



ST. ALBANS

VT.

REEL #P-



G-163  
(8-5-54)

RECORDS OF THE  
DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER  
MANIFESTS

INBOUND ..... ~~OUTBOUND~~

~~ARRIVAL~~ ~~DEPARTURE~~ ~~LANDING~~

~~IMMIGRATION~~ ~~NATURALIZATION~~ ~~SERVICE~~

~~CUSTOMS FORMS~~ ~~RECORDS~~

~~FOR~~ ~~THE~~ ~~PORT~~ ~~OF~~

~~CHAMBERLAIN~~

AT THE PORT OF **ST. ALBANS, VT**

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND  
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

**CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC**

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

*Seaports*

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348, T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION  
SERVICE

G-159  
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS  
AND CANADIAN ATLANTIC SEAPORTS.)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

AUGUST, 1911

5. CARRIER

VOL.

6. ENDING DATE

AUGUST, 1911

7. CARRIER

152

8. NUMBER OF DOCUMENTS

163

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE



Affidavit of Surgeon.

I, H. M. Adams, Surgeon of the S.S. Montrose, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.B. Toronto

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20<sup>th</sup> day of August, 1911  
at Quebec

E. W. W. W.

Immigration Officer.

11-1115

MANIFEST

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (N)	Turkish.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Montrose sailing from Antwerp, 9<sup>th</sup> August, 1911

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 * Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality.	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		12 Final Destination.			
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		State.	City or Town.		
1	<u>Megandt</u>	<u>Hennette G. A.</u>	<u>35</u>	<u>✓ F.</u>	<u>✓</u>	<u>S. Book-keeper</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>	<u>Germany</u>	<u>German</u>	<u>Left U.S. at Antwerp</u>	<u>Germany</u>	<u>Antwerp</u>	<u>Wife: Mrs. Barron</u>	<u>191</u>	<u>Heinrich Strasse, Brunswick</u>	<u>New York</u>	<u>New York</u>
2	NOT USED																	
3	NOT USED																	
4	NOT USED																	
5	NOT USED																	
6	NOT USED																	
7	NOT USED																	
8	NOT USED																	
9	NOT USED																	
10	NOT USED																	
11	NOT USED																	
12	NOT USED																	
13	NOT USED																	
14	NOT USED																	
15	NOT USED																	
16	NOT USED																	
17	NOT USED																	
18	NOT USED																	
19	NOT USED																	
20	NOT USED																	
21	NOT USED																	
22	NOT USED																	
23	NOT USED																	
24	NOT USED																	
25	NOT USED																	
26	NOT USED																	
27	NOT USED																	
28	NOT USED																	
29	NOT USED																	
30	NOT USED																	
31	NOT USED																	

*Handwritten signature and date: 8/29/11*

\* Instead of ...  
† Race or People

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 20<sup>th</sup> August, 1901

													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1900.							
13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or workhouse, or institution for insane or feeble-minded persons, or in any other place, which is reported by statute to be a disqualification for naturalization in the United States?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any alien, whether foreign, or native in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.								Where?	Feet.		Inches.	Hair.		Eyes.	Country.
1	<i>Yes</i>	<i>Ref</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>1903 years</i>	<i>Much Cousin Mrs Anna Goache 155 West 124<sup>th</sup> St. New York</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>2</i>	<i>Pale</i>	<i>Brown</i>	<i>Blue</i>		<i>Germany</i>	<i>Bremshweig</i>
2	<i>Yes</i>	<i>Ref</i>	<i>Yes</i>																	
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				

ment  
Con  
The entr  
before; a  
Cohu  
entry in  
so, what  
Cohu



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. G. Kendall Master, of the S/S Montrose, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. G. Kendall  
Master Officer.

Sworn to before me this 20<sup>th</sup> day of August, 1911,  
at Quebec

Edward

Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race should properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when).**—The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) and if so, the year (or period of years) and place; as, 1890, New York.

**Column 18 (Going to the United States for the first time).**—The entry in column 18 should show whether or not (Yes or No) and if so, the year (or period of years) and place; as, 1890, New York.

Affidavit of Surgeon.

*Montrose*, Surgeon of the *Sp. Montrose*, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had *seven* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *M.B. Toronto*

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *7* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *20th* day of *August*, 19 *11*.

at *Quebec*

*Curran*  
Immigration Officer

Immigration Office

*August 20, 1911*

CLASS	ALIENS			TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
	MANIFESTS	TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST						
SECOND	1	1		1		1
THIRD	1	11		11	1	12
TOTAL	2	12		12	1	13

AUG 20 1911  
MONTROSE

On W. S. manifests

1 12 13

	PRIMARY DISPOSITION	ALIENS				PENDING	DISAPPEAR
		ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA		
ADMITTED	10	10					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	1		1	1			X
TEMPORARILY DETAINED	1						
TOTAL	12	11	1	1			5

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

*152*  
*46*

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	

U. S. Citizens

1 = 1

number of

12

number of

NOT USED

number of

NOT USED

number of

NOT USED

number of

NOT USED

number of

NOT USED

number of

NOT USED

number of

NOT USED

number of

NOT USED

number of

NOT USED

number of

NOT USED

number of

NOT USED

number of

NOT USED

number of

NOT USED

number of

NOT USED

number of

NOT USED

number of

NOT USED

number of

NOT USED

number of

NOT USED

number of

NOT USED

number of

NOT USED

number of

NOT USED

number of

NOT USED

number of

NOT USED

number of

NOT USED

number of

NOT USED

number of

NOT USED

number of

NOT USED

number of

NOT USED

number of

NOT USED

number of

NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. " *Monrose* " sailing from *Antwerp* , *Aug. 9<sup>th</sup>* , 1911.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>✓</i>	<i>Czyrnybal</i>	<i>31</i>	<i>m</i>	<i>labourer</i>	<i>no</i>	<i>Austrian</i>	<i>Polish</i>	<i>Galicja</i>	<i>Luchaw</i>	<i>wife: Gresa Czyrnybal Luchaw</i>	<i>Chicago, Ills</i>	
2		<i>Bonch</i>	<i>24</i>	<i>m</i>	<i>labourer</i>	<i>yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Gomaspol</i>	<i>father: Edward Wolwark</i>	<i>Chicago, Ills</i>	
3		<i>Anastasya</i>	<i>18</i>	<i>f</i>	<i>domestic</i>	<i>yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Lomka</i>	<i>mother: Gosa Lomka</i>	<i>Chicago, Ills</i>	
4		<i>Fajwel</i>	<i>19</i>	<i>m</i>	<i>bootmaker</i>	<i>yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Toraspol</i>	<i>parents: Chajim Libel</i>	<i>St. Louis</i>	
5		<i>Bisk</i>	<i>24</i>	<i>m</i>	<i>smith</i>	<i>no</i>	"	"	"	<i>Belg.</i>	<i>parents: Jewish Rabinowitz</i>	<i>St. Louis</i>	
6		<i>Felix</i>	<i>30</i>	<i>m</i>	<i>labourer</i>	<i>yes</i>	"	<i>Polish</i>	"	<i>Belg.</i>	<i>wife: Anna Rabinowitz</i>	<i>St. Louis</i>	
7		<i>Josef</i>	<i>17</i>	<i>m</i>	<i>labourer</i>	<i>yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Rajgrad</i>	<i>wife: Anna Rabinowitz</i>	<i>Chicago, Ills</i>	
8		<i>Michalina</i>	<i>50</i>	<i>f</i>	<i>domestic</i>	<i>yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Rajgrad</i>	<i>mother: Chajim Rabinowitz</i>	<i>Chicago, Ills</i>	
9		<i>Constantin</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>labourer</i>	<i>yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Warschau</i>	<i>children: Stefan Spinalaska</i>	<i>Chicago, Ills</i>	
10		<i>Josef</i>	<i>20</i>	<i>m</i>	<i>labourer</i>	<i>yes</i>	<i>Bohemian</i>	<i>Bohemian</i>	"	<i>Debrinski</i>	<i>mother: Jaroslawa Mikulinas</i>	<i>St. Louis</i>	
11		<i>Anna</i>	<i>47</i>	<i>f</i>	<i>domestic</i>	<i>yes</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>USA</i>	<i>Springfield</i>	<i>mother: Antonia Petyzalek</i>	<i>Chicago</i>	
12		<i>Wladislaw</i>	<i>24</i>	<i>m</i>	<i>labourer</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Lithuanian</i>	<i>Russia</i>	<i>Nemokisty</i>	<i>father: Kazimierz Miloszinski</i>	<i>St. Louis</i>	
13		NOT USED											
14		NOT USED											
15		NOT USED											
16		NOT USED											
17		NOT USED											
18		NOT USED											
19		NOT USED											
20		NOT USED											
21		NOT USED											
22		NOT USED											
23		NOT USED											
24		NOT USED											
25		NOT USED											
26		NOT USED											
27		NOT USED											
28		NOT USED											
29		NOT USED											
30		NOT USED											
31		NOT USED											
32		NOT USED											

*Milow (Cent 524)*

*Max Petyzalek Insp.*

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Kendall Master, of the Sp. Montrose, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Kendall  
Master Officer.

Sworn to before me this 20 day of August, 1911,  
at Quebec  
Curveland  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

**Farmers**—one who operates a farm, either for himself or others.

**Farm laborer**—one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, *Erwin W. Hamock*, Surgeon of the *Port of New York*, *employed by or as the* do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the State of New York U.S.A.* and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *two* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Erwin W. Hamock, M.D.*

Sworn to before me this *30<sup>th</sup>* day of *August*, 19*11*,  
at *Halifax N.S.*  
*Patrick Enright*  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Volturno* sailing from *Rotterdam*, *August 10<sup>th</sup>*, 1901

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.
1	<i>Swastianka</i>	<i>Katalina</i>	44	f	Wd.	<i>Domestic none</i>	no	no	<i>Hungary Slovak</i>	<i>Hungary</i>	<i>Zelsohogan</i>	<i>Zelsohogan (Hungary)</i>	<i>daughter Katalina Burda</i>	<i>Ill</i>	<i>Chicago</i>
2	<i>Botenbusch</i>	<i>Maria</i>	38	f	Wd.	<i>Domestic</i>	yes	yes	<i>Austria Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Rodalyce</i>	<i>Rodalyce (Austria)</i>	<i>sister Agnieszka Czopak</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists"  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, August 20<sup>th</sup>, 1914

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by him, his parents, or by some other person, society, municipality, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				29			
											25	26	27		28		Country.	City or Town.
											Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
											Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.				
1	yes	Sonil	17 <sup>13</sup> no	Sonil Andreas Herbert 1544 W Lake St. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	grey	none	Hungary	Telso Rogan
2		self	10 <sup>1</sup>	friend Jan Markowski Chicago Ave. West 967. Chicago Ill.							5	4				"	Austria	Jambor Podabycze
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Lady's name, Mrs. J. W. ...  
Patrick Emright



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Nelson Master, of the Volturno, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nelson  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 20<sup>th</sup> day of Aug., 1911,  
at Halifax N.S.  
Patrick Esright  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, *Elwin W. Hammock*, Surgeon of the *Voltans*, *employed by comes trust do*  
(State whether of your own will or otherwise, or employed by others therein; (in the case may be.)  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *five* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Union University*  
*New York State U.S.A.* and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*Elwin W. Hammock, M.D.*

Sworn to before me this *20<sup>th</sup>* day of *August*, 190  
at *Haleport N.S.*  
*Patrick Enright*  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Volturne* sailing from *Rotterdam*, *August 10<sup>th</sup>*, 19*01*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Yrs.	Mos.			Read.	Write.	Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	<i>Reinman</i>	<i>Louis</i>	<i>54</i>			<i>Citizen</i>			<i>U.S.</i>		<i>Rotterdam</i>	<i>Ill</i>	<i>Chicago</i>			
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

*u.s.c.*

*Reinman*

*Louis*

*54 Citizen*

*U.S.*

*Rotterdam*

*Ill Chicago*

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

*71*

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, August 24, 1901

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by his - other person, or by his - corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?						Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1						his calls on for me												
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

*Patrick Wright*

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Nelson <sup>Master</sup> ~~Master~~, of the Volturno, from Rottendam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Nelson  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 20<sup>th</sup> day of August, 1907,  
at Halifax, N.S.  
Patrick Wright  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, arriving, before accepting a fixed engineer, stationary engineer, seaman, or engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood chaser, and not finally a passenger, laborer, or other indefinite designation.

A distinction should be made between business and farm laborers, according to the amount of money shown, as follows:

A **farmer** is one who operates a farm, either for himself or others.

A **farm laborer** is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and inspectors should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries there should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be considered as denoting the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should give the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

**Affidavit of Surgeon.**

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*Chas. W. Hammond, M.D.*

Sworn to before me this 20<sup>th</sup> day of August, 1911  
at Halifax N.S.  
*Patrick Emright*  
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, August 2<sup>nd</sup>, 1911

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.		Color of—		State of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.						Where?	Feet.	Inches.	Hair.		Eyes.	Country.
1	yes	self	25	no		brother: C. A. Schwartz 917 S. 8 <sup>th</sup> St. Terre Haute, Ind	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	none	Russia <sup>Vologda</sup> <del>Southern</del>
2	"	"	20	"		cousin Peterle Lovani 174 1/2 Akron, Ohio	"	"	"	"	"	5	4	black	gray	"	Hungary <sup>Obres</sup>
3	"	"	20	"		cousin Louis Salvador Kesser St. 160 Akron, Ohio	"	"	"	"	"	5	4	fair	"	"	"
4	"	"	20	"		cousin Rudolf Balirica Kesser St. 160 Akron, Ohio	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"
5	"	"	18	yes	1908-08	Acron, Ohio	"	"	"	"	"	5	6	"	blue	"	"
6	"	L.P.C.	25	no		son - Jack Garbr 93 Division St. Detroit, Mich	"	"	"	"	"	5	2	brown	brown	"	Russia <sup>Vologda</sup> <del>Tibachin</del>
7	"	"	20	"		brother: E. Salomon Alport 926 S. Robey St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	"	"	gray	"	"
8	"	uncle	12	"		uncle Georg Steiner 1843 W. Wagon St. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	5	2	"	blue	"	Austria <sup>Prague</sup> <del>Spurwald</del>
9	"	cousin	22	"		cousin Salomon Alport 926 S. Robey St. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	5	3	black	brown	"	Russia <sup>Magorodol</sup>
10	"	self	10	"		husband Chicago, Ill	"	"	"	"	"	5	5	brown	gray	"	Austria <sup>Radakura</sup>
11	"	"	"	"		husband Chicago, Ill	"	"	"	"	"	5	2	black	blue	"	Austria <sup>Krowica</sup>
12	"	"	"	"		father Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	"	fair	"	"	"
13	"	"	12	"		brother - Michael Molanski Wall St. 3317 Chicago, Ill	"	"	"	"	"	4	8	black	"	"	"
14	"	"	12	yes	1908-10	Chicago, Ill	"	"	"	"	"	4	8	fair	"	"	"
15	"	"	15	"		husband Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	U.S.A. Chicago, Ill
16	"	"	15	"		husband Lukar Klatha Murray St. 3320 Chicago, Ill	"	"	"	"	"	4	6	"	gray	"	Austria <sup>Krowica</sup>
17	"	"	15	"		uncle Michael Molanski Wall St. 3317 Chicago, Ill	"	"	"	"	"	4	10	"	blue	"	"
18	"	brother	2	"		brother Max Quatman 1417 S. Dear St. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	5	5	brown	brown	"	Russia <sup>Kremenka</sup>
19	"	"	"	"		brother Max Quatman 1417 S. Dear St. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	5	2	fair	blue	"	Austria <sup>Whehls</sup>
20	"	uncle	15	"		uncle Josef Breckman 2229 Halsted, Chicago, Ill	"	"	"	"	"	5	6	"	gray	"	Austria <sup>Krowica</sup>
21	"	self	"	"		husband Chicago, Ill	"	"	"	"	"	5	5	black	brown	"	Roumania <sup>Galatz</sup>
22	"	"	16	"		father Chicago, Ill	"	"	"	"	"	5	2	brown	"	"	"
23	"	"	"	"		husband Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	"	18	yes	1904-09	Poliet, Ill	"	"	"	"	"	5	3	fair	gray	"	Hungary <sup>Jablonska</sup>
25	"	"	"	"		father Garner Ave 713 Poliet, Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	America <sup>Poliet, Ill</sup>
26	"	"	25	"		father Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Hungary <sup>Jablonska</sup>
27	"	"	"	"		father Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Hungary <sup>Jablonska</sup>
28	"	"	"	"		father Andry Partak 713 Garner Ave, Poliet, Ill	"	"	"	"	"	5	3	brown	blue	"	"
29	"	"	25	yes	1908-10	Poliet, Ill	"	"	"	"	"	5	5	fair	brown	"	U.S.A. <sup>Blue Island</sup>
30	"	brother	25	no		brother Josef Lork Winchester St. 1917 Chicago, Ill	"	"	"	"	"	5	4	"	blue	"	Germany <sup>Cresch</sup>

Ladislav C. Linniewicz, Deputy Inspr.  
Patrick Enright, " "



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Nelson*

Officer.

Sworn to before me this 20<sup>th</sup> day of August, 1911,  
at Halifax, N.S.  
*Daniel Emight*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

8/5 *Volturno*

Affidavit of Surgeon.

*Charles W. Volturno*, Surgeon of the *Volturno*, employed by *corpus theus*, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *five* years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Union University*  
*New York State U.S.A.*, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *two* in number, are, according  
 to the best of my knowledge, belief, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

*John W. Hannick M.D.*

Sworn to before me this *20<sup>th</sup>* day of *August*, 1911,  
 at *Halifax, N.S.*  
*Patrick E. [unclear]* Immigration Officer.

CLASS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
	MANIFESTS	TAXABLE			
FIRST					
SECOND	2	2	2	1	3
THIRD	2	42	42	1	43
TOTAL	4	44	44	2	46

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

	PRIMARY DEPOSITED	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	REMOVED
ADMITTED	25	25				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	4	3	1	1		X
TEMPORARILY DETAINED	9	6	11			2
TOTAL	38	34	12	2		2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Hungarian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusyn).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Serbian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

*152*  
*47*

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Altamira sailing from Rottterdam, August 10<sup>th</sup>, 1911

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to speak English.	Nationality.	Place of Birth.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.									State.	City or Town.
	Czermok	Franciszka	22	f	m wife		Russia Polish	Russia Sedilla		mother } grand mother } Anna Kozak S.D. Sedilla (Polish/Russia)	Midland	
		Eduard	2	m	none		"	"		father } grand father }	Nowlin	
	Sterba	Baria	25	f	m wife		"	"		grand father } sister }	Chicago	
	Potashnik	Josef	2	m	none		Hebrew	Odessa		grand father } sister }	Chicago	
		Sitel	49	f	m		"	Odessa		grand father } sister }	Chicago	
		Sile	9	f	s	yes yes	"	"		grand father }	Chicago	
	Katzensky	Trivon	18	m	s. sailor		Hungary Servian	Austria Vienna		father } uncle }	Michigan Detroit	
		Broche	33	f	m wife		Russia Hebrew	Russia Schedrin		grand father }	Texas Des Moines	
		Feiwe	14	m	s. worker		"	"		grand father }	"	
		Feige	9	f	s		"	"		grand father }	"	
		Riwke	4	f	s		"	"		grand father }	"	
	Lozalovik	Ruchel	19	f	s	yes yes	"	"	Rabow	mother } brother }	Illinois Chicago	
		Gabor	17	m	s. laborer		Hungary Magyar	Hungary Tamfalva		brother } sister }	Ohio Dayton	
		Petran	36	m	m		"	"		wife } brother }	"	
		Adam	18	m	s.		German	"	Bonhard	mother } brother }	Illinois Milwaukee	

- 16 NOT USED
- 17 NOT USED
- 18 NOT USED
- 19 NOT USED
- 20 NOT USED
- 21 NOT USED
- 22 NOT USED
- 23 NOT USED
- 24 NOT USED
- 25 NOT USED
- 26 NOT USED
- 27 NOT USED
- 28 NOT USED
- 29 NOT USED
- 30 NOT USED
- 31 NOT USED
- 32 NOT USED
- 33 NOT USED
- 34 NOT USED
- 35 NOT USED
- 36 NOT USED
- 37 NOT USED
- 38 NOT USED
- 39 NOT USED
- 40 NOT USED

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, August 20<sup>th</sup>, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.																		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other vessel, or whether by the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. inches.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.								Where?	Complexion.		Hair.	Eyes.	Country.
1	ll Pierre, S.O.	self	no	no	no	husband Anton Greman Midland, S.D.	no	no	no	good	no	5 2	fair	blue gray	none	Russia	Sedilla	
2	ll Pierre, S.O.					husband							fair	brown				
3	ll Pierre, S.O.					husband						5 3		blue				
4	ll Pierre, S.O.					husband												
5	yes	husband	no	no	no	husband						5 2	brown	brown			Woddisch	
6		father	no	no	no	father											Odessa	
7		brother	no	no	no	brother											Hungary	ben Tomas
8		husband	no	no	no	husband						5 7	fair	gray			Russia	Schedrin
9		father	no	no	no	father						5	gray					
10			no	no	no	father												
11			no	no	no	father												
12			no	no	no	father						5 2	fair	brown			Russia	
13		self	no	no	no	friend						5 4	brown				Hungary	Tampalus
14			no	no	no	friend						5 6	black	gray				
15			no	no	no	friend						5 3	brown	brown				

Lady D. Linnery  
Patrick Conright

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Nelson Master, of the Vulture, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Nelson  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 20<sup>th</sup> day of August, 1911  
at Halifax N.S.  
Patrick Conroy  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for him- or herself.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Peter Stewart, Surgeon of the TDVIAN,  sailing hitherwith, do  
(State whether Surgeon "sailing hitherwith" or "employed by  
 owners thereof," as the case may be.)  
 solemnly, sincerely, and truly declare that I have had three  
 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
University of Edinburgh, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one  
 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 20th day of August, 1901  
 at QUEBEC

M. Miland  
 Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. IONIAN sailing from GLASGOW, AUG 12 1911, 190

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Prof. or Occupation	Eth. Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name	Given Name								Country	City or Town		State	City or Town
✓ 1		George Schubert	43	M		Teacher		Poland		Poland	Poland	Poland		
✓ 2		Mrs. Adena Murray	31	F		Housewife		Poland		Poland	Poland	Poland		
✓ 3		Mrs. Anna	40	F		Housewife		Poland		Poland	Poland	Poland		
✓ 4		Mrs. L. Thompson	40	F		Housewife		Poland		Poland	Poland	Poland		
✓ 5		George Langford	20	M		Student		Poland		Poland	Poland	Poland		
✓ 6		John	20	M		Student		Poland		Poland	Poland	Poland		
✓ 7		Mrs. Elizabeth	38	F		Teacher		Poland		Poland	Poland	Poland		
✓ 8		Leontine	35	F		Student		Poland		Poland	Poland	Poland		
✓ 9		Jeanne	31	F		Student		Poland		Poland	Poland	Poland		
✓ 10		Gene Stuart	24	M		Student		Poland		Poland	Poland	Poland		
✓ 11		Lissa Adams	18	F		Student		Poland		Poland	Poland	Poland		
✓ 12		George Frank	17	M		Student		Poland		Poland	Poland	Poland		
✓ 13		John Wasson	17	M		Student		Poland		Poland	Poland	Poland		
✓ 14		Amanda	17	F		Student		Poland		Poland	Poland	Poland		
✓ 15		Anna	16	F		Student		Poland		Poland	Poland	Poland		
✓ 16		William	15	M		Student		Poland		Poland	Poland	Poland		
✓ 17		Mrs. Mary	14	F		Student		Poland		Poland	Poland	Poland		
✓ 18		Elizabeth	12	F		Student		Poland		Poland	Poland	Poland		
✓ 19		Helen	11	F		Student		Poland		Poland	Poland	Poland		
✓ 20		Hilda	10	F		Student		Poland		Poland	Poland	Poland		
✓ 21		John	17	M		Student		Poland		Poland	Poland	Poland		
✓ 22		John	16	M		Student		Poland		Poland	Poland	Poland		
✓ 23		A. L.	2	M		Lawyer		Poland		Poland	Poland	Poland		
✓ 24		Anna	18	F		Student		Poland		Poland	Poland	Poland		
✓ 25		Elizabeth	17	F		Student		Poland		Poland	Poland	Poland		
✓ 26		William	15	M		Student		Poland		Poland	Poland	Poland		
✓ 27		Donald	11	M		Student		Poland		Poland	Poland	Poland		
✓ 28		Mrs. Bertha	39	F		Housewife		Poland		Poland	Poland	Poland		
✓ 29		Edith	11	F		Student		Poland		Poland	Poland	Poland		
✓ 30		Sarah	10	F		Student		Poland		Poland	Poland	Poland		

NOT USED  
NOT USED

George J. Parker  
June 12/11

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.





Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Eastway <sup>Master</sup> master, of the TOWNA, from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly depose that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

30<sup>th</sup> day of August, 1901.

W. Eastway  
Master

Immigration

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to each final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-07, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Peter Stewart, Surgeon of the Port of New York, Sailor Keravich, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

20th day of August, 1901

at

Immigration

Immigration Officer.

11-1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1118

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

IONIAN

sailing from

GLASGOW

AUG 12 1917

190

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	*Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name	Given Name							Country	City or Town		State	City or Town
1	✓	✓	17	M	Student	Yes	USA	USA	NY	Rochester		NY	Rochester
2	✓	✓	25	F	Housewife		d	d	Ohio	Chillicothe		Ohio	Chillicothe
3	✓	✓	24	F	Teacher		d	d	d	d		d	d
4	✓	✓	38	F	Teacher		d	d	d	d		d	d
5	✓	✓	26	F	Teacher		d	d	d	d		d	d
6	✓	✓	32	F	Teacher		d	d	NY	Hamden		NY	Hamden
7	✓	✓	21	F	Teacher		d	d	NY	Watson		NY	Watson
8	✓	✓	19	F	Home Mkp.		d	d	NY	Copenhagen		NY	Copenhagen
9	✓	✓	25	F	Housewife		d	d	NY	Harrisville		NY	Harrisville
10	✓	✓	33	F	Teacher		d	d	Ohio	Ames		Ohio	Ames
11	✓	✓	39	M	Autograph Engraver		d	d	NY	Brooklyn		NY	Brooklyn
12	✓	✓	31	F	Teacher		d	d	NY	Brooklyn		NY	Brooklyn
13	✓	✓	60	M	Retired		Scotiana	Scotch	Ill	Chicago	none	Ill	Chicago
14	✓	✓	46	F	Housewife		d	d	US	d		d	d
15	✓	✓	31	F	Housewife		d	d	Scotiana	Leith	mother Mrs. James Blair La. Co. Tenn.	d	d
16	✓	✓	42	F	Chick	No	d	d	d	d		d	d
17	✓	✓	58	F	Housewife	Yes	d	d	d	London	Sister Mrs. Mary Stewart	d	d
18	✓	✓	23	F	Housewife		d	d	NY	Brooklyn	103 Parkersburg St. Brooklyn	d	d
19	✓	✓	20	F	Nurse		d	d	Scotiana	St Andrews	St. Mary's St. Andrews	d	d
20	✓	✓	45	F	Housewife		d	d	d	Amradale	mother Mrs. White Torpichon by Redgate	d	d
21	✓	✓	24	F	Housewife		d	d	d	Leamouth	John David Leamouth	d	d
22	✓	✓	17	F	Chick	No	d	d	d	d	father	d	d
23	✓	✓	22	M	Waiter	Yes	d	d	d	Glasgow	mother Mrs. Smith 6 Parkersburg St. Brooklyn	d	d
24	✓	✓	24	M	Traveler	Yes	d	d	d	d	mother Mrs. Wallace 30 am. Ave. B. Brooklyn	d	d
25	✓	✓	23	F	Housewife	Yes	d	d	d	d	father Mrs. Campbell St. Paul	d	d
26	✓	✓	29	F	Housewife		d	d	d	Leith	father	d	d
27	✓	✓	14	F	Chick	No	d	d	d	d	father	d	d
28	✓	✓	26	F	Chick		d	d	d	d	father	d	d
29													
30													

NOT USED  
NOT USED  
NOT USED  
NOT USED

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

16/12  
1917  
100

James  
Wallace  
Leith  
Chicago

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QUEBEC

20th August 1901

No. on List.	Whether having a ticket for each trip destination.	By whom was postage paid? <small>(Whether also paid for one passenger, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Protestant.	Whether an Anabaptist.	Whether capable of doing any manual labor.	Condition of Health. <small>(Whether sane, and whether physically disabled.)</small>	Deformed or Crippled. <small>(Nature, length of time, and cause.)</small>	Height. <small>(Feet, inches.)</small>	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes	No								Hair	Eyes		Country.	City or Town.
1		us burger				Home 716 Alexander St Rochester NY				Good							
2						Home 167 Cook Ave Cleveland O				d							
3						Home 948 Parkwood St Cleveland O				d							
4						Home 1661 E 8th St Cleveland O				d							
5						Home 1497 Howe Ave Cleveland O				d							
6						Home Hampton Rochester NY				d							
7						Home Wacker Rochester NY				d							
8						Home Copeland Rochester NY				d							
9						Home Harrisville NY				d							
10						Home Ohio State College Ohio				d							
11						Home 68 Lafayette Ave Brooklyn NY				d							
12						Home 457 Bedford Ave Brooklyn NY				d							
13	Yes	Self	Yes	Yes	Chicago	Home 1015 Jackson Baltimore				d	No	57 1/2	dk	brn		Sweden	Margareta
14	No	Husband	Yes	Yes	Chicago	- do -				d		57	tan	brn		d	Shelby
15	No	d	no	no	no	Husband John Rice 665 West 6th St Chicago Ill				d		58	tan	brn		d	Holytown
16	No	Wife	no	no	no	Husband - do -				d			fair	brn		d	Carthage
17	No	Self	Yes	Yes	various places	Home Raymond Rice 1015 E 8th St Cleveland				d		52	brn	brn		England	Leamington
18	No	Husband	Yes	Yes	Chicago	Husband John Rice 1015 E 8th St Cleveland				d		56	brn	brn		Sweden	Georg
19	No	Self	Yes	Yes	Chicago	Husband John Rice 1015 E 8th St Cleveland				d		52	brn	brn		Sweden	Tarbo
20	No	Husband	Yes	Yes	Chicago	Husband Harry Pinkerton 111 Wacker Chicago Ill				d		54	brn	brn	Nil	Sweden	Topham
21	No	Husband	Yes	Yes	Chicago	Husband - do - Wacker Wash				d		56	brn	brn	Nil	Sweden	Leamington
22	No	Self	Yes	Yes	Chicago	Home - do - 1015 E 8th St Cleveland				d			fair	brn	Nil	d	d
23	No	Self	Yes	Yes	Chicago	Home - do - 1015 E 8th St Cleveland				d		58	brn	brn	Nil	d	Sweden
24	No	Self	Yes	Yes	Chicago	Home - do - 1015 E 8th St Cleveland				d		53	brn	brn	Nil	d	Sweden
25	No	Husband	Yes	Yes	Chicago	Husband - do - 1015 E 8th St Cleveland				d		55	brn	brn	Nil	d	Sweden
26	No	Husband	Yes	Yes	Chicago	Husband - do - 1015 E 8th St Cleveland				d		52	brn	brn	Nil	d	Sweden
27	No	Self	Yes	Yes	Chicago	Home - do - 1015 E 8th St Cleveland				d			fair	brn	Nil	d	Sweden
28	No	Self	Yes	Yes	Chicago	Home - do - 1015 E 8th St Cleveland				d			fair	brn	Nil	d	Sweden

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Eastman Master of the IONIAN, from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

2nd day of

August 1906

at

Annular

W. Eastman  
Master

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given to list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom fare passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 26.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Peter Stewart, Surgeon of the IO, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Three (How often "sailed" or "employed by" or "employed by" or "employed by") years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Peter Stewart

Sworn to before me this 24 day of August, 1908

at

Wm. McLeod

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. IONIAN sailing from GLASGOW London, AUG 13 1911, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4, 5 Sex.	6 * Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.				
✓	Stevenson	Oliver	31	✓ m	Day Goods Clerk	✓	USA	USA	USA	Waterloo	Waterloo	Waterloo	Waterloo	Waterloo
	Stevenson	David Arthur	30	✓ m										
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													

*George W. Parker Irish  
8/20/11*

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.





Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*W. Mastaney*, Master, of the **JONIAN**, from *Londonbury*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *on* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that *no one* of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*W. Mastaney*  
Master

Sworn to before me this

*20th* day of *August*, 190*1*,

at

*Emmelaw*

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as *carpenter, painter, shoemaker, turner, or other indefinite designations.*

A distinction should be made between *farmers and farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be considered to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian, by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

*Jordan*  
 Surgeon of the *of London*, *Arthur Stewart*, do  
 solemnly, sincerely, and truly *swear* (that I have had *three* years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
*University of Edinburgh*, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this *20th* day of *August*, 19*11*  
 at *London*  
*Arthur Stewart*  
 Immigration Officer.

CLASS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U.S.C.	TOTAL
	MANIFESTS	TAXABLE			
FIRST					
SECOND	3	16	16	44	60
THIRD	1	2	2		2
TOTAL	4	18	18	44	62

CLASS	MANIFESTS	TAXABLE	NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U.S.C.	TOTAL
FIRST						
SECOND	3	16		16	44	60
THIRD	1	2		2		2
TOTAL	4	18		18	44	62

PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	OTHER
ADMITTED	15	18				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY						
TEMPORARILY DETAINED						
TOTAL	15	18				

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	
Fouriate	
Residents of United States	
Total	

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Romanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Saxon.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

11-1116

NOT RECORDED

Aug 20 1911

U.S. Manifests

NOT RECORDED

44  
 number of aliens  
 18

NOT RECORDED

NOT RECORDED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Tanwin* sailing from *Glasgow*, *12<sup>th</sup> Aug.*, 1911

No. of Pass.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Color of Hair.	Color of Complexion.	Religion.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Place of Birth.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	<i>McLeod</i>	<i>George C.</i>	<i>36</i>	<i>M</i>	<i>Black</i>	<i>Light</i>	<i>Presbyterian</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Sweden</i>	<i>Norway</i>	<i>London</i>	<i>Wife Mrs George C. McLeod Shurway - Norway</i>	<i>Orin</i>	<i>Valley City</i>	<i>R</i>
2	<i>McLeod</i>	<i>George C.</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>Black</i>	<i>Light</i>	<i>Presbyterian</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Sweden</i>	<i>Norway</i>	<i>London</i>	<i>Wife Mrs George C. McLeod Shurway - Norway</i>	<i>Orin</i>	<i>Valley City</i>	<i>R</i>
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														
32	NOT USED														
33	NOT USED														
34	NOT USED														
35	NOT USED														
36	NOT USED														
37	NOT USED														
38	NOT USED														
39	NOT USED														
40	NOT USED														

I hereby certify that I have duly noted the changes made on this manifest in regard to aliens:  
*McLeod, George C.*  
and in behalf of my company guarantee the payment of head tax on account of the aliens above mentioned.  
(Sgt) *James R. ...*

*Amended  
II/only  
8/20/11*

\* Intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country to which alien sailed with the intention of remaining or being so one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. List of races will be found on back of this sheet.

*110*

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of San Francisco 10. Aug. 1911

No. on List	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				
													25	26	27		28
Whether having a ticket for such ship destination.		By whom was passage paid?		Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				If Yes— Year or period of years? Where?						Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.	
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*Intended to visit.*  
 1. *John G. Kelly*  
 2. *John G. Kelly*  
 3. *John G. Kelly*  
 4. *John G. Kelly*  
 5. *John G. Kelly*  
 6. *John G. Kelly*  
 7. *John G. Kelly*  
 8. *John G. Kelly*  
 9. *John G. Kelly*  
 10. *John G. Kelly*  
 11. *John G. Kelly*  
 12. *John G. Kelly*  
 13. *John G. Kelly*  
 14. *John G. Kelly*  
 15. *John G. Kelly*  
 16. *John G. Kelly*  
 17. *John G. Kelly*  
 18. *John G. Kelly*  
 19. *John G. Kelly*  
 20. *John G. Kelly*  
 21. *John G. Kelly*  
 22. *John G. Kelly*  
 23. *John G. Kelly*  
 24. *John G. Kelly*  
 25. *John G. Kelly*  
 26. *John G. Kelly*  
 27. *John G. Kelly*  
 28. *John G. Kelly*  
 29. *John G. Kelly*  
 30. *John G. Kelly*

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. J. Eastaway, Master of the St. Louis, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. J. Eastaway  
Master

Sworn to before me this 21st day of Aug, 1911,

at St. Louis  
W. W. Miller

Immigration Officer.

11-3118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any immigration officer in the examination of aliens.

11-3118

IN TRANSIT

IN TRANSIT

IN TRANSIT

## Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Lawrence, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

August 21, 1914 NOT USED

CLASS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
	WARI-FESTS	NON-TAXABLE			
FIRST					
SECOND	/	2	2		2
THIRD					
TOTAL	/	2	2		2

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

152  
49

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	CI APPEAR
ADMITTED		2					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL		2					

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	2
Tourists	
Residents of United States	
Total	2

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Romanian* sailing from *Glasgow Scotland*, Aug 12, 1911

No. on List	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex Married or Single	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	*Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name	Given Name							Country	City or Town		State	City or Town
1	<i>Lumpu</i>	<i>Lumpu</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Irish</i>		<i>Ireland</i>		<i>Ireland</i>	<i>Edmonton</i>		<i>Edmonton</i>	
2	<i>Lumpu</i>	<i>Lumpu</i>	<i>22</i>	<i>F</i>								<i>do.</i>	
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
31	NOT USED												

*George E. Robinson*  
*Inspector* Aug 21, 1911.

An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
List of races will be found on back of this sheet.





Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_,  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, John Brown, Surgeon of the S/S Cassandre, Sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twenty nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Glasgow and the Royal Faculty of Physicians and Surgeons Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John Brown M.D. F.R.C.P.S.S.

Sworn to before me this 21<sup>st</sup> day of August, 1911  
at Quebec

Wm. Melan

Immigration Officer.

13-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Cassandra sailing from Glasgow, August 12<sup>th</sup>, 1911

1 No. on List	2 NAME IN FULL		3 Age	4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to—		8 Nationality (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People	10 Last Permanent Residence		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		12 Final Destination (Intended future permanent residence.)		
	Family Name	Given Name					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country	City or Town	State	City or Town		
1	✓																
2	145																
3	✓	Ashby	Loila Branch	68	F	S	Government	Yes	Yes	USA	English	Wash D.C.	Wash D.C.	U.S. born	✓	Wash D.C.	
4	✓	Brown	Margaret	38	F	Cashier			Ireland	Irish	Municipal	Wash D.C.	Wash D.C.	U.S. born	✓	Wash D.C.	
5	✓	Cozwell	Margaret A	23	F	Teacher			U.S.	English	Conn	Stratford	U.S. born	✓	Conn	Stratford	
6	✓	Cooke	Jan W.	35	M	Boatman			U.S.	English	Conn	Stratford	U.S. born	✓	Conn	Stratford	
7	✓	Gray	Robert	63	M	W. Clerk			Scotland	Scotch	W. York	Ames	Ames	U.S. born	✓	Ames	
8	✓	Haynes	Jenewise	46	F	Translator			USA	English	N.Y.	Schenectady	U.S. born	✓	N.Y.	Schenectady	
9	✓	Hay	Margaret	42	F				Scotland	Scotch	Miss	Janesville	U.S. born	✓	Miss	Janesville	
10	✓	Johnson	Margaret	48	F	Wife			Scotland	Scotch	W. York	Ames	U.S. born	✓	W. York	Ames	
11	✓	Mair	Frances B	53	F	Wife			U.S.	English	Conn	Stratford	U.S. born	✓	Conn	Stratford	
12	✓	Marian	Catherine	49	F	Wife			Scotland	Scotch	Miss	Janesville	U.S. born	✓	Miss	Janesville	
13	✓	McKenzie	Ruth B	27	F	Teacher			U.S.	English	Mass	Newton	U.S. born	✓	Mass	Newton	
14	✓	McNicol	Andrew	26	M	Wagoner			Scotland	Scotch	Scotland	Peterhead	U.S. born	✓	Scotland	Peterhead	
15	✓	Nicholson	James	29	M	Wagoner			USA	English	W. York	Ames	U.S. born	✓	W. York	Ames	
16	✓		Joseph	43	M	Engineer			USA	English	W. York	Ames	U.S. born	✓	W. York	Ames	
17	✓		Marjorie L	9	F	Scholar							U.S. born	✓			
18	✓		Jan Eliz	5	F								U.S. born	✓			
19	✓	Rivers	Elizabeth	35	F	Housekeeper			England	English	W. York	Ames	U.S. born	✓	W. York	Ames	
20	✓	Stewart	Mabel Vera	26	F	Teacher			USA	English	N.Y.	New York	U.S. born	✓	N.Y.	New York	
21	✓	Scath	Jean	29	F	Nurse			Scotland	Scotch	Scotland	Dunfermline	U.S. born	✓	Scotland	Dunfermline	
22	✓		Walter	42	M	Manager			USA	English	Mich	Detroit	U.S. born	✓	Mich	Detroit	
23	✓		Leresa A	38	F	Wife								✓			
24	✓		Anita L	11	F	Scholar								✓			
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
31	NOT USED																
32	NOT USED																

German Clerk Insp  
August 21, 11.

George J. Parker  
Master

\*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
†List of races will be found on back of this sheet.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Mitchell Master, of the 1/2 Casandra, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Mitchell  
Master

Sworn to before me this 21<sup>st</sup> day of August, 1911,  
at Quebec  
M. Melan  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as well; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, John Brown, Surgeon of the S/S Cassandra Sailing Herewith  
(State whether Surgeon, "assistant Surgeon" or "employed by owner thereof," as the case may be.)  
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Glasgow and Royal Faculty of Physicians and Surgeons Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John Brown M.D. F.R.C.P.S.G.

Sworn to before me this 27<sup>th</sup> day of August, 1911  
at Quebec

Immigration Officer.

11-1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT RECD  
NOT RECD  
NOT RECD  
NOT RECD  
NOT RECD  
NOT RECD

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Cassandra" sailing from Glasgow, August 12<sup>th</sup>, 1911.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.	Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Mc Alpine	George	32	M	Miner	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Quarter	Miss M <sup>rs</sup> McAlpine, Dundee Cottage, Quarter, Scotland	Ill	Chicago	
2		Daniel	20	M	S							Mr. McAlpine, Dundee Cottage, Quarter, Scotland			
3	Ritchie	Robert	32	M	fishmonger						Glasgow	Mr. McAlpine, Dundee Cottage, Quarter, Scotland			
4		Maria	32	F	Wife							Mr. McAlpine, Dundee Cottage, Quarter, Scotland			
5		Isabella	4	F	Scholar	No	No					Mr. McAlpine, Dundee Cottage, Quarter, Scotland			
6		Jean	2 1/2	F	S							Mr. McAlpine, Dundee Cottage, Quarter, Scotland			
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														
32	NOT USED														

*Emmeline 2nd 8/11/11 6 AM*

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.





Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Mitchell, Master, of the S/S Cassandra, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Mitchell  
Master Officer

Sworn to before me this 21<sup>st</sup> day of August, 1911,  
at Quebec

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*Farmers* means who operates a farm, either for himself or others.

*Farm laborers* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

85 *Cassandra*  
 Affidavit of Surgeon.

*Sadus Herwith, do*  
 Surgeon of the *Cassandra*, do  
 solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *twenty nine* years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the University of Surgeons*  
*and the Royal Faculty of Physicians and Surgeons, Quebec*, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *3* in number, are according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.  
*Wm. Brown M.D. J. P. J. P. S. E.*

Sworn to before me this *21<sup>st</sup>* day of *August*, 1911  
 at *Quebec*

*Emileau*  
 Immigration Officer.

*August 21, 1911*

CASSANDRA  
 AUG 21 1911

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST						
SECOND	1	9		9	13	22
THIRD	2	10		10		10
TOTAL	3	19		19	13	32

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	TOTAL
ADMITTED		19	19				
HEED FOR RACIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL		19	19				

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	7
Residents of United States	7
Total	7

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

NOT USED  
 22 - 10 = 32  
 13  
 number of aliens 13  
 19  
 Aliens admitted 19  
 detained -  
 NOT USED  
 NOT USED  
 NOT USED  
 NOT USED  
 NOT USED  
 NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Cassandra" sailing from Glasgow, August 12<sup>th</sup>, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Excluded future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.
1	<del>Finland</del>	Silma	27	F	S	Domestic	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Walters	Walters	Michigan	Hancock
2	Liponen	Edward	25	M	M	Domestic	✓	✓	Finland	Finnish	Tampere	Walter	Michigan	Hancock	
3		Emma	33	F	No Wife		✓	✓	Finland	Finnish	Tampere	Walter	Michigan	Hancock	
4		Laura	22	F	M		✓	✓	Finland	Finnish	Tampere	Walter	Michigan	Hancock	
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														
32	NOT USED														
33	NOT USED														
34	NOT USED														

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Mitchell Mastey, of the S/S Cassandra, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Mitchell Mastey  
Master

Sworn to before me this 21<sup>st</sup> day of August, 1911,  
at Quebec  
Curwilleau  
Immigration Officer.

11-1114

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

**Farmers**—one who operates a farm, either for himself or others.

**Farm laborer**—one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

8/5 *Walter Anderson* Surgeon *of Southaginia*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *eight* years' experience as Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *British Medical Council* and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, *true, correct, and true* in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *2nd* day of *August*, 19*11*  
 at *Halifax*  
*Derrick Enright* Just 22, 1911

CLASS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
	MANIFESTS	TAXABLE			
FIRST					
SECOND	/	/	/		/
THIRD					
TOTAL	/	/	/		/

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA		PENDING	DISAPPEAR
					REMAINED	PENDING		
ADMITTED	/	/						
HELD FOR SPECIAL INQUIRY								
TEMPORARILY DETAINED								
TOTAL	/	/						

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
<b>Total</b>	#

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

*152*  
*51*

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Cathaginian* sailing from *Liverpool*, *12 August*, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Palmer</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>Miner</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Liverpool</i>	<i>Barrow on Ulf</i>	<i>Barrow on Ulf</i>	<i>Barrow on Ulf</i>
2	NOT USED												
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
<del>31</del>	NOT USED												
<del>32</del>	NOT USED												
15	NOT USED												

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Welles, 27 August, 1911

													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much? <small>* If less than \$50, state the amount.</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a student, or had he been a student, and if so, in what school, and for what purpose? <small>(If a student, state the name of the school and the name of the person to whom he is to be sent.)</small>	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any organization, society, or club, the object of which is to overthrow the Government of the United States, or to oppose the execution of the laws of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Feet. Inches.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
														Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	70	No	Wm. J. Smith, 10 East Broadway, New York	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Blue	Nil	England	Milton
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

*Wm. J. Smith*



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Richard J. Dambler <sup>(State whether Master, First or Second Officer)</sup> Master of the S/S Carthaginian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. J. Dambler  
Master Officer

Sworn to before me this 22d day of August, 1911,  
at Naldora  
Patrick Emright  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Cochran M.D., Surgeon of the T. S. S. ZEALANDIA, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of Surgeons of Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

26 1911

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190

at \_\_\_\_\_

W. J. Cochran M.D.

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Zaluzna* sailing from *Germany*, *3<sup>rd</sup> July, 1908*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		
	Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	<i>Examined by Inspector E. Kerstie did not appear for examination</i>																
2	<i>ADMITTED</i>																
3	<i>NOT USED</i>																
4	<i>NOT USED</i>																
5	<i>NOT USED</i>																
6	<i>NOT USED</i>																
7	<i>NOT USED</i>																
8	<i>NOT USED</i>																
9	<i>NOT USED</i>																
10	<i>NOT USED</i>																
11	<i>NOT USED</i>																
12	<i>NOT USED</i>																
13	<i>NOT USED</i>																
14	<i>NOT USED</i>																
15	<i>NOT USED</i>																
16	<i>NOT USED</i>																
17	<i>NOT USED</i>																
18	<i>NOT USED</i>																
19	<i>NOT USED</i>																
20	<i>NOT USED</i>																
21	<i>NOT USED</i>																
22	<i>NOT USED</i>																
23	<i>NOT USED</i>																
24	<i>NOT USED</i>																
25	<i>NOT USED</i>																
26	<i>NOT USED</i>																
27	<i>NOT USED</i>																
28	<i>NOT USED</i>																
29	<i>NOT USED</i>																
30	<i>NOT USED</i>																

*E. Kerstie*  
Immigrant Inspector

An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL.

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

S. S. SEALAND, sailing from San Francisco, 1901, Arriving at Port of San Francisco, Cal. JUL 25 1911, 1901

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Nationality (Country of which citizen or subject)	*Race or People	Time of entering Insular Possession	Country whence Alien entered Insular Possession	Final Destination (State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States)
	Family Name	Given Name							
1					U. S. C.	Portuguese	1877	Madeira	Honolulu
2							1871	U.S.A.	
3								Germany	Germany
4									
5									
Erased by Inspector <u>Stuetz</u> did not appear for examination <u>American</u>									
6					U. S. C.	American	1894	Hawaii	Honolulu
7	Prosser	Mason Fay	43	M	U. S. C.	American	1894	U. S.	Honolulu
8	Prosser	Blanche	34	F	U. S. C.	American	1900	U. S.	Honolulu
9	Pasch	Alfred C. M.	61	M	U. S. C.	Scandinavian	1911	U. S.	Honolulu
10			17	M	U. S. C.	American	July 28 1910	U. S.	N. Yakima Wash
11			36	F	U. S. C.	American	1871	U. S.	Honolulu
12							Born in	Honolulu	Honolulu
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

*Edward S. Stuetz*  
Lieut. Inspector

7. L.E.W.  
7. L.E.W.  
7. L.E.W.  
7. L.E.W.  
7. L.E.W.  
7. L.E.W.  
7. L.E.W.  
7. L.E.W.  
7. L.E.W.  
7. L.E.W.

\* See list of races on back of sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. W. Phillips, of the T.S.S. ZEALANDIA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly swear that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. Phillips

Commander

Sworn to before me this 25th day of JUL 25 1911, 1911

at

W. F. Beckell

Immigration Officer.

11-2611

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzogovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. H. H. M.B., Surgeon of the T.S.S. ZEALANDIA. Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of Surgeons of Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

1911

Sworn to before me this 26 day of July, 1911

at Victoria  
W. H. H. M.B.  
 Immigration Officer.

11-1111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Zakusman sailing from Germany, 3<sup>rd</sup> July, 1916

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Extended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Zakusman											
2	Zakusman											
3	Zakusman											
4	Zakusman											
5	Zakusman											
6	Zakusman											
7	Zakusman											
8	Zakusman											
9	Zakusman											
10	Zakusman											
11	Zakusman											
12	Zakusman											
13	Zakusman											
14	Zakusman											
15	Zakusman											
16	Zakusman											
17	Zakusman											
18	Zakusman											
19	Zakusman											
20	Zakusman											
21	Zakusman											
22	Zakusman											
23	Zakusman											
24	Zakusman											
25	Zakusman											
26	Zakusman											
27	Zakusman											
28	Zakusman											
29	Zakusman											
30	Zakusman											

Examined by Inspector E. Keister did not appear for examination

*E. Keister*  
Immigrant Inspector

*Handwritten notes and signatures in the bottom left corner.*

An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.





**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. S. Phillips, of the U. S. S. ALANDIA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon, and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. S. Phillips  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of \_\_\_\_\_, 1900,

at VIENNA, BC.  
W. B. Beckett  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, B. Hochman M.D., Surgeon of the T.S.S. ZEALANDIA, Sailing Herward, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of Surgeons of Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

B. Hochman M.D.

Sworn to before me this 25 day of 1910, 19

at Vancouver, B.C.

A. J. Beckell

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

11-1115

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Zealandia* sailing from *Sydney*, *3<sup>rd</sup> July, 1911*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	150													
1	Elison	Victor	44	M	Merchant			USA	English	USA	Seattle	Mr. Fred G. G. G. G. G.	Washington	Seattle
2	Jules	Therese	44	F	Housewife			USA	English	USA	Seattle	Mr. Fred G. G. G. G. G.	Washington	Seattle
3	Allen	Albert	44	M	Merchant			Australia	English	Australia	Melbourne	Mr. Fred G. G. G. G. G.	Victoria	Melbourne
4	Wood	Charles	44	M	Merchant			USA	English	USA	Seattle	Mr. Fred G. G. G. G. G.	Washington	Seattle
5	Wood	Charles	44	M	Merchant			USA	English	USA	Seattle	Mr. Fred G. G. G. G. G.	Washington	Seattle
6	Wood	Charles	44	M	Merchant			USA	English	USA	Seattle	Mr. Fred G. G. G. G. G.	Washington	Seattle
7	Wood	Charles	44	M	Merchant			USA	English	USA	Seattle	Mr. Fred G. G. G. G. G.	Washington	Seattle
8	Wood	Charles	44	M	Merchant			USA	English	USA	Seattle	Mr. Fred G. G. G. G. G.	Washington	Seattle
9	Wood	Charles	44	M	Merchant			USA	English	USA	Seattle	Mr. Fred G. G. G. G. G.	Washington	Seattle
10	Wood	Charles	44	M	Merchant			USA	English	USA	Seattle	Mr. Fred G. G. G. G. G.	Washington	Seattle
11	Wood	Charles	44	M	Merchant			USA	English	USA	Seattle	Mr. Fred G. G. G. G. G.	Washington	Seattle
12	Wood	Charles	44	M	Merchant			USA	English	USA	Seattle	Mr. Fred G. G. G. G. G.	Washington	Seattle
13	Wood	Charles	44	M	Merchant			USA	English	USA	Seattle	Mr. Fred G. G. G. G. G.	Washington	Seattle
14	Wood	Charles	44	M	Merchant			USA	English	USA	Seattle	Mr. Fred G. G. G. G. G.	Washington	Seattle
15	Wood	Charles	44	M	Merchant			USA	English	USA	Seattle	Mr. Fred G. G. G. G. G.	Washington	Seattle
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													
32	NOT USED													
33	NOT USED													
34	NOT USED													
35	NOT USED													
36	NOT USED													
37	NOT USED													
38	NOT USED													
39	NOT USED													
40	NOT USED													
41	NOT USED													
42	NOT USED													
43	NOT USED													
44	NOT USED													
45	NOT USED													
46	NOT USED													
47	NOT USED													
48	NOT USED													

*Edmund ...*  
*Inspector ...*

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Victoria 25<sup>th</sup> July, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or govern- ment.)</small>	16 Whether in possession of \$50, and if less, how much? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or govern- ment.)</small>	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 <small>Does he possess or claim to possess any real estate in the United States?</small>	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 <small>Whether coming by means of any vessel, whether a sailing or steam vessel, or a motor launch, or other craft, in the United States.</small>	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.						
				If Yes—									25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.		28 Marks of Identification.	29 Place of Birth.	
				Year or period of years.	Where?										Country.	City or Town.			
1	No Self	20 yrs born USA	Returning Ab	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	dark brown	fair	blue	None	USA	Salt Lake City	
2	No Self	25 yrs born USA	Returning Ab	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 11	dark brown	fair	blue	None	USA	Edgewood	
3	Yes Self	50 yrs	No address	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	blue	None	None	Australia	Melbourne	
4	No Self	25 yrs born USA	Returning Ab	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	dark brown	fair	blue	None	USA	Salt Lake City	
5	No Self	25 yrs born USA	Returning Ab	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	fair brown	blue	None	USA	Grantville		
6	No Self	30 yrs born USA	Returning Ab	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown	fair	blue	None	USA	Morgan	
7	No Self	30 yrs born USA	Returning Ab	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	fair brown	blue	None	USA	Plain City		
8	No Self	30 yrs born USA	Returning Ab	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	fair brown	blue	None	USA	Huntsville		
9	Yes Self	30 yrs	No address	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	grey	None	Aust	Melbourne		
10	Yes Self	30 yrs	No address	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 11	dark brown	brown	None	Aust	Melbourne		
11	Yes Self	30 yrs	No address	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	fair brown	blue	None	Aust	Melbourne		
12	Yes Self	30 yrs	No address	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	fair brown	blue	None	Aust	Melbourne		
13	No Self	born USA	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	brown	None	USA	Castroville		
14	No Self	100 yrs born USA	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	dark brown	brown	None	USA	Mobile		
15	No Self	born USA	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	fair brown	grey	None	England	Londre		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. D. Phillips, of the T. S. S. ZEALANDIA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 300 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. Phillips  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of 1911, 19

at VICTORIA, B.C.  
H. G. Beckwith  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Y. L. L.

Y. L. L.  
Y. L. L.  
Y. L. L.  
Y. L. L.

Y. L. L.  
Y. L. L.

Affidavit of Surgeon.

T.S.S. ZEALANDIA.

I, W. Hochstetler M.D., Surgeon of the Island of New Zealand, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of Surgeons of New Zealand, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 25 day of JUL, 1911, at VICTORIA, B.C.

W. H. B. Kelly Immigration Officer 25, 1911

CLASS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
	MANIFESTS	NON-TAXABLE			
FIRST	1	2	3		3
SECOND	1	4	4	6	10
THIRD	2	2	2	2	4
TOTAL	4	7	9	20	29

DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING
ADMITTED	7		
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	2		
TEMPORARILY DETAINED			
TOTAL	9		

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	2
Tourists	2
Residents of United States	
Total	4

\* Includes 12 United States Citizens from New Zealand Possessions on Form 629.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

152  
52

NOT USED  
NOT USED  
NOT USED  
NOT USED  
NOT USED  
NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Zealandia* sailing from *Sydney* *3rd July 1911*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Indicate future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.
1	✓	✓	151												
2	ADMITTED ✓	<i>Justin</i>	<i>53</i>		<i>ms</i>	<i>Teacher</i>			<i>New Zealand</i>	<i>English</i>	<i>New York</i>	<i>Lawrence</i>	<i>A. A. Sharp, Solicitor</i>	<i>New York</i>	<i>Lawrence</i>
27	✓	<i>Ella</i>	<i>35</i>		<i>ms</i>	<i>Student</i>			<i>Australia</i>	<i>English</i>	<i>Wash. Seattle</i>	<i>5th Ave. Seattle</i>	<i>Wash. Seattle</i>	<i>Wash. Seattle</i>	<i>Seattle</i>
3	✓	<i>Charles Evington</i>	<i>61</i>		<i>ms</i>	<i>Teacher</i>			<i>USA</i>	<i>Irish</i>	<i>Wash. Richland</i>	<i>Richland Wash.</i>	<i>Richland Wash.</i>	<i>Richland Wash.</i>	<i>Richland</i>
4	✓	<i>Michael Francis</i>	<i>60</i>		<i>ms</i>	<i>Teacher</i>			<i>USA</i>	<i>Irish</i>	<i>Oklahoma Heart</i>	<i>14 Guerrero St. S. Francisco</i>	<i>Seattle</i>	<i>Seattle</i>	<i>Seattle</i>
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														
32	NOT USED														
33	NOT USED														
34	NOT USED														
35	NOT USED														
36	NOT USED														
37	NOT USED														
38	NOT USED														
39	NOT USED														
40	NOT USED														

*Edmund Smith*  
*Immigrant Inspector*

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence.  
† List of races will be found on back of this sheet.





VICTORIA, B.C.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. W. Phillips, of the T. S. S. ZEALANDIA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, No. 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. Phillips, Commanding Officer.

Sworn to before me this 25th day of JUL 1911, 19

at VICTORIA, B.C. W. G. Beckett, Immigration Officer.

y. l. d.  
y. l. d.  
y. l. d.  
y. l. d.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.
Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.
Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Column 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL.

*Substrate*

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

U. S. *San Francisco*, sailing from *San Francisco*, *15th July*, 190*7*. Arriving at Port of *San Francisco*, *16th July*, 190*7*

1 No. on List	2 NAME IN FULL		3 Age	4 Sex	5 Nationality (Country of which citizen or subject)	6 *Race or People	7 Time of entering Insular Possession	8 Country whence Alien entered Insular Possession	9 Final Destination (State, city or town, if within the United States; country, if outside the United States)
	Family Name	Given Name							
1									
2									
3					U.S.A.			U.S.A.	Honolulu
4					U.S.A.			U.S.A.	Honolulu
5					U.S.A.			U.S.A.	Honolulu
6					U.S.A.			U.S.A.	Honolulu
7									
8		Thomas				English		Australia	New York
9					USA				
10					U.S.A.			U.S.A.	Seattle
11					U.S.A.	Irish		U.S.A.	Seattle
12					U.S.A.	Irishman	1871	U.S.A.	Seattle
13					U.S.A.	English	1871	U.S.A.	Seattle
14									
15									
16									
17						English	June 30/1911	Australia	New York
18					Australia	English	June 30/1911	Australia	New York
19					Australia	English	June 30/1911	Australia	New York
20					Australia	English	June 30/1911	Australia	New York
21						English			
22					U.S.A.		1871	U.S.A.	Seattle
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									
31									
32									
33									
34									
35									
36									
37									
38									
39									
40									
41									
42									
43									
44									
45									
46									
47									
48									
49									
50									
51									
52									
53									
54									
55									
56									
57									
58									
59									
60									
61									
62									
63									
64									
65									
66									
67									
68									
69									
70									
71									
72									
73									
74									
75									
76									
77									
78									
79									
80									
81									
82									
83									
84									
85									
86									
87									
88									
89									
90									
91									
92									
93									
94									
95									
96									
97									
98									
99									
100									

23 NOT USED  
24 NOT USED  
25 NOT USED  
26 NOT USED  
27 NOT USED  
28 NOT USED  
29 NOT USED  
30 NOT USED  
31 NOT USED  
32 NOT USED  
33 NOT USED  
34 NOT USED  
35 NOT USED  
36 NOT USED  
37 NOT USED  
38 NOT USED  
39 NOT USED  
40 NOT USED  
41 NOT USED  
42 NOT USED  
43 NOT USED  
44 NOT USED  
45 NOT USED  
46 NOT USED  
47 NOT USED  
48 NOT USED  
49 NOT USED  
50 NOT USED  
51 NOT USED  
52 NOT USED  
53 NOT USED  
54 NOT USED  
55 NOT USED  
56 NOT USED  
57 NOT USED  
58 NOT USED  
59 NOT USED  
60 NOT USED  
61 NOT USED  
62 NOT USED  
63 NOT USED  
64 NOT USED  
65 NOT USED  
66 NOT USED  
67 NOT USED  
68 NOT USED  
69 NOT USED  
70 NOT USED  
71 NOT USED  
72 NOT USED  
73 NOT USED  
74 NOT USED  
75 NOT USED  
76 NOT USED  
77 NOT USED  
78 NOT USED  
79 NOT USED  
80 NOT USED  
81 NOT USED  
82 NOT USED  
83 NOT USED  
84 NOT USED  
85 NOT USED  
86 NOT USED  
87 NOT USED  
88 NOT USED  
89 NOT USED  
90 NOT USED  
91 NOT USED  
92 NOT USED  
93 NOT USED  
94 NOT USED  
95 NOT USED  
96 NOT USED  
97 NOT USED  
98 NOT USED  
99 NOT USED  
100 NOT USED

For lines 8 17 18 19 & 20: *George E. Brumby* Dept Insp.  
For lines 3 4 5 6 10 11 12 13 & 21: *J. J. Longley* Dept Insp. (Signed)

*[Handwritten signature]*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. W. Phillips, of the T. S. S. ZEALANDIA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly swear that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. Phillips  
Commanding Officer.

Sworn to before me this JUL 26<sup>th</sup> day of 1911, 190

at VANCOUVER, B.C.

George E. P. Quinlan  
Immigration Officer.

11-2644

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Affidavit of Surgeon.

I, S. H. H. H. M.D., Surgeon of the T. S. ZEALANDIA, S. H. H. H. M.D.  
(State whether Surgeon "swearing themselves" or "employed by others" (insert name))  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of  
Surgeons of Ontario, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

JUL 26 1911

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190

at \_\_\_\_\_, B.C.

Immigration Officer.

11-1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1118



# IMMIGRATION PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Tullahoma* sailing from *Sydney*, *3<sup>rd</sup> July*, 190*1*

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Extended future permanent residence.) State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.											
<del>1</del>	<del>Eliminated by Inspector Longley</del>													
<del>2</del>	<del>Eliminated by Inspector Longley</del>													
<del>3</del>	<del>Eliminated by Inspector Longley</del>													
<del>4</del>	<del>Eliminated by Inspector Longley</del>													
<del>5</del>	<del>Eliminated by Inspector Longley</del>													
<del>6</del>	<del>Eliminated by Inspector Longley</del>													
<del>7</del>	<del>Eliminated by Inspector Longley</del>													
<del>8</del>	<del>Eliminated by Inspector Longley</del>													
<del>9</del>	<del>Eliminated by Inspector Longley</del>													
<del>10</del>	<del>Eliminated by Inspector Longley</del>													
<del>11</del>	<del>Eliminated by Inspector Longley</del>													
<del>12</del>	<del>Eliminated by Inspector Longley</del>													
<del>13</del>	<del>Eliminated by Inspector Longley</del>													
<del>14</del>	<del>Eliminated by Inspector Longley</del>													
<del>15</del>	<del>Eliminated by Inspector Longley</del>													
<del>16</del>	<del>Eliminated by Inspector Longley</del>													
<del>17</del>	<del>Eliminated by Inspector Longley</del>													
<del>18</del>	<del>Eliminated by Inspector Longley</del>													
<del>19</del>	<del>Eliminated by Inspector Longley</del>													
<del>20</del>	<del>Eliminated by Inspector Longley</del>													
<del>21</del>	<del>Eliminated by Inspector Longley</del>													
<del>22</del>	<del>Eliminated by Inspector Longley</del>													
<del>23</del>	<del>Eliminated by Inspector Longley</del>													
<del>24</del>	<del>Eliminated by Inspector Longley</del>													
25	Robertson	Andrew	41	M	Single	Comptroller of Australia		Australia	White	Victoria Melbourne	Wife Mrs. A. Robertson	37 Wheatland Road, Malvern Vic	Australia	Malvern
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Duplicate

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver

25 July 1901

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1900.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
				Embarked at <u>Victoria, B.C.</u>												
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Thomas Longley  
Immigrant Inspector.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. D. Phillips, of the T. S. S. ZEALANDIA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. Phillips  
Commander

Sworn to before me this 26 day of 1911, 1901,  
at AMSTERDAM, B.C.

Thomas Langley  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, B. Hochman M.D., Surgeon of the T.S.S. ZEALANDIA, Sailing therewith  
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" "swears therein," as the case may be.)  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of  
Surgeons of Ontario, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of April, 1904

at NEW B.C.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Zealandia" sailing from Sydney, 3<sup>rd</sup> July, 1907

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	*Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination (Intended future permanent residence.) State City or Town	
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single								
1	Jirone	Alice	23	F	Swiss		Swiss	Swiss	Switzerland	La Sarraz	Switzerland	La Sarraz
2	Jegnier	Augusta	42	F	Swiss		Swiss	Swiss	Switzerland	La Sarraz	Switzerland	La Sarraz
3	Fisher	Mary	50	M	American		American	American	Australia Sydney	The Bank of N.S.W.	Australia	Sydney
4	Fisher	Audie	42	F	American		American	American	Australia Sydney	Sydney	Australia	Sydney
5	Fisher	Theodora	4	F	American		American	American	Australia Sydney	Sydney	Australia	Sydney
6	Bower	Madyskabel	28	F	English		English	English	England	London	England	London
7	Lamb	Franz de Villiers	30	M	Australian		Australian	Australian	Australia Sydney	Darling Point Sydney	Australia	Sydney
8	Strickland	John Percival	35	M	Australian		Australian	Australian	Australia Sydney	Mr. C. H. Hayes	Australia	Sydney
9	Strickland	Gertrude Emily	35	F	Australian		Australian	Australian	Australia Sydney	Woolcraft Sydney	Australia	Sydney
10	Russell	William	33	M	English		English	English	England	London	England	London
11	Ward	Kathleen	34	F	English		English	English	England	London	England	London
12	Gallan	Kathleen	37	M	English		English	English	England	London	England	London
13	Paulat	Louise	46	F	French		French	French	France	Paris	France	Paris
14	Ricker	Georgette	25	F	French		French	French	France	Paris	France	Paris
15	Wright	Winnifred	34	M	Australian		Australian	Australian	Australia	Armidale	Australia	Armidale
16	Wright	Wicki May	36	F	Australian		Australian	Australian	Australia	Armidale	Australia	Armidale
17	Wynham	Edith Louisa	20	F	Australian		Australian	Australian	Australia	Armidale	Australia	Armidale
18	Branden	Mary	35	M	American		American	American	Australia Sydney	Tumara N.S.W.	Australia	Tumara
19	Hawkins	Thomas	42	M	Australian		Australian	Australian	Australia Tumara	Tumara N.S.W.	Australia	Tumara
20	Graham	Frank	15	M	English		English	English	New Zealand	Christchurch	New Zealand	Christchurch
21	Graham	Emily	59	F	English		English	English	New Zealand	Christchurch	New Zealand	Christchurch
22	Stuart	Burdett	30	M	Australian		Australian	Australian	Australia Tumara	Tumara N.S.W.	Australia	Tumara
23	Orchard	Albert John	36	M	English		English	English	New Zealand	Christchurch	New Zealand	Christchurch
24	Beals	Lucas Bowdler	59	M	American		American	American	U.S.A.	Christchurch	U.S.A.	Christchurch
25	Beals	Mia Warren	40	F	American		American	American	U.S.A.	Christchurch	U.S.A.	Christchurch
26	Joyce	John Thomas	24	M	Australian		Australian	Australian	Australia	Christchurch	Australia	Christchurch
27	Dillon	Mary	42	F	Australian		Australian	Australian	Australia	Christchurch	Australia	Christchurch
28	Ripley	Henry	30	M	English		English	English	England	London	England	London
29	Ripley	Emily	30	F	English		English	English	England	London	England	London
30	Segal	Solomon	42	M	English		English	English	England	London	England	London

2/10  
2/20

NOT USED  
NOT USED

M

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Duplicate

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver

25<sup>th</sup> July, 1901

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1900.

No. on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25		26		27		28	29	
													Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.		City or Town.	
1	Yes self	Yes No	Yes No	Yes No	In transit	No	No	No	No	Good	No	5' 5"	fair brown hazel	None	France	Paris					
2	Yes self	Yes No	Yes No	Yes No	In transit	No	No	No	No	Good	No	5' 2"	fair brown brown	None	Switz <sup>land</sup>	Geneva					
3	Yes self	Yes	Yes born USA	Yes	In transit	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	fair fair hazel	None	USA	St. Louis					
4	Yes return	Yes	born USA	Yes	In transit	No	No	No	No	Good	No	5' 6"	dark dark brown	None	USA	New York City					
5	Yes father	No	No	No	In transit	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	dark brown brown	None	Australia	Sydney					
6	Yes self	No	No	No	In transit	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	fair brown brown	None	Engl <sup>and</sup>	Sussex					
7	Yes self	Yes No	Yes No	Yes No	In transit	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	fair brown brown	None	Australia	Sydney					
8	Yes self	Yes No	Yes No	Yes No	In transit	No	No	No	No	Good	No	5' 4"	fair brown blue	None	Australia	Sydney					
9	Yes return	No	No	No	In transit	No	No	No	No	Good	No	5' 5"	fair brown blue	None	Engl <sup>and</sup>	London					
10	Yes self	Yes No	Yes No	Yes No	In transit	No	No	No	No	Good	No	5' 4"	fair grey brown	None	Engl <sup>and</sup>	Norfolk					
11	Yes self	Yes No	Yes No	Yes No	In transit	No	No	No	No	Good	No	5' 3"	fair brown brown	None	Ireland	Ardee					
12	Yes self	Yes No	Yes No	Yes No	In transit	No	No	No	No	Good	No	5' 18"	dark grey brown	None	France	Montreuil					
13	Yes self	Yes No	Yes No	Yes No	In transit	No	No	No	No	Good	No	5' 13"	dark black brown	None	Jersey	St. Helens					
14	Yes return	Yes No	Yes No	Yes No	In transit	No	No	No	No	Good	No	6' 2"	fair brown hazel	None	Australia	Rockhampton					
15	Yes self	Yes No	Yes No	Yes No	In transit	No	No	No	No	Good	No	5' 18"	fair brown hazel	None	Australia	Rockhampton					
16	Yes return	Yes No	Yes No	Yes No	In transit	No	No	No	No	Good	No	5' 9"	fair dark brown	None	Australia	Maitland					
17	Yes return	Yes No	Yes No	Yes No	In transit	No	No	No	No	Good	No	5' 13"	fair brown grey	None	U.S.A.	Philadelphia					
18	Yes self	Yes	born USA	Yes	In transit	No	No	No	No	Good	No	5' 6"	fair brown blue	None	Australia	Sydney					
19	Yes self	Yes No	Yes No	Yes No	In transit	No	No	No	No	Good	No	5' 10"	fair blue blue	None	Engl <sup>and</sup>	London					
20	Yes self	Yes	born USA	Yes	In transit	No	No	No	No	Good	No	5' 17"	fair grey brown	None	Engl <sup>and</sup>	London					
21	Yes return	Yes	born USA	Yes	In transit	No	No	No	No	Good	No	5' 9"	fair brown blue	None	Australia	Hamilton					
22	Yes self	Yes No	Yes No	Yes No	In transit	No	No	No	No	Good	No	5' 18"	dark black brown	None	Australia	Elmore					
23	Yes self	Yes No	Yes No	Yes No	In transit	No	No	No	No	Good	No	5' 10"	dark brown blue	None	U.S.A.	Boston					
24	Yes self	Yes	born USA	Yes	In transit	No	No	No	No	Good	No	5' 14"	fair brown blue	None	U.S.A.	Lawrence					
25	Yes return	Yes	born USA	Yes	In transit	No	No	No	No	Good	No	5' 11"	dark dark brown	None	Ireland	Newport					
26	Yes self	Yes No	Yes No	Yes No	In transit	No	No	No	No	Good	No	5' 11"	dark dark brown	None	Australia	Melbourne					
27	Yes self	Yes	born USA	Yes	In transit	No	No	No	No	Good	No	5' 11"	fair brown hazel	None	Engl <sup>and</sup>	Ripon					
28	Yes self	Yes	born USA	Yes	In transit	No	No	No	No	Good	No	5' 7"	fair fair hazel	None	Engl <sup>and</sup>	Birmingham					
29	Yes return	Yes No	Yes No	Yes No	In transit	No	No	No	No	Good	No	5' 5"	fair brown blue	None	Engl <sup>and</sup>	London					
30	Yes self	Yes No	Yes No	Yes No	In transit	No	No	No	No	Good	No										

Thomas J. Douglas  
Immigration Officer

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. S. Phillips, of the I. S. S. ZEALANDIA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. S. Phillips  
Officer.

Sworn to before me this JUL 26 1911 day of JULY, 1911,  
at NEW YORK, N. Y.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as the year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, B. Hochman M.D. Surgeon of the T. S. S. ZEALANDIA, Sailing hereunder, do  
(State whether Surgeon "sailing hereunder" or "employed by others thereon," as the case may be.)  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of  
Surgeons & Dentists of Ontario, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

B. Hochman M.D.

Sworn to before me this 26 day of July, 1911,  
 VANCOUVER, B.C.

at \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
 Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *[Ship Name]* sailing from *[Origin]*, *3<sup>rd</sup> July*, 19*11*

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex. Married or Single.	5 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Country.	City or Town.			State.	City or Town.			
1	✓													
2	✓													
3	✓													
4	✓													
5	✓													
6	✓													
7	✓													
8	✓													
9	✓													
10	✓													
11	✓													
12	✓													
13	✓													
14	✓													
15	✓													
16	✓													
17	✓													
18	✓													
19	✓													
20	✓													
21	✓													
22	✓													
23	✓													
24	✓													
25	✓													
26	✓													
27	✓													
28	✓	Selesnick		M	S. Sailor	yo	yo	Russia	Hebrew	U. S. A.	San Francisco	Father S. Selesnick	Cal.	Los Angeles
29	✓	Fuller		M	S. Farmer	yo	yo	U. S. A.	English	U. S. A.	Idaho	Father Thos A. Fuller	Cal.	Eden
30	✓	Attwood		M	S. Farmer	yo	yo	U. S. A.	English	U. S. A.	Pleasant Grove	Wife Cora W. Attwood	Utah	Pleasant Grove

Eliminated by Dept. Bureau. disengaged. Victoria

NOT USED  
NOT USED

*2/9*  
*10/9*  
*11/9*

\*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

DUPLICATE

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of San Francisco

26<sup>th</sup> July, 1911

No. on List	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27	28		29		
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.							
1	✓	✓	✓	✓	✓	Lives 32 W. 11 <sup>th</sup> St. N.Y.C.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Naturalized, 1864. At Common Pleas, N.Y. City	Germany	Düsseldorf
2	✓	✓	✓	✓	✓	Captain Remondy Rochester N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	None	Australia	Perth
3	✓	✓	✓	✓	✓	Home 270 W. 39 <sup>th</sup> St. N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	None	Australia	Perth
4	✓	✓	✓	✓	✓	See above	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	None	Australia	Perth
5	✓	✓	✓	✓	✓	See above	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	None	Australia	Perth
6	✓	✓	✓	✓	✓	James A. 16207	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	None	Australia	Perth
7	✓	✓	✓	✓	✓	James A. 16208	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	None	Australia	Perth
8	✓	✓	✓	✓	✓	Home 1944 California St.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	None	U.S.A.	San Francisco
9	✓	✓	✓	✓	✓	A. 16203	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	None	Germany	Königsberg
10	✓	✓	✓	✓	✓	Frohman's Circuit N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	None	Australia	Perth
11	✓	✓	✓	✓	✓	Frohman's Circuit N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	None	Australia	Perth
12	✓	✓	✓	✓	✓	Hotel Marten	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	None	N.Z. Id.	Otago
13	✓	✓	✓	✓	✓	Hotel Marten	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	None	Australia	Sydney
14	✓	✓	✓	✓	✓	A. 16206	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	None	Germany	Worms
15	✓	✓	✓	✓	✓	A. 16209	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	None	Mexico	Torres
16	✓	✓	✓	✓	✓	A. 16201	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	None	Australia	Perth
17	✓	✓	✓	✓	✓	A. 16202	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	None	Australia	Perth
18	✓	✓	✓	✓	✓	P.A. Hendricks No address	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	None	Netherlands	Wierden
19	✓	✓	✓	✓	✓	No address	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	None	Australia	Perth
20	✓	✓	✓	✓	✓	No address	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	None	Ireland	Wicklow
21	✓	✓	✓	✓	✓	Y.W.C.A. Chicago	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	None	Australia	Perth
22	✓	✓	✓	✓	✓	A. 16201	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	None	France	Paris
23	✓	✓	✓	✓	✓	A. 16205	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	None	France	Paris
24	✓	✓	✓	✓	✓	Returning home	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	None	U.S.A.	St Paul
25	✓	✓	✓	✓	✓	Returning home	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	None	U.S.A.	Windsorbury
26	✓	✓	✓	✓	✓	A. 16211	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	None	England	Southgate
27	✓	✓	✓	✓	✓	A. 16211	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	None	England	Southgate
28	Yes Self	50 yrs	1903 Calif	Swiss	720 Hobson St	San Francisco	No	No	No	No	Good	170	5 7	Fair	Blue	Blue	None	Russia	Chernobil	
29	Yes Self	50 yrs	Born	home	Eden Ariz	Arizona	No	No	No	No	Good	170	5 5	Fair	Blue	Blue	Late to eye	Arizona	Eden	
30	Yes Self	45 yrs	Born	home	Pleasant Grove	Utah	No	No	No	No	Good	170	6	Fair	Blue	Blue	None	UTAH	Eden	

George E. Barry  
Immigrant Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. D. S. Phillips, of the T. S. S. ZEALANDIA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. S. Phillips  
Commander

Sworn to before me this 28 day of 1911,  
at VANCOUVER, B.C.

George P. Bennett  
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



**Affidavit of Surgeon.**

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

11-1116

NOT USED

NOT USED

NOT USED

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

08

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Georgia* sailing from *Sydney*, *3<sup>rd</sup> July*, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex, Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1			156											
✓ 1	<i>Lucas</i>	<i>John</i>						<i>U.S. born</i>	<i>White</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>St. Louis, Mo.</i>	<i>Frank J. Lucas</i> <i>Bushy, N.S.C., Virginia</i>	<i>Mo.</i>	<i>St. City</i>
✓ 2	<i>Lucas</i>	<i>Mary</i>						<i>U.S. born</i>	<i>White</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>St. Louis, Mo.</i>	<i>Frank J. Lucas</i> <i>Bushy, N.S.C., Virginia</i>	<i>Mo.</i>	<i>St. City</i>
✓ 3	<i>Lucas</i>	<i>John</i>						<i>U.S. born</i>	<i>White</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>St. Louis, Mo.</i>	<i>Frank J. Lucas</i> <i>Bushy, N.S.C., Virginia</i>	<i>Mo.</i>	<i>St. City</i>
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													
32	NOT USED													
33	NOT USED													
34	NOT USED													
35	NOT USED													
36	NOT USED													
37	NOT USED													
38	NOT USED													
39	NOT USED													
40	NOT USED													

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

*M*

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

*Duplicate*

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver, B.C., 25<sup>th</sup> July, 1911

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	16 Whether in possession of \$50 and if less, how much? <small>Year or period of years.</small>	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? <small>If Yes—</small>	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 <small>Special inquires as to admission or denial of entry to the United States, or whether the same is suspended, for security of the United States.</small>	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 <small>Whether entitled by reason of any other nationality, to which he is entitled, to be admitted to the United States.</small>	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25-29 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
												25 Height. <small>Feet. Inches.</small>		26-27 Color of— <small>Complexion. Hair. Eyes.</small>		28 Marks of Identification.		29 Place of Birth. <small>Country. City or Town.</small>
1					Returning home					Good	no	5 6	Fair	Blue	Blue	none	U.S.A.	Tranville <sup>Utah</sup>
2					Returning home					Good	no	5 9	Fair	Blue	Blue	none	U.S.A.	Huntsville <sup>Utah</sup>
3					Returning home					Good	no	5 6 1/2	Fair	Blue	Blue	none	U.S.A.	Castroville <sup>Calif</sup>

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 191\_\_\_\_,

at \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, John G. [Signature] Surgeon of the T.S.S. ZEALANDIA, Sailing thereon do solemnly, sincerely and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of Surgeons of Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 28 1911 day of July, 1911  
 at VANCOUVER, B.C.

[Signature]  
 Immigration Officer

25, 1911

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	2	35		40	7	47
SECOND	2	20		20	12	32
THIRD	1	9		9	10	19
TOTAL	6	64	35	74	29	103

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	RE-APPEAR
ADMITTED	73	73					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	1	1					
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	74	74					

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	17
Tourists	35
Residents of United States	2
Total	54

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

152  
53

\* Totals contain 10 U.S.C. from [unclear] [unclear] also - 5 Aliens Taxable - [unclear]

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

147 17  
178 17  
620 5

NOT USED



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

*Duplicate*

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of San Francisco, 25<sup>th</sup> July, 1911

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to arrest by reason of any conviction, or for any crime, or for any offense against the laws of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
											Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.
1	no	self	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10 1/2	dark grey	grey	none	New Zealand	Waikanae	
2	no	self	no	no	no address	no	no	no	Good	no	5	6	dark black	brown	none	Australia	Brisbane	
3	yes	self	no	no	See brother's list 16213	no	no	no	Good	no	5	7	dark black	hazel	none	Engl.	Cornwall	
4	yes	brother	no	no	See brother's list 16214	no	no	no	Good	no	5	5	fair	fair	none	Engl.	Cornwall	
5	no	self	no	no	See brother's list 16214 College - Pennsylvania	no	no	no	Good	no	5	11	fair	brown	hazel	none	Australia	Brisbane
6	no	self	no	no	See brother's list 16214 W. Dells	no	no	no	Good	no	5	1	dark brown	hazel	none	Australia	Hobart	
7	yes	brother	no	no	See brother's list 16214 father see line above	no	no	no	Good	no	5	6	fair	brown	blue	none	Engl.	W. Stanley
8	yes	brother	no	no	See brother's list 16214 brother see line above	no	no	no	Good	no	-	-	-	-	none	Engl.	W. Stanley	
9	yes	self	no	no	See brother's list 16214 brother see line above	no	no	no	Good	no	5	4	fair	brown	blue	Large white scar on right arm	Engl.	W. Stanley

*George E. Brunjes  
Immigrant Insp.*

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. S. Phillips, of the T.S.S. ZEALANDIA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 44 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

JUL 26 1911

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 .....

at VANCOUVER, B.C.

George J. Gussie  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

*Archd. Masumid*, Surgeon of the *Empress of India*, *sailing west*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *four* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Ontario Medical Act*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Archd. Masumid*

Sworn to before me this *25* day of *July*, 19*11*  
at *Vancouver B.C.*

*John D. [Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*S. S. Empress of India sailing from Hong Kong July 1<sup>st</sup>, 1911*

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to		Nationality	Race or People	*Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination	
	Family Name	Given Name					Yrs.	Mos.			Read.	Write.	Country	City or Town	State	City or Town
1	Schmedding	Joseph	35	M	S	U.S. Army	yes	yes	USA	German	Philippines	Camp	Friend Lieut. S. H. Bane	Philippines	NY	New York
2	Sester	Percy	32	M	S	Insurance	yes	yes	England	English	China	Brother Herbert Sester	Lloyds, London Eng	Eng	London	
3	Crean	Herbert Thomas	27	M	S	Merchant	yes	yes	England	English	Philippines	Mum. Smith Bell etc	Manila P.I.	Eng	Liverpool	
4																
5																
6																
7																
8																
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

\* If intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. List of cases will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver B.C., July 23<sup>rd</sup>, 1911

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid?	15 Whether in possession of \$50 and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Whether coming by reason of any other cause, or for any other purpose, or to enter the United States.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	23 Height.		24 Color of—		25 Complexion.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth.	
				Yes	No							Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.
1	yes	Self	yes	yes	1905 New York 1909 Siberia Russia	Sister, Mrs E Schmedding Kasimaton...			Good	no	6	2	Fair	Blue		Dragon tattoo right forearm Snake & Cakes tattoo left forearm	Germany	Bremen	
2	yes	Self	yes	no		In transit -			Good	no	5	3	Fair	Blue			England	London	
3	yes	Self	yes	no		In transit -			Good	no	5	11 1/2	Dark	Brown		Mole on right cheek	England	Liverpool	
4																			
5									Good	no	5	11	Dark	Blue			Scotland	Glasgow	
6									Good	no	5	4	Dark	Brown			Scotland	Glasgow	
7									Good	no	5	11	Dark	Brown			China	Hong Kong	
8									Good	no	5	11	Dark	Brown			China	Hong Kong	
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

*John G. Gurbich*  
U. S. Immigration Officer in Charge.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edward Beetham <sup>Master</sup> of the Empress of India, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Beetham  
Com. 29 Officer.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of July, 1911,  
at Vancouver B.C.  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).**—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 3 (Sex).**—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

**Column 4 (Married or single).**—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 5 (Calling or occupation).**—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 6 (Able to read and write).**—Column 6 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes (No (can read but not write)).

**Column 7 (Nationality).**—Column 7 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 8 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 8 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Arch. Maisnick, Surgeon of the Empire of India, Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario Medical Act, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 25 day of July, 1911  
 at Quebec  
John G. G. G.  
 Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

15-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*S. S. Empress of India* sailing from *Shanghai*, *July 4<sup>th</sup>*, 1911

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.
1	<i>Barber</i>	<i>Elizabeth P</i>	<i>30</i>	<i>F</i>	<i>S Missionary</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>China</i>	<i>Anking</i>	<i>Friend Bishop L N Root</i>	<i>Starlo</i>
2	<i>Jones</i>	<i>Mabel Steele</i>	<i>28</i>	<i>F</i>	<i>S Missionary</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>China</i>	<i>Shanghai</i>	<i>Friend F S Brockman</i>	<i>Via Kiangpo</i>
3	<i>Major</i>	<i>Julian Deville</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>S Teacher</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>China</i>	<i>Shanghai</i>	<i>Friend A W Tucker</i>	<i>Phila Germantown</i>
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver B.C., July 23<sup>rd</sup>, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by owner, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much? <small>(Whether also paid by owner, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of a passport? <small>(Whether also paid by owner, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	Yes	Board of Immigration	Yes	Yes	Father M. P. Y. Barber Sharp's Bay U.S.A. Friend Mrs. C. E. Jackson 115 Beulah St. - E. Boston Mass	No	No	No	No	Good	5' 8 1/2	Fair	Light Brown Gray		U.S.A.	Maryland
2	Yes	Boston Immigration	Yes	Yes	115 Beulah St. - E. Boston Mass	No	No	No	No	Good	5' 4 1/2	Fair	Light Brown Blue	Small scar on right hand	U.S.A.	Newark Delaware
3	Yes	Boston Immigration	Yes	Yes	Father Samuel Major Mitchell's Bay U.S.A.	No	No	No	No	Good	5' 8 1/2	Fair	Light Brown	Scar on right elbow End of 2 <sup>nd</sup> finger left; cut off	U.S.A.	Mitchell's Virginia

*John D. Emrick*  
U. S. Immigrant Insp. in Charge.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edward Beetham <sup>Master</sup>, of the Empress of India, from Shanghai, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edward Beetham  
*(Signature)*  
 Officer.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of July, 1911,  
 at Shanghai  
*(Signature)*  
 Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 5 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race of people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



**Affidavit of Surgeon.**

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
 solemnly, sincerely, and truly that I have had \_\_\_\_\_  
(State whether Surgeon "acting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)  
 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, ~~for~~ correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
 at \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
 Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Cambridge sailing from London, July, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.	State.	City or Town.	
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 19\_\_

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.

No. on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25-27			28	29
													Height.	Color of—	Place of Birth.		
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet. Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.		
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*John J. [Signature]*  
Immigration Inspector

*Eng. London*  
*Eng. London*

**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Edward Betham <sup>Master</sup>, of the Empress of India, from Maguar, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*E. Betham*  
Commanding Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_,

at \_\_\_\_\_  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, *Walter G. Nassimith*, Surgeon of the *Empire of India*, *sailing with*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *four* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Ontario* *Medical Act*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*W. G. Nassimith*

Sworn to before me this *25* day of *July*, 19*11*

at *Vancouver*  
*John G. ...*  
 Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Empress of India* sailing from *Kobe*, *July 8<sup>th</sup>*, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		
	Family Name.	Given Name.					Yrs.	Mos.			Read.	Write.	Country.	City or Town.	State.	City or Town.	State.
1																	
2	✓	✓															
1st	Iselt	William	38	M	M	Clayman	yes	yes	USA	American	Korea	Wichita			Pa	Pittsburg	
2d	Iselt	Gertrude	36	F		Housewife	yes	yes	USA	American	Korea	Wichita			Pa	Pittsburg	
3d	Iselt	William	10			Infant			USA	American	Korea	Wichita			Pa	Pittsburg	
4		NOT USED															
5		NOT USED															
6		NOT USED															
7		NOT USED															
8		NOT USED															
9		NOT USED															
10		NOT USED															
11		NOT USED															
12		NOT USED															
13		NOT USED															
14		NOT USED															
15		NOT USED															
16		NOT USED															
17		NOT USED															
18		NOT USED															
19		NOT USED															
20		NOT USED															
21		NOT USED															
22		NOT USED															
23		NOT USED															
24		NOT USED															
25		NOT USED															
26		NOT USED															
27		NOT USED															
28		NOT USED															
29		NOT USED															
30		NOT USED															

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver B.C., July 23<sup>rd</sup>, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 19, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by owner, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any contract, agreement, or contract, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	Place of Birth. City or Town.	
1	Yes	Self	Yes		Father J. S. Pratt 316.5 Commercial Pittsburg Pa Father in law J. S. Pratt	No	No	No	No	Good	5' 8"	Fair	Brown	Blue	Scar on right wrist Shoe, red badge Large vaccination on left	USA	Oreola Penn New York Ohio
2	Yes	Husband	Yes			No	No	No	No	Good	5' 4"	Fair	Brown	Brown		USA	Ohio
3	Yes	Father	Yes													Korea	Wichita
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*Sheep*  
U. S. Immigrant Insp. in Charge.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edward Beetham <sup>Master</sup> of the Empress of India, from Wobe, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Beetham  
Comd'g Officer.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of July, 1911,  
 at Vancouver, B.C.  
John J. [Signature]  
 Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



Affidavit of Surgeon.

I, Ernest G. Masmit, Surgeon of the Empress of India sailing west, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Columbia

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ernest G. Masmit M.D. B.C.

Sworn to before me this 25 day of July, 1911

at Vancouver B.C.

John D. ...  
Immigration Officer  
July 25, 1911

CLASS	ALIENS			TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
	WANT-FESTS	TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	5	1	12	13		922
SECOND						
THIRD						
TOTAL	5	1	12	13		922

PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	OTHER
ADMITTED	12	12				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	1	1				
TEMPORARILY DETAINED						
TOTAL	13	13				

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	1
Tourists	12
Residents of United States	
Total	3

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzogovinan.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

157  
5

147

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*S. S. Empress of India* sailing from *Yokohama*, July 11<sup>th</sup>, 1911

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex. M F	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 *Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		12 Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.				
1	Brown	Charles Allen	52	M	M	Army Officer	yes	yes	England	English	India	Calcutta	Col. H. J. Brown	Eng	London	
2	Dieder	Berthold	31	M	S	Merchant	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Malmo	Mr. B. M. Dieder	Sweden	Malmo	
3	Downs	James	55	M	M	Company	yes	yes	England	Scottish	England	Hull	Charles Downs	Eng	Hull	
4	Downs	Ethel Ester	44	F	M	Housewife	yes	yes	England	English	England	Hull	Mr. B. M. Downs	Eng	Hull	
5	Hemming	David M	35	M	M	Surgeon	yes	yes	USA	American	USA	Memphis	Mr. D. B. Hemming	Tenn	Memphis	
6	Hemming	Charles Scott	23	F	M	Housewife	yes	yes	USA	American	USA	Memphis	Mr. D. B. Hemming	Tenn	Memphis	
7	Horton	Charles Edward	37	M	S	Ornament	yes	yes	England	English	New Zealand	Auckland	Mr. A. Horton	New Zealand	Auckland	
8	Osborne	Charles Wadon	46	M	M	Manufacturer	yes	yes	England	English	England	Elster	Mr. C. Osborne	Eng	Elster	
9	Scott	Charles	63	M	M	Letter Printer	yes	yes	USA	American	USA	Rosedale	Mr. A. G. Scott	Miss	Rosedale	
10	Scott	Malvina J.	62	F	M	Housewife	yes	yes	USA	American	USA	Rosedale	Mr. A. G. Scott	Mrs	Rosedale	
11	Voakes	Rene H	33	M	M	Lawyer	yes	yes	USA	American	USA	Spokane	Mr. J. P. Voakes	Wash	Spokane	
12	Voakes	Harriet C	50	F	M	Housewife	yes	yes	USA	American	USA	Spokane	Mr. J. P. Voakes	Wash	Spokane	
13	Thurybruff	Thury Von	36	M	M	Army Officer	yes	yes	Austria	German	Austria	Vienna	Mr. Thury Von Thurybruff	Austria	Vienna	
14	Thurybruff	Helene Thury Von	35	F	M	Housewife	yes	yes	Austria	German	Austria	Vienna	Mr. Thury Von Thurybruff	Austria	Vienna	
15																
16																
17		NOT USED														
18		NOT USED														
19		NOT USED														
20		NOT USED														
21																
22																
23		NOT USED														
24		NOT USED														
25		NOT USED														
26																
27		NOT USED														
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30																

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver B.C., July 23<sup>rd</sup>, 1911

No. on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27	28	29			
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.			Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height. Feet. Inches.		Color of— Hair. Eyes.		Place of Birth. Country. City or Town.	
		(Whether also paid the own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)		Yes or No. Year or period of years. Where?					Whether a Polygamist. Whether an Anarchist.								Marks of Identification.			
1	yes	Self	yes	no		In transit	no	no	no	no	Good	no	5' 7"	Fair	Brown	Blue			India	Ugra
2	yes	Self	yes	yes	1902 New York	In transit	no	no	no	no	Good	no	5' 11"	Fair	Brown	Blue			Sweden	Malmo
3	yes	Self	yes	no		In transit	no	no	no	no	Good	no	5' 9"	Dark	White	Fair	scar on left eye		Scotland	Glasgow
4	yes	Husband	yes	no		In transit	no	no	no	no	Good	no	5' 2"	Fair	Brown	Blue			England	Liverpool
5	yes	Self	yes	yes	Natural Born	Memphis Tenn	no	no	no	no	Good	no	5' 6 3/4"	Dark	Brown	Brown	Angular scar on left temple		USA	Memphis
6	yes	Husband	yes	yes	Natural Born	Memphis Tenn USA	no	no	no	no	Good	no	5' 6 1/2"	Fair	Brown	Fair	Scar on right side of nose		USA	Memphis
7	no	Self	yes	yes	1909 In transit	In transit	no	no	no	no	Good	no	5' 7"	Fair	Brown	Fair	Deaf & dumb		New Zealand	Auckland
8	yes	Self	yes	yes	1911 In transit	In transit	no	no	no	no	Good	no	5' 9"	Fair	Brown	Fair			England	Redbourne
9	no	Self	yes	yes	Natural Born	Memphis Tenn (Chicago)	no	no	no	no	Good	no	5' 10"	Fair	Brown	Fair	Burn on left hand		USA	Jackson
10	no	Husband	yes	yes	Natural Born	Memphis Tenn	no	no	no	no	Good	no	5' 3"	Dark	Fair	Fair	Mole under left ear		USA	Washington
11	no	Self	yes	yes	Natural Born		no	no	no	no	Good	no	5' 7"	Fair	Fair	Fair			USA	Indiana
12		Husband	yes	yes	Natural Born		no	no	no	no	Good	no	5' 2"	Fair	Brown	Fair			USA	Coventry
13	yes	Self	yes	no			no	no	no	no	Good	no	5' 8"	Fair	Brown	Fair			Austria	Salzburg
14	yes	Husband	yes	no			no	no	no	no	Good	no	5' 1 1/2"	Fair	Brown	Blue			Austria	Aicha
15																			England	Worral
16																			Ireland	Laturay

*John B. Penfield*  
U. S. Immigrant Insp. in Charge.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edward Beetham <sup>Master</sup> of the Empress of India, from Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edward Beetham  
*Em 25* Officer.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of July, 1911,

at Vancouver  
John S. Geddes  
 Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 5 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN.

"Hispanic-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Emilio J. ... Surgeon of the Immigration and Naturalization Service, do solemnly, sincerely and truly swear and have had sworn before me that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of ... and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, true, correct, and in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of July, 1911  
at ...

Immigration Officer.

July 31, 1911

CLASS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
	NON-TAXABLE	TAXABLE			
FIRST	1	3	3	4	7
SECOND					
THIRD					
TOTAL	1	3	3	4	7

CLASS	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEPARTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	TOTAL
ADMITTED		3	3			
HELD FOR PERIOD						
ADMITTED		2	2			

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	3
Residents of United States	
Total	3

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S. S. EMERALD OF INDIA sailing from Hong Kong, July 1<sup>st</sup>, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Married or Single.		Country.	City or Town.
1	Scott	Charles	63	M	Lawyer	yes	US	American	San Francisco, Cal	San Francisco, Cal	Miss Rosedale		
2	Scott	Maldina	60	F	wife	yes	US	American	San Francisco, Cal	San Francisco, Cal	Miss Rosedale		
3	Jarvis	Keese - H	53	M	Lawyer	yes	US	American	Spokane, Wash	Spokane, Wash	Wash Spokane		
4	Jarvis	Harriett K	24	F	none	yes	US	American	Spokane, Wash	Spokane, Wash	Wash Spokane		
5	Course	Charles A	40	M	Merchant	yes	England	English	Luton, England	Luton, England	Eng Liverpool		
6	James	James	50	M	Merchant	yes	England	Scotch	Hull, England	Hull, England	Eng Liverpool		
7	James	Estel E.	44	F	wife	yes	England	English	Hull, England	Hull, England	Eng Liverpool		
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

*Edward Smith*  
Immigrant Inspector

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

*3/11*  
*Smith*

*[Signature]*



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James 2<sup>nd</sup> Officer, of the R.M.S. Empress of India, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1st day of August, 1911,  
at Yasconow

James Officer.  
Second-

James  
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc. and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence; if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



Affidavit of Surgeon.

Chichi N. Suzuki, Surgeon of the Chicago, do solemnly swear and testify that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Tokio

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, all in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 9th day of August, 1911  
at Chicago  
J. B. Bennett  
Immigration Officer

MAN	WOMEN	CHILDREN	TOTAL
1			1
TOTAL			1

45111  
51111  
511

SUB-IMMIGRANTS  
1. Foreign  
2. Aliens  
3. Contract Laborers

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black),
- Armenian,
- Bulgarian,
- Bosnian,
- Brazilian,
- Chinese,
- Croatian,
- Cuban,
- Danish,
- Dutch,
- East Indian,
- Finnish,
- French,
- German,
- Greek,
- Hebrew,
- Herzogovinan,
- Irish,
- Italian (North),
- Italian (South),
- Japanese,
- Korean,
- Lithuanian,
- Mexican,
- Mexican origin,
- Moroccan,
- Parents of under,
- Polish,
- Portuguese,
- Romanian,
- Russian,
- Ruthenian (Russick),
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes),
- Scottish,
- Serbian,
- Slovak,
- Slovenian,
- Spanish,
- Spanish-American,
- Syrian,
- Turkish,
- Welsh,
- West Indian,

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Chicago* sailing from *Hong Kong*, *12<sup>th</sup> July*, 19*01*

No. on List	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Smith</i>	<i>Joseph W.</i>									<i>Smith, Joseph W. Smith</i>		
2	<i>Clark</i>	<i>W. H.</i>									<i>Clark, W. H. Clark</i>		
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

*M*



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Gato, of the Chicago Maru, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 9<sup>th</sup> day of August, 1916,

at

J. H. Bradford  
Immigration Officer.

Immigration Officer.

11-115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either "M" (male) or "F" (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either "M" (married), "S" (single), "W" (widow), or "D" (divorced).

**Column 4 (Last permanent residence).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the country, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, book publisher, steamship steward, farmer, and not simply assignment, publisher, moulder, etc., or some such indefinite title.

A distinction should be made between "farm" and "other business," regardless of the amount of money drawn from the farm.

A *tenant* means one who operates a farm, either for himself or others.

A *sharecropper* means one who works on a farm for a part of the crop, who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of each alien.

Alien immigrants passing through and out of the United States should be recorded under head of occupation, "immigrant," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Date of last permanent residence).**—Column 5 subdivides and the entries therein should be either "Yes" (Yes can read and write), "No" (No can neither read nor write), or "Yes" (No can read, but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of France, Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).**—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 11 should be either "Yes" (ticket) or "No" (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, *E. A. Graves*, Surgeon of the *Empire of Japan*, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *one* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *University Degree*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at *Vancouver B.C.*

day of *August*, 1911.

*E. A. Graves*  
Surgeon

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*S. S. Empress of Japan sailing from Hong Kong, July 22<sup>nd</sup>, 1911*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.		
1	Bryce	Louis William	29	M. S.	Clerk	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Pa.	Glouce	Messes. New York	P. I.	Manila	
2	Weston	Widdie	31	F. M.	Housewife	Yes	Yes	U. S. A.	English	Pa.	Manila	Mrs. W. Weston 111 Salome, Manila	P. I.	Manila	
3	Weston	Teddy	4	M. S.	None	No	No	U. S. A.	English	Pa.	Manila	Mrs. W. Weston 111 Salome, Manila	P. I.	New York	
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Commander S. Robinson of the Empress of Japan, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*S. Robinson*  
Commanding Officer.

Sworn to before me this August day of 1911,  
at Vancouver, B. C.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN.

"Hispanic-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, *C. A. Graves*, Surgeon of the *Empress of Japan Sailing Service*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *One* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *University Degree*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *One* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at *Vancouver B.C.*

day of *August*, 19*14*.

*C. A. Graves*  
Surgeon

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russinik).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Empress of Japan* sailing from *Shanghai*, July 25<sup>th</sup>, 1911

No. on List	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		
	Family Name.	Given Name.					Yrs.	Mos.			Read.	Write.	Country.	City or Town.	State.	City or Town.	State.
1	Schlee	Henry	43	M.		Merchant	Yes	Yes	England	English	England	London	6 White Sq., 6 Leung Rd. Shanghai	Eng	London		
2	De Hamel	Henry	43	M.		Shipman	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Montreal	St. James St. Montreal A. A. Chiu	Que	Montreal		
3	De Hamel	Blanche	41	F.		Housewife	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Montreal	St. James St. Montreal A. A. Chiu	Que	Montreal		
4	Kilner	Edward	32	M.		Off.	Yes	Yes	England	English	China	Shanghai	53 Range Rd. Shanghai W. A. B. Cash	York	Hudsonfield		
5	Kilner	Mary	30	F.		Housewife	Yes	Yes	England	English	China	Shanghai	53 Range Rd. Shanghai W. A. B. Cash	York	Hudsonfield		
6	Kilner	Kenneth	3	M.		S.	No	No	England	English	China	Shanghai	53 Range Rd. Shanghai W. A. B. Cash	York	Hudsonfield		
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Commander S. Robinson, of the Empress of Japan, from Shanghai, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Robinson  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 11 day of August, 1911,  
at San Francisco S. C.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

**Farmers.**—One who operates a farm, either for himself or others.

**Farm laborers.**—One who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relatives or friends; and if so, what relatives or friends).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, *C. A. Graves*, Surgeon of the *Empress of Japan* sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *22* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *University Degree*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *One* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at *Vancouver B.C.*

day of *August*, 1911

*C. A. Graves*  
Surgeon

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EMERALD OF CALIF. sailing from Kobe., July 29<sup>th</sup>, 1911.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 * Last Permanent Residence. Country. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.									
1	Scidmore	Aliza	40	F	S	None	Yes	U.S.A.	English	U.S.A. Washington	Bro. Consul. General, Korea	D.C. Washington
2	NOT USED											
3	NOT USED											
4	NOT USED											
5	NOT USED											
6	NOT USED											
7	NOT USED											
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											
31	NOT USED											
32	NOT USED											
33	NOT USED											
34	NOT USED											
35	NOT USED											
36	NOT USED											
37	NOT USED											
38	NOT USED											
39	NOT USED											
40	NOT USED											

\*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
†List of races will be found on back of this sheet.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Commander S. Robinson*, of the *Empress of Japan*, from *Kobe*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *One* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*S. Robinson*  
Commanding Officer.

Sworn to before me this *10* day of *August*, 1911,  
at *Tanawan B. C.*

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

1. *Farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

2. *Farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

*H. E. Graves*

I, *G. A. Graves*, Surgeon of the *Empress of Japan*, sailing *honorably*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *years* experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the State of Texas*

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *One* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Vancouver B.C.*

Sworn to before me this  
at *Vancouver B.C.*

day of *August*, 1911

*Surgeon*

*August 12, 1911*

CLASS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
	MANI-RESIS-TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	<i>1</i>	<i>7</i>	<i>7</i>	<i>3</i>	<i>10</i>
SECOND					
THIRD					
TOTAL	<i>1</i>	<i>7</i>	<i>7</i>	<i>3</i>	<i>10</i>

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	U. S. BARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEAR
	ADMITTED		<i>7</i>				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL		<i>7</i>					

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	<i>7</i>
Residents of United States	
Total	<i>7</i>

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Romanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EMPEROR OF JAPAN sailing from Yokohama, August 1<sup>st</sup>, 1911

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.					Yrs.	Mos.			Read.	Write.	Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	✓	Yinger	Arthur	34	M	M. S. Merchant	Yes	Yes	England	English	England	London	J. F. Hill Esq. Friends 154 B. Cliff Yokohama	Eng	London	
2		Morris	Henry	37	M	M. S. Merchant	Yes	Yes	India	English	Ind.	Manila	Smith Bldg 60 1 <sup>st</sup> St Manila	Eng	Manila	
3		NOT USED														
4		NOT USED														
5		NOT USED														
6		NOT USED														
7		NOT USED														
8		NOT USED														
9		NOT USED														
10		NOT USED														
11		NOT USED														
12		NOT USED														
13		NOT USED														
14		NOT USED														
15		NOT USED														
16		NOT USED														
17		NOT USED														
18		NOT USED														
19		NOT USED														
20		NOT USED														
21		NOT USED														
22		NOT USED														
23		NOT USED														
24		NOT USED														
25		NOT USED														
26		NOT USED														
27		NOT USED														
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														
		NOT USED														
		NOT USED														

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Commander S. Robinson*, of the *Empress of Japan*, from *Yokohama*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *One* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*S. Robinson*  
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of *August*, ..... 1911,  
at *Vancouver B.C.*

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*Farmers*—is one who operates a farm, either for himself or others.

*Farm laborers*—is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or peoples given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 20.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

*is  
page*

*Canada*

Affidavit of Surgeon.

*John Joseph* Surgeon of *St. Canada* *John Joseph* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *University of Iowa*

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *all* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, *all* correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **AUG 22 1911** day of \_\_\_\_\_, 190  
at **VICTORIA, B. C.**

*John Joseph*  
Immigration Officer  
**August 22, 1911**

CLASS	MALE	FEMALE	TOTAL	U. S. C.	TOTAL
FIRST	/	/	/	/	/
SECOND					
THIRD					
TOTAL	/	/	/	/	/

ADMITTED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	APPEAR
/	/			
TOTAL	/	/		

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Serbian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
<b>Total</b>	<i>1000</i>

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Camille* sailing from *Yokohama, Japan*, *8th August*, 190*7*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.	Country.		City or Town.	Country.	City or Town.	State.	City or Town.	

ADMITTED

1	<i>Morrisey</i>	<i>Mary Ellen</i>	<i>48</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>Japan</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>China</i>	<i>Hongkong</i>	<i>China</i>	<i>V.A. Dacan, solicitor</i>	<i>London, P.O. Hongkong.</i>	<i>Yves Hamblet</i>		
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

*Edmond Sweetley*  
*Immigrant Inspector*

*M*

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, V. Hori, of the S. S. Canada Maru from Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this AUG 22 1911 day of 190

at VICTORIA, B. C.

A. B. Burdick  
Immigration Officer.

AFFIDAVIT  
I, V. Hori, do solemnly, sincerely, and truly swear that each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me

at

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).—**The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).—**The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).—**The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).—**The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupations as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).—**Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).—**Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).—**The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 8 (Last permanent residence).—**The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).—**The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).—**The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—**The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 22.—**The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



*Vancouver*

LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

S. S. *Mexama*, sailing from *Honolulu*, 15 August, 1907. Arriving at Port of *Vancouver*, 22nd Aug, 1907

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Nationality (Country of which citizen or subject)	*Race or People	Time of entering Insular Possession	Country whence Alien entered Insular Possession	Final Destination (State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States)
	Family Name	Given Name							
	<i>Eliminated by Insp. Chaoker - Disembarked at Victoria</i>								
1	<i>Coak</i>	<i>Hoancee</i>	18	F	U.S.A.	French	19 July	U.S.A.	<i>Seattle</i>
	<i>Eliminated by Insp. Chaoker - Disembarked at Victoria</i>								
2	<i>Helma</i>	<i>Traci</i>	36	F	U.S.A.	English	19 July	U.S.A.	<i>Portland</i>
	<i>Eliminated by Insp. Chaoker - Disembarked at Victoria</i>								
3	<i>McCordle</i>	<i>Joseph</i>	25	M	U.S.A.	Irish	19 June	U.S.A.	<i>Seattle</i>
	<i>Eliminated by Insp. Chaoker - Disembarked at Victoria</i>								
4	<i>Cummings</i>	<i>Carly</i>	38	M	U.S.A.	Irish	19 July	U.S.A.	<i>Seattle</i>
	<i>Eliminated by Insp. Chaoker - Disembarked at Victoria</i>								
5	<i>Pinkham</i>	<i>Emmet</i>	36	M	U.S.A.	English	19 July	U.S.A.	<i>Seattle</i>
	<i>Eliminated by Insp. Chaoker - Disembarked at Victoria</i>								
6	<i>Paul</i>	<i>Nathan</i>	19	M	U.S.A.	Hawaiian	never out		<i>Madison</i>
	<i>Eliminated by Insp. Chaoker - Disembarked at Victoria</i>								
7	<i>Sealy</i>	<i>Martha</i>	39	M	U.S.A.	Irish	1890 December	U.S.A.	<i>Trusco</i>
	<i>Eliminated by Insp. Chaoker - Disembarked at Victoria</i>								
8	<i>Gill</i>	<i>William</i>	31	M	U.S.A.	English	1910 May	U.S.A.	<i>Portland</i>
	<i>Eliminated by Insp. Chaoker - Disembarked at Victoria</i>								
9	<i>Gill</i>	<i>Lena</i>	26	F	U.S.A.	German	1910 May	U.S.A.	<i>Portland</i>
	<i>Eliminated by Insp. Chaoker - Disembarked at Victoria</i>								
10	<i>Walton</i>	<i>Julia</i>	49	F	U.S.A.	English	1911 July	U.S.A.	<i>Seattle</i>
	<i>Eliminated by Insp. Chaoker - Disembarked at Victoria</i>								
11	<i>Collais</i>	<i>Lillie</i>	49	F	U.S.A.	Welsh	1911 April	U.S.A.	<i>Seattle</i>
	<i>Eliminated by Insp. Chaoker - Disembarked at Victoria</i>								
12	<i>Collais</i>	<i>Mayory</i>	14	F	U.S.A.	Welsh	1911 April	U.S.A.	<i>Seattle</i>
	<i>Eliminated by Insp. Chaoker - Disembarked at Victoria</i>								
13	<i>Raymond</i>	<i>Raymond</i>	26	M	U.S.A.	German	1911 July	U.S.A.	<i>Seattle</i>
	<i>Eliminated by Insp. Chaoker - Disembarked at Victoria</i>								
14	<i>Mayer</i>	<i>Ed</i>	33	M	U.S.A.	English	1911 May	U.S.A.	<i>Portland or Seattle</i>
	<i>Eliminated by Insp. Chaoker - Disembarked at Victoria</i>								
15	<i>Mayer</i>	<i>Ada</i>	33	F	U.S.A.	German	1911 May	U.S.A.	<i>Portland or Seattle</i>
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
31	NOT USED								
32	NOT USED								
33	NOT USED								
34	NOT USED								
35	NOT USED								
36	NOT USED								
37	NOT USED								
38	NOT USED								

*Alfred W. Chaoker  
Imm. Inspector.*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *La mousley master*, of the *Marana*, from *Spenceria Honolulu*  
(State whether Master, First or Second Officer.)  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*H. A. Morrison*  
Master/Officer.

Sworn to before me this *11* day of *AUG 28 1911*, 190

at *VANCOUVER*

*James W. Chace*  
Immigration Officer.

11-2043

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
West Indian.	

Affidavit of Surgeon.

I, E. A. Howard Surgeon of the S.S. Marama, Swearing therewith do  
(Name of the Surgeon "Swearing therewith" or "Employed by" "Swears therewith," as the case may be.)  
 solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had four  
 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical Act  
of the Province of Ontario, Can., and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2  
 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

E. A. Howard

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. 11 sailing from Sydney N. S. Wales, 31<sup>st</sup> July, 1911

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NOT USED  
NOT USED





Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*La Moushy Mate Macama*, from *Spain*,  
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *5* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *1st* day of *AUG 22* 1911, 19 *11*,  
 at *San Juan*

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 14 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Ed. Edwards, Surgeon of the S. M. Marana, State herein do  
(State whether Surgeon "acting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical  
Act of the Province of Ontario, Can., and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Ed. Edwards

Sworn to before me this

day of \_\_\_\_\_, 19

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Albatross* sailing from *London, U.K.*, *17th August*, 1911.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15														
16														
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19														
20														
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23														
24														
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27														
28														
29	NOT USED													
30	NOT USED													

\*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. Names of races will be found on back of this sheet.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*H. A. Moresley* Master *Marana*, from *Agency N. S. S. S.*  
(State whether Master, First or Second Officer)  
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *5* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*H. A. Moresley*  
 Master  
 1000  
 Officer.

Sworn to before me this ..... day of *AUG 22 1911*, 19 ..  
 at *VAAN COUVE*

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1118

Affidavit of Surgeon.

I, E. A. Howard, Surgeon of the S. S. Maxima, Sailor, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical Act of the Province of Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. A. Howard

Sworn to before me this 22 day of August, 1911  
at Port Huron, Michigan

W. J. B. B. B.  
Immigration Officer.

11-1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1114

NOT USED

NOT USED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Marama sailing from Sydney, N. S. Wales, 31<sup>st</sup> July, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.	City or Town.	State.	City or Town.	
1																
2	Woodruff	Harry R.	27	M	Single	Clark	Speaks English	Yes	English	English	Australia	Melbourne	none	England	London	
	Eliminated by susp. Charters - Disembarked at Seattle															
3	Gartrill	Harry	21	M	Single	Harmer	Speaks English	Yes	English	English	Australia	Perth	Mr. N. Gartrill, Father	Wash	Seattle	
	Eliminated by susp. Charters - Disembarked at Seattle															
4	Beecroft	Ernest E.	32	M	Single	Inspector	Speaks English	Yes	English	English	Australia	Perth	none	England	London	
5	Gabriel	Joseph E.	30	M	Single	Banker	Speaks English	Yes	English	English	Australia	Perth	Mr. J. Gabriel, Father	Wash	Seattle	
6	Mannering	Hubert	32	M	Single	Tradesman	Speaks English	Yes	English	English	Australia	Perth	Mr. P. Mannering, Father	Wash	Seattle	
7	Kiel	Francis M.	30	M	Single	Merchant	Speaks English	Yes	English	English	Australia	Perth	Mr. F. Kiel, Father	Wash	Seattle	
	Eliminated by susp. Charters - Disembarked at Seattle															
8	Borid	Henry	41	M	Single	Merchant	Speaks English	Yes	English	English	Australia	Perth	Mr. W. Borid, Father	Wash	Seattle	
	Eliminated by susp. Charters - Disembarked at Seattle															
9	McArthur	Henry	16	M	Single	Student	Speaks English	Yes	English	English	Australia	Perth	Mr. H. McArthur, Father	Wash	Seattle	
10	McArthur	Henry	14	M	Single	Student	Speaks English	Yes	English	English	Australia	Perth	Mr. H. McArthur, Father	Wash	Seattle	
11	McArthur	Thomas	5	M	Single	Student	Speaks English	Yes	English	English	Australia	Perth	Mr. H. McArthur, Father	Wash	Seattle	
12	McArthur	Marion	2	F	Single	Student	Speaks English	Yes	English	English	Australia	Perth	Mr. H. McArthur, Father	Wash	Seattle	
	Eliminated by susp. Charters - Disembarked at Seattle															
13	McArthur	Marion	2	F	Single	Student	Speaks English	Yes	English	English	Australia	Perth	Mr. H. McArthur, Father	Wash	Seattle	
	Eliminated by susp. Charters - Disembarked at Seattle															
14	McArthur	Frederick	10	M	Single	Student	Speaks English	Yes	English	English	Australia	Perth	Mr. H. McArthur, Father	Wash	Seattle	
	Eliminated by susp. Charters - Disembarked at Seattle															
15	McArthur	Patrick M.	18	M	Single	Student	Speaks English	Yes	English	English	Australia	Perth	Mr. H. McArthur, Father	Wash	Seattle	
	Eliminated by susp. Charters - Disembarked at Seattle															
16	McArthur	Robert M.	14	M	Single	Student	Speaks English	Yes	English	English	Australia	Perth	Mr. H. McArthur, Father	Wash	Seattle	
17	Brett	George S.	49	M	Married	Merchant	Speaks English	Yes	English	English	Australia	Melbourne	Friend E. J. Dunstan, West	Wash	Seattle	
18	Brett	Winifred	33	F	Married	Wife	Speaks English	Yes	English	English	Australia	Melbourne	as above	Wash	Seattle	
19	Brett	Geo. S. Jr.	10	M	Child	Child	Speaks English	Yes	English	English	Australia	Melbourne	as above	Wash	Seattle	
20	Brett	Helen C.	9	F	Child	Child	Speaks English	Yes	English	English	Australia	Melbourne	as above	Wash	Seattle	
21	Brett	Arthur G.	7	M	Child	Child	Speaks English	Yes	English	English	Australia	Melbourne	as above	Wash	Seattle	
22	Brett	Edward N.	6	M	Child	Child	Speaks English	Yes	English	English	Australia	Melbourne	as above	Wash	Seattle	
23	Brett	Esther	5	F	Child	Child	Speaks English	No	English	English	Australia	Melbourne	as above	Wash	Seattle	
24	Brett	Winifred G.	2	F	Child	Child	Speaks English	No	English	English	Australia	Melbourne	as above	Wash	Seattle	
25	Riordan	Maud	22	F	Single	Domestic	Speaks English	Yes	English	English	Australia	Brisbane	Father D. Riordan	Wash	Seattle	
	Eliminated by susp. Charters - Disembarked at Seattle															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver B.C. 22nd August, 1911

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
												25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, aircraft or transport, in which the United States is engaged.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Yes self	Yes No	Yes No	Yes No	In transit none @ 16261	Mr. H. H.			Good none	57	fair brown	gray	Snake tattoo on left arm	England	Bedford		
2	Yes	Yes	Yes	Yes	none	none			Good none	55	dark brown	brown		U.S.A.	Paterson		
3	No	self	Yes No	Yes No	In transit none @ 16260	Mr. H. H.			Good none	56	dark brown	brown		Australia	Orange		
4	Yes	self	Yes No	Yes No	In transit none @ 16258	Mr. H. H.			Good none	56	dark brown	brown		N.Zaland	Westing		
5	Yes	self	Yes No	Yes No	University of Penn	Mr. H. H.			Good none	58	dark brown	brown		Australia	Melbourne		
6	Yes	self	Yes No	Yes No	University of Penn	Mr. H. H.			Good none	57	fair black	brown		England	Cheshire		
7	Yes	self	Yes No	Yes No	University of Penn	Mr. H. H.			Good none	56	fair brown	brown		Australia	Thurpudale		
8	Yes	self	Yes No	Yes No	University of Maryland	Mr. H. H.			Good none	56	dark brown	brown		N.Zaland	Christchurch		
9	Yes	self	Yes No	Yes No	University of Maryland	Mr. H. H.			Good none	54	fair brown	blue		Australia	Sydney		
10	Yes	self	Yes No	Yes No	University of Maryland	Mr. H. H.			Good none	55	fair brown	brown		U.S.A.	Trisco		
11	Yes	self	Yes No	Yes No	Mr. J. J. Walsh, Bushy	Mr. H. H.			Good none	54	fair gray	blue		Ireland	Trinick		
12	Yes	self	Yes No	Yes No	Mr. J. J. Walsh, Chicago	Mr. H. H.			Good none	54	fair brown	brown		Ireland	Tralee		
13	No	husband	Yes No	Yes No	Mr. J. J. Walsh, Chicago	Mr. H. H.			Good none	54	fair brown	brown		Australia	Brisbane		
14	No	father	Yes No	Yes No	In transit none @ 16259	Mr. H. H.			Good none	56	fair	blue		Australia	Brisbane		
15	No	self	Yes No	Yes No	In transit none @ 16259	Mr. H. H.			Good none	54	dark brown	brown		Australia	Kialla		
16	Yes	self	Yes No	Yes No	Mr. H. H. Walker	Mr. H. H.			Good none	54	fair brown	brown		U.S.A.	St Clair		
17	Yes	self	Yes No	Yes No	San Jose	Mr. H. H.			Good none	58	med	gray		England	London		
18	Yes	husband	Yes No	Yes No	no address	Mr. H. H.			Good none	56	med	brn		England	Worcester		
19	Yes	father	Yes No	Yes No	no address	Mr. H. H.			Good none	56	med	brn		U.S.A.	De Lot's bro		
20	Yes	father	Yes No	Yes No	no address	Mr. H. H.			Good none	56	med	brn		U.S.A.	Lorain, O.		
21	Yes	father	Yes No	Yes No	no address	Mr. H. H.			Good none	56	med	brn		U.S.A.	Lorain, O.		
22	Yes	father	Yes No	Yes No	no address	Mr. H. H.			Good none	56	med	brn		U.S.A.	Lorain, O.		
23	Yes	father	Yes No	Yes No	no address	Mr. H. H.			Good none	56	med	brn		U.S.A.	Lucas, O.		
24	No	self	Yes No	Yes No	no address	Mr. H. H.			Good none	54	fair	blue		Australia	Melbourne		
25	Yes	self	Yes No	Yes No	no address	Mr. H. H.			Good none	54	fair	blue		Australia	Lismore		

Agnes H. Chalker,  
Imm. Inspector.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, La Morisley Mast, of the Marama, from St James Island,  
(State whether Master, First or Second Officer)  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
aliens named therein is correct and true in every respect.

La Morisley  
Mast

Sworn to before me this AUG 22 1911 day of 1911,  
at VANCOUVER

James H. Chalker  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

*S. Mas...*

Affidavit of Surgeon.

I, *G. E. Howard*, Surgeon of the *S.S. Marama*, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *four* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *The Medical Act of the Province of Ontario, Can.*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named hereon, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*G. E. Howard B.C.*

Sworn to before me this *22* day of *August*, 19*11*

at *Vancouver B.C.*  
*W. J. ...*  
 Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	2	6	29	35	5	40
SECOND	1	12		12	8	20
THIRD	1	5		5	3	8
TOTAL	5	23	29	52	22	74

	RECEIVED	ADMITTED	D. BARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENIT.
ADMITTED	52	52				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY						
TEMPORARILY DETAINED						
TOTAL	52	52				

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

*152 / 59*

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	8
Tourists	29
Residents of United States	1
Total	38

*X Includes 7 - U.S. Citizens from regular passengers on Form 629*

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

*E-A HT T*  
*ERA 15*



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*s.s. Marama sailing from Sydney N.S.Wales, 31<sup>st</sup> July, 1911*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.
1	<i>use</i>	<i>Haller</i>	<i>34</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Photographer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>U. S. A</i>	<i>German</i>	<i>N. Zealand</i>	<i>Windham</i>	<i>none</i>	<i>Wash</i>	<i>Seattle</i>
2	<i>Transit</i>	<i>Stokes</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Steward</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Richmond</i>	<i>none</i>	<i>Eng.</i>	<i>Liverpool</i>
3	<i>use</i>	<i>Stratton</i>	<i>27</i>	<i>F</i>	<i>S</i>	<i>Clerk</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Australia</i>	<i>English</i>	<i>Australia</i>	<i>Melbourne</i>	<i>none</i>	<i>Ohio</i>	<i>Cleveland</i>
4	<i>Transit</i>	<i>Kulu</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Shipman</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Denmark</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>N. Zealand</i>	<i>Napier</i>	<i>none</i>	<i>Eng</i>	<i>London</i>
5	<i>Transit</i>	<i>Wack</i>	<i>48</i>	<i>M</i>	<i>M</i>	<i>Master</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>England</i>	<i>Scotch</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>none</i>	<i>Eng</i>	<i>London</i>
6	<i>Transit</i>	<i>Foe</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Bricklayer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Stannus</i>	<i>none</i>	<i>Eng</i>	<i>London</i>
8		NOT USED													
9		NOT USED													
10		NOT USED													
11		NOT USED													
12		NOT USED													
13		NOT USED													
14		NOT USED													
15		NOT USED													
16		NOT USED													
17		NOT USED													
18		NOT USED													
19		NOT USED													
20		NOT USED													
21		NOT USED													
22		NOT USED													
23		NOT USED													
24		NOT USED													
25		NOT USED													
26		NOT USED													
27		NOT USED													
28		NOT USED													
29		NOT USED													
30		NOT USED													
31		NOT USED													
32		NOT USED													

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver B.C. 22nd August, 1916.

No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or in almshouse, or institution for insane or feeble-minded persons, or in any other institution, or in any other place, or in any other way, in which "prohibited" stamps of "I" are placed?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, under any name, or under any title, or under any name or title, or in any other way, in the United States, he has ever been convicted of a crime?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes	No								Feet.	Inches.			Country.	City or Town.
1	No self	Yes self	Yes	No	Yes	None	No	No	No	Good	None	5-8	Dark	Brown	Brown	U.S.A.	Cincinnati	
2	No self	Yes self	Yes	No	No	None	No	No	No	Good	None	5-11	Fair	Brown	Brown	England	Richmond	
3	Yes friend	No	No	No	No	None	No	No	No	Good	None	5-4	Dark	Brown	Grey	Australia	Warrnambool	
4	No self	Yes self	Yes	No	Yes	None	No	No	No	Good	None	5-8	Dark	Brown	Brown	U.S.A.	New York	
5	Yes self	Yes self	Yes	No	No	None	No	No	No	Good	None	5-7	Fair	Fair	Blue	Denmark	Hiborg	
6	Yes self	Yes self	Yes	No	No	None	No	No	No	Good	None	5-5	Dark	Brown	Grey	Australia	Warrnambool	
7	Yes self	Yes self	Yes	No	No	None	No	No	No	Good	None	5-5	Dark	Brown	Brown	England	Bristol	
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

*Approved: J. Chander*

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Harmonly Master Macama, from Spain N. S. S. S.,  
(State whether Master, First or Second Officer)  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
 employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
 foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
 investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
 a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
 contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
 misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
 anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
 woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
 also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
 aliens named therein is correct and true in every respect.

Harmonly Macama  
 Master/Officer.

Sworn to before me this AUG 22 1911 day of August, 1901,

at VANDUVER

Agnes J. Crocker  
 Immigration Officer.

11-1115

I, A.  
 solemnly, sincerely, and truly  
 manifests, and  
 each of said

Sworn to

at VICTOR

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

*Victoria*

LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL.

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

S. S. *Marama*, sailing from *Honolulu*, *15 August*, 1901. Arriving at Port of *Victoria* *27 August*, 1901

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Nationality (Country of which citizen or subject)	*Race or People	Time of entering Insular Possession	Country whence Alien entered Insular Possession	Final Destination (State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States)
	Family Name	Given Name							
1	Eckler	Charles H	62	m	U.S.A.	German	1902 Aug	U.S.A.	Seattle
2	Rietschy	Charles	41	m	U.S.A.	Swiss	1911 July	U.S.A.	Seattle
3	Rietschy	Anna	41	f	U.S.A.	Swiss	1911 July	U.S.A.	Seattle
4	Baldwin	Alta	64	f	U.S.A.	American English	1910 Mar	U.S.A.	Washington DC
5	Kennedy	Olga Onie	35	f	U.S.A.	English	1911 May	U.S.A.	Log. St. Caroline
6	Side	Mary J	50	f	U.S.A.	Scotch	1906 Oct	U.S.A.	Seattle Wash
7	Side	Marian	50	f	U.S.A.	East German	1906 Oct	U.S.A.	Seattle Wash
8	Craig	Isabel	39	f	U.S.A.	English	1901 July	U.S.A.	Phoenix Arizona
9	Craig	Cathleen	15	f	U.S.A.	English	1911 July	U.S.A.	Phoenix Arizona
10	Angell	Dee	31	f	U.S.A.	English	1910 Aug	U.S.A.	Seattle Wash
11	Care	Poluy	24	f	U.S.A.	American Scotch	1910 Feb	U.S.A.	Jadwin Island
12	Webster	Julia	49	f	U.S.C.	American	July 1911	Seattle Wash	Seattle Wash
13	Cummins	Anna	25	f	U.S.C.	American	July 1911	Seattle Wash	Seattle Wash
14	Cash	Frances	19	f	U.S.C.	American	July 1911	Seattle Wash	Seattle Wash
15	Snyder	Martin	27	m	U.S.C.	Scotch	Dec 24, 1901	Calif	San Francisco
16	Snyder	Raymond J	24	m	U.S.C.	American	July 5, 1911	California	Seattle, Wash
17	Dogge	Edward	33	m	U.S.C.	American	May 1911	Calif	Portland, Oregon
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
31	NOT USED								
32	NOT USED								
33	NOT USED								
34	NOT USED								
35	NOT USED								
36	NOT USED								
37	NOT USED								
38	NOT USED								
39	NOT USED								
40	NOT USED								

*Edward Kuslich*  
*Immigrant Inspector*

\* See list of races on back of sheet.

with, or the surgeon  
aliens named in the  
on and from my own  
or insane person, or  
thsome or dangerous  
ony or other crime or  
e of polygamy, or an  
or a prostitute, or a  
not purpose, and that  
concerning each of said

Master Officer.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, H. A. Morrissey Master of the Marana, from Luzon via Honolulu, do  
(State whether Master, First or Second Officer.)  
solemnly, sincerely, and truly swear that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within  
manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning  
each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. A. Morrissey  
Master Officer.

Sworn to before me this AUG 22 1911 day of \_\_\_\_\_, 190

at VALLEJO, CALIF.

J. B. Buford  
Immigration Officer.

11-2843

TS.

either coming from China or other  
races, or Africa. Any alien whose  
should be classified under this

er Po in northern Italy (i. e., com-  
a) and their descendants, whether  
y other country, should be classed  
the dialect of the Italian language.

south of the basin of the River Po  
a, Umbria, Rome, the Abruzzi and  
and Sardinia and their descend-

es in column 10 should show the  
e. It is important for statistical  
ntry of last permanent residence  
ality, or race.

States and are returning from a  
States for country of last perma-

eat relative or friend in country  
l give name and address of such  
ress of friend.

umn 12 should show definitely the  
United States; country, if outside

estination).—The entry in column

try in column 15 should show defi-  
father, brother, or other relative;

f less, how much).—The entry in  
ily) the exact amount of money  
not be divided among the several

es; and if so, when and where).—  
(Yes or No) in the United States  
re; as, 1904-07, Philadelphia.

f so, what relative or friend).—The  
either a relative or friend; and if  
dress.

are subject to revision by any

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. A. E. Howard, Surgeon of the S. S. Macama, sailing herewith do  
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the medical  
Act of the Province of Ontario, Can., and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

C. A. E. Howard

Sworn to before me this AUG 22 1911 day of \_\_\_\_\_, 19  
 at \_\_\_\_\_, E. C.

J. J. Bayard  
 Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Harama* sailing from *Sydney N. Wales* *31<sup>st</sup> July* 1911

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		
	Family Name.	Given Name.				Yrs.	Mos.			Married or Single.	Read.	Write.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.
1	<i>Clarkson</i>	<i>John</i>	<i>44</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>11<sup>th</sup> Church</i>	<i>11<sup>th</sup> Church</i>	<i>11<sup>th</sup> Church</i>	<i>11<sup>th</sup> Church</i>	<i>11<sup>th</sup> Church</i>	<i>11<sup>th</sup> Church</i>	<i>11<sup>th</sup> Church</i>
2	<i>Mary</i>	<i>of</i>	<i>43</i>	<i>F</i>	<i>Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>London</i>	<i>London</i>	<i>London</i>	<i>London</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
3	<i>Mary</i>	<i>of</i>	<i>43</i>	<i>F</i>	<i>Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>London</i>	<i>London</i>	<i>London</i>	<i>London</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
4																
5																
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8																
9																
10																
11																
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14																
15																
16																
17																
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20																
21																
22																
23																
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26																
27																
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

*Edmund ...*  
*Immigrant Inspector*

\*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
†List of races will be found on back of this sheet.





Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*La Moribay* Master *Marana*, from *Sydney* *Stefano*  
(State whether Master, First or Second Officer)  
 solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

U.S. 22 1911

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_,

at \_\_\_\_\_, D. C.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in the columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

C. A. Howard, Surgeon of the S.S. Maroma, sailing herewith do  
(State whether Surgeon "in general" or "employed by owner's vessel," as the case may be.)  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical Act of  
of the Province of Ontario Can., and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

C. A. Howard

Sworn to before me this 22<sup>nd</sup> day of August, 1911  
at Victoria B.C.

J. P. Burford  
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Marama* sailing from *Sydney, N. S. Wales* *31<sup>st</sup> July*, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<del>Rorden</del>	<del>Maudie</del>	<del>22</del>	<del>F</del>	<del>Housewife</del>	<del>None</del>	<del>Australian</del>	<del>English</del>	<del>Australia</del>	<del>Perth</del>	<del>Mr. J. Smith</del>	<del>U.S.</del>	<del>Oklahoma</del>
2	<del>Brett</del>	<del>George</del>	<del>44</del>	<del>M</del>	<del>Engineer</del>	<del>None</del>	<del>Australian</del>	<del>English</del>	<del>Australia</del>	<del>Melbourne</del>	<del>None</del>	<del>Wash.</del>	<del>Seattle</del>
3	<del>Brett</del>	<del>Winifred</del>	<del>33</del>	<del>F</del>	<del>Housewife</del>	<del>None</del>	<del>Australian</del>	<del>English</del>	<del>Australia</del>	<del>Melbourne</del>	<del>None</del>	<del>Wash.</del>	<del>Seattle</del>
4	<del>Brett</del>	<del>George</del>	<del>10</del>	<del>M</del>	<del>Child</del>	<del>None</del>	<del>Australian</del>	<del>English</del>	<del>Australia</del>	<del>Melbourne</del>	<del>None</del>	<del>Wash.</del>	<del>Seattle</del>
5	<del>Brett</del>	<del>Helen</del>	<del>8</del>	<del>F</del>	<del>Child</del>	<del>None</del>	<del>Australian</del>	<del>English</del>	<del>Australia</del>	<del>Melbourne</del>	<del>None</del>	<del>Wash.</del>	<del>Seattle</del>
6	<del>Brett</del>	<del>Arthur</del>	<del>11</del>	<del>M</del>	<del>Child</del>	<del>None</del>	<del>Australian</del>	<del>English</del>	<del>Australia</del>	<del>Melbourne</del>	<del>None</del>	<del>Wash.</del>	<del>Seattle</del>
7	<del>Brett</del>	<del>Edward</del>	<del>16</del>	<del>M</del>	<del>Child</del>	<del>None</del>	<del>Australian</del>	<del>English</del>	<del>Australia</del>	<del>Melbourne</del>	<del>None</del>	<del>Wash.</del>	<del>Seattle</del>
8	<del>Brett</del>	<del>Constance</del>	<del>5</del>	<del>F</del>	<del>Child</del>	<del>None</del>	<del>Australian</del>	<del>English</del>	<del>Australia</del>	<del>Melbourne</del>	<del>None</del>	<del>Wash.</del>	<del>Seattle</del>
9	<del>Brett</del>	<del>Winifred</del>	<del>1</del>	<del>F</del>	<del>Child</del>	<del>None</del>	<del>Australian</del>	<del>English</del>	<del>Australia</del>	<del>Melbourne</del>	<del>None</del>	<del>Wash.</del>	<del>Seattle</del>
10	<del>Wool</del>	<del>Neil</del>	<del>22</del>	<del>M</del>	<del>Student</del>	<del>None</del>	<del>Australian</del>	<del>English</del>	<del>Australia</del>	<del>Cairns</del>	<del>Mr. J. Coote</del>	<del>Cal.</del>	<del>San Francisco</del>
11	<del>Wool</del>	<del>Eric J.</del>	<del>23</del>	<del>M</del>	<del>Student</del>	<del>None</del>	<del>Australian</del>	<del>Scotch</del>	<del>Australia</del>	<del>Melbourne</del>	<del>Mr. J. Coote</del>	<del>Cal.</del>	<del>San Francisco</del>
12	<del>Wool</del>	<del>Claude</del>	<del>28</del>	<del>M</del>	<del>Student</del>	<del>None</del>	<del>American</del>	<del>Samoa</del>	<del>Pago Pago</del>	<del>Pago Pago</del>	<del>Mr. J. Coote</del>	<del>Wash.</del>	<del>Washington</del>
13	<del>Walker</del>	<del>Robert</del>	<del>65</del>	<del>M</del>	<del>Retired</del>	<del>None</del>	<del>American</del>	<del>Samoa</del>	<del>Pago Pago</del>	<del>Pago Pago</del>	<del>Mr. J. Coote</del>	<del>Cal.</del>	<del>San Francisco</del>
14	<del>Wool</del>	<del>Mary</del>	<del>50</del>	<del>F</del>	<del>Wife</del>	<del>None</del>	<del>Australia</del>	<del>English</del>	<del>Australia</del>	<del>Brisbane</del>	<del>Mr. J. Coote</del>	<del>Cal.</del>	<del>Palo Alto</del>
15	<del>Wool</del>	<del>Mrs. J.</del>	<del>16</del>	<del>F</del>	<del>Student</del>	<del>None</del>	<del>Australia</del>	<del>Scotch</del>	<del>Australia</del>	<del>Brisbane</del>	<del>Mr. J. Coote</del>	<del>Cal.</del>	<del>Palo Alto</del>
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
31	NOT USED												
32	NOT USED												
33	NOT USED												
34	NOT USED												
35	NOT USED												

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Victoria B.C., 22<sup>nd</sup> August, 1911.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.					
												25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$100 and if less, how much? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. <small>(Whether alien is or has been married by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government, in the United States.)</small>	Whether an Anarchist. <small>(Whether alien is or has been an anarchist, or has been connected with any anarchist organization, or has been in the United States.)</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.		Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Yes self	Yvette	none	none	Mr. W. Hardy Victoria, B.C.	No	No	No	Good	none	5 4	fair	blue	none	Australia	Melbourne	
2	Yes	father	none	none	none	No	No	No	Good	none	5 5	fair	blue	none	England	London	
3	Yes	father	none	none	none	No	No	No	Good	none	5 6	fair	blue	none	England	Worcester	
4	Yes	father	none	none	none	No	No	No	Good	none	5 6	fair	blue	none	U.S.A.	London	
5	Yes	father	none	none	none	No	No	No	Good	none	5 6	fair	blue	none	U.S.A.	London	
6	Yes	father	none	none	none	No	No	No	Good	none	5 6	fair	blue	none	U.S.A.	London	
7	Yes	father	none	none	none	No	No	No	Good	none	5 6	fair	blue	none	U.S.A.	London	
8	Yes	father	none	none	none	No	No	No	Good	none	5 6	fair	blue	none	U.S.A.	London	
9	Yes	father	none	none	none	No	No	No	Good	none	5 6	fair	blue	none	Australia	Melbourne	
10	Yes	self	none	none	none	No	No	No	Good	none	5 7	dark brown	blue	none	Australia	Townsville	
11	Yes	father	none	none	Starford University Palo Alto, Calif.	No	No	No	Good	none	6	dark brown	brown	161	N Zealand	Kororua	
12	Yes	father	none	none	W. S. Gray Burlington, Wash.	No	No	No	Good	20	5	dark	brn	brn	150	Ill.	Patterson
13	Yes	father	none	none	W. S. Gray Burlington, Wash.	No	No	No	Good	20	5	dark	brn	brn	150	Ill.	Patterson
14	Yes	Husband	1910	1911	Calif. Husband David M. Arnold Palo Alto, Calif.	No	No	No	Good	No	5 5	dk	blk	brn	None	Australia	Brisbane
15	Yes	Father	1910	1911	Calif. Father David M. Arnold Palo Alto, Calif.	No	No	No	Good	No	5 9	Med	brn	blue	None	Australia	Brisbane

Checked by  
W. H. Beckwith  
Immigrant Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, La Morally master Marame, from Spain, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sitting thereof, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

La Morally  
Master

Sworn to before me this 22<sup>nd</sup> day of August, 1911,  
at Victoria B.C.

J. B. Busfield  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. A. Edwards, Surgeon of the S.S. Maroma, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical Act of the Province of Ontario, Can., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this AUG 22 1911 day of August, 1911 at W. C. C. A., S. C.

W. A. Edwards  
W. A. Edwards  
 Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	1		2	2		2
SECOND	1	4		4	2	6
THIRD	1	1		1	17	17
TOTAL	4	5	2	7	19	26

NOT USED  
 NOT USED  
 NOT USED

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

102/60

NOT USED  
 NOT USED  
 NOT USED

PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	IN APPEAL
ADMITTED	5	5				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	2	2				
TEMPORARILY DETAINED						
TOTAL	7	7				

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	2
Residents of United States	
Total	2

\* Plus totals include 17 U. S. Citizens from under Provisions in Form 629.

NOT USED  
 e-a 17  
 CAA 3

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Marama* sailing from *Sydney, N. I. Wales*, *31<sup>st</sup> July*, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.
1	<i>✓</i>	<i>✓</i>	201											
1	<i>ADMITTED</i>	<i>Nuroparitis</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>Tripolis</i>	<i>Mother Mrs. Pangelia Nuroparitis Nurompuhion</i>	<i>Cal</i>	<i>Albany to H. P.</i>
2		NOT USED												
3		NOT USED												
4		NOT USED												
5		NOT USED												
6		NOT USED												
7		NOT USED												
8		NOT USED												
9		NOT USED												
10		NOT USED												
11		NOT USED												
12		NOT USED												
13		NOT USED												
14		NOT USED												
15		NOT USED												
16		NOT USED												
17		NOT USED												
18		NOT USED												
19		NOT USED												
20		NOT USED												
21		NOT USED												
22		NOT USED												
23		NOT USED												
24		NOT USED												
25		NOT USED												
26		NOT USED												
27		NOT USED												
28		NOT USED												
29		NOT USED												
30		NOT USED												
46		NOT USED												

*Edmond. Acetis  
Immigrant Inspector*

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.





Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edmund M. M. Marana, from Sydney A. S. S. S.,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Immigration Officer.

Sworn to before me this AUG 22 1911 day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_,  
at VICTORIA, B. C.

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-2943

70

PER *Allan*

LINE SS. CO.

PORT

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.		4 Sex. Married or Single.	5 Calling or Occupation.		6 Able to— Read. Write.		7 Nationality, (Country of which citizen or subject.)		8 † Race or People.		9 Last Permanent Residence.		10 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		11 Final Destination.		12 Whether has be Canada	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.		Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	State.	City or Town.										
1	<i>✓</i>	<i>Carle</i>	<i>✓</i>	<i>Hannah 25</i>	<i>W</i>	<i>F. S. Nav</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>W. Moreland</i>	<i>No Relative</i>	<i>NY</i>	<i>N.Y. City</i>								
2		NOT USED																			
3		NOT USED																			
4		NOT USED																			
5		NOT USED																			
6		NOT USED																			
7		NOT USED																			
8		NOT USED																			
9	<i>Transit</i>	<i>Donaldson</i>	<i>✓</i>	<i>Frank</i>	<i>20</i>	<i>M. S. Clerk</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>China</i>	<i>Hong Kong</i>	<i>LEO U. S. V. H. Y.</i>	<i>No Relative</i>	<i>England</i>	<i>London</i>							
10		NOT USED																			
11		NOT USED																			
12		NOT USED																			
13		NOT USED																			
14		NOT USED																			
15		NOT USED																			
16		NOT USED																			
17		NOT USED																			
18		NOT USED																			
19		NOT USED																			
20		NOT USED																			
21		NOT USED																			
22		NOT USED																			
23		NOT USED																			
24		NOT USED																			
25		NOT USED																			
26		NOT USED																			
27		NOT USED																			
28		NOT USED																			
29		NOT USED																			
30		NOT USED																			
31		NOT USED																			

*C. P. R. S. S. Co.  
Pacific*

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF VERMONT, MONTH OF *August* 1911, 191

CLASS B

(OVER.)

No. on List	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
													25	26	27	28	29	30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether when paid his own money, whether paid by any other person, or by a company, firm, association, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any contract, agreement, or contract, or labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	<i>See self on no</i>					<i>Transit 4717</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5-7</i>	<i>Dark Br. Br.</i>	<i>None</i>	<i>England</i>	<i>Colchester</i>	<i>Quincy</i>	<i>2/1910</i>	<i>Virginia</i>	<i>May 29/11</i>
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8	<i>See self on</i>					<i>Transit 16103</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5-8</i>	<i>Dark Br. Br.</i>	<i>None</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>Quincy</i>	<i>2/11</i>	<i>Virginia</i>	<i>Aug 9/11</i>	
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

*Edward J. Conroy*  
*Immigrant Inspector*

CLASS B.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 37.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

11-1594

71

PORT OF Albany, Vermont,

No. on List	NAME IN FULL		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	✓	✓											
1		Wray John	62	M.	Farmer		English	English	England	London	No Relative	England	London
2		NOT USED											
3		NOT USED											
4		NOT USED											
5		NOT USED											
6		NOT USED											
7		NOT USED											
8		NOT USED											
9		NOT USED											
10		NOT USED											
11		NOT USED											
12		NOT USED											
13		NOT USED											
14		NOT USED											
15		NOT USED											
16		NOT USED											
17		NOT USED											
18		NOT USED											
19		NOT USED											
20		NOT USED											
21		NOT USED											
22		NOT USED											
23		NOT USED											
24		NOT USED											
25		NOT USED											
26		NOT USED											
27		NOT USED											
28		NOT USED											
29		NOT USED											
30		NOT USED											
31		NOT USED											

LEFT U. S. VIA N. Y.

*Wray*

*Wray*

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C. *Non-Parable*

NO PASSENGER WHO ARRIVED BY A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION NOW BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*7*

CLASS ~~E~~ CLASS C *Non Taxable*

11-1804

(OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid the fare previously whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.
1	<i>See self, passed on visit only</i>						<i>Transit</i>															<i>July 1907</i>	<i>Bellevue Aug. 17/1907</i>
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

*Edward J. Conroy*  
*Inspector*

CLASS C. *Non Taxable*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11-1064

72

PORT OF

ALBURN, VERMONT.

No. on List.	NAME IN FULL		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		When has alien been admitted?
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Stack	Rose	24	Female	Domestic F. P. servant	English	England	English	Canada	Three Rivers	(Brother) Michael Stack Three Rivers, Canada.	Conn.	Randy Hook	
2	Reinzo	Antonio	26	Male	M. S. Labour	Italian	Italy	Italian	Canada	Victoria	No Relative	Italy	Verona	
3	Emico	Peter	26	Male	M. S. Labour	Italian	Italy	Italian	Canada	Victoria	No Relative	Italy	Verona	
4	Weeks	Mina	34	Female	school F. P. teacher	English	Australia	English	Canada	Manitoba	No Relative	Mass.	Boston	
5	Grace	Victor M.	26	Male	F. M. Viper	English	Australia	English	Canada	Manitoba	(Brother) Martin Grace Manitoba, Canada.	Mass.	Boston	
6	Crossfield	Henry	26	Male	M. S. Clerk	English	England	English	Canada	Winnipeg	No Relative	Mass.	De. Hampton	
7	Sheely	Michael J.	21	Male	M. S. Clerk	Scottish	Scotland	Scottish	Canada	Newly De.	No Relative	N.J.	Elizabeth	
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS D

MONTH OF August 1911, 1911

~~CLASS E.~~

NO PASSENGER WHO ARRIVES AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether after paid his own journey, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.	Hair.		Eyes.	Country.				
1	See Self 25 <sup>00</sup> No																					
2	See Self 50 <sup>00</sup> See on rear only																					
3	See Self 50 <sup>00</sup> See on rear only																					
4	See Self 50 <sup>00</sup> Jan 1909 Boston Mar 1909																					
5	See Self 50 <sup>00</sup> Jan 1909 Boston 1908																					
6	See Self 50 <sup>00</sup> No																					
7	See Self 20 <sup>00</sup> No																					
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

*Edward J. Conway*  
Immigrant Inspector

CLASS D.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

*Boarding*  
*August 1911*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS-APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	2	2				1
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D	7	7				2
CLASS E	8	8				
TOTAL	18	18				11

CLASS B												
COUNTRY	U.S.N.			C. P. R. AT.			C. P. R. P.			MISCELL.		
	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
/												
/												
/												

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	4
Tourists	11
Residents of United States	1
Total	16

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzogovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

152  
61

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

*[Signature]*  
NOT USED

RECEIVED  
 AUG 26 1911  
 OFFICE OF  
 U. S. Commissioner of Immigration  
 MONTREAL, CANADA

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 4

11-1004

73

PORT OF ALBURY, VERMONT.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex. Married or Single.	5 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Léger	J Elgour	30 - <sup>Cotton</sup> M. P. weaver	guyard	Canada	French	Canada	Montreal	1101 st. Antoine	St. Antoine	Montreal	Mass.	Alama
2	Paupart	Masie	34 - M. M. Farmer	guyard	Canada	French	Canada	Shrimpton		No Relative		Mass.	Alama
3	Paupart	Angelina	33 - F. M. wife	guyard	Canada	French	Canada	Shrimpton		No Relative		Mass.	Alama
4	Le Clair	Peter	41 - M. M. Laborer	guyard	Canada	French	Canada	Sorel		Sorel, Canada		R.I.	Warrville
5	Domene	Marie	25 - M. S. Farmer	guyard	Canada	French	Canada	St. Jule		St. Jule, Canada		Mass.	Soldiers
6	Neureux	Orville	28 - <sup>Cotton</sup> M. M. weaver	guyard	Canada	French	Canada	St. Louis		St. Louis, Canada		Mass.	St. Bridge
7	Morin	Verline	23 - M. M. Farmer	guyard	Canada	French	Canada	M. Renard		St. Bernard, Canada		Mass.	St. Bridge
8	Godin	Catherine	31 - F. S. Nurse	guyard	Canada	French	Canada	Griffith		Griffith, Ont., Canada		N.Y.	Brooklyn
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

50

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 1911*, 19*11*

CLASS E.

11-3094

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
												25	26	27	28	29		30	31	32
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid the fare passage; whether paid by any other person, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, or by any other mode of conveyance, or by land, or by air, or by any other mode of conveyance.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	See Self	25 <sup>00</sup> 120			(Friend) Henry Tredegar 3 Spring St. B. Albany Mass	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark Brn. Brn.	None	Canada	Ballyvaughan	Albany	July 31/11	Rud. R.R.	July 31/11
2	See Self	25 <sup>00</sup> 120			(Friend) J. Deane Spring St. Albany Mass	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark Brn. Brn.	None	Canada	Kamauaka	Albany	Aug 3/11	Rud. R.R.	Aug 3/11
3	See Self	25 <sup>00</sup> 120			(Friend) J. Deane Spring St. Albany Mass	No	No	No	No	Good	No	5 3	Light Brn. Brn.	None	Canada	Kamauaka	Albany	Aug 3/11	Rud. R.R.	Aug 3/11
4	See Self	25 <sup>00</sup> 120			Manville R. I.	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark Brn. Brn.	None	Canada	Sorel	Albany	Aug 4/11	Rud. R.R.	Aug 4/11
5	See Self	25 <sup>00</sup> 120			Dr. Paul Mass	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark Brn. Brn.	None	Canada	St. John	Albany	Aug 14/11	Rud. R.R.	Aug 14/11
6	See Self	25 <sup>00</sup> 120			(Friend) Mr. Deane Dr. Paul Mass	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark Brn. Brn.	None	Canada	St. John	Albany	Aug 14/11	Rud. R.R.	Aug 14/11
7	See Self	25 <sup>00</sup> 120			(Friend) Mr. Deane Dr. Paul Mass	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark Brn. Brn.	None	Canada	St. John	Albany	Aug 14/11	Rud. R.R.	Aug 14/11
8	See Self	25 <sup>00</sup> 120			Dr. Paul Mass	No	No	No	No	Good	No	5 5	Light Brn. Brn.	None	Canada	St. John	Albany	Aug 14/11	Rud. R.R.	Aug 14/11
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

*Edward J. Purney*  
Immigrant Inspector

CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

*Butcher*  
*W. Falls, N.H.*  
*August 1911*

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS-APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E						
TOTAL						

CLASS B											
ALAN.			P. R. AT.			C. P. R. P.			MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON-IMMIGRANTS	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

RECEIVED  
 AUG 26 1911  
 OFFICE OF  
 Commissioner of Immigration  
 MONTREAL, CANADA.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No *X*

11-1594

50

PORT OF Beecher Falls, Vt.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		12 Final Destination.		Whether has been in Canada	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country.	City or Town.			State.	City or Town.			
1	Hughes	Maudie L.	38	F	None	Yes	Yes	England	English	U.S.	Chicago	Bro. Henry Hughes	104 Forest St.	London, England	N.Y.	New York	
2	Oliver	Julia M.	39	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
3	NOT USED																
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																

51

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C. *Payable*

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 1911.

*Class C - Seizable*

11-1284

(OVER.)

No. on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31
													Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
													Ft. Ins.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.				
1													5 6	Dark Bro Gray	None	England London	New York	Mar 30 1911	Mauretania	Aug 24 1911
2													5 5	" Bro	"	"	"	"	"	"
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS C. *Parrish*  
*James H. O'Harris*  
 Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Border  
Beauchamp Falls, N.S.  
August 1911

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS-APPEARED	REMARKS
CLASS B						
6 14x	2	2				
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E						
TOTAL	10	10	"	"	"	"

CLASS B													
ALLAN.		C. P. R. AT		C. P. R. P.		DOMINION.				MISSEL.			
ADMITTED	DEBARRED	ADMITTED	DEBARRED	ADMITTED	DEBARRED	ADMITTED	DEBARRED	ADMITTED	DEBARRED	ADMITTED	DEBARRED	ADMITTED	DEBARRED

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	10
Total	10

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

152  
64

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

RECEIVED  
AUG 26 1911  
OFFICE OF  
U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. *P*

11-1094

51

PORT OF *Becher Falls, Vt.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Who has Card.
	Family Name.	Given Name.				Country.	City or Town.			State.	City or Town.				
1	<i>Hann</i>	<i>Frank</i>	<i>39</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Can.</i>	<i>Canada</i>	<i>St. Paul, P.Q.</i>	<i>Father-in-law: Oscar Collingwood Hereford, P.Q.</i>	<i>Vt.</i>	<i>Wanaen</i>	
2		<i>Martha</i>	<i>29</i>	<i>F</i>	<i>None</i>							<i>Father:</i>			
3		<i>George</i>	<i>10</i>	<i>M</i>	<i>S</i>							<i>Grandfather:</i>			
4		<i>Herman</i>	<i>8</i>	<i>M</i>											
5		<i>Lazel</i>	<i>6</i>	<i>F</i>		<i>No</i>									
6		<i>Elton</i>	<i>2</i>	<i>M</i>		<i>No</i>									
7		<i>Austin</i>	<i>3</i>	<i>M</i>											
8	<i>Severd</i>	<i>Phillippe</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>Chausade</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>		<i>French</i>	<i>Island Brook near Cookshire, P.Q.</i>		<i>Mother: Amelia Dillore Bazetville, Chicoutimi, P.Q.</i>	<i>N.H.</i>	<i>Manchester</i>	
9		NOT USED													
10		NOT USED													
11		NOT USED													
12		NOT USED													
13		NOT USED													
14		NOT USED													
15		NOT USED													
16		NOT USED													
17		NOT USED													
18		NOT USED													
19		NOT USED													
20		NOT USED													
21		NOT USED													
22		NOT USED													
23		NOT USED													
24		NOT USED													
25		NOT USED													
26		NOT USED													
27		NOT USED													
28		NOT USED													
29		NOT USED													
30		NOT USED													
		NOT USED													
		NOT USED													
		NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION NOW BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 1911.

*Class C.*

(OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid for by any other person, or by association, firm, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any military, naval, or other service, or by reason of being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
				Yes	No	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U. S.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	No	Self	75	No				No	no	no	Good	410	5 10	Dark Bro	Gray	None	England	Somersetshire	Buckham	1876	July 1911	By team	Aug 19 1911
2	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	5 1	Light	"	"	Canada	Windsor	"	"	"	"	Aug 21st 1911
3	"	Father	"	"				"	"	"	"	"	4 7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"				"	"	"	"	"	4 7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"				"	"	"	"	"	3 8	Yellow	Blue	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"				"	"	"	"	"	✓	"	Light Blue	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"				"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	yes	Self	15	yes	1900	Manchester N.H.	1900						5 4	Dark Bro	Bro	"	Canada	Quebec	"	"	Aug 19 1911	M. G. R.	Aug 19 1911

CLASS E. *James K. P. Harris*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-2663

262

PER Allan

LINE SS. CO.

PORT

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.		4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.		Who has Card
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Hanley	John	26	m	o	Ironmoulder	yr	yr	England	English	Canada	Welland	Father Alfred Hanley Virginia Water England	NY	Buffalo	M	
2	Burke	Darah	35	f	o	Domestic	"	"	Ireland	Irish	"	Hamilton	Father Robert Burke #6 Manor Pl. Dublin Ireland	"	New York	O	
3	Hunt	Herbert	59	m	m	Chrysm	"	"	England	English	Eng	Richmond	Wife Mary Hunt Sherrin Richmond Surrey Eng	Eng	England	A	
4	Young	John	22	"	o	Gardner	"	"	Scotland	Scotch	Canada	Fort Hill	Father Wm Young Hawick Scotland	NY	Bronxville	"	
5	Bright	William	22	"	"	Labourer	"	"	England	English	"	Welland	Father David Bright Deale Hall Cumberland Eng	NY	Middleton	O	
6	Nitchord	Arnold	25	"	"	Bookkeeper	yr	"	"	"	"	Hamilton	Sister Dora Nitchord 14 Kennington av Crown Point Hamilton	"	England	O	
7	Edwards	Edith	34	f	"	Domestic	"	"	"	"	"	Peterboro	Sister Mary A. Edwards 114 Bond St. Peterboro Eng	NY	Buffalo	M	
8	Robins	Samuel K.	32	m	"	Carpenter	"	"	"	"	Eng	Worcester	Father Patrick Mc Gowan Worcester England	"	"	M	
9	Mc Gowan	Martin	22	m	"	Machinist	"	"	Ireland	Irish	Canada	Toronto	Brother Wm Gordon London Eng	Pa	Philadelphia	M	
10	Gordon	Henny	42	m	m	Journalist	"	"	England	English	England	London	Brother Wm Gordon London Eng	"	England	O	
11	"	Jennie	32	f	m	None	"	"	"	Irish	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Lorraine	4	f	m	None	"	No Mo	"	English	"	"	"	"	"	"	"
13	Rynn	Margaret M	25	f	o	Domestic	yr	yr	Ireland	Irish	Canada	Toronto	Father Patrick Flynn Mail Coach Road Sligo Ireland	NY	New York	M	
14	Blackburne	Mathie E	60	"	o	None	"	"	England	English	"	Worcester	Brother Wm Gordon London Eng	"	England	O	
15	Warkovic	Wenecuta	38	f	"	"	"	"	Russia	Polish	Russia	Moskova	Brother Wm Gordon London Eng	NY	Leicester	M	
16	"	Maria	32	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Morgan	Frank	18	m	"	Merchant	"	"	England	English	England	Brighton	Father David Morgan Brighton England	"	England	O	
18	Hope	Albert	28	"	"	Bookkeeper	"	"	"	"	Canada	Welland	Father David Morgan Brighton England	Ohio	Cleveland	M	
19	Novan	Elizabeth	18	f	"	Domestic	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Govan	Father David Morgan Brighton England	NY	Brooklyn	M	
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CONTIGUOUS SEAPORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Buffalo N.Y., MONTH OF Aug. 24, 19011

Class B

11-2000

(OVER)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.									Where?	Date of last departure from U. S.					Country.
1	ye	Self \$26	no			No address			Good	no	5 7 1/2	Ruddy	blue	Powd	England	London	Quebec	6/14/11	3rd class Sardinian	July 29
2	"	" \$30	"			Friend Mary Coane 2306-8th Ave New York			short	"	5 3	fair	brn gray	None	Ireland	Dublin	Halifax	7/20/11	3rd class Postonian	30
3	"	" \$50	"			Transit H 15623			waist	"	5 7 1/2	"	brn		Eng	Devono	Mont.	4/1/11	1st class Sardinian	31
4	Ref	A. C. L. \$20	"			Friend Wm Coalfield Windsor from Windsor Mass			good	"	5 9 1/2	Dark	brn blue	Devono	Scotland	Halifax	4/1/11	2nd class Sardinian	Aug 1	
5	ye	" \$30	"			Friend John Walden 100 Cabaget, Middleton N.Y.			"	"	5 10	Ruddy	brn	None	England	Kirkwood	Quebec	6/2/11	3rd class Postonian	5
6	"	" \$80	"			Transit H 15625			"	"	5 7 1/2	Dark	"		"	Manchester	Halifax	4/1/11	1st class Sardinian	5
7	"	" \$20	"			Friend Mrs Margaret Binnie 873 Woodlawn St			"	"	4 11	Fair	"		"	Wigan	Mont.	7/1/11	2nd class Sardinian	8
8	"	" \$26	"	1911	1910	Buffalo N.Y. 1911			"	"	5 11	"	"	Red birth mark on bridge of nose	"	Albany	Que.	8/4/11	3rd class Sardinian	11/9
9	"	" \$50	"			Aunt Sarah Horlins Cifton Heights Pa			"	"	5 10	"	blue	None	Ireland	Donalton	Que.	7/20/11	3rd class Sardinian	11/11
10	"	" \$100	"			Transit H 16156			"	"	5 11	"	blk		England	Cumbria	Mont.	6/1/11	2nd class Postonian	14
11	"	" \$1	"			16157			"	"	5 9	"	brn		Ireland	Chasora	"	"	"	14
12	"	" \$1	"			16158			"	"	5 5	"	blue		Canada	Simon	"	"	"	14
13	"	" \$25	"			Friend Mrs Annie Bardon 271 W 154 St New York ny			"	"	5 5	"	blue		Ireland	West Point	Quebec	7/19/10	Steerage Sardinian	2
14	"	" \$29	"			Transit H 16161			"	"	5 1 1/2	"	brn		England	Walsby	Mont.	10/18/11	2nd class Sardinian	21
15	"	" Husband \$3	"			Friend Daniel Workhouse #24 1st St, Lockport, N.Y.			"	"	4 11	"	gray		Russia	Nishkora	Quebec	8/2/11	Steerage Sardinian	23
16	"	" Father \$1	"			110			"	"	-	"	blue		"	"	"	8/2/11	Steerage Sardinian	23
17	"	" \$20	"			Transit H 16161			"	"	5 11	"	"		England	Brighton	St John	8/1/11	2nd class Sardinian	22
18	"	" \$12	"			(Brother) Frank Hoff 10117 Cedar Ave, Cleveland O			"	"	6 0	Fair	blue		England	Weston	Quebec	5/13/11	3rd class Sardinian	May 2
19	"	" \$1	"			Friend Mrs H. Horlins 50 Shepard St, New York			"	"	5 3	Fair	brn		Scotland	Clyton	"	8/1/11	3rd class Sardinian	24

Harry R. Landis

Insp. Charge.

CLASS B.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

11-2963

263

PER C P R ATLANTIC

LINE S.S. CO.

PORT

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.		4 Sex. Married or Single.	5 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.		Whether has been in Canada
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.				
Transit	Mugham	John	72	M	Single	Barister	Yes	Yes	England	Scotch	England	Liverpool	Cousin Donald Water	England		
Transit	McCloy	David P.	41	M	Single	Architect			England	English	Wales	Cardiff	Asaph, Wales	Wales		
Transit	Blasiak	Uoliak	31	F	Single	Teacher			England	Scotch	England	London	Wife, Elizabeth	England		
DEBARRED	Larsen	Paul	20	M	Single	Clerk			Denmark	Scandinavian	Canada	Calgary	Brother, Erik	Denmark		
5	Prooney	Mary	23	F	Single	Housemaid			England	Irish	England	London	Brother, Patrick	England		
Transit	Lyzons	Michael	39	M	Single	Merchant			Ireland		England	Manchester	Brother, Patrick	England		
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

*M*

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF BUFFA, MONTH OF August 24, 1911

Class B.

11-2003

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
												25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1911				
1	Yes	Self \$200.00	10	-	-	Transit Refund A-1520					6 2	Wid. Gray Hair	None	Norland	Sweden	11/20/11	Lake Erie	July 26			
2		\$20		-	-	Transit Refund A-1529					5 7	Fair Brown	None	Wales	Wangolled	11/26/11	Emp of Ireland	Aug. 11			
3		\$15		-	-	Transit Refund A-1651					4 9 1/2	Blue	None	England	Shurdenland	7/20/11	Emp of Ireland	" 11			
4		D. C. D. \$30		-	-	Transit Refund A-1651					6 2	Healthy. Brown	None	Denmark	Copenhagen	11/20/11	Strom	" 18			
5		\$34		-	-	Transit Refund A-1651					5 6	Fair	Gray	England	Wrothampton	8/27/11	Wood Ross	" 21			
6		\$60		-	-	Transit Refund A-1660					5 8 1/2	Healthy. Blue	None	Ireland	Co. Mayo	11/24/11	Emp of Ireland	" 18			

Harry R. Landis

CLASS B.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-200

Vancouver, B. C. July 28 1911.

Respectfully forwarded to the Commissioner of Immigration,  
Montreal, Canada, the Vancouver Canadian Pacific Railway Agent hav-  
ing certified that head tax is properly chargeable on the 7  
aliens manifested hereon. 7 head tax guarantees forwarded  
under separate cover.

15  
HAW

*J. J. [Signature]*  
Inspector in Charge.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11-2663

264

PER Dominion

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		When has Can.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.		
1	Anderson	Elizabeth	46	f	m	None	yr	yr	English	English	Canada	Dorset	Don Guilbert Station Road Washington Newham England	England		x 9	
2	Dimmonite	William H.	73	m	nd	None	"	"	"	"	England	Sheffield	Don Brothers Day Cor 19 Road St Sheffield	"		x 9	
3	Rodge	William R.	40	m	m	Self-emp	"	"	"	"	"	Shepley	Shepley Yorkshire Eng	do		x 9	
4	Standaal	John	73	"	"	decorator	"	"	"	"	"	Sheffield	Don Wm Standaal Elsmen Road Sheffield Eng	do		x 9	
5	"	Emma	55	f	"	None	"	"	"	"	"	do	suppon	do		x 9	
6	Stajdo	Domanz	28	m	m	Labo	"	"	Austria	Pole	Canada	Willand	Wife Anna Stajdo Lithuania Aida Stajdo	Ind	Gary	9	
7	Rice	Rice	77	m	m	Retiree	"	"	England	English	"	Pillsbury	Mr Richard Rice Blackburn Lancashire Eng	RD	Parvudet		
8	Dupre	Francis	25	"	"	Comptrolr	"	"	France	French	"	"	No Relators	England		x 4	
9	Stankell	Eric	30	"	m	Manufacturer	"	"	England	English	England	Dunderry	Bro Chas Stankell Kings England	"		x 13	
10	"	Mary Alice	30	f	"	None	"	"	"	"	"	do	Bro in law	"		x 13	
11	Orrall	George D.	55	m	"	Retired	"	"	"	"	"	do	Don George Orrall New Bonnet London	"		x 13	
12	"	Mary Ann	45	f	"	None	"	"	"	"	"	do	"	"		x 13	
13	Tuck	Elizabeth L.	50	"	"	"	"	"	Channel Island	"	Island	St Peterburg	Aunt John D. Tuck St Peterburg Channel Island N.J.	Elizabeth		x 13	
14	Ball	Harry	17	m	"	Labo	"	"	England	"	Canada	Welland	Father Richard Ball 98 Front St. Windsor Eng.	Wass	Welford	9	
15	Goldstein	Samuel	40	"	m	Tailor	"	"	Russia	Hebrew	"	Toronto	Wife Jane Goldstein 33 Stone Chapman St London Eng Wf. Buffalo	"		x 13	
16	Leibold	Leopold	39	"	"	Com. Traveler	"	"	Switzerland	German	Switzerland	Zurich	Wife Betty Leibold Esensbühlstr. 161, Zurich, Switzerland	Switzerland		x 13	
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	Adams	Jean	32	f	"	Art teacher	yr	yr	Scotland	Scotch	Scotland	Dundee	Fa Robert Adams 24 Bank St Dundee	Scotland		x 9	
22	Bellgawan	Edward	20	m	"	finisher	"	"	"	"	Canada	Hamilton	Fa George Bellgawan 35 Regent St Bonifb Scot	NY	New York	1	
23	Stewart	Raymond	27	"	"	Man. Eng.	"	"	"	"	"	Rathesay	Fa James Stewart New Ross Rathesay Scotland	Mass	Boston	6	
24	Memory	William	17	"	"	Com. Traveler	"	"	"	"	"	Glasgow	Fa William Memory 83 Piters Hill Road Daltoun	NY	New York	6	
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

*[Handwritten signature]*

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Buffalo NY, MONTH OF Aug 24, 19011 Class B

11-3043

(OVER.)

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for any other person, or by any company, firm, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any direct, indirect, or roundabout route, or by any other means, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?										Country.	City or Town.					
1	Yes	RR Self 200, 70	no							good	no	5 3	dk brog brn	none	Eng	Durham Que	6/1/11	3rd	Laurentia	July 25		
2	"	" 200, "	"							"	"	5 7	rd gr yr	"	"	Oldham Mont.	5/2/11	2nd	Megault	" 26		
3	"	" 40, "	"							"	"	5 6	med brn yr	"	"	Sheffeld	11/5/11	1st	Laurentia	" 26		
4	"	" 20, "	"							"	"	5 4 1/2	" "	"	"	Sheffeld	7/5/11	2nd	Megault	" 28		
5	"	" Newark "	"							"	"	5 4	fair "	"	"	Sheffeld	7/5/11	2nd	"	" "		
6	Yes	Self 25, 1/2 1911, 1911, 1911	no	1909	July	Bro Andrew Stajdo				"	"	5 4 1/2	red "	"	"	Austria	Hannover	7/19/11	1st	"	" 31	
7	Yes	Self 76, 70	no			Trived Richd Smithson Parliament Rd.				"	"	5 5 1/2	" "	"	"	England	Blackburn	4/14/11	1st	Southwest	Aug 2	
8	Yes	" 300, "	"			Travis H 10620				"	"	6 2	fair "	blue	"	France	Paris	7/1/11	1st	Megault	" 15	
9	"	" 200, "	"			" 10632				"	"	6 1	" "	"	"	England	Dewsbury	7/1/11	"	"	" 16	
10	"	" 100, "	"			" 10633				"	"	5 9	" "	"	"	"	"	"	"	" 16		
11	"	" Self 500, "	"			" 10634				"	"	5 7	Red "	Gr	"	"	London	"	8/4/11	1st	Canada	" 17
12	"	" 100, "	"			" 10635				"	"	5 3	fair "	Brn	"	"	Stenage	"	"	"	" 17	
13	"	" Self 35, "	"			Daughters Joe Deabro 67 Bond St Elizabeth N.J. Wrestler Joseph Bell 114 Bedford St Cousins J Goldstein 129 Main St Buffalo				"	"	5 8	" "	Gr Brn	"	Ireland	Rothway	7/1/11	1st	Laurentia	" 18	
14	Yes	" 70, "	"			"				"	"	5 7 1/2	" "	Thin Gray	"	England	Preston	6/1/11	1st	Megault	" 5	
15	Yes	" 20, "	"			"				"	"	5 3	Black "	Br	"	Russia	Hodur	5/14/11	1st	Laurentia	May 31	
16	"	" 20, "	"	1907	11/1	"				"	"	6	fair "	Blue right cheek by / faded left eye	"	"	"	7/10/11	1st	Laurentia	Aug 8	
17																						
18																						
19																						
20																						
21	Yes	RR Self 24, 70	no			Travis, 9 10621				good	no	5	fair brn brn	"	"	Scotland	Dunfermline	4/1/11	3rd	Sutonia	July 26	
22	"	" 60, "	"			Travis, 9 10621 Mauritien Boylston Birds, 9 Miller				"	"	5 4	dark "	blue	Person on nose	"	Scotland	Banff	4/1/11	"	"	Aug 2
23	"	" 10, "	"			27 Drury St Boston Ma				"	"	5 2 1/2	fair "	gray	"	"	Rothway	Mont.	June	3rd	"	" 21
24	"	" 10, "	"			No address				"	"	5 3	" "	Brn	"	"	Dunfermline	4/1/11	1st	Athena	" 21	
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Donaldson

Harry R. Lundy

CLASS B.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 265 11-2963

PER Miscellaneous LINE SS. CO.

PORT

No. on List	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination		When has Can
	Family Name	Given Name				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Voice	John	22		Labourer	Yes	Yes	Hungary	Magyar	Canada	Brantford	Father Josef Voice Victoria, B.C., Hungary	W. Buffalo		
2	Glova	Gregor	38		Labourer	Yes	Yes	Austria	Russinski	"	Freemay	Winnipeg, Man. Canada	Austria		
3	Stajdo	Jouasz	28		Labourer	Yes	Yes	"	Polish	"	Welland	Laskova, Austria	Ind Hong		
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

\*"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

*W.*

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Buffalo, N.Y.*, MONTH OF *August 24*, 1911

*Class B.*

11-2043

(OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, association, or government.)</small>	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Place of Birth.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Date of last departure from U. S.	Complexion.	Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.
1		<i>Self</i>	<i>17</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>10</i>	<i>Fair</i>	<i>Blue</i>	<i>None</i>	<i>Quebec</i>	<i>8/1/10</i>	<i>?</i>	<i>July 29</i>
2		<i>Self</i>	<i>25</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>5</i>	<i>Slightly</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Quebec</i>	<i>5/7/11</i>	<i>?</i>	<i>August 15</i>
3		<i>Self</i>	<i>25</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>4 1/2</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Quebec</i>	<i>2/1/11</i>	<i>?</i>	<i>July 31</i>
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

*Harry R. Landis*

CLASS B.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 55.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION.

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 206

11-2663

PER Royal P.P.

LINE SS. CO.

PORT

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	When has Canada
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
1												
1	Dixon	Henry	33	m	Steward	yo yo	England	Eng	Canada Hamilton	Sister Annie Morda 168 Jackson St Hamilton Pictou law	Ny. Buffalo	97
2	"	Breia	35	f	none	"	"	"	Hamilton	Aunt	"	98
3	"	Edwin James	2	m	p	no no	"	"	Leeds England	No relatives	England	98
4	Burton	John	41	m	Director	yo yo	"	"	Leeds England	No relatives	"	98
5	"	Elizabeth	30	f	none	"	"	"	Leeds England	No relatives	"	98
6	Scamp	George	60	m	Retired	"	"	"	England London	No relatives	England	98
7	English	William	56	m	wd	"	"	"	England London	Bro Abraham London 54 Brit St London	Conn New Haven	98
8	Kingdom	Mable	31	f	Madam	"	"	"	Jersey	Bro Francis Jersey Rue de la Paix Jersey	"	98
9	Sautier	Rebecca	13	f	Domestic	"	"	"	Jersey	Father Samuel Jersey 94 Broad Road Glasgow Scot	Ny Buffalo	98
10	Talbraith	John	21	m	poler	"	Scotland Scot	"	USA Buffalo	"	"	98
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	Perezuk	Motel	17	m	Taylor	yo yo	Russia	Hebrew	Russia Bogofol	(Wife) Rachel Perezuk Bogofol Russia	R. I. Providence	98
17	Aharon	(Kaim)	29	m	Polisher	"	Russia	Hebrew	Russia Gouarouo	(Wife) Olga-Dora Gouarouo Drigo Poland	Ny New York	98
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

12 1/2 hours

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

\* Manifested by departure ticket CLASS B.

*[Handwritten signature]*

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Buffalo, MONTH OF Aug 24, 19011 Class B

11-2003

(OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by the passenger, or by other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any disability, or other cause, or for fear of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.							Where?	Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.					Country.
1	yo self	\$10.	no			Parson Ernest Munk 527 Perry Ave Buffalo	no	no	no	no	good	5 7 1/2	fair	brn	None	England	Chippensham	Monte	7/11	2nd cabin	Royal Edward	Aug 5	
2	" husband	"	"			"	"	"	"	good	5 4	"	brn	"	"	"	Bach	"	"	"	"	5	
3	" father	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	
4	" self	50	no			In transit 15627 ✓	"	"	"	twind	5 8	"	brn	"	"	Stafford	"	6/21/11	1st cabin	Royal Edw	"	9	
5	" husband	"	"			" 15628 ✓	"	"	"	"	5 4	"	brn	"	"	"	"	6/21/11	10 cabin	"	"	9	
6	" self	100.	"			" 15636 ✓	"	"	"	good	5 9 1/2	"	brn	"	"	Spacant	"	7/9/11	2 cabin	Royal Edw	"	17	
7	"	100.	"			" 15637 ✓	"	"	"	"	5 10 1/2	"	"	"	"	London	"	7/9/11	3 cabin	Royal Edw	"	22	
8	"	10.	"			Friend Mrs Julia Hall 33 Dana West Haven Conn	"	"	"	"	5 3	fair	brn	"	"	Finlon	Que	7/2/11	3rd class	Royal Edw	"	23	
9	"	34.	"			Sister Amelia Mason 33 Dana West Haven Conn	"	"	"	"	5 2	"	brn	"	"	Rumel Island	"	"	"	"	"	23	
10	"	1 yr 1/2	Buffalo state			None	"	"	"	*	5 9	"	brn	"	"	Dortland	Swet	Monte	7/10	"	"	24	
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16	yo self	350				Uranium R.R. L.P.A. Half Bro Nelson Arbitman 56 Court Court Providence R.I.	"	"	"	"	5 5 1/2	"	"	"	"	Quebec	Bagdad	Halifax	7/2/11	3rd	Companee	"	18
17	"	29.				Bro Johna Ohev 45 Pike St New York	"	"	"	"	5 6	Dark	"	"	"	Goworow	"	Aug 7/11	3rd	Union	"	21	
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

*Samuel R. Landis*  
Chronicler, Buffalo, N.Y. (Chronicler, Buffalo, N.Y.)

CLASS B.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6

11-1594

267

PORT OF Buffalo, N.Y.

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—	Nationality	Race or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	Whether has been in Canada
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single	Read	Write	(Country of which citizen or subject.)	Country	City or Town	State	City or Town
1	✓ ✓										
2	✓ ✓										
3	DEBARRED	Debarred on appeal to Sec. 9/27/11 Bureau file # 53367/11	27	M	Black	Yes	Yes	Russia	Atwood Canada Toronto.	No relatives	N.Y. Buffalo
4	DEBARRED	Debarred on appeal to Sec. 9/27/11 Bureau file # 53367/11	27	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"
5	DEBARRED	Debarred on appeal to Sec. 9/27/11 Bureau file # 53367/11	27	M	"	No	No	"	"	"	"
6	✓	✓	31	M	Black	Yes	Yes	Germany	Germany	Germany	
7	✓	✓	18	"	Lab.	"	"	"	Canada Toronto.	No relatives	
8	✓	✓	04	"	Engl. Lab.	"	"	Scotland	Scotland	Scotland	
9	✓	✓	26	"	S. Clerk	"	"	Italy	Italy	Italy	
10	✓	✓	31	F	Domestic	"	"	France	France	France	
11	✓	✓	27	M	Trainer	"	"	Australia	Australia	Australia	
12	DEBARRED	Debarred on appeal to Sec. 9/27/11 Bureau file # 53367/11	26	M	Black	No	No	Russia	Canada N. Staller	Texas Houston	
13	DEBARRED	Debarred on appeal to Sec. 9/27/11 Bureau file # 53367/11	26	M	"	No	No	"	"	"	
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										
31	NOT USED										
32	NOT USED										
33	NOT USED										
34	NOT USED										
35	NOT USED										
36	NOT USED										
37	NOT USED										
38	NOT USED										
39	NOT USED										
40	NOT USED										
41	NOT USED										
42	NOT USED										
43	NOT USED										
44	NOT USED										
45	NOT USED										
46	NOT USED										
47	NOT USED										
48	NOT USED										
49	NOT USED										
50	NOT USED										
51	NOT USED										
52	NOT USED										
53	NOT USED										
54	NOT USED										
55	NOT USED										
56	NOT USED										
57	NOT USED										
58	NOT USED										

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C. TAX.

Handwritten signature or initials.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 24*, 1911

CLASS-C-TAXABLE

11-1094

(OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement or contract, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Yes	No.	Where?										Year or period of years.	Date of last departure from U. S.	25	26	27	28	29	30
													Marks of Identification.				Date of Examination.						
													Country.				City or Town.						
													Hair.				Eyes.						
1	L.P.C.	Yes	1910	Yes	1900	New York	1910	162 Pratt St. Buffalo, N.Y.	No	No	No	No	5 5 1/2	Br	Russia	Nishneff	U. S.	1910	Lofland	July 29			
2	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	Blk	"	"	"	"	"	29			
3	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Sweden	"	"	"	"	29			
4	"	Self	1911	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 9	Blk	Germany	Kunstler	"	1910	Prussia	Aug 1			
5	"	"	22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10	Br	"	Grhoun	"	1911	N. P. W. W. W.	8			
6	"	"	1911	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8 1/2	Gr	Scotland	Stranair	"	Feb. 19	Scandinavia	5			
7	"	"	1911	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	Br	Italy	Lorner	"	Sept. 20	Wolter	11			
8	"	"	1911	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	France	Storie	"	Apr. 1	Lunitania	11			
9	"	"	1910	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10	"	Australia	Wangaratta	"	Feb. 23	Byron	15			
10	L.P.C.	Yes	1911	Yes	1911	Houston	1911	Houston (Houston P. O.)	"	"	"	"	5 3	Dark	Russia	Polozenskaya	Gaborator	3/1/11	Graufort	23			
11	L.P.C.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	"	20			
12	"	Self	1911	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	Blk	Austria	Zobler	Wp.	Dec. 1910	"	24			
13	"	"	1911	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 9	Blk	Austria	Domborn	"	May 3	1911	Lindland	24		

*Hannigh R. Landis*  
 \* Conjunctivitis pretty bad and requires immediate medical treatment  
 # also in list at Buffalo, 1907 to Aug 20, also from Dec. 1910 to Mar. 1911.

CLASS C. TAX



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 268

PORT OF Buffalo, N.Y.

Table with columns: No. on List, NAME IN FULL (Family Name, Given Name), Age (Yrs. Mos.), Sex, Married or Single, Calling or Occupation, Able to Read/Write, Nationality (Country of which citizen or subject), Race or People, Last Permanent Residence (Country, City or Town), The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, Final Destination (State, City or Town), Whether has been in Canada.

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C. NON-TAX

Handwritten signature or initials.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24, 1911

CLASS C - NON-TAXABLE

11-1004

(OVER.)

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any organization, or by the Government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Place of Birth.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Date of last departure from U.S.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.
1	Self						218 Broadway, Buffalo, N.Y.			Good		5 7	dark brown	blue	Austria	Vopce of Zudec	11/1/01			July 25	
2	Procureur											5 5	fair	blue	Austria	Vienna	11/1/01			July 25	
3	Procureur											5 7	dark	blue	Italy	Ugento	11/1/01			July 25	
4	Self											5 4	fair	blue	Hungary	Bak	11/1/01			July 26	
5	Self											5 5	fair	blue	Ireland	Coleraine	11/1/01			July 26	
6	Self											5 8 1/2	blue	Belgium	Echtigen	11/1/01			July 27		
7	Self											5 7	dark	blue	England	Manchester	11/1/01			July 28	
8	Self											5 4	fair	blue	Austria	Blowia	11/1/01			July 28	
9	Self											5 4	dark	blue	Hungary	Bak	11/1/01			July 29	
10	Self											5 9 1/2	dark	blue	Croatia	Chania	11/1/01			July 29	
11	Self											5 4	fair	blue	England	Blackburn	11/1/01			July 29	
12	Self											5 4	dark	blue	England	Blackburn	11/1/01			Aug 5	
13	Self											5 3	fair	blue	Austria	Kittering	11/1/01			Aug 5	
14	Self											5 5 1/2	blue	blue left temple	Austria	Kamenka	11/1/01			Aug 5	
15	Self											5 6 1/2	dark	blue	Hungary	Juroslaw	11/1/01			Aug 5	
16	Self											5 10	dark	blue	Hungary	Maczan	11/1/01			Aug 5	
17	Self											5 2	dark	blue	"	"	11/1/01			Aug 5	
18	Self											5 7 1/2	dark	blue	"	"	11/1/01			Aug 5	
19	Self											5 7 1/2	dark	blue	"	"	11/1/01			Aug 5	
20	Self											6 2	dark	blue	Italy	Sylva	11/1/01			Aug 5	
21	Self											6	dark	blue	Scotland	Perth	11/1/01			Aug 9	
22	Self											5 8 1/2	dark	blue	Norway	Christiana	11/1/01			Aug 10	
23	Self											5 9	dark	blue	Jamaica	W.D. Manville	11/1/01			Aug 10	
24	Self											5 5	dark	blue	Westmoreland	"	11/1/01			Aug 10	
25	Self											5 6	dark	blue	Hungary	Toderitza	11/1/01			Aug 10	
26	Self											5 1/2	dark	blue	England	Chatham	11/1/01			Aug 11	
27	Self											5 6	dark	blue	Hungary	Toderitza	11/1/01			Aug 11	
28	Self											5 2	dark	blue	Austria	Strasbourg	11/1/01			Aug 14	
29	Self											5 3 1/2	dark	blue	Austria	Strasbourg	11/1/01			Aug 14	
30	Self											5 3 1/2	dark	blue	Austria	Strasbourg	11/1/01			Aug 15	

Hannay R. Landis  
In Charge.

CLASS C. NON-TAX.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8

11-1594

209

PORT OF Buffalo, N.Y.

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		Final Destination		Whether has been in Canada				
	Family Name	Given Name					Yrs. Mos.	Read			Write	Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		State	City or Town		
1	✓	Kwos	✓	Andra	20	M	S	Lat	No	No	Russia	Polish	Canada	Quindler	Ont. Mother: Maria Kwos Sutkora, Radom, Russia	N.Y.	Buffalo		
2		Lee	✓	Joseph	20	"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Sister: Julia Boe Kufelawitza, Radom, Russia	"	"		
3		Maraton	✓	William	24	"	"	Drughtman	"	"	England	English	"	Winnipeg	Father: Samuel Middlborough, England	Pa.	✓	✓	✓
4		Pellon	✓	Alexander	34	"	"	Laborer	"	"	Ireland	Irish	"	Toronto, Ont.	No relation	N.Y.	New York		
5	DEBARRED	Patten	✓	Sara	35	F	"	Domestic	"	"	Roumania	Hebrew	Diff. U.S. at	Hamilton	"	"	"	Buffalo	
6		Pinkaliga	✓	Robert	34	M	"	Stone Mason	"	"	England	English	"	Toronto, Ont.	"	"	"	England	X
7		Opquist	✓	Jan	29	"	"	Laborer	"	"	Russia	Polish	"	Welland	Wife: Valeria Opquist Prampal, Ruzhik, Russia	N.Y.	Lawrence		
8		Hoffman	✓	Charles	19	"	"	Waiter	"	"	Hungary	Magyar	"	Hatchley	No relation	"	New York		
9		Mc Adams	✓	Joseph	29	"	"	Lab.	"	"	Ireland	Irish	"	Port William	Uncle: John Hammond Callingswood, Ont.	Pa.	Phila.		
10		Linder	✓	Joseph	28	"	"	Tailor	"	"	Austria	Hebrew	"	Toronto	Cousin: Hyman Douds 69 Agnes St Toronto	N.Y.	New York		
11		Mc Graw	✓	Martin	23	"	"	Laborer	"	"	Ireland	Irish	"	"	No relation	"	Dyran		
12		Pannovic	✓	Walter	22	"	"	"	"	"	Hungary	Croatian	"	Hamilton	Father: Stanko Pannovic Brynowo, Polk, Croatia, Hungary	"	Buffalo		
13	DEBARRED	Bohler	✓	Paul	31	"	"	Green	"	"	Russia	Polish	"	"	Father: Maciej Bohler Kluzywo, Plock, Russia	"	"		
14	DEBARRED	Vostran	✓	Emmanuel	18	"	"	Student	No	No	Italy	Italian	"	"	No relation	"	"		
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C. NON-TAX

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24, 1911

CLASS C - NON-TAXABLE

11-1094

(OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25-28				29-33			
												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by an organization, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.					Ft. Ins.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.							
1		L. P. C. 504 No		1911 Buffalo	Friend, Steve L. Piro Oberlin St. Buffalo N.Y.	No	No	Good	5 6	Br	Bl	None	Russia Bukovina N. Y.	Mar 1910	?	Aug 15			
2		10		1908 Buffalo	Friend, Jan Zuchowski Cuba St. Lackawanna City, N.Y.				5 4 1/2	Br	Bl		" Sulislavitzka	May 1910	?	" 15			
3		31		1911 Buffalo	Friend, Mrs. Lavin 3303 North Ave. Brantford, Ont.			Widow	5 9 1/2	"	Bl		England Middleborough	Nov. 6 1908	Campania	" 16			
4		50		N. Y.	Bro. Thomas E. Patton 313 W. 33rd St. New York			Widow	5 8 1/2	"	"		Ireland Londonderry Halifax	Apr. 15 1910	Junisian	" 17			
5		Criminal 15		1910 Buffalo	No relatives				5 7	"	Br		Romania ?	N. Y. 1894	?	" 17			
6		50		1911 N. Y.				Widow	5 6	Bl	Br		England Truro Cornwall	Apr 1910	Oceanic	" 17			
7		8		1910 Lackawanna	Bro. Leon August 459 W. 4th St. Buffalo			Widow	5 6	Bl	Bl	Red mole	Russia Prampal	July 1909	?	" 19			
8		14		1907 Buffalo	Bro. Vaca Hoffman 225 E. 40th St. Buffalo				5 3 1/2	"	Br	Mole R. Cheek	Hungary Ungor	Oct 1907	Kuzjaff	" 19			
9		60		1911 Buffalo	Mrs. Elizabeth M. Adams 1815 18th St. Buffalo				5 9	"	"	None	Ireland Mayo	Mar 1907	Paldonia	" 19			
10		1		1911 N. Y.	John intended Niles Szepielowski 290 Delaware St. N.Y.				5 3	"	"		Austria Rohatyn	July 1897	?	" 21			
11		6		1908 Buffalo	Bro. Lawrence McBrane 227 Richmond Ave. Buffalo				5 1 1/2	"	"		Ireland Carrick	May 1908	Corona	" 21			
12		30		1911 Buffalo	Bro. August Szymanski 23 Mangold St. Buffalo				5 9	Blk	"		Hungary Bogovo-Polis	June 1909	?	" 24			
13		22		1911 Buffalo	Sister, Sigolska, Wronka 143 Longfellow St. Buffalo				5 7	"	"		Hungary	Apr 1905	Sylvia	" 24			
14		L. P. C. 36		1911 Buffalo	Friend, James J. Costanzo Buffalo, N.Y.				5 4	Blk	Bl	Black mole on right cheek Scar on left cheek Wear 4 front teeth Wear on teeth 2. 12.	Russia Kluczewo	1905	?	" 24			

Harry R. Lundy

CLASS C. NON-TAX



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 37.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9

11-1794

270

PORT OF Buffalo, N.Y.

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination		Whether has been in Canada	
	Family Name	Given Name					Yrs.	Mos.			Read.	Write.	Country	City or Town	State	City or Town		
1	<u>Stranjanec</u>	<u>V. Steen</u>	<u>31</u>	<u>M</u>	<u>M</u>	<u>Lat</u>	<u>No</u>	<u>No</u>	<u>Romania</u>	<u>Magyar</u>	<u>Canada</u>	<u>Port Colborne</u>	<u>Wife: Leticia</u>	<u>Arday, Hungary</u>	<u>Pa.</u>	<u>S. Sharon</u>		
2	<u>Smith</u>	<u>W. Hayward</u>	<u>24</u>	<u>M</u>	<u>S</u>	<u>Washer</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>	<u>England</u>	<u>English</u>	<u>Toronto</u>	<u>141 Wood St. W.,</u>	<u>Brook, Eng.</u>	<u>111 of Buffalo</u>				
3	NOT USED																	
4	NOT USED																	
5	NOT USED																	
6	NOT USED																	
7	NOT USED																	
8	NOT USED																	
9	NOT USED																	
10	NOT USED																	
11	NOT USED																	
12	NOT USED																	
13	NOT USED																	
14	NOT USED																	
15	NOT USED																	
16	NOT USED																	
17	NOT USED																	
18	NOT USED																	
19	NOT USED																	
20	NOT USED																	
21	NOT USED																	
22	NOT USED																	
23	NOT USED																	
24	NOT USED																	
25	NOT USED																	
26	NOT USED																	
27	NOT USED																	
28	NOT USED																	
29	NOT USED																	
30	NOT USED																	

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS CC.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 24*, 1911

CLASS-C-C

11-1594

(OVER.)

No. on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25-28				29-33			
													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid the man himself, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)</small>	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any means, or having, or being, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1							No	No	No	No	Good		5' 6" Br Br		Polynesian	Arctic	1910		July 26	
2							No	No	No	No	Good		5' 9" Br Br		English	Manchester	1911		May 26	

*Harry R. Sandis*

CLASS CC.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 10

11-1594

PORT OF Buffalo, N.Y.

271

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		Final Destination		Whether has been in Canada
	Family Name	Given Name				Yrs.	Mos.			Read.	Write.	Country	City or Town	
1	Black	John	25	M	Steam fitter	yo	yo	Scotland Scotch		Canada	Toronto	NY	Buffalo	
2	Ellis	Hyman	21	M	Candy dealer	no	no	Russia Hebrew		"	"	"	"	
3	Wilson	John	17	M	labour	yo	yo	Scotland Scotch		"	"	"	"	
4	Watson	John	17	M	"	"	"	England Eng.		"	"	"	"	
5	Walker	Arthur	23	M	corr. maker	"	"	"		"	"	"	"	
6	McKachrie	William	23	M	window cleaner	"	"	"		"	"	"	"	
7	Rosenfeld	Mary	18	F	Cigar maker	"	"	Russia Heb.		"	"	"	"	
8	Bachman	Helen	28	M	None	"	"	"		"	"	"	"	
9	Sileonik	Annie	21	F	Drummer	"	"	"		"	"	"	"	
10	"	Bonnie	17	M	lab.	"	"	"		"	"	"	"	
11	Huppochmitt	Leib	20	M	tailor	"	"	"		"	"	"	"	
12	Ketter	Sydney	30	M	baile	"	"	Austria		"	"	"	"	
13	Shepherd	William	26	M	labour	"	"	England Eng.		"	"	"	"	
14	Stewart	Alex	22	M	"	"	"	"		"	"	"	"	
15	Procopio	Paquale	26	M	"	no	no	Italy Ital. P.		"	"	"	"	
16	Runneyer	James	32	M	"	yo	yo	England Eng.		"	"	"	"	
17	Martin	Dan	22	M	mechanic	"	"	Ireland Irish		"	"	"	"	
18	Race	Antonio	22	M	labour	no	no	Italy Ital. P.		Hamilton	"	"	"	
19	Custo	Nicolo	11	M	"	yo	yo	"		"	"	"	"	
20	Lannigan	Joseph	36	M	housen maker	"	"	Ireland Irish		Toronto	"	"	"	
21	Dean	Oslands	19	M	labour	"	"	England English		"	"	"	"	
22	Dragon	Jan	21	M	"	"	"	Austria Russian		Reims U.S. from NY	"	Pa.	Dayton	
23	Wellman	Joseph	48	M	"	"	"	Belgium Flemish		Reims U.S. from NY	Wallarburg	Bras	Belgium	X
24	"	Alfons	17	M	"	"	"	"		Wallarburg	"	"	"	X
25	Becker	Gerson	28	M	Tailor	"	"	Russia Hebrew		Canada	Toronto	NY	Buffalo	
26	Lynquacz	Peter	35	M	labour	"	"	Hungary Magyar		Welland	"	"	Tonawanda	
27	Keldar	Max	21	M	Tailor	"	"	Austria Hebrew		Toronto	"	"	New York	
28	Maric	Mile	49	M	labour	no	no	Hungary Croatian		Welland	"	"	Hungary	X
29	Cohen	Lena	23	F	None	yo	yo	Russia Hebrew		Toronto	"	Del.	Wilmington	
30	Rayle	John	29	M	Conductor	"	"	England Eng.		"	"	NY	Buffalo	

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS D

MONTH OF *August 24, 1901*

11-1204

(OVER)

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for crew passage, whether paid by any other person, or by an association, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.									Country.	City or Town.				
1	Self	\$12.	No			None	No	No	Unaid	5 8	fair bro bro	None	Scotland Glasgow	Que.	4/10	Virginian	July 26		
2	"	\$4.	"			do	"	"	"	5 3/4	"	"	Russia Ostrawici N.Y.	1/06	?	"	26		
3	"	\$1.	"			do	"	"	"	5 1/2	"	blue	Scotland Glasgow	Quebec	4/10	Heaprian	" 26		
4	"	\$3.	"			do	"	"	"	5 5	"	"	England Norfolk St John	3/10	Empire of	" 26			
5	"	\$3.	"			do	"	"	"	5 5 1/2	"	bro	Watorhampton	Halifax	12/10	Donia	" 26		
6	"	\$3.	"			do	"	"	"	5 3 1/2	"	gray	"	Slipr	"	4/10	?	" 26	
7	"	"	"			do	"	"	"	5 3	"	"	Russia Keltir	"	4/10	?	" 26		
8	"	"	"			do	"	"	3 month pregnant	5 2	"	bro bro	"	Radom	"	5/09	?	" 26	
9	"	"	"			do	"	"	good	5 2	"	"	"	"	"	5/09	?	" 26	
10	"	\$5.	"			do	"	"	"	5 2	"	"	"	"	"	5/09	?	" 26	
11	"	\$1.	"			do	"	"	"	5 2	"	blue	"	"	"	7/07	?	" 26	
12	"	\$3.	"			do	"	"	"	5 8 1/2	"	"	near on right cheek	Australia Adelaide	Vancouver	4/10	Commonwealth	26	
13	"	\$18.	"			do	"	"	"	5 9	"	"	near right temple	England Helmsport	Quebec	7/10	Empire of Britain	" 26	
14	"	\$5.	No			do	"	"	"	5 5	"	"	small scar on chin	Scotland Edinburgh	"	5/10	Parisian	" 26	
15	"	\$4.	1905 yr 1908	Boston	3/08	do	"	"	"	5 5 1/2	dark brown	bro	"	Italy Catanzaro NY	3/05	Zsland	" 26		
16	"	\$7.	No			do	"	"	"	5 7	fair	"	birth mark on face	England London	Quebec	7/09	Empire of Britain	" 26	
17	"	\$3.	"			do	"	"	"	5 6 1/2	"	blue	"	Belachy	St John	4/08	Manitoba	" 26	
18	"	\$4.	1 yr	1888 N.Y.	3/03	Born in Raw Emma Ortelari 120 Erie St Buffalo NY	"	"	"	5 7	rudd	brn	"	Italy Rochelinto	N.Y.	3/05	Neapolitan	" 26	
19	"	\$30.	"	"	3/06	Father do	"	"	"	5 7 1/2	"	blue	"	Racaburto	"	4/06	Compania	" 26	
20	"	\$6.	"	"	2/10	None	"	"	"	5 6	fair	gr	"	Ireland Sandy Cove	Dublin	5/10	Victorian	" 26	
21	"	\$2.	No			do	"	"	"	5 8	"	bro	"	England Bimley	Quebec	7/10	Miquette	" 26	
22	"	\$2.	1906 yr 1909	Decatur 1909		Bro. Matheo D. D. D. main 27 Taylor St Du	"	"	"	5 6 1/2	dark	gray of neck	male left side	Austria Demjo N.Y.	5/06	1800land	" 26		
23	"	\$300.	No			Trausit to Belgium	"	"	"	5 5 1/2	fair	blue	None	Belgium Kembschen	Quebec	4/02	?	" 27	
24	"	"	"		May 20 1907	"	"	"	"	5 8 1/2	"	brn	"	"	N.Y.	8/07	Adriatic	" 27	
25	"	\$50.	No			Cousin Ollie Barker 327 Niagara St Buffalo NY	"	"	"	5 6	"	"	"	Russia Glosmaida	Halifax	7/08	Portian	" 28	
26	"	\$6.	1904 yr 1904	Buffalo	1409	Bro. Steve Gynoczy 3086 R.F.D. 10 Sanduska	"	"	"	5 10 1/2	dark	"	"	Hungary Ullas	N.Y.	7/04	?	" 28	
27	"	\$30.	No			Cousin Joe Kriger 3102 Wancy St Buffalo	"	"	"	5 6	fair	"	"	Austria Peczefati	Halifax	3/09	?	" 28	
28	"	\$20.	1907 yr 1907	Baltimore	8/06	In Trausit Bro. Isaac Cohen 817 East 8th St Wilmington Del	"	"	"	5 8 1/2	dark	blue	"	Hungary Croatia	Rock	Baltimore	8/06	Brook	" 28
29	"	Hubbards	"	1909 N.Y.	8/09	"	"	"	"	5 4	dark	brn	"	Russia Moloduzna	N.Y.	6/07	Portian	" 28	
30	"	Self \$50.	No			No address	"	"	"	5 6 1/2	fair	gray	"	England Manchester	Quebec	4/10	Victorian	" 28	

Harry R. Sanders

11-1204

CLASS D.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Pelish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1/1

11-1084

PORT OF Buffalo, N.Y.

278

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.	
1	Horton	George	13	M	Maikaps	yo	yo	England	English	Canada	Brantford	Buffalo
2	Dudden	Christopher E	22	"	Labour	"	"	Wales	"	"	"	Buffalo
3	Sluga	Franz	26	"	"	"	"	Austria	Polish	"	"	"
4	Tofan	Jacob	19	"	"	"	"	"	Ruthenian	"	"	"
5	Sluga	Jan	20	M	"	"	"	"	Polish	"	"	"
6	Serdinski	Stefan	30	"	Moulder	"	"	"	Ruthenian	"	"	"
7	Gitlin	Isaiah	22	"	S Tailor	"	"	Russia	Hebrew	Toronto	"	New York
8	Nolan	William A	26	"	Domestic	"	"	Ireland	Irish	"	"	"
9	Sugarman	Nathan	19	M	Sprinter	"	"	Russia	Hebrew	"	"	"
10	Norloe	Alexander	29	"	M Labour	"	"	Hungary	Magyar	Brantford	"	Buffalo
11	NAME	Achmed	22	"	"	"	"	Turkey	Turkish	"	"	"
12	Buwaj	Jusef	29	"	"	"	"	Austria	Polish	Toronto	"	"
13	Bizo	Alexander	28	"	"	"	"	Hungary	Magyar	Brantford	"	"
14	Imdman	Chian	44	"	"	"	"	Russia	Hebrew	Toronto	"	"
15	Schmidt	Ludwig	32	"	Lab.	no	no	Austria	Polish	Willand	"	"
16	Siwck	Valanti	35	"	"	"	"	Russia	"	"	"	"
17	Stelmach	Wladislaw	26	"	"	yo	yo	"	"	"	"	"
18	Corcango	Liammaro	18	"	"	no	no	Italy	So. Italian	Niagara Falls	"	"
19	Brunnie	Morris	24	"	M cutter	yo	yo	Russia	Hebrew	Toronto	"	Buffalo
20	Rilka	Jozef	26	"	"	"	"	"	Polish	Willand	"	New York
21	Silaggy	George	22	"	S boot maker	no	no	Hungary	Romanian	"	"	Buffalo
22	Rozgowski	Isaac	27	"	"	yo	yo	Austria	Ruthenian	Hamilton	"	"
23	Morsani	Giuseppe	25	"	"	no	no	Italy	So. Italian	"	"	"
24	Santo	Vincenzo	21	"	"	yo	yo	"	"	"	"	"
25	Brischman	Isaac	26	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	Sarah	22	F	"	"	"	"	"	Hamilton	"	Buffalo
27	Ferrara	Sivama	40	M	Labour	"	"	Italy	So. Italian	Willand	"	"
28	"	Julia	18	F	S. Operator	"	"	"	"	"	"	"
29	Di Martile	Alfonso	26	M	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	Pietro Angelo	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 24*, 1901

CLASS D

(OVER.)

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether same paid by other person, or by some corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, or by means of any other mode of transportation, or by land to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Supplemental Information Required by Naturalization Act Approved June 29, 1906.		Supplemental Information Required by Immigration Regulations.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?										Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Self	Self	50	No			No address			Good	No	5 8	Fair	Brn	None	England	Hansworth	St John	5/3/0	Victorian	July 29	
2	"	"	50	"			"			"	"	5 9	"	"	"	Wales	Swansea	Quebec	4/4/10	Rose	29	
3	"	"	50	"			"			"	"	5 9	"	"	"	Austria	Symonow	St John	4/07	?	29	
4	"	"	50	"			"			facial	"	5 9	"	"	"	"	Quebec	4/09	?	29		
5	"	"	50	"			"			legona	"	5 7	Dark	"	"	"	Quebec	4/09	?	29		
6	"	"	50	"	1905	July	Buffalo			good	"	5 9 1/2	Fair	"	"	"	Quebec	4/09	?	29		
7	"	L.P.C.	50	"	1907	July	Buffalo	Brother Raphael Giffin 121 E. 113 St. New York		"	"	5 7	"	Gray	"	Russia	Scynawa	Baltimore	6/08	?	29	
8	"	"	50	"	1907	July	Buffalo	Friend Mrs Annie Budson 271 W 154 St New York		"	"	5 5 1/2	"	Hazel	"	Russia	Deniebowitz	Quebec	1908	Canada	29	
9	"	"	50	"			No address			"	"	5 7	"	blue	"	Ireland	Minagh	Halifax	3/09	"	Aug 2	
10	"	D.C.D.	50	"	1908	Feb	Provincetown			trachoma	"	5 6	Dark	"	"	Russia	Radam	Quebec	7/08	Montreal	July 29	
11	"	D.C.D.	50	"	1908	July	Provincetown			"	"	5 8	"	brn	"	Hungary	Doroska	N.Y.	7/08	?	29	
12	"	D.C.D.	50	"	1908	July	Provincetown			"	"	5 6 1/2	"	"	"	Russia	Stambul	?	1909	?	29	
13	"	"	50	"	1908	July	Provincetown			"	"	5 6 1/2	"	"	"	Austria	Wald	N.Y.	7/09	?	29	
14	"	"	50	"	1908	July	Provincetown			good	"	5 1 1/2	"	blue	"	Hungary	Becy	"	7/09	Finland	29	
15	"	"	50	"	1908	July	Provincetown			"	"	5 3 1/2	"	Br	"	Russia	Frankol	Quebec	1909	?	29	
16	"	"	50	"	1908	July	Provincetown			"	"	5 6	DK	"	"	Austria	Ustin	St John	1908	?	29	
17	"	"	50	"	1908	July	Provincetown			"	"	5 2 1/2	Fr.	Dark Bl	"	Russia	Ryzicad	N.Y.	1910	?	30	
18	"	"	50	"	1908	July	Provincetown			"	"	5 7	"	Br Fr	"	"	Sokolow	"	1909	?	30	
19	"	"	50	"	1908	July	Provincetown			"	"	5	DK	Br	"	Italy	Bongai	"	1909	?	30	
20	"	"	50	"	1908	July	Provincetown			"	"	5 5 1/2	"	"	"	Italy	Agulla	"	1906	Malthe	Aug. 3	
21	"	"	50	"	1908	July	Provincetown			"	"	5 10 1/2	Fr.	Bl	Shapismus	Russia	Libau	Quebec	1908	Winnington	3	
22	"	"	50	"	1908	July	Provincetown			"	"	5 10 1/2	Fr.	Bl	Big warts	"	Matzui	N.Y.	1909	Zerlaud	5	
23	"	"	50	"	1908	July	Provincetown			"	"	5 7	DK	Br	Back spotted hand	Austria	Rozapolo	"	1907	?	6	
24	"	"	50	"	1908	July	Provincetown			"	"	5 5	"	"	None	"	Obrotin	Halifax	1907	?	7	
25	"	"	50	"	1908	July	Provincetown			"	"	5 3 1/2	"	Bl	Hollow chub	Italy	Giograti	N.Y.	3/07	?	7	
26	"	"	50	"	1908	July	Provincetown			"	"	5 4 1/2	"	Br	Scar on forehead	"	Wondetto	"	5/18	?	7	
27	"	"	50	"	1908	July	Provincetown			"	"	5 6	DK	"	None	Russia	Krasulo	"	1908	Lombardia	7	
28	"	"	50	"	1908	July	Provincetown			"	"	5 4 1/2	Fr.	"	"	"	Krasulo	"	1903	Ethiopia	8	
29	"	"	50	"	1908	July	Provincetown			"	"	5 4 1/2	Fr.	"	"	"	Krasulo	"	1901	?	8	
30	"	"	50	"	1908	July	Provincetown			"	"	5 3	"	"	"	Italy	Paruro	"	1906	?	8	
	"	"	50	"	1908	July	Provincetown			"	"	5 7	"	"	"	"	"	"	"	"	?	8
	"	"	50	"	1908	July	Provincetown			"	"	5 7	"	"	"	"	"	"	"	"	?	8

CLASS D.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Pelish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 12

11-1004

273

PORT OF Buffalo, N. Y.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Whether has been in Canada.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.	State.	City or Town.	
1	Dejovic	Stipan	38	m	m	Lab.	yes	yes	Hungary	Croatian	Canada	Stonerville	Wife: Helena Spolyaric	N. Y.	Niagara Falls		
2	Racool	Hassan	32	"	"	Junk	no	no	Turkey	Turkish	"	Hamilton	Louisa Sada Suliman	"	Turkey in Asia		
3	Shen	Sam	30	"	s.	Drain factory worker	yes	yes	S. Africa	Hebrew	"	Dunnville	Bro: Solomon Cohen	N. Y.	Buffalo		
4	Falori	Elena	18	f	"	worker	"	"	Hungary	Hungarian	"	Welland, Ont.	Bro: Stefan Lator	"	"		
5	Faller	Anton	26	m	m	Lab.	"	"	"	"	"	"	Bro: Stefan Lator	"	"		
6	Corbo	Imre	36	"	s.	"	"	"	"	"	"	"	Bro: Stefan Lator	"	"		
7	Chomick	Martij	22	"	"	"	"	"	Austria	Polish	"	"	Bro: Stefan Lator	"	"		
8	Arinstein	Vlode	22	"	m	Tailor	"	"	Russia	Hebrew	"	Toronto, Ont.	Bro: Stefan Lator	N. Y.	Buffalo		
9	"	J. Cora	20	f	"	noni	"	"	"	"	"	"	Bro: Stefan Lator	"	"		
10	Muschino	Antonio	27	m	s	Lab.	"	"	Italy	S. Italian	"	Hamilton	Bro: Stefan Lator	N. Y.	Buffalo		
11	Doordlyk	Morris	19	"	"	lumber	"	"	Russia	Hebrew	"	Toronto	Bro: Stefan Lator	"	New York		
12	Rasmussen	Samuel	60	"	m	lumber	"	"	Denmark	Scand.	"	Worcester	Bro: Stefan Lator	"	"		
13	Stawicz	Dawid	26	"	s	Lab.	no	no	Russia	Polish	"	Toronto	Bro: Stefan Lator	"	Buffalo		
14	Kopacz	John	26	"	m	lumber	yes	yes	Hungary	Magyar	"	Brantford	Bro: Stefan Lator	"	"		
15	Schmitt	Jan	20	"	s	Lab.	"	"	Russia	Polish	"	Welland	Bro: Stefan Lator	"	N. Y.		
16	Hroz	Jan	24	"	"	Moulder	"	"	"	"	"	"	Bro: Stefan Lator	"	"		
17	Malinowski	Stefan	19	"	"	"	no	no	"	"	"	"	Bro: Stefan Lator	"	"		
18	Krawczyk	Jusef	19	"	"	Lab.	yes	yes	Austria	"	"	"	Bro: Stefan Lator	"	Buffalo		
19	Krawczyk	Antoni	19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bro: Stefan Lator	"	"		
20	Jacpin	Stis	45	"	"	"	no	no	Belgium	Belgian	"	St. Nicolas	Bro: Stefan Lator	N. Y.	Hoboken		
21	Rossi	Tommas	20	"	"	"	"	"	Italy	S. Italian	"	Toronto	Bro: Stefan Lator	"	Buffalo		
22	"	Antonio	25	"	m	Contractor	"	"	"	"	"	Left US at 71/2	Bro: Stefan Lator	"	"		
23	Porcyn	Stipan	31	"	"	Lab.	"	"	Austria	Russian	"	St. William	Bro: Stefan Lator	Austria			
24	Glotski	Konrad	31	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Welland	Bro: Stefan Lator	N. Y.	Buffalo		
25	Stubr	Amrick	23	"	s	"	"	"	"	"	"	Left US at 71/2	Bro: Stefan Lator	"	Italy		
26	Wascarnelli	Vincenzo	30	"	m	"	"	"	Italy	S. Italian	"	Toronto	Bro: Stefan Lator	"	"		
27	Zajana	Franciszek	27	"	"	"	"	"	Russia	Polish	"	Welland, Ont.	Bro: Stefan Lator	N. Y.	Buffalo		
28	Grunberg	Mina	55	f	w	Noni	no	no	"	Hebrew	"	Toronto, Ont.	Bro: Stefan Lator	"	New York		
29	Raise	Johut	58	f	"	"	"	"	Austria	"	"	Left US at 71/2	Bro: Stefan Lator	"	"		
30	Logudice	Salvatore	34	m	s	Lab.	"	"	Italy	S. Italian	"	Hamilton	Bro: Stefan Lator	"	Italy		

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24, 1901

CLASS D

11-1884

(OVER.)

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any company, firm, or partnership, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement or understanding, in violation of the laws of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Country.	City or Town.							
1	Yes	Self	35	Yes	1904	Baltimore	Brooklyn	No	No	No	Good	5' 5"	DK	Br	Scar on left jaw	Hungary	Kosin	Cattaraugus	1904	?	Aug 8	
2	"	"	4 1/2	"	1909	N. Y.	Transit	"	"	"	"	5' 7"	Blk	Br	Scar on left cheek	Hungary	Essona	N. Y.	1907	Autona	" 8	
3	net	"	10	"	1910	"	"	"	"	"	"	5' 3 1/2"	Br	"	None	Russia	Kosin	"	1910	Wentz	" 9	
4	"	L. P. C.	5	"	1909	"	"	"	"	"	"	5' 2"	Br	Br	"	Hungary	Sachtalov	"	1909	?	" 9	
5	"	D. C. D.	3	No	1905	Harrisburg, Pa.	"	"	"	"	Snack	5' 6"	"	Blk	"	"	"	Hatbur	Quebec	1907	?	" 9
6	"	"	2	Yes	1901	"	"	"	"	"	Good	5' 10"	"	Br	"	"	"	Somogy	N. Y.	1905	Linland	" 9
7	"	"	5' 0"	No	"	"	"	"	"	"	Ward	5' 4"	Mid	Br	Scar on jaw	Austria	Galicia	"	1907	?	" 9	
8	"	"	1 1/2	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 5 1/2"	Br	"	None	Russia	Laty	Quebec	1907	Denicia	" 10	
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 4"	Yellow	"	"	"	"	"	"	"	" 10	
10	"	Self	25	Yes	1909	Boston	Buffalo	"	"	"	Good	5' 4 1/2"	DK	Br	Scar on nose	Italy	Naples	Boston	1906	Romania	" 8	
11	"	"	55	"	1909	New York	"	"	"	"	Infected	5' 4 1/2"	DK	Br	Scar on nose	Russia	Vilno	N. Y.	1909	Polonia	" 9	
12	"	"	10	"	1901	"	"	"	"	"	"	5' 11"	"	Br	None	Rumania	Stornia	"	1888	?	" 11	
13	guest	"	6	"	1910	"	"	"	"	"	Good	5' 6 1/2"	"	Blk	Scar on chin	Russia	Zulowo	"	1910	"	" 12	
14	"	"	35	"	1907	Buffalo	"	"	"	"	"	5' 3 1/2"	DK	Br	None	Hungary	Veprim	"	1904	"	" 12	
15	"	L. P. C.	1	"	1909	"	"	"	"	"	alcoholism	5' 8"	DK	Blk	"	Russia	Branzozzil	"	1909	"	" 12	
16	"	"	15	"	1907	N. Y.	"	"	"	"	good	5' 6 1/2"	DK	Br	"	"	Goworow	"	1907	Barbaria	" 12	
17	"	"	12	"	1910	Buffalo	"	"	"	"	"	5' 6"	"	"	"	"	Mela Bonilaw	"	1910	Pro Grant	" 12	
18	"	"	12	"	1909	New York	"	"	"	"	"	5' 5"	"	Br	"	Austria	Ulaguoma	"	1909	Polonia	" 12	
19	yes	"	5	Yes	1908	"	"	"	"	"	"	5' 4 1/2"	"	Br	"	"	"	"	1909	?	" 12	
20	yes	"	35	"	1909	"	"	"	"	"	"	5' 6 1/2"	"	Blk	"	Belgium	Pemica	"	1908	Vatroland	" 13	
21	yes	"	18	"	1908	N. Y.	"	"	"	"	"	5' 4 1/2"	DK	Blk	Br	Italy	Potinea	"	1908	?	" 14	
22	"	"	20	"	1897	"	"	"	"	"	"	5' 4"	"	Br	Scar on right eye	"	"	"	1896	Priver	" 14	
23	"	"	50	No	1900	"	"	"	"	"	Good	5' 7"	"	Blk	Scar on right eye	Austria	Zoscunocel	Halifax	1905	?	" 14	
24	"	"	20	Yes	1910	Buffalo	"	"	"	"	"	5' 8"	"	Gr	None	"	Kozlathki	N. Y.	1909	Polonia	" 14	
25	"	"	2	"	1910	"	"	"	"	"	Good	5' 8 1/2"	"	Br	"	"	Rudolfendorf	Quebec	1906	?	" 15	
26	yes	"	38	"	1909	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	Blk	Scar on forehead	Italy	Fuze	N. Y.	1909	Oratie	" 15	
27	yes	"	10	"	1909	"	"	"	"	"	benquet	5' 7 1/2"	"	Gr	None	Russia	Kadam	"	1909	?	" 17	
28	"	"	10	No	"	"	"	"	"	"	"	5' 1/2"	"	Gr	Br	"	Malawa	Halifax	1909	?	" 17	
29	net	"	16	"	"	"	"	"	"	"	Good	5' 1 1/2"	"	Br	Gr	"	Austria	Galicia	"	1905	?	" 17
30	yes	"	20	Yes	1901	N. Y.	"	"	"	"	"	5' 7 1/2"	"	Br	"	Italy	Rucanulo	N. Y.	1907	Algoria	" 18	

Harry R. Purdie  
 \*Miter insufficiency (Valvular heart disease)  
 \*Asterio Pelorosis (Hardenig of Antena)

CLASS D.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entry in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 12

11-1594

274 CLASS D

PORT OF Buffalo, N.Y.

No. on List	NAME IN FULL		Age, Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		When has Canada
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Troisi	Giuseppe	34	M	Lab.	yes	Italy	S. Italian	Canada	Hamilton, Ont.	no relatives	Italy	✓	
2	Laurocchi	Augusto	39	"	"	No	"	"	"	"	Bro. Prof. Kapon 200 Pitman St.	"	✓	
3	Kapoor	Janoz	23	P	founder	yes	Hungary	Magyar	"	"	"	NY		
4	Fibich	Hilwig	54	F	Domestic	No	Germany	Polish	"	"	No relatives	Dundalk city Lowland		
5	Tracy	Dragan	35	M	Labour	"	Serbia	Serbian	"	"	wife Stana Tracy Looza Serbia	Buffalo		
6	Glazinski	Adam	27	P	Iron moulder	yes	Russia	Polish	"	Bufford	Bro. Prof. Glazinski 162 Albion St. Bufford Ont.	Buffalo		
7	Bluestein	Ramon	53	M	Md. Worker	no	"	Hebrew	"	Toronto	Bro. Isaac Bluestein Gaisan, Russia	Utica		
8	Robinson	Albert P.	75	M	Retired	yes	England	English	"	Hamilton	Brother W. F. Robinson Hamilton, Ont., Canada	England	✓	
9	Postniak	William	17	M	S. Dressmaker	no	Russia	Hebrew	"	Toronto	Sister Annie Postniak St. Lawrence Young St. Toronto Ont.	New York		
10	Steckman	Sarah	22	F	Teacher	"	"	"	"	"	Father Joseph Steckman Lysy, Poland, Russia	Buffalo		
11	Bolesent	Luciane	30	F	Housekeeper	yes	France	French	"	Almipfe	Brother Joseph Bolesent Lyon, France	New York		
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

\*"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

10

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 24, 1901*

CLASS *D*

11-1004

(OVER.)

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid the crew passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.
1	Yes	Self	38	Yes	Jan	N. Y.	Mar 1909	No	No	No	No	5 6	OK	Br	Br	none	Italy	Lucasville	N. Y.	Mar 1909	Algona	Aug 18	
2	"	"	76	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	18
3	"	"	32	"	"	"	Jan 1906	No address	"	"	"	5 7 1/2	"	"	Hazel	"	Hungary	Dordus	"	Jan 1905	Pume	"	19
4	"	Brother	700	"	1893	Buffalo	Sept 1905	"	"	"	"	4 8	red	blue	"	"	Germany	Shaw	"	May 1890	Wilmington	"	19
5	"	Self	115	"	1910	City	1910	Nephew	Otoyan	Polina	"	5 6	red	Red	Br	"	Serbia	Rovza	Zalco	Mar 1907	Galston	"	21
6	"	"	52	"	"	"	"	(Friend) Siquemund	Nassau	"	"	5 3 1/2	Wed	Bl	Hazel	right temple	Russia	St. Petersburg	St. Peter	11/14/06	"	"	22
7	"	"	45	"	"	"	"	Daughter	W. Sarah	Wesley	"	5 6 1/2	Fair	Bl	Br	Long beard	"	Hawaii	Luck	9/17/09	Corsican	"	23
8	"	"	100	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Bl	Br	None	England	London	Wilmington	7/30/10	Lantern	"	23
9	"	D. C. D.	100	"	"	"	"	(Cousin) Moses	Stewart	"	"	5 4	"	Bl	"	"	Russia	Lanovitz	St. Peter	12/24/08	Wilmington	"	23
10	"	Self	30	"	"	"	"	62	Stewart	St. Peter	"	5 3 1/2	"	"	"	left cheek	"	U.S.G.	Wilmington	10/17/17	"	"	24
11	"	Prostitute	100	"	1908	New York	11/08	(Friend) Frances	Wesley	"	"	5 7 1/2	Dark	"	"	None	Italy	Wilmington	Wilmington	10/17/08	Lantern	July 20	

*Harry R. Sandis*  
Inspector in Charge.

CLASS D.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 14

11-1594

275

PORT OF Buffalo, N.Y.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	Of which citizen before citizenship.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.		State. City or Town.	
DEBARRED 1	Fogarty	Fred	18	M	Laborer		Canada	Irish	Canada Toronto	(Father) Harry Fogarty St. John, N.B., (122 Russell St.) N.Y.	Buffalo	
2	Moushat	John	33	M	Clock			Scotch		(Brother) George Moushat Arcola, Sask., Canada.		
3	Wilkinson	George	23	M	Holper			English	Waguan Lake, Ontario, Canada.	(Wife) Emma Wilkinson		
DEBARRED 4	Wiser	Marguerite	14	F	Student				Clinton	(Mother) Fannie Wiser Clinton, Ont., Canada.	Pa. Pittsburg	
5	Franklin	Edna	15	F	House				Upper	(Father) James Franklin Upper, (P.O.) Canada N.Y.	Buffalo	
DEBARRED 6	Marsaw	E. J.	31	M	Keefe			French	Hamilton	(Mother) Marie Marsaw 18 Allison St., Hamilton, Ont.		
DEBARRED 7	Reholl	Charles	23	M	Bookkeeper			English		(Mother) Sarah Reholl 12 Hazlock St., Toronto, Ont.		
DEBARRED 8	Lettan	Mette	26	F	House			English	Toronto	(Father) Frank Lettan 18 Bevan St., Toronto, Ont.		
DEBARRED 9	Lewis	Maudie	26	F	Domestic				Hamilton	(Father) Albert Lewis 74 Stenard Ave., Hamilton, Ont.		
10	Turner	George	31	M	Laborer				Waldfield, N.Y.			
11	Forbes	Utie	25	F	House			Scotch	Hamilton	(Father) George Forbes 87 Catherine St., Hamilton, Ont.	Cayuga	
12	"	Douglas	23	M	Domestic			Scotch	"			
13	Rutten	May	14	F	Waitress			English	Toronto	(Father) Robert Rutten 75 Nelson St., Toronto, Ont.	Buffalo	
14	Pyne	William	20	M	Domestic			English	"	(Wife) Mary Pyne 1100 Broad St., Toronto, Ont.		
15	Donovity	Belle	10	F	House			Hebrew	"	(Wife) Sarah Donovity 70 Elizabeth St., Toronto, Ont.	Ohio Cleveland	
16	"	Sarah	6	F	"			Hebrew	"			
17	Pottenberg	Louis	18	M	Student				"	(Wife) Rachel Pottenberg 23 Marcy St., Toronto, Ont.		
18	Wachway	James	21	M	Welder			Scotch	"	(Brother) Bruce Wachway 72 Lettice St., Toronto, Ont.	N.Y. Buffalo	
DEBARRED 19	Nearney	James D.	14	M	Carpenter			Irish	Hamilton	(Sister) Mrs. Mary Nearney 121 Bay St., Hamilton, Ont.		
DEBARRED 20	Johnson	Minnie	19	F	Teacher				"	(Mother) Elizabeth Johnson 84 Hazel St., Hamilton, Ont.		
21	Blonde	Leona	17	F	Student			Hebrew	left U.S. at Buffalo N.Y.	(Sister) Jacob Blonde 17 William St., Buffalo N.Y.		
22	Angelopoulos	John	28	M	Laborer	No No		Greek	Canada Toronto	(Mother) Eleanora Angelopoulos 145 Dundas St. W., Toronto	Greece Greece	
DEBARRED 23	J. Bean	Charles	30	M	Preman	eye eye		English	Brookway	(Father) John J. Bean Brookway, Ont.	N.Y. Buffalo	
24	Fenstermaker	Max	27	M	Tailor			Hebrew	Toronto	(Mother) Frida Fenstermaker 1500 Bay St., Toronto	New York	
25	Harper	Lillian	21	F	Student			Scotch	Pa. Corry	(Father) John Harper 218 Bay St., Hamilton, Ont.	Pa. Corry	
26	James	Alfred W.	26	M	Boatbuilder			English	Canada Toronto	(Father) Wm. R. James Melbourne, Australia	N.Y. Buffalo	
27	Berry	Samuel	31	M	Machinist			Scotch	Hamilton	(Wife) Annie Berry 91 Keith St., Hamilton, Ont.	Mass. Boston	
28	Landsborough	David	23	M	"				"	(Father) Robert Landsborough 1500 Bay St., Toronto		
29	Hark	Robert	22	M	Gardener				"	(Father) Wm. Hark Largo		
30	Bell	Hannah	39	F	Milliner			Irish	Canada Toronto	(Mother) Elizabeth Bell 300 Thompson St., Toronto	Pa. Atlantic City	

NOT USED

\*Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

*Handwritten signature*

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24, 1911

11-1094

(OVER)

													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, or society, or by any government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, aircraft or highway, or other mode of transport, to take effect in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
1		L.P.C. Self	11	-	No address				Good	16 5 7 1/2	Dark Brown	Brown	None	Canada St John				July 25					
2		Self	15	-	"				"	5 5 1/2	Fair	"	"	Scotland Edinburgh	Quebec	11/10	Virginian	" 25					
3		Self	20	-	"				"	5 10	"	Blue	"	England Plymouth	Quebec	8/8/06	Ottawa	" 25					
4		Under 16 yrs. Procured	Self	-	(Grand) Mrs D G Reid 81 Bagge Ave, Washington, D.C.				Good	4 8 1/2	"	"	"	Canada St Lucia				" 25					
5		Procured	Self	-	113 Bayview St, Buffalo, N.Y.				Good	5 2	"	Grey	"	"	Bainham Center			" 25					
6		Procured	Self	-	No address				"	5 9	"	Brown	"	"	Hamilton			" 25					
7		Immoral Purpose	Self	-	(Grand) Mrs Ross Roberts 216 E. Eagle St, Buffalo, N.Y.			**	Good	5 11	"	Dark Blue	Scar right cheek	"	Hamilton			" 25					
8		Immoral Purpose	Self	-	(Grand) Mrs Ross Roberts 216 E. Eagle St, Buffalo, N.Y.				Good	5 11	"	Brown	Scar upper lip	"	"			" 25					
9		Self	30	-	No address				"	5 2	"	"	Scar neck right cheek	"	Cornwall			" 25					
10		Self	30	-	No address				"	5 6 1/2	"	"	Scar on nose	England London	Quebec	11/10/08	Unionist	" 25					
11		Self	35	-	374 St. Catharines, N.Y.				"	16 5 11	"	Grey	White	Canada Hamilton				" 26					
12		Self	30	-	"				"	5 5	"	"	"	"	"			" 26					
13		Self	1	-	No address				"	2 2	"	Blue	"	"	Toronto			" 26					
14		Self	1	-	(Grand) Mrs M. M. M. 1172 St. St. St. Buffalo, N.Y.				"	5 5	"	Brown Blue	"	United States Buffalo				" 26					
15		Mother	30	-	2386 Orange St, Cleveland, Ohio				"	"	"	"	"	Canada Toronto				" 26					
16		Self	30	-	"				"	"	"	Blue	"	"	"			" 26					
17		Self	25	-	(Grand) Mrs D. P. 1799 North St, Cleveland, Ohio				"	5 5 1/2	"	Brown	"	Russia England	Quebec	11/10/03	"	" 26					
18		Self	27	-	1707 1/2 St. St. Buffalo, N.Y.				"	5 7	"	Fair	Blue	Canada Toronto				" 26					
19		L.P.C. Assisted Alien	Self	1903	No address				"	5 8 1/2	"	"	"	"	Hamilton			" 27					
20		Self	36	1910	July 1910	Father Jacob B. Blonde 174 W. Pleasant St Buffalo, N.Y.			Unaid	5 2	"	"	"	Scotland Glasgow	Quebec	1901	Unionist	" 27					
21		Self	36	1910	Buffalo	"			Unaid	5 2	"	"	"	England Manchester	"	1902	"	" 27					
22		Self	36	1900	"	Grandmother to Greece			Good	5 6	"	"	"	Greece Kalavrita	"	1906	"	" 27					
23		L.P.C. Self	32	1907	1910	No address			Unaid	5 4	"	"	Scar on bridge of nose	Canada Strathway				" 27					
24		Self	35	1910	July 1910	Bro Sam Blonde notice 659 Broad St Buffalo, N.Y.			Good	5 2	"	"	None	Russia Warsaw	"	1904	Mariner	" 27					
25		Self	310	1911	July 1911	Comy Paul Hospital			Unaid	5 4	"	Fair red blue	"	Canada Hamilton				" 28					
26		Self	310	1908	June 1908	No address			Good	5 4	"	"	"	Austria Vienna	Philadelphia	June 1908	Immigrant	" 28					
27		Self	325	No	"	"			Unaid	5 2	"	"	Scar on left eye	Scotland Glasgow	Halifax	July 1907	Immigrant	" 28					
28		Self	326	No	"	"			Unaid	5 2	"	"	Scar right side of neck	"	Dunfermline	Quebec	July 1908	Immigrant	" 28				
29		Self	348	1890	1892	Bro Hugh Hart 45 St. George St Cambridge Mass			"	5 5 1/2	"	Sandy brown	None	"	Largo	"	1910	Immigrant	" 28				
30		Self	300	1890	1892	Bro Jane Johnson 45 St. George St Cambridge Mass			"	5 4	"	Brown blue	"	Canada Nelson				" 29					

CLASS E. Will not affect ability to earn a living if occupation is not a laborious one.

\*\*\* Landed Halifax N.S. Hepperman Dec 11 1910

\*\*\* suffering from effects of fracture of nose.

\*\* Valvular lesion of heart, mitral insufficiency.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

R

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 15

11-1904

276

PORT OF Buffalo, N.Y.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.		Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		If wife of citizen before citizen
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.	Country.	City or Town.			State.	City or Town.				
1	Cohen	Ida	1		F		None	no	no	Canada	Hebrew	Canada	Toronto	Father Isaac Cohen 24 Kensington Ave. Toronto Ont.	Del	Wilmington		
2	Scotton	William H	71		M		Farmer	yo	yo	"	English	Canada	Pittsolia	Uncle William Ball Pittsolia Ont.	N.Y.	Solon	U	
3	"	Minnie	46		F		None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	John W	6		M		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Thomas W	4		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Louis A	1	10	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Herne	Isid B	75		M		"	"	"	"	"	"	London Ont	Don Leo Keene London Ont	Me	N. Brunswick	Eu	
8	"	Hephzibah	76		F		"	"	"	"	"	"	"	do	"	"	"	"
9	Clement	Margaret	43		"		"	"	"	"	"	"	Rochester	Uncle Andrew Winters Morpsh Ont	N.Y.	Rochester		
10	"	Mary	15		S		Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Vernon	13		M		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Harry	8		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Chester	3		"		None	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Sherridan	Elizabeth	50		F		Domestic	"	"	"	Scotch	"	London Ont	Don Daniel Sheridan Front St London Ont	"	Rochester		
15	Kachadorian	Maregoan	30		M		Labour	yo	yo	"	Armenia	"	Brautford	Wife Eli Kachadorian wife Eugene Purvey Mary Dougherty 560 James St Hamilton Ont	"	Buffalo	Tu	
16	Dougherty	Richard Wm	27		"		Moulder	"	"	"	Irish	"	Hamilton	Wife Jennie & Estlin 38 Prinity St Toronto	"	Rochester		
17	Zlotkin	Harry	34		"		None	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	Hubaud William Gabriel 187 Prinity St Toronto	"	Buffalo	Pr	
18	Gabriel	Dora	30		F		None	"	"	"	English	"	Dixie	Hubaud William Gabriel Dixie Ont	"	Washington	Eu	
19	"	Constance	11		S		"	"	"	"	"	"	"	do	"	"	"	"
20	Dinder	John	28		M		Steel worker	"	"	"	Irish	"	Hamilton	Mother Margaret Dinder 28 Ray St Hamilton Ont	"	Buffalo		
21	Ennis	George	16		"		Office boy	"	"	"	Eng.	"	Toronto	Father William Ennis 40 Allen Ave Toronto	"	"		
22	Thompson	Pearl	10		F		Student	"	"	"	"	"	"	Father John Thompson 42 24 Adelle St Toronto Ont	"	"		
23	Abbs	Margaret R.	55		"		Domestic	"	"	"	Irish	"	"	Wife Mrs Patrick Shady 1914 Ontario St Toronto	"	"	Eu	
24	Hallobon	Albert E.	24		M		Steamfitter	"	"	"	Eng.	"	"	Father Walter Hallobon East Borne Eng	"	"		
25	"	Louisa	29		S		None	"	"	"	"	"	"	do	"	"	"	
26	Hawson	Ernest J.	23		M		Accountant	"	"	"	"	"	"	Father John E Howson 75 Pitt Ave Toronto Can	"	New York		
27	Morabittle	Giuseppe	25		M		Labour	"	"	"	Italian	"	Willand	Father Michell Morabittle St. Giorgio Calabria Italy	"	Buffalo		
28	"	Helen	18		F		None	"	"	"	"	"	"	do	"	"	"	
29	Ray	Jessie B	25		S		Student Nurse	"	"	"	Eng.	"	U.S. Yonkers N.Y.	Father Wilson Ray 64 Kinross St Hamilton	"	Yonkers	J	
30	Hatchard	Edith	31		"		Domestic	"	"	"	"	"	Canada Hamilton	Father Wm E Hatchard 187 Crossman St E. Hamilton	"	"		

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 24*, 1911

**CLASS E.**

(COVER.)

No. on list	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by other person, etc., or by company, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U. S.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.
1	with no	no	no				Uncle Isaac Cohen 87 E. 8th St. Wilmington Del	no	no	no	Good	none	Dark	brn	brn	None	Canada	Toronto				July 28
2	Self	\$10	yes	1840	1820	Oswego Co NY	Brother Mrs C A Root Ellettsville NY				X	5 8	Dark	brn	brn	None	U.S.	Oswego Co Pittsford				" 29
3	"	"	"	no	no	"	"				good	5 4	Med	brn	"	"	Canada	Ont				" 29
4	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"				" 29
5	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"				" 29
6	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"				" 29
7	yes	\$500	no				Son: Fred W Keene N Brunswick Me.	no	no	no	no	5 7	Med	gr	gr	"	Eng	London	Quebec	1876	Unknown	" 29
8	"	Hub	"	"	"	"	do	"	"	"	"	5 4	Fair	bl	br	"	"	Spo	wich	"	"	" 29
9	"	Self	\$12	no			Hubbard Wiley Clement 103 Bowman St Rochester NY	"	"	"	"	5 9	"	gr	gr	"	Canada	Ratham	Ont	"	"	" 29
10	"	Mother	"	"	"	"	Father	"	"	"	"	5 2 1/2	"	br	"	"	"	"	"	"	"	" 29
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2 1/2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 29
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 29
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 29
14	"	Self	\$2	"	"	"	Friend Tom Weingaertner 300 South St Newport NY	"	"	"	"	5 3	"	Gray	bl	"	"	"	"	"	"	" 29
15	"	"	\$7	yes	1908	no	No address	"	"	"	"	5 3 1/2	"	pur	br	"	Purkey	Erzerum Armenia	Newford	apr 1903	La Romaine	" 29
16	"	"	\$12	no	"	"	Friend Jack Pillely 287 Jefferson St Rochester	"	"	"	"	5 8 1/2	"	"	"	"	Canada	Orleans	"	"	"	" 29
17	"	"	\$2	"	"	"	No address	"	"	"	Good	5 3	"	fair	"	"	Russia	Riga	Quebec	Oct 1904	?	" 29
18	yes	"	\$60	"	"	"	Sister Mrs Ben Evans 49 Lombard St Washington DC	"	"	"	"	5 7	"	"	"	None	Eng	London	Mont	Nov 1906	Jonia	" 30
19	"	Mother	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 30
20	"	Self	\$9	yes	1907	no	No address	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	Canada	Hamilton	"	"	"	" 31
21	"	"	\$6	no	"	"	Aunt Tina Root 23 Rockling Ave Buffalo NY	"	"	"	"	5	"	rd	blue	"	"	"	"	"	"	" 31
22	"	Father	\$2	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 31
23	"	Self	\$3	yes	1881	1881	Uncle Mrs James Dean 119 Whitney St Buffalo	"	"	"	"	4 11 1/2	"	gray	gray	"	England	Manchester	Quebec	"	"	" 31
24	"	"	\$7	no	"	"	No address	"	"	"	"	5 4	"	brn	brn	"	England	East Borne	"	July 1910	Megantje	" 29
25	"	Hub	"	"	"	"	do	"	"	"	"	5 1	"	"	blue	"	"	"	"	"	"	" 29
26	"	Self	\$50	"	"	"	do	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 31
27	"	"	20	no	1904	1904	Father in Law Tony Conale 1845 William St Buffalo	"	"	"	"	5 2	"	pur	brn	Curly hair	Canada	Milton	"	"	"	" 31
28	"	Hub	\$10	no	1909	1911	Father	"	"	"	"	4 11 1/2	"	"	"	None	Italy	St. Diego Naples	NY	Oct 1904	Poste	Aug 1
29	"	Self	\$10	no	1901	1901	St. John Hospital 5th and Adelphi Rd Buffalo	"	"	"	waired	5 4	"	fair	brn	"	Canada	Hamilton	"	June 1904	"	" 1
30	"	"	\$15	"	"	"	do	"	"	"	Good	5 4 1/2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 1

*Harry R. Landis*  
 \* No hardening of Arteries - some white change though pretty vigorous for age  
 \*\* Slight impediment in speech  
 \*\*\* Div Mac. pregnant

**CLASS E.**

B.M.J.  
B.M.J.  
B.M.J.  
B.M.J.  
B.M.J.  
B.M.J.  
B.M.J.  
B.M.J.  
B.M.J.  
B.M.J.  
B.M.J.  
B.M.J.  
B.M.J.  
B.M.J.  
B.M.J.  
B.M.J.  
B.M.J.  
B.M.J.  
B.M.J.  
B.M.J.  
B.M.J.  
B.M.J.  
B.M.J.  
B.M.J.

### INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 2 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 3 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 32.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 16

11-1904

277

PORT OF Buffalo, N.Y.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.		Of what citizen before citizen?
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.	
1	Beaton	John	25	M	Artist	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Willand	Mother: Janet Beaton Broth. Scotland.	N.Y.	Buffalo	Scot
2	Scott	William	26	M	Garment	Yes	Yes	"	"	"	Hamilton	Father: James Scott Barrickburn, Scotland	"	"	"
3	Horrigan	Grace	26	F	Domestic	"	"	"	Irish	"	Toronto	"	"	New York	Irish
4	Harding	Mary	27	F	Waitress	"	"	"	English	"	Hamilton	no relatives Father: John Harding 58 Park St. Leno, London, Eng.	"	Buffalo	Eng
5	Jackson	Sidney S.	24	M	Machinist	"	"	"	"	"	"	Father: 1026 Rossydale Road West Duntych, London.	"	"	"
6	Womersley	Phillip	27	M	Wearer	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	Father: Samuel Womersley 47 Chestnut St. Toronto, Ont.	"	"	Rus
7	"	Sadie	23	F	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Morris	6	M	S.	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
9	Eby	Mrs. M.	74	F	Wd.	Professional	Yes	Yes	"	Scotch	"	Out. Daughter: Mrs. Donald Smith Port. Edgwis. Ont.	"	"	"
10	Richardson	Amie	28	F	Singer	"	"	"	English	"	Toronto	Husb: James 118 Salt Ave. Toronto, Ont.	"	"	Irish
11	Horne	Clara V.	21	F	S.	"	"	"	Scotch	"	"	Mother: Martha Horne 102 McCull St. Toronto, Ont.	"	"	New York
12	Silverthorn	Frank W.	26	M	Wine Clerk	"	"	"	German	"	Port. Arthur	no relatives	"	"	"
13	Gunn	George	27	M	Inspector	"	"	"	Scotch	"	Hamilton	Out. Father: James Gunn Gaithers, Gaithershire, Scotland.	"	Buffalo	Scot
14	Civie	William	19	F	Cashier	"	"	"	"	"	"	Father: William Civie 318 Victoria, W. No. Hamilton	"	"	"
15	Ventresio	Salvatore	29	M	Laborer	"	"	"	Italian	"	Niagara Falls	no relatives	"	"	Ita
16	Markham	Walter	27	M	Labork	"	"	"	English	"	Toronto, Ont.	Father: Thomas & Markham 60 St. Toronto, Ont.	"	New York	Eng
17	Sharpe	Edith A.	25	F	Student	"	"	"	Scotch	"	"	Mother: Annie Sharpe 216 Brock Ave. Toronto, Ont.	"	"	"
18	Robinson	Minnie	26	F	"	"	"	"	English	"	"	Mother: Christina Robinson 689 Euclid Ave. Toronto, Ont.	"	"	"
19	Hoffman	Elma	18	F	None	"	"	"	Irish	"	"	Alta, Husb: Edward O. Hoffman Medicine Hat, Alberta, Can	"	"	Lake George
20	Britelli	Tomaso	22	M	Laborer	"	"	"	So. Italian	"	Shroketon	Out. Wife: Virginia Britelli Shroketon, Ont.	"	Buffalo	Ita
21	Saccarotti	Rodolfo	38	M	Blacksmith	"	"	"	"	"	"	Wife: Cornelia Shroketon, Ont.	"	"	"
22	Graham	Minnie	38	F	Stonemason	"	"	"	English	"	Port. Ont.	Husb: James Graham Port. Ont.	"	Batavia	"
23	Rottenberg	Charles	32	M	Cutter	"	"	"	Hebrew	"	Toronto, Ont.	Wife: Molly Rottenberg 145 Park St. Toronto, Ont.	"	N. J.	Newark Aus
24	Paul	May	32	F	House	"	"	"	English	"	"	Father: John W. Paul 1, Clarendon St. Toronto, Ont.	"	N. Y.	New York
25	McLugan	George	55	M	Carpenter	"	"	"	Scotch	"	Hamilton	Wife: Walter McLugan 338 East Ave. Hamilton, Ont.	"	Syracuse	Scot
26	"	Margaret	55	F	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	Christine	20	F	None	"	"	"	"	"	"	(Brother) DO	"	"	"
28	Cameron	Margaret	60	F	None	"	"	"	"	"	"	(Brother) DO	"	"	"
29	Shay	Charles E.	28	M	Buyer	"	"	"	Czech	"	Huntsville	(Brother) Alexander Cameron Huntsville, Ont., Canada.	"	Buffalo	"
30	Blaney	Edna	24	F	House	"	"	"	"	"	Toronto	(Father) James Shay Huntsville, Ont., Canada. Ill (Father) William J. Blaney Toronto 374 Lutawish St., Toronto, Ont. N.Y.	"	Chicago	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

30

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 24, 1911*

(OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of—		Place of Birth. Country. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U. S.	Hair.		Eyes.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	Yes	Self	23	Yes	1908	2 <sup>nd</sup> Mach	no address	No	No	No	No	5 7 1/2	DK	Br	Bl	Scotland Perth	N. Y.	March 28	1908	Mauretania	July 29		
2	"	A. C. L.	110	No	1910	Washington	Joseph Ryan 271 W. 154 <sup>th</sup> St. New York	"	"	"	"	5 7	Ruddy	Br	Bl	England Birmmham	Montreal	June 19	1910	Hesperian	" 31		
3	"	"	15	"	"	"	Friend, Mrs. Annie Bunker 271 W. 154 <sup>th</sup> St. New York	"	"	"	"	5	Fr.	"	Bl	Ireland Kildare	Quebec	Nov. 6	1908	Canada	Aug. 2		
4	"	"	50	"	"	"	Statlows Hotel Suffalo, N.Y.	"	"	"	"	5 3	"	"	Br	England London	"	Nov.	1907	L. Eric	" 3		
5	"	"	20	"	"	"	no address	"	"	"	"	5 10 1/2	"	"	Bl	"	Montreal	June	1905	?	" 1		
6	"	"	70	"	"	"	Bro. Harry Pencer 1036 Broadway, N.Y.	"	"	"	"	5 8 1/2	Ruddy	Br	Bl	Russia Odessa	Halifax	Dec.	1905	?	" 1		
7	"	Husb	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4 1/2	Fr.	Bl	"	Syracuse	Quebec	Nov.	1909	?	" 1		
8	"	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bl	Canada Toronto	Ont.	"	"	"	" 1		
9	"	Self	"	"	"	"	Daughter, Mrs. Harry H. Lee Irving, N. Y.	"	"	"	"	5 2	"	"	Bl	"	Saugus	Ont.	"	"	" 1		
10	"	"	14	"	1909	Detroit	Friend, Patrick J. Conway 1301-43 <sup>rd</sup> St. New York, N.Y.	"	"	"	"	5 2	"	Br	Bl	"	Toronto	Ont.	"	"	" 2		
11	"	"	35	"	1910	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	Bl	"	London	Ont.	"	"	" 2		
12	"	"	40	"	1905	Masse	July Mother, Mrs. J. A. Van Wagner 415-4 <sup>th</sup> St. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	5 5	Bl.	"	Bl	"	Stayner	"	"	"	" 2		
13	"	Friend	40	No	"	"	no address	"	"	"	"	5 10 1/2	Fr.	"	"	Scotland Perth	Quebec	9/5/10	Buenos	African	" 2		
14	"	Mr. Gunn	1	"	1906	Pa. May	"	"	"	"	"	5 4 1/2	"	"	Bl	Canada Hamilton	Ont.	"	"	"	" 2		
15	"	Self	6	Yes	1907	Pittsburg	Pa. May 1907	"	"	"	"	5 4	DK	"	Br	Italy Courmayeur	N. Y.	May 1906	Disco	Acosta	" 2		
16	"	"	130	No	"	"	Friend, Harry L. Barman 64 West 106 <sup>th</sup> St. New York	"	"	"	"	5 6	Fr.	"	"	England South	Montreal	July 1907	Victoria	"	" 2		
17	"	"	25	"	"	"	St. Lukes Hospital New York, N.Y.	"	"	"	"	5 2	"	"	Bl	Canada Toronto	Ont.	"	"	"	" 2		
18	"	"	42	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	Ordnova	Ont.	"	"	" 2		
19	"	Husb	9	"	"	"	Sister-in-law, Mrs. H. H. Haver Diamond St. Lake George, N.Y.	"	"	"	"	5 1	"	"	Bl	"	Ordnova	Ont.	"	"	" 2		
20	"	Self	7	Yes	1907	N. Y.	no address	"	"	"	"	5 6 1/2	DK	Br	Bl	Italy Salsomaggiore	N. Y.	June 1905	?	"	" 3		
21	"	"	30	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	Surgalia	"	May 1905	Antonio	" 3		
22	"	"	30	No	1898	"	Cousin, Miss Graham Batavia, N.Y.	"	"	"	"	5 7	Fr.	Br	Bl	Canada Perth	Ont.	"	"	"	" 3		
23	"	"	4	Yes	1905	N. Y.	(Cousin in jail) Carl E. Sisson 131 <sup>st</sup> St. East 106 <sup>th</sup> St. New York, N.Y.	"	"	"	"	5 4	Ruddy	Bl	Bl	Austria Juleburg	Baltimore	1898	?	"	" 3		
24	"	"	30	No	"	"	Sister, Miss Rita L. Sisson 323 1 <sup>st</sup> Avenue St. Roch, N.Y.	"	"	"	"	5 5 1/2	Fr.	"	"	Canada Toronto	"	"	"	"	" 4		
25	"	"	30	"	"	"	Walter E. Sisson, Grace 226 Hall St. Syracuse, N.Y.	"	"	"	"	5 10	"	"	Bl	Scotland Perth	Quebec	June 1907	Corinthians	"	" 5		
26	"	Husband	00	"	"	"	(Sister-in-law)	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"	"	5/8/07	"	" 5		
27	"	Father	00	"	"	"	(Sister-in-law)	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"	"	5/8/07	"	" 5		
28	"	Self	3	Yes	1907	"	Friend, Miss Maria Depoe 410 Elmwood St. Buffalo	"	"	"	"	5 2	Bl	"	Bl	"	Glasgow	"	?	?	" 5		
29	"	"	250	"	1911	Chicago	Friend, Mrs. Sisson, St. Chicago Chicago, Ill.	"	"	"	"	5 7 1/2	Fr.	Bl	Bl	Canada Hunterville	"	"	"	"	" 5		
30	"	"	25	No	"	"	North St. New York	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	Toronto	"	"	"	" 5		

Harry R. Sandis

CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

18.12 J  
 19.12 J  
 20.12 J  
 21.12 J  
 22.12 J  
 23.12 J  
 24.12 J  
 25.12 J  
 26.12 J  
 27.12 J  
 28.12 J  
 29.12 J  
 30.12 J  
 31.12 J  
 1.1 J  
 2.1 J  
 3.1 J  
 4.1 J  
 5.1 J  
 6.1 J  
 7.1 J  
 8.1 J  
 9.1 J  
 10.1 J  
 11.1 J  
 12.1 J  
 13.1 J  
 14.1 J  
 15.1 J  
 16.1 J  
 17.1 J  
 18.1 J  
 19.1 J  
 20.1 J  
 21.1 J  
 22.1 J  
 23.1 J  
 24.1 J  
 25.1 J  
 26.1 J  
 27.1 J  
 28.1 J  
 29.1 J  
 30.1 J  
 31.1 J

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 17

11-1594

278

PORT OF Buffalo, N.Y.

No. on List	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.		Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of which citizen before admission.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.	Country.	City or Town.			State.	City or Town.				
1	McComar	William P.	26		M	Single	Sanitary	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Toronto	(Father) William W. Connor 107 Cummerland St., Toronto, Ont.	N.Y.	Buffalo		
2	Huish	Ada E.	34		F	M	House						Wagons Falls	(Husband) Charles Huish Wagons Falls, Ont., Canada		Cheli		
3	"	Robert E.	11		M	Single							"	(Father)				
4	"	Emily R.	10		F	Single							"					
5	"	John	7		M	Single							"					
6	Howley	William	26		M	Single	Machinist						Hamilton	(Mother) Mary Anne Howley 23 Cleatwater St., Hamilton, Ont.		Buffalo		
7	Livingstone	Andrew F.	26		M	Single	Laborer				Scotch		"	(Mother) Mrs. Anna Livingstone 77 Stuart St., Glasgow, Scot.				
8	Lairson	George S.	26		M	Single							"	None				
9	McCarty	James	26		M	Single	Aristocrat						United States	New York				
10	McArthur	Charles	57		M	Single	Farmer				Irish		Canada	Valcourville, Valcourville, BC, Canada	N.Y.	Geneva		
11	"	Ellen Annie	49		F	Single	None	No	No				"					
12	Small	Harry	34		M	Single	Tailor				Hebrew		Toronto	(Wife) Leah Small, 107 Walton Street, Toronto, Ont.		New York		
13	Sheinkman	Benjamin	25		M	Single		Yes	Yes				"	(Brother) Morris Sheinkman, 648 Richmond St., West, Toronto, Ont.				
14	Scheriman	Ferdinand	82		M	Single	None				Scot. I.		Maxwell	(Daughter) Catherine Tedlar, Annapolis P. O., Ontario, Canada.		Buffalo		
15	Crosby	Charles Herman	18		M	Single	Laborer				German		Port Maitland	(Father) Robert Crosby, Thomson, Canada.				
16	"	Henry	16		M	Single							"					
17	"	Nagle	7		M	Single		No	No				"					
18	"	Alfred	5		M	Single							"					
19	Martin	Lucy	39		F	Single	Seamstress	Yes	Yes		Indian		Ohio	(Mother) Sarah Martin, Hartford, Canada	Ohio	Cleveland		
20	Harrigan	Rose	42		F	Single	None				Irish		Canada	(Husband) Pete Harrigan, 48 Leonard av., Toronto, Canada.	Penna.	Pittsburgh		
21	"	Lucia	9		F	Single							"	(Mother)				
22	"	Agnes	7		F	Single		No	No				"					
23	Kumph	Leslie	18		M	Single	Laborer	Yes	Yes		English		"	(Father) William Kumph, 579 Dupont St., Toronto, Canada.	N.Y.	Buffalo		
24	Ungaro	Francesco	31		M	Single	Tailor				So. Italy		"	(Wife) Annie Ungaro, 82 Robert Street, Toronto, Canada.		New York		
25	Highfield	James	24		M	Single	Auto body builder				English		"	(Wife) Mary Highfield, 531 James St. N., Hamilton, Ont.		Buffalo		
26	Murray	James	35		M	Single	Consignee and mover				Scotch		"	(Father) Ludwig Murray, Ladewood, Canada.				
27	Green	George	23		M	Single	Shipman				English		Left U.S. at New York Regina, Sask.	(Mother) Edward P. Green Star City, Sask., Canada.		England		
28	Johnson	Myrtle	12		F	Single	None						Hamilton	(Grandfather) Lewis Coroner, 139 Stanley av., Hamilton, Canada.	N.Y.	Buffalo		
29	"	Gladys	11		F	Single							"					
30	Hood	John	23		M	Single	Laborer				Scotch		Goderich	(Father) Rosella Hood, Quebec Street, Goderich, Ont., Canada.				

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

*Handwritten signature*

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24, 1911

CLASS E.

11-1094

(OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by an organization, club, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, under any law, or any other regulation, provision or agreement in the United States, he is liable to be deported.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.	Hair.		Eyes.	Country.				
1	Yes	Self	16	No			H. C. P. Buffalo, N. Y.	No	No	Good		5 8 1/2	5 8 1/2	Brown	Blue	None	England	London	Halifax	3/21/05	Corean	August 6	
2	Yes	for husband					(Mother) Cecilia E. Butcher 1000 W. 11th St. N. Y. N. Y.					5 2	5 2	Brown		None	"	London	Halifax	1884	Oceanic	" 7	
3	Yes	for father					St. Michael							Gray		None	Canada	Theragon Falls				" 7	
4	Yes													Brown		None	"	"				" 7	
5	Yes													Blue		None	"	"				" 7	
6	Yes	Self	15				No address					5 8 1/2	5 8 1/2	Brown	Blue	None	England	London	Halifax	5/1/09	Hesperian	" 7	
7	Yes											5 5	5 5	Dark	Gray	None	Scotland	Glasgow	London	7/1/09	Sorbian	" 7	
8	Yes											5 8	5 8	Fair	Red	Blue	"	London	Halifax	5/1/10	Empire	" 7	
9	Yes		20	1899	1904	1904	1115 Pennsylvania St. Phila. Pa.			Good		5 7	5 7	Brown		None	Canada	London	Halifax	5/1/09	Hesperian	" 7	
10	Yes		11/15	1884	1884	1884	1115 Pennsylvania St. Phila. Pa.			Good		5 7	5 7	Gray		None	Ireland	London	Halifax	5/1/09	Hesperian	" 7	
11	Yes	for husband					1886			Good		5 7	5 7	Brown		None	"	County Mayo	Philad.	Aug 1881	Lord Gough	" 7	
12	Yes	Self	829				Transit New York March 1904			Good		5	5	Med. Br.	Blue	Slightly bald; when glasses	Russia	Kiev	N. Y.	Mich 1904	Livonia	" 7	
13	Yes		815				Chicago April 1911			Good		5 4	5 4	Brown		None	"	Major	Halifax		Canada	" 7	
14	Yes		81				Transit New York 1833			X		5 5 1/2	5 5 1/2	Dark	Gray	Chin whiskers	Scotland	Edinboro	N. Y.	1833	Unknown	" 7	
15	Yes		82-50				Buffalo, N. Y. Sept 1910			Good		5 10	5 10	Med. Br.	Gray	Pomphly face	Canada	Port Maitland				" 7	
16	Yes	for brother	85				Feb 1911					5 8 1/2	5 8 1/2	Brown		None	"					" 7	
17	No													Dark		None	"						" 7
18	No													Blue		None	"						" 7
19	Yes	Self	86	1895	1911	1911	Cleveland, O. July 15, 1910			Good		5 2	5 2	Dark	Blue	Mole on chin	"	Hartford					" 7
20	Yes	for husband	825									4 11	4 11	Dark	Blue	None	England	Manchester	Quebec	9/1/82	Canadian	" 7	
21	Yes											5 5	5 5	Red		None	Canada	Toronto					" 7
22	Yes											5 4	5 4	Light		None	"						" 7
23	Yes	Self	82									5 4	5 4	Light		None	"	Paltcoate, Pa.					" 7
24	Yes		850	1897	1903	1903	New York June 18, 1903			Good		5 7	5 7	Dark	Blue	Mole L. chin	Italy	Laurenzano	New York	1897	First Division	" 8	
25	Yes		822	1908	1910	1910	Buffalo Dec 1910			Good		5 7 1/2	5 7 1/2			None	Canada	Brantford				" 8	
26	Yes		820									5 5 1/2	5 5 1/2	Gray	Gray		"	Hamilton				" 8	
27	Yes		825									5 10	5 10	Brown	Brown		England	Whitby	St John	April 1909	L. Chaplain	" 8	
28	Under 16 Yrs.		50	1905	1911	1911	Buffalo 7/25/11					5 5	5 5	Blue		None	Canada	Hamilton				" 8	
29	Under 16 Yrs.											5 5	5 5			None	"					" 8	
30	Yes	Self	875									5 8 1/2	5 8 1/2			None	"	Godrich				" 8	

Harry R. Landis

\* Line 10. With swelling of knee joint, arthritis and decapitudo; has been unable to work for years.

CLASS E.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 18

11-1094

279

PORT OF Buffalo, N.Y.

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination		Of what citizen before citizen
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country	City or Town		State	City or Town	
1	Yngvar	Wedul	23		M	♂	Carpenter	Yes	Yes	Canada	Norwegian	Canada	Godrich	Wife: John Pinner, Port Arthur, Canada.	N.Y.	Buffalo	Nor
2	Rotman	Lezer	60		M		Tailor			"	Hebrew	"	Toronto	Wife: Malva Rotman, 125 Pter. St. Toronto, Canada.	N.Y.	Buffalo	Nor
3	Mandirovian	Hatchig	27		S		Moulder			"	Armenian	"	Hamilton	Wife: David Tatorian, 238 Ebeon St. Hamilton, Ont.	N.Y.	Buffalo	Nor
4	Lothian	Brunamin	28		M		Draler			"	Hebrew	"	Drumville, Ont.	Wife: Brunamin, Drumville, Ont.	N.Y.	Buffalo	Nor
5		Barry	26							"	"	"	Hamilton	Wife: Barry, 345 Jackson St. W. Hamilton	"	"	"
6	Murli	Joseph	38				Manufactures			"	German	"	Pictou, Ont.	Wife: Rosa, Pictou, Ont.	"	"	"
7	Gornier	Joseph	30		S		Cigar Maker			"	French	"	Montreal	Father: David Gornier, 198 Westman St. Montreal	N.H.	Manchester	"
8	Godin	Victor	28							"	"	"	Toronto	Mother: Esther Godin, Old Bishop House, W. Catherine St. Montreal	"	"	"
9	Lee	William R.	36		M		Solicitor			"	English	"	"	Friend: Raymond Babb, 100 St. W. Toronto, Ont.	Ind.	Indianapolis	Eng
10	Kelman	Samari	27				Sailor	No	No	"	Hebrew	"	"	Wife: Leah, 8 Wolley St. Toronto, Ont.	N.Y.	New York	Eng
11	Kakulich	Gertrude	21		F	S	room	Yes	Yes	"	English	"	"	Mother: Lizzie, 46 Nassau St. Toronto.	"	Syracuse	"
12	Mande	Mary Ann	51				Domestic			"	"	"	"	Wife: Emma, 377 Crawford St. Toronto.	Conn.	Thompsonville	"
13	Potts	George	51		M		Wreaver			"	"	"	"	Friend: Raymond Babb, 100 St. W. Toronto, Ont.	Ind.	Indianapolis	Eng
14	Lee	Edith	35		F		room			"	"	"	"	Wife: Rosa, 142 William St. Toronto, Ont.	N.Y.	New York	Eng
15	Linkelstein	Joseph	28		M		Sailor	No	No	"	Hebrew	"	"	Wife: Rosa, 142 William St. Toronto, Ont.	N.Y.	New York	Eng
16	Scully	Cornelius	44				S. Patrick	Yes	Yes	"	Irish	"	Stratford, Ont.	Wife: Rosa, 142 William St. Toronto, Ont.	N.Y.	New York	Eng
17	Opukheimer	Abraham	70		M		Days			"	Hebrew	"	"	Wife: Rosa, 142 William St. Toronto, Ont.	N.Y.	New York	Eng
18	Monaco	Tomasso	25		S		Lat	No	No	"	So. Italian	"	Orellia, Ont.	Wife: Rosa, 142 William St. Toronto, Ont.	Pa.	Northport	Holl
19	Sypak	Jean	29				Moulder			"	Ruthenian	"	Toronto, Ont.	Wife: Rosa, 142 William St. Toronto, Ont.	N.Y.	Buffalo	Eng
20	Wisker	Harry	44		M		worker	Yes	Yes	"	English	"	Wallaud, Ont.	Wife: Rosa, 142 William St. Toronto, Ont.	"	"	Eng
21	Patro	William	27		S		Bookkeeper			"	"	"	Wallaud, Ont.	Wife: Rosa, 142 William St. Toronto, Ont.	"	"	Eng
22	Talman	George S.	22				Books			"	"	"	Wallaud, Ont.	Wife: Rosa, 142 William St. Toronto, Ont.	"	"	Eng
23	Levy	Jacob	25		M		Sailor	No	No	"	Hebrew	"	"	Wife: Rosa, 142 William St. Toronto, Ont.	"	"	Eng
24	Simonsky	Miriel	31				Sailor	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife: Rosa, 142 William St. Toronto, Ont.	"	"	Eng
25	Kingman	Emil	38							"	"	"	"	Wife: Rosa, 142 William St. Toronto, Ont.	"	"	Eng
26	Schoolky	Anna	24		F		Waitress			"	English	"	"	Wife: Rosa, 142 William St. Toronto, Ont.	O.	Antabula	Eng
27	Hicks	Therba	27		F	S	Mixer			"	"	"	"	Wife: Rosa, 142 William St. Toronto, Ont.	N.Y.	Buffalo	Eng
28	Davis	Lawrence	48		M		W. Farmer			"	Indian	"	"	Wife: Rosa, 142 William St. Toronto, Ont.	"	"	Eng
29	Priault	Norman	13		S		Student			"	English	"	"	Wife: Rosa, 142 William St. Toronto, Ont.	"	"	Eng
30	Frazer	Donald	59		M		Stone mason			"	Scotch	"	"	Wife: Rosa, 142 William St. Toronto, Ont.	"	"	Eng

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24, 1911

CLASS E.

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25-28				29-33			
												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on list	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
	(Whether also paid by other person, or by any corporation, society, association, or otherwise.)	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Year or period of years.	Where?	Blind L. eye	Nature, length of time, and cause.	Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.								
1	Yes self	\$170	No	✓	friend, Louis Brucher 16 Bedford St., Buffalo, N. Y.	No	No	No	No	Blind L. eye	Norway	Tromsø	Halifax	April 1907	Virginia	August 8			
2	M or P Defective	225	Transit	New York	friend, Rebecca Magn 228 E 10th St New York	"	"	"	"	5 5 1/2 Br	Russian	Sabolon	New York	Aug 1906	Unknown	8			
3	"	100	Yes	1905	Transit	"	"	"	"	5 6 1/2 Bl Br	Turkey	Asia	Byronium	Apr 28 1903	Rothsalam	8			
4	"	50	"	1907	No address	"	"	"	"	5 7 " "	Russia	Kovno	Arbre	May 1900	"	9			
5	"	15	"	1905	"	"	"	"	"	5 6 " "	"	"	NY	1904	"	9			
6	"	35	No	"	"	"	"	"	"	5 7 " "	Germany	Wurttemberg	Halifax	1891	"	9			
7	"	25	Yes	1908	Sett	"	"	"	"	5 7 " "	Canada	Montreal	"	"	"	9			
8	"	60	"	1910	Plattsburg 1910	"	"	"	"	5 1/2 Bl	"	St Fortuna d'	Halifax	"	"	9			
9	"	100	No	"	friend, James Warner 660 E 110 St. Indianapolis, Ind	"	"	"	"	5 6 " "	England	London	Montreal	Sep 17 1904	Tunisian	10			
10	"	10	"	"	Bro. Brieck Kelman 18-4th St. New York	"	"	"	"	5 5 1/2 " "	Russia	Shilofers	Arbre	May 15 1907	Sicilian	10			
11	"	3	Yes	1906	friend, Henry Maudige Libanon, N.Y.	"	"	"	"	5 2 " "	Canada	Toronto	"	"	"	10			
12	"	5	"	"	Sister, Nancy Rogers 148 Drury Ave. Cambridge	"	"	"	"	4 8 " "	England	Loyton	Arbre	May 25 1905	L. Champ	10			
13	Bp	30	"	"	friend, Clifford Watson P.O. Box 913 Thompsonville, Conn.	"	"	"	"	5 7 " "	"	Widdowson	Mont	May 25 1907	Ionian	10			
14	Yes Aunt	"	"	"	friend, James Warner 660 E 110 St. Indianapolis	"	"	"	"	5 3 1/2 " "	"	Plymouth	"	Sep 17 1904	Tunisian	10			
15	"	5	Yes	1879	Brooklyn	"	"	"	"	5 7 1/2 Bl	Russia	Stawisk	Phila.	1899	"	10			
16	"	200	"	1870	Fall River Mass	Transit	"	"	"	5 5 Br White Bl	Ireland	San, Co.	N. Y.	Apr 1870	"	11			
17	Bp	50	"	1911	Da. 1911	friend, Mrs. J. D. Davis Northport, Va.	"	"	"	5 8 Bl Br	Holland	Vineport	"	1865	"	11			
18	Yes	100	"	1906	N. Y. 1906	No address	"	"	"	5 2 1/2 Br Bl Br	Italy	Vita	"	Aug 18 1906	Algeria	11			
19	"	5	"	1907	Buffalo 1907	bro in law, Павел Прознич 406 Elm Street Buffalo	"	"	"	5 4 1/2 " "	Austria	Bachur	"	Nov 1906	"	12			
20	"	3	"	1841	Mass 1841	friend, John Stone 27 Niagara St. Buffalo	"	"	"	5 7 1/2 " "	Canada	Coyles	"	"	"	12			
21	"	1	"	"	"	friend, Richard Williams Medina, N.Y.	"	"	"	5 5 1/2 " "	"	Utawood	"	"	"	12			
22	"	1	Yes	1871	Medina, N.Y. 1871	father, Richard Salzman Medina, N.Y.	"	"	"	5 4 1/2 Bl	"	Bransville	"	"	"	12			
23	"	10	"	1906	N. Y. 1906	father in law, Morris Weine 209 Eldridge St. New York	"	"	"	5 4 1/2 Fr	Russia	Ries	NY	Aug 1906	Cataris	12			
24	"	12	No	"	"	friend, Henry Cohen 1807 Deland St. Brooklyn	"	"	"	5 5 1/2 " "	"	"	St John	1902	L. Michigan	12			
25	"	46	"	"	"	No address	"	"	"	5 8 " "	Finland	Helsinki	Halifax	Sep 2 1906	E. of Ireland	13			
26	"	6	"	"	"	Sister, Mrs. Maggie Mills 91 Smith St. Buffalo	"	"	"	5 4 " "	U.S.	South Lynn	"	"	"	13			
27	Yes self	240	No	"	"	Sister, Mrs. Alchison Buffalo, N.Y.	"	"	"	5 2 Fr. Br Bl	England	Polsam	Arbre	9/16/07	E. of Ireland	14			
28	"	51	"	"	"	No address	"	"	"	5 6 Bl Bl Br	Canada	Bunch	"	"	"	14			
29	D. C. D.	2	"	"	"	father, Adolphus 178 Swan St. Buffalo	"	"	"	Fr. Br Br	"	Toronto	"	"	"	15			
30	"	51	"	"	"	Mary Homer 62 York St. Buffalo	"	"	"	5 8 Bl Br Br	Scotland	Rock Albers	St John	Apr 4 1905	Athens	15			

Harry R. Landis

\* Line 18. Anterior scar, small heart, very near mouth, may at any time become unable to see a living.

CLASS E.





**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 19

11-1594

CLASS E  
280

PORT OF Buffalo, N.Y.

No. on List	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name	Given Name					Read.	Write.			Country	City or Town		State	City or Town
1	Wood	Marion	20	F	M	none	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada Toronto, Ont.	Bro. H. G. Goudon Cobalt, Ont. Ulchi	Mass.	Boston	Ind.
2	"	Hurry Bro.	2	M	S	"	no	no	"	"	"	Manitoba Arthur Louer	"	"	"
3	Louer	Susan	33	F	M	"	"	"	English	"	Winnipeg	593 William Av. Winnipeg father	"	"	"
4	"	Brotha	5	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Miller	Albert	37	M	M	machinist	yes	yes	"	"	Left US at N.Y. Toronto	Bro Walter Miller 133 McRobt Ave Toronto Uncle Chas Sader	England	Buffalo	Ind.
6	Pomeroy	Mary Francis	19	F	P	blond	"	"	Irish	"	Calgary albt	Calgary alberta	N.Y.	Buffalo	Ind.
7	Slocumbe	Essie	24	F	M	none	"	"	"	"	Toronto	Mrs. H. M. Florence 118 Scallard St Toronto Pa.	"	East Aurora	Ind.
8	"	Henry	2	M	P	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
9	Piuma	Eugenio	34	M	M	Lab.	yes	yes	"	So. Italian	Willand. Ont.	wife: Maria Piuma Willand. Ont. Louis Edward McGrain	Mass.	Boston	Ind.
10	Hargadon	Michael	72	M	S	Shoe Maker	"	"	Irish	"	Dundas, Ont. Diff. U.S. at N.Y.	London, Ont. Lindsay, Ont. Bro. Thomas	N.Y.	New York	Ind.
11	Williams	George F	40	M	M	Comm. Trav.	"	"	English	"	Vancouver, B.C.	Weymouth, B.C. Mother: Cecilia Kelly	England	Buffalo	Ind.
12	Keeley	Frank J	29	M	M	Physician	"	"	Irish	"	U.S. Cleveland.	Kelton, Ont. Mother: Cecilia Kelly	O.	Cleveland	Ind.
13	Daar	Adolph	39	M	M	Clergyman	"	"	German	"	Can. Brno, Moravia	out: Mrs. Agathe Daar Phady, Moravia Mother-in-law	N.Y.	Eslinger	Ind.
14	"	Emma	38	F	M	none	"	"	"	"	"	Bro. mother	"	"	"
15	"	Alma	11	F	P	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	Adolph	10	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	Magdalene	8	F	P	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	Irma	6	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	Wilfrid	4	M	"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
20	"	Edwin	2	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	Verner	7	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Griswold, alias Rich	Mary F	18	F	S	Domestic	yes	yes	"	Irish	Canada Hamilton	out: father: George Griswold Buffalo, N.Y. Bro: Richard W.	"	Buffalo	Ind.
23	Rice	Louisa	53	F	M	none	"	"	English	"	"	124 Evans St. Hamilton, Ont. father: John W.	"	New York	Ind.
24	Barn	Laura	20	F	S	Knitter	"	"	"	"	"	25 Bailey St. Hamilton, Ont. sister: Kate Cooper	"	"	"
25	White	Rosa	33	F	M	none	no	no	"	"	"	783 Richmond St. Toronto, Ont. out:	"	"	Ind.
26	"	Abraham	8	M	S	"	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
27	"	Nathan	6	M	"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
28	"	Samuel	2	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	Richard	2 1/2	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Friend	Abraham	6	M	"	"	"	"	"	"	"	father: Isaac Friend Toronto, Ont.	"	"	"

NOT USED

\*"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this class.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 24*, 190*1*

CLASS *E*

(OVER.)

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by one passenger, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, on account of any physical defect, or on account of any mental defect, or on account of any other defect, he is incapable of earning his livelihood by any honest means.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				Yes or No.	Where?										Country.	City or Town.						
1	Yes	Self	No	No		Sister Mrs Anna Cagney 12 Granite St Weymouth, Mass.	No	No	No	Good	110	5 5 1/2	Br	Bl	none	Ireland	Novan Co. Wrate	Quebec	May 1902	Bavarian	Aug 15	
2	"	Father	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Toronto	"	"	"	"	15	
3	"	Self	1.25	Yes	1905 1909	1905 Boston	Sister Mrs W. J. ... 206 ... Cambridge, Mass	"	"	"	"	5 1	"	Br	"	"	City of New York	"	"	"	15	
4	"	"	"	No		Mrs Wm ... 366 Putnam St	"	"	"	"	"	"	br	blu	"	Winnipeg	"	"	"	"	15	
5	"	Self	50.	"	1909	Buffalo June	Travelt	"	"	Ward	"	5 7	"	brn	"	England	London	Quebec	Sept 1906	E of Port	15	
6	"	"	20.	Yes	1911	1911	Mother Mrs ... 64 ... Buffalo	"	"	"	"	5 2	"	"	"	Canada	Montreal	"	"	"	15	
7	"	Self	4.	No		"	Sister ... East ... N.Y.	"	"	ad	"	5 2	"	blu	"	Ireland	Co. ...	Mont	7/10	Quebec	16	
8	"	Father	"	"	1900	Plymouth, Mass.	do	"	"	"	"	"	"	brn	"	Wales	Cardiff	"	"	"	16	
9	"	Self	50.	Yes	1907	1907	Sister ... Plymouth, Mass	"	"	"	"	5 5 1/2	"	"	"	Italy	Betta	Boston	Apr. 1906	Romania	16	
10	"	L.P.C.	25.	No		"	Sister-in-law Mrs ... 235 E. 56 St. New York	"	"	Deformed ... Bridle Head	"	5 6	"	Gr Bl	Excavator of ...	Ireland	Sligo	Quebec	May 1872	?	16	
11	"	"	150.	"	1907	1907	Travelt	"	"	Ward	70	5 6	Fr	Gr	none	England	Inverness	Montreal	1889	Scandinavia	16	
12	"	"	50.	Yes	1911	1911	85 04 Broadway, ... Chorland	"	"	"	"	5 9 1/2	"	Br	"	Canada	Halifax	"	"	"	x 16	
13	"	"	150.	No		"	Emil Paul ... Chambers St	"	"	good	"	5 7	"	Gr	"	"	Ont	"	"	"	17	
14	"	Husband	Yes	1881	1881	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Br	blu	Germany	Two ...	N.Y.	1881	?	17	
15	"	Father	Yes	1881	1881	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Palmer	"	"	"	"	17	
16	"	"	Yes	1881	1881	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	17	
17	"	"	Yes	1881	1881	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	17	
18	"	"	Yes	1881	1881	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	17	
19	"	"	Yes	1881	1881	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	17	
20	"	"	Yes	1881	1881	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	17	
21	"	"	Yes	1881	1881	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	17	
22	"	Criminal	No	No		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	17	
23	"	Self	20.	"		"	Daughter Mrs ... 415 W. 48 St. New York	"	"	"	"	5 1	"	Br	Bl	"	England	London	Halifax	Feb 9 1908	Dunisia	17
24	"	"	29.	"		"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	"	"	Quebec	Nov 5 1908	E. of Ireland	17
25	"	"	170.	"		"	Hubert Barnett Max 230 Stuyvesant Ave. Brooklyn	"	"	"	"	5 5 1/2	"	Br	"	Russia	Mulava	Halifax	1909	Franklin	17	
26	"	Mother	Yes	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	England	Leeds	"	"	"	17	
27	"	"	Yes	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	17	
28	"	"	Yes	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	17	
29	"	"	Yes	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Liverpool	"	"	"	17	
30	"	Father	Yes	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	England	Leeds	West	7/10	Halifax	17	

CLASS E.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 30

11-1694

281

PORT OF Buffalo, N.Y.

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Raisa Victor	35	m	m Printer	yes yes	Canada	Hebrew	Canada Toronto, Ont	Sister, Rosa Rabinow 107 Elizabeth St. Toronto, Ont	N.Y. New York
2	" "	23	f	" "	" "	"	"	Left U.S. at "ny."	" "	" "
3	Kritzmar Charles Linn	50	m	Mr. Farmer	" "	English	"	Vancouver, B.C. Can.	No relatives Bro. Harry Schachter 553 Lacrosse St. Montreal, Que	England
4	Schachter Isaac	22	"	S. Lab	" "	Hebrew	Canada	Niagara Falls	Bro. Joseph Andrus 23 Boulevard Terrebonne Dorset Que	N.Y. Buffalo
5	Andrus Walter	19	"	"	" "	English	"	Peterboro	Bro. James Roberton 524 James St No Hamilton Que	Ontario
6	Mason Richard J.	72	f	old none	" "	German	U.S.A.	Willoughby	Bro. James Roberton 524 James St No Hamilton Que	Willoughby
7	Highfield May	20	f	m	" "	Eng	Canada	Hamilton	Bro. Ignatz 84 Bond St Hamilton ont	N.Y. Buffalo
8	" "	9	f	"	no no	"	"	"	Bro Ignatz 84 Bond St Hamilton ont	"
9	Kowaczynski Antoni Stephen	45	m	m Lab	yes yes	"	Polish	"	Bro in Law	Dunkirk
10	" "	48	f	m none	" "	"	"	"	"	"
11	Nemeth John	22	m	Spinner	" "	Roumanian	"	Welland	No Relations	Buffalo
12	Mc Bride William D.	67	"	Retired	" "	Irish	"	Port Arthur, Ont.	Friend, Roland Morris Morris, Ont. Can.	New York
13	Mc Bride Janie	23	f	" Domestic	" "	"	"	Toronto, Ont	Sister, Alexander Mc Bride 147 St. Nicholas St. Toronto, Ont	Mass. Springfield
14	Arthur George	22	m	Shoemaker	" "	English	"	Welland	Sister, Mrs. Daniel Iron 10 Elizabeth St. Toronto, Ont	N.Y. Buffalo
15	Brickman Rose	22	f	" Tailor	" "	Hebrew	"	Toronto	Sister, Frank Caughlin Arthur, Ont.	New York
16	Disappeared Bragalia Howard	19	m	" Farm Lab	" "	Irish	"	Arthur, Ont.	Bro. Johnson 175 Aldo St. Hamilton, Ont.	Buffalo
17	Mc Cormack William	30	"	" Bricklayer	" "	Scottish	"	Hamilton	Sister, A. F. Choate Wassau, Ont.	Pa. Gettysburg
18	Choute Richard	30	"	" Reporter	" "	English	"	Stony Lake, Ont	Wife Susan Welheim-Belviden	N.Y. Buffalo
19	DEBARRED Walheim August S.	38	m	" Hotel Keeper	" "	German	Canada	Capital Beach	Wife Susan Welheim-Belviden	"
20	Mc Kie William M.	24	"	" accountant	" "	Scottish	"	Toronto	Mother, Mrs. George Mc Kie 135 King St. Toronto, Ont	New York
21	Reid John	22	"	"	" "	"	"	Obalt	Father, James Reid 68 Deerpark, Ontario	"
22	Organ Mary A.	65	"	" none	" "	Irish	"	Toronto	Bro. John Organ 384 Wynona St Toronto Ont	Green
23	Parker John	21	m	" Farmer	" "	Scottish	"	Caufield	Father, John Parker Caufield Ont	Green
24	DEBARRED Smith William John	36	m	" Steamfitter	" "	Eng	"	Capital Beach	Wife Susan Welheim-Belviden	Buffalo
25	Furris Alexandra	31	f	" Nurse	" "	Scottish	"	Toronto	Bro. Geo Furris 32 Balmory St Edinburgh Ont	"
26	DEBARRED Chestman Grace	18	"	" Tailor	" "	Eng	"	Hamilton	Fa. Albert Chestman 19 Hunter Hamilton ont	"
27	Anderson Mary	18	f	" Waitress	" "	Scottish	"	"	Mother, Mary Eggleston Hager Hill Ont	"
28	Rimlen Max	22	m	" Painter	" "	Hebrew	"	Toronto	Bro. Isaac Raim DeLancey 138 Adelaide St Toronto	New York
29	Johnson Martha	18	f	" Domestic	" "	African	"	Hamilton	Sister, Hazel Johnson Brimsby Ont	Ontario
30	Worwood George	34	m	" Electrician	" "	English	"	Ancestor	No Relations	N.Y. Buffalo

NOT USED

\*"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

*[Handwritten signature]*

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24, 1911

CLASS E

(OVER.)

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid the same whether paid by any other person or by any corporation, society, or government.)	Whether in possession of \$100 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?									Country.	City or Town.				
1	yo	Self	100	No			Sister, Lavinia Brubaker, 215 Seventh St. New York	No	No	Good	No	5 1/2	fr. Br. Bl.	none	Austria	Poznan		May 1903	?	Aug 17
2	"	Hub	Yes	2 Mo.	New York	July 1904	Sister-in-law	"	"	3 mo.	"	5 1	dk Br	large mole under left eye	Austria	Galicia	Halifax	May 1904	Kaerria	Aug 17
3	yo	Self	100	No			"	"	"	Good	"	5 10 1/2	"	none	Austria	Galicia		Jan 1904	Victoria	" 17
4	"	"	100	"			He address	"	"	Good	"	5 4 1/2	dk Br	marked	Russia	Ruschmiff		March 1905	?	" 17
5	"	"	300	"			Friend, Robert Moore, 1436 E. 59th St. Cleveland	"	"	"	"	5 5	fair br	br	England	Donkruit	Mont	May 18	Sardinia	" 19
6	"	"	600	yes	1897	Wilmington	Sister to Home	"	"	Good	"	5 2	gr	bl	Novascotia	Halifax				" 19
7	"	Hub	100	No			Hub and James Highfield, 15 West St Buffalo	"	"	good	"	5 2	br	blue	Canada	Hamilton				" 19
8	"	"	100	No			"	"	"	good	"	5 2	br	blue	Canada	Hamilton				" 19
9	"	Self	2000	yes	1897	Pa	None	"	"	Conf	"	5 10	br	gr	Austria	Traicow	N.Y.	3/27/91	Domstadt	" 19
10	"	Hub	100	No		Buffalo	None	"	"	good	"	5 10	br	gr	Germany	Falstalt		5/93	?	" 19
11	"	Self	200	No		Buffalo	Friend (Mrs) Gordino, 15 Hoffman St Buffalo	"	"	good	"	5 3 1/2	br	br	Hungary	Rozapology		5/27/97	Pannonia	" 19
12	"	"	500	yes	1911		Dr. J. Ransy Hunt, 20 W 50th St New York	"	"	"	"	5 7	dk Br	dk Bl	Canada	Quebec				" 19
13	"	"	240	No			Sister, Minnie M. C. Randle, 41 W. 29th St New York	"	"	Conf	"	5 5	fair	"	Ireland	Amherst	Quebec	1910	Jonian	" 19
14	"	"	200	"			Friend, James Atkins, 100 Hamilton St Buffalo	"	"	good	"	5 5 1/2	dk	Br	England	Portsmouth	Portland	1906	Dominion	" 19
15	"	"	100	yes	1910	Mich	Great Mrs. Annie Phelan, 110 Hamilton St Buffalo	"	"	"	"	5 3	dk	br	"	New Castle	Quebec	5/18/94	Virginian	" 19
16	"	"	800	"			None	"	"	xxx	"	5 5	fair	blue	Canada	Arthur				" 19
17	yo	"	250	"			Bro-in-law, Jan McCurdy, Cor. McKee & Hill St Buffalo	"	"	waived	"	5 8	"	none	Scotland	Airdrie	N.Y.	June 1904	Sumner	" 19
18	"	"	200	"			None	"	"	"	"	5 9 1/2	"	"	Canada	Winnipeg				" 21
19	Criminal	"	100	"			None	"	"	good	"	5 6	"	small scar on forehead	Germany	Zehner		Apr 1890	Wiederland	" 21
20	"	"	300	No			"	"	"	"	"	5 1/2	"	none	Scotland	Stranraer	Mont	4/16/91	Canada	" 21
21	"	"	150	"			"	"	"	"	"	5 1 1/2	"	scar patch on right hand	"	"	"	4/16/91	Jonian	" 21
22	"	Don	500	yes	1908	Conn	Don Donald O'Keefe, 100 W 14th St New York	"	"	xxx	"	5 4	Gr	none	Ireland	Kerry	Que	1861	Monson	" 21
23	"	Father	100	"			Lawrence O'Keefe, 100 W 14th St New York	"	"	Born Brit.	"	5 8	Br	Gr	Canada	Quebec				" 21
24	Criminal	Self	200	"			None	"	"	good	"	5 6	"	br	Eng	London	Boston	1904	Salonia	" 21
25	"	"	250	No			Friend, Agnes Shaddon, University Club Buffalo	"	"	waived	"	5 2	"	br	Eng	London	Boston	1904	Salonia	" 21
26	"	L. P. C.	200	"			Anna M. Aderson, 13 Dale St Buffalo	"	"	"	"	5 3	"	br	Canada	Hamilton				" 21
27	"	"	100	No			Aunt Mrs. E. Toddman, 209-11 at Buffalo N.Y.	"	"	good	"	5	"	"	Canada	Hamilton				" 21
28	"	"	160	yes	1908	Conn	Sister, Annie Dimler, 107 attorney St N.Y.	"	"	"	"	5 1 1/2	"	"	Austria	Hagonsau				" 21
29	"	"	320	"			Mrs. M. E. Evans, 1444 Central Ave Cleve	"	"	"	"	4 10	dk	br	Canada	Hamilton				" 22
30	"	"	150	No			None	"	"	waived	"	5 6	dk	br	England	Bransford	Halifax	May 1904	Persian	" 22

Harvey R. Sandis  
 \* Sensibly unable to earn living  
 \*\* Deficient for Social Naturalization Examination  
 \*\*\* Deficient for Naturalization Examination  
 \*\*\*\* Deficient for Naturalization Examination  
 \*\*\*\*\* Sensibly unable to do hard work

CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest. Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 55.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

9. 2. 2.  
 11. 2. 2.  
 12. 2. 2.  
 13. 2. 2.  
 14. 2. 2.  
 15. 2. 2.  
 16. 2. 2.  
 17. 2. 2.  
 18. 2. 2.  
 19. 2. 2.  
 20. 2. 2.  
 21. 2. 2.  
 22. 2. 2.  
 23. 2. 2.  
 24. 2. 2.  
 25. 2. 2.  
 26. 2. 2.  
 27. 2. 2.  
 28. 2. 2.  
 29. 2. 2.  
 30. 2. 2.  
 31. 2. 2.  
 32. 2. 2.  
 33. 2. 2.  
 34. 2. 2.  
 35. 2. 2.  
 36. 2. 2.  
 37. 2. 2.  
 38. 2. 2.  
 39. 2. 2.  
 40. 2. 2.  
 41. 2. 2.  
 42. 2. 2.  
 43. 2. 2.  
 44. 2. 2.  
 45. 2. 2.  
 46. 2. 2.  
 47. 2. 2.  
 48. 2. 2.  
 49. 2. 2.  
 50. 2. 2.  
 51. 2. 2.  
 52. 2. 2.  
 53. 2. 2.  
 54. 2. 2.  
 55. 2. 2.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 21

11-1294

Class E  
282PORT OF Buffalo NY

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	McKeracher	Ada	27	f	m	none	yr	yr	Canada	Eng	Canada	Hamilton	Husb. Robt. D. 138 Rebecca St Hamilton	NY.	Buffalo
2	"	Nellie	5	"	"	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"
3	"	Donald	3	m	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
4	DEBARRED Riley	May	14	f	p	domestic	yr	yr	"	Irish	"	"	F.A. Geo. Riley 137 Evans St Hamilton	"	"
5	Riesler	Birka R	26	"	"	Coast	"	"	"	Scandinavian	"	Toronto	No Relatives	Pa	Philadelphia
6	Nelson	Hensietta	22	"	"	Housemaid	"	"	"	Irish	"	"	F.A. Phillip Algison 139 Mutual Toronto	"	Wilmington
7	Algier	Catherine	45	"	"	Missionary	"	"	"	German	"	Embawcat	Mother Helen Hamm	"	"
8	Hamm	Ruth	19	"	"	Dispenser	"	"	"	Eng.	"	Halifax N.S.	Husb. Walter Mc Nair 14 Baldwin St Toronto	NY	New York
9	McNair	Horace	19	"	m	none	"	"	"	Irish	"	Toronto	Husb. Walter Mc Nair 14 Baldwin St Toronto	"	"
10	Isaacs	Annie	25	"	"	"	"	"	"	Hebrew	"	"	Husb. Max Isaacs 14 Baldwin St Toronto	"	Utica
11	"	Benjamin	4	m	p	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"
12	"	Alfred	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
13	"	Louis	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
14	"	Sarah	3	f	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
15	Barnard	Michael	67	"	"	"	Yes	Yes	"	English	"	"	Wife in law Susan Hamilton 75 Adelaide St, Toronto, Ont. Ohio & Lyria	"	"
16	Barnard	Mary	46	"	"	S. Housekeeper	"	"	"	"	"	Hamilton	Wife in law Susan Hamilton 75 Adelaide St, Toronto, Ont. Canada, Cleveland	"	"
17	Cooper	Bessie	35	"	"	House	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	Husband George Cooper 42 Beverly St, Toronto, Ont. N.Y. New York	"	"
18	"	Beatrice	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PERSONS WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 24*, 19011

*Class E*

(OVER)

No. on List	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
			Yes or No.	Year or period of years.									Where?	Date of last departure from U. S.					Country.	City or Town.		
1	Str Luck	10	no		Cousin Geo Dawson Bertley Ave Buffalo	no	no	no	no	good	no	5 5 ft	brn	Grey	None	Canada Ont	Natawaigo				Aug 22	
2	"	"	"		do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Hamilton				" 22	
3	"	"	"		do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do				" 22	
4	Under 16 yrs. of father	100	"		Grandmo Annie Yalo 152 Pine St Buffalo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do				" 22	
5	yo self	30.	"		Friend Mrs J. Louhest 2757 N. American St Phila.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Norway	Valdov	St John	1/27 1910	3rd class	Professor	" 22
6	"	55.	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Iceland	Giftord	Quebec	1/27 1910	3rd class	Nunidia	" 22
7	"	300.	1907	1911	Friend W B Harmon McClintockville	"	"	"	"	Wound	"	"	"	"	"	Canada	Orinbault				" 22	
8	"	25.	no		Sister Mrs Robert Connley 69 W 97 St New York	"	"	"	"	good	"	"	"	"	Noraxolia	Halifax					" 22	
9	Nusb.	25.	"		Friend	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Toronto					" 22	
10	"	7	"		Sister Sarah Rosenbloom 72 White Court Africa	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Russia	Woraw	Que	5/27 1904	Virginian		" 23	
11	"	"	"		do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Toronto					" 23	
12	"	"	"		do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					" 23	
13	"	"	"		do	"	"	"	"	Rickets	"	"	"	"	"	"					" 23	
14	"	"	"		do	"	"	"	"	Good	"	"	"	"	"	"					" 23	
15	Self	50	"		Friend Mrs A. P. Phillips 507 Broad St, Elwyn Pa	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bath				" 23	
16	"	"	"		(Employer) Mrs Anna Bendig 2408 1/2 York St, Cleveland Pa	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Italy	West				" 24
17	"	100	Yes 875	1902	Friend Mrs W. J. Eric 2402 Grand St, West End	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Russia	Arkensk	West York	1/1/10	"		" 24
18	Mother	50	"	"	do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Toronto					" 24	

*Harry R. Landis*

CLASS E.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-1894

PORT OF Beaudette, Minn.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country. City or Town.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		12 Final Destination. State. City or Town.		Whether has be Canad
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.													
1	<u>Aronson</u>	<u>Edward</u>	<u>22</u>	<u>M</u>	<u>Single</u>	<u>Librarian</u>	<u>Can.</u>	<u>Sweden</u>	<u>Scand.</u>	<u>Can.</u>	<u>St. Francis</u>	<u>no rel.</u>	<u>Minn</u>	<u>Spooner</u>		
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS. C. TAX

gfs

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1911

*C. Tassle*

(OVER)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid for return passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, institution, or government.)</small>	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?									Country.	City or Town.				
1		Self	500	Yes	apl	Jul	Bro Martin Starroad, Minn	No	No	No	No	5	Fr. Lb. Bl	none	Sweden	Stre	NY	apl 30 1911	Hellig Olav	Aug. 3 1911
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				
31																				
32																				
33																				

CLASS C. TAX.

*Walter E. ...*

Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 32.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-1694

PORT OF Beaudette, Minn.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		When has Canada
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	<i>Johnson</i>	<i>Walter</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>		<i>Norway</i>	<i>Scand.</i>	<i>Can.</i>	<i>St. Francis</i>	<i>Norel</i>	<i>N.D.</i>	<i>Grand Forks</i>	
2	<i>Skall</i>	<i>Walter</i>	<i>29</i>	<i>M</i>			<i>Sweden</i>	<i>Scand.</i>		<i>St. Francis</i>	<i>Norel</i>			
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C. NON-TAX

DO PASSENGER WHO ARRIVED BY A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 191*1*

*Class C. Non-Taxable*

11-3564

(OVER.)

No. on List	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25-28				29-33			
													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid for one passage, whether paid by any other person, or by any organization, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1							No	No	No	No	Good	5' 10"	Bl. Bl.	None	Norway	Hammis	Boston	Apr 27 1906	Cymric	Aug 3 1911
2						No ad	"	"	"	"	"	5' 9"	Fr. Bl. Bl.	None	Sweden	Logans	NY	June 27 1907	Celtic	" 3

CLASS C. NON-TAX

*Walter Lane*  
Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several leadings.

*Canada*  
*Montreal, Que. Region*  
*August 1911*

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	RE-ENTRY
CLASS B					
CLASS C					
CLASS CC					
CLASS D					
CLASS E					
TOTAL	11	11			

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

152  
68

CLASS B											
COMMON.						MISCEL.					
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	RE-ENTRY	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	RE-ENTRY	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	RE-ENTRY

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	#

RECEIVED  
 AUG 29 1911  
 OFFICE OF  
 U. S. Commissioner of Immigration  
 MONTREAL, CANADA.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 3

11-1594

170

PORT OF Beaudette Minn

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of citizen before coming.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.	State.	City or Town.		
1	<u>Ribbons</u>	<u>Joseph</u>	<u>26</u>	<u>11</u>	<u>M.</u>	<u>Trickerman</u>	<u>Y</u>	<u>Can.</u>	<u>Eng.</u>	<u>U.S.</u>	<u>70 St. Angle,</u>	<u>Minn.</u>	<u>Novel.</u>	<u>Minn.</u>	<u>Beaudette</u>			
2	NOT USED																	
3	NOT USED																	
4	NOT USED																	
5	NOT USED																	
6	NOT USED																	
7	NOT USED																	
8	NOT USED																	
9	NOT USED																	
10	NOT USED																	
11	NOT USED																	
12	NOT USED																	
13	NOT USED																	
14	NOT USED																	
15	NOT USED																	
16	NOT USED																	
17	NOT USED																	
18	NOT USED																	
19	NOT USED																	
20	NOT USED																	
21	NOT USED																	
22	NOT USED																	
23	NOT USED																	
24	NOT USED																	
25	NOT USED																	
26	NOT USED																	
27	NOT USED																	
28	NOT USED																	
29	NOT USED																	
30	NOT USED																	

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1907

CLASS E.

(OVER.)

11-1004

No. on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
													25	26	27	28	29	30	31	32	33				
	Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, firm, society, municipality, or government.)		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist. Whether an Anarchist. Whether convicted by reason of any other conviction, foreign or native, in the United States.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1		No ticket		Self		11.00	Yes	1911	Manila	1911	No ad	No	No	No	No	5' 8"	DK. Blk Br	None	Can	?	-	-	-	1911	Aug 19
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS E.

*Walter Clark*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1 11-2663 **330** PER ALLAN LINE SS. CO. PORT

No. on List	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination		When has Canada
	Family Name	Given Name					Read.	Write.			Country	City or Town		State	City or Town	
1	Buchtman	Bertha	24	F	M	Housewife	Yes	Yes	Germany	Scandin.	Canada	Vancouver	No relative	Wash	Bellingham	
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	Herwood	Wm. Howell	34	M	M	Salesman	Yes	Yes	England	English	Canada	Vancouver	No relative	Wash	Everett	
5	Hopper	Thomas J.	22	M	S	Carpenter	Yes	Yes	Ireland	Scotch	Canada	Vancouver	Alec Bell (Uncle) Vancouver, B.C.	S.L.	Aberdeen	
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	Dickinson	George	52	M	M	Laborer	Yes	Yes	England	English	England	Leeds	John Edward Dickinson (Son) Rothwell, England	Wash	Walla Walla	
9	Dickinson	Elizabeth	55	F	M	Housewife	Yes	Yes	England	English	England	Leeds	John Edward Dickinson (Son) Rothwell, England	Wash	Walla Walla	
10	NOT USED															
11	Plessen	Baron	22	M	S	Student	Yes	Yes	Germany	German	England	London	Countess Hayes (Grandmother) London, England		London, England	
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

11610  
8384  
447 7-27  
564 1910

Visitor

\*"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

813

NOTE: MEN WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Blaine, Washington, MONTH OF August, 1911, 190

*Class B*

11-200

(OVER)

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid for one passage, whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, airplane or dirigible, or other means of transport, or other means, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.		
1	Yes	Husband	50	No	--	--	Ernest Euchtman (Husband) Bellingham, Wash.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Far	Br	Blu	No marks	Norway	Helgesfjord	Non-treal	6/11/1911	Tunisian	7/25	
2																										
3																										
<u>C. P. R. ATLANTIC LINES</u>																										
4	Yes	Self	55	No	--	--	Erna Rodfarn (Friend) 2610 Rockefeller Ave, Everett Wash.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Br	Gr	No marks	England	Stona-bridge	Quebec	6/20/1911	Empress	Ireland	8/1
5	Yes	Self	30	No	--	--	Ben J. Richardson (Wife) Aberdeen, S. D.	No	No	No	No	Good	No	5	9	Red	Br	Blu	No marks	Ireland	County Tyrone	Quebec	July 1911	Lake Champlain	8/23	
6																										
<u>DOMINION LINE</u>																										
8	Yes	Self	100	No	--	--	Horace Dickinson (Son) Walla Walla, Wash.	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Br	Gr	No marks	England	Oulton	Quebec	6/17/1911	Laurentic	6/24	
9	Yes	Husband	--	No	--	--	Horace Dickinson (Son) Walla Walla, Wash.	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Br	Br	No Marks	England	Oulton	Quebec	6/17/1911	Laurentic	8/24	
10																										
11																										
<u>ROYAL LINE</u>																										
12	Yes	Self	100	No	--	--	<i>in transit</i>	No	No	No	No	Good	No	5	9	Lt	Br	Blu	3 long scars left cheek	England	Berkshire	Mon-treal	8/2/1911	Royal Edward	1st Cabin 8/17	
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS B.

*Henry W. Bates*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-1694

331

PORT OF Blaine, Washington

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of wh citizen before citizen
	Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.	
1	Iverson	Aleck	25	M	S	Laborer	Yes	Yes	Sweden	Scandinav.	Canada	Cloverdale	No relative	Ore.	Astoria	
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS C. *Passable*

*Henry W. Bart*

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1911, 1911

CLASS  B

11-1594

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																			
												25	26	27	28	29	30	31	32	33															
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid for return passage, whether paid by any other person, or by an employer, union, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in place of husband, or child, or parent, or dependent, or adopted child, or ward?  Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any war, insurrection, rebellion, or other cause, or to take refuge in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.																	
1	Yes	Self	70	Yes	1911 Minn.	1911	6/26/	Hjalmar Johnson (Friend) Astoria, Oregon	No	No	No	No	Good	No	6	2	Rud	Br	Blu	No marks	Sweden	Bohnslan	N. Y.	Apr.	1911	Gedric	8/17								
2																																			
3																																			
4																																			
5																																			
6																																			
7																																			
8																																			
9																																			
10																																			
11																																			
12																																			
13																																			
14																																			
15																																			
16																																			
17																																			
18																																			
19																																			
20																																			
21																																			
22																																			
23																																			
24																																			
25																																			
26																																			
27																																			
28																																			
29																																			
30																																			

CLASS C. *Payable*

U.S. DEPT. OF COMMERCE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11-1594

332

PORT OF Blaine, Washington,

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what citizen before citizen
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Hampton	Joseph	57	M	M	Plasterer	Yes	Yes	England	English	Canada Vancouver	Boat from Seattle Out via Blaine	Mrs. Mary Hampton (Wife) 2056 Albert St., Vancouver	Wash	Tacoma	
2	Martinson	Nels	30	M	S	Laborer	Yes	Yes	Sweden	Scandin.	Canada Westminister	Out via Marcus	No relative	Wash	Seattle	
3	Wickleson	Andrew	25	M	C	Carpenter	Yes	Yes	Norway	Scandin.	Canada Vancouver	Out via Blaine	No relative	Wash	Bellingham	
4	Dwyer	Johanna	30	F	S	Domestic	Yes	Yes	Ireland	Irish	Canada Vancouver	Boat from Seattle	Mrs. Chas. Dowling (Sister) Nanaimo, B. C.	Ore	Portland	
5	Newlands	Thomas	34	M	S	Laborer	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Canada Vancouver	Out via Blaine	No relative	Ore.	Portland	
6	Klo	Joe	22	M	S	Laborer	Yes	Yes	Austria	Pohemian	Canada Colbrook-B.C.	Out via Elaine E.C. Winnipeg, Man.	John Klo (Brother)	Wash	Bellingham	
7	Kaaland	Ole	31	M	S	Carpenter	Yes	Yes	Norway	Scandin.	Canada Coquitlam	Out via Elaine E.C.	No relative	Wash	Burlington	
8	Kostas	Nicolas	22	M	M	Laborer Fruit	Yes	Yes	Greece	Greek	Canada Prince Rupert	Out via Elaine	No relative	Greece	via N. Y.	
9	Faire	Jacob	29	M	C	dealer	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Canada Vancouver	Out via Blaine	No relative	Wash.	Seattle	
10	Molkerson	Karl	43	M	M	Carpenter	Yes	Yes	Norway	Scandin.	Canada Powell River	Out via Blaine	No relative	Norway	via N. Y.	
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS C. *Un-Admissible*

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1911, 1911

CLASS *B. Non-taxable*

(OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, association, or individual.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.											
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Date of last departure from U. S.	25	26	27	28	29	30	31	32	33					
												Height.	Color of—		Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
												Ft. Ins.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.					Marks of Identification.					
1	Yes	Self	40	Yes	1910	Various	1910	Sept.	Joseph W. Hampton (Bro)	No	No	No	No	Good	No	5 9	Far	Gr	Gr	No marks	England	Manchester	Halifax	1907	Numidian	7/25
2	Yes	Self	50	Yes	1911	Wash	1911	Apr.	Nels Martinsen (Bro-in-law)	No	No	No	No	Good	No	5 8	Far	Br	Blu	No marks	Sweden	Malmo	N. Y.	1894	Hellig	7/25
3	Yes	Self	50	Yes	1911	Various	1911	7/6/	Junius C. Howell (Friend)	No	No	No	No	Good	No	5 9	Med	Br	Blu	No marks	Norway	Bergen	Boston	1893	Unknown	7/27
4	Yes	Self	120	Yes	1910	Conn.	1910	Sept.	Mrs. Mary Monigal (Friend)	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Aub	Blu	No marks	Ireland	Tipperary	N. Y.	1907	Coronia	7/31
5	Yes	Self	40	Yes	1910	Oregon	1910	Oct	James Newlands (Bro)	No	No	No	No	Good	No	5 9	Dk	Br	Br	No marks	Scotland	Buckie	N. Y.	1901	Astoria	8/6
6	Yes	Self	35	Yes	1911	Various	1911	June	John Suine (Friend)	No	No	No	No	Good	No	5 9	Med	Br	Br	No marks	Austria	Datowa	Baltimore	1907	Unknown	8/6
7	Yes	Self	90	Yes	1911	Wash.	1911	Apr.	Salv Kaaland (Bro)	No	No	No	No	Good	No	5 11	Lt	Red	Blu	No marks	Norway	Christian sand	N. Y.	1910	Unknown	8/15
8	Yes	Self	70	Yes	1910	Various	1910	Oct	<i>Lu Transit</i>	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dk	Br	Br	No marks	Greece	Lamea	N. Y.	1905	Unknown	8/16
9	Yes	Self	3	Yes	1911	Various	1911	Mar.	No address	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dk	Br	Br	No marks	Russia	Riga	N. Y.	1902	Patricia	8/16
10	Yes	Self	100	Yes	1911	Wash	1911	Mar.	<i>Lu Transit</i>	No	No	No	No	Good	No	5 5	Sall	Br	Blu	Tattoo "KLM" back lft hand	Norway	Hordvel	Quebec	1909	Virginian	8/22

CLASS C. *Non-taxable*

*Henry W. Bartlett*  
INSPECTOR IN CHARGE

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

9/24  
 10/24  
 11/24  
 12/24  
 1/24  
 2/24  
 3/24  
 4/24  
 5/24  
 6/24  
 7/24  
 8/24  
 9/24  
 10/24  
 11/24  
 12/24

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4

11-1894

333

PORT OF Blaine, Washington

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what citizen before citizen
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Ellis	John N.	34	M	S Merchant	Yes	Yes	Greece	Greek	Canada	Vancouver	No relative	Cal.	Oakland	
2	Mior	Victorio	37	M	S Laborer	Yes	Yes	Italy	Italian (N)	Canada	Prince Rupert	No relative	Italy	via N. Y.	
3	Bianca	Guiseppo	40	M	M Laborer	Yes	Yes	Italy	Italian (N)	Canada	Prince Rupert	No relative	Italy	via N. Y.	
4	Ferreri	Biagio	37	M	M Blacksmith	Yes	Yes	Italy	Italian(S)	Canada	Prince Rupert	No relative	Italy	via N. Y.	
5	Pappas	Joe	30	M	S Laborer	Yes	Yes	Greece	Greek	Canada	Vancouver	No relative	Greece	via N. Y.	
6	Sampson	Alfred	30	M	S Laborer	Yes	Yes	Sweden	Scandin.	Canada	Hazelton-B.C.	No relative	Colo	Denver	
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1911, 191

CLASS #. *Q*

11-1594

(OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid for such passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, association, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement or contract, to enter in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.	
1	Yes	Self	200	Yes	1904	N. Y.	1908	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Br	Br	No marks	Turkey	Constantinople	N. Y.	8/15/1904	Roma	7/28
2	Yes	Self	130	No	--	--	--	No	No	No	No	Good	No	5	7	DK	Br	Br	No marks	Italy	Velota	St. John	1906	Montezuma	8/2
3	Yes	Self	100	No	--	--	--	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Br	Br	No marks	Italy	Pardano	Halifax	1907	Sardinian	8/2
4	Yes	Self	100	Yes	In transit	--	--	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Blk	Br	No marks	Italy	Aquila	N. Y.	1908	Unknown	8/11
5	Yes	Self	600	Yes	In transit	--	--	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dk	Blk	Br	No marks	Greece	Athens	N. Y.	1909	Unknown	8/14
6	Yes	Self	2000	Yes	1909	Various	1908	No	No	No	No	Good	No	5	9	Rud	Lt	Blu	Scar palm left hand	Sweden	Stockholm	Boston	1909	Saxonia	8/24
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									
31																									
32																									
33																									

CLASS D.

*Henry W. Daulton*  
IN CHARGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5

11-1094

334

PORT OF Blaine, Washington

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or Single	Calling or Occupation		Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination		Of what citizen before admission
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.			Read.	Write.	Country	City or Town			State	City or Town					
1	✓	Cody	William	29	M	S	Laborer Farm	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	Out at Gateway, Mont.	Charles Cody (Brother) Orillia, Ont.	Wash	Seattle		
2		Liversidge	Leopold	21	M	S	labour	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver		No relative	Mont	Hinsdale	Ire.	
3		Woodgate	Robert	24	M	S	Laborer	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver		No relative	England	via N. Y.		
4		Harmer	William	24	M	S	Laborer Telegraph	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver		No relative	England	via N. Y.		
5	DEBARRED	Evans	Frederick H.	28	M	S	operator	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver		No relative	Wash	Seattle		
6		Rand	Arthur Edmond	43	M	W	Retired Stationary	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Westminster		Helen Rand (Daughter) Westminster, E. C.	Canada	Nelson		
7		Dennis	George Henry	18	M	S	Fireman	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Ladner, B.C.		George O. Dennis (Father) Ladner, B.C.	Oal.	Whittier		
8		Dunbar	William	37	M	W	Machinist	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Cabano, P. Q.		Alex Dunbar (Father) Woodstock, N. E.	Canada	Cabano, P. Q.		
9		Dunbar	Clara	27	F	M	Housewife	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Cabano, P. Q.		Alex Dunbar (Father-in-law) Woodstock, N. E.	Canada	Cabano, P. Q.		
10		Dunbar	William	5	M	S	Child Quartz	No	No	Canada	Scotch	Canada	Cabano, P. Q.		Alex Dunbar (Grandfather) Woodstock, N. E.	Canada	Cabano, P. Q.		
11		McDonald	Daniel	35	M	S	miner	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Stewart, B.C.	Out via Port	No relative	Canada	Montreal		
12		Passfield	Thomas	24	M	S	Laborer	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Out via Blaine	No relative	Wash	Seattle		
13		Grandmount	Delle G. de	38	F	S	Milliner Stationary	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Grand Mere, P. Q.		No relative	Canada	Grand Mere, P. Q.		
14		Benson	William	63	M	W	Engineer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Vancouver		Roy Benson (Son) Vancouver, B. C.	Wis	Milwaukee		
15		Benson	Lyle	22	M	S	Carpenter	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Vancouver		Roy Benson (Brother) Vancouver, B. C.	Wash	Seattle		
16		Osterhout	Smith	43	M	M	Clergyman	Yes	Yes	Canada	German	Canada	Vancouver		Abram Osterhout (Brother) Gladstone, Man.	Japan	via Seattle		
17		Naud	George	51	M	M	Farmer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Vancouver		Joseph Naud (Bro) St. Mark, P. Q.	Canada	St. Mark, P. Q.		
18		Stephenson	Edgar	25	M	M	Carpenter	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver		Sadie Stephenson (Sister) North Vancouver, B. C.	Minn,	Minneapolis		
19		Key	Ethel J.	27	F	M	Housewife	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Boat from Seattle	Wm. Kay (Husband) 2032--2nd Ave., Vancouver, B. C.	Canada	Toronto		
20		Mahoney	Eva M. E.	23	F	F	None	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Boat from Seattle	Wm. Kay (Cousin) 2032--2nd Ave., Vancouver, B. C.	Canada	Toronto		
21		Anderson	Mary W.	23	F	S	None	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Out at Port Huron	Wm. Kay (Bro-in-law) 2032--2nd Ave Vancouver, B. C.	Canada	Toronto		
22		Waite	Elsie I.	17	F	S	Student Timber	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver		David Waite (Father) 1752 Main St Vancouver, B. C.	Canada	Rosland, B. C.		
23		Carney	Hiram	30	M	S	cruiser Dry goods	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Fort George		No relative	Canada	Cranbrook, B. C.		
24		FINNISC	Nina	20	F	S	clerk	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Lethbridge		No relative	Canada	Cranbrook, B. C.		
25		Finnise	Lillie	25	F	S	Seamstress	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Lethbridge		No relative	Canada	Cranbrook, B. C.		
26		Powell	Albert	21	M	S	Blacksmith	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver		Harry Powell (Father) Vancouver, B. C.	Wash	Seattle		
27		Sylvester	Clarence	25	M	S	Merchant	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Victoria, B. C.		No relative	Canada	Victoria, B. C.		
28		Bowland	Lottie	24	F	M	Housewife	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver		Charles Bowland (Husband) Vancouver, B. C.	Ark.	Little Rock		
29		Felan	Michael	30	M	S	Laborer	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver		Michael Felan (Father) Little Brastor, N. S.	Crescent,	B. C.		
30		Thompson	Arthur R.	24	M	S	Laborer	Yes	Yes	Canada	Dutch	Canada	Vancouver	Out via Blaine	Wm. Thompson (Bro) Kenora, Ont.	Ore.	Portland		

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1911., 1911

CLASS E.

(OVER.)

11-1304

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by own passenger, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, institution, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, under the name of any other, or other names, he has ever been in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U. S.	Height. Ft. Ins.	Color of—		Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
															Hair.	Eyes.						Marks of Identification.			
1	No	Beating	0	Yes	1911	Various	1911	No	no	No	No	Good	No	5	7	Dk	Br	Br	Scar on chin	Canada	Orillia	--	--	--	8/22
2	Yes	Self	50	No	--	--	--	No	no	No	No	Good	No	5	9	Lt	Br	Blu	No marks	Ireland	Dublin	Quebec	7/8/1910	Tunisian	8/12
3	Yes	Self	100	No	--	--	--	No	no	No	No	Good	No	5	10	Dk	Br	Haz	No marks	England	Kent	Quebec	Oct 1907	Corsican	8/17
4	Yes	Self	200	No	--	--	--	No	no	No	No	Good	No	5	9	Lt	Br	Blu	No marks	England	Maidstone	Quebec	Oct 1907	Corsican	8/17
5	No	Walking	40	No	--	--	--	No	no	No	No	Good	No	5	5	Dk	Br	Haz	Irregular teeth	Canada	Halifax	--	--	--	8/17
6	Yes	Self	50	No	--	--	--	No	no	No	No	Good	No	5	6	Rud	Br	Blu	No marks	Canada	Canning, N.S.	--	--	--	8/18
7	Yes	Self	75	No	--	--	--	No	no	No	No	Good	No	5	7	Far	Br	Blu	No marks	Canada	Ladner, B.C.	--	--	--	8/18
8	Yes	Self	200	No	--	--	--	No	no	No	No	Good	No	5	6	Med	Br	Blu	Scar left thumb	Canada	Woodstock, N.B.	--	--	--	8/18
9	Yes	Husband	No	--	--	--	--	No	no	No	No	Good	No	5	6	Med	Br	Blu	No marks	Canada	Woodstock	--	--	--	8/18
10	No	--	--	No	--	--	--	No	no	No	No	Good	No	--	--	Lt	Br	Blu	No marks	Canada	Woodstock	--	--	--	8/18
11	Yes	Self	50	Yes	1909	Butte	July 1909	No	no	No	No	Good	No	6	0	Far	Br	Blu	No marks	Canada	Alexandria Ont.	--	--	--	8/19
12	Yes	Self	30	Yes	1911	Seattle	9/5/1911	No	no	No	No	Good	No	5	11	Far	Br	Blu	No marks	Canada	Halifax	--	--	--	8/19
13	Yes	Self	140	No	--	--	--	No	no	No	No	Good	No	5	4	Lt	Br	Blu	No marks	Canada	Montreal	--	--	--	8/19
14	Yes	Self	140	No	--	--	--	No	no	No	No	Good	No	5	9	Lt	Gr	Blu	No marks	Canada	Ruckerville, Ont.	--	--	--	8/19
15	Yes	Self	25	No	--	--	--	No	no	No	No	Good	No	5	0	Dk	Br	Br	No marks	Canada	Picton, Ont	--	--	--	8/19
16	Yes	Self	100	No	--	--	--	No	no	No	No	Good	No	5	10	Dk	Br	Br	No marks	Canada	Frankfort, Ont	--	--	--	8/19
17	Yes	Self	100	Yes	1907	Alabama	1907	No	no	No	No	Good	No	5	8	Lt	Br	Blu	No marks	Canada	St. Mark, P.Q.	--	--	--	8/19
18	Yes	Self	100	No	--	--	--	No	no	No	No	Good	No	6	0	Far	Br	Blu	No marks	Canada	Toronto	--	--	--	8/20
19	Yes	Husband	50	Yes	1910	Seattle	1910	No	no	No	No	Good	No	5	5	Far	Br	Blu	No marks	Canada	Toronto	--	--	--	8/20
20	Yes	Self	30	Yes	1911	Seattle	July 1911	No	no	No	No	Good	No	5	5	Far	Br	Blu	No marks	Canada	Rathburn, Ont	--	--	--	8/20
21	Yes	Self	25	Yes	1907	Mich.	1907	No	no	No	No	Good	No	5	6	Far	Br	Blu	No marks	Canada	Toronto	--	--	--	8/20
22	Yes	Father	30	Yes	1911	Blaine	1911	No	no	No	No	Good	No	5	2	Far	Br	Blu	No marks	Canada	Vancouver	--	--	--	8/20
23	Yes	Self	80	No	--	--	--	No	no	No	No	Good	No	5	6	Lt	Lt	Blu	No marks	Canada	Ottawa	--	--	--	8/20
24	Yes	Self	65	No	--	--	--	No	no	No	No	Good	No	5	3	Dk	Br	Gra	No marks	Canada	St. John	--	--	--	8/20
25	Yes	Self	100	No	--	--	--	No	no	No	No	Good	No	5	4	Dk	Br	Br	No marks	Canada	St. John	--	--	--	8/20
26	Yes	Self	100	No	--	--	--	No	no	No	No	Good	No	5	10	Lt	Br	Blu	No marks	Canada	Vancouver	--	--	--	8/20
27	Yes	Self	150	No	--	--	--	No	no	No	No	Good	No	5	7	Dk	Br	Br	No marks	Canada	Victoria	--	--	--	8/20
28	Yes	Self	100	No	--	--	--	No	no	No	No	Good	No	5	3	Dk	Br	Br	No marks	Canada	Toronto	--	--	--	8/20
29	Yes	Self	30	No	--	--	--	No	no	No	No	Good	No	5	10	Dk	Br	Br	No marks	Canada	Little Brastor, N.B.	--	--	--	8/20
30	Yes	Self	120	Yes	1908	Wash	Nov. 1908	No	no	No	No	Good	No	5	11	Far	Br	Br	ends of R Briars off rt hand	Canada	Kenora	--	--	--	8/20

CLASS E.

*Hervey W. B...*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

H.S.H.  
H.S.H.  
H.S.H.  
H.S.H.

H.S.H.  
H.S.H.

H.S.H.  
H.S.H.

H.S.H.  
H.S.H.

H.S.H.  
H.S.H.

H.S.H.  
H.S.H.

H.S.H.  
H.S.H.

H.S.H.  
H.S.H.

H.S.H.  
H.S.H.

H.S.H.  
H.S.H.

H.S.H.  
H.S.H.

H.S.H.  
H.S.H.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6

11-1904

335

PORT OF Blaine, Washington

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.		4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.		7 Able to— Read. Write.		8 Nationality, (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.		Of wh citizen before citizen
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.								
1	Rand	Helen M.	19	F	S	Student	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Westminster	Out via Blaine	Arthur Rand (Father) Westminster, B. C.	Cal.	Oakland		
2	Curtis	Florence G.	17	F	S	Student	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Westminster	Out via Blaine	David S. Curtis (Father) Westminster, B. C.	Cal.	Oakland		
3	Pierce	Kelly	45	M	S	Nurse	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Windsor-Ont.		No relative	Canada	Windsor		
4	Thorp	M. A.	70	M	S	Retired Mining	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Windsor-Ont.		No relative	Canada	Windsor		
5	Clark	F. Satchell	48	M	M	Engineer	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver		Mrs. F. S. Clarke (Wife) 2520 Manitoba St., Vancouver, B.C.	Ill.	Chicago		
6	Saare	John	36	M	S	Miner	Yes	Yes	Canada	Scandin.	Canada	Vancouver	Out via Marcus	No relative	Canada	Midway-B.C.		
7	Spraggett	Ernest	51	M	M	Master	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver		Mary Ann Spraggett (Wife) Grand Forks, B. C.	Canada	Grand Forks		
8	Spraggett	May	17	F	S	Student	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver		Mary Ann Spraggett (Mother) Grand Forks, B. C.	Canada	Grand Forks	R	
9	Worsley	John	27	M	S	Rigger	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Boat from Seattle	Mrs. J. J. Weatherell (Cousin) 204-11th Ave., Vancouver, B.C.	Wash	Seattle		
10	Conner	Henry	35	M	S	Real Estate	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Westminster		No relative	Canada	Hamilton-Ont		
11	Prentiss	Michael	34	M	S	Laborer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Boulder, Ont.		No relative	Wash	Blaine		
12	Rogers	Herbert	44	M	S	Physician	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Nanaimo, B.C.		No relative	Canada	Victoria-B.C.		
13	Stafford	Delbert	26	M	S	Broker	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver		No relative	Canada	Toronto		
14	Ottman	Louise	23	F	M	Housewife	Yes	Yes	Canada	Armenian	Canada	Vancouver		Oril Ottman (Husband) 17 Hastings St., Vancouver, B.C.	Okla	Mustang	R	
15	Craig	Lillie	40	F	M	Housewife	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Trail, B.C.		John Craig (Husband) Trail, B. C.	Canada	Trail-B.C.		
16	Craig	Vera	7	F	S	Child	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Trail, B.C.		John Craig (Father) Trail, B. C.	Canada	Trail-B.C.		
17	Craig	Mildred	6	F	S	Child	No	No	Canada	English	Canada	Trail, B. C.		" "	Canada	Trail-B.C.		
18	Packer	Albert J.	27	M	S	Plumber	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver		No relative	England	via Detroit		
19	Thomas	Harold	24	M	S	Operator	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Prince Rupert		Cyril Thomas (Bro) Prince Rupert, B.C.	N. Y.	New York		
20	Bridge	Harry	31	M	M	Brick layer	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Michel, B.C.		Annie Bridge (Wife) Michel, B. C.	Canada	Michel-B.C.		
21	Sheppard	Mrs. J. R.	25	F	W	Housewife	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	Out via Blaine	Mrs. Anna Somers (Sister) 1110 Comox St., Vancouver, B.C.	Canada	Bridgesville		
22	Sheppard	John S.	3	M	S	Child	No	No	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	Out via Blaine	Mrs. Anna Somers (Aunt) 1110 Comox St., Vancouver, B.C.	Canada	Bridgesville		
23	Hayes	Walter	41	M	M	Merchant	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Out at Detroit	Mrs. Walter Hayes (Wife) Vancouver, B. C.	England	via N. Y.		
24	White	Grace	21	F	S	None	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver		No relative	England	via N. Y.		
25	Chapin	Mary	30	F	M	Housewife	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver		Elizabeth Carlyle (Mother) Vancouver, B. C.	Ill.	Highland Park		
26	Chapin	Harry	30	M	M	Merchant	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver		No relative	Canada	Winnipeg		
27	Grant	Peter M.	36	M	S	School teacher	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Michel, B.C.		Alex Richards (Cousin) Vancouver, B.C.	Canada	Michel, B.C.		
28	Dahl	Alfred	25	M	S	Laborer	Yes	Yes	Canada	Scandin.	Canada	Union Bay		John Dahl (Brother) Vancouver, B.C.	Wash	Maple Falls		
Grant	Frank		21	M	S	Lithogra.	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver		J. B. Grant (Father) 770 Hamilton St. Vancouver	Wash	Seattle		
Kisbet	Norman		21	M	S	Lithogra.	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver		Robert Kisbet (Father) Vancouver, B.C.	Wash	Seattle		

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.







## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7

11-1594

336

PORT OF Blaine, Washington

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.		4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.		7 Able to— Read. Write.		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		12 Final Destination.		Of what citizen before citizen.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Occupation.	Read.	Write.	Country.			City or Town.	Country.	City or Town.	State.	City or Town.		
1	Patton	Martna	61	F	W	Housewife	Yes	Yes	Canada	English	Boat from Seattle Canada Vancouver	English	Canada	Vancouver	Fred Patton (Son) 679 Granville St., Vancouver	Canada	Toronto		
2	Patton	Florence E.	20	F	S	None	Yes	Yes	Canada	English	Boat from Seattle Canada Vancouver	English	Canada	Vancouver	Fred Patton (Bro) 679 Granville St., Vancouver	Canada	Toronto		
3	Byron	Mrs. Ann.	60	F	M	Housewife	Yes	Yes	Canada	English	Out via Blaine Canada Cumberland Out via Gateway	English	Canada	Cumberland	James Moaks (Son) Cumberland, B. C.	Canada	Fernie, B.C.		
4	Snell	Orella	28	F	M	Housewife	Yes	Yes	Canada	German	Canada Vancouver	German	Canada	Vancouver	Mr. Snell (Husband) Vancouver, B. C.	Cal	Penns Grove U.S.		
5	NOT USED																		
6	NOT USED																		
7	NOT USED																		
8	NOT USED																		
9	NOT USED																		
10	NOT USED																		
11	NOT USED																		
12	NOT USED																		
13	NOT USED																		
14	NOT USED																		
15	NOT USED																		
16	NOT USED																		
17	NOT USED																		
18	NOT USED																		
19	NOT USED																		
20	NOT USED																		
21	NOT USED																		
22	NOT USED																		
23	NOT USED																		
24	NOT USED																		
25	NOT USED																		
26	NOT USED																		
27	NOT USED																		
28	NOT USED																		
29	NOT USED																		
30	NOT USED																		

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

gr.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1911, 191

CLASS E.

(OVER.)

13 No. List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by other persons, or by any company, firm, or individual, or government.)</small>	16 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 <small>Ever in United States, or Alaska, or Hawaii, or any other territory, or insular possession, or dependent territory, of the United States?</small>	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 <small>Whether coming by means of any alien, or alien vessel, or vessel, or other conveyance, to the United States.</small>	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25-28 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.				29-33 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
				25 Yes or No.	26 Year or period of years.	27 Where?								28 Date of last departure from U. S.	25 Height. Ft. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.	30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.		
1	Yes	Self	150	Yes	1911	Cal.	Mar. 1911	No	No	No	No	Good	No	5	6	Far	Gr	Blu	No marks	Canada	Toronto	--	--	--	8/24
2	Yes	Mother	--	Yes	1911	Cal.	Mar. 1911	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Blk	Blu	No marks	Canada	Victoria	--	--	--	8/24
3	Yes	Self	25	Yes	1911	Wash.	9/1/1911	No	No	No	No	Good	No	5	7	Far	Gr	Blu	No marks	England	Lancashire	St. John	Nov. 1909	Empress Britain	8/24
4	Yes	Self	160	Yes	1908	Colo.	1908	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Br	Gr	No marks	U. S.	Pueblo, Colo.	--	--	--	8/24
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS E.

*Herwin W. Bartlett*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	IN TRANSIT	RESIDENTS OF U.S.	RESIDENTS OF CANADA	RESIDENTS OF OTHER COUNTRIES
CLASS B	66					
C.T.A.	1	1				
NON-TAX	10	9	1			
CLASS C						
CLASS CC	66					4
CLASS D	91	88	6			15
CLASS E						
TOTAL	117	110	7			51

CLASS B											
CLASS	C.T.A.	NON-TAX	LITHUANIAN			CAN. VISA			MISCEL.		
			ADMITTED	PENDING	IN TRANSIT	ADMITTED	PENDING	IN TRANSIT	ADMITTED	PENDING	IN TRANSIT
1	2		2		1						
1	3		2		1						

NON-IMMIGRANTS.		
In Transit		51
Tourists	1	1
Residents of United States		#
Total		52

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1594

RECEIVED  
AUG 30 1911  
OFFICE OF  
S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.

11-1594

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8

11-1594

337

PORT OF Blaine, Washington

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what citizen before citizen.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Jones	William	49	M	S	Coal Miner	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Out via Blaine John Hume (Son-in-Law) Ladysmith, B. C.	Colo	Denver	Eng.	
2	McCannell	Elizabeth	56	F	W	Housewife	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Glengary	Boat from Seattle James McRae (Brother) Elva, Man.	Cal	San Francisco		
3	McCannell	Florence	23	F	S	Stenograp.	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Glengary, Ont	Boat from Seattle James McRae (Uncle) Elva, Manitoba	Cal	San Francisco		
4	McCannell	Danaida	21	F	S	Stenograp	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Glengary, Ont	James McRae (Uncle) Elva, Manitoba	Cal	San Francisco		
5	Curle	Horace	24	M	S	Loco, Fireman	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Prince Rupert	Henry C. Curle (Brother) So. Vancouver, B.C.	Wash	Seattle	Eng.	
6	Downing	Henry	24	M	S	Broker	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	No relative		London via N. Y.	Ire	
7	Strohl	Edward C.	29	M	M	Salesman	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Westminster	No relative		N. J.	Orange	Eng.
8	Wachtel	Raymond	26	M	S	Laborer	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Boat from Seattle No relative		Wash	Seattle	Austr
9	Hamer	Ellen	40	F	M	Housewife	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Mary Reynolds (Daughter) Central Cafe, Westminster, B.C.	Wash	Bellingham	U.S.	
10	Reynolds	Michael	10	M	S	Child	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Mary Reynolds (Sister) Central Cafe, Westminster, B.C.	Wash	Bellingham		
11	Hamer	Susan	4	F	S	Child	No	No	Canada	English	Canada	Vancouver	Mary Reynolds (Step-sister) Central Cafe (Westminster, B.C.)	Wash	Bellingham		
12	Hamer	Thomas	3	M	S	Child	No	No	Canada	English	Canada	Vancouver	Bernard Reynolds (Step-brother) Kings Restaurant, Vancouver, B.C.	Wash	Bellingham		
13	Hamer	Florence	2	F	S	Child	No	No	Canada	English	Canada	Vancouver	Bernard Reynolds (Step-brother) Kings Restaurant, Vancouver, B.C.	Wash	Bellingham		
14	Warren	William	24	M	S	Laborer	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Out via Blaine John Warren (Brother) Pulwer, Montreal, P.Q.	Ore	Condon	Eng.	
15	Worth	Percy	23	M	M	Engineer	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Out at Port Huron No relative		Ore	Condon	Eng.
16	Osborne	George	28	M	M	Merchant	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Westminster	Joseph Osborne (Father) Westminster, B. C.	Wash	Bellingham		
17	Osborne	Aurelia	23	F	M	Housewife	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Westminster	Out via Sumas Joseph Osborne (Father-in-Law) Westminster, B.C.	Wash	Bellingham		
18	Mungsein	Arthur	20	M	S	Book Keeper	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Out at Portia, N.D. No relative		London via N.Y.	Eng.	
19	Lovick	Harold	23	M	S	Salesman	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Out via Buffalo Frank Lovick (Brother) Vancouver, B.C.		London via N.Y.	Eng.	
20	McArthur	Marie	27	F	S	Cashier	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	No relative		Glasgow via N.Y.	Ire	
21	Earl	Maud	21	F	M	Waitress	Yes	Yes	Canada	German	Canada	Victoria	Edwin Carlow (Father) Wildwood Ave., Victoria, B.C.	Ore	Portland		
22	Stewart	William	21	M	S	Iron Moulder	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Victoria	Alexander Stewart (Father) Beaumont P.O., Victoria, B.C.	Ore	Portland		
23	Tupper	Josephine	34	F	W	Teacher	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Mrs. Chas. A. Tupper (Mother-in-Law) Frederickton, N. B.	Wash	Aberdeen		
24	Alm	Gustavus	34	M	S	Laborer	Yes	Yes	Canada	Scandin.	Canada	Prince Rupert	No relative		Wash	Seattle	Swede
25	McDonald	William Archie	33	M	S	Quartz Miner	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	Boat from Seattle Percy McDonald (Brother) Edmonton, Alta.	Mont	Butte		
26	Fenton	Michael Foley	30	M	S	Quartz Miner	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	Out via Huntington, PQ William A. Fenton (Father) Country Harbor Cross Roads, N.S.	Mont	Butte		
27	O'Brien	David J.	26	M	S	Iron Moulder	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Toronto	Mrs. Richard O'Brien (Mother) 252 Simcoe St., Toronto, Ont.	Wash	So. Bend		
28	Cyr	Fred	29	M	S	Laborer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Vancouver	Out via Sumas Paul Cyr (Father) St. Basil, N. B.	Mont.	Bonner		
29	Livingston	Minnie	21	F	S	Housemaid	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Susan McIntosh (Sister) 1040 Lakewood Drive, Vancouver	N. Y.	N. Y.		
30	Boyer	Roy	22	M	S	Laborer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Vancouver	Mrs. William Shaw (Sister) 16th & Heather Sts., Vancouver	Wash	Everett		

NOT USED

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1911, 191

CLASS E.

11-1904

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
												25	26	27	28	29	30	31	32
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, or society, or by any government.)	Whether in possession of \$100 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any treaty, agreement, contract, or other arrangement with the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Yes	Self	100	Yes	1909 May 1911 Various 1911 1/24/	No	No	No	Good	No	5 6	Med Br Br	No marks	England	Dawley	Quebec	Aug. 1905	Southwark	7/26
2	Yes	Self	200	Yes	1911 Califor 1909 1/24/	No	No	No	Good	No	5 7	Far Br Gr	No marks	Canada	Glengary Ont.	--	--	--	7/27
3	Yes	Mother	--	Yes	1911 Cal. 1909 1/24/	No	No	No	Good	No	5 3	Dk Br Br	No marks	Canada	Glengary Ont.	--	--	--	7/27
4	Yes	Mother	--	Yes	1911 Cal. 1911	No	No	No	Good	No	5 3	Dk BrmBr	No marks	Canada	Melita Manitoba	--	--	--	7/27
5	Yes	Self	65	No	-- -- --	No	No	No	Good	No	5 9	Med Br Blu	No marks	England	London	Halifax	March 1908	Lake Manitoba	7/29
6	Yes	Self	300	Yes	In transit 1903 Dec	No	No	No	Good	No	5 8	Dk Br Haz	No marks	Ireland	Queenstown	N. Y.	May 1905	Campania	8/2
7	Yes	Self	80	Yes	1909 Various 1909 Aug.	No	No	No	Good	No	5 9	Far Br Blu	No marks	England	London	N. Y.	1903	Unknown	8/3
8	Yes	Self	40	Yes	1910 Utah 1871 1910	No	No	No	Good	No	5 9	Med Br Br	Scar under left eye	Australia	Adelaide	Quebec	July 1909	Lake Champlain	8/3
9	Yes	Husband	15	Yes	1877 Montana 1877	No	No	No	Good	No	5 6	Far Br Blu	No marks	U. S.	Butte, Mont.	--	--	--	8/4
10	Yes	father	--	No	-- -- --	No	No	No	Good	No	--	Far Red Blu	No marks	Canada	St. Albert Alta.	--	--	--	8/4
11	No	--	--	No	-- -- --	No	No	No	Good	No	--	Far Br Blu	No marks	Canada	St. Albert, Alta.	--	--	--	8/4
12	No	--	--	No	-- -- --	No	No	No	Good	No	---	Far Br Blu	No marks	Canada	St. Albert, Alta.	--	--	--	8/4
13	No	--	--	No	-- -- --	No	No	No	Good	No	--	Far Br Blu	No marks	Canada	Westminster B.C.	--	--	--	8/4
14	No	--	5	Yes	1910 Oregon 1909 July	No	No	No	Good	No	5 6	Dk Br Blu	Ladied head tattoo forearm	England	Nottingham	Halifax	4/5 1908	Virginian	8/4
15	No	--	7	Yes	1910 Oregon 1910	No	No	No	Good	No	5 9	Med Br Blu	Tattoo wrist left forearm	England	Sheffield	N. Y.	4/2/ 1909	Caledonia	8/4
16	Yes	Self	75	No	-- -- --	No	No	No	Good	No	5 8	Dk Br Haz	No marks	Canada	Ripley Ont.	--	--	--	8/4
17	Yes	Husband	--	Yes	1907 Minn. 1907 Apr	No	No	No	Good	No	5 4	Lt Br Blu	No marks	U. S.	Crookaton Minn	--	--	--	8/4
18	Yes	Self	100	Yes	In transit 1909 Jan.	No	No	No	Good	No	5 8	Dk Br Br	No marks	England	Clyde	N. Y.	Apr. 1909	Mauretania	8/5
19	Yes	Self	100	Yes	In transit 1907	No	No	No	Good	No	5 7	Dk Br Br	No marks	England	Hythe	N. Y.	1907	Carmania	8/5
20	Yes	Self	50	No	-- -- --	No	No	No	Good	No	5 5	Lt Br Blu	No marks	Ireland	Coleraine	Montreal	1906	Numidian	8/6
21	Yes	Stewart	--	No	-- -- --	No	No	No	Good	No	5 7	Dk Br Br	No marks	Canada	Victoria	--	--	--	8/7
22	Yes	Self	43	No	-- -- --	No	No	No	Good	No	5 10	Lt Br Blu	No marks	Canada	Victoria	--	--	--	8/7
23	Yes	Self	30	Yes	1910 Wash 1905 Feb.	No	No	No	Good	No	5 8	Far Aub Gra	No marks	Canada	Frederickton N. B.	--	--	--	8/7
24	Yes	Self	600	Yes	1906 Various 1906 Butte, Apr.	No	No	No	Good	No	5 10	Dk Br Blu	Tattoo marks both hands	Sweden	Olme	N. Y.	May 1905	Umbria	8/8
25	Yes	Self	40	Yes	1910 Mont. 1908 Apr.	No	No	No	Good	No	5 10	Dk Br Blu	No marks	Canada	Goldboro N. S.	--	--	--	8/8
26	Yes	Self	50	Yes	1910 Mass. 1910	No	No	No	Good	No	5 8	Dk Br Blu	No marks	Canada	Country Harbor Cross Roads, N.S.	--	--	--	8/8
27	Yes	Self	35	No	-- -- --	No	No	No	Good	No	5 8	Med Br Blu	No marks	Canada	Toronto	--	--	--	8/9
28	Yes	Self	100	Yes	1911 Various 1911	No	No	No	Good	No	5 6	Med Br Gra	No marks	Canada	St. Basil N. B.	--	--	--	8/9
29	Yes	Self	35	Yes	In transit 1909 May	No	No	No	Good	No	5 5	Lt Br Blu	No marks	Ireland	Bessbrook	N. Y.	June 1910	Columbian	8/9
30	Yes	Self	20	Yes	1911 Wash. 1911	No	No	No	Good	No	6 8	Dk Blk Br	No marks	Canada	Woodstock N. B.	--	--	--	8/11

*Wm. W. B.*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 25.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1. M. J.  
 2. M. J.  
 3. M. J.  
 4. M. J.  
 5. M. J.  
 6. M. J.  
 7. M. J.  
 8. M. J.  
 9. M. J.  
 10. M. J.  
 11. M. J.  
 12. M. J.  
 13. M. J.  
 14. M. J.  
 15. M. J.  
 16. M. J.  
 17. M. J.  
 18. M. J.  
 19. M. J.  
 20. M. J.  
 21. M. J.  
 22. M. J.  
 23. M. J.  
 24. M. J.  
 25. M. J.  
 26. M. J.  
 27. M. J.  
 28. M. J.  
 29. M. J.  
 30. M. J.  
 31. M. J.  
 32. M. J.  
 33. M. J.  
 34. M. J.  
 35. M. J.  
 36. M. J.  
 37. M. J.  
 38. M. J.  
 39. M. J.  
 40. M. J.  
 41. M. J.  
 42. M. J.  
 43. M. J.  
 44. M. J.  
 45. M. J.  
 46. M. J.  
 47. M. J.  
 48. M. J.  
 49. M. J.  
 50. M. J.  
 51. M. J.  
 52. M. J.  
 53. M. J.  
 54. M. J.  
 55. M. J.  
 56. M. J.  
 57. M. J.  
 58. M. J.  
 59. M. J.  
 60. M. J.  
 61. M. J.  
 62. M. J.  
 63. M. J.  
 64. M. J.  
 65. M. J.  
 66. M. J.  
 67. M. J.  
 68. M. J.  
 69. M. J.  
 70. M. J.  
 71. M. J.  
 72. M. J.  
 73. M. J.  
 74. M. J.  
 75. M. J.  
 76. M. J.  
 77. M. J.  
 78. M. J.  
 79. M. J.  
 80. M. J.  
 81. M. J.  
 82. M. J.  
 83. M. J.  
 84. M. J.  
 85. M. J.  
 86. M. J.  
 87. M. J.  
 88. M. J.  
 89. M. J.  
 90. M. J.  
 91. M. J.  
 92. M. J.  
 93. M. J.  
 94. M. J.  
 95. M. J.  
 96. M. J.  
 97. M. J.  
 98. M. J.  
 99. M. J.  
 100. M. J.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-2923

PER *Canadian Pacific Ry* LINE S.S. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to-- Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether has been in Canada
	Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Country.		City or Town.	State.	
1	<i>Feingold</i>	<i>Pinches</i>	<i>25</i>	<i>m</i>	<i>Sailor</i>	<i>yes yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Diele</i>	<i>Wife Jennie Feingold Diele, Russia</i>	<i>Me Calais</i>		
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9														
10														
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14														
15														
16														
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20														
21														
22														
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26														
27														
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

*77*

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Calais, Me.*, MONTH OF *August*, 1911 Class *"B"*

11-3063

(OVER.)

No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether same paid by owner of passage, whether paid by any other person, or by the company, line, master, or agent, and government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.												
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?									Date of last departure from U. S.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.								
1	yes	Self \$50.00	No				<i>Friend Ralph Shepherd 9 Monroe St. Calais, Me.</i>	No	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	dark brn		<i>Russia</i>	<i>Bielle</i>	<i>Quebec</i>	<i>P.O. July 31/11</i>	<i>Aug 9/11</i>								
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

CLASS B.

*W. E. ...*  
Inspector in Charge.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

*Canada*  
*Montreal*  
*August 1911.*

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

	TOTAL	ADMITTED	DISBARRED	PENDING	DIS-APPEARER	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E						
TOTAL	2525	#	#	#	#	#

CLASS B														
ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.			MISCELL.		
ADMITTED	DISBARRED	PENDING	ADMITTED	DISBARRED	PENDING	ADMITTED	DISBARRED	PENDING	ADMITTED	DISBARRED	PENDING	ADMITTED	DISBARRED	PENDING

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	2000

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

*15.24*  
*66*

**RECEIVED**  
 AUG 28 1911  
 OFFICE OF  
 S. Commissioner of Immigration  
 MONTREAL, CANADA

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-1504

PORT OF Calais, Me.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Murray	Angus	34	m	Paper maker	yes yes	Canada	Scotch	Canada	Woodstock	NB. No relative	Me	Woodland
2	Larnet	Frank	32	"	Electrician	" "	"	English	"	St. George	Father Henry St. George, NB. Can.	"	Adison
3	McCommick	Ambrose	44	m	Laborer	" "	"	Scotch	"	Amherst	Brother James Amherst, NB.	"	Mass Chelsea
4	"	Lillian	43	f	wife	" "	"	"	"	"	in law Dr.	"	"
5	"	Alexander	7	m	None	" "	"	"	"	"	Uncle Dr.	"	"
6	"	Lillian	3	f	"	no no	"	"	"	"	Dr.	"	"
7	"	John	5	m	"	" "	"	"	"	"	"	"	"
8	Stone	William	19	"	Laborer	yes yes	"	English	"	Back Bay	NB. Mother Helen Back Bay, NB.	"	Me Woodland
9	Hickey	Arthur	30	m	"	" "	"	"	"	McAdam	Father James McAdam,	"	" Calais
10	Noonan	Elizabeth	66	f	House-keeper	" "	"	Irish	"	Hume Ridge	Son Michael Hume Ridge,	"	Mass Springfield
11	Highland	Anna	77	"	"	no no	"	"	"	"	Patrick	"	Conn Rockville
12	Pine	Elizabeth	60	"	"	yes yes	"	English	"	Milltown	Sister Jennie Riley Milltown,	"	Mass Haverill
13	Maxwell	Myra	39	"	Nurse	" "	"	"	"	"	Annie London	"	N.Y. Pooming
14	Scott	Helena	24	f	Milliner	" "	"	"	"	St. John	Father Alexander St. John,	"	Me Eastport
15	Ghirardine	William	51	m	House-painter	" "	"	Scotch	"	St. George	No relative	"	Calais
16	"	Harriet	42	f	wife	" "	"	"	"	"	"	"	"
17	"	Ida	12	"	None	" "	"	"	"	"	"	"	"
18	McPoole	Laura	69	m	wife	" "	"	"	"	Oak Bay	Son Berton McPoole Oak Bay, NB. Can.	"	Mass Haverill
19	Farnham	Albert	44	m	Painter	" "	"	English	"	Little Ridge	Brother Charles Little Ridge,	"	N.H. Manchester
20	"	Lottie	42	f	wife	" "	"	"	"	"	in law Dr.	"	"
21	"	Myrtle	14	f	None	" "	"	"	"	"	Uncle Dr.	"	"
22	"	Lottie	10	f	"	" "	"	"	"	"	Dr.	"	"
23	"	James	6	m	"	" "	"	"	"	"	"	"	"
24	Parks	Nellie	22	f	Stenographer	" "	"	"	"	Milltown	Father Fred Milltown,	"	Me Old Orchard
25		NOT USED											
26		NOT USED											
27		NOT USED											
28		NOT USED											
29		NOT USED											
30		NOT USED											

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 19*14* Class *E*

(OVER.)

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by crew, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Place of Birth.	Supplemental Information Required by Naturalization Act Approved June 29, 1906.		Supplemental Information Required by Immigration Regulations.					
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Date of last departure from U. S.	Complexion.	Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.	Marks of Identification.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.
1	yes	Self	35	yes	June	07	Millinocket, 1910	No	No	No	Good	No	55	Med	Lt	Blue	Canada	Woodstock	Calais	26/11	C. P. Ry.	26/11		
2	"	"	39	No	-	-	-	"	"	"	"	"	59	ork	ork	Pr	"	St. George	"	"	"	"		
3	"	"	185	yes	Dec	09	Chelsea	No	Address	"	"	"	5	8	andy	Pr	Gr	"	Amherst	"	27/11	"	27/11	
4	"	Husb.	23	"	May	07	"	With	Husband	"	"	"	54	ork	ork	Blue	"	Perth	"	"	"	"		
5	"	Father	None	"	"	"	"	"	Parents	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Amherst	"	"	"	"	
6	"	"	"	No	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
7	"	"	"	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
8	"	Self	9	"	-	-	-	No	Address	"	"	"	57	Lt	"	Gr	"	"	"	"	"	"	"	
9	"	"	18	"	-	-	-	Uncle	Albert Hart	"	"	"	58	"	"	Blue	"	"	Back Bay	"	28/11	Vehicle	28/11	
10	"	"	150	"	-	-	-	Sister	George Darling	"	"	"	56	"	"	Gr	"	"	Grand Manan	"	31/11	C. P. Ry.	31/11	
11	"	Son	114	"	-	-	-	Saugh.	Agnes Hall	"	"	"	53	"	"	"	"	"	Brockway	"	2/11	"	2/11	
12	"	Self	45	"	-	-	-	Sister	Alice Johnson	"	"	"	55	"	Pr	Blue	"	"	Ireland	Cork	St. John	8/11	Unknown	"
13	"	"	34	yes	July	05	Comin, 20/11	Friend	John Fish	"	"	"	56	ork	"	Pr	"	"	Canada	Fredericton	Calais	3/11	Vehicle	3/11
14	"	"	85	"	May	05	Boston	Friend	William Bryant	"	"	"	57 1/2	"	ork	Blue	"	"	St. Andrew	"	4/11	"	4/11	
15	"	"	130	"	July	05	Calais	No	Address	"	"	"	51	andy	Pr	"	"	"	St. John	"	9/11	C. P. Ry.	9/11	
16	"	Husb.	22	"	"	"	"	With	Husband	"	"	"	52	Med	Lt	"	"	"	St. George	"	10/11	"	10/11	
17	"	Father	None	"	"	"	"	"	Parents	"	"	"	"	"	"	Pr	"	"	"	"	"	"	"	
18	"	Self	25	"	Sept	10	Boston	Son	Henry McPoole	"	"	"	59	Lt	Lt	Blue	"	"	"	"	"	"	"	
19	"	"	212	No	-	-	-	Friend	James Boyce	"	"	"	"	"	"	ork	ork	Pr	"	Oak Bay	"	12/11	"	12/11
20	"	Husb.	45	"	-	-	-	With	Husband	"	"	"	53	Lt	Lt	Gr	"	"	Little Ridge	"	15/11	Vehicle	15/11	
21	"	Father	None	"	-	-	-	"	Parents	"	"	"	"	"	"	"	"	"	St. Andrew	"	"	"	"	
22	"	"	"	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	Blue	"	"	Little Ridge	"	"	"	"	
23	"	"	"	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	"	Self	34	"	-	-	-	Friend	Mrs Evelyn Bartlett	"	"	"	"	"	"	Lt	Lt	Gr	"	"	"	"	"	
25									Old Orchard, Me.	"	"	"	55	Lt	"	Blue	"	"	St. Stephen	"	17/11	St. Ry.	17/11	

CLASS E.

*W. C. ...*  
Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Handwritten notes on the left margin, including "E. W. J.", "C. W. J.", "S. W. J.", "D. W. J.", "M. W. J.", "F. W. J.", "A. W. J.", "G. W. J.", "H. W. J.", "I. W. J.", "K. W. J.", "L. W. J.", "N. W. J.", "O. W. J.", "P. W. J.", "Q. W. J.", "R. W. J.", "S. W. J.", "T. W. J.", "U. W. J.", "V. W. J.", "W. W. J.", "X. W. J.", "Y. W. J.", "Z. W. J.", "1", "2", "3", "4", "5", "6", "7", "8", "9", "10", "11", "12", "13", "14", "15", "16", "17", "18", "19", "20", "21", "22", "23", "24", "25", "26", "27", "28", "29", "30", "31", "32", "33", "34", "35", "36", "37", "38", "39", "40", "41", "42", "43", "44", "45", "46", "47", "48", "49", "50", "51", "52", "53", "54", "55", "56", "57", "58", "59", "60", "61", "62", "63", "64", "65", "66", "67", "68", "69", "70", "71", "72", "73", "74", "75", "76", "77", "78", "79", "80", "81", "82", "83", "84", "85", "86", "87", "88", "89", "90", "91", "92", "93", "94", "95", "96", "97", "98", "99", "100".

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

PER White Star Dominion Canadian Pacific LINE S.S. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		When has Can.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.		
1	Calvert	Thomas	39 m	♂	Financial Agent	yes	yes	England	English	England	London	Brother John Calvert London, England.	P.Q.	Montreal	
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	Swining	Louise	36 - f m	♀	None	yes	yes	England	English	India	Rookee	no relatives	England		
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

*'Class B.'*

OF *Clayton, N.Y.*, MONTH OF *August*, 19*01*.

(OVER.)

11-2983

No. on List.	Whether having a ticket for such final destination.	By whom was passage paid? <small>(When also paid by other persons, specify, including family or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of a passport, or other document, or other evidence of nationality? If so, specify.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled by reason of any other nationality, previous or present, to admission to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?											Country.	City or Town.				
1		Self \$300.00	no				no relatives	no	no	no	Good	no	6 1/2	Fair	Blue	None	England	London	Quebec	July 29/11	<i>McGowan</i>	Aug 1 <sup>st</sup> 1911
2																						
3																						
4																						
5																						
6		Boston Herald \$65	yes	1904			<i>Newland, Col. Twining Brunswick Hotel, Boston, Mass.</i>	no	no	no	Good	no	5 7	Fair	Blue	None	Canada	Montreal	Quebec	June 12/11	<i>Canada</i>	Aug 4 <sup>th</sup> 1911
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

CLASS B.

*Thomas P. Hayes,  
Immigrant Inspector.*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 32.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-1594

PORT OF Clayton, N.Y.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Whether has been in Canada.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.				
1	Boyle	Sir Edward	32	m	Barrister	yes	yes	England	Irish	England	London	Quart. Mrs. Hallihan	Eng.	London			
2	Boyle	Lady	30	f	None	"	"	"	English	"	"	Rockport, Chillingfold, Surrey, Eng.	"	"			
3	NOT USED																
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C. Taxable

Handwritten initials/signature

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

*"Class C. Passable"*

MONTH OF *August*, 1911.

11-1084

(OVER.)

No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid the cost, whether paid by any other person, or by any corporation, association, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U. S.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.
1	Yes	Self \$170.40	40	Yes	San Francisco	July 24/11	No relatives	No	No	Good	120	5	11	Fair	Blue	None	England	London	San Francisco	7/11	Maru	July 27/11
2	"	Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Blue	"	"	"	"	"	"	"
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						
31																						
32																						
33																						

*Thomas R. Laynes,*  
CLASS C. Passable Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

*Londen*

*Consulate of U.S.*

*August 1911*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS-APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	2	2				1
CLASS C						
CLASS D						
CLASS E	7	7				
TOTAL	11	11	#	#	#	1

CLASS B														
AFLAN.			C. P. R. AT.			C. P. R. Pa.			DOMINION.			MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	1
Tourists	3
Residents of United States	#
<b>Total</b>	<b>4</b>

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

*152  
67*

11-206

COPIES TO

COPIES TO

COPIES TO

COPIES TO

*4*

RECEIVED  
AUG 28 1911  
OFFICE OF  
U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11-1594

PORT OF Clayton, N.Y.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of what citizenship before admission.	
	Family Name.	Given Name.					Yrs.	Mos.			Read.	Write.	Country.	City or Town.	State.	City or Town.		
1	Satterwall	Joseph	32	m	S	Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Montreal	No relatives		N.Y.	Clayton	Can	
2	Gokey	Howard R.	31	m	D	Harness-maker	"	"	"	"	"	Kingston	Bro. Harley Gokey Toronto, Canada.		"	Watertown	Can	
3	Greig	John	26	m	S	Blacksmith	"	"	"	Scotch	"	Point Ann	No relatives		"	Clayton	Can	
4	Patterson	Hyman E.	35	m	S	Tapicewrist	"	"	"	"	"	Rockport	Father, Albert Patterson Rockport, Ont. Canada		"	Alexandria	Can	
5	Patterson	Fanny L.	28	f	m	None	"	"	"	English	"	"	Patterson's law Albert Patterson Rockport, Ont. Canada		"	Bay	Can	
6	Patterson	Louise D.	6	f	S	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather " " "		"	"	Unk	
7	Patterson	Hayel M.	4	f	S	"	720	720	"	"	"	"	" " " "		"	"	"	
8	NOT USED																	
9	NOT USED																	
10	NOT USED																	
11	NOT USED																	
12	NOT USED																	
13	NOT USED																	
14	NOT USED																	
15	NOT USED																	
16	NOT USED																	
17	NOT USED																	
18	NOT USED																	
19	NOT USED																	
20	NOT USED																	
21	NOT USED																	
22	NOT USED																	
23	NOT USED																	
24	NOT USED																	
25	NOT USED																	
26	NOT USED																	
27	NOT USED																	
28	NOT USED																	
29	NOT USED																	
30	NOT USED																	

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1901

CLASS E.

11-1594

(OVER.)

No. on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25-28 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.				29-33 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29	30	31	32
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid for crew passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	<small>Ever in prison or institution, or sentenced for some offense, or treated as an inmate of a hospital, or in any way incapacitated by disease?</small>	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	<small>Whether ever, by means of any false statement, promise, or bribe, or by any other means, obtained admission to the United States.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Yes	£12. Yes	3 mos	New York	Jan. 30/11	No relatives	No	No	No	Good	No	5 8	Fair Br Blue	None	England	Burnley	John, N.B.	1902	Manitoba	July 26/11
2	No	£10. Yes	1 mo	Watertown	1909		No	No	No	Good	No	5 8 1/2	Fair Br Br		Canada	Peterborough	Clayton	Aug. 6/11	Toronto	Aug. 6/11
3	Yes	£37. No				Bro. Mrs M. Geis	"	"	"	"	"	5 9 1/2	Fair Br Blue	"	Scotland	Glasgow	Montreal	10/09	Hasperian	Aug. 8/11
4		£150. Yes	3 yrs	Alexandria Bay	1901	Bro. Edward Patterson	"	"	"	"	"	5 9	Fair Br Blue	"	Canada	Rockport	Alexandria Bay	June 19/11	Myrtlebeach	Aug. 11/11
5	Husband	Yes	2 yrs	Saratoga	Apr 1904	Bro. in law	"	"	"	"	"	5 4	Fair Br Blue	"	U. S.	Saratoga	Saratoga			
6	Sister	Yes				Incle	"	"	"	"	"		Fair Br Blue	"	Canada	Rockport				
7		Yes				"	"	"	"	"	"		Fair Br Blue	"	"					

CLASS E. *Thomas R. Lynnes,*  
Immigrant Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-1594

327

PORT OF Cape Vincent - N.Y.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.		
1	<i>Smith</i>	<i>George</i>	<i>34</i>	<i>M</i>	<i>Labour</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Canada</i>	<i>Calgary</i>	<i>No relatives</i>		<i>N.J.</i>	<i>Newark</i>
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August-1911, 1911

*Class D*

11-3064

(OVER)

No. on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.															
													25	26	27	28	29	30	31	32	33											
	Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid? <small>(Whether also paid the fare, whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, municipality, or government.)</small>		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.  Whether an Anarchist.  <small>Whether coming by reason of any other cause, or for any other purpose, to enter the United States.</small>		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height.  Ft. In.		Color of—  Hair. Eyes.		Marks of Identification.		Place of Birth.  Country. City or Town.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.	
1	yes	self	175	yes	Transit	1906	May 8 <sup>th</sup>	217 Main St Newark N.J.	No	no	no	no	Good	no	5	11	Light Blue				England	Liverpool	New York	May 6	1906	St Louis	8/17/11					
2																																
3																																
4																																
5																																
6																																
7																																
8																																
9																																
10																																
11																																
12																																
13																																
14																																
15																																
16																																
17																																
18																																
19																																
20																																
21																																
22																																
23																																
24																																
25																																
26																																
27																																
28																																
29																																
30																																

*William D. Lewis*  
Inspector  
CLASS D.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Poland

Centre Government, N.Y.

July 1911

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEPARTED	PENDING	DEPT. APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D	11	11				
CLASS E						
TOTAL	12	12	#	#	#	#

CLASS B

C. S. B.		R. S. B.		P. S. B.		D. S. B.		O. S. B.	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	None

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzogovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

$\frac{154}{68}$

11-28

RECEIVED  
 AUG 30 1911  
 OFFICE OF  
 S. Commissioner of Immigration  
 MONTREAL, CANADA.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

11-1594

328

PORT OF Cape Vincent - N.Y.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of citizenship before coming to this country.
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.	
1	Jackson	Walter	26	M	S Carpenter	yes	yes	Canada	English	Wapance	Wapance	Father, George Jackson Toronto Canada	N.Y.	Syracuse	None
2	Sweeney	Margaret	19	F	Nurse	"	"	"	Irish	"	Lualpha	Sister, Agnes Sweeney Toronto Canada	"	New York	"
3	Huges	Mary	49	"	M Wife	"	"	"	"	"	Kennew	Brother, John Hugg Kennew Canada	"	Camden	Sc
4	Wyatt	William	36	M	" Painter	"	"	"	English	"	Odessa	Sister, Mrs. Eva Benjamin Odessa Canada	"	Watertown	N
5	Wyatt	Ida	34	F	" Wife	"	"	"	"	"	"	Sister in law!	"	"	"
6	Tobin	John	24	M	S Laborer	"	"	"	Irish	"	Kingston	Father, Patrick Tobin Wentport Ontario	"	"	"
7	Berrigan	Edward	20	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Mrs. J. Berrigan Kingston Ont	"	"	"
8	Taylor	Mrs. James	50	F	W None	"	"	"	English	"	"	Daughter, May Taylor Kingston Ont	"	New York	"
9	Newton	James	28	M	M Butcher	"	"	"	Irish	"	Wapance	Father, Eliza Newton Ardendale Ont	"	Watertown	"
10	Waltline	Mrs. Lucy	27	F	W None	"	"	"	German	"	Waltham	No Relatives	"	"	"
11	Wilson	George	29	M	S Barber	"	"	"	English	"	Piton	"	"	New York	"
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 1911*, 190

CLASS E.

(OVER.)

11-1504

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
												25	26	27	28	29	30	31	32
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, firm, association, partnership, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to-join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a Communist, or member of any organization known or suspected to favor the Communist cause.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Yes self		18 yrs	1905 Jan	No address	No	No	No	Good	NO	5 9	Light Blue Blue		Canada Napanee				7/26/11	
2	"		50 "	1907 1906 New York	left (Cousin) Mary Scully 308 - E - 42 St New York	"	"	"	"	"	5 7	Dark Blue Blue		" Suelph				7/31/11	
3	"		85 "	1909 1890 London N.Y.	June (Brother) Henry Home N.Y.	"	"	"	"	"	5 8	Light Gray Blue		Netherlands Glasgow		Don't know came when 6 mo old.		8/2/11	
4	"		125 "	1909 1894 Waterloo	May (Mother) Elizabeth 212 Machanic St Waterloo N.Y.	"	"	"	"	"	5 2	Dark Blue Blue		Canada Odessa				8/2/11	
5	"		20 "	1904	"	"	"	"	"	"	5 5	"		"				8/2/11	
6	"		55 20	-	No address	"	"	"	"	"	5 9	"		" Westport				8/2/11	
7	"		48 "	-	"	"	"	"	"	"	5 10 1/2	Light Blue		" Brewer				8/2/11	
8	"		100 "	-	Daughter (Miss) Kate Taylor 440 - E - 26 St New York	"	"	"	"	"	5 6	Ruddy Gray Blue		" Ottawa				8/2/11	
9	"		20 "	-	Brother (George) Dawson 538 - W. Prospect St Waterloo	"	"	"	"	"	5 8	Light Blue Blue		" Andendale				8/8/11	
10	"		400 "	-	Niece (Miss) Annie 211 Lake St Waterloo	"	"	"	"	"	5 7	Dark Blue Blue		" Odessa				8/9/11	
11	"		60 "	-	No address	"	"	"	"	"	5 9	Light Blue		" Trenton				8/23/11	

William D Lewis  
Inspector

CLASS E.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Q380 707

Q380 708

Q380 709

Q380 710

Q380 711

Q380 712

Q380 713

Q380 714

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-2663

PER Canadian Pacific LINE S.S. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.	Country.	City or Town.
1	Vautright	Edward	42	m	Merchant	yes	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Ghent	Coife, Jans Vautright	Belgium
2	NOT USED												
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	Callender	John	43	m	Sea. Engr.	yes	yes	England	English	England	Hartlepool	mother, James Callender	N.Y. Rochester
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

*M*

NOTE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Charlotte, N.Y.*, MONTH OF *August* *Class B.*

(OVER.)

11-2863

No. on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																
													25	26	27	28	29	30	31	32	33												
	Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by other person or by association)</small>		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.  Whether an Anarchist. <small>(Whether coming by reason of any political opinion, or other cause, or for other reasons, or whether in the United States.)</small>		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height Ft. Ins.		Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.		Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.		
1		no	self	400	no									no	no	no	Good	no	57½	Bru. Blu.			Belgium Ghent	Montreal	8-2-11	Royal Edward	8-9-11			Salom ✓			
2																																	
3																																	
4																																	
5																																	
6																																	
7																																	
8		yes	self	30	no									no	no	no	Good	no	5 11	Brn Blu			England	Haitleport	Halifax	5-15-11	Tabasco	6-1-11			Salom		
9																																	
10																																	
11																																	
12																																	
13																																	
14																																	
15																																	
16																																	
17																																	
18																																	
19																																	
20																																	
21																																	
22																																	
23																																	
24																																	
25																																	
26																																	
27																																	
28																																	
29																																	
30																																	

CLASS B.

*Isaac Martin*  
*G. Brown*  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 23.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Porter  
Chapman, N.Y.  
August 1911.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS-APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	2	2				
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E	26	26				
<b>TOTAL</b>	28	28	1	1	1	1

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

15  
 69

CLASS B														
ALLAN.			C. P. R. AT.			C. P. R. Pc.			DOMINION.			CAN. VOP.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	/
Tourists	//
Residents of United States	//
<b>Total</b>	/

11-558

RECEIVED  
 AUG 29 1911  
 OFFICE OF  
 Commissioner of Immigration  
 MONTREAL, CANADA.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-1094

PORT OF Charlotte N.Y.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of citizenship.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Troughton	Tom	40		m	m	Mechanic	yes	yes	Canada	English	Canada	Oshawa	Friend, John Street, Port, England.	N.Y.	Pittsford	Eng
2	Troughton	Bessie	33		f		None							do.			
3	Troughton	Hella	8											do.			
4	Troughton	Mabel	4											do.			
5	Stewart	Adie	16				Millworker						Perth	Father, John Stewart, Perth, Canada.			Rockester
6	Ferguson	Sarah Matilda	70				None				Irish		Belleville	Son, Chas Ferguson, Belleville, Canada.			Chyde
7	Davis	John	51		m		Farmer				Welsh		Gananoque	Wife, Minnie Davis, Gananoque, Canada.	Pa.	Johnstown	
8	Andrews	Annie	60		f		None				English		Escott	Husband, Chas. Andrews, Escott, Canada.	N.Y.	Charlotte	
9	Richardson	Bruce	19		m		Farmer						Brighton	Father, Cash Richardson, Brighton, Canada.			Rockester
10	Benham	James	18											Mr. in law Richard Nelson, Brighton, Canada.			
11	Ray	Caroline	30		f		None						Port Hope	Father, James Ray, Port Hope, Canada.			
12	French	John	25		m		Labourer						Toronto	Step father, Co. Andrews, Toronto, England.			Rockport, Eng
13	Benham	Victoria	50		f		None						Brighton	Son in law, Richard Nelson, Brighton, England.			Rockester
14	Benham	Phoebe	12											Uncle, do.			
15	Benham	Joseph	10		m									do.			
16	Benham	Gladys	11		f									do.			
17	Sheard	John	39		m		Embalmr						Kingston	Father, Samuel Sheard, London, England.			Eng
18	Sheard	Jane	39		f		None							Father in law, do.			
19	Sheard	Dorothy	15											Gr father, do.			
20	Sheard	Jessie	12											do.			
21	Sheard	John	10		m									do.			
22	Sheard	Charles	3					no	no					do.			
23	Sheard	Francis	1											do.			
24	Burton	Thomas	26				Loc. Fireman	yes	yes		Scotch		Belleville	Father, John Burton, Crossin's Manor, England.			Canada/Quebec
25	Murray	Ellen	60		f		None				Irish		Lindsay	Daughter, Mrs. John Murray, Lindsay, Canada.			Rockester, Ind
26		NOT USED															
27		NOT USED															
28		NOT USED															
29		NOT USED															
30		NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 19*08*.

CLASS E.

(OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, firm, association, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.	Hair.		Eyes.	Country.				
1	no	Self	100	no	no	no	Uncle, Tom Troughton Pittsford, N. Y.	no	no	no	no	5	6	Reddy	Blue	—	England	Stone	Portland	4-26-06	Canada	7-29-11
2	"	Husband	none	"	"	"	Do.	"	"	"	"	5	7	Fair	"	—	"	Billings	"	"	"	"
3	"	father	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	Chief	"	—	"	Orford	"	"	"	"
4	"	"	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	Do.	"	—	"	"	"	"	"	"
5	"	Self	6	"	"	"	Sister, Mrs. John Donovan Rochester, N. Y.	"	"	"	"	5	1	Fair	Blue	—	Canada	Smith Falls	Charlton	7-29-11	Toronto	"
6	"	"	13	"	"	"	Daughter, Mrs. M. F. Bates Chloride, N. Y.	"	"	"	"	5	4	"	Gray	—	"	Hastings	"	7-31-11	Caspian	7-31-11
7	"	"	50	yes	1910	1910	1909 Boulder Colo. Mrs. Chas. Davis Johnstown, Pa.	"	"	"	"	5	7	"	Blue	—	"	Wolf Island	"	8-1-11	A. King	8-1-11
8	yes	"	10	"	1910	1910	1907 Charlotte N. Y. Son, Walter Andrews Charlotte, N. Y.	"	"	"	"	5	3	"	Gray	—	"	Rockport	"	8-2-11	Caspian	8-2-11
9	"	"	25	no	"	"	No address.	"	"	"	"	5	7	"	Red	—	"	Starling	"	"	"	"
10	no	"	20	yes	1907	1907	Mrs. Arthur Benham Rochester, N. Y.	"	"	"	"	5	6	"	Blue	—	"	Brighton	"	8-4-11	"	8-4-11
11	yes	"	14	no	"	"	Sister, Mrs. H. Staring Rochester, N. Y.	"	"	"	"	5	3	"	"	—	"	Port Hope	"	8-5-11	A. King	8-5-11
12	no	"	47	"	"	"	Cousin H. C. Andrews Rockport, N. Y.	"	"	"	"	5	8	"	"	—	England	Farrington	Leaves	7-7-10	Europe	"
13	"	"	20	"	"	"	Son, Arthur Benham Rochester, N. Y.	"	"	"	"	5	5 1/2	"	Blue	—	Canada	Pictou	Charlton	8-9-11	A. King	8-9-11
14	"	mother	none	"	"	"	Mrs. Do.	"	"	"	"	"	"	Chief	"	—	"	Brighton	"	"	"	"
15	"	"	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	Do.	"	—	"	"	"	"	"	"
16	"	"	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	Do.	"	—	"	"	"	"	"	"
17	yes	Self	60	"	"	"	Mrs. in law, Arthur White Rochester, N. Y.	"	"	"	"	5	8 1/2	Fair	Blue	—	England	Leeds	Portland	4-1-06	Southwark	8-14-11
18	"	husband	none	"	"	"	Mrs. Do.	"	"	"	"	5	3	"	"	—	"	London	"	"	"	"
19	"	father	"	"	"	"	Uncle, Do.	"	"	"	"	"	"	Chief	"	—	"	"	"	"	"	"
20	"	"	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	Do.	"	—	"	"	"	"	"	"
21	"	"	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	Do.	"	—	"	"	"	"	"	"
22	"	"	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	Do.	"	—	Canada	Kingston	Charlton	8-14-11	Caspian	"
23	"	"	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	Do.	"	—	"	"	"	"	"	"
24	no	Self	35	"	"	"	Sister, Mrs. Mary Johnson Canandaigua, N. Y.	"	"	"	"	6	—	Reddy	Blue	—	Scotland	Pellico	Leaves	5-11-06	Montpelier	8-23-11
25	yes	Daughter	20	"	"	"	Daughter, Mrs. M. F. Bates Rochester, N. Y.	"	"	"	"	5	3	Fair	Gray	—	Ireland	unknown	unknown	1861	unknown	8-24-11

CLASS E.

*Isaac Martin*  
*M. Martin*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 53.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

*The Ontario & Ohio Navigation Co*

SHEET NO. /

11-2643

58

PER *St. Thomas City*

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether has been in Canada.
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	<i>Mahnsley</i>	<i>Joseph</i>	<i>27</i>	<i>M.</i>	<i>Stone Cutter</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>English</i>	<i>Canada</i>	<i>St. Thomas</i>	<i>Mother, Alice Mahnsley, 832 James St. Woodstock Canada</i>	<i>Ohio</i>	<i>Cleveland</i>	<i>Yes</i>
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

DO NOT WRITE IN THESE SPACES OR THESE SPACES WILL BE USED FOR THE PURPOSES OF THE SERVICE BUREAU  
 INFORMATION CONCERNING THE DATE OF APPLICATION FOR ADMITTANCE TO THE UNITED STATES SHOULD  
 BE OBTAINED FROM THE CONSUL

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Charleston, S.C., MONTH OF July, 1911 Class. C.C.

11-2063

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether agent paid, whether paid by any other person, or by his own means, or by the means of any other person.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	yes	By self	105	April 1906 June 1907 April 1909 April 1910 April 1911 Charleston, S.C.	Friend William White 105 S. Paul Street Charleston, S.C.				Good none	5 7/8	DK Bx	None	England Blackburn	Tulsa	April 1907	Bavarian	July 24/11				
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					
31																					
32																					
33																					

CLASS CC.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

57

D.S. Forest City ~~ON~~ Ontario Ohio Navigation Co. Ltd. PORT OF Cleveland Ohio

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of which citizen before citizen.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.	State.	City or Town.	
1	Dapeer	✓ Jack	31	m	m	capmaker	yes			Russia	Hebrew	Canada	London	No Relatives		Ohio	Cleveland	
2	Dapeer	Anna	26	f		housewife				"	"	"	"			"	"	
3	used by	Kalda	3	f		U.S.C.												
4		Mary	18	f		U.S.C.												
5	NOT USED																	
6	NOT USED																	
7	NOT USED																	
8	NOT USED																	
9	NOT USED																	
10	NOT USED																	
11	NOT USED																	
12	NOT USED																	
13	NOT USED																	
14	NOT USED																	
15	NOT USED																	
16	NOT USED																	
17	NOT USED																	
18	NOT USED																	
19	NOT USED																	
20	NOT USED																	
21	NOT USED																	
22	NOT USED																	
23	NOT USED																	
24	NOT USED																	
25	NOT USED																	
26	NOT USED																	
27	NOT USED																	
28	NOT USED																	
29	NOT USED																	
30	NOT USED																	

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

g.f.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 1911

(OVER.)

10

11-1094

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by means of promissory note, etc., etc., or otherwise.)</small>	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Date of last departure from U. S.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.
1	<i>yes</i>	<i>husband</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 7" D K D B.</i>	<i>Green</i>	<i>Russia Koluga</i>	<i>July 29/11</i>	<i>Forest City</i>	<i>S. S.</i>	<i>July 29/11</i>
2	<i>yes</i>	<i>husband</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>3' 4" B B B.</i>	<i>Green</i>	<i>" Minsk</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>

CLASS D.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).—**The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 3 (Sex).—**The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

**Column 4 (Married or single).—**The entry in column 4 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 5 (Calling or occupation).—**The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 6 (Able to read and write).—**Column 6 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 7 (Nationality).—**Column 7 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 8 (Race or people).—**The entry in column 8 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS-APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E						
TOTAL	6	5	1	1	1	1

CLASS B											
ALLAN.		C. P. R. AT			C. P. R. TO			MISCEL.			
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	2
Total	2

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Pelish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

RECEIVED  
AUG 24 1911  
OFFICE OF  
U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.

Form 2 Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. *11*

11-2003

*50*  
~~38~~

PER *St. Forest City*

*The Ontario and Ohio Navigation Co. Ltd.*  
LINE SS. CO.

PORT

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether has been in Canada.
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.	

1	<i>Jaynes</i>	<i>William</i>	<i>37</i>	<i>M</i>	<i>Uncultivated</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Scottish</i>	<i>Canada</i>	<i>St. Thomas</i>	<i>Woodstock</i>	<i>Ohio</i>	<i>Cleveland</i>	<i>Yes</i>
2	<i>Scott</i>	<i>George</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Uncultivated</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Scottish</i>	<i>Canada</i>	<i>St. Thomas</i>	<i>Woodstock</i>	<i>Ohio</i>	<i>Cleveland</i>	<i>Yes</i>

3 NOT USED

4 NOT USED

5 NOT USED

6 NOT USED

7 NOT USED

8 NOT USED

9 NOT USED

10 NOT USED

11 NOT USED

12 NOT USED

13 NOT USED

14 NOT USED

15 NOT USED

16 NOT USED

17 NOT USED

18 NOT USED

19 NOT USED

20 NOT USED

21 NOT USED

22 NOT USED

23 NOT USED

24 NOT USED

25 NOT USED

26 NOT USED

27 NOT USED

28 NOT USED

29 NOT USED

30 NOT USED

\*"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

FORM AND CHARGE THIS FORM COVERED BY 7 CENTS PER COPY. THIS FORM IS NOT TO BE REPRODUCED OR TRANSMITTED IN ANY MANNER WITHOUT THE EXPRESS WRITTEN PERMISSION OF THE IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE. U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Stevenson, Ohio*, MONTH OF *July*, 191*1* *Class E.*

11-2663

(OVER)

3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.																
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.			Ft.	Ins.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.																
1	yes, self	\$180.00	No							5 6	Light Bl	Blue	Scar on back of right hand	Scotland	Dumbarton																
2	"	\$250.00	No							5 10	DK DK Br	None		Canada	St. Thomas																

CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).**—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 3 (Sex).**—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

**Column 4 (Married or single).**—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 5 (Calling or occupation).**—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 6 (Able to read and write).**—Column 6 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 7 (Nationality).**—Column 7 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 8 (Race or people).**—The entry in column 8 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people; and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 9 (Last permanent residence).**—The entries in column 9 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 10 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 10 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 11 (Final destination).**—The entry in column 11 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 12 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 12 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 13 (By whom was passage paid).**—The entry in column 13 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 14 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 14 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 15 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 15 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 16 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 16 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 17 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

383

PER *Allan*

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Zwornary	Anderson	24		M	Uppolshung				Austria	Polish	Canada Toronto		no relatives.		Ills Chicago
2	Smith	Andrew	27		S	Furman				Scotland	Scotch			Brother James Smith 27 New St. Aberdeen, Scotland		
3	Keenleyside	Thomas D	29		M	Machinist				"	"			Father William Keenleyside Sanger St. Whitehorn Eng.		
4	Sheppard	Jennie	39		F	M				England	English	England Brighton		Father James Hewkins 67, Brookwood, England Sussex Eng		Mich Detroit
5	Sheppard	William D	11		M	S				"	"			Mother		
6	Sheppard	Edys E	5		F					"	"			same as above		
7	Spicer	Price	24		M	S				Ireland	Irish	Canada Ridgeway		Mother Johanna Spicer 111, York St. Waterford, Ire.		
8	Henderson	Thomas	47		M	Engineer				Scotland	Scotch			Wife Bella Henderson 107, Dundas St. Glasgow Scotland		
9	Harten	William	30		M	Carpenter				"	Irish			Father James Harten 67, Eldon St. Govan, Scotland		Ills Chicago
10	Cochrane	William	31		M	Laborer				Ireland	"			Mary Jane Cochrane, Blackhill Doubt, Ireland		Mich Detroit
11	Conrougher	Cassie	21		F	S				"	"			Mother Mary Conrougher Celtic House, 10, Moran Ireland		
12	Gallen	John	23		M	S	Machinist			Scotland	Scotch			Father David Gallen Brook St. Glasgow, Scotland		
13	Campbell	Jennie	22		F	Domestic				"	"			Mother Hugh Campbell 27, 9 Govan St. Govan, Scotland		
14	Scrimbrock	John	28		M	Painter				Netherlands	Dutch	Canada Port Huron		Wife Marie Bellebrock 104, 1/2 St. Georges, Gendres, Netherlands		Ills Chicago
15	Kirkho	Cathie	32		F	Housewife				"	"			Father Benjamin Kirkho 63, North Bridge, Gendres, Netherlands		
16	Kirkhof	William	9		F	Student				"	"			same as above		
17	Kirkhof	William	2		M	None				"	"			same as above		
18	Louie	Hugh A.	21		M	Machinist				Scotland	Scotch			Sister Margaret Louie 3, Elmwood St. Aberdeen, Scotland		Detroit
19	Hafe	James	22		M	Assembler				"	"			Father Thomas Hafe 23, Harrow St. Waltham, Ont Can		
20	Moore	William	30		M	Molder				"	"			Brother James Moore 23, Harrow St. Hamilton, Ont		
21	Mitchell	David	29		M	S	Laborer			"	"			Father John Mitchell Forest, Macgregor, Scot.		Manitoba Winnipeg
22	Hilgour	William	45		M	Contractor				"	"			son James Hilgour 106 The Grange, St. Michael's, Ont		Utah Salt Lake City
23	Hessey	Florence S	30		F	Domestic				England	English			Father George Hessey 177, Albert Road, Southend-on-Sea, Essex, Eng		Manitoba Mac Gregor
15 1/2	McCallum	Daniel	54		M	Printer				Scotland	Scotch			Wife Catherine McCallum 177, Albert Road, Southend-on-Sea, Essex, Eng		Ills Chicago
15 2/5	McWhinnie	Herbert E.	22		M	Printer				England	"			Father Robert McWhinnie 150, Chamberlainwood Rd, Kew, Surrey, England		Mich Detroit

NOT USED  
NOT USED  
NOT USED  
NOT USED  
NOT USED

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

45

WORK BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Detroit, Mich., MONTH OF August 2-16, 1911. Class "B"

11-2663

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
No.	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
ist.			Yes or No. Year or period of years. Where?	Date of last departure from U. S.				Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.										
1		10 <sup>00</sup>		No address	No	No	No	5 7	Dark Brn Brn	Austria	Hanslaw	Quebec	June 16 1911	Victorian	July 26					
2		5 <sup>00</sup>						5 8	Dark Brn Brn	Scotland	Glasgow	Quebec	Apr 3 1911	Sectian	27					
3		7 <sup>00</sup>		Friend Mrs. [unclear] 28 Madison Blvd, Chicago, Ill.				5 9	Dark Blue		Dumfries	Quebec	Mar 17 1911	Finnish	Aug 1					
4		20 <sup>00</sup>		Friend [unclear] 28 Madison Blvd, Chicago, Ill.				5 2	Dark Brn Brn	England	Brighton	Montreal	Aug 5 1911	Irish	6					
5	Moller			Same as above					Dark Brn Brn						6					
6									Dark Brn Brn						6					
7	Slif			Lucy [unclear]				5 5	Dark Brn Brn	Ireland	Waterford	Quebec	Apr 10 1911	Rumanian	7					
8								5 1	Dark Brn Brn	Ireland	Washaw	Quebec	Apr 27 1911	Serbian	7					
9		14 <sup>00</sup>		Brother Geo. [unclear] 642 Lincoln Ave, Det.				5 9	Dark Brn Brn		Govan	Quebec	Nov 12 1910	Rumanian	8					
10		35 <sup>00</sup>		Brother Alexander McCulloch 642 Lincoln Ave, Det.				5 6 1/2	Dark Brn Brn	Ireland	Glasgow	Quebec	Apr 27 1911	Serbian	8					
11		10 <sup>00</sup>		Brother [unclear] 642 Lincoln Ave, Det.				5 2 1/2	Dark Brn Brn		Wentworth	Quebec	Apr 21 1911	Rumanian	12					
12		90 <sup>00</sup>		Friend James Taylor 187-1/2 Albert St, Detroit, Mich.				5 10	Dark Brn Brn	Scotland	Kenneth	Quebec	May 22 1911	Rumanian	16					
13	Criminal			Ball Mall Hotel, Detroit, Mich.				5 2	Dark Brn Brn		Quebec	Quebec	June 15 1911		16					
14		40 <sup>00</sup>		Brother [unclear] 1448 Rose St, Detroit, Mich.				5 6 1/2	Dark Brn Brn	Netherlands	Amsterdam	Montreal	May 17 1911	Rumanian	19					
15	Friend	5-2		Brother [unclear] 1149 [unclear] Detroit, Mich.				5 4	Dark Brn Brn				Apr 16 1911	Rumanian	19					
16	Father			Same as above					Dark Brn Brn						19					
17				Same as above					Dark Brn Brn						19					
18	Slif	40 <sup>00</sup>		No address				5 7 1/4	Dark Brn Brn	Scotland	Greenock	Halifax	Apr 27 1911	Serbian	20					
19								5 8 1/2	Dark Brn Brn		London	Quebec	Apr 10 1911		20					
20		5 <sup>00</sup>		Brother-in-law George Montgomery 857 Kirby Ave, Detroit, Mich.				5 8	Dark Brn Brn		Halifax	Quebec	Apr 10 1911	Rumanian	23					
21		22 <sup>00</sup>						5 10	Dark Brn Brn		Halifax	Quebec	Apr 10 1911		23					
22		90 <sup>00</sup>	1897	Friend Peter Anderson 1889 [unclear] Mich.				5 6 1/2	Dark Brn Brn		Halifax	Quebec	July 2 1911	Rumanian	23					
23		20 <sup>00</sup>						5 7	Dark Brn Brn	England	Glasgow	Quebec	Nov 11 1910	Rumanian	23					
24		120 <sup>00</sup>	1885	Friend [unclear] 888 Chicago, 1891				5 3	Dark Brn Brn	Scotland	Glasgow	Montreal	May 27 1911		27					
25		45 <sup>00</sup>						5 11	Dark Brn Brn	England	London	Halifax	May 8 1911	Rumanian	17					

G. Oliver Frick

CLASS B. Inspector in charge

(OVER)

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICANS.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. *2*

11-2003

*204*

PER

*Canada*

LINE SS. CO.

PORT

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to -		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether has been in Canada.
	Family Name.	Given Name.					Yrs.	Mos.			Read.	Write.		Country.	City or Town.	
1	<i>Naoum (Luka) Petreff</i>		<i>34</i>	<i>M</i>	<i>M</i>	<i>Laborer</i>			<i>Turkey</i>	<i>Macedonian</i>	<i>Canada Toronto</i>	<i>Wife, Luka Naoum</i>	<i>Rosina, Monastir, Macedonia</i>	<i>Ills</i>	<i>Primita City</i>	<i>72</i>
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

+2

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED BY A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

OF Detroit, Mich., MONTH OF August 28, 1911 Class "B"

11-2963

3 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33

No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether a sum paid by the alien, a friend, or a relative; whether in cash or in kind; whether by the alien himself, or by the carrier, or by the person by whom the alien was transported.)</small>	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any of the following: (1) Being a member of any organization known as the 'Immigrants Protective League,' (2) Being a member of any organization known as the 'Immigrants' Aid Society,' (3) Being a member of any organization known as the 'Immigrants' Home Society,' (4) Being a member of any organization known as the 'Immigrants' Welfare Society.'	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of— Hair. Eyes.	Masks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.										Country.	City or Town.				
1	Yes self.			Yes	1907	Seattle					Good		5 9 1/2	Bl	Blue		Serdar	Monastir	Severin	Jan 18 1911	Milled	July 29 1911

2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33

G. Oliver Frick  
Inspector in charge  
CLASS B.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).**—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 3 (Sex).**—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

**Column 4 (Married or single).**—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 5 (Calling or occupation).**—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 6 (Able to read and write).**—Column 6 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 7 (Nationality).**—Column 7 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 8 (Race or people).**—The entry in column 8 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 32.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 3

11-2943

885

PER *Caudrian Pacific* LINE SS. CO. PORT

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to-- Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Whether has been in Canada
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
1	<i>Zorro</i>	<i>Alde</i>	2	F	<i>Driver</i>	yes yes	England	English	<i>Canada Windsor</i>	<i>Aunt, Julia Parr</i>	<i>17 Church St., Windsor, Ont Mich. Detroit</i>	
2	<i>Moore</i>	<i>Stephen H. J.</i>	37	M	<i>Bodybuilder</i>	" "	"	"	"	<i>Wife, Mary Moore</i>	<i>Millfield Ct., Brighton, Essex, Eng.</i>	
3	<i>Sutala</i>	<i>Matti</i>	32	M	<i>Labourer</i>	"	Finland	Finish	<i>Finland</i>	<i>no relations</i>	"	
4	<i>Kornback</i>	<i>Emoch</i>	25	F	<i>Woman</i>	"	Sweden	Scandinavian	<i>Finland</i>	<i>Emoch Kornback</i>	"	
5	<i>Nicholson</i>	<i>Reginald H.</i>	25	M	<i>Machinist</i>	"	England	English	<i>Collingwood</i>	<i>Wife, Annie Nicholson</i>	<i>97 High St., Stratford, Bucks, England</i>	
6	<i>Charles</i>	<i>John</i>	44	"	<i>Labourer</i>	"	"	"	<i>England, Fulham</i>	<i>Wife, Emma Charles</i>	<i>117 St. James St., London, England</i>	
7	<i>Saward</i>	<i>James</i>	37	"	<i>Bricklayer</i>	"	"	"	<i>left U.S. at Detroit</i>	<i>Wife, Emily Saward</i>	<i>15 Lombard St., London, England</i>	
8	<i>Cummet</i>	<i>Man</i>	35	M	<i>Seaman</i>	"	"	"	<i>left U.S. at Detroit</i>	<i>Wife, Mary Cummet</i>	<i>41 North St., Chicago, Ill.</i>	
9	<i>Cummet</i>	<i>Elizabeth</i>	32	F	<i>Seaman</i>	"	"	"	<i>left U.S. at Detroit</i>	<i>Wife, Mary Cummet</i>	<i>41 North St., Chicago, Ill.</i>	
10	<i>Greig</i>	<i>Isabel</i>	32	F	<i>Seaman</i>	"	Scotland	Scotch	<i>left U.S. at Detroit</i>	<i>Father, William Greig</i>	<i>2 Pollard Ave., Leith, Scotland Mich. Detroit</i>	
11	<i>Dirpita</i>	<i>Marie</i>	26	F	<i>Seaman</i>	No	Macedonia	Macedonia	<i>left U.S. at Detroit</i>	<i>Wife, Marie Dirpita</i>	<i>101 St. James St., London, England</i>	
12	<i>Laur</i>	<i>Thomas</i>	37	M	<i>Labourer</i>	yes	England	English	<i>Canada Chatham</i>	<i>Wife, Mary Laur</i>	<i>101 St. James St., London, England</i>	
13	<i>Shan</i>	<i>Thomas</i>	22	M	<i>Labourer</i>	yes	"	"	"	<i>Wife, Mary Shan</i>	<i>101 St. James St., London, England</i>	
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

\*"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

+15

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Detroit, Mich, MONTH OF August 24, 1911 *Class B*

11-2663

(OVER)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?									Date of last departure from U. S.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	yes	self	10				2700 N. Long St. Detroit, Mich			Good		5 8 1/2	Brn	England Birmingham	June 7 1911	London	Quebec	July 27
2	"	"	10				11 Grand Boulevard, Detroit, Mich			"		5 8 1/2	Blk	" London	"	"	Montreal	Aug 1
3	"	"	6				"			"		5 7	Blk	Ireland Alden	"	"	Quebec	Aug 8
4	"	market	35				2739 N. Long St. Detroit, Mich			"		5 9	Blk	Sweden Nedertals	Montreal	"	Quebec	Aug 8
5	"	self	20				77 High St. Detroit, Mich			"		5 7	Brn	England London	Quebec	"	Montreal	14
6	"	"	21				20 Lyman St. Detroit, Mich			"		5 3 1/2	Blk	" London	Quebec	"	Montreal	15
7	"	"	50				275 Michigan St. Detroit, Mich			"		5 5	"	"	None	"	Montreal	15
8	"	"	"				60 Michigan St. Detroit, Mich			"		5 6	Blk	" London	"	"	Montreal	15
9	"	"	"				Supplies & N. Marguette St. Detroit, Mich			"		5 8	Blk	"	"	"	Montreal	15
10	"	"	250				7000 River St. Detroit, Mich			"		5 8 1/2	Blk	Scotland Glasgow	Quebec	"	Montreal	19
11	"	L.P.C.	15				No address			Good		5 9 1/2	Blk	Macedonia Detina	"	"	Montreal	21
12	"	"	10				11 Grand Boulevard, Detroit, Mich			"		5 8 1/2	Blk	England London	Quebec	"	Montreal	22
13	"	"	10				No address			"		5 10	Blk	Ireland Londonderry	St. John's	"	Montreal	22

G. Oliver Frick  
Inspector in charge

CLASS B.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. *4*

*86*

PER

*Leonard*

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether has been in Canada.
	Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Married or Single.		Country.	City or Town.	
1	✓													
2		<i>Van Dyke</i>	<i>43</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>		<i>Canada Windsor</i>		<i>Canada Windsor</i>	<i>Leiden, Holland</i>	<i>Mother - Bunskerk Van Dyke</i>	<i>Mich. Detroit</i>	<i>Mich. Detroit</i>	<i>No</i>
3		NOT USED												
4		NOT USED												
5														
6														
7		NOT USED												
8		NOT USED												
9		NOT USED												
10														
11														
12														
13		NOT USED												
14		NOT USED												
15		NOT USED												
16														
17														
18														
19		NOT USED												
20		NOT USED												
21		NOT USED												
22														
23														
24		NOT USED												
25		NOT USED												
26		NOT USED												
27														
28														
29		NOT USED												
30		NOT USED												
		NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

41

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Detroit, Mich*, MONTH OF *Aug*, 1911

*Class B.*

11-2863

(OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				Yes	No	Year or period of years.						Where?	Date of last departure from U.S.	Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.					Country.	City or Town.
1	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>6.00</i>				<i>Boarding House. 96 Crawford St. Detroit Mich</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>6 1/4</i>	<i>Med</i>	<i>Br</i>	<i>Gray</i>	<i>None</i>	<i>Holland</i>	<i>Haarlem</i>	<i>June 1885</i>	<i>1911</i>	<i>Albania</i>	<i>Aug 21 1911</i>	
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								
31																								
32																								
33																								

*G. Olin Erik*  
Inspector in charge

CLASS B.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5.

11-2943

287

PER Dominion

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	NAME IN FULL.		Age.									
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	Brooks	Jesse	77	M	Mechanic		England	English	Canada, Hamilton, Ont.	Bro. John Brooks, 10th Avenue, Ont.	Mich Detroit	
2	Grassmuth	Alise	26	F	Domestic		"	"	Windsor, Ont.	Bro. Bert Grassmuth, 10th Avenue, Ont.	"	
3	Davis	Clara	38	F	"		"	"	Waltham, Ont.	Brother Edwin Davis, 12th Avenue, Ont.	Cross Bay	
4	Trefzer	Agnes Louis Adolphe	19	M	Electrician		Switzerland	German	England, London	Mother, Anna Trefzer, 12, Cours de Rive, Geneva, Switzerland	Detroit	
5	Bull	Thomas	26	M	Waiter		England	English	Canada, Toronto, Ont.	Brother Mrs Sarah Paige, Box 1145, Vancouver, B.C.	"	
6	Hampson	Harry	20	M	Cook		"	"	"	no relatives	"	
7	Hess	Bernie	21	M	Mechanic		Switzerland	Swiss	Canada, Toronto, Ont.	Mother, Helen Hess, 12th Avenue, Ont.	"	
8	Hess	Bernie	21	M	Mechanic		Switzerland	Swiss	Canada, Toronto, Ont.	Mother, Helen Hess, 12th Avenue, Ont.	"	
9	Jardif	Lucien	64	M	Miller		England	English	U.S.A., Devon, Cal.	Bro. Leo Jardif, 12th Avenue, Ont.	Mich Detroit	
10	Jenkins	Robert	20	M	Cook		Canada	English	Waltham, Ont.	Brother John Jenkins, 12th Avenue, Ont.	Mich Detroit	
11	White	James A.	30	M	"		Scotland	Scotch	Canada, Brockville, Ont.	Mother, Robert White, 12th Avenue, Ont.	"	
12	Lars	Francis R.	24	M	Baker		England	English	Canada, Toronto, Ont.	Mother, Louisa Lars, 12th Avenue, Ont.	Ill. Chicago	
13	Leland	Robert	2	M	"		"	"	Sandwich, Ont.	no relatives	Mich Detroit	
14	Herage	Leonard	18	M	Labourer		"	"	Waltham, Ont.	Father, James Herage, 12th Avenue, Ont.	"	
15	Dalton	Richard	24	M	Shepherd		"	"	Waltham, Ont.	Brother, Richard Dalton, 12th Avenue, Ont.	Manitoba, Neepawa	
16	Liles	Harry A.	27	M	Buchanan		"	"	St Thomas, Ont.	Father, Harry Liles, 323 Church St., Toronto, Ont.	Mich Detroit	
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

\*"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

+ 1/2

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Detroit Mich. , MONTH OF Aug. 21, 1911. Class "B"

11-2983

OVER

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes	No	If Yes									Country.	City or Town.					
1	self	20 <sup>00</sup> No					Friend Roman Olympe 70 Elizabeth St. Detroit Mich. No address					5 7	Reddy Bro	None	England	Staffordshire	Halifax	May 25 1911	Megantic	July 2	
2	"	6 <sup>00</sup> No					" " " "					5 3	" "	"	"	London	Montreal	May 13 1911	Laurentic	" 2	
3	"	2 <sup>00</sup> No					Friend Warner Belleter 970 Canfield Ave. Detroit Mich.					5 5	Blk. Blk. Br.	"	"	Yorkshire	Quebec	Aug 22 1911	Dominion	" 3	
4	"	100 <sup>00</sup> No					" " " "					5 9	Fair Brun Guy wears glasses	"	"	Switzerland	Geneva	Montreal	July 27 1911	Megantic	Aug 2
5	"	25 <sup>00</sup> No		Mar 26 1911	Detroit Mich 1911		" " " "					6 0	Reddy " Br.	"	"	England	Lancashire	"	"	"	
6	"	100 <sup>00</sup> No					" " " "					5 10	" " " "	"	"	"	London	"	"	"	
7	"	"					" " " "					"	" " " "	"	"	"	"	"	"	"	
8	"	"					" " " "					"	" " " "	"	"	"	"	"	"	"	
9	self	1000 <sup>00</sup> No		85-7	St. John's Nfld 1911		Ellen Gardy 28 St. John's Nfld					5 9	Reddy Br	"	"	Guernsey	St. Martin	Quebec	July 28 1911	Leontine	" 8
10	"	6 <sup>00</sup> No					" " " "					5 6	Blk. Blk. Br.	"	"	England	Devon	"	"	"	
11	"	40 <sup>00</sup> No					" " " "					5 7	Blk. Br	"	"	Scotland	Argyllshire	"	"	"	
12	"	20 <sup>00</sup> No					" " " "					5 0	Fair Brun Br	"	"	England	Staffordshire	"	"	"	
13	"	17 <sup>00</sup> No		5000	Detint Mich 1911		" " " "					5 8	" " " "	"	"	"	"	"	"	"	
14	"	15 <sup>00</sup> No					" " " "					5 6	Fair Red Br	"	"	"	"	"	"	"	
15	"	6 <sup>00</sup> No					" " " "					5 7	Reddy Br blue blind in left eye	"	"	"	"	"	"	"	
16	"	40 <sup>00</sup> No					" " " "					5 8	Fair Brun Blue nose	"	"	"	"	"	"	"	

1911

G. Oliver Frick  
Inspector in charge

CLASS B.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).**—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 3 (Sex).**—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

**Column 4 (Married or single).**—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 5 (Calling or occupation).**—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 6 (Able to read and write).**—Column 6 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 7 (Nationality).**—Column 7 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 8 (Race or people).**—The entry in column 8 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICANS.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6

11-2943

288

PER Donaldson

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to- Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether has been in Canada.	
	Family Name.	Given Name.								Yrs. Mos.	Country.		City or Town.	State.		City or Town.
1	<u>Hamilton</u>	<u>James</u>	<u>26</u>	<u>M</u>	<u>S</u>	<u>Laker</u>	<u>Yr</u>	<u>Scotland</u>	<u>Scotch</u>	<u>Canada</u>	<u>London</u>	<u>Arthur James Hamilton</u> <u>28, King St., N.Y.</u>	<u>Glasgow</u>	<u>Scot.</u>	<u>Mich Detroit</u>	
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

FF

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED BY A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Detroit Mich*, MONTH OF *August 24*, 1911

Class B

11-2963

[OVER.]

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any treaty, law, or executive order, or otherwise.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
				Yes	No	If Yes										Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes self	15 <sup>th</sup> ms	-	-	-	-	Boarding house 105 Milwaukee St. Detroit Mich	no	no	no	Good	no	5 6	Redd	Blue	Scotland	none	Scotland	Dunfermline	Aug 6	Saturnia	Aug. 19	1911		
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

*G. Oliver Frick*

CLASS B.

Inspector in charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).—**The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—**The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7

11-2943

889

PER *Miscellaneous* LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Whether has been in Canada.	
	Family Name.	Given Name.					Yrs.	Mos.			Read.	Write.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.		State.
1	<i>Piscanelli</i>	<i>Domato</i>	<i>77</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Auto</i>			<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Canada</i>	<i>Hamilton</i>	<i>Wife Loretta Piscanelli</i>	<i>570 St. John St. St. Catharines</i>	<i>Rich. Belmont</i>		<i>Yes</i>	
2	<i>Knowles</i>	<i>Donald</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Assembly</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>		<i>Toronto</i>	<i>Father William Knowles</i>	<i>57 Colindale Ave. Hampstead, London, Eng.</i>			<i>No</i>	
3	NOT USED																	
4	NOT USED																	
5	NOT USED																	
6	NOT USED																	
7	NOT USED																	
8	NOT USED																	
9	NOT USED																	
10	NOT USED																	
11	NOT USED																	
12	NOT USED																	
13	NOT USED																	
14	NOT USED																	
15	NOT USED																	
16	NOT USED																	
17	NOT USED																	
18	NOT USED																	
19	NOT USED																	
20	NOT USED																	
21	NOT USED																	
22	NOT USED																	
23	NOT USED																	
24	NOT USED																	
25	NOT USED																	
26	NOT USED																	
27	NOT USED																	
28	NOT USED																	
29	NOT USED																	
30	NOT USED																	

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

+15

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Detroit, Mich*, MONTH OF *August*, 1911 *Class "B"*

4-8063 (OVER)

No. on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29	30	31	32
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1		<i>Self</i>	<i>50</i>		<i>Yes</i>	<i>addres 200 Maybury Rd. Detroit</i>			<i>Good</i>			<i>5-8</i>	<i>Dark</i>		<i>Italy Caserta</i>	<i>St. John</i>	<i>1910</i>	<i>McKinnon</i>	<i>July 28</i>	
2						<i>addres 200 Maybury Rd. Detroit</i>			<i>Good</i>			<i>5-8</i>	<i>Dark</i>		<i>England Manchester</i>	<i>St. John</i>	<i>1911</i>	<i>McKinnon</i>	<i>July 31</i>	

*G. Oliver Frick*  
Inspector in Charge

CLASS B.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).**—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 3 (Sex).**—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

**Column 4 (Married or single).**—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 5 (Calling or occupation).**—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 6 (Able to read and write).**—Column 6 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 7 (Nationality).**—Column 7 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 8 (Race or people).**—The entry in column 8 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8

11-9943

200

PER *Royal*

LINE SS. CO.

PORT

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Yrs. Mos.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	State.

1	<i>Lismond</i>	<i>William</i>	30	M	<i>Single</i>	<i>Printer</i>		England	English	USA	<i>New York</i>	<i>Father Edward Lismond</i>	<i>USA Detroit Mich 8 Kipling St. Newport, Nova Scotia by Mich Detroit</i>		
2	<i>Waskins</i>	<i>Charles</i>	30	M	<i>Single</i>	<i>Butler</i>				Canada	<i>Leont</i>	<i>George Rankins</i>	<i>28 Blanche St. Cardiff S Wales</i>		
3	<i>Cooper</i>	<i>John R.</i>	38	M	<i>Single</i>	<i>Printer</i>				England	<i>Sale of Migh</i>	<i>Albert House York Rd. London, S.W. 11</i>	<i>London</i>		
4	<i>Myatt</i>	<i>William</i>	22	M	<i>Single</i>	<i>Laborer</i>				Canada	<i>Leont</i>	<i>relation</i>			

5 NOT USED  
6 NOT USED  
7 NOT USED  
8  
9 NOT USED  
10 NOT USED  
11  
12  
13  
14  
15  
16 NOT USED  
17 NOT USED  
18 NOT USED  
19  
20  
21 NOT USED  
22 NOT USED  
23 NOT USED  
24  
25  
26 NOT USED  
27 NOT USED  
28 NOT USED  
29 NOT USED

30 NOT USED  
NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

+K

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Detroit, Mich, MONTH OF August 27th, 1911

Class "B"

11-2663

OVER

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>When one person has paid for another person's passage, the name of the person for whom paid, and the name of the person paying, should be given.</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Date of last departure from U.S.	Ft.	Ins.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.
1	Yes	Self	50	No	1910	San Francisco, Cal.	no address	No	No	Good	No	57	in	Blue	None	Devonshire, England	Devonport	North	James 8th Cab	July 30	1911		
2	"	"	97	No	"	"	"	"	"	"	"	57	in	Blue	None	"	"	"	"	"	July 30	"	
3	"	"	100	No	"	"	"	"	"	"	"	56	in	Grey	None	Buckingham	"	"	"	"	"	30	"
4	"	"	26	No	1910	St. Louis, Mo.	no address	No	No	Good	No	57	in	Blue	None	Devonshire, England	Devonport	North	James 8th Cab	July 30	1911		
5	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
7	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
8	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
9	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
10	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
11	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
12	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
13	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
15	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
16	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
17	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
18	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
19	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
20	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
21	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
22	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
23	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
25	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
26	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
27	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
28	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
29	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
30	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
31	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
32	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
33	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	

G. Oliver Frick

CLASS B.

Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).**—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 3 (Sex).**—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

**Column 4 (Married or single).**—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).

**Column 5 (Calling or occupation).**—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 6 (Able to read and write).**—Column 6 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 7 (Nationality).**—Column 7 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 8 (Race or people).**—The entry in column 8 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 9 (Last permanent residence).**—The entries in column 9 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 10 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 10 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 11 (Final destination).**—The entry in column 11 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 12 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 12 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 13 (By whom was passage paid).**—The entry in column 13 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 14 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 14 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 15 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 15 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 16 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 16 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 17 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	* Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. *9.* PER *Uranium* LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether has been in Canada.
	Family Name.	Given Name.					Yrs.	Mos.			Read.	Write.		Country.	City or Town.	
1	<i>Deblower</i>	<i>Michelle</i>	<i>30</i>	<i>W</i>	<i>Single</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>		<i>Belgian</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Chatham</i>	<i>With Marie Deblower c/o N. Hamilton Belgium</i>	<i>Mich. Delant.</i>		<i>Yes</i>
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

+12

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Detroit, Mich*, MONTH OF *August 24*, 1911

*Class "B"*

11-2963

OVER

No. on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25-28				29-33															
													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.															
	Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled.		Height.		Color of—		Place of Birth.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.	
					Yes or No.		If Yes.				Yes or No.		Yes or No.		Ft. Ins.		Ft. Ins.		Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.		Landing.		Landing.		Name of SS.		Date of Examination.	
1	<i>Yes Self</i>		<i>Self</i>		<i>Yes</i>		<i>Yes Detroit Mich</i>		<i>Yes to join friend, 1000 1/2 Detroit Mich</i>		<i>No</i>		<i>No</i>		<i>5' 11"</i>		<i>Light Blue eyes</i>		<i>Light Blue eyes</i>		<i>Belgium</i>		<i>W. Lander</i>		<i>1911</i>		<i>Campanelli</i>		<i>July 25</i>			
2																																
3																																
4																																
5																																
6																																
7																																
8																																
9																																
10																																
11																																
12																																
13																																
14																																
15																																
16																																
17																																
18																																
19																																
20																																
21																																
22																																
23																																
24																																
25																																
26																																
27																																
28																																
29																																
30																																

*G. Oliver Frick*  
Inspector in charge

**CLASS B.**

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusynak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 10

11-1004

202

*Chatham Navigation Co.*

PORT OF Detroit Mich.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.		Whether Has been in Canada
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	

1	<i>Christiansen</i>	<i>Louis B.</i>	<i>30</i>	<i>7 M</i>	<i>Single</i>	<i>Yr</i>	<i>Yr</i>		<i>Belgium</i>	<i>Flemish</i>	<i>Can.</i>	<i>Chatham</i>	<i>in relations</i>	<i>High Detroit</i>	<i>Mich</i>	
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C. TAX

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug 24<sup>th</sup>, 1911

Class C-~~F~~Sasale

11-1594

[OVER.]

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? <small>(Whether when paid in cash or by bill of exchange, or by draft or other negotiable instrument, or by other means, and if by bill of exchange or draft, state the name of the bank or other person to whom payable, and the name of the holder of the bill or draft.)</small>	15 Whether in possession of \$50. and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		17 If Yes— Year or period of years.      Where?      Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 <small>Enter in plain or in cipher, or both, the name of any relative or friend, or of any other person, to whom the bill or draft is payable, and the name of the holder of the bill or draft, in the United States.</small>	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist. <small>Whether coming by means of any bill of exchange or draft, or other negotiable instrument, or by other means, in the United States.</small>	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled.	24 Nature, length of time, and cause.	25 Height.		26 Color of—		27 Place of Birth. Country.      City or Town.	28 Marks of Identification.	29 Supplemental Information Required by Naturalization Act Approved June 29, 1906.			30 Supplemental Information Required by Immigration Regulations.							
				Ft.	Ins.									Hair.	Eyes.	Seaport of Landing.	Date of Landing.			Name of SS.	Date of Examination.									
1	Self	Self	50	Yes	NY														Belgium					Brussels	Wsp.	30/11		Aug 16		
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

G. Oliver Frick

CLASS C. 141

Inspector in charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).**—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 3 (Sex).**—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

**Column 4 (Married or single).**—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 5 (Calling or occupation).**—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationery engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 6 (Can read and write).**—Column 6 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 7 (Natively).**—Column 7 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 8 (Race or people).**—The entry in column 8 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race; people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11

11-1594

293

Detroit & Windsor Ferry Co.

PORT OF Detroit Mich

No. on List	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.		Whether has Case
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Married or Single.	Read.			Write.	Country.	City or Town.	State.	
1	Yajkits	✓ Raja	36		M	Labourer	yo	yo	Hungary	Serbian	Canada	Windsor	Wife Mary Yajkits Lorain, Hungary.	Mich Detroit	
2	Mussbaumer	✓ Josua	20		M	Labourer			Switzerland	German	"	St Paul Ave	Father Chind Missbauer 28 Summit St. Chaux-de-Fonds, Switzerland	"	
3	Gray	✓ James	31		M	Master			Scotland	Scottish	"	Windsor Ont	Wife Eliza Gray, 20 Georgian St Windsor, Ont.	"	
4	De Coker	✓ Adolph	38		M	Labourer	no	no	Belgium	Flemish	"	Berlin	Wife, Aprouin De Coker Jozwosch, W. Flanders, Belgium	"	
5	Knowles	✓ Donald	27		M	Assembler	yo	yo	England	English	"	Toronto	Father, William Knowles 34 Cabot Rd, Crumpton, Manchester Eng.	"	
6	Martens	✓ Emil	41		M	Labourer			Belgium	Flemish	"	Chatham	Wife Marie De Bruin, Marleux Calmeel Kirk, W. Flanders, Belgium	Ill Moline	
7	Cattell	✓ Arthur	26		M	S	Plumber		England	English	"	Windsor	Father, William Cattell 79 Millside, Milliken, London W. Eng	Mich Detroit	
8	Augier	✓ Camille	21		M	Labourer			Belgium	Flemish	"	Chatham	Father Victor Augier, 12 New St Buseghem, W. Flanders	"	
9	Polay	✓ Josef	27		M	"			"	"	"	"	Wife Blanche Polay, 136 Franklin St. Brussels, Belgium	"	
10	Ettons	✓ Camille	27		M	"			"	"	"	"	Wife, Cella Ettons Kohnehem, W. Flanders, Belgium	"	
11	Sorenson	✓ Lena	29		F	S	Domestic		Denmark	Scandinavian	"	Maidstone	no relations	"	
12	Alvite	✓ Gabriella	40		M	M	Painter		Italy	N. Italian	"	Windsor	Wife, Rosegonda Alvite Carpineti, N. Italy	"	
13	Redmile	✓ John	32		M	Bookbinder			England	English	"	"	Wife Nellie Redmile 28 Belgrave St. Luton, Bedfordshire, Eng.	"	
14	Veronstrate (Veronstrate)	✓ Gustaf	22		M	Labourer			Belgium	Flemish	"	Chatham	Wife, Suzanne Veronstrate Dany, W. Flanders, Belgium	"	
15	Deleante	✓ Cecile	24		M	Waiter			India	of Black	"	Sandwich	no relations	British Windsor	
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

+ 12

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24, 1911

Class C - Taxable

11-1094

(OVER)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?									Date of last departure from U. S.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Yes	self	30	Yes	1911	July	Boarding House, 50 City St, Detroit, Mich	No	No	Good	no	5 1/2	Dark	Blk	Irish	England	London	N.Y.	May 1911	Am. Line	July 20	
2	"	"	25	"	"	1911	753 River St, Detroit	"	"	"	"	5 7	Fair	Blk	Irish	Scotland	L. Chevre de Fank	N.Y.	1911	Washington	"	26
3	"	"	200	"	"	1911	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Scotland	Glasgow	N.Y.	1911	Lusitania	"	29
4	"	"	185	"	"	1911	Friend, Aladore Nellik, 1911	"	"	"	✓	5 6	Red	Blk	Irish	Belgium	Brussels	N.Y.	1911	Brookland	"	30
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	England	Manchester	N.Y.	1911	"	"	31
6	self	130	Yes	1911	all	1911	106 Fourth Ave, Montreal, Ill	"	"	Good	"	5 8 1/2	Red	Gray	Irish	Belgium	W. Flanders	N.Y.	Jan 30 1911	Clyde	Aug 1	
7	"	20	"	"	"	1911	Boarding House, 69 Beaubien St, Detroit	"	"	"	"	5 8	Dark	Blk	Irish	England	London	Palland	1911	Fortuna	"	2
8	"	32	"	"	"	1911	69 Dubois St, Detroit Mich	"	"	"	"	5 8	Red	Blk	Irish	Belgium	Brussels	N.Y.	1911	Lapland	"	2
9	"	38	"	"	"	1911	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	Brussels	"	1911	Antwerp	"	2
10	"	180	"	"	"	1911	Friend, Esther De Beunne, 1911	"	"	"	"	5 4	Red	Blk	Irish	"	W. Flanders	N.Y.	1911	Lapland	"	4
11	"	44	"	"	"	1911	Bro. Mrs. J. J. Jansen, 1911	"	"	"	"	5 6 1/2	Fair	Blk	Irish	Denmark	Copenhagen	N.Y.	1911	C. F. F. F.	"	6
12	"	25	Yes	1911	"	"	no address	"	"	"	"	5 7 1/2	Dark	Blk	Irish	Italy	Carpinone	N.Y.	1911	Carinone	"	6
13	"	50	Yes	1911	"	"	"	"	"	"	"	6 2 1/2	Red	Blk	Irish	England	W. Flanders	N.Y.	1911	Wilmington	"	13
14	"	20	"	"	"	1911	52 Beaubien St, Detroit Mich	"	"	"	"	5 7	Fair	Blk	Irish	Belgium	W. Flanders	"	1911	Antwerp	"	14
15	"	30	"	"	"	1911	"	"	"	"	"	5 8	Dark	Blk	Irish	India	Jamaica	N.Y.	1911	Allegheny	"	21

G. Oliver Frick

CLASS C. TAX

Inspector in charge

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rus' late).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 12

11-1594

294  
*Handwritten signature*

PORT OF Detroit, Mich.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Whether has been in Canada.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.				
1	<i>Eckhard</i>	<i>Hendrik C.</i>	<i>22</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Mechanic</i>	<i>Speaks</i>	<i>Understands</i>	<i>Dutch</i>		<i>Canada</i>	<i>Winton</i>	<i>73 Kattenburgerhale, Amsterdam, Holland</i>	<i>Mich.</i>	<i>Kalamazoo</i>			
2	NOT USED																	
3	NOT USED																	
4	NOT USED																	
5	NOT USED																	
6	NOT USED																	
7	NOT USED																	
8	NOT USED																	
9	NOT USED																	
10	NOT USED																	
11	NOT USED																	
12	NOT USED																	
13	NOT USED																	
14	NOT USED																	
15	NOT USED																	
16	NOT USED																	
17	NOT USED																	
18	NOT USED																	
19	NOT USED																	
20	NOT USED																	
21	NOT USED																	
22	NOT USED																	
23	NOT USED																	
24	NOT USED																	
25	NOT USED																	
26	NOT USED																	
27	NOT USED																	
28	NOT USED																	
29	NOT USED																	
30	NOT USED																	

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS G. 71

108

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug, 1911

*C. Japalic*

11-1594

(OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by the passenger, whether paid by any other party, or by any company, firm, society, association, or agent.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.	Hair.		Eyes.	Country.				
1	No	Self	Yes	Yes	1891	1891	1891	1891	1891	1891	Good	No	5	11	Light Blue	None	W. Holland	W. Holland	NY	1911	Hoodam	Aug 22
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

*G. O. Conrick*  
Inspector in charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).**—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 3 (Sex).**—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

**Column 4 (Married or single).**—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).

**Column 5 (Calling or occupation).**—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, tool polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people assigned in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give, in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusynian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 13

11-1594

<sup>205</sup>  
*Michigan Central Railway*

PORT OF *Detroit Mich*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.		Whether he has been in Canada.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.	

1	<i>Labaere</i>	<i>Richard</i>	<i>35</i>	<i>7m</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Y.</i>	<i>Belgium</i>	<i>Flemish</i>	<i>Canada</i>	<i>Silbury</i>	<i>With Marie Labaere</i>	<i>Culhert St London</i>	<i>Belgium</i>	<i>Mich</i>	<i>St. Clair</i>	<i>Mich</i>	<i>no relations</i>
2	<i>Labaere</i>	<i>Louis</i>	<i>27</i>	<i>3</i>	<i>M</i>													

3 NOT USED

4 NOT USED

5 NOT USED

6 NOT USED

7 NOT USED

8 NOT USED

9 NOT USED

10 NOT USED

11 NOT USED

12 NOT USED

13 NOT USED

14 NOT USED

15 NOT USED

16 NOT USED

17 NOT USED

18 NOT USED

19 NOT USED

20 NOT USED

21 NOT USED

22 NOT USED

23 NOT USED

24 NOT USED

25 NOT USED

26 NOT USED

27 NOT USED

28 NOT USED

29 NOT USED

30 NOT USED

NOT USED

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

+ 10

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1911

Class "C" Travelers

11-1094  
(OVER.)

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether allowed, whether paid by, whether granted, etc., under any special law, order, or agreement.)</small>	Whether in possession of \$50 and, if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?									Country.	City or Town.					
1	Yes self	200 <sup>00</sup>	4	Yes	May 29	Boarding House					57	Red	Blue	None	Belgium	Antwerp	Antwerp	1911	Vaderland	Aug. 9	
2	"	140 <sup>00</sup>	"	"	"	"	"	"	"	"	56	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

C. A. G. G. A. J. Fick  
Inspector in charge

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 4

11-1094

296

Walkerville & Detroit Ferry Co.

PORT OF Detroit Mich

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.		Whether has been in Canada.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.	
1	Martinez	Martin	44	7	M.	Librarian	m	m	Austrian	Slovak	Canada Walkerville	Wife Dominika Matyasz	Austria Mich	Illinois	m
2	Guzdek	Rudziej	49	"	"	"	y	y	Polish	"	"	Wife Maria Rudziej	Austria	Illinois	m
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

9-0

+1

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CARIBBEAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 191*1*

*E. Jaxable*

11-1594

COVER

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?									Country.	City or Town.					
1	Yes	<i>Self</i>	<i>30<sup>00</sup></i>	<i>Yes</i>	<i>1904</i>	<i>Deland</i>	<i>Franklin St. Detroit Mich</i>			<i>Good</i>	<i>5 9</i>	<i>Dark Blue</i>	<i>None</i>	<i>Austria</i>	<i>Prague</i>	<i>7-4</i>	<i>Nov 1910</i>	<i>Auton</i>	<i>July 30</i>		
2	"	"	<i>10<sup>00</sup></i>	<i>Yes</i>	<i>1911</i>	<i>"</i>	<i>Jefferson St. Detroit</i>			<i>"</i>	<i>5 4</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Madison N.Y.</i>	<i>7-4</i>	<i>Aug 5 1910</i>	<i>Auton</i>	<i>July 31</i>		
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

*G. Oliver Trick*  
Inspector in charge

CLASS C. 741



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 27.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 15

11-1584

297

PORT OF Detroit, Mich

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether has been in Canada.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.		
1	Kazhanowski	Szando	30	M	M	Labourer	Yes	Yes	Hungary	Serbian	Canada	Missouri	Wife: Yoba Kazhanowski, Bldg. Bodis, Mich. Hungary	Mich	Detroit		
2	Noonan	Mellie	35	F	S	Domestic			Ireland	Irish		Peunusack	no relation	"	"		
3	Cavalona	Francesca	22	F	M	Labourer	No	No	Italy	Italian		Sauillon	"	"	"		
4	Bansussan	Salvator	38	M	M	Cook			Turkey	Hebrew		Montreal	"	"	Ills	Chicago	
5	Nellis	August	32	M	M	Labourer	Yes	Yes	Belgium	Flemish	USA	Delimit, Mich	no relations	Mich	Detroit		
6	Bowling	James H	24	M	M	Mechanic			England	English	Canada	London, Ont	Wife: Ethel Cowling, George Rd. 174 Agnes, Cornwall, Ont.	"	"	"	
7	Rogers	Thomas	47	M	M	Coal Miner			Wales	Welsh	USA	Cruller, Ill	no relations	Ills	Cruller		
8	Santatter	David	25	M	S	Carpenter			England	Scotch	Canada	Larout	Wife: James Garri, 558 King St W Toronto, Ont	"	Chicago		
9	Lacours	Julius	36	M	M	Labourer			Belgium	Flemish	"	Combr	Wife: Josephine Lacours, 177 Hauders, Belg	Mich	Detroit		
10	DeCutte	Felix	46	M	S	"	No	No	"	"	"	Chatham	no relations	Ills	La Salle		
11	Sucotiza	Zavachin	46	M	M	"			Hungary	Hungarian	Left USA at Detroit	Wife: Yuba Sucotiza, 174 Agnes, Cornwall, Ont	Mich	Detroit			
12	Popa	George	37	M	M	"	Yes	Yes	Roumania	"	USA	Detroit	no relations	"	"		
13	Tommas	John	26	M	S	"	No	No	"	"	Canada	Inwood	"	"	"		
14	Mirasot	George	42	M	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"		
15	Hyzelink	Cyril	34	M	M	"			Belgium	Flemish	"	Chatham	"	"	"		
16	DeKeyser	August	24	M	S	"			"	"	"	"	no relations	"	"		
17	DeCoch	August	26	M	M	"			"	"	"	"	"	"	"		
18	Allee	Julius	31	M	M	"	No	No	"	"	"	"	"	"	Ills	St. Charles	
19	Tonti	Antonio	20	M	S	"			Italy	Italian	"	Larout	Brother: Simpson Tonti, 32 Dundas St. Toronto, Ont.	"	Detroit		
20	Boffey	James J	23	M	S	"			Ireland	Irish	"	Waterfall	proprietor	"	"		
21	Shukko	James	27	M	S	"			Ireland	Irish	"	Larout	Wife: David Shukko, 174 Agnes, Cornwall, Ont	"	"		
22	Labaere	"	40	M	M	Labourer			Belgium	Flemish	"	Silbury	Wife: Peter Labaere, 177 Hauders, Belg	Mich	St. Charles		
23	Regan	Frank	31	M	S	"	No	No	Ireland	Irish	"	St. Marys	Wife: Mary Ann Regan, 174 Agnes, Cornwall, Ont	"	Detroit		
24	Allee	Cyrille	27	M	S	Labourer	Yes	Yes	Belgium	Flemish	"	Leauville, Ont	Sister: Florina Allee, 174 Agnes, Cornwall, Ont	"	"		
25	Bellotti	Pietro	27	M	S	Ironworker			Italy	Italian	"	Ambler, Mich	Wife: Peter Bellotti, 177 Hauders, Belg	"	"		
26	Martinelli	Lodovico	38	M	M	"			"	"	"	"	Wife: Margaretta Martinelli, Belluno, Italy	"	"		
27	Huber	Andreas	23	M	S	Blacksmith			Austria	German	"	Willand	no relations	"	"		
28	Loze	Victor	24	M	M	Labourer			Belgium	Flemish	"	Stannette, Mich	"	"	"		
29	Ulvary	Wenceslay	24	M	S	Labourer			Austria	Polish	"	Willand	Father: Frank Ulvary - Norway, Fargo - Minn, another	"	"		
30	Bigman	Sophia	20	F	M	Labourer			Russia	Hebrew	"	Windsor	Sister: Mrs. Sarah Crickman, 197 Mercer St - Windsor, Ont.	"	"		

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 20, 1911

C-Non-Taxable

31-1504

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Where?				Ft. Ins.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.			1911	
1	Yes	Self	8.00	90	no			Good	57	Red	Blue	Hungary	Maty, Buda	June 20	1910	Columbia	July 25
2	"	"	25.00	1911	no			"	5	Red	Blue	Ireland	Galway	Nov	1906	unknown	" 26
3	"	"	10.00	1908	no			"	5	Red	Blue	Italy	San Remo	Apr 11	1908	St. John	" 28
4	"	"	3.00	1901	no			"	5	Red	Blue	Turkey	Dalonia	Apr 10	1907	Patricia	" 28
5	"	"	2.00	1906	no			"	57	Red	Blue	Belgium	W. H. Leuven	May	1906	Woodland	" 29
6	"	"	25.00	1901	no			"	5	Red	Blue	England	Cornwall	Nov 25	1909	unknown	" 29
7	"	"	10.00	1901	no			"	57	Red	Blue	Wales	Northwell	June 23	1908	Spain	" 31
8	"	"	14.00	1908	no			"	56	Red	Blue	England	London	Apr 11	1908	Baltic	Aug 1
9	"	"	25.00	1909	no			"	57	Red	Blue	Belgium	W. H. Leuven	Apr 17	1907	Vaderland	" 2
10	"	"	12.00	1907	no			"	59	Dark	Blue	"	"	May	1907	Spain	" 4
11	"	"	36.00	1901	no			"	56	"	"	Hungary	Bashce	Mar	1909	unknown	" 4
12	"	"	65.00	1901	no			"	56	"	"	"	Banthal	Aug 25	1901	"	" 4
13	"	"	50.00	1901	no			"	57	Red	Blue	"	Sanuscha	Aug 15	1907	"	" 4
14	"	"	40.00	1901	no			"	53 1/2	"	Blue	"	London	Apr 19	1907	Ravonia	" 4
15	"	"	8.00	1901	no			"	5	Red	Blue	Belgium	W. H. Leuven	May	1907	Vaderland	" 7
16	"	"	8.00	1911	no			"	58	"	"	"	W. H. Leuven	May	1907	"	" 7
17	"	"	11.00	1907	no			"	58	Red	Blue	"	W. H. Leuven	Apr 17	1907	"	" 7
18	"	"	6.00	1901	no			"	55	Red	Blue	"	W. H. Leuven	May 25	1906	Woodland	" 5
19	"	"	70.00	1901	no			"	5	Red	Blue	Italy	Messina	July	1908	Spain	" 5
20	"	"	6.00	1901	no			"	59	Red	Blue	Ireland	Roscommon	July	1907	Spain	" 7
21	"	"	6.00	1901	no			"	56	"	"	Finland	Nebay	Apr 11	1910	James	" 8
22	"	"	2.00	1901	no			"	58	"	"	Belgium	W. H. Leuven	May 4	1910	Finland	" 9
23	PROFESSIONAL BEGGAR	"	5.00	1901	no			"	58	"	"	Ireland	Archer	July	1907	Caledonia	" 10
24	"	"	50.00	1901	no			"	57	"	"	Belgium	W. H. Leuven	Apr 11	1910	Vaderland	" 12
25	"	"	20.00	1901	no			"	54	Red	Blue	Italy	Remadio	May	1910	Philippa	" 15
26	"	"	100.00	1901	no			"	52	Red	Blue	"	"	May	1910	La Prairie	" 15
27	"	"	5.00	1901	no			"	58	Red	Blue	Austria	Badagoy	May	1909	C.P.S.S.	" 17
28	"	"	11.00	1907	no			"	57	Red	Blue	Belgium	Lichtwille	Apr 11	1907	Woodland	" 18
29	"	"	8.00	1901	no			"	57	Red	Blue	Austria	Galecia	Apr 14	1906	Glasgow	" 22
30	"	"	40.00	1901	no			"	55	Red	Blue	Russia	Kishinoff	Apr	1908	unknown	" 23

G. Oliver Frick

CLASS C. NON-TAX Inspector in charge

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).**—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 3 (Sex).**—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

**Column 4 (Married or single).**—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

**Column 5 (Calling or occupation).**—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 6 (Able to read and write).**—Column 6 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 7 (Nationality).**—Column 7 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 8 (Race or people).**—The entry in column 8 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 9 (Last permanent residence).**—The entries in column 9 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 10 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 10 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 11 (Final destination).**—The entry in column 11 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 12 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 12 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 13 (By whom was passage paid).**—The entry in column 13 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 14 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 14 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 15 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 15 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 16 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 16 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 17 to 22.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russock).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hezegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 16

11-1594

208

PORT OF Detroit, Mich.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State. City or Town.	Whether has be Canadi
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.				
1	Stajestic	Alava	28	m	M	Laborer	yes	yes	Hungary	Serbian	Canada	Belleville	Wife Marie Stajestic Bukinje - Szabnia, Hungary.	Mich Detroit	No	
2	Rick	Albert	32	m	S	Tailor	"	"	Germany	German	"	Windsor	Father Andreas Rick 23 Fomdt St. Strasbourg, Ger.	"	"	
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6																
7																
8																
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12																
13																
14																
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18																
19																
20																
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24																
25																
26																
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

+L

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 24<sup>th</sup>* 1911

*Class C - Non Taxable*

11-1564

OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether same paid by owner, charterer, or other person, firm, association, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.						Where?	Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.				
1	Yes Self	19	Yes	1909	Philadelphia, Pa.	Branca Bevanov- 670 Franklin St. Detroit Mich	No	No	No	Good	5	6	Br.	Blue	None	Hungary	Savonia			1908	August 24
2	" "	315	Yes	1908	New York City	Rooming House. 570 Wood Avenue Detroit Mich	"	"	"	"	5	9 1/2	Br.	Br.	Scar red eye brows	Germany	Strasbourg			1908	Dec 24

( 9 11 )

*G. Oliver Frick*

CLASS C. NON-TAX

Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 2 (Age).—*The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 3 (Sex).—*The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

*Column 4 (Married or single).—*The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 5 (Calling or occupation).—*The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 6 (Able to read and write).—*Column 6 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 7 (Nationality).—*Column 7 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 8 (Race or people).—*The entry in column 8 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### COLORED.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 27.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 17

11-1594

299  
Canadian Pacific R.R.

PORT OF Detroit Mich.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether has been in Canada
	Family Name.	Given Name.								Yrs.	Mos.		Country.	City or Town.	
1	Jamfather,	David	25	M.	Single	Carpenter		England	Scotch	Canada	Toronto	Father James Jamfather #538 King St. West. Toronto, Ont. Can.	Ill.	Chicago	
2	Bopall	Alfred G.	21	"	"	Labourer		"	English	"	"	Bro. Mrs Bopall, #30 Alton Ave, Toronto, Ont.	Mich.	Detroit	
3	Mananan	August	24	F.	"	Tailor		Finland	Finnish	"	"	no relative	Ill.	Chicago	
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7															
8															
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12															
13															
14															
15															
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19															
20															
21															
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25															
26															
27															
28															
29	NOT USED														
30	NOT USED														

DEBARRED

\*† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 24<sup>th</sup>*, 1911

*Class "C"*

11-1594

(OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.
1	Yes	Self	14 <sup>00</sup>	San Francisco	1908	Ill	Friend Mrs. Freighton, 281 Jackson Blvd. Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5 6	Brown	Blue	Marks right hand	England	Whitehaven	Quebec	June 25-1909	Crisian	Aug. 1. 1911
2	"	"	43-	No	-	-	No address	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Brown	None	"	England	Halifax	April 1910	Hesperian	" 8
3	"	D. C. D.	11 <sup>15</sup>	No	-	-	Friend John White 829 7 <sup>th</sup> St. Chicago Ill	"	"	"	"	✓	"	5 1/2	Fair	Blue	"	Ireland	Waterloo	Unknown	1910	Unknown	" 11

*G. Oliver Frick*  
Inspector in charge

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scottish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 18

11-1594

300

*Detroit & Windsor Ferry Co.*

PORT OF Detroit, Mich.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Whether has been in Canada.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	State.	City or Town.		
1	<i>Lemby</i>	<i>Levock Abraham</i>	22	M	S	Merchant	yes	yes	Russia	Hebrew	USA	Detroit Mich	<i>Father Samuel Perogole</i>	<i>Lawrenskoye, Nalin, Russia</i>	Mich	Detroit			
2	<i>MacFarlane</i>	<i>Leah</i>	21	F	S	nurse	"	"	Scotland	Scotch	U.S.A.	Detroit Mich	<i>Father Hugh MacFarlane</i>	<i>88 Assiniboia St Windsor, Ont.</i>	"	"			
3	NOT USED																		
4	NOT USED																		
5	NOT USED																		
6	NOT USED																		
7	NOT USED																		
8	NOT USED																		
9	NOT USED																		
10	NOT USED																		
11	NOT USED																		
12	NOT USED																		
13	NOT USED																		
14	NOT USED																		
15	NOT USED																		
16	NOT USED																		
17	NOT USED																		
18	NOT USED																		
19	NOT USED																		
20	NOT USED																		
21	NOT USED																		
22	NOT USED																		
23	NOT USED																		
24	NOT USED																		
25	NOT USED																		
26	NOT USED																		
27	NOT USED																		
28	NOT USED																		
29	NOT USED																		
30	NOT USED																		

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 24th*, 1911

*Class CC*

11-1594

(OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid for in own possession, whether paid for by another person, or by any company, firm, association, or government.)</small>	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any contract, agreement, or other arrangement, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?											Country.	City or Town.				
1	yes	self	68	1909	Detroit	Mich	1465 Second St. Detroit Mich				Good	24	5 4	Red	Blue	none	Russia	Wladimir	Montreal	Aug 23 1909	Montreal	Aug. 10
2	"	"	60	1909	Detroit	Mich	1465 Second St. Detroit Mich				Good	24	5 3	Red	Blue	none	Scotland	Glasgow	Montreal	1909	Montreal	Aug. 19

CLASS CC.

*G. Oliver Frick*  
Inspector in charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 22.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

10,129

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 19

11-1594

301

Walker & Detroit Ferry Co

PORT OF Detroit, Mich

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.		Whether has been in Canada			
	Family Name.	Given Name.								Yrs. Mos.	Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		State.	City or Town.	
1	✓	Abiszolo	Anton	20	M	S	Liban	yp	yp	Russia	Lithuanian	Canada	Walkerville	no relations	Mich	Detroit	N
2	✓	Zmula	Jan	27	M	S				Austria	Polish			Wife, Franciszek Zmula Osak, Biele, Austria			
3	✓	Hankus	Jan	60	M									Wife Anna Hankus Osak, Biele, Austria			
4	✓	Pow	Andis	52	M									Wife, Magdalena Pow Osak, Biele, Austria			
5	✓	Tragig	Franciszek	33	M		yp	yp						Wife, Marianna Nagus Osak as above			
6	✓	Lawzalik	Jan	33	M									Wife, Franciszka Marozalik Glimpovic, Makowice, Austria			
7	✓	Pillot	Gaye (D...)	28	M	M				Hungary	Slovak		Windsor	Wife, Mary Pillot Kantat, Mezze, Hungary	Hungary	Toronto	X
8		NOT USED															
9		NOT USED															
10		NOT USED															
11																	
12																	
13		NOT USED															
14		NOT USED															
15		NOT USED															
16																	
17																	
18																	
19		NOT USED															
20		NOT USED															
21		NOT USED															
22																	
23																	
24																	
25		NOT USED															
26		NOT USED															
27		NOT USED															
28																	
29																	
30																	

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVES AT A CANADIAN COAST PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MARKED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 191*1*

*Class CC*

11-1594

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming for reasons of any kind, except as provided for in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years. Where?										Country.	City or Town.					
1	Yes	Self	50	Yes	1909	Boarding House 308 W. 11th St. Detroit Mich					5' 8"	Brown			Russia	Milva	N.Y.	April	1909	Am. Soc.	July 31
2	"	"	20	"	"	308 W. 11th St. Detroit Mich					5' 6"	Fair	Blue		Austria	Beich	N.Y.	April	1909	Am. Soc.	July 31
3	"	"	10	"	"	address unknown					5' 5 1/2"	Brown			"	Kory	N.Y.	Sept	1909	Am. Soc.	July 31
4	"	"	10	"	"	address unknown					5' 2"	Brown			"	Beich	N.Y.	Aug	1909	Am. Soc.	July 31
5	"	"	10	"	"	address unknown					5' 5"	Dark	Brown		"	Milva	N.Y.	Sept	1909	Am. Soc.	July 31
6	"	"	11	"	"	address unknown					5' 5"	Fair	Blue		"	Milva	N.Y.	Sept	1909	Am. Soc.	July 31
7	"	"	40	Yes	1911	Johnston Pa					5' 6 3/4"	Brown	Blue	Scars on right eye	Hungary	Torontal	N.Y.	Sept	1908	Am. Soc.	Aug. 24

CLAS CC. *G. Oliver Frick*  
Inspector in charge

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 22.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 21

11-1594

302

PORT OF Detroit, Mich.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		When has Can.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Schimmelfennig	German	44	M M	Minister of Hospital	yes	yes	Germany	German	Canada	High Falls Ont	no relatives	Ills	Roselle		
2	Schimmelfennig	Louisa	29	F	Housewife			"	"	"	"	"	"	"	"	
3	Verhulst	Julienne	41	F M	Housewife			Belgium	Flemish	"	Chatham	"	"	Mich	Detroit	"
4	Verhulst	Gilia	6	F S	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	Montesano	Antonie	23	M S	Laborer	yes	yes	Italy	S. Italian	"	Kenilworth	"	"	"	Detroit	"
6	Liberatto	Bladonia	45	M M				"	S	"	"	"	"	"	"	
7	Chillett	Esco	22	S				"	S	"	"	"	"	"	"	
8	Barocchio	Nicola	27	M				"	S	"	"	"	"	"	"	
9	Lismond	Rocco	20	S				"	S	"	"	"	"	"	"	
10	Maignani	Miccio	20	"				"	S	"	"	"	"	"	"	
11	Mouchinello	Litario	33	M				"	S	"	"	"	"	"	"	
12	Mouchinello	Donato	39	M				"	S	"	"	"	"	"	"	
13	Lismond	Antonie	22	M M				"	S	"	"	"	"	"	"	
14	Mastrodevaso	Antonie	22	S				"	S	"	"	"	"	"	"	
15	Lopez	Maria	20	"				Russia	Hebrew	"	London, Ont	Father, Samuel Lopez, 180 Chestnut St. London, Ont	"	"	"	
16	Kowalski	John	31	M	Laborer	yes	yes	"	Polish	"	Windsor	Mother, Annie Kowalski, Anstotnka, Plosh, Russia	"	"	"	
17	Kowalski	Annie	35	F		no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	
18	Ohloblin	Dimitri	24	M S		yes	yes	"	Russian	"	Arrowshead, B. C.	Father, Jehor Ohloblin, Belovigi, Czernehou, Russia	"	"	"	
19	Kuprikow	Dimitri	39	M				"	"	"	"	Wife, Katarina Kuprikow, Siles, Nihilkoie, Riga, Russia	"	"	"	
20	Mirsensfeld	Hirsch	39	M	Merchant			Austria	Hebrew	"	Windsor	Father - Haim S. Wirsensfeld - Larnobrigg - Galicia, Aus	"	"	yes	
21	Mirsensfeld	Miriam	33	F M	Housewife			"	"	"	"	Brother, W. Wirsensfeld - Radonitz - Galicia, Aus.	"	"	no	
22	Mirsensfeld	Isadore	11	M S	none			"	"	"	"	Uncle - Same as above.	"	"	"	
23	Mirsensfeld	Dora	9	F S				"	"	"	"	"	"	"	"	
24	Mirsensfeld	Miriam	7	M S		no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	
25	Benson	Benjamin	26	"	Tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	"	Toronto	Father, Benjamin Benson, 181 St. Patrick St. - Tamb. Ont.	Ills	Chicago	yes	
26	Chorani	Victor	20	"	Laborer			Italy	Italy	"	"	no relatives	Mich	Detroit	no	
27	DEBARRED DEBARRED	Jan Parys	38	M M		no	no	Belgium	Flemish	"	Ringold	Father, St. Jan Parys, Allex, E. Flanders, Belgium	"	"	"	
28	DEBARRED	Jan Parys	26	F		yes	yes	"	"	"	"	Father, Harry Moss, Pussar, E. Flanders, Belgium	"	"	"	
29	DEBARRED	Sharbat	9	M S		no	no	Syria	Syrian	"	Tilbury	Brother, Farnus Michael, Tilbury, E. Ont. Can.	"	"	"	
30	DEBARRED	Solberg	25	M S	Baker	yes	yes	Russia	Hebrew	"	Montreal	No Relatives	"	"	"	

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24, 1911

Class D

11-1594

(OVER.)

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for on passage, whether paid by any other person, or by the passenger himself, or by the government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement, or contract, or otherwise, to perform any service in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?										Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	190	Yes	1902	Albion, N.Y.	Ellen law Gusten Voghtman	No	No	No	Good	No	5 6	Red	Blue	Germany	Prussia	Sept 1902	Bremen	July 27	
2	Yes	Husband	-	Yes	1885	St. Louis, Mo.	Roselle	No	No	No	Good	No	5 5	Brn	Blue	"	"	1885	Unknown	"	27
3	Yes	Husband	21	Yes	1908	Trans. N. York	Scott St Detroit Mich	No	No	No	Good	No	5 1	Br. Br.	Blue	Belgium	Hendot	Sept 14 1908	Gilland	"	27
4	Yes	Father	100	Yes	1908	Trans. N. York	Father - redwood Verhulst	No	No	No	Good	No	-	Br.	Blue	"	"	Sept 14 1908	Gilland	"	27
5	Yes	Self	100	Yes	1909	Mass	no address	No	No	No	Good	No	5	Dark	Brn	Italy	St. John	1909	Prussia	"	28
6	Yes	Self	200	No	-	-	-	No	No	No	Good	No	5 3	Dark	Brn	"	"	1918	Montgomery	"	28
7	Yes	Self	90	Yes	1909	71.9	-	No	No	No	Good	No	5 3	Dark	Brn	"	"	1907	Albion	"	28
8	Yes	Self	50	Yes	1908	71.9	-	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Brn	"	"	1908	St George	"	28
9	Yes	Self	50	Yes	1909	Brook. Mass	-	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Brn	"	"	1908	"	"	28
10	Yes	Self	30	Yes	1910	71.9	-	No	No	No	Good	No	5 3	Dark	Brn	"	"	1910	Barbarossa	"	28
11	Yes	Self	20	Yes	1905	71.9	-	No	No	No	Good	No	5 3	Dark	Brn	"	"	1904	Mannul	"	28
12	Yes	Self	70	Yes	1908	71.9	-	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Brn	"	"	1908	Prussia	"	28
13	Yes	Self	50	Yes	1909	71.9	-	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Brn	"	"	1908	St George	"	28
14	Yes	Self	10	No	-	-	-	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Brn	"	"	1906	St John	"	28
15	Yes	Self	10	Yes	1904	71.9	-	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Brn	Russia	Rodomeki	July 1909	Unknown	"	29
16	Yes	Self	10	Yes	1908	Pa.	Rentel Home	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Brn	"	"	1904	Prussia	"	31
17	Yes	Husband	17	Yes	1908	Pa.	Delant Wash	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Brn	"	"	1903	Poland	"	31
18	Yes	Self	400	Yes	1910	71.9	-	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Dark	Brn	Russia	Renechov	Nov 1909	Columbia	"	1
19	Yes	Self	500	Yes	1909	Pa.	no address	No	No	No	Good	No	5 10 1/2	Dark	Brn	"	"	1909	Unknown	"	1
20	Yes	Self	100	Yes	1908	71.9	-	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Brn	Austria	Gabien	Feb 1904	Unknown	"	2
21	Yes	Husband	-	Yes	1908	71.9	-	No	No	No	Good	No	5	Dark	Brn	"	"	1905	"	"	2
22	Yes	Father	-	Yes	1908	71.9	-	No	No	No	Good	No	-	Dark	Brn	"	"	1905	"	"	2
23	Yes	Self	-	Yes	1908	71.9	-	No	No	No	Good	No	-	Dark	Brn	"	"	1905	"	"	2
24	Yes	Self	-	Yes	1908	71.9	-	No	No	No	Good	No	-	Dark	Brn	"	"	1908	"	"	2
25	Yes	Self	20	Yes	1908	71.9	-	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Brn	Russia	Kieff	1901	Unknown	"	5
26	Yes	Self	70	Yes	1904	71.9	-	No	No	No	Good	No	5 6 1/2	Dark	Brn	Italy	Boad	1904	Virginia	"	5
27	Yes	Procuree	269	Yes	1907	71.9	-	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Brn	Belgium	W. Janssens	1907	Yadland	"	11
28	Yes	Criminal	-	Yes	1907	71.9	-	No	No	No	Good	No	5 9	Dark	Brn	"	"	1907	Unknown	"	11
29	Yes	Self	40	Yes	1907	71.9	-	No	No	No	Good	No	5 11	Dark	Brn	Syria	Talaboun	1907	Unknown	"	17
30	Yes	L. P. C.	None	No	-	-	-	No	No	No	Good	No	5 5 3/4	Dark	Brn	Russia	Warsaw	1906	Demra	"	22

G. Oliver Frick  
Inspector in charge

CLASS D.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 22.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Romanian.                                     |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Ruscian).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 21 11-1594

303

PORT OF Detroit, Mich

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—  |       | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |          | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |        | Whether has been in Canada. |
|--------------|---------------|-------------|------|------|--------------------|------------------------|-----------|-------|--|-------------------|---------------------------|----------|---|--------------------|--------|-----------------------------|
|              | Family Name.  | Given Name. |      |      |                    |                        | Yrs. Mos. | Read. |  |                   | Write.                    | Country. |   | City or Town.      | State. |                             |
| 1            | Buras         | Union       | 29   | M.   | M                  | Cook                   | Yes       | Yes   | Hungary  | Romanian          | Canada                    | Montreal | no relatives  | Mich               | Detrot | no                          |
| 2            | Buras         | Dominica    | 25   | F    | "                  | Housewife              | "         | "     | "  | "                 | "                         | "        | "   | "                  | "      | "                           |
| 3            | Naurcin       | Thomas      | 28   | M    | "                  | Labourer               | "         | "     | Russia   | Polish            | "                         | Toront   | Matthew-Max Naurcin -<br>Opawa, Poland, Russia.   | "                  | "      | "                           |
| 4            | NOT USED      |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                   |                           |          |   |                    |        |                             |
| 5            | NOT USED      |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                   |                           |          |   |                    |        |                             |
| 6            | NOT USED      |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                   |                           |          |   |                    |        |                             |
| 7            | NOT USED      |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                   |                           |          |   |                    |        |                             |
| 8            | NOT USED      |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                   |                           |          |   |                    |        |                             |
| 9            | NOT USED      |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                   |                           |          |   |                    |        |                             |
| 10           | NOT USED      |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                   |                           |          |   |                    |        |                             |
| 11           | NOT USED      |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                   |                           |          |   |                    |        |                             |
| 12           | NOT USED      |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                   |                           |          |   |                    |        |                             |
| 13           | NOT USED      |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                   |                           |          |   |                    |        |                             |
| 14           | NOT USED      |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                   |                           |          |   |                    |        |                             |
| 15           | NOT USED      |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                   |                           |          |   |                    |        |                             |
| 16           | NOT USED      |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                   |                           |          |   |                    |        |                             |
| 17           | NOT USED      |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                   |                           |          |   |                    |        |                             |
| 18           | NOT USED      |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                   |                           |          |   |                    |        |                             |
| 19           | NOT USED      |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                   |                           |          |   |                    |        |                             |
| 20           | NOT USED      |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                   |                           |          |   |                    |        |                             |
| 21           | NOT USED      |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                   |                           |          |   |                    |        |                             |
| 22           | NOT USED      |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                   |                           |          |   |                    |        |                             |
| 23           | NOT USED      |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                   |                           |          |   |                    |        |                             |
| 24           | NOT USED      |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                   |                           |          |   |                    |        |                             |
| 25           | NOT USED      |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                   |                           |          |   |                    |        |                             |
| 26           | NOT USED      |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                   |                           |          |   |                    |        |                             |
| 27           | NOT USED      |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                   |                           |          |   |                    |        |                             |
| 28           | NOT USED      |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                   |                           |          |   |                    |        |                             |
| 29           | NOT USED      |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                   |                           |          |   |                    |        |                             |
| 30           | NOT USED      |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                   |                           |          |   |                    |        |                             |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24, 1911

(OVER.)

| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?<br><small>(Whether also paid for own passage, whether paid by any other person, or by association, company, society, institution, or government.)</small> | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |                          |         | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist.                            | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height.                           |     | Color of— |       | Marks of Identification. | Place of Birth. |          | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
|--------------|--|---|---|--|--------------------------|---------|--|--|-----------------------|---|--|-----------------------------------|-----|-----------|-------|--------------------------|-----------------|----------|---------------------|------------------|-------------|----------------------|
|              |  |   |   | Yes or No.   | Year or period of years. | Where?  |  |  |                       |   |  | Date of last departure from U. S. | Ft. | Ins.      | Hair. |                          | Eyes.           | Country. |                     |                  |             |                      |
| 1            | Yes  | C.P. Pass   | 21  | Yes  | Jan 11. 4                | Calif.  | Feb 1908   | 347 Franklin St. Detroit                         | No                    | No  | Good   | 20                                | 56  | Red       | Brown | none                     | Hungary         | Bukovina | N. Y.               | Feb 1908         | Alice       | Aug. 19              |
| 2            | "  | "   | "   | "  | "                        | "       | "  | same as above                                    | "                     | "   | "  | "                                 | 57  | Red       | Brown | "                        | "               | "        | N. Y.               | "                | "           | " 19                 |
| 3            | "  | Self  | 50  | "  | "                        | N. York | Nov 1907   | sister Marie Nousein 345 William St Detroit Mich | "                     | "   | "  | "                                 | 54  | Red       | Blue  | "                        | Russian         | Rodman   | N. Y.               | Nov 1907         | Barbara     | " 24                 |

CLASS D. *Oliver Frick*  
Inspector in charge

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).—**The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 3 (Sex).—**The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

**Column 4 (Married or single).—**The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 5 (Calling or occupation).—**The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 6 (Able to read and write).—**Column 6 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or V.—No (can read but not write).

**Column 7 (Nationality).—**Column 7 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 8 (Race or people).—**The entry in column 8 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 9 (Last permanent residence).—**The entries in column 9 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 10 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 10 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 11 (Final destination).—**The entry in column 11 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 12 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 12 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 13 (By whom was passage paid).—**The entry in column 13 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 14 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—**The entry in column 14 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 15 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 15 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 16 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 16 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 17 to 22.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 22

11-1594

304

PORT OF Detroit Mich

| 1<br>No. on List | 2<br>NAME IN FULL |            | 3<br>Age |      | 4<br>Sex | 5<br>Married or Single | 6<br>Calling or Occupation | 7<br>Able to— |        | 8<br>Nationality (Country of which citizen or subject.) | 9<br>Last Permanent Residence |                 | 10<br>The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 11<br>Final Destination |              | 12<br>Of what citizen before coming |
|------------------|-------------------|------------|----------|------|----------|------------------------|----------------------------|---------------|--------|---|-------------------------------|-----------------|---|-------------------------|--------------|-------------------------------------|
|                  | Family Name       | Given Name | Yrs.     | Mos. |          |                        |                            | Read.         | Write. |   | Country                       | City or Town    |   | State                   | City or Town |                                     |
| 1                | Casselman         | Mary A     | 37       |      | F        | M                      | cook                       | no            | no     | Canada  | Canada                        | Frankfort       | Father Francis Casselman<br>Campbellford, Ont. Can.   | Mich                    | Detroit      | Can                                 |
| 2                | Warren            | Hariett    | 44       |      | F        | M                      | housewife                  | no            | no     | English   | London                        | London          | Father John Parkhouse<br>559 St James St. London Ont  | Mich                    | St Louis     | Eng                                 |
| 3                | Warren            | Mildred    | 10       |      | F        | S                      | none                       |               |        | "   | "                             | "               | same as above   | "                       | "            | Can                                 |
| 4                | Warren            | Alma       | 7        |      | F        | S                      |                            |               |        | "   | "                             | "               | same as above   | "                       | "            | "                                   |
| 5                | Warren            | Edward     | 7        |      | M        | S                      |                            | no            | no     | "   | "                             | "               | same as above   | "                       | "            | "                                   |
| 6                | Warren            | Anna       | 5        |      | F        | S                      |                            |               |        | "   | "                             | "               | same as above   | "                       | "            | "                                   |
| 7                | Curry             | William C  | 21       |      | M        | M                      | Automobile driver          | no            | no     | "   | USA                           | Detroit Mich    | Father James K. Curly<br>Peter Id Ont. Canada   | Mich                    | Detroit      | Can                                 |
| 8                | Chambers          | Mary E     | 35       |      | F        | M                      | housewife                  |               |        | "   | Canada                        | London Ont      | 1500, New Father James<br>London Ont.   | "                       | "            | "                                   |
| 9                | Stephens          | Arthur S   | 22       |      | M        | M                      | Artist                     |               |        | English   |                               | Warkworth       | no relatives  | "                       | "            | Eng                                 |
| 10               | Davies            | Joseph     | 74       |      | M        | M                      | farmer                     |               |        | "   |                               | Lindsay         | Son J. A. Davies<br>Lindsay, Ont. Can   | Mich                    | St Louis     | Can                                 |
| 11               | McDonald          | Marshall   | 35       |      | M        | M                      | farmer                     |               |        | Irish   |                               | Leamington      | Mother Mary McDonald<br>Leamington, Ont. Can.   | Ohio                    | Leeds        | Can                                 |
| 12               | Foster            | Loren      | 28       |      | M        | S                      | Graduate<br>Lawyer         |               |        | "   |                               | Leamington      | Father William Foster<br>259 Wilmont, Leamington, Ont.  | Cal                     | Riverside    | "                                   |
| 13               | Coche             | Regina     | 22       |      | F        | S                      | Graduate<br>Teacher        |               |        | Irish   |                               | Stratford       | Father John Roche<br>Stratford, Ont. Can  | Ohio                    | Leeds        | "                                   |
| 14               | Clarkson          | Estella M  | 32       |      | F        | S                      | Teacher                    |               |        | English   |                               | Woodstock       | Father John Clarkson<br>Woodstock, Ont. Can   | Ohio                    | "            | "                                   |
| 15               | Gorden            | James      | 22       |      | M        | M                      | Labourer                   |               |        | Irish   |                               | Stratford       | Mrs. Annie Gordon<br>80 Wilmont, Stratford, Ont.  | Mich                    | Jackson      | "                                   |
| 16               | Francis           | James      | 22       |      | M        | M                      | Labourer                   |               |        | English   |                               | Leamington      | Wife Elizabeth Francis<br>57 St. Clair St. Leamington Ont.                                      | Detroit                 | "            | "                                   |
| 17               |                   |            | 3        |      | M        | S                      | none                       |               |        | "   |                               | "               | same as above   | "                       | "            | "                                   |
| 18               | Attell            | John       | 31       |      | M        | S                      | Labourer                   | no            | no     | "   |                               | Exp. Camp       | Wife John Thomas McKee<br>Exp. Camp, Leamington, Ont. Can                                       | Mich                    | St Louis     | Can                                 |
| 19               | DEBARRED          | Barry      | 21       |      | M        | M                      | Crane-man                  |               |        | "   |                               | Sault Ste Marie | No relatives  | Mich                    | Detroit      | Eng                                 |
| 20               | DEBARRED          | John       | 23       |      | M        | M                      |                            |               |        | "   |                               | "               | same as above   | "                       | "            | "                                   |
| 21               | Royall            | Samuel     | 24       |      | M        | M                      | Plumber                    |               |        | Irish   |                               | Leamington      | Father James Royall<br>401 Wilmont, Leamington, Ont. Can.                                       | Mich                    | Detroit      | Can                                 |
| 22               | Livingston        | Mary C     | 26       |      | F        | M                      | none                       |               |        | English   |                               | U.S.A.          | Mother Sarah Royall<br>Brussels, Ont. Can.  | "                       | "            | "                                   |
| 23               | Lolland           | Lillian    | 30       |      | F        | S                      | Teacher                    |               |        | "   | Canada                        | Leamington      | Father James Edwards<br>Leamington, Ont. Can.   | Mich                    | St Louis     | Eng                                 |
| 24               | Markie            | Elizabeth  | 3        |      | F        | S                      | none                       |               |        | "   |                               | "               | Mother John Lolland<br>57 Wilmont, Leamington, Ont. Can.  | "                       | "            | "                                   |
| 25               | Chapple           | Fredrick   | 30       |      | M        | M                      | farmer                     |               |        | "   |                               | Clatham         | Brother William Chapple<br>Bear Line, Ont. Can  | Mich                    | Midland      | "                                   |
| 26               | Apple             | John       | 54       |      | M        | M                      | farmer                     |               |        | French  |                               | Leamington      | Mother Sarah Gott<br>Leamington, Ont. Can   | "                       | "            | Can                                 |
| 27               | Linson            | John       | 22       |      | M        | M                      | Labourer                   |               |        | Irish   |                               | Leamington      | Wife Mary Linson<br>Leamington, Ont. Can  | Detroit                 | "            | "                                   |
| 28               | Linson            | John       | 22       |      | M        | M                      | Labourer                   |               |        | English   |                               | "               | Grandmother   | "                       | "            | "                                   |
| 29               | Linson            | John       | 22       |      | M        | M                      | Labourer                   |               |        | "   |                               | "               | Grandmother   | "                       | "            | "                                   |
| 30               | Archbell          | George     | 39       |      | M        | M                      | Labourer                   |               |        | "   | Canada                        | London Ont      | Wife Mary A. Archbell, 2 Dundas<br>St. Leeds Yorkshire, Eng.                                    | "                       | "            | Eng                                 |

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 24*, 1911

(OVER)

| No. on List | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |                          | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. |                                   | Color of— |      | Marks of Identification. | Place of Birth. |            | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
|-------------|--|---------------------------|---|--|--------------------------|--|-----------------------|-----------------------|---|--|---------|-----------------------------------|-----------|------|--------------------------|-----------------|------------|---------------------|------------------|-------------|----------------------|
|             |  |                           |   | Yes or No.   | Year or period of years. |  |                       |                       |   |  | Where?  | Date of last departure from U. S. | Ft.       | Ins. |                          | Hair.           | Eyes.      |                     |                  |             |                      |
| 1           | Criminal   |                           | 35  | Yes  |                          | 355 Cedarwood St Detroit Mich  |                       |                       |   |  | 5 8     |                                   |           |      | Canada                   | Michigan        | Detroit    | July 25             | C. P. Ry         | July 25     |                      |
| 2           |  |                           | 5   | No   |                          | Ward Fred Warren<br>Lyon Mont  |                       |                       |   |  | 5       |                                   |           |      | England                  | Devonshire      | Plymouth   | 1887                | Sardinian        | 26          |                      |
| 3           | Mother   |                           |   | No   |                          | same as above  |                       |                       |   |  |         |                                   |           |      | Canada                   | London          | Detroit    | 1911                | C. P. Ry         | 25          |                      |
| 4           | "  |                           |   | No   |                          | "  |                       |                       |   |  |         |                                   |           |      | "                        | "               | "          | "                   | "                | 25          |                      |
| 5           | "  |                           |   | No   |                          | "  |                       |                       |   |  |         |                                   |           |      | "                        | Alberta         | Lethbridge | "                   | "                | 25          |                      |
| 6           | "  |                           |   | No   |                          | "  |                       |                       |   |  |         |                                   |           |      | "                        | London          | "          | "                   | "                | 25          |                      |
| 7           | "  |                           | 35  | No   |                          | Boarding House<br>1100 1/2 St. Louis Mo  |                       |                       |   |  | 6 7     |                                   |           |      | "                        | Pike Id         | "          | "                   | W.D.             | 25          |                      |
| 8           | "  |                           | 150   | No   |                          | 4100 1/2 St. Louis Mo  |                       |                       |   |  | 5 5     |                                   |           |      | "                        | Picking         | "          | "                   | "                | 25          |                      |
| 9           | "  |                           | 50  | No   |                          | Central Home<br>170 53rd St Detroit  |                       |                       |   |  | 5 8     |                                   |           |      | England                  | London          | 1888       | Worming             | "                | 25          |                      |
| 10          | "  |                           | 20  | No   |                          | 290 1/2 St. Louis Mo   |                       |                       |   |  | 5 5     |                                   |           |      | "                        | London          | 1869       | Allen               | "                | 25          |                      |
| 11          | "  |                           | 25  | No   |                          | St. Louis Mo   |                       |                       |   |  | 5 10    |                                   |           |      | Canada                   | Maritonia       | Detroit    | 1911                | G. P. Ry         | 26          |                      |
| 12          | "  |                           | 100   | No   |                          | St. Louis Mo   |                       |                       |   |  | 5 3     |                                   |           |      | "                        | London          | "          | "                   | C. P. Ry         | 26          |                      |
| 13          | "  |                           | 0   | No   |                          | St. Louis Mo   |                       |                       |   |  | 5 5     |                                   |           |      | "                        | London          | "          | "                   | G. P. Ry         | 26          |                      |
| 14          | "  |                           | 20  | No   |                          | St. Louis Mo   |                       |                       |   |  | 5 5     |                                   |           |      | "                        | London          | "          | "                   | "                | 26          |                      |
| 15          | "  |                           | 0   | No   |                          | St. Louis Mo   |                       |                       |   |  | 5 5     |                                   |           |      | "                        | London          | "          | "                   | "                | 26          |                      |
| 16          | "  |                           | 0   | No   |                          | St. Louis Mo   |                       |                       |   |  | 5 7     |                                   |           |      | England                  | London          | 1887       | unknown             | "                | 26          |                      |
| 17          | Mother   |                           |   | No   |                          | same as above  |                       |                       |   |  |         |                                   |           |      | Canada                   | London          | Detroit    | 1911                | C. P. Ry         | 26          |                      |
| 18          | Self   |                           | 20  | No   |                          | St. Louis Mo   |                       |                       |   |  | 5 5     |                                   |           |      | England                  | Liverpool       | 1888       | unknown             | "                | 26          |                      |
| 19          | L. P. C.   |                           | 11  | No   |                          | St. Louis Mo   |                       |                       |   |  | 5 8     |                                   |           |      | "                        | London          | 1906       | 18th Manito         | "                | 25          |                      |
| 20          | L. P. C.   |                           | 30  | No   |                          | St. Louis Mo   |                       |                       |   |  | 5 6     |                                   |           |      | "                        | London          | 1907       | 18th Manito         | "                | 25          |                      |
| 21          | "  |                           | 15  | No   |                          | 1706 Mich Detroit 1911   |                       |                       |   |  | 5 8     |                                   |           |      | Canada                   | Brussels        | Detroit    | 1911                | D. T. R.         | 25          |                      |
| 22          | "  |                           | 50  | No   |                          | 192 18th St Detroit Mich   |                       |                       |   |  | 5 4     |                                   |           |      | "                        | London          | "          | "                   | W.D.             | 25          |                      |
| 23          | "  |                           | 20  | No   |                          | St. Louis Mo   |                       |                       |   |  | 5 5     |                                   |           |      | England                  | Devonshire      | Plymouth   | 1882                | unknown          | 26          |                      |
| 24          | "  |                           | 95  | No   |                          | St. Louis Mo   |                       |                       |   |  | 5 6     |                                   |           |      | "                        | "               | "          | "                   | "                | 26          |                      |
| 25          | "  |                           | 50  | No   |                          | St. Louis Mo   |                       |                       |   |  | 5 10    |                                   |           |      | "                        | "               | "          | "                   | "                | 26          |                      |
| 26          | Self   |                           |   | No   |                          | St. Louis Mo   |                       |                       |   |  | 5 2     |                                   |           |      | Canada                   | London          | Detroit    | 1911                | D. T. R.         | 26          |                      |
| 27          | "  |                           | 50  | No   |                          | St. Louis Mo   |                       |                       |   |  | 6 8     |                                   |           |      | "                        | London          | "          | "                   | G. P. Ry         | 26          |                      |
| 28          | "  |                           |   | No   |                          | St. Louis Mo   |                       |                       |   |  |         |                                   |           |      | "                        | "               | "          | "                   | "                | 26          |                      |
| 29          | "  |                           |   | No   |                          | St. Louis Mo   |                       |                       |   |  |         |                                   |           |      | "                        | "               | "          | "                   | "                | 26          |                      |
| 30          | Self   |                           | 20  | No   |                          | St. Louis Mo   |                       |                       |   |  | 5 6     |                                   |           |      | England                  | Yorkshire       | St. John   | 1908                | Grampian         | 26          |                      |

Line 18 - St. John Jan 6 1911 Passenger of British

G. Oliver Frank  
Inspector in Charge

CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 25.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 23

11-1594

305

PORT OF *Detroit Mich*

| No. on List | NAME IN FULL          |                    | Age  |      | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to—   |            | Nationality (Country of which citizen or subject.) | † Race or People | Last Permanent Residence       |   | Final Destination |                     | Of what citizen before citizen |
|-------------|-----------------------|--------------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------|------------|------------|--|------------------|--------------------------------|---|-------------------|---------------------|--------------------------------|
|             | Family Name           | Given Name         | Yrs. | Mos. |     |                   |                       | Read.      | Write.     |  |                  | Country                        | City or Town  | State             | City or Town        |                                |
| 1           | <i>Proulx</i>         | <i>Patrick</i>     | 28   |      | M   |                   | <i>Carpetmaker</i>    | <i>Yrs</i> | <i>Yrs</i> | <i>Canada</i>                                      | <i>French</i>    | <i>Canada Windsor</i>          | <i>Father &amp; Ephraim Proulx 707 St. Louis St. Windsor, Ont.</i>      | <i>Mich</i>       | <i>Detroit</i>      | <i>Can</i>                     |
| 2           | <i>Womb</i>           | <i>Clarence L.</i> | 21   |      | M   |                   | <i>Bookkeeper</i>     |            |            |  | <i>English</i>   | <i>Chatham, Ont.</i>           | <i>Mother Agnes &amp; Thomas 765 Queen St. Chatham, Ont.</i>            |                   |                     |                                |
| 3           | <i>Sadson</i>         | <i>Mary A.</i>     | 31   |      | F   |                   | <i>Housewife</i>      |            |            | <i>U.S.A.</i>                                      | <i>German</i>    | <i>Detroit Mich</i>            | <i>Father George Grupe 10 Cowley St. Detroit, Ont.</i>                  |                   |                     |                                |
| 4           | <i>Grupe</i>          | <i>Francilla</i>   | 31   |      | F   |                   | <i>Housewife</i>      |            |            |  | <i>English</i>   |                                | <i>Father John &amp; Catherine 370 Buller St. Woodstock, Ont.</i>       |                   |                     |                                |
| 5           | <i>Grupe</i>          | <i>Thomas B.</i>   | 4    |      | M   |                   | <i>Student</i>        | <i>Yes</i> | <i>Yes</i> |  | <i>German</i>    |                                | <i>Same as above</i>  |                   |                     |                                |
| 6           | <i>Minnington</i>     | <i>Augustine</i>   | 25   |      | F   |                   | <i>Housewife</i>      |            |            |  | <i>English</i>   | <i>U.S.A. Grand Rapids</i>     | <i>Father Francis Winington Ingle 111 W. Grand Rapids, Mich.</i>        | <i>Mich</i>       | <i>Grand Rapids</i> | <i>Can</i>                     |
| 7           | <i>Beaton</i>         | <i>John E.</i>     | 35   |      | M   |                   | <i>Nurse</i>          |            |            |  | <i>English</i>   | <i>U.S.A. Detroit Mich</i>     | <i>Mother John Beaton 57 Mill St. London, Ont.</i>                      |                   | <i>Detroit</i>      |                                |
| 8           | <i>Lesieur</i>        | <i>Paula</i>       | 27   |      | F   |                   | <i>Domestic</i>       |            |            |  | <i>German</i>    | <i>Canada Bill River, Ont.</i> | <i>Mother Mary Lesieur, Bill River, Ont.</i>                            |                   |                     |                                |
| 9           | <i>Pate</i>           | <i>Anna</i>        | 22   |      | F   |                   | <i>Housewife</i>      |            |            |  | <i>Irish</i>     | <i>U.S.A. Detroit Mich</i>     | <i>Father W.D. Gibson, Garmia, Ont.</i>                                 |                   |                     |                                |
| 10          | <i>Douchan</i>        | <i>Madeline</i>    | 27   |      | F   |                   | <i>Checker</i>        |            |            |  | <i>French</i>    |                                | <i>Bro. Clarence Douchan 79 St. Louis St. Toronto, Ont.</i>             |                   |                     |                                |
| 11          | <i>Sanders</i>        | <i>Margaret</i>    | 34   |      | F   |                   | <i>Housewife</i>      |            |            |  | <i>Irish</i>     | <i>Canada Brighton</i>         | <i>Nephew Wm Henderson Brighton, Ont.</i>                               |                   |                     |                                |
| 12          | <i>Paolo</i>          | <i>Mary</i>        | 35   |      | F   |                   | <i>Housewife</i>      |            |            |  | <i>English</i>   | <i>London</i>                  | <i>Father Edmund Paolo 312 Oxford St. London, Ont.</i>                  |                   |                     |                                |
| 13          | <i>Schimmelknecht</i> | <i>Carl</i>        | 6    |      | M   |                   | <i>Student</i>        | <i>Yes</i> | <i>Yes</i> |  | <i>German</i>    | <i>High Falls, N.Y.</i>        | <i>relations</i>  | <i>Ill</i>        | <i>Roselle</i>      |                                |
| 14          | <i>Schimmelknecht</i> | <i>William</i>     | 3    |      | M   |                   | <i>Student</i>        |            |            |  |                  |                                |   |                   |                     |                                |
| 15          | <i>Schimmelknecht</i> | <i>Elizabeth</i>   | 2    |      | F   |                   | <i>Student</i>        |            |            |  |                  |                                |   |                   |                     |                                |
| 16          | <i>Warren</i>         | <i>Agnes</i>       | 30   |      | F   |                   | <i>Housewife</i>      |            |            |  | <i>English</i>   | <i>Canada</i>                  | <i>Brother, 27 Alton Warren 25 Denison St. Toronto, Ont.</i>            | <i>Mich</i>       | <i>St. Louis</i>    | <i>Eng</i>                     |
| 17          | <i>Warren</i>         | <i>Edna</i>        | 3    |      | F   |                   | <i>Student</i>        | <i>Yes</i> | <i>Yes</i> |  |                  |                                | <i>Same as above</i>  |                   |                     | <i>Can</i>                     |
| 18          | <i>Verhulst</i>       | <i>Edna</i>        | 18   |      | F   |                   | <i>None</i>           | <i>No</i>  | <i>No</i>  |  | <i>Dutch</i>     | <i>Canada Chatham</i>          | <i>No relatives</i>   | <i>Mich</i>       | <i>Detroit</i>      |                                |
| 19          | <i>Sim</i>            | <i>Arthur</i>      | 23   |      | M   |                   | <i>Laborer</i>        | <i>Yes</i> | <i>Yes</i> |  | <i>Irish</i>     | <i>Canada Delbury</i>          | <i>Father Patrick Sim Delbury, Ont., Kay Mich</i>                       |                   |                     | <i>Can</i>                     |
| 20          | <i>Louchill</i>       | <i>Mary J.</i>     | 37   |      | F   |                   | <i>Housewife</i>      |            |            |  | <i>Irish</i>     | <i>Canada Port Hope</i>        | <i>Son, Joseph Louchill (part used) 111 W. Main St. Port Hope, Ont.</i> |                   |                     | <i>Can</i>                     |
| 21          | <i>Louchill</i>       | <i>William</i>     | 21   |      | M   |                   | <i>Student</i>        |            |            |  | <i>Irish</i>     | <i>Canada Port Hope</i>        | <i>Father Charles Louchill 111 W. Main St. Port Hope, Ont.</i>          |                   |                     | <i>Can</i>                     |
| 22          | <i>Louchill</i>       | <i>Elizabeth</i>   | 21   |      | F   |                   | <i>Domestic</i>       |            |            |  | <i>German</i>    | <i>Canada Port Hope</i>        | <i>Father Wm. Draper, Broadview, Ont.</i>                               |                   |                     |                                |
| 23          | <i>Louchill</i>       | <i>John</i>        | 14   |      | M   |                   | <i>Student</i>        | <i>Yes</i> | <i>Yes</i> |  | <i>English</i>   | <i>Canada Port Hope</i>        | <i>Brother, 111 W. Main St. Port Hope, Ont.</i>                         |                   | <i>New Boston</i>   |                                |
| 24          | <i>Louchill</i>       | <i>William</i>     | 1    |      | M   |                   | <i>Student</i>        |            |            |  |                  | <i>U.S.A. Detroit Mich</i>     | <i>Father, 111 W. Main St. Port Hope, Ont.</i>                          |                   | <i>Detroit</i>      | <i>Can</i>                     |
| 25          | <i>Louchill</i>       | <i>Elizabeth</i>   | 21   |      | F   |                   | <i>Domestic</i>       |            |            |  |                  | <i>Canada Port Hope</i>        | <i>Mother, 111 W. Main St. Port Hope, Ont.</i>                          |                   | <i>Montgomery</i>   |                                |
| 26          | <i>Held</i>           | <i>Agnes</i>       | 27   |      | F   |                   | <i>Domestic</i>       |            |            |  |                  | <i>Canada</i>                  | <i>Brother, 111 W. Main St. Port Hope, Ont.</i>                         |                   |                     |                                |
| 27          | <i>Conlon</i>         | <i>Carrie</i>      | 2    |      | F   |                   | <i>Telephonist</i>    |            |            |  | <i>Irish</i>     | <i>Canada Windsor</i>          | <i>Mother, 111 W. Main St. Port Hope, Ont.</i>                          | <i>Mich</i>       | <i>Detroit</i>      |                                |
| 28          | <i>Conlon</i>         | <i>William</i>     | 23   |      | M   |                   | <i>Student</i>        |            |            |  | <i>English</i>   | <i>Canada London</i>           | <i>Father John Conlon 111 W. Main St. Port Hope, Ont.</i>               |                   |                     |                                |
| 29          | <i>Mackie</i>         | <i>John</i>        | 38   |      | M   |                   | <i>Bookkeeper</i>     |            |            |  | <i>Scotch</i>    | <i>Canada Charlottetown</i>    | <i>Father Wm. Mackie 111 W. Main St. Port Hope, Ont.</i>                | <i>Ill</i>        | <i>Chicago</i>      |                                |
| 30          | <i>Lockwood</i>       | <i>Margaret</i>    | 77   |      | F   |                   | <i>Housewife</i>      |            |            |  | <i>English</i>   | <i>Canada</i>                  | <i>Mother, 111 W. Main St. Port Hope, Ont.</i>                          | <i>Mich</i>       | <i>Detroit</i>      |                                |

NOT USED

\*Race or People\* is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS E.

119

+13

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug 1911

CLASS E.

(OVER.)

| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$500 or more, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |                          |        | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.                  |          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |                     |                  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |                      |  |
|--------------|--|---------------------------|---|--|--------------------------|--------|--|-----------------------|-----------------------|---|--|------------------|-----------------------|--------------------------|----------------------------------|----------|---|---------------------|------------------|---|----------------------|--|
|              |  |                           |   | Yes or No.   | Year or period of years. | Where? |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | Date of last departure from U.S. | Country. | City or Town.   | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS.   | Date of Examination. |  |
| 1            | up call  | 100 y                     | 109   | 109  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | Canada                           | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |
| 2            | "  | 200                       | 100   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | "                                | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |
| 3            | "  | 200                       | 100   | 90   | Retreat                  | 109    | 109  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | "                                | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |
| 4            | "  | 200                       | 100   | 90   | Retreat                  | 109    | 109  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | "                                | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |
| 5            | Mother   |                           |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | "                                | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |
| 6            | "  | 100                       | 100   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | "                                | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |
| 7            | "  | 175                       | 100   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | "                                | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |
| 8            | "  | 100                       | 100   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | "                                | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |
| 9            | "  | 100                       | 100   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | "                                | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |
| 10           | "  | 100                       | 100   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | "                                | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |
| 11           | "  | 100                       | 100   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | "                                | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |
| 12           | "  | 100                       | 100   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | "                                | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |
| 13           | John   |                           |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | "                                | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |
| 14           | "  |                           |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | "                                | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |
| 15           | "  |                           |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | "                                | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |
| 16           | "  |                           |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | "                                | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |
| 17           | "  |                           |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | "                                | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |
| 18           | "  |                           |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | "                                | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |
| 19           | Self   | 100                       | 100   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | "                                | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |
| 20           | "  | 50                        | 100   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | "                                | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |
| 21           | "  |                           |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | "                                | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |
| 22           | "  | 110                       | 100   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | "                                | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |
| 23           | "  | 100                       | 100   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | "                                | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |
| 24           | "  | 100                       | 100   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | "                                | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |
| 25           | "  | 100                       | 100   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | "                                | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |
| 26           | "  | 90                        | 100   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | "                                | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |
| 27           | "  | 20                        | 100   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | "                                | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |
| 28           | L.P.C.   | 50                        | 100   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | "                                | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |
| 29           | "  | 160                       | 100   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | "                                | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |
| 30           | "  |                           |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | "                                | Port     | Detrol  | 1911                | July 26          |   |                      |  |

C. A. Frick  
Inspector in Charge

CLASS E.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 22.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 24

11-1594

306

PORT OF Detroit, Mich

| No. on List | NAME IN FULL |            | Age  |      | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to— |        | Nationality (Country of which citizen or subject.) | Last Permanent Residence |                      | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination |              | Of what citizen before alien came |
|-------------|--------------|------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------|----------|--------|--|--------------------------|----------------------|---|-------------------|--------------|-----------------------------------|
|             | Family Name  | Given Name | Yrs. | Mos. |     |                   |                       | Read.    | Write. |  | Country                  | City or Town         |   | State             | City or Town |                                   |
| 1           | Blount       | Joseph     | 25   |      | M   |                   |                       |          |        | English  | Canada                   | Sutherland           | 210 St. Clair St. S. Sutherland Ont. Can.   | Mich              | Detroit      | Can.                              |
| 2           | Blount       | Lillian    | 19   |      | F   |                   |                       |          |        | French   | "                        | "                    | no relatives  | "                 | "            | U.S.                              |
| 3           | Mannister    | Simon      | 20   |      | M   |                   |                       |          |        | German   | "                        | Dresden              | Wife Anna Mannister Dresden, Ont. Can.  | "                 | "            | Can.                              |
| 4           | Jones        | James A.   | 23   |      | M   |                   |                       |          |        | English  | "                        | Delhi Ont            | wife Parnell Jones Collaton, Ont. Canada  | "                 | "            | "                                 |
| 5           | "            | Samuel     | 57   |      | M   |                   | Gardener              |          |        | "  | "                        | St. Mary's Hill Ont. | no relatives  | Ills              | Chicago      | Eng.                              |
| 6           | Black        | Marion     | 15   |      | F   |                   | Housewife             |          |        | "  | "                        | "                    | "   | "                 | "            | "                                 |
| 7           | Black        | Donald M.  | 3    |      | M   |                   | no name               | no       | no     | Scotch   | "                        | Chatham Ont.         | Grandfather James McMillan 175 Thomsen St. Chatham, Ont.                                  | Mich              | Detroit      | Can.                              |
| 8           | Black        | Aimee M.   | 34   |      | F   |                   | Housewife             |          |        | "  | "                        | "                    | "   | "                 | "            | "                                 |
| 9           | Maynard      | Joseph     | 23   |      | M   |                   | Merchant              |          |        | Irish  | USA                      | Windsor Ont.         | Joseph Maynard Pike Creek, Ont.   | "                 | "            | "                                 |
| 10          | Sandbrook    | Wanda      | 20   |      | F   |                   | Housewife             |          |        | German   | USA                      | Detroit Mich.        | Father, Simon Brownell Collingwood, Ont.  | "                 | "            | U.S.                              |
| 11          | Sandbrook    | Alma       | 11   |      | F   |                   | "                     |          |        | English  | USA                      | Pittston Mich.       | Grandfather   | "                 | "            | U.S.                              |
| 12          | Crutcher     | Regina E.  | 19   |      | F   |                   | Labourer              |          |        | "  | "                        | Pittston             | no relatives  | "                 | Pittston     | U.S.                              |
| 13          | Pyper        | John       | 22   |      | M   |                   | "                     |          |        | German   | Canada                   | Chatham              | Father, John Haggart Chatham, Ont.  | "                 | Detroit      | "                                 |
| 14          | Maurat       | George H.  | 31   |      | M   |                   | Boysman               |          |        | Scotch   | USA                      | Duluth, Minn.        | Father, James Maw 221 Midland St. W. Toronto Ont.   | "                 | "            | U.S.                              |
| 15          | Leard        | William    | 25   |      | M   |                   | Merchant              |          |        | German   | Canada                   | Ingersoll            | Father, John Leard Ingersoll, Ont. Can.   | "                 | "            | "                                 |
| 16          | Leard        | William    | 25   |      | M   |                   | Merchant              |          |        | English  | "                        | "                    | Father, John Leard Ingersoll, Ont. Can.   | "                 | "            | "                                 |
| 17          | Leard        | Charles    | 5    |      | M   |                   | Housewife             |          |        | German   | "                        | "                    | Grandfather   | "                 | "            | "                                 |
| 18          | Leard        | John       | 2    |      | M   |                   | "                     |          |        | "  | "                        | "                    | "   | "                 | "            | "                                 |
| 19          | Leard        | John       | 2    |      | M   |                   | "                     |          |        | "  | "                        | "                    | "   | "                 | "            | "                                 |
| 20          | Leard        | John       | 2    |      | M   |                   | "                     |          |        | "  | "                        | "                    | "   | "                 | "            | "                                 |
| 21          | Leard        | Samuel     | 23   |      | M   |                   | Housewife             |          |        | English  | "                        | Windsor              | Father, John Agar 22 Queen St. W. Windsor Ont.  | "                 | "            | "                                 |
| 22          | Leard        | John       | 7    |      | M   |                   | "                     |          |        | "  | "                        | "                    | Grandfather   | "                 | "            | "                                 |
| 23          | Leard        | John       | 59   |      | M   |                   | "                     |          |        | "  | "                        | "                    | out son, Lawrence, Standard Michell's Bay, Ont.   | "                 | "            | "                                 |
| 24          | Leard        | John       | 11   |      | M   |                   | Graduate              |          |        | "  | "                        | "                    | "   | "                 | "            | "                                 |
| 25          | Leard        | John       | 20   |      | M   |                   | Housewife             |          |        | Scotch   | USA                      | New York NY          | Father, James Melne, Blawiech Ont.  | "                 | "            | U.S.                              |
| 26          | Leard        | John       | 29   |      | M   |                   | Domestic              |          |        | Irish  | Canada                   | London Ont.          | Father, Patrick Fallon London Ont.  | "                 | "            | "                                 |
| 27          | Leard        | John       | 13   |      | M   |                   | "                     |          |        | "  | "                        | "                    | no relatives  | "                 | "            | "                                 |
| 28          | Leard        | John       | 13   |      | M   |                   | "                     |          |        | "  | "                        | "                    | no relatives  | "                 | "            | "                                 |
| 29          | Leard        | John       | 67   |      | M   |                   | Housewife             |          |        | Scotch   | "                        | "                    | no relatives  | "                 | "            | "                                 |
| 30          | Leard        | Charles    | 35   |      | M   |                   | Merchant              |          |        | English  | USA                      | Albion, Iowa         | Father, Henry Leard 73 W. 13th St. Albion, Iowa Ont.                                      | La                | Albion       | U.S.                              |

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS E.





## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people assigned in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several leadings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 25

11-1594

307

PORT OF Detroit, Mich

| No. on List | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Of what citizen before citizen |
|-------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|--------------------------------|
| 1           | Robinson                                  | Maggie J.         | 39                         | F                      | Domestic y. y.           | Canada   | Irish             | U.S.A. Northw. Mich.                                | Husband John Robinson<br>N. W. Michigan   | Mich. Northw. Mich.                        | Can.                           |
| 2           | Robinson                                  | Lois M.           | 14                         | F                      | "                        | "  | "                 | "   | Same as above   | "  | "                              |
| 3           | Robinson                                  | Elliel May        | 9                          | F                      | "                        | "  | "                 | "   | "   | "  | "                              |
| 4           | Bulmer                                    | Frank J.          | 2                          | M                      | S. Machinist             | "  | "                 | U.S.A. at Detroit<br>U.S.A. Detroit, Mich.          | Father John Bulmer<br>St. William, Ont. Can.  | Detroit                                    | Can.                           |
| 5           | Canavan                                   | Emily             | 32                         | F                      | "                        | "  | "                 | U.S.A. at Detroit<br>U.S.A. at Detroit              | Father Timothy Canavan<br>Marathon, Ont. Can.   | "  | Can.                           |
| 6           | Highton                                   | Grace             | 30                         | F                      | M. housewif.             | "  | English           | "   | Aunt Mrs. Lewis<br>129 Gains St. London Ont.  | "  | Can.                           |
| 7           | Highton                                   | Laura             | 4                          | F                      | "                        | "  | "                 | "   | "   | "  | Can.                           |
| 8           | Cawker                                    | Laura A.          | 35                         | F                      | Machinist                | "  | "                 | Canada Toronto Ont.                                 | Father Emanuel Cawker,<br>Oshawa, Ont.  | Royal Oak                                  | Can.                           |
| 9           | Carner                                    | Esther            | 32                         | F                      | none                     | "  | Irish             | " Pt. Rowan.  | Husband Wm. Turner,<br>Barre Ont.   | Detroit                                    | Can.                           |
| 10          | Wart                                      | Louisa            | 28                         | F                      | S. Machinist             | "  | English           | " London Ont.                                       | Father C. Wart, 2097-6<br>Vancouver, B.C.   | "  | Can.                           |
| 11          | Edwards                                   | Mary              | 47                         | F                      | housewif.                | "  | Irish             | " Salt. Ont.  | Bro. Alex. Edwards,<br>Salt. Ont.   | "  | Can.                           |
| 12          | Maxwell                                   | Susan             | 70                         | F                      | none                     | "  | "                 | " Hagerville  | Son Frank Maxwell,<br>The Post Office, Hamilton, Ont. Canada                              | Mich. Whitewater                           | Can.                           |
| 13          | Mason                                     | Edison E.         | 2                          | M                      | S. Conductor             | "  | Irish             | " Toronto   | Father Charles Mason,<br>St. John's, Nfld. Can.   | Mich. Detroit                              | Can.                           |
| 14          | Gignere                                   | Geddie            | 19                         | M                      | S. Teacher               | "  | French            | " Cranbury  | Father Vile Gignere,<br>Cranbury, N.S. Can.   | Ill. Chicago                               | Can.                           |
| 15          | Wooten                                    | Valdine           | 25                         | F                      | S. Engineer              | "  | English           | " New York  | Sister Helen Wooten,<br>New York, N.Y. Can.   | Mich. Detroit                              | Can.                           |
| 16          | M <sup>rs</sup> Brien                     | Norton            | 27                         | F                      | housewif.                | "  | Irish             | " Peterboro Ont.                                    | Father Wm. Brien,<br>Peterboro, Ont.  | "  | Can.                           |
| 17          | M <sup>rs</sup> Brien                     | Marnie            | 26                         | F                      | housewif.                | "  | Irish             | " "   | Father David Baker,<br>Kingston, Ont.   | "  | Can.                           |
| 18          | M <sup>rs</sup> Brien                     | Charles W.        | 2                          | M                      | none                     | "  | Irish             | " "   | Grandfather "   | "  | Can.                           |
| 19          | Bourque                                   | Joseph M.         | 33                         | M                      | Painter                  | "  | French            | Montreal  | Father Hercules Bourque,<br>119 Dorchester St. Montreal, Can.                             | Mich. Soma                                 | Can.                           |
| 20          | Williams                                  | Harry A.          | 17                         | M                      | Carriage Painter         | "  | English           | U.S.A. Detroit                                      | NO relatives  | Detroit                                    | Can.                           |
| 21          | Requier                                   | Delia             | 7                          | F                      | S. housewif.             | "  | French            | Canada Tisbury                                      | Father Simier Requier,<br>Tisbury, Ont. Can.  | "  | Can.                           |
| 22          | Mitchell                                  | William           | 6                          | M                      | S. Laborer y. y.         | "  | English           | " Essex   | Father Joseph Mitchell,<br>Comber, Ont. Can.  | "  | Can.                           |
| 23          | Sova                                      | Paul              | 52                         | M                      | M. Electrician           | "  | French            | U.S.A. at Detroit                                   | Wife, Maggie Sova,<br>Walkerville, Ont.   | Mich. Cadillac                             | Can.                           |
| 24          | Campbell                                  | James E.          | 35                         | M                      | Laborer                  | "  | Irish             | U.S.A. at Detroit                                   | Sister Sarah Bell,<br>381 Goyens St. Windsor, Ont.  | Detroit                                    | Can.                           |
| 25          | Campbell                                  | Gennie            | 33                         | F                      | housewif.                | "  | "                 | "   | no relatives  | "  | Can.                           |
| 26          | Mone                                      | William H. M.     | 20                         | M                      | M. Repairer              | "  | Irish             | Canada Guelph                                       | Wife, Mother Mrs. S. Meddam,<br>Guelph, Ont. Can.   | "  | Can.                           |
| 27          | Mone                                      | "                 | 11                         | M                      | housewif.                | "  | English           | " Chatham Ont.                                      | Husband J. R. Mone,<br>Chatham, Ont.  | "  | Can.                           |
| 28          | Mone                                      | Fernie            | 24                         | F                      | housewif.                | "  | Irish             | U.S.A. at Detroit                                   | Father Wm. Mone, 382 Goyens St.<br>Windsor, Ont. Can.                                     | Mich. Palestine                            | Can.                           |
| 29          | Rock                                      | May               | 20                         | F                      | Teacher                  | "  | Irish             | Canada  | Father - Mrs. E. J. Rock,<br>Leamington, Ont. Canada.                                     | Mich. Detroit                              | Can.                           |
| 30          | Rock                                      | Katherine         | 17                         | F                      | Student                  | "  | "                 | "   | no relatives  | "  | Can.                           |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS E.

+16

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE INSPECTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24, 1911 CLASS E.

OVER

| 13           | 14   | 15  | 16  | 17   | 18   | 19                             | 20                    | 21  | 22   | 23               | 24                    | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |  |                           |                  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |                      |    |    |
|--------------|--|---|---|--|--|--------------------------------|-----------------------|---|--|------------------|-----------------------|---|--|---------------------------|------------------|---|----------------------|----|----|
|              |  |   |   |  |  |                                |                       |   |  |                  |                       | 25  | 26                                     | 27                        | 28               | 29  | 30                   | 31 | 32 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also paid by own property, whether paid by any other person, or by any religious, society, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist.          | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification.  | Place of Birth. Country. City or Town. | Seaport of Landing.       | Date of Landing. | Name of SS.   | Date of Examination. |    |    |
| 1            | Yes  | Criminal self   | Yes   | 9700 North 11th  | Called Employer Mr. Barber   |                                |                       |   |  | 5 5              | Blk Brn               | None  | Canada                                 | Y. Ont. -<br>Yamouthe     | July 29 1911     | M. E. Ry  | July 29              |    |    |
| 2            |  | Criminal Mother   |   | "  | "  |                                |                       |   |  | 5                | Brn                   | "   | "                                      | "                         | "                | "   | "                    |    |    |
| 3            |  | L. P. C.  |   | "  | "  |                                |                       |   |  | "                | "                     | "   | "                                      | "                         | "                | "   | "                    |    |    |
| 4            |  | Self  | 25  | 1909 Detroit Mich  | Brother John Bulmer  |                                |                       |   |  | 5 10             | Blk                   | "   | "                                      | Y. Ont. -<br>St. Williams | "                | D. T. Ry  | 29                   |    |    |
| 5            |  | "   | "   | 1905-06  | Rooming House  |                                |                       |   |  | 5 8              | Blk                   | Scarred on left eye   | Canada                                 | "                         | "                | "   | 29                   |    |    |
| 6            |  | "   | "   | 1908   | husband Alfred   |                                |                       |   |  | 5 4              | Blk Brn               | None  | "                                      | Y. Ont. -<br>Fitzgall     | "                | G. T. Ry  | 29                   |    |    |
| 7            |  | Mother  |   | "  | "  |                                |                       |   |  | "                | "                     | "   | "                                      | Y. Ont. -<br>London       | "                | "   | 29                   |    |    |
| 8            |  | Self  | 175   | No   | "  |                                |                       |   |  | 5 2              | Blk                   | "   | "                                      | Y. Ont. -<br>Bonville     | "                | C. P. Ry  | 29                   |    |    |
| 9            |  | "   | 25  | 1908   | 38 Montcalm St. Detroit Mich   |                                |                       |   |  | 5 3              | "                     | "   | "                                      | Y. Ont. -<br>London       | "                | Wab. Ry   | 29                   |    |    |
| 10           |  | "   | 70  | No   | "  |                                |                       |   |  | 5 7              | Blk Brn               | "   | "                                      | Y. Ont. -<br>London       | "                | C. P. Ry  | 29                   |    |    |
| 11           |  | "   | 32  | "  | "  |                                |                       |   |  | 5 6              | Blk                   | "   | "                                      | Y. Ont. -<br>Salt         | "                | "   | 29                   |    |    |
| 12           |  | "   | 50  | 1908   | Whitewater Mich  | Daughter Mrs. Jeanette Hawkins |                       |   |  | 5                | Blk                   | "   | Scotland                               | Beath                     | Quebec 1870      | Crinthein   | 29                   |    |    |
| 13           |  | "   | 30  | "  | "  | "                              |                       |   |  | 5 9              | Blk Brn               | None  | Canada                                 | Cardiff                   | May 16 1910      | Canada  | 30                   |    |    |
| 14           |  | "   | 37  | 1908   | "  | "                              |                       |   |  | 5 6              | Blk Brn               | None  | Canada                                 | Y. Ont. -<br>Crestburn    | July 30 1910     | C. P. Ry  | 30                   |    |    |
| 15           |  | "   | 21  | 1908   | "  | "                              |                       |   |  | 5 5              | Blk                   | "   | "                                      | Y. Ont. -<br>Newstead     | "                | "   | 30                   |    |    |
| 16           |  | "   | 10  | No   | "  | "                              |                       |   |  | 5 6              | Blk Brn               | Scarred Right   | "                                      | Y. Ont. -<br>Peterson     | "                | "   | 30                   |    |    |
| 17           |  | "   | "   | "  | "  | "                              |                       |   |  | 5 4              | Blk                   | "   | "                                      | Y. Ont. -<br>Kingston     | "                | "   | 30                   |    |    |
| 18           |  | "   | "   | "  | "  | "                              |                       |   |  | "                | "                     | "   | "                                      | Y. Ont. -<br>Pittsboro    | "                | "   | 30                   |    |    |
| 19           |  | Self  | 150   | 1902   | 1906   | Reformatory, Mich              |                       |   |  | 5 9              | Blk Brn               | Pockmarked  | "                                      | Y. Ont. -<br>Montreal     | "                | G. T. Ry  | 30                   |    |    |
| 20           |  | "   | 100   | "  | "  | "                              |                       |   |  | 5 8              | Blk                   | None  | "                                      | Y. Ont. -<br>Bramford     | "                | "   | 30                   |    |    |
| 21           |  | "   | 2   | "  | "  | "                              |                       |   |  | 5                | Blk Brn               | "   | "                                      | Y. Ont. -<br>Tilbury      | July 31 1911     | M. E. Ry  | 31                   |    |    |
| 22           |  | "   | 7   | "  | "  | "                              |                       |   |  | 5 8              | Blk Brn               | "   | "                                      | Y. Ont. -<br>Essex        | "                | D. T. Ry  | 31                   |    |    |
| 23           |  | "   | 25  | 1904   | 1904   | Adelphi Mich                   |                       |   |  | 5 8              | Blk Brn               | "   | "                                      | Y. Ont. -<br>Three Rivers | "                | "   | 31                   |    |    |
| 24           |  | "   | 15  | 1911   | 1911   | 281 River St. Detroit Mich     |                       |   |  | 5 11             | Blk Brn               | "   | "                                      | Y. Ont. -<br>Leeds        | "                | "   | 31                   |    |    |
| 25           |  | husband   | "   | 1910-11  | "  | "                              |                       |   |  | 5 4              | Blk                   | Blind left eye  | USA                                    | Y. Ont. -<br>Ludley       | "                | "   | 31                   |    |    |
| 26           |  | self  | 50  | 1911   | 1911   | 662 Humboldt Detroit           |                       |   |  | 6 1              | Blk Brn               | None  | Canada                                 | Y. Ont. -<br>Aldous       | "                | "   | 31                   |    |    |
| 27           |  | "   | 11  | No   | "  | "                              |                       |   |  | 5 3              | Blk Brn               | "   | "                                      | Y. Ont. -<br>Chatham      | "                | Wab. Ry   | 21                   |    |    |
| 28           |  | "   | 15  | 1911   | 1911   | "                              |                       |   |  | 5 7              | Blk Brn               | "   | "                                      | Y. Ont. -<br>Westmount    | "                | G. T. Ry  | 21                   |    |    |
| 29           |  | "   | 12  | No   | "  | "                              |                       |   |  | 5 3              | Blk Brn               | None  | "                                      | Y. Ont. -<br>Windsor      | "                | M. E. Ry  | 31                   |    |    |
| 30           |  | "   | 1   | No   | "  | "                              |                       |   |  | 5 4              | Blk Brn               | "   | "                                      | Y. Ont. -<br>Port         | "                | "   | 31                   |    |    |

G. Oliver Frick  
Inspector in charge

CLASS E.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 26

11-1904

308

PORT OF *Detroit, Mich.*

| No. on List. | NAME IN FULL. |                     | Age. Yrs. Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.            |   | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.    |               | Of what citizen before citizen. |
|--------------|---------------|---------------------|----------------|------|--------------------|------------------------|----------|--------|---|-------------------|--------------------------------------|---|---|-----------------------|---------------|---------------------------------|
|              | Family Name.  | Given Name.         |                |      |                    |                        | Read.    | Write. |   |                   | Country.                             | City or Town.   |   | State.                | City or Town. |                                 |
| 1            | Peplar        | Myrtle May          | 20             | F    | M.                 | House Wife             | yr. yr.  |        | Canada  | English           | Canada London                        | out. Father Thos Roberts-967 Dame St. London, Ont.    | Mich  | Detroit               | Can           |                                 |
| 2            | Rnuth         | Anna J              | 28             | F    | S.                 | Domestic               | " "      |        | "   | German            | " <sup>out.</sup> Pembroke           | Father Herman Knuth Rembrooke, Ontario                | Mo.   | Kansas City, Mo.      | Ger           |                                 |
| 3            | O'Meara       | Jean                | 19             | F    | S.                 | stenographer           | " "      |        | "   | Irish             | U.S.A. <sup>out.</sup> Detroit, Mich | Father Thomas O'Meara 45 Broad St. Detroit, Mich      | Mich  | Detroit               | Can           |                                 |
| 4            | Moore         | Miss Morris Fanny   | 38             | F    | M.                 | Housewife              | yr. yr.  |        | "   | Hebrew            | Canada Ottawa                        | Isaband Morris Moore 72 1/2 Bnd St. Ottawa, Ont.      | "   | "                     | Rus           |                                 |
| 5            | Moore         | Miss Morris William | 17             | M    | S.                 | Clerk                  | yr. yr.  |        | "   | "                 | "                                    | same as above   | "   | "                     | Can           |                                 |
| 6            | Moore         | Miss Morris Fanny   | 15             | F    | "                  | "                      | "        |        | "   | "                 | "                                    | "   | "   | "                     | "             |                                 |
| 7            | Moore         | Miss Morris Mary    | 59             | F    | S.                 | Housewife              | yr. yr.  |        | "   | "                 | "                                    | "   | "   | "                     | "             |                                 |
| 8            | Call          | William             | 164            | F    | "                  | Student                | yr. yr.  |        | "   | English           | U.S.A. <sup>out.</sup> Windsor       | Father Paul Bourdette 44 Allent St. Windsor, Ont      | "   | (Detroit) High School | "             |                                 |
| 9            | Libidean      | Richard             | 33             | M    | M.                 | Carpenter              | " "      |        | "   | French            | U.S.A. <sup>out.</sup> Detroit, Mich | Father Louis Libidean Harrison, Ont                   | "   | Detroit               | "             |                                 |
| 10           | Libidean      | Corrie              | 24             | F    | "                  | Housewife              | " "      |        | "   | Irish             | "                                    | no relations  | "   | "                     | "             |                                 |
| 11           | Libidean      | Robert              | 2              | M    | S.                 | none                   | " "      |        | "   | French            | "                                    | "   | "   | "                     | "             |                                 |
| 12           | Eubank        | William G.          | 29             | M    | M.                 | Bookkeeper             | " "      |        | "   | English           | "                                    | Father Thomas Eubank Eagersville, Ont. Can.           | "   | "                     | "             |                                 |
| 13           | Ligon         | Charles M.          | 22             | "    | S.                 | Draughtsman            | " "      |        | "   | Irish             | Canada Peterborough                  | Father David Sherula 85 Bellum St. Peterboro Ont.     | "   | "                     | "             |                                 |
| 14           | Herman        | Norman              | 19             | "    | "                  | Repairer               | " "      |        | "   | English           | " <sup>out.</sup> Amherstburg        | Father Nathaniel Sherman Amherstburg, Ont             | "   | "                     | "             |                                 |
| 15           | Kealey        | Laura               | 23             | F    | "                  | Housewife              | " "      |        | "   | Irish             | " <sup>out.</sup> Coburg, Ont.       | Father Dennis Kealey Coburg, Ont.                     | "   | "                     | "             |                                 |
| 16           | Zain          | Margaret            | 22             | F    | S.                 | Domestic               | " "      |        | "   | Scotch            | U.S.A. <sup>out.</sup> Detroit       | Father John Bain 44 Allent St. Windsor, Ont. Can.     | "   | "                     | "             |                                 |
| 17           | Murrell       | Mary 533-69-34      | 19             | F    | "                  | Housewife              | " "      |        | "   | English           | U.S.A. <sup>out.</sup> Jackson, Mich | Mother Annette McClintock Jackson, Mich               | "   | Jackson               | "             |                                 |
| 18           | Sharp         | Myrtle              | 20             | "    | "                  | "                      | " "      |        | "   | "                 | U.S.A. <sup>out.</sup> Detroit       | Father Thomas Whyte 172 Bnd St. Detroit, Mich         | "   | Detroit               | "             |                                 |
| 19           | Jackson       | Robert              | 19             | M    | S.                 | Carpenter              | " "      |        | "   | "                 | Canada <sup>out.</sup> Charing Cross | Father Wm Jackson Charing Cross, Ont, Canada          | Ill.  | Chicago               | "             |                                 |
| 20           | Nixon         | Walter H.           | 23             | "    | "                  | Teacher                | " "      |        | "   | "                 | U.S.A. <sup>out.</sup> Detroit       | Father John Nixon 140 Bnd St. Detroit, Mich           | Mich  | Detroit               | "             |                                 |
| 21           | Arnold        | Lorena Roy          | 25             | "    | "                  | Housewife              | " "      |        | "   | "                 | Canada <sup>out.</sup> St. Thomas    | Father Alfred Arnold St. Thomas, Ont, Canada          | "   | "                     | "             |                                 |
| 22           | M'Kinlay      | Katherine           | 26             | F    | S.                 | Milliner               | " "      |        | "   | Scotch            | " <sup>out.</sup> Ridgetown          | Uncle Dr. Chas Lake Ridgetown, Ont.                   | "   | "                     | "             |                                 |
| 23           | Hilton        | Christina           | 23             | "    | "                  | Housewife              | " "      |        | "   | German            | " <sup>out.</sup> Windsor, Ont.      | Father John Melton Dasherwood, Ont.                   | "   | "                     | "             |                                 |
| 24           | Hilton        | William             | 23             | M    | "                  | Housewife              | " "      |        | "   | Scotch            | " <sup>out.</sup> Toronto, Ont.      | Bro John M. Dunton Port Colborne, Ont                 | Ill.  | Chicago               | Scot          |                                 |
| 25           | Macqueen      | Reginald            | 26             | M    | M.                 | Mediciner              | " "      |        | "   | "                 | " <sup>out.</sup> Windsor            | Father Douglas Macqueen Windsor, Ont                  | Mich  | Caro                  | Can           |                                 |
| 26           | Macqueen      | Eosa                | 26             | F    | "                  | none                   | " "      |        | "   | English           | "                                    | no relations  | "   | "                     | U.S.          |                                 |
| 27           | Jackson       | Ana M.              | 28             | "    | "                  | Housewife              | " "      |        | "   | "                 | " <sup>out.</sup> Cottam             | Mother Anndia Brooks Cottam, Ont                      | "   | Detroit               | Can           |                                 |
| 28           | Dunning       | William D.          | 22             | M    | S.                 | Advertiser             | " "      |        | "   | "                 | " <sup>out.</sup> Ottawa             | Mother Mrs Marian Dunning 278 Croyton St, Ottawa, Ont | Cal.  | San Francisco         | "             |                                 |
| 29           | Gregor        | Elizabeth M.        | 20             | F    | "                  | Telephone Operator     | " "      |        | "   | Scotch            | " <sup>out.</sup> Berlin             | Father Fred Gregor 172 Bnd St, Berlin, Ont, Can.      | Mich  | Detroit               | "             |                                 |
| 30           | Thomson       | Clinton E.          | 25             | M    | "                  | Teacher                | " "      |        | "   | "                 | " <sup>out.</sup> Cardinal           | no relations  | Ill.  | Chicago               | "             |                                 |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

+1

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 27th*, 1911.

CLASS E.

COVER

| No. on List.                                       | 13                        | 14  | 15   | 16   | 17                    | 18                          | 19  | 20                    | 21       | 22          | 23                     | 24                  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |             |                      |          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |          |         |    |
|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------------|---|-----------------------|----------|-------------|------------------------|---------------------|---|-------------|----------------------|----------|---|----------|---------|----|
|  |                           |   |  |  |                       |                             |   |                       |          |             |                        |                     | 25  | 26          | 27                   | 28       | 29  | 30       | 31      | 32 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$500 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist.       | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height.  | Color of—   | Place of Birth.        | Seaport of Landing. | Date of Landing.  | Name of SS. | Date of Examination. |          |   |          |         |    |
|  |                           |   | Yes or No.   | If Yes: Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.  |                       |                             |   |                       | Ft. Ins. | Hair. Eyes. | Country. City or Town. |                     |   |             |                      |          |   |          |         |    |
| 1  | Husband                   | 8   | No   |  |                       | Husband - Thomas Bellar     | No  | No                    | No       | Good        | No                     | 5 2                 | Br. Blue  | None        | Canada London        | Detrol   | July 29   | G. J. R. | July 29 |    |
| 2  | Self                      | 5   | Yes  | 1909 Kansas City Mo.   | 1911                  | Friend - Mrs. W. S. Kinnear |   |                       |          |             |                        | 5 4 1/2             | Blk. Grey   |             | Germany Berlin       | Subee    | 1892  | unknown  | " 29    |    |
| 3  | "                         | 2   | "  | 1907 Mich  | 1911                  | Cousin Mrs. M. Woodworth    |   |                       |          |             |                        | 5 3                 | Br. Blue  |             | Canada Ingersoll     | Detrol   | 1911  | G. J. R. | 30      |    |
| 4  | "                         | 60  | "  | "  | "                     | Friend Mr. Koltz            |   |                       |          |             |                        | 5 1/2               | "   |             | Russia Odessa        | Subee    | 1893  | unknown  | " 30    |    |
| 5  | "                         | Wolter  | "  | "  | "                     | Friend Mr. Adams            |   |                       |          |             |                        | 5 7                 | Blk. Grey   |             | Canada Montreal      | Detrol   | 1911  | C. P. R. | " 30    |    |
| 6  | "                         | D. C. D.  | "  | "  | "                     | "                           |   |                       |          |             |                        | 5 8                 | "   |             | "                    | "        | "   | "        | " 30    |    |
| 7  | "                         | "   | "  | "  | "                     | "                           |   |                       |          |             |                        | "                   | "   |             | "                    | "        | "   | "        | " 30    |    |
| 8  | Self                      | 100   | "  | "  | "                     | Friend John Bell            |   |                       |          |             |                        | 5 5                 | "   |             | "                    | Windsor  | "   | "        | " 31    |    |
| 9  | "                         | 60  | "  | "  | "                     | Friend Home                 |   |                       |          |             |                        | "                   | "   |             | "                    | Montreal | "   | "        | " 31    |    |
| 10   | Husband                   | "   | "  | "  | "                     | "                           |   |                       |          |             |                        | 5 5                 | Br. Blue  | None        | "                    | Montreal | "   | "        | " 31    |    |
| 11   | Father                    | "   | "  | "  | "                     | "                           |   |                       |          |             |                        | "                   | "   |             | "                    | "        | "   | "        | " 31    |    |
| 12   | "                         | Self  | "  | "  | "                     | Friend Home                 |   |                       |          |             |                        | "                   | "   |             | "                    | "        | "   | "        | " 31    |    |
| 13   | "                         | "   | "  | "  | "                     | Friend C. C. Rossor         |   |                       |          |             |                        | 5 11                | "   |             | "                    | Windsor  | "   | "        | " 31    |    |
| 14   | "                         | "   | "  | "  | "                     | Friend W. S. Kinnear        |   |                       |          |             |                        | 5 8                 | "   |             | "                    | Windsor  | "   | "        | " 31    |    |
| 15   | "                         | "   | "  | "  | "                     | Friend W. S. Kinnear        |   |                       |          |             |                        | 5 7                 | Blk. Grey   |             | "                    | Windsor  | "   | "        | " 31    |    |
| 16   | "                         | "   | "  | "  | "                     | Friend W. S. Kinnear        |   |                       |          |             |                        | 5 5                 | "   |             | "                    | Windsor  | "   | "        | " 31    |    |
| 17   | "                         | "   | "  | "  | "                     | Friend W. S. Kinnear        |   |                       |          |             |                        | 5 4                 | Blk. Grey   |             | "                    | Windsor  | "   | "        | " 31    |    |
| 18   | "                         | "   | "  | "  | "                     | Friend W. S. Kinnear        |   |                       |          |             |                        | 5 4                 | "   |             | "                    | Windsor  | "   | "        | " 31    |    |
| 19   | "                         | "   | "  | "  | "                     | Friend W. S. Kinnear        |   |                       |          |             |                        | 5 3                 | "   |             | "                    | Windsor  | "   | "        | " 31    |    |
| 20   | "                         | "   | "  | "  | "                     | Friend W. S. Kinnear        |   |                       |          |             |                        | 5 9                 | Br. Blue  |             | "                    | Windsor  | "   | "        | " 31    |    |
| 21   | "                         | "   | "  | "  | "                     | Friend W. S. Kinnear        |   |                       |          |             |                        | 5 8                 | Blk. Grey   |             | "                    | Windsor  | "   | "        | " 31    |    |
| 22   | "                         | "   | "  | "  | "                     | Friend W. S. Kinnear        |   |                       |          |             |                        | 5 5                 | Blk. Grey   |             | "                    | Windsor  | "   | "        | " 31    |    |
| 23   | "                         | "   | "  | "  | "                     | Friend W. S. Kinnear        |   |                       |          |             |                        | 5 4                 | "   |             | "                    | Windsor  | "   | "        | " 31    |    |
| 24   | "                         | "   | "  | "  | "                     | Friend W. S. Kinnear        |   |                       |          |             |                        | 5 4                 | "   |             | "                    | Windsor  | "   | "        | " 31    |    |
| 25   | "                         | "   | "  | "  | "                     | Friend W. S. Kinnear        |   |                       |          |             |                        | 5 8                 | Blk. Grey   |             | "                    | Windsor  | "   | "        | " 31    |    |
| 26   | "                         | "   | "  | "  | "                     | Friend W. S. Kinnear        |   |                       |          |             |                        | 5 8                 | Blk. Grey   |             | "                    | Windsor  | "   | "        | " 31    |    |
| 27   | "                         | "   | "  | "  | "                     | Friend W. S. Kinnear        |   |                       |          |             |                        | 5 8                 | Blk. Grey   |             | "                    | Windsor  | "   | "        | " 31    |    |
| 28   | "                         | "   | "  | "  | "                     | Friend W. S. Kinnear        |   |                       |          |             |                        | 5 8                 | Blk. Grey   |             | "                    | Windsor  | "   | "        | " 31    |    |
| 29   | "                         | "   | "  | "  | "                     | Friend W. S. Kinnear        |   |                       |          |             |                        | 5 8                 | Blk. Grey   |             | "                    | Windsor  | "   | "        | " 31    |    |
| 30   | "                         | "   | "  | "  | "                     | Friend W. S. Kinnear        |   |                       |          |             |                        | 5 8                 | Blk. Grey   |             | "                    | Windsor  | "   | "        | " 31    |    |
| 31   | "                         | "   | "  | "  | "                     | Friend W. S. Kinnear        |   |                       |          |             |                        | 5 8                 | Blk. Grey   |             | "                    | Windsor  | "   | "        | " 31    |    |
| 32   | "                         | "   | "  | "  | "                     | Friend W. S. Kinnear        |   |                       |          |             |                        | 5 8                 | Blk. Grey   |             | "                    | Windsor  | "   | "        | " 31    |    |
| 33   | "                         | "   | "  | "  | "                     | Friend W. S. Kinnear        |   |                       |          |             |                        | 5 8                 | Blk. Grey   |             | "                    | Windsor  | "   | "        | " 31    |    |

G. Oliver Frick  
CLASS E. Inspector in charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 27

11-1904

309

PORT OF Detroit, Mich

| No. on List | NAME IN FULL |            | Age | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to— |      | Nationality (Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence |  | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination |              | Of what citizen before coming |
|-------------|--------------|------------|-----|-----|-------------------|-----------------------|----------|------|--|----------------|--------------------------|--|---|-------------------|--------------|-------------------------------|
|             | Family Name  | Given Name |     |     |                   |                       | Yrs.     | Mos. |  |                | Read.                    | Write.   |   | Country           | City or Town |                               |
| 1           | McLaughlin   | Mary       | 35  | F   | Wife              | Housewife             |          |      | Canada   | Scotch         | U.S.A. Detroit Mich      | Father John Douce Bathwell, Ont.                                   | Mich  | Detroit           | Can          |                               |
| 2           | Stevens      | William    | 29  | M   | S                 | Laborer               |          |      | U.S.A.   | English        | Detroit Mich             | Sister, Mrs Jennie Gregory 192 Grand St. London Ont Can            |   |                   |              |                               |
| 3           | Chandler     | Edward     | 17  | M   | S                 | Laborer               |          |      | Canada   | af. Black      | Furnerville              | Mother, Arthelia Chandler Furnessville, Ont Can                    | Ills  | Chicago           |              |                               |
| 4           | Spinnedy     | Evoy       | 27  | F   | Wife              | Housewife             |          |      |  | Irish          | Woodstock                | Mother Mrs. E. J. Bourgeois 576 Rogers St. Peterboro Ont Can       | Mich  | Detroit           |              |                               |
| 5           | Stevens      | Mabel      | 26  | F   | S                 | Stenographer          |          |      |  | English        | Ottawa                   | Brother, Geo W. Stevens Bessons, Alberta Can                       | Wis   | Menasha           |              |                               |
| 6           | Stevens      | Jennie     | 16  | F   |                   | none                  |          |      |  |                | Kemplooth                |  |   |                   |              |                               |
| 7           | Stevens      | Norman E.  | 14  | M   |                   |                       |          |      |  |                |                          |  |   |                   |              |                               |
| 8           | Cybulski     | Vincent    | 26  | M   | S                 | Laborer               |          |      |  | Polish         | U.S.A. Detroit           | Father A. Cybulski, Trzeze Mirm Wilna, Pol. Can                    | Mich  | Trzeze            | Can          |                               |
| 9           | Mansell      | Ross A.    | 21  | M   | S                 | Machinist             |          |      |  | English        | Canada                   | Father J. A. Mansell - 2 Palmerston St. Grandport Ont              | Ill   | Chicago           |              |                               |
| 10          | Wisenfeld    | Isaac      | 2   | M   | S                 | None                  | No       | No   |  | Hebrew         | U.S.A. Windsor           | Uncle - Meyer Wachspress - Radomisk - Bialystok, Poles, Can        | Mich  | Detroit           |              |                               |
| 11          | Rhodes       | Sylvia     | 19  | F   | S                 | Domestic              | Yes      | Yes  |  | Black          | U.S.A. Portiac           | Mother - Mary Rhodes - 37 Meigs St. Hamilton, Ont                  |   | Portiac           |              |                               |
| 12          | Bailey       | Sarah A.   | 40  | F   | Wife              | Nurse                 |          |      |  | English        | Canada                   | Uttw - Mrs. Frank Branger - 120 Rectory St. London, Ont            |   | Detroit           |              |                               |
| 13          | Bradt        | George     | 39  | M   | M                 | Stationary Engineer   |          |      |  |                | Windsor                  | Mother - Catherine Bradt - corner of Boyce and Windsor Sts Windsor |   |                   |              |                               |
| 14          | Bradt        | Lottie     | 32  | F   | M                 | Home Wkr              |          |      |  | Irish          |                          | Father - Joseph Hill - 167 Wellington St - Windsor, Ont            |   |                   |              |                               |
| 15          | Bradt        | Marshall   | 14  | M   | S                 | None                  |          |      |  | English        |                          | Grand father - Same as above                                       |   |                   |              |                               |
| 16          | Bradt        | Dora       | 11  | F   | S                 | None                  |          |      |  |                |                          | Grand father - Same as above                                       |   |                   |              |                               |
| 17          | Bradt        | Vera       | 9   | F   | S                 | None                  |          |      |  |                |                          | Grand father - Same as above                                       |   |                   |              |                               |
| 18          | Bradt        | Oscar      | 4   | M   | S                 | None                  | No       | No   |  |                |                          | Grand father - Same as above                                       |   |                   |              |                               |
| 19          | Beebe        | Harry G.   | 28  | M   | S                 | Actor                 | Yes      | Yes  |  |                | Aylmer                   | Mother - Phoebe Beebe - Aylmer, Ont                                | Ohio  | Columbus          |              |                               |
| 20          | Cearcy       | Thomas     | 26  | M   | S                 | Gardener              |          |      |  |                | Toronto                  | no Relatives   |   | Trumbull          |              |                               |
| 21          | Fisher       | Sarah      | 48  | F   | Wife              | Housewife             |          |      |  | German         | London                   | Husband - Robert Fisher - High Ching St. London, Ont               | Mich  | Detroit           |              |                               |
| 22          | Young        | Charles A. | 29  | M   | S                 | Iron Worker           |          |      |  | English        | Canada                   | Hamilton   | Brother - Theodore Young - 1000 St. Catharines  |                   |              |                               |
| 23          | Shimberg     | Max        | 36  | M   | S                 | Tailor                |          |      |  | Hebrew         | Canada                   | Montreal   | Brother - Harry Shimberg - 512 Ave. D'Arna St E. Montreal Canada                          |                   | St. Charles  |                               |
| 24          | Bechler      | Barbara    | 27  | F   | S                 | Waitress              |          |      |  | German         |                          | Windsor  | Father - Mr. Bechler - Cent. Bridge, Ont Can  |                   | Detroit      |                               |
| 25          | Mellway      | Alexander  | 28  | M   | S                 | Machinist             |          |      |  | Scotch         |                          |  | Father James Mellway - 175 Alcester - Toronto, Ont  | Ohio              | Toledo       |                               |
| 26          | McDonald     | Emily      | 22  | F   | S                 | Saleslady             |          |      |  |                |                          |  | Father Ronald McDonald - 119 May Falls, N.Y. Detroit, Ont Can                             | Mich              | Detroit      |                               |
| 27          | Burgess      | George     | 30  | M   | S                 | Woodworker            |          |      |  | English        |                          |  | Sister - Florence M. King - 101 Grand St. Detroit Mich                                    |                   |              |                               |
| 28          | McDonald     | Harry      | 29  | M   | S                 | Engineer              |          |      |  | Scotch         |                          |  | Father - Donald McDonald - 101 Grand St. Detroit Mich                                     |                   | Wash         | Rockdale                      |
| 29          | Packenhams   | George T.  | 28  | M   | S                 | Machinist             |          |      |  | English        | Canada                   | Toronto  | Mother - Mrs. Mimi Morris - 101 Grand St. Detroit Mich                                    | Mich              | Detroit      |                               |
| 30          | McCarthy     | Margaret   | 29  | F   | S                 | Domestic              |          |      |  | Irish          |                          |  | Father - Joseph McCarthy - 101 Grand St. Detroit Mich                                     |                   | Logansport   |                               |

NOT USED

+16  
NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24, 1911.

COVER

| 13          | 14   | 15  | 16   | 17   | 18  | 19                    | 20  | 21                    | 22          | 23                     | 24              | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. |                  |             |                       | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |            |           |       |
|-------------|--|---|--|--|---|-----------------------|---|-----------------------|-------------|------------------------|-----------------|---|------------------|-------------|-----------------------|---|------------|-----------|-------|
|             |  |   |  |  |   |                       |   |                       |             |                        |                 | 25  | 26               | 27          | 28                    | 29  | 30         | 31        | 32    |
| No. on List | By whom was passage paid?  | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?         | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist.   | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height.     | Color of—              | Place of Birth. | Seaport of Landing.   | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination.  |   |            |           |       |
|             | (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any organization, society, municipality, or government.) |   | If Yes—<br>Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S. |  | For in person or otherwise, or by bank, or otherwise, or by any other person, or by any organization, society, municipality, or government. |                       |   | Feet. In.             | Hair. Eyes. | Country. City or Town. |                 |   |                  |             | 1911                  |   |            |           |       |
| 1           | Self   | 20  | Yes  | 1908 Mich. July 17<br>1911 Mich. July 17<br>1907 Mich. July 17<br>1907 Mich. July 17                               | Brother James H. Coughlin<br>1111 Mt. Elliott St. Detroit   | No                    | No  | No                    | Lead        | 5 4                    | Fair            | Brown   | Blk              | Canada      | Out<br>Bathurst       | Detroit   | Aug 1 1911 | J.T. Ry.  | Aug 1 |
| 2           | "  | 3   | Yes  | 1907 Mich. July 17   | Brother James H. Coughlin<br>303 Larned St. E. Detroit Mich.  | "                     | "   | "                     | "           | 5 2                    | "               | "   | none             | "           | Out<br>Sudbph         | "   | Aug 2 1911 | "         | " 2   |
| 3           | "  | 5   | "  | 1903 Del. Mich. 1905   | Brother Harry Chandler<br>46 E. Oak St. Chicago Ill.  | "                     | "   | "                     | "           | 5 5 1/2                | Blk             | Blk   | Blk              | "           | Out<br>Turnerwith     | "   | "          | C.P.R.    | " 2   |
| 4           | Friend   | "   | "  | "  | Husb. Wallace J. Kennedy<br>716-244 or Detroit Mich.  | "                     | "   | "                     | "           | 4 11                   | Fair            | Brown   | Blk              | "           | Out<br>Pittsboro      | "   | Aug 2 1911 | "         | " 2   |
| 5           | Self   | 15  | "  | "  | Father Dr. Wm H. Stevens<br>328 Broad St. Menasha Wis.  | "                     | "   | "                     | "           | 5 9                    | "               | "   | Brown            | "           | Out<br>Mitchell       | "   | Aug 2 1911 | C.P.R.    | " 2   |
| 6           | Sister   | "   | "  | "  | "   | "                     | "   | "                     | "           | 5 2                    | "               | "   | none             | "           | Out<br>St. Catharines | "   | "          | "         | " 2   |
| 7           | "  | "   | "  | "  | "   | "                     | "   | "                     | "           | "                      | "               | "   | "                | "           | Out<br>Parsley        | "   | "          | "         | " 2   |
| 8           | Self   | 90  | "  | 1909 Mich. July 17<br>1911 Mich. July 17   | Cousin John Palubski<br>rapu, Illinois  | "                     | "   | "                     | "           | 5 9                    | "               | "   | "                | "           | Out<br>Milwa          | "   | "          | "         | " 2   |
| 9           | "  | 12  | No   | "  | International Harvesting Co - Chicago, Ill.   | "                     | "   | "                     | "           | 5 11                   | "               | "   | Blue             | "           | Out<br>Glenview       | "   | Aug 2 1911 | M.C.R.    | " 2   |
| 10          | "  | "   | No   | "  | Uncle - Max Elder - Mt. Pleasant Mich.  | "                     | "   | "                     | "           | "                      | "               | "   | "                | "           | Out<br>Windsor        | "   | Aug 2 1911 | D.H.W.    | " 2   |
| 11          | Self   | 6   | Yes  | 3 March 1911<br>1911 Mich. July 17   | Friend - Elizabeth Hyder<br>Jackson St. Pontiac Mich.   | "                     | "   | "                     | "           | 5 7                    | Blk             | Blk   | Blk              | "           | Out<br>Hamilton       | "   | Aug 2 1911 | J.T.R.    | " 2   |
| 12          | "  | 375   | No   | "  | Dr. W. C. A. Detroit Mich.  | "                     | "   | "                     | "           | 4 14                   | Blk             | Blk   | Blk              | "           | Out<br>London         | St. Johns   | 1907       | Em. B.    | " 2   |
| 13          | "  | 50  | No   | "  | No address yet - C  | "                     | "   | "                     | "           | 5 7                    | Blk             | Blk   | Blk              | England     | Out<br>Parsley        | St. Johns   | 1907       | Em. B.    | " 2   |
| 14          | Friend   | "   | "  | "  | "   | "                     | "   | "                     | "           | 5 4                    | Blk             | Blk   | Blk              | Canada      | Out<br>Halden         | Detroit   | 1911       | D.H.W.    | " 2   |
| 15          | Father   | "   | "  | "  | "   | "                     | "   | "                     | "           | "                      | "               | "   | "                | "           | Out<br>Simco          | "   | "          | "         | " 2   |
| 16          | "  | "   | "  | "  | "   | "                     | "   | "                     | "           | "                      | "               | "   | "                | "           | Out<br>Glenwood       | "   | "          | "         | " 2   |
| 17          | "  | "   | "  | "  | "   | "                     | "   | "                     | "           | "                      | "               | "   | "                | "           | Out<br>Essex          | "   | "          | "         | " 2   |
| 18          | "  | "   | "  | "  | "   | "                     | "   | "                     | "           | "                      | "               | "   | "                | "           | Out<br>Essex          | "   | "          | "         | " 2   |
| 19          | Self   | 30  | No   | "  | American Hotel<br>Columbus, Ohio  | "                     | "   | "                     | "           | "                      | "               | "   | "                | "           | Out<br>Windsor        | "   | "          | "         | " 2   |
| 20          | "  | 62  | No   | "  | Friend James Golding<br>R.S. 5, Box 28, Clouson, Ohio   | "                     | "   | "                     | "           | 5 6 1/2                | Fair            | Brown   | Blue             | "           | Out<br>Aylmer         | "   | Aug 2 1911 | M.C.R.    | " 2   |
| 21          | "  | 13  | No   | "  | Friend Mrs. Arthur S. Ladd<br>367 Grand River Ave. Detroit, Mich.   | "                     | "   | "                     | "           | 5 9                    | Blk             | Blk   | Blk              | England     | Out<br>Permo          | St. Johns   | 1906       | Em. B.    | " 3   |
| 22          | Self   | 7   | No   | "  | Rooming House<br>212 Broadway St. Detroit   | "                     | "   | "                     | "           | 5 4                    | "               | "   | "                | Canada      | Out<br>St. Thomas     | Detroit   | 1911       | J.T. Ry.  | " 3   |
| 23          | "  | 500   | No   | "  | No address  | "                     | "   | "                     | "           | 5 11                   | "               | "   | "                | "           | Out<br>St. Catharines | "   | "          | D.H.W.    | " 3   |
| 24          | "  | 9   | No   | "  | Sister Mrs. Mary Bitley<br>870 Congress St. Detroit   | "                     | "   | "                     | "           | 5 9                    | Blk             | Blk   | Blk              | Russia      | Out<br>Kovno          | Baltimore   | 1893       | Unknown   | " 3   |
| 25          | "  | 20  | No   | "  | Friend John E. ...<br>Sleds. Ohio   | "                     | "   | "                     | "           | 5 4                    | Fair            | Brown   | Blue             | U.S.A.      | Out<br>Detroit        | Detroit   | 1911       | D.H.W.    | " 3   |
| 26          | "  | 10  | No   | "  | Cousin Wm. V. Brown<br>65 Canton Av. Detroit Mich.  | "                     | "   | "                     | "           | 5 7                    | "               | "   | "                | Canada      | Out<br>Montreal       | "   | "          | "         | " 3   |
| 27          | "  | 40  | No   | "  | Friend Chas. Faragher<br>72 Howard St. Detroit Mich.  | "                     | "   | "                     | "           | 5 2                    | "               | "   | "                | "           | Out<br>Pittsboro      | "   | "          | "         | " 3   |
| 28          | "  | 91  | No   | "  | Boarding House<br>Rockdale & Wash   | "                     | "   | "                     | "           | 5                      | Fair            | "   | "                | England     | Out<br>Kent           | Quebec  | 1907       | Southwick | " 3   |
| 29          | "  | 11  | No   | "  | No address  | "                     | "   | "                     | "           | 5 11                   | Fair            | "   | "                | Canada      | Out<br>Pittsboro      | Detroit   | 1911       | M.C.R.    | " 3   |
| 30          | "  | 5   | No   | "  | Friend Mrs. A. B. ...<br>529 S. Meadow St. Saginaw Mich.  | "                     | "   | "                     | "           | 5 3                    | "               | "   | "                | England     | Out<br>Chatham        | Windsor   | 1907       | Em. B.    | " 3   |

G. Lewis Cook  
CLASS E. Inspector in charge



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 28

11-1594

310

PORT OF *Detroit, Mich*

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age. |      | Sex. | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                                 | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |               | Of what citizenship before coming to this country. |
|--------------|---------------|-------------|------|------|------|------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------------------------|---|--------------------|---------------|--|
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. | Mos. |      |                        | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town.                   |   | State.             | City or Town. |  |
| 1            | Robbins       | Emma        | 54   |      | F.   | M. Domestic            | y.       | y.     | Canada  | Afr. Black        | Canada                    | Raleigh                         | Daughter, Eliza Rhue Raleigh, Ont. Can.   | Mich               | Battle Creek  | U.S.   |
| 2            | Robbins       | Golden      | 12   |      | M.   | S. none                | "        | "      | "   | "                 | "                         | "                               | same as above   | "                  | "             | Can.   |
| 3            | Robbins       | Emily       | 10   |      | F.   | "                      | "        | "      | "   | "                 | "                         | "                               | "   | "                  | "             | "  |
| 4            | Macdonald     | James M.    | 27   |      | M.   | mechanic               | "        | "      | Scottish  | "                 | Kincardine Ont.           | Kincardine Ont.                 | "   | O.                 | Vermilion     | "  |
| 5            | Macdonald     | Isabella    | 24   |      | F.   | housewife              | "        | "      | "   | "                 | Hamilton Ont.             | 16 Church St. Hamilton Ont.     | "   | Mo.                | St. Louis     | "  |
| 6            | Wilson        | William     | 28   |      | M.   | Labour                 | "        | "      | Irish   | "                 | Wallerburg                | Wallerburg, Ont. Canada         | "   | Mich               | Wyandotte     | "  |
| 7            | Wilson        | Margaret    | 25   |      | F.   | housewife              | no       | no     | English   | "                 | "                         | Wallerburg, Ont.                | father William Wright Wallerburg, Ont. Can.   | "                  | "             | "  |
| 8            | Wilson        | Samuel      | 5    |      | M.   | S. none                | "        | "      | Irish   | "                 | "                         | Wallerburg, Ont.                | Grandfather   | "                  | "             | "  |
| 9            | Wilson        | Bessie      | 9    |      | F.   | "                      | "        | "      | "   | "                 | "                         | "                               | same as above   | "                  | "             | "  |
| 10           | Wilson        | Gladys      | 1    |      | F.   | "                      | "        | "      | "   | "                 | "                         | "                               | "   | "                  | "             | "  |
| 11           | Loug          | William     | 45   |      | M.   | carpenter              | "        | "      | German  | "                 | Waterloo                  | Waterloo, Ont.                  | brother David Loug Waterloo, Ont. Can.  | "                  | Detroit       | "  |
| 12           | Smythe        | Hedley V.   | 31   |      | M.   | mechanic               | "        | "      | English   | "                 | Windsor, Ont.             | 150 Duquette Ave. Windsor, Ont. | father James F. Smythe  | O.                 | Toledo        | "  |
| 13           | Smythe        | Cora B.     | 34   |      | F.   | housewife              | "        | "      | Roman   | "                 | "                         | "                               | mother Mrs. M. Smith 61 Crawford Ave. Windsor, Ont.                                       | "                  | "             | "  |
| 14           | Smythe        | Hedley V.   | 6    |      | M.   | S. none                | no       | no     | English   | "                 | "                         | "                               | Grandmother   | "                  | "             | "  |
| 15           | Smythe        | Clifford C. | 4    |      | M.   | "                      | "        | "      | "   | "                 | "                         | "                               | "   | "                  | "             | "  |
| 16           | Smythe        | Gordon L.   | 9    |      | M.   | "                      | "        | "      | "   | "                 | "                         | "                               | "   | "                  | "             | "  |
| 17           | Smith         | William     | 34   |      | M.   | farmer                 | y.       | y.     | "   | "                 | Aylmer                    | Aylmer, Ont.                    | mother Rosanna Smith Aylmer, Ont. Can.  | Mich               | Detroit       | "  |
| 18           | Smith         | Glenn       | 27   |      | F.   | housewife              | "        | "      | Scottish  | "                 | "                         | "                               | no relations  | "                  | "             | "  |
| 19           | Smith         | Milbert     | 7    |      | M.   | S. none                | no       | no     | English   | "                 | "                         | "                               | Grandmother   | "                  | "             | "  |
| 20           | Wilson        | Maud        | 26   |      | F.   | housewife              | y.       | y.     | "   | "                 | St. Thomas                | St. Thomas, Ont.                | husband James Wilson  | "                  | Ind. Repub.   | "  |
| 21           | Wilson        | Albert      | 1    |      | M.   | S. none                | no       | no     | "   | "                 | "                         | "                               | same as above   | "                  | "             | "  |
| 22           | Wilson        | Fannie      | 30   |      | F.   | housewife              | y.       | y.     | Irish   | "                 | Windsor, Ont.             | Windsor, Ont.                   | mother Annie Wilson   | Mich               | Cheyenne      | "  |
| DEBARRED     | Ellis         | John        | 30   |      | M.   | Labour                 | "        | "      | English   | "                 | Sombra                    | Sombra, Ont.                    | father James Ellis  | Mich               | Detroit       | "  |
| DEBARRED     | Ellis         | Lucy        | 26   |      | F.   | housewife              | "        | "      | Indian  | "                 | "                         | "                               | father Wesley Jacobs  | "                  | "             | "  |
| DEBARRED     | Ellis         | Fred        | 7    |      | M.   | S. none                | no       | no     | English   | "                 | "                         | "                               | Grandfather   | "                  | "             | "  |
| DEBARRED     | Ellis         | John        | 5    |      | M.   | "                      | "        | "      | "   | "                 | "                         | "                               | same as above   | "                  | "             | "  |
| DEBARRED     | Ellis         | John        | 3    |      | M.   | "                      | "        | "      | "   | "                 | "                         | "                               | "   | "                  | "             | "  |
| DEBARRED     | Nichols       | George E.   | 29   |      | M.   | Labour                 | "        | "      | Chippewa Indian                                     | "                 | Walford Island            | Walford Island, Ont.            | no relations  | "                  | "             | "  |
| DEBARRED     | Nichols       | Rebecca     | 24   |      | F.   | housewife              | "        | "      | "   | "                 | "                         | "                               | father George Nichols   | "                  | "             | "  |
| DEBARRED     | Mason         | Joseph L.   | 24   |      | M.   | S. Cabinet maker       | ep       | ep     | English   | "                 | Windsor, Ont.             | Windsor, Ont.                   | brother J.E. Mason 26 Victoria Ave. Windsor, Ont.   | "                  | "             | "  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

115

NO PROSESSOR WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24th, 1911

## CLASS E.

11-1504

(OVER.)

| No. on List | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?<br><small>(Whether alien paid for own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, association, or government.)</small> | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. |                                   | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS.  | Date of Examination. |          |
|-------------|--|---|---|--|---|--|-----------------------|-----------------------|---|--|------------------|--------------------------|--------------------------|-----------------|-----------------------------------|---------------------|------------------|--------------|----------------------|----------|
|             |  |   |   | Yes or No.   | Year or period of years.                                      |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          | Where?          | Date of last departure from U. S. |                     |                  |              |                      | Country. |
| 1           | Yes  | Self  | 2 <sup>00</sup>                                       | Yes  | 1858-62 Detroit Mich. Co. 1879-80 1905-10 Bathurst Mich. 1911 | Son Archie Robbin 65 Cleewood Av Bathurst Mich   |                       |                       | Good                                      | 5 1  | Blk Blk Blk      | none                     |                          | USA             | Bathurst Mich                     |                     | Aug 9 1911       | D & W        | Aug 3                |          |
| 2           | "  | Mother  | -   | "  | "   | same as above  | "                     | "                     | "   | -  | "                | "                        | "                        | Canada          | Bathurst                          | "                   | "                | "            | "                    | 3        |
| 3           | "  | "   | -   | "  | "   | "  | "                     | "                     | "   | -  | "                | "                        | "                        | "               | "                                 | "                   | "                | "            | "                    | 3        |
| 4           | "  | "   | 75  | "  | "   | "  | "                     | "                     | "   | 5 4  | Br Br Br         | "                        | "                        | "               | Canada                            | St. Catharines      | "                | "            | J. T. Ry             | 3        |
| 5           | "  | "   | 6 <sup>00</sup>                                       | Yes  | 1890 Mich. Me. 1911   | "  | "                     | "                     | "   | 5 2  | "                | "                        | "                        | "               | Canada                            | Hamilton            | "                | "            | "                    | 3        |
| 6           | "  | "   | 105   | No   | "   | Rental Home 80 Pine St - Wyandotte Mich  | "                     | "                     | "   | 5 8  | Blk Blk Blue     | "                        | "                        | "               | Canada                            | Windsor             | "                | Aug 11       | Robert Sanding       | 4        |
| 7           | "  | Husband   | -   | "  | "   | "  | "                     | "                     | "   | 5 2 1/2  | Br Br            | "                        | "                        | "               | "                                 | "                   | "                | "            | "                    | 4        |
| 8           | "  | Father  | -   | "  | "   | "  | "                     | "                     | "   | -  | "                | Blue                     | "                        | "               | "                                 | "                   | "                | "            | "                    | 4        |
| 9           | "  | "   | -   | "  | "   | "  | "                     | "                     | "   | -  | "                | "                        | "                        | "               | "                                 | "                   | "                | "            | "                    | 4        |
| 10          | "  | "   | -   | "  | "   | "  | "                     | "                     | "   | -  | "                | "                        | "                        | "               | "                                 | "                   | "                | "            | "                    | 4        |
| 11          | "  | Self  | 100   | Yes  | 1890 Mich. Me. 1911   | Bonding Home 400 Congress St Detroit Mich  | "                     | "                     | "   | 5 8  | Blk Br           | "                        | "                        | "               | Canada                            | Windsor             | "                | "            | N. & D               | 4        |
| 12          | "  | "   | 100   | No   | "   | Rental Home 1111 Bunker St Toledo O  | "                     | "                     | "   | 5 11   | Br Br Bl         | middle finger gone       | "                        | "               | "                                 | "                   | "                | "            | D & W                | 4        |
| 13          | "  | "   | -   | "  | "   | "  | "                     | "                     | "   | 5 1  | "                | "                        | "                        | "               | Canada                            | Amherstburg         | "                | "            | "                    | 4        |
| 14          | "  | "   | -   | "  | "   | "  | "                     | "                     | "   | "  | "                | "                        | "                        | "               | "                                 | "                   | "                | "            | "                    | 4        |
| 15          | "  | "   | -   | "  | "   | "  | "                     | "                     | "   | "  | "                | "                        | "                        | "               | "                                 | "                   | "                | "            | "                    | 4        |
| 16          | "  | "   | -   | "  | "   | "  | "                     | "                     | "   | "  | "                | "                        | "                        | "               | "                                 | "                   | "                | "            | "                    | 4        |
| 17          | "  | "   | 200   | No   | "   | Friend Bert Peger 9 1/2 Medbury Av Detroit Mich  | "                     | "                     | "   | 5 8 1/2  | Br Br Blue       | "                        | "                        | "               | "                                 | "                   | "                | "            | Mad Ry               | 4        |
| 18          | "  | "   | -   | "  | "   | "  | "                     | "                     | "   | 5 5  | "                | "                        | "                        | Scotland        | Glasgow                           | "                   | "                | unknown 1886 | unknown              | 4        |
| 19          | "  | "   | -   | "  | "   | "  | "                     | "                     | "   | -  | Blk              | Br                       | "                        | Canada          | Cambridge                         | "                   | "                | 1911         | Mad Ry               | 4        |
| 20          | "  | Self  | 10  | Yes  | 1897 Mich 1911  | Father H. G. Jones 1611 Capital Ave, Wyandotte Mich  | "                     | "                     | "   | 5 4  | "                | Br                       | "                        | "               | "                                 | "                   | "                | "            | M. C. Ry             | 4        |
| 21          | "  | "   | -   | "  | "   | Bradford   | "                     | "                     | "   | -  | Fair             | Blk                      | "                        | "               | "                                 | "                   | "                | "            | "                    | 4        |
| 22          | "  | "   | -   | "  | "   | same as above  | "                     | "                     | "   | 5 3  | Br               | "                        | "                        | "               | "                                 | "                   | "                | "            | C. P. Ry             | 4        |
| 23          | "  | Convict   | 7   | Yes  | 2 yrs Marquette Mich 1911                                     | Rental Home 8 Beech St Detroit Mich  | "                     | "                     | "   | 5 7  | Blk Blk Br       | "                        | "                        | "               | "                                 | "                   | "                | "            | D & W                | 5        |
| 24          | "  | L.P.C.  | -   | "  | "   | "  | "                     | "                     | Good                                      | 5 3  | Blk Blk Blk      | "                        | "                        | "               | "                                 | "                   | "                | "            | "                    | 5        |
| 25          | "  | "   | -   | "  | "   | "  | "                     | "                     | "   | -  | Blk Br Br        | "                        | "                        | "               | "                                 | "                   | "                | "            | "                    | 5        |
| 26          | "  | "   | -   | "  | "   | "  | "                     | "                     | "   | -  | "                | "                        | "                        | "               | "                                 | "                   | "                | "            | "                    | 5        |
| 27          | "  | "   | -   | "  | "   | "  | "                     | "                     | "   | -  | "                | "                        | "                        | "               | "                                 | "                   | "                | "            | "                    | 5        |
| 28          | "  | "   | -   | "  | "   | "  | "                     | "                     | "   | 5 11   | Blk Blk Blk      | "                        | "                        | "               | "                                 | "                   | "                | "            | "                    | 5        |
| 29          | "  | "   | -   | "  | "   | "  | "                     | "                     | "   | 5 2 1/2  | "                | "                        | "                        | "               | "                                 | "                   | "                | "            | "                    | 5        |
| 30          | "  | Self  | 285   | No   | "   | Friend Clarence M. Bida 1038 Warren Ave Detroit Mich   | "                     | "                     | "   | 5 10   | Reddy Br Br      | "                        | "                        | England         | Yorkshire Bradford                | "                   | "                | June 12 1910 | Canada               | 5        |

G. Oliver Frick  
Inspector in charge

CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 29

11-1594

311

PORT OF Detroit, Mich.

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age. |      | Sex. | Married or Single.  | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or People.    | Last Permanent Residence. |   | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |               | Of citizen before came. |
|--------------|---------------|-------------|------|------|------|---------------------|------------------------|----------|--------|---|--------------------|---------------------------|---|---|--------------------|---------------|-------------------------|
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. | Mos. |      |                     |                        | Read.    | Write. |   |                    | Country.                  | City or Town.   |   | State.             | City or Town. |                         |
| 1            | Yarowsky      | Isadore     | 11   | M    | S    | none                | yr                     | yr       | Canada | Hebrew  | Canada             | Cottam                    | Under Harry Yarowsky Cottam, Ont. Can.                  | Mich  | Detroit            | Can           |                         |
| 2            | Wisnow        | George      | 25   | "    | "    | Mechanical Engineer | "                      | "        | "      | English   | "                  | Quebec, Que.              | Bro. Charles R. Wisnow, 42 Beckett St. Quebec, Que.     | "   | "                  | "             |                         |
| 3            | Eady          | Elizabeth   | 28   | F    | S    | Domestic            | "                      | "        | "      | Y. Black  | "                  | Hamilton                  | Sister Maggie Eady 112 N. Beag St. Hamilton, Ont.       | "   | Bay City           | "             |                         |
| 4            | Eady          | Alie        | 27   | "    | S    | "                   | "                      | "        | "      | "   | "                  | "                         | "   | "   | "                  | "             |                         |
| 5            | Ludm          | Charles A.  | 2    | M    | S    | Laborer             | "                      | "        | "      | English   | "                  | St. Thomas                | Sister Sarah Lyden 5. Central St. St. Thomas, Ont.      | "   | Detroit            | Eng           |                         |
| 6            | Reed          | Edith E.    | 20   | F    | "    | Boxmaker            | "                      | "        | "      | Irish   | "                  | Toronto, Ont.             | Father, Ramon Reed, 679 Brock Ave Toronto, Ont.         | "   | "                  | Can           |                         |
| 7            | Hyndman       | George      | 20   | M    | "    | Bookbinder          | "                      | "        | "      | "   | "                  | "                         | Mother, Mary Hyndman, 777 Manning Ave Toronto, Ont.     | "   | "                  | "             |                         |
| 8            | Lutz          | Paul        | 29   | M    | "    | none                | "                      | "        | "      | German  | "                  | Bathwill, Ont.            | Father, Ernest Lutz Bathwill, Ont.                      | "   | Jackson            | "             |                         |
| 9            | Flamke        | Minnie      | 21   | "    | "    | "                   | "                      | "        | "      | "   | "                  | Hamilton, Ont.            | Father, Miss Klarnke Burlington, Ont.                   | Alle  | Harvey             | "             |                         |
| 10           | Costantino    | Raffaele    | 27   | M    | "    | Laborer             | No                     | No       | "      | Italian   | "                  | Toronto, Ont.             | Father, Cecilio Costantino 106 Elm St Toronto, Ont.     | Mich  | Detroit            | "             |                         |
| 11           | Vitali        | Marcantonio | 30   | "    | "    | "                   | yr                     | yr       | "      | "   | "                  | "                         | Madama, Bava, N. Italy.                                 | "   | "                  | "             |                         |
| 12           | Sharkey       | George M.   | 23   | "    | S    | Stenographer        | "                      | "        | "      | Irish   | Left US at Detroit | Detroit, Mich             | Father, Nicholas Sharkey 71-13 Jannuslon N.Y. Can.      | "   | "                  | "             |                         |
| 13           | Foley         | James       | 22   | "    | "    | Maker               | "                      | "        | "      | English   | Canada             | Windsor                   | no relation   | "   | "                  | "             |                         |
| 14           | Deulands      | John        | 23   | "    | "    | Farmer              | "                      | "        | "      | Scott   | "                  | Hamilton                  | Father, David Deulands 74 Smith Ave Hamilton, Ont.      | "   | "                  | "             |                         |
| 15           | Bartlett      | Lena        | 35   | F    | Wid. | Cook                | "                      | "        | "      | English   | U.S.A              | Detroit, Mich             | Father, William Bartlett London, Ont. Can.              | "   | "                  | "             |                         |
| 16           | Munshaw       | James R.    | 73   | M    | Wid. | Merchant            | "                      | "        | "      | "   | "                  | "                         | Brother, William Munshaw 11-22-33 3rd Can.              | "   | "                  | "             |                         |
| 17           | Munshaw       | Euphemia    | 45   | F    | "    | Housewife           | "                      | "        | "      | Scott   | "                  | "                         | Marion, Mann Can.                                       | "   | "                  | "             |                         |
| 18           | Mulrooney     | Nellie      | 24   | "    | S    | Cigar Maker         | "                      | "        | "      | Irish   | Canada             | Montreal                  | Brother, Kate Mulrooney 74 St. James St. Montreal, Can. | "   | "                  | "             |                         |
| 19           | Davidson      | Lillian     | 2    | "    | S    | Domestic            | M                      | M        | "      | English   | "                  | "                         | Father, Andrew Davidson 17 Massena St Montreal, Que.    | "   | Windsor            | "             |                         |
| 20           | Davidson      | Percy       | 23   | M    | S    | Jeweler             | "                      | "        | "      | "   | "                  | "                         | Father, Andrew Davidson same as above                   | "   | "                  | "             |                         |
| 21           | Goldrey       | Joseph      | 17   | "    | "    | Newsboy             | yr                     | yr       | "      | Hebrew  | "                  | Toronto                   | Father, Sam Goldrey 71 Malton St. Toronto, Ont.         | Ind   | Detroit            | "             |                         |
| 22           | Wyer          | Henry       | 32   | M    | "    | Traveling Salesman  | "                      | "        | "      | English   | Left US at Detroit | U.S.A. Indianapolis       | no relation   | "   | "                  | "             |                         |
| 23           | Scott         | Marjorie    | 24   | F    | M    | Housewife           | "                      | "        | "      | "   | Canada             | Montreal                  | Husband, James Scott Quebec, Ont. Can.                  | "   | "                  | "             |                         |
| 24           | Scott         | Reginald R. | 25   | M    | S    | none                | M                      | no       | "      | "   | "                  | "                         | Father same as above                                    | "   | "                  | "             |                         |
| 25           | Scott         | James       | 8    | "    | "    | "                   | "                      | "        | "      | "   | "                  | "                         | "   | "   | "                  | "             |                         |
| 26           | Crystal       | Joseph      | 22   | M    | "    | Housewife           | "                      | "        | "      | Irish   | "                  | Quebec, Que.              | Brother, William Crystal 32 Port St. Quebec, Que.       | Mich  | Detroit            | "             |                         |
| 27           | Crystal       | Joseph      | 22   | M    | "    | Housewife           | "                      | "        | "      | Irish   | "                  | Quebec, Que.              | Brother, William Crystal 32 Port St. Quebec, Que.       | "   | "                  | "             |                         |
| 28           | Young         | Samuel      | 57   | "    | "    | Housewife           | "                      | "        | "      | "   | "                  | Highgate                  | Bro. Samuel Young Highgate, Ont.                        | "   | "                  | "             |                         |
| 29           | Young         | Carrie      | 43   | F    | "    | Housewife           | "                      | "        | "      | German  | U.S.A.             | Detroit, Mich             | Sister, Alma Elmer 1010 N. Wood St. Detroit, Mich.      | "   | "                  | "             |                         |
| 30           | Bauchner      | Annie       | 60   | "    | "    | "                   | "                      | "        | "      | Hebrew  | Canada             | Constantine               | Husband, A.O. Bauchner, Constantine, Ont.               | On  | Akron              | "             |                         |

NOT USED

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.





**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11-1594

312

PORT OF Detroit, Mich.

| No. on List | NAME IN FULL.         |             | Age. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—  |       | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |   | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |        | Of what citizenship before admission. |
|-------------|-----------------------|-------------|------|------|--------------------|------------------------|-----------|-------|--|-----------------|---------------------------|---|---|--------------------|--------|---------------------------------------|
|             | Family Name.          | Given Name. |      |      |                    |                        | Yrs. Mos. | Read. |  |                 | Write.                    | Country.  |   | City or Town.      | State. |                                       |
| 1           | Morrison              | Anna E.     | 18   | F    | Single             | Teacher                | Y         | Y     | Canada   | Irish           | Canada Stratford          | Father John Morrison, 529 East Stratford Ont.             | O.  | Toledo             | Can    |                                       |
| 2           | Harper                | Ralph       | 18   | M    | Single             | Labourer               |           |       | "  | English         | Canada Caledonia Ont.     | Father W. Harper, Caledonia Ont.                          | Mich  | Detroit            |        |                                       |
| 3           | Trist                 | Edmund J.   | 15   | "    | Single             | Clerk                  |           |       | "  | "               | Toronto                   | Father Thomas Trist, 40 Ellwood Ave. Toronto, Ont.        | "   | Royal Oak          |        |                                       |
| 4           | Trist                 | Thomas R.   | 12   | "    | Single             | Student                |           |       | "  | "               | "                         | "   | "   | "                  |        |                                       |
| 5           | McNeil                | Norman      | 28   | "    | Single             | Carpenter              |           |       | "  | Scotch          | Canada Windsor Ont.       | No relatives  | "   | Detroit            | Scot   |                                       |
| 6           | Hayward               | William J.  | 27   | "    | Single             | M. Reeler              |           |       | "  | English         | Canada Port Huron         | Brother George Hayward, 31 Front St. Port Huron Ont.      | "   | "                  | Scot   |                                       |
| 7           | Hayward               | James       | 27   | "    | Single             | Housewife              |           |       | "  | "               | "                         | Father William Hayward, 400 York St. Port Huron Ont.      | "   | "                  |        |                                       |
| 8           | Hayward               | William     | 5    | "    | Single             | Boys                   |           |       | "  | "               | "                         | Grandfather William Hayward, as above                     | "   | "                  |        |                                       |
| 9           | DEBARRED<br>Hurichon  | Louise      | 25   | "    | Single             | Nurse                  | Y         | Y     | French   | "               | USA. Highland Park        | Father John Hurichon, 32 Front St. Port Huron Ont.        | Can   | Ohio Toledo        |        |                                       |
| 11          | DEBARRED<br>Gibson    | Mary        | 25   | "    | Single             | Millinery              |           |       | Irish  | "               | Canada Windsor            | Brother James Gibson, 32 Front St. Port Huron Ont.        | Can   | Mich Detroit       |        |                                       |
| 12          | DEBARRED<br>Euro      | Louise      | 79   | M    | Single             | Housewife              |           |       | French   | "               | Canada Sandwich           | No relatives  | "   | "                  |        |                                       |
| 13          | Ligeworth             | William     | 18   | "    | Single             | "                      | Y         | Y     | English  | "               | Chatham                   | Mother Mrs E. Ligeworth, 128 1/2 Main St. Vancouver, B.C. | "   | "                  |        |                                       |
| 14          | Kennaugh              | Fredrick    | 39   | M    | Single             | Labourer               |           |       | "  | "               | London                    | No relatives  | "   | "                  |        |                                       |
| 15          | Kennaugh              | Annie       | 32   | F    | Single             | Housewife              |           |       | "  | "               | "                         | "   | "   | "                  |        |                                       |
| 16          | DEBARRED<br>Kennaugh  | Silda       | 9    | F    | Single             | Housewife              |           |       | "  | "               | "                         | "   | "   | "                  |        |                                       |
| 17          | DEBARRED<br>Hope      | Mable       | 18   | F    | Single             | Domestic               | Y         | Y     | French   | "               | Canada Tecumseh           | Father Moses Hope, Tecumseh Ont.                          | Can   | "                  |        |                                       |
| 18          | DEBARRED<br>Espenauer | Armand      | 16   | M    | Single             | Housewife              |           |       | "  | "               | "                         | Father Joseph Espenauer, as above                         | "   | "                  |        |                                       |
| 19          | DEBARRED<br>Zill      | Richmond    | 29   | M    | Single             | Bricklayer             | Y         | Y     | English  | "               | USA. Detroit Mich         | Father Richard Zill, 136 Laurier St. London Ont.          | "   | "                  |        |                                       |
| 20          | DEBARRED<br>Zill      | Marc        | 24   | F    | Single             | Housewife              |           |       | French   | "               | USA. Detroit Mich         | Father Joseph Zill, 136 Laurier St. London Ont.           | Can   | "                  |        |                                       |
| 21          | DEBARRED<br>Blackwell | Robert      | 48   | M    | Single             | Labourer               |           |       | Irish  | "               | Canada London             | Mother Mrs. Eliza Blackwell, 218 Ash St. London Ont.      | "   | "                  |        |                                       |
| 22          | DEBARRED<br>McFarland | William     | 28   | M    | Single             | Barber                 |           |       | Scotch   | "               | USA. Detroit Mich         | Mother Elizabeth McFarland, 136 Laurier St. London Ont.   | Can   | "                  |        |                                       |
| 23          | DEBARRED<br>McFarland | Isie        | 27   | F    | Single             | Housewife              |           |       | French   | "               | Canada Windsor            | Father Anthony Leguill, 33 Mercer St. Windsor Ont.        | "   | "                  |        |                                       |
| 24          | DEBARRED<br>James     | Julia       | 50   | "    | Single             | "                      | Y         | Y     | Scotch   | "               | "                         | Daughter Maggie James, 55 Main St. Hamilton Ont.          | Cal.  | Ocean Park         |        |                                       |
| 25          | DEBARRED<br>Coltman   | Hazel I.    | 41   | "    | Single             | Housewife              |           |       | English  | "               | Canada Walkerville        | Grandmother James Coltman, 100 Main St. Walkerville Ont.  | Can   | Mich Detroit       |        |                                       |
| 26          | DEBARRED<br>Coltman   | Mary G.     | 37   | "    | Single             | "                      |           |       | "  | "               | "                         | "   | "   | "                  |        |                                       |
| 27          | DEBARRED<br>Coltman   | Albert B.   | 10   | M    | Single             | "                      |           |       | "  | "               | "                         | "   | "   | "                  |        |                                       |
| 28          | Louzon                | Sevry       | 22   | "    | Single             | Presser                | Y         | Y     | French   | "               | USA. Detroit Mich         | No relatives  | "   | "                  |        |                                       |
| 29          | Ryan                  | Edward H.   | 25   | "    | Single             | Barber                 |           |       | Irish  | "               | "                         | Father James Ryan, 100 Main St. Hamilton Ont.             | "   | "                  |        |                                       |
| 30          | Dunhardt              | Archie A.   | 31   | "    | Single             | Housewife              |           |       | German   | "               | Canada Cupperville        | Mother Mary E. Moore, Cupperville, Ont. Can.              | "   | "                  |        |                                       |

NOT USED

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

12

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug 24<sup>th</sup>, 1911.

CLASS E.

11-1204

(OVER.)

| No. on List | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?<br>(Whether also paid for own baggage, whether paid by any other person, or by any company, firm, association, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |  | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any other prohibition, temporary or permanent, in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908. |                          |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |                         |                |                      |           |       |   |
|-------------|--|--|---|--|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|---|--------------------------|---|---|-------------------------|----------------|----------------------|-----------|-------|---|
|             |  |  |   | Yes or No.   | If Yes—<br>Year or period of years.<br>Where?<br>Date of last departure from U. S. |  |                       |                       |  |   |  | Height.<br>Ft. Ins.   | Color of—<br>Hair. Eyes. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport of Landing.   | Date of Landing.        | Name of SS.    | Date of Examination. |           |       |   |
| 1           | Self   | 5.00   | No  |  |  | Wife & Mrs. Margaret Dunley<br>26 Richardson St.<br>Madison, Mich.<br>No address                                   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 6   | Br                       | Bl  | Canada  | Out<br>Stratford        | Out<br>Detroit | Aug 7<br>1911        | GT Ry     | Aug 7 |   |
| 2           | "  | 35.00  | No  |  |  | "  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 5 1/2   | "                        | "   | "   | Out<br>Carleton Place   | "              | "                    | "         | "     | 7 |
| 3           | "  | 20.00  | No  |  |  | Aunt Mrs. A. C. Porter<br>Royal Oak, Mich.   | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 2 1/2   | "                        | "   | "   | Out<br>Toronto          | "              | "                    | "         | "     | 7 |
| 4           | Bro.   |  | No  |  |  | "  | "                     | "                     | "  | "   | "  | "   | "                        | "   | "   | "                       | "              | "                    | "         | "     | 7 |
| 5           | Self   | 22.00  | Yes   | 1906   | Stratford, N.Y.  | No address   | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 9   | "                        | "   | Scotland  | Banffshire<br>Kirkcaldy | Out<br>NY      | Apr 14<br>1906       | Stratford | "     | 7 |
| 6           | "  | 3.00   | No  |  |  | Mother, Mary Howard<br>466 Buchanan St. Detroit  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 1 1/2   | Bl                       | Brn                                       | Canada  | Out<br>Birmingham       | Out<br>Detroit | Aug 7<br>1911        | B. C. Ry. | "     | 7 |
| 7           | Husb.  |  | No  |  |  | "  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 3   | Bl                       | Brn                                       | "   | Out<br>Ottawa           | "              | "                    | "         | "     | 7 |
| 8           | Sisters  |  | No  |  |  | Sister, Elizabeth<br>115 1/2 St. Clair   | "                     | "                     | "  | "   | "  | "   | Bl                       | Brn                                       | "   | Out<br>Birmingham       | "              | "                    | "         | "     | 7 |
| 9           | Criminal   |  | No  |  |  | "  | "                     | "                     | "  | "   | "  | "   | "                        | "   | "   | "                       | "              | "                    | "         | "     | 7 |
| 10          | Self   | 12.00  | Yes   | 1902   | Stratford, Mich.   | Friend, Mrs. D. D. Meyers<br>27 Lafayette St. Detroit  | "                     | "                     | "  | Good                                      | "  | 5 5 1/2   | "                        | Bl  | "   | Out<br>Detroit          | "              | Aug 8<br>1911        | "         | "     | 8 |
| 11          | "  | 38.00  | Yes   | 1892   | Detroit, Mich.   | Friend, Dennis C. Beyer<br>223 Adams St. Detroit   | "                     | "                     | "  | Good                                      | "  | 5 4   | Bl                       | Brn                                       | "   | Out<br>Stratford        | "              | "                    | "         | "     | 8 |
| 12          | L. P. C.   | 200.00   | No  |  |  | Dr. Campbell<br>57 1/2 St. W. Detroit, Mich.   | "                     | "                     | "  | Good                                      | "  | 5 8 1/2   | Blk                      | Brn                                       | "   | Out<br>Stratford        | "              | "                    | "         | "     | 8 |
| 13          | "  | 25.00  | No  |  |  | Coquina House<br>306 Randolph St. Detroit  | "                     | "                     | "  | Good                                      | "  | 5 7   | Blk                      | Brn                                       | "   | Out<br>Stratford        | "              | "                    | "         | "     | 8 |
| 14          | "  | 8.00   | Yes   | 1911   | Detroit, Mich.   | Friend, Valerine Woodruff<br>210 Lafayette St. Detroit   | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 6   | Bl                       | Brn                                       | England   | Out<br>Birmingham       | Out<br>Halifax | 1903                 | Foreign   | "     | 8 |
| 15          | Husband  |  | No  |  |  | "  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 6 1/2   | Bl                       | Brn                                       | "   | Out<br>Durham           | Out<br>Halifax | 1906                 | Foreign   | "     | 8 |
| 16          | Father   |  | No  |  |  | "  | "                     | "                     | "  | Good                                      | "  | "   | "                        | "   | Canada  | Out<br>London           | Out<br>Detroit | 1911                 | GT Ry     | "     | 8 |
| 17          | Criminal   |  | No  |  |  | Sister, Mary Hamilton<br>26 1/2 St. W. Detroit, Mich.  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 1   | Bl                       | Brn                                       | "   | Out<br>Halifax          | "              | "                    | "         | "     | 8 |
| 18          | L. P. C.   | 700.00   | No  |  |  | Cousin<br>same as above  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 3   | Blk                      | Brn                                       | "   | "                       | "              | "                    | "         | "     | 8 |
| 19          | "  | 12.00  | Yes   | 1907   | Detroit, Mich.   | Sign Home<br>434 Larned St. Detroit  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 7   | "                        | "   | "   | Out<br>London           | "              | "                    | "         | "     | 8 |
| 20          | Husband  |  | No  |  |  | Friend, William Mann<br>address unknown  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 4   | Bl                       | Brn                                       | "   | Out<br>Halifax          | "              | "                    | "         | "     | 8 |
| 21          | Self   | 700.00   | No  |  |  | "  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 8 1/2   | Blk                      | Brn                                       | "   | Out<br>London           | "              | "                    | "         | "     | 8 |
| 22          | "  | 30.00  | Yes   | 1907   | Detroit, Mich.   | in address   | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 7 1/2   | Bl                       | Brn                                       | "   | Out<br>Detroit          | "              | "                    | "         | "     | 8 |
| 23          | Criminal   |  | No  |  |  | "  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 5   | Bl                       | Brn                                       | "   | Out<br>Birmingham       | "              | "                    | "         | "     | 8 |
| 24          | Self   | 500.00   | No  |  |  | Husband, Dr. James<br>Coquina House, Detroit   | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 4   | Blk                      | Brn                                       | "   | Out<br>Hamilton         | "              | "                    | "         | "     | 8 |
| 25          | L. P. C.   | 1000.00  | No  |  |  | Father, Dr. B. Collins<br>488 Melburn St. Detroit, Mich.   | "                     | "                     | "  | "   | "  | "   | Bl                       | "   | "   | Out<br>Birmingham       | "              | "                    | "         | "     | 8 |
| 26          | L. P. C.   |  | No  |  |  | "  | "                     | "                     | "  | "   | "  | "   | Bl                       | "   | "   | Out<br>Waltham          | "              | "                    | "         | "     | 8 |
| 27          | L. P. C.   |  | No  |  |  | "  | "                     | "                     | "  | "   | "  | "   | Bl                       | "   | "   | "                       | "              | "                    | "         | "     | 8 |
| 28          | Self   | 15.00  | Yes   | 1907   | Detroit, Mich.   | Father, Theodor Lyon<br>158 Cass St. Detroit   | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 7 1/2   | Blk                      | Brn                                       | "   | Out<br>Dover            | "              | "                    | "         | "     | 8 |
| 29          | "  | 30.00  | Yes   | 1911   | "  | Dr. C. of Alpina<br>% Dr. C. New Co. Detroit, Mich.  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 8   | Bl                       | Bl  | "   | Out<br>Varna            | "              | "                    | "         | "     | 8 |
| 30          | "  | 40.00  | Yes   | 1911   | "  | Dr. House, E. Jefferson Ave<br>Detroit, Mich.  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 5   | Bl                       | Brn                                       | "   | Out<br>Buffalo          | "              | "                    | "         | "     | 8 |

G. Oliver Frick  
Inspector in charge

CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

For. 12. 11. 10. 9. 8. 7. 6. 5. 4. 3. 2. 1. 0.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 31

11-1594

313

PORT OF Detroit, Mich.

| No. on List | NAME IN FULL. |             | Age. |      | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.             |                      | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |               | Of which citizen before citizen |
|-------------|---------------|-------------|------|------|------|--------------------|------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------------------|----------------------|---|--------------------|---------------|---------------------------------|
|             | Family Name.  | Given Name. | Yrs. | Mos. |      |                    |                        | Read.    | Write. |   |                   | Country.                              | City or Town.        |   | State.             | City or Town. |                                 |
| 1           | Lewis         | Warren C.   | 20   |      | M    | S.                 | Laborer                | yes      | yes    | Canadian  | African           | Canada                                | London, Ont.         | Mother Alice Lewis<br>Boston, Ont.  | Mich               | Det.          | Can                             |
| 2           | Allen         | James       | 22   |      | "    | "                  | Furniture Finisher     | "        | "      | "   | Eng               | "                                     | Strathroy, Ont.      | Father George Allen<br>Strathroy, Ont.  | "                  | "             | "                               |
| 3           | Ballard       | Stodhart    | 24   |      | "    | "                  | Brass Molder           | "        | "      | "   | "                 | "                                     | London, Ont.         | Father, Mrs. Ballard<br>Madoc, Ont.   | "                  | Gr. Rapids    | "                               |
| 4           | Darlington    | Theresa     | 33   |      | "    | "                  | clean                  | "        | "      | Canada  | "                 | Left U.S. at Detroit, Mich.<br>U.S.A. | Detroit              | no relatives  | "                  | Detroit       | Can                             |
| 5           | Basson        | Emma        | 8    |      | F    | S                  | none                   | no       | no     | "   | German            | Canada                                | Zurich, Zurich, Ont. | Father William Basson<br>Zurich, Ont.   | "                  | "             | Can                             |
| 6           | Milson        | George      | 33   |      | M    | M                  | Laborer                | yes      | yes    | "   | Scotch            | U.S.A.                                | Portici, Mich.       | no address  | "                  | Pontiac       | "                               |
| 7           | DeLore        | Luis        | 32   |      | F    | M                  | Domestic               | no       | no     | "   | English           | "                                     | "                    | Father Levi Small<br>Croydon, Ont.  | "                  | "             | Can                             |
| 8           | Barboun       | Emma        | 22   |      | F    | S                  | none                   | yes      | yes    | "   | Scotch            | Canada                                | Quilbra              | Father James Barboun<br>Quilbra, Ont.   | "                  | Detroit       | Can                             |
| 9           | Besant        | Eoy         | 25   |      | M    | M                  | Manager                | "        | "      | "   | English           | "                                     | St. Thomas           | Father John Besant<br>59 Jeffrey St. Chatham, Ont.  | "                  | "             | Can                             |
| 10          | Besant        | Catherine   | 25   |      | F    | "                  | Housewife              | "        | "      | "   | Irish             | "                                     | "                    | no relatives  | "                  | "             | "                               |
| 11          | Besant        | Harold      | 9    |      | M    | S                  | none                   | no       | no     | "   | English           | "                                     | "                    | Grandfather<br>same as above  | "                  | "             | "                               |
| 12          | Besant        | John E.     | 13   |      | "    | "                  | "                      | "        | "      | "   | "                 | "                                     | "                    | "   | "                  | "             | "                               |
| 13          | Rousseaux     | Robert C.   | 37   |      | M    | M                  | Express Messenger      | yes      | yes    | "   | French            | "                                     | Hamilton             | Mother Christine Rousseaux<br>44 Sophie St. Hamilton, Ont.                                | "                  | "             | "                               |
| 14          | Rousseaux     | Jessica     | 35   |      | F    | "                  | Housewife              | "        | "      | "   | English           | "                                     | "                    | Father William Shillcock<br>Boundary Falls, B.C. Can                                      | "                  | "             | Eng                             |
| 15          | Rousseaux     | Gordon D.   | 12   |      | M    | S                  | none                   | "        | "      | "   | French            | "                                     | "                    | Grandmother Christine Rousseaux<br>44 Sophie St. Hamilton, Ont.                           | "                  | "             | Can                             |
| 16          | Rousseaux     | Charles L.  | 7    |      | "    | "                  | "                      | "        | "      | "   | "                 | "                                     | "                    | "   | "                  | "             | "                               |
| 17          | Rousseaux     | Robert B.   | 5    |      | "    | "                  | "                      | "        | "      | "   | "                 | "                                     | "                    | "   | "                  | "             | "                               |
| 18          | Rousseaux     | William Y.  | 3    |      | "    | "                  | "                      | "        | "      | "   | "                 | "                                     | "                    | "   | "                  | "             | "                               |
| 19          | Henderson     | Thomas      | 4    |      | M    | M                  | Ministry               | yes      | yes    | "   | Afr Blk           | Left U.S. at Detroit.<br>U.S.A.       | Roselle, N.J.        | no relatives  | NJ                 | Roselle       | Can                             |
| 20          | Henderson     | Bertha A.   | 27   |      | F    | "                  | Housewife              | "        | "      | "   | "                 | Canada                                | Amherst, Ont.        | Brother Benjamin Falbert<br>265 Macdougall St. Windsor, Ont.                              | "                  | "             | Can                             |
| 21          | Henderson     | Roland      | 10   |      | M    | S                  | none                   | "        | "      | "   | "                 | "                                     | "                    | Uncle<br>same as above  | "                  | "             | "                               |
| 22          | Henderson     | Ascar       | 8    |      | "    | "                  | "                      | "        | "      | "   | "                 | "                                     | "                    | "   | "                  | "             | "                               |
| 23          | Henderson     | William     | 6    |      | "    | "                  | "                      | "        | "      | "   | "                 | "                                     | "                    | "   | "                  | "             | "                               |
| 24          | Henderson     | Earl        | 4    |      | "    | "                  | "                      | "        | "      | "   | "                 | "                                     | "                    | "   | "                  | "             | "                               |
| 25          | Henderson     | Jesse       | 2    |      | M    | "                  | "                      | "        | "      | "   | "                 | "                                     | "                    | "   | "                  | "             | "                               |
| 26          | Mc. Givray    | Edude M.    | 32   |      | F    | "                  | Domestic               | yes      | yes    | "   | Scotch.           | "                                     | Leuchdall            | Sister William Mc. Givray<br>Leuchdall, Ont.  | Ont.               | Leoma         | Can                             |
| 27          | Conson        | Dorothy     | 45   |      | "    | "                  | Housekeeper            | "        | "      | "   | German            | "                                     | Toronto.             | no relatives  | Mich               | Detroit       | "                               |
| 28          | Breath        | Louise      | 42   |      | "    | "                  | "                      | "        | "      | "   | Irish             | "                                     | "                    | Sister John Breath<br>125 John St. Toronto, Ont.  | "                  | "             | "                               |
| 29          | Breath        | June        | 43   |      | "    | "                  | "                      | "        | "      | "   | "                 | "                                     | "                    | "   | "                  | "             | "                               |
| 30          | Upshall       | Ladie       | 14   |      | "    | "                  | Student                | yes      | yes    | "   | English           | "                                     | Louis River          | Sister Sofia Upshall<br>Emo. Grandy River, Ont.   | Ind.               | Wacy          | "                               |

DEBARRED  
DEBARRED  
DEBARRED

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24, 1911

CLASS E.

(OVER)

| No. on List | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also paid for each passage, whether paid by any other person, etc., as in regulations.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |                          |            | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming from any of the countries specified in the regulations. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height.                          |       | Color of— |       | Marks of Identification. | Place of Birth. |                   | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS.    | Date of Examination. |     |
|-------------|--|--|---|--|--------------------------|------------|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|----------------------------------|-------|-----------|-------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------|------------------|----------------|----------------------|-----|
|             |  |  |   | Yes or No.   | Year or period of years. | Where?     |  |                       |                       |  |   |  | Date of last departure from U.S. | 25    | 26        | 27    |                          | 28              | 29                |                     |                  |                |                      | 30  |
| 1           | Yes  | Self   | \$6   | Yes  | 1910                     | Detroit    | June 1910-1910 Aunt Mrs. G. Rhu. 150 Oakline St. Det   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 6                                | 1     | Black     | Black | None                     | Canada          | out. Burton       | Detroit             | Aug 8 1911       | S. T. Ry       | Aug 8 1911           |     |
| 2           | "  | "  | 8   | No   | -                        | -          | Boarding house 586 Lincoln Detroit, Mich   | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5                                | 11    | Dark      | Blue  | "                        | "               | out. Stratton     | "                   | "                | C. P. Ry       | " 8                  |     |
| 3           | "  | "  | 14  | Yes  | 1911                     | Gr. Rapids | May 27 Friend: Daniel Skinner, 247 11 Ave. Grand Rapids, Mich.   | "                     | "                     | "  | Good                                      | "  | 5                                | 6 1/2 | Dark      | Blue  | "                        | "               | out. Madock       | "                   | "                | "              | " 8                  |     |
| 4           | "  | "  | 60  | "  | 1911                     | Detroit    | Aug 1894 Boarding house 253 Hurst St Detroit Mich  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5                                | 10    | Fair      | Brown | Grey                     | England         | Leeds             | "                   | "                | 1909 2nd Lt    | " 8                  |     |
| 5           | Imbecile   | "  | "   | "  | "                        | "          | Sister Mrs. Clara Smith 69 Porter St Detroit Mich  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 4                                | 10    | Dark      | Blue  | "                        | Canada          | out. Shipka       | Detroit             | Aug 9 1911       | C. P. Ry       | " 9                  |     |
| 6           | Procureur  | "  | "   | "  | "                        | "          | Analyst Mr. Woods 1001 Michigan (near Cass) Detroit Mich   | "                     | "                     | "  | Good                                      | "  | 5                                | 8     | Dark      | Blue  | "                        | "               | out. Ridgeway     | "                   | "                | N. Y. D        | " 9                  |     |
| 7           | Criminal   | "  | "   | "  | "                        | "          | "  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5                                | 2     | Dark      | "     | "                        | "               | out. Kingswell    | "                   | "                | "              | " 9                  |     |
| 8           | Self   | "  | "   | Yes  | 1910                     | "          | Cousin Nealon McKeenan 486 Jayman Av Detroit   | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5                                | 4     | Dark      | Black | Blue                     | "               | out. Uplinger     | "                   | "                | C. P. Ry       | " 9                  |     |
| 9           | "  | "  | "   | "  | 1908                     | "          | out. home 267 1st Av. An. Detroit  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 6                                | -     | Fair      | Blue  | "                        | "               | out. Meaden       | "                   | "                | SS             | " 9                  |     |
| 10          | Husband  | "  | "   | "  | "                        | "          | "  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5                                | 5 1/2 | "         | "     | "                        | USA             | out. Saginaw      | "                   | "                | "              | " 9                  |     |
| 11          | Father   | "  | "   | "  | "                        | "          | "  | "                     | "                     | "  | "   | "  | "                                | "     | "         | "     | "                        | Canada          | out. Chatham      | "                   | "                | "              | " 9                  |     |
| 12          | "  | "  | "   | "  | "                        | "          | "  | "                     | "                     | "  | "   | "  | "                                | "     | "         | "     | "                        | "               | "                 | "                   | "                | "              | " 9                  |     |
| 13          | Self   | "  | 950   | "  | "                        | "          | out. home 530 Townsend Av Detroit  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5                                | 8     | "         | Brown | Grey                     | "               | out. Hamilton     | "                   | "                | G. Y. Ry       | " 9                  |     |
| 14          | Husband  | "  | "   | "  | "                        | "          | "  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5                                | 5 1/2 | "         | Blue  | "                        | England         | out. Cambridge    | Unknown             | 870              | Unknown        | " 9                  |     |
| 15          | Father   | "  | "   | "  | "                        | "          | "  | "                     | "                     | "  | "   | "  | "                                | "     | "         | "     | "                        | Canada          | out. Hamilton     | Detroit             | Aug 9 1911       | G. Y. Ry       | " 9                  |     |
| 16          | "  | "  | "   | "  | "                        | "          | "  | "                     | "                     | "  | "   | "  | "                                | "     | "         | "     | "                        | "               | "                 | "                   | "                | "              | " 9                  |     |
| 17          | "  | "  | "   | "  | "                        | "          | "  | "                     | "                     | "  | "   | "  | "                                | "     | "         | "     | "                        | "               | "                 | "                   | "                | "              | " 9                  |     |
| 18          | "  | "  | "   | "  | "                        | "          | "  | "                     | "                     | "  | "   | "  | "                                | "     | "         | "     | "                        | "               | "                 | "                   | "                | "              | " 9                  |     |
| 19          | Self   | "  | 100   | Yes  | 1870                     | Madison    | out. home 870 Madison St 1850 Detroit Mich   | "                     | "                     | "  | Good                                      | "  | 5                                | 11    | Black     | Black | Black                    | USA             | out. Nashville    | "                   | "                | S. C. Columbia | " 9                  |     |
| 20          | Husband  | "  | "   | "  | "                        | "          | "  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5                                | 3     | "         | "     | "                        | Canada          | out. Amherst      | "                   | "                | "              | " 9                  |     |
| 21          | Father   | "  | "   | "  | "                        | "          | "  | "                     | "                     | "  | Good                                      | "  | "                                | "     | "         | "     | "                        | "               | out. Kingswell    | "                   | "                | "              | " 9                  |     |
| 22          | "  | "  | "   | "  | "                        | "          | "  | "                     | "                     | "  | "   | "  | "                                | "     | "         | "     | "                        | "               | out. Fort         | "                   | "                | "              | " 9                  |     |
| 23          | "  | "  | "   | "  | "                        | "          | "  | "                     | "                     | "  | "   | "  | "                                | "     | "         | "     | "                        | "               | out. Chatham      | "                   | "                | "              | " 9                  |     |
| 24          | "  | "  | "   | "  | "                        | "          | "  | "                     | "                     | "  | "   | "  | "                                | "     | "         | "     | "                        | "               | out. Meaden       | "                   | "                | "              | " 9                  |     |
| 25          | "  | "  | "   | "  | "                        | "          | "  | "                     | "                     | "  | "   | "  | "                                | "     | "         | "     | "                        | "               | out. Amherst      | "                   | "                | "              | " 9                  |     |
| 26          | Self   | "  | 36.00   | Yes  | 1910                     | Leat.      | 1911 James J. McKeenan 66 E. Leat. St. Detroit   | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5                                | 3     | Fair      | Black | Blue                     | Canada          | out. Smiths Falls | "                   | "                | C. P. Ry       | " 9                  |     |
| 27          | "  | "  | 70.00   | Yes  | "                        | "          | Sister Margaret Brock 66 E. Leat. St. Detroit  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5                                | 2     | Dark      | Grey  | Dark                     | "               | out. Erie         | "                   | "                | S. C. Ry       | " 9                  |     |
| 28          | Ed. Meaden   | "  | "   | "  | "                        | "          | as above   | "                     | "                     | "  | "   | "  | "                                | "     | "         | "     | "                        | "               | out. Bramford     | "                   | "                | "              | " 9                  |     |
| 29          | "  | "  | "   | "  | "                        | "          | "  | "                     | "                     | "  | "   | "  | "                                | "     | "         | "     | "                        | "               | "                 | "                   | "                | "              | " 9                  |     |
| 30          | Under 16 Yrs.                                      | "  | "   | "  | "                        | "          | Grandmother Mrs. John P. Hall  | "                     | "                     | "  | "   | "  | "                                | "     | "         | "     | "                        | "               | "                 | "                   | "                | "              | " 9                  |     |
| 31          | "  | "  | "   | "  | "                        | "          | Mary Indiana   | "                     | "                     | "  | "   | "  | "                                | "     | "         | "     | "                        | "               | out. Smith River  | "                   | "                | "              | S. T. Ry             | " 9 |

G. Oliver Frick  
Inspector in Charge

CLASS E.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 42

11-1594

314

PORT OF Detroit Mich.

| 1<br>No.<br>on<br>List. | 2<br>NAME IN FULL. |             | 3<br>Age.<br>Yrs. Mos. | 4<br>Sex.<br>Married or Single. | 5<br>Calling<br>or<br>Occupation. | 6<br>Able to—<br>Read. Write. | 8<br>Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | 9<br>† Race or People. | 10<br>Last Permanent Residence. |               | 11<br>The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | 12<br>Final Destination. |               | Of<br>w/<br>citizen<br>before<br>admission. |
|-------------------------|--------------------|-------------|------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|--|------------------------|---------------------------------|---------------|--|--------------------------|---------------|---|
|                         | Family Name.       | Given Name. |                        |                                 |                                   |                               |  |                        | Country.                        | City or Town. |  | State.                   | City or Town. |   |
| DEBARRED<br>1           | ✓                  | ✓           | 29                     | M. S.                           | Seaman                            | Yes                           | Canada   | English                | Canada                          | Silver Lake   | Brother, Emily Purfield<br>26 Elizabeth St. Toronto Ont.   | Mich.                    | Detroit       | Eng   |
| 2                       | ✓                  | ✓           | 22                     | F.                              | Student                           | Yes                           | U.S.A.   | Irish                  | U.S.A.                          | San Francisco | Brother, Thomas Chivers<br>26 Elizabeth St. Toronto Ont.   | Mich.                    | Detroit       | Can   |
| 3                       | ✓                  | ✓           | 80                     | F.                              | Widow                             | Yes                           | Canada   | English                | Canada                          | Marquette     | Chatham Ont. Can.  | Mich.                    | Marquette     | Can   |
| 4                       | ✓                  | ✓           | 24                     | F.                              | Widow                             | Yes                           | Germany  | German                 | Germany                         | Toronto       | Mother, Claudia Heimsoth<br>49 Union St. Toronto Ont.  | Mich.                    | Detroit       | Can   |
| 5                       | ✓                  | ✓           | 5                      | F.                              | Widow                             | Yes                           | Germany  | Irish                  | Germany                         | Toronto       | Same as above  | Mich.                    | Detroit       | Can   |
| 6                       | ✓                  | ✓           | 27                     | M.                              | Seaman                            | Yes                           | Canada   | English                | Canada                          | Hamilton      | Father, Alfred Yibert<br>7 Ferguson St. Hamilton Ont.  | Mich.                    | Detroit       | Can   |
| 7                       | ✓                  | ✓           | 5                      | M.                              | Seaman                            | Yes                           | Canada   | Irish                  | Canada                          | Hamilton      | Same as above  | Mich.                    | Detroit       | Can   |
| 8                       | ✓                  | ✓           | 38                     | M.                              | Engineer                          | Yes                           | Canada   | Irish                  | Canada                          | Sarnia        | Mother, Mrs. Joe Patterson<br>571 Richmond St. Sarnia Ont.   | Mich.                    | Detroit       | Can   |
| 9                       | ✓                  | ✓           | 34                     | F.                              | Widow                             | Yes                           | Scotland   | Scotch                 | Scotland                        | Toronto       | no relatives   | Mich.                    | Detroit       | Can   |
| 10                      | ✓                  | ✓           | 26                     | F.                              | Widow                             | Yes                           | Canada   | Irish                  | Canada                          | Toronto       | Same as above  | Mich.                    | Detroit       | Can   |
| DEBARRED<br>11          | ✓                  | ✓           | 17                     | F.                              | Widow                             | Yes                           | Canada   | English                | Canada                          | Hamilton      | no relatives   | Mich.                    | Detroit       | Can   |
| 12                      | ✓                  | ✓           | 52                     | M.                              | Seaman                            | Yes                           | U.S.A.   | Black                  | U.S.A.                          | Detroit Mich. | no relatives   | Mich.                    | Detroit       | Can   |
| DEBARRED<br>13          | ✓                  | ✓           | 49                     | F.                              | Widow                             | Yes                           | Canada   | Irish                  | Canada                          | Dutton        | Brother, James McHullen<br>Rye Falls, Ont. Can.  | Mich.                    | Detroit       | Can   |
| 14                      | ✓                  | ✓           | 2                      | F.                              | Widow                             | Yes                           | Canada   | English                | Canada                          | Toronto       | Mother, Thomas Grumbell<br>597 Dundas St. W. Toronto Ont.  | Mich.                    | Detroit       | Can   |
| 15                      | ✓                  | ✓           | 10                     | F.                              | Widow                             | Yes                           | Canada   | English                | Canada                          | Toronto       | no relatives   | Mich.                    | Detroit       | Can   |
| 16                      | ✓                  | ✓           | 23                     | M.                              | Seaman                            | Yes                           | Canada   | Irish                  | Canada                          | Montreal      | no relatives   | Mich.                    | Detroit       | Can   |
| 17                      | ✓                  | ✓           | 30                     | M.                              | Seaman                            | Yes                           | Canada   | Irish                  | Canada                          | Montreal      | no relatives   | Mich.                    | Detroit       | Can   |
| 18                      | ✓                  | ✓           | 19                     | F.                              | Widow                             | Yes                           | Canada   | Irish                  | Canada                          | Windsor       | Father, John Wright<br>57 Wellington St. Windsor Ont.  | Mich.                    | Detroit       | Can   |
| 19                      | ✓                  | ✓           | 20                     | F.                              | Widow                             | Yes                           | Canada   | Irish                  | Canada                          | Windsor       | Father, John Levi<br>15 Wellington St. Windsor Ont.  | Mich.                    | Detroit       | Can   |
| 20                      | ✓                  | ✓           | 27                     | M.                              | Seaman                            | Yes                           | Canada   | Irish                  | Canada                          | Hamilton      | Sister, Mrs. Frances Bowler<br>2. End Avenue, Hamilton, Ont.                                       | Mich.                    | Detroit       | Can   |
| 21                      | ✓                  | ✓           | 39                     | M.                              | Seaman                            | Yes                           | Canada   | Irish                  | Canada                          | London        | no relatives   | Cal.                     | Los Angeles   | Can   |
| 22                      | ✓                  | ✓           | 41                     | F.                              | Widow                             | Yes                           | Canada   | Irish                  | Canada                          | London        | Sister, Mrs. George Jeffrey<br>Grove St. London Ont.   | Cal.                     | Los Angeles   | Can   |
| 23                      | ✓                  | ✓           | 20                     | M.                              | Seaman                            | Yes                           | Scotland   | Scotch                 | U.S.A.                          | Detroit Mich. | Father, Alex McShie<br>Essex Ont. Can.   | Mich.                    | Detroit       | Can   |
| 24                      | ✓                  | ✓           | 22                     | M.                              | Seaman                            | Yes                           | Canada   | English                | Canada                          | W. Moncton    | Father, Marshall Harrison<br>W. Moncton, Ont. Can.   | Neb.                     | Long City     | Can   |
| 25                      | ✓                  | ✓           | 15                     | M.                              | Seaman                            | Yes                           | Scotland   | Scotch                 | Scotland                        | Amburgh       | Father, William Wilson<br>Amburgh, Ont. Can.   | Mich.                    | St. Clair     | Can   |
| 26                      | ✓                  | ✓           | 32                     | M.                              | Seaman                            | Yes                           | Canada   | Irish                  | Canada                          | Quelph        | Sister, Mrs. Anna Hill<br>Quelph, Ont. Can.  | Mich.                    | Detroit       | Can   |
| 27                      | ✓                  | ✓           | 2                      | M.                              | Seaman                            | Yes                           | Canada   | English                | U.S.A.                          | Detroit Mich. | no relatives   | Mich.                    | Detroit       | Can   |
| 28                      | ✓                  | ✓           | 2                      | M.                              | Seaman                            | Yes                           | Canada   | Scandinavian           | Canada                          | Walkerville   | Father, Frederick Jensen<br>99 Walker Rd., Walkerville Ont.  | Mich.                    | Detroit       | Can   |
| 29                      | ✓                  | ✓           | 60                     | M.                              | Seaman                            | Yes                           | Germany  | German                 | Germany                         | High Falls    | See Brother, Lewis Nitschke<br>High Falls, Ont. Can.   | Mich.                    | Edgar         | Can   |
| 30                      | ✓                  | ✓           | 58                     | F.                              | Widow                             | Yes                           | Canada   | Irish                  | Canada                          | High Falls    | no relatives   | Mich.                    | Detroit       | Can   |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

+15

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24, 1911.

11-1584

(OVER.)

| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also paid for a passport, whether paid by any other person, or by any other means, or by the Government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |                          |        | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any other cause, or by reason of being a member of any political party, or labor union, or other organization, or by reason of being a member of any religious sect, or by reason of being a member of any other organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height.                           |     | Color of— |       | Place of Birth. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS.   | Date of Examination. |
|--------------|--|--|---|--|--------------------------|--------|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------------------|-----|-----------|-------|-----------------|---------------------|------------------|---------------|----------------------|
|              |  |  |   | Yes or No.   | Year or period of years. | Where? |  |                       |                       |  |   |  | Date of last departure from U. S. | Ft. | Ins.      | Hair. |                 |                     |                  |               |                      |
| 1            |  | J.P.C. ✓   | 1500  |  |                          |        |  |                       |                       |  | Good                                      |  | 5                                 | 6   | Dark      | Blue  | England, Sussex | London              | July 5           | T. J. ...     | Aug. 9               |
| 2            |  |  | 1700  |  |                          |        |  |                       |                       |  | Good                                      |  | 5                                 | 9   | Dark      | Blue  | Canada, Ontario | Waterloo            | 1911             | W. Sturdivant | 9                    |
| 3            |  |  | 1000  |  |                          |        |  |                       |                       |  | Good                                      |  | 4                                 | 11  | Dark      | Blue  | "               | Windsor             | 1911             | M.C. Ry       | 10                   |
| 4            |  |  | 800   |  |                          |        |  |                       |                       |  | Good                                      |  | 5                                 | 5   | Dark      | Blue  | "               | Windsor             | 1911             | C.P. Ry       | 10                   |
| 5            |  | Widow  |   |  |                          |        |  |                       |                       |  | Good                                      |  |                                   |     | Dark      | Blue  | "               | Windsor             | 1911             | "             | 10                   |
| 6            |  | Self   | 1000  |  |                          |        |  |                       |                       |  | Good                                      |  | 5                                 | 5   | Dark      | Blue  | Canada, Ontario | Windsor             | 1911             | "             | 10                   |
| 7            |  | Widow  |   |  |                          |        |  |                       |                       |  | Good                                      |  |                                   |     | Dark      | Blue  | "               | Windsor             | 1911             | "             | 10                   |
| 8            |  | Self   | 300   |  |                          |        |  |                       |                       |  | Good                                      |  | 5                                 | 7   | Dark      | Blue  | "               | Windsor             | 1911             | "             | 10                   |
| 9            |  | Husband  |   |  |                          |        |  |                       |                       |  | Good                                      |  | 5                                 |     | Dark      | Blue  | "               | Windsor             | 1911             | "             | 10                   |
| 10           |  | Father   |   |  |                          |        |  |                       |                       |  | Good                                      |  |                                   |     | Dark      | Blue  | "               | Windsor             | 1911             | "             | 10                   |
| 11           |  | L.P.C. ✓   | 7000  |  |                          |        |  |                       |                       |  | Good                                      |  | 5                                 | 9   | Dark      | Blue  | "               | Windsor             | 1911             | "             | 10                   |
| 12           |  | Self   | 500   |  |                          |        |  |                       |                       |  | Good                                      |  | 6                                 |     | Dark      | Blue  | "               | Windsor             | 1911             | "             | 10                   |
| 13           |  | M or Defective   |   |  |                          |        |  |                       |                       |  | Good                                      |  | 5                                 | 0   | Dark      | Blue  | "               | Windsor             | 1911             | "             | 10                   |
| 14           |  | Self   | 900   |  |                          |        |  |                       |                       |  | Good                                      |  |                                   |     | Dark      | Blue  | "               | Windsor             | 1911             | "             | 10                   |
| 15           |  | Sister   |   |  |                          |        |  |                       |                       |  | Good                                      |  |                                   |     | Dark      | Blue  | "               | Windsor             | 1911             | "             | 10                   |
| 16           |  |  | 1400  |  |                          |        |  |                       |                       |  | Good                                      |  | 5                                 | 5   | Dark      | Blue  | England, Kent   | London              | 1905             | Parisian      | 11                   |
| 17           |  |  | 500   |  |                          |        |  |                       |                       |  | Good                                      |  | 5                                 |     | Dark      | Blue  | Canada, Ontario | Windsor             | 1911             | C.P. Ry       | 11                   |
| 18           |  |  | 200   |  |                          |        |  |                       |                       |  | Good                                      |  | 5                                 | 8   | Dark      | Blue  | "               | Windsor             | 1911             | "             | 11                   |
| 19           |  | Husband  |   |  |                          |        |  |                       |                       |  | Good                                      |  | 5                                 | 5   | Dark      | Blue  | "               | Windsor             | 1911             | "             | 11                   |
| 20           |  | Self   | 700   |  |                          |        |  |                       |                       |  | Good                                      |  | 5                                 | 8   | Dark      | Blue  | England, Kent   | London              | 1903             | St. Louis     | 11                   |
| 21           |  |  | 500   |  |                          |        |  |                       |                       |  | Good                                      |  | 5                                 | 7   | Dark      | Blue  | "               | Windsor             | 1911             | "             | 11                   |
| 22           |  | Husband  |   |  |                          |        |  |                       |                       |  | Good                                      |  | 5                                 | 4   | Dark      | Blue  | Canada, Ontario | Windsor             | 1911             | "             | 11                   |
| 23           |  | Self   | 500   |  |                          |        |  |                       |                       |  | Good                                      |  | 5                                 | 2   | Dark      | Blue  | "               | Windsor             | 1911             | "             | 11                   |
| 24           |  |  | 800   |  |                          |        |  |                       |                       |  | Good                                      |  | 5                                 | 6   | Dark      | Blue  | "               | Windsor             | 1911             | "             | 11                   |
| 25           |  |  | 1000  |  |                          |        |  |                       |                       |  | Good                                      |  | 5                                 | 7   | Dark      | Blue  | "               | Windsor             | 1911             | "             | 11                   |
| 26           |  |  | 750   |  |                          |        |  |                       |                       |  | Good                                      |  | 5                                 | 10  | Dark      | Blue  | "               | Windsor             | 1911             | "             | 11                   |
| 27           |  |  | 500   |  |                          |        |  |                       |                       |  | Good                                      |  | 5                                 | 11  | Dark      | Blue  | "               | Windsor             | 1911             | "             | 11                   |
| 28           |  |  | 1000  |  |                          |        |  |                       |                       |  | Good                                      |  | 5                                 | 8   | Dark      | Blue  | "               | Windsor             | 1911             | "             | 11                   |
| 29           |  | Husband  | 5000  |  |                          |        |  |                       |                       |  | Good                                      |  | 5                                 | 5   | Dark      | Blue  | Canada, Ontario | Windsor             | 1866             | Washington    | 11                   |

G. Oliver Frick  
Inspector in charge

CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

60. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 22

11-1594

315

PORT OF Detroit, Mich

| No. on List | NAME IN FULL        |              | Age | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to—<br>Read. Write. | Nationality<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence                        |              | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination |               | Of what citizenship before coming to Canada |
|-------------|---------------------|--------------|-----|-----|-------------------|-----------------------|--------------------------|---|----------------|---|--------------|---|-------------------|---------------|---|
|             | Family Name         | Given Name   |     |     |                   |                       |                          |   |                | Country   | City or Town |   | State             | City or Town  |   |
| 1           | Cohen               | Leah         | 31  | F   | M                 | Housewife             | y y                      | Canada  | Hebrew         | Canada  | Toronto      | No relatives  | Mich              | Detroit       | Can   |
| 2           | Cohen               | Meyer        | 11  | M   | S                 | None                  | " "                      | "   | "              | "   | "            | "   | "                 | "             | Can   |
| 3           | Cohen               | Mary         | 5   | F   | "                 | "                     | no no                    | "   | "              | "   | "            | "   | "                 | "             | Can   |
| 4           | Walker              | Lena M       | 29  | "   | Wd                | "                     | y y                      | English   | USA            | Delby, N.Dak                                    | "            | "   | Ind               | Indianapolis  | Can   |
| 5           | Limburger           | Lena         | 57  | "   | S                 | "                     | "                        | German  | Canada         | Rodney, Ont                                     | "            | Mrs Eva Bandier,<br>Rodney, Ont.  | Mich              | Pigeon        | Can   |
| 6           | Murray              | Francis      | 30  | M   | S                 | Domestic              | "                        | Scotch  | "              | Minneapolis                                     | "            | Father John Glasses,<br>St. Catharines, Ont.  | "                 | Detroit       | Can   |
| 7           | Glassco             | Joseph       | 23  | "   | S                 | Printer               | "                        | Irish   | "              | Windsor   | "            | Father John Glasses,<br>St. Catharines, Ont.  | "                 | Birmingham    | Can   |
| 8           | O'Donoghue          | Mary         | 28  | F   | "                 | Nurse                 | "                        | "   | "              | Left US at Detroit -<br>USA. Toledo, O.         | "            | Brother Michael O'Donoghue,<br>Toledo, O.   | Ohio              | Toledo        | Can   |
| 9           | Sequin              | Blaube       | 21  | "   | "                 | None                  | "                        | French  | Canada         | Windsor   | "            | Father J. X. Sequin,<br>St. Brant St. Windsor, Ont.                                       | N.J.              | New Brunswick | Can   |
| 10          | Kasubek             | Barbara      | 27  | "   | "                 | Domestic              | "                        | Polish  | "              | Renfrew   | "            | Father Albert Kasubek,<br>Renfrew, Ont.   | Mich              | Cadillac      | Can   |
| 11          | Eise                | Gordon       | 2   | M   | S                 | Labourer              | "                        | Irish   | "              | St. Thomas                                      | "            | Sister Mrs. Bertha Smith,<br>St. Thomas, Ont.   | "                 | Detroit       | Can   |
| 12          | Schram              | John D.      | 34  | M   | M                 | "                     | "                        | German  | "              | Windsor   | "            | Mother Abby Schram,<br>St. William, Ont.  | "                 | "             | Can   |
| 13          | O'Hlynn             | Mellie       | 58  | F   | "                 | Seamstress            | "                        | Irish   | "              | "   | "            | Hubbard Edward O'Hlynn,<br>Toronto, Ont.  | Ohio              | Cleveland     | Can   |
| 14          | Fayne               | William      | 30  | M   | M                 | Accountant            | "                        | English   | "              | Toronto   | "            | Brother Alvin Fayne,<br>St. James St., Hamilton, Ont.                                     | Mich              | Detroit       | Can   |
| 15          | Fayne               | Mary A.      | 25  | F   | "                 | Waitress              | "                        | Scotch  | "              | "   | "            | Father, William Thornburn,<br>London, Ont.  | "                 | "             | Can   |
| 16          | Martin              | Leslie A.    | 19  | M   | S                 | Labourer              | "                        | English   | "              | Left US at Detroit -<br>USA. Detroit, Mich      | "            | Father, Alfred J. Martin,<br>Essex, Ont.  | "                 | "             | Can   |
| 17          | Legworth            | Christopher  | 76  | "   | M                 | None                  | m m                      | "   | "              | "   | "            | Mother, Elizabeth Legworth,<br>London, Ont.   | "                 | "             | Can   |
| 18          | Atkins              | Ernest       | 33  | M   | M                 | Accountant            | y y                      | "   | "              | Canada  | London       | No relatives  | "                 | "             | Can   |
| 19          | Atkins              | Mary C.      | 30  | F   | "                 | None                  | "                        | "   | "              | "   | "            | Mother, Eliza Gray,<br>Essex, Ont.  | "                 | "             | Can   |
| 20          | Atkins              | Ernest C.    | 46  | M   | S                 | None                  | m m                      | "   | "              | "   | "            | Grandmother   | "                 | "             | Can   |
| 21          | Atkins              | Agnes V.     | 20  | F   | "                 | "                     | "                        | "   | "              | "   | "            | "   | "                 | "             | Can   |
| 22          | Atkins              | Richard C.   | 7m  | "   | "                 | "                     | "                        | "   | "              | "   | "            | "   | "                 | "             | Can   |
| 23          | DEPARTED<br>Lissard | Louise       | 18  | F   | S                 | Domestic              | y y                      | French  | "              | Clinton   | "            | Father, Anthony Lissard,<br>Clinton, Ont.   | "                 | Lincoln       | Can   |
| 24          | Martin              | Arthur M.    | 35  | M   | S                 | Labourer              | "                        | English   | "              | Toronto   | "            | No relatives  | "                 | Detroit       | Can   |
| 25          | Naylor              | Archibald E. | 24  | "   | "                 | Student               | "                        | Irish   | "              | Essex   | "            | Father, Charles E. Naylor,<br>Essex, Ont.   | "                 | "             | Can   |
| 26          | Davis               | Frank A.     | 25  | "   | "                 | Student               | "                        | "   | "              | Left US at Detroit -<br>USA. St. Paul, Minn     | "            | Mother, Emma Davis,<br>St. Thomas, Ont.   | Mich              | St Paul       | Can   |
| 27          | Hewley              | Allen        | 30  | "   | M                 | Labourer              | "                        | English   | "              | Left US at Detroit -<br>USA. Spring Mills, Mich | "            | Mother, Amelia Hewley,<br>Spring Mills, Mich  | Mich              | Spring Mills  | Can   |
| 28          | Langford            | Leonard      | 38  | "   | "                 | Motorman              | "                        | Irish   | "              | Left US at Detroit -<br>USA. Amherst, Mich      | "            | Mother, Mary Langford,<br>London, Ont.  | "                 | Amherst       | Can   |
| 29          | Langford            | Elizabeth    | 28  | F   | "                 | None                  | "                        | English   | "              | "   | "            | Father, Alfred Cornish,<br>Essex, Ont.  | "                 | "             | Can   |
| 30          | Cogus               | Martin L.    | 27  | M   | S                 | None                  | "                        | "   | "              | Left US at Detroit -<br>USA. Chicago, Ill       | "            | Mother, Fred Rogers,<br>Detroit, Mich   | Ill               | Chicago       | Can   |

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

G-163  
(8-5-54)

RECORDS OF THE  
DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER  
MANIFESTS

~~INBOUND~~ .....

~~.....~~

~~.....~~

~~.....~~

~~.....~~

~~.....~~

AT THE PORT OF **ST. ALBANS, VT**

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND  
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

**CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC**

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

*Seaports*

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348, T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION  
SERVICE

G-163  
(8-5-54)

RECORDS OF THE  
DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER  
MANIFESTS

~~INBOUND~~ .....

~~FROM~~ .....

~~TO~~ .....

~~CUSTOMS FOR~~ .....

~~FOR~~ .....

~~CUSTOMS~~ .....

AT THE PORT OF **ST. ALBANS, VT**

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND  
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

**CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC**

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

*Seaports*

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 349, T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION  
SERVICE

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 33

11-1204

315

PORT OF *Detroit, Mich*

| No. on List. | NAME IN FULL.      |              | Age. |      | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.                |  | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |               |
|--------------|--------------------|--------------|------|------|------|--------------------|------------------------|----------|--------|--|-----------------|--|--|---|--------------------|---------------|
|              | Family Name.       | Given Name.  | Yrs. | Mos. |      |                    |                        | Read.    | Write. |  |                 | Country.                                 | City or Town.  |   | State.             | City or Town. |
|              |                    |              |      |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |  |  |   |                    |               |
| 1            | Cohen              | Leah         | 31   |      | F    | M                  | Housewife              | Y        | Y      | Canada   | Hebrew          | Canada Toronto                           | no relatives   | Mich  | Detroit            |               |
| 2            | Cohen              | Myer         | 11   |      | M    | S                  | none                   |          |        | "  | "               | "  | "  | "   | "                  |               |
| 3            | Cohen              | Mary         | 8    |      | F    |                    | "                      | no       | no     | "  | "               | "  | "  | "   | "                  |               |
| 4            | Walter             | Lena M       | 29   |      | Wd   |                    | "                      | Y        | Y      | "  | English         | USA Gelby, Ind. Ok                       | "  | Ind   | Indianapolis       |               |
| 5            | Limburger          | Lena         | 57   |      | S    |                    | "                      |          |        | "  | German          | Canada Rodney, Ont                       | Sister Mrs Eva Bandin, Rodney, Ont.                            | Mich  | Pigeons            |               |
| 6            | Murray             | Francis      | 30   |      | M    | S                  | Ironmaster             |          |        | "  | Scotch          | Manitowish, Minn                         | Sister in law, Mrs. Ralphy, 72 Meigs St., St. Catharines, Ont. |   | Detroit            |               |
| 7            | Glassco            | Joseph       | 23   |      | S    |                    | Sheet Metal Worker     |          |        | "  | Irish           | Windsor                                  | Father John Glassco, Chatham, Ont. Can.                        |   | Birmingham         |               |
| 8            | O'Donoghue         | Mary         | 28   |      | F    |                    | Nurse                  |          |        | "  | "               | Left USA at Detroit, USA Toledo, O.      | Sister Michael O'Donoghue, Toledo, Ont. Can.                   | Ohio  | Toledo             |               |
| 9            | Sequin             | Bleuche      | 21   |      |      |                    | none                   |          |        | "  | French          | Canada Windsor                           | Father J. X. Sequin, 100 Grand St., Windsor, Ont.              | N.J.  | New Brunswick      |               |
| 10           | Kasubek            | Barbara      | 27   |      |      |                    | Drummaker              |          |        | "  | Polish          | Kenfred                                  | Father Albert Kasubek, Kenfred, Ont. Can.                      | Mich  | Cadillac           |               |
| 11           | Else               | Gordon       | 21   |      | M    | S                  | Labourer               |          |        | "  | Irish           | St. Thomas                               | Sister Mrs Bertha Smith, 101 Queen St., St. Thomas, Ont.       |   | Detroit            |               |
| 12           | Schram             | John H.      | 37   |      | M    | M                  | "                      |          |        | "  | German          | Windsor                                  | Mother Abby Schram, St. Williams, Ont. Can.                    | "   | "                  |               |
| 13           | O'Flynn            | Nellie       | 58   |      | F    |                    | Seamstress             |          |        | "  | Irish           | "  | husband Edward O'Flynn, 1001 York St., London, Ont.            | Ohio  | Cleveland          |               |
| 14           | Hayne              | William      | 30   |      | M    | M                  | Recruiter              |          |        | "  | English         | Toronto                                  | Mother Alice Hayne, 5 Farm St., Hamilton, Ont.                 | Mich  | Detroit            |               |
| 15           | Hayne              | Mary A.      | 25   |      | F    |                    | Waitress               |          |        | "  | Scotch          | "  | Father William Harburn, 1001 York St., London, Ont. Can.       | "   | "                  |               |
| 16           | Martin             | Leslie A.    | 19   |      | M    | S                  | Labourer               |          |        | "  | English         | London                                   | Father Alfred J. Martin, 7000 Yonge St., Toronto, Ont. Can.    | "   | "                  |               |
| 17           | Agnew              | Christopher  | 76   |      | M    |                    | none                   | M        | M      | "  | "               | Left USA at Detroit, USA Detroit, Mich   | Mother Sarah Agnew, London, Ont. Can.                          | "   | "                  |               |
| 18           | Atkins             | Ernest       | 39   |      | M    | M                  | Accountant             | Y        | Y      | "  | "               | Canada London                            | no relatives   | "   | "                  |               |
| 19           | Atkins             | May C.       | 30   |      | F    |                    | Housewife              |          |        | "  | "               | "  | Mother Ellen Gray, Cayuga Fork, Can.                           | "   | "                  |               |
| 20           | Atkins             | Ernest C.    | 4    | 6    | M    | S                  | none                   | M        | M      | "  | "               | "  | Grandmother  | "   | "                  |               |
| 21           | Atkins             | Agnes V.     | 2    | 10   | F    |                    | "                      |          |        | "  | "               | "  | "  | "   | "                  |               |
| 22           | Atkins             | Richard C.   | 1    | 7    | M    |                    | "                      |          |        | "  | "               | "  | "  | "   | "                  |               |
| 23           | DEBARRÉ<br>Lissard | Louise       | 18   |      | F    | S                  | Domestic               | Y        | Y      | "  | French          | Clinton                                  | Father Anthony Lissard, Clinton, Ont. Can.                     |   | London             |               |
| 24           | Martin             | Arthur M.    | 35   |      | M    | S                  | Labourer               |          |        | "  | English         | Toronto                                  | no relatives   |   | Detroit            |               |
| 25           | Naylor             | Archibald E. | 24   |      |      |                    | Student                |          |        | "  | Irish           | Essex                                    | Father Charles E. Naylor, Essex, Ont. Can.                     |   | "                  |               |
| 26           | Davis              | Frank A.     | 25   |      |      |                    | Student                |          |        | "  | "               | Left USA at Detroit, USA St. Paul, Minn  | Mother Emma Davis, St. Thomas, Ont. Can.                       | Miss  | St. Paul           |               |
| 27           | Hewley             | Allen        | 30   |      | M    |                    | Labourer               |          |        | "  | English         | USA Spring Mills, Mich                   | Mother Amelia Hewley, Dexter, Ont. Can.                        | Mich  | Spring             |               |
| 28           | Langford           | Leonard      | 38   |      |      |                    | Motorman               |          |        | "  | Irish           | Left USA at Detroit, USA Ann Arbor, Mich | Mother Margaret Langford, London, Ont. Can.                    | "   | "                  |               |
| 29           | Langford           | Elizabeth    | 28   |      | F    |                    | Housewife              |          |        | "  | English         | Left USA at Detroit, USA                 | Father Alfred Cornish, Detroit, Mich                           | "   | "                  |               |
| 30           | Rogers             | Walter L.    | 27   |      | M    | S                  | Fireman                |          |        | "  | "               | Left USA at Detroit, USA Chicago, Ill    | Mother Ruth Rogers, Niles, Ont. Can.                           | Ill   | Chicago            |               |

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN PORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE EMPLOYED ON THIS LINE.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24, 1911.

CLASS E.

| 13<br>No.<br>on<br>let. | 14<br>By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether also paid<br>by other person,<br>or by any company,<br>firm, society, associa-<br>tion, or govern-<br>ment.) | 15<br>Whether in possession of<br>\$50.00 and if not, how<br>much? | 16<br>Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? |        |   | 17<br>Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. |                        |                        | 19<br>Whether a Polygamist. | 20<br>Whether an Anarchist. | 21<br>Whether coming by means of any<br>contract, agreement, contract, or other<br>arrangement, or whether<br>in the ordinary course. | 22<br>Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | 23<br>Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | 24<br>Height.          |                        | 25<br>Color of—        |                        | 26<br>Marks of Identification. | 27<br>Place of Birth.  |                        | 28<br>Seaport<br>of<br>Landing. | 29<br>Date<br>of<br>Landing. | 30<br>Name of SS. | 31<br>Date of<br>Examination. |                        |
|-------------------------|--|--|---|--------|---|---|------------------------|------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---|---|---|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|--------------------------------|------------------------|------------------------|---------------------------------|------------------------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|
|                         |  |  | Year or<br>period of<br>years.  | Where? | Date of last<br>departure<br>from U. S. | Relative or<br>friend.  | Relative or<br>friend. | Relative or<br>friend. |                             |                             |   |   |   | Relative or<br>friend. | Relative or<br>friend. | Relative or<br>friend. | Relative or<br>friend. |                                | Relative or<br>friend. | Relative or<br>friend. |                                 |                              |                   |                               | Relative or<br>friend. |
| 1                       | self   | 5.00   | No  |        |   | Husb and Israel Cohen<br>127 Huntington St. Detroit Mich  | No                     | No                     | No                          | No                          | Good  | No  | 5   | 1                      | Dark                   | Brown                  | Brown                  | none                           | Russia                 | Wilna                  | Jubec                           | July<br>1907                 | Unknown           | Aug 1                         |                        |
| 2                       | mother   |  | No  |        |   | Father  |                        |                        |                             |                             |   |   |   |                        |                        |                        |                        |                                |                        |                        |                                 |                              |                   |                               |                        |
| 3                       |  |  |   |        |   |   |                        |                        |                             |                             |   |   |   |                        |                        |                        |                        |                                | Canada                 | Ont<br>Toronto         | Detroit                         | Aug 11<br>1911               | G.T. Ry           |                               |                        |
| 4                       | self   | 150.00   | Yes   | 1908   | June 6                                  | Bro. Rev. A. L. Britton 1012<br>Oxford St. Indianapolis Ind   |                        |                        |                             |                             |   |   | 5   | 3                      | Fair                   |                        |                        |                                | Ont<br>Wyoming         |                        |                                 |                              | M.C. Ry           |                               |                        |
| 5                       |  | 600.00   | Yes   | 1896   | Dec                                     | Bro. Alex. Rosenberg<br>Pigeon Mich   |                        |                        |                             |                             |   |   | 5   | 4                      |                        |                        |                        |                                | Germany                | Baden Baden            | Ny                              | 1864                         | Unknown           |                               |                        |
| 6                       |  | 150.00   | No  |        |   | no address  |                        |                        |                             |                             |   |   | 5   | 6                      | Red                    | Brown                  | Blue                   |                                | Scotland               | Perth                  | Halifax                         | Feb 16<br>1910               | Immigrant         |                               |                        |
| 7                       |  | 95.00  | Yes   | 1911   | June 10                                 | Grand Paul Prump<br>Birmingham Mich   |                        |                        |                             |                             |   |   | 5   | 9                      |                        |                        |                        |                                | Canada                 | Ont<br>Chatham         | Detroit                         | Aug 11<br>1911               | D.Y. Ry           |                               |                        |
| 8                       |  | 16.00  | No  |        |   | Rooming House<br>St. Louis Mo   |                        |                        |                             |                             |   |   | 5   | 7                      | Dark                   | Brown                  | Brown                  |                                |                        | Ont<br>Hamilton        |                                 |                              |                   |                               |                        |
| 9                       |  | 16.00  | No  |        |   | St. Louis Mo  |                        |                        |                             |                             |   |   | 5   | 7                      | Dark                   | Brown                  | Brown                  |                                |                        | Ont<br>Hamilton        |                                 |                              |                   |                               |                        |
| 10                      |  | 75.00  | No  |        |   | Isabel Mrs Julia Redwood<br>Adrian Mich   |                        |                        |                             |                             |   |   | 5   | 6 1/2                  | Fair                   |                        | Blue                   |                                |                        | Ont<br>Piquette        |                                 |                              |                   | C.P. Ry                       |                        |
| 11                      |  | 20.00  | Yes   | 1910   | June 11                                 | Rooming House<br>255 8 Jefferson Ave Detroit  |                        |                        |                             |                             |   |   | 5   | 6                      | Dark                   | Brown                  |                        |                                |                        | Ont<br>Livonia         |                                 |                              |                   | D.Y. Ry                       |                        |
| 12                      |  | 23.00  | No  |        |   |   |                        |                        |                             |                             |   |   | 5   | 10                     | Fair                   |                        |                        |                                |                        | Ont<br>Livonia         |                                 |                              |                   |                               |                        |
| 13                      |  | 100.00   | No  |        |   | Friend Mrs Lizzie Mitchell<br>700 Campbell St. Cleveland O  |                        |                        |                             |                             |   |   | 5   | 6 1/2                  | Fair                   |                        |                        |                                |                        | Ont<br>Mantoloking     |                                 |                              |                   |                               |                        |
| 14                      |  | 75.00  | Yes   | 1911   | Aug 11                                  | Retail Rooms<br>1281 Third Ave Detroit  |                        |                        |                             |                             |   |   | 5   | 11 1/2                 | Fair                   |                        |                        |                                |                        | England                | Leeds                           | Montreal                     | 1882              | Unknown                       |                        |
| 15                      | husband  |  | No  |        |   |   |                        |                        |                             |                             |   |   | 5   | 2 1/2                  | Fair                   |                        |                        |                                |                        | Canada                 | Ont<br>Lindsay                  | Detroit                      | Aug 11<br>1911    | C.P. Ry                       |                        |
| 16                      | self   | 20.00  | No  |        |   | Arthur Cecil B. Merline<br>Birmingham Mich  |                        |                        |                             |                             |   |   | 5   | 11                     |                        |                        |                        |                                |                        | Ont<br>Sherbrooke      |                                 |                              |                   | D.Y. Ry                       |                        |
| 17                      |  | 1000.00  | No  |        |   | Daughter Mrs Dawsey<br>289 Cameron St Detroit   |                        |                        |                             |                             |   |   | 5   | 4 1/2                  | Fair                   | Blue                   | Green                  | Blue                           |                        | Ont<br>Lindsay         |                                 |                              |                   |                               |                        |
| 18                      |  |  | No  |        |   | Bro. Elias Levi Gray<br>437 Stanford Ave Detroit  |                        |                        |                             |                             |   |   | 5   | 3                      | Fair                   |                        |                        |                                |                        | England                | London                          | Montreal                     | 1887              | Unknown                       |                        |
| 19                      | husband  |  | No  |        |   | Brother<br>same as above  |                        |                        |                             |                             |   |   | 5   | 2                      |                        |                        |                        |                                |                        | Canada                 | Ont<br>Toronto                  | Detroit                      | Aug 11<br>1911    | C.P. Ry                       |                        |
| 20                      | father   |  | No  |        |   | same as above   |                        |                        |                             |                             |   |   |   |                        |                        |                        |                        |                                |                        | Ont<br>London          |                                 |                              |                   |                               |                        |
| 21                      |  |  | No  |        |   |   |                        |                        |                             |                             |   |   |   |                        |                        |                        |                        |                                |                        |                        |                                 |                              |                   |                               |                        |
| 22                      | Criminal   | 8.00   | No  |        |   | Under Army Escort<br>Lindsay Alberta a Mich   |                        |                        |                             |                             |   |   |   |                        |                        |                        |                        |                                |                        |                        |                                 |                              |                   |                               |                        |
| 23                      | self   | 12.00  | Yes   | 1911   | June 8                                  | Rooming House<br>106 Charles St Detroit   |                        |                        |                             |                             |   |   | 5   | 10                     | Fair                   |                        |                        |                                |                        | England                | London                          | Jubec                        | June 10<br>1910   | Immigrant                     |                        |
| 24                      |  | 15.00  | No  |        |   | Friend Edward A. Brown<br>409 Woodward Ave Detroit  |                        |                        |                             |                             |   |   | 5   | 8 1/2                  |                        |                        |                        |                                |                        | Canada                 | Ont<br>Essex                    | Detroit                      | Aug 11<br>1911    | D.Y. Ry                       |                        |
| 25                      |  | 80.00  | No  |        |   | Ontario Gas Co<br>566 E. 3rd St. St. Paul Minn  |                        |                        |                             |                             |   |   | 5   | 8 1/2                  |                        |                        |                        |                                |                        | Canada                 | Ont<br>St Thomas                |                              |                   |                               | M.C. Ry                |
| 26                      |  | 5.00   | No  |        |   | Mrs. Lillian Hawley<br>John Wells Mich  |                        |                        |                             |                             |   |   | 5   | 10                     | Dark                   | Brown                  | Brown                  |                                |                        | Ont<br>Mt Lebanon      |                                 |                              |                   |                               |                        |
| 27                      |  | 50.00  | No  |        |   | Own Home<br>1505 S. University Ave Ann Arbor  |                        |                        |                             |                             |   |   | 5   | 10 1/2                 | Fair                   |                        |                        |                                |                        | Ont<br>London          |                                 |                              |                   |                               | C.P. Ry                |
| 28                      | husband  |  | No  |        |   |   |                        |                        |                             |                             |   |   | 5   | 3                      | Dark                   | Brown                  | Brown                  |                                |                        | England                | Hull                            | Boston                       |                   |                               |                        |
| 29                      | self   | 20.00  | No  |        |   | Rooming House<br>916 N. 63rd St. Chicago Ill  |                        |                        |                             |                             |   |   | 5   | 6 1/2                  | Fair                   |                        |                        |                                |                        | Canada                 | Ont<br>Port Hope                |                              |                   |                               |                        |

CLASS E.



+2

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE GRANTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 24*, 1911.

CLASS E.

| 13           | 14   | 15   | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22   | 23               | 24          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |                          |   |                     |                  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |                      |        |    |
|--------------|--|--|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|------------------|-------------|---|--------------------------|---|---------------------|------------------|---|----------------------|--------|----|
|              |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |                  |             | 25  | 26                       | 27  | 28                  | 29               |   | 30                   | 31     | 32 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether other paid by any corporation, society, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?<br>If Yes—<br>Yes or No.<br>Year or period of years.<br>Where?<br>Date of last departure from U. S. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Complexion. | Color of—<br>Hair. Eyes.  | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of S.S.  | Date of Examination. |        |    |
| 1            | Self   | 500  | No  |  | Husband and Israel Cohen<br>127 Huntington St. Detroit Mich  | No                    | No                    | No  | Good   | No               | 5 1         | Dark Bro Bro  | none                     | Russia                                    | Wilna               | June             | July 1907   | Unknown              | 1911   |    |
| 2            | mother   |  | No  |  | Father   |                       |                       |   |  |                  |             |   |                          | "   | Wilna               | "                | "   | "                    | Aug 10 |    |
| 3            |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |                  |             |   |                          | Canada                                    | Ont<br>Toronto      | Detroit          | Aug 10 1911   | G.T. Ry              | "      |    |
| 4            | Self   | 150  | Self  | 1908<br>June 1   | Bro. Rev. U. F. Britter 1012<br>Oxford St. Indianapolis Ind  |                       |                       |   |  |                  | 5 3         | Fr  |                          | Germany                                   | Baden Baden         | NY               | 1864  | Unknown              | "      |    |
| 5            |  | 600  |   | 1896<br>Dec 1896   | Bro. Alex. Bernberger<br>Pigeon Mich   |                       |                       |   |  |                  | 5 4         |   |                          | Germany                                   | Baden Baden         | NY               | 1864  | Unknown              | "      |    |
| 6            |  | 150  | W   |  | no address   |                       |                       |   |  |                  | 5 6         | Red Br Blue   |                          | Scotland                                  | Perth               | Halifax          | 1910  | Immigrant            | "      |    |
| 7            |  | 95   | W   | 1911<br>June 1   | Friend Frank Pump<br>1154 W. Michigan Mich   |                       |                       |   |  |                  | 5 9         | "   |                          | Canada                                    | Ont<br>Chatham      | Detroit          | Aug 11 1911   | D.Y.R.               | "      |    |
| 8            |  | 16   | W   |  | Friend<br>116 Chalmers St. Toledo O.   |                       |                       |   |  |                  | 5 7         | Red Br Br   |                          | "   | Ont<br>Hamilton     | "                | "   | "                    | "      |    |
| 9            |  | 16   | W   |  | Friend<br>116 Chalmers St. Toledo O.   |                       |                       |   |  |                  | 5 7         | Red Br Br   |                          | "   | Ont<br>Hamilton     | "                | "   | "                    | "      |    |
| 10           |  | 75   | W   |  | Friend Mrs Julia K. Kowalsky<br>Cathedral Mich   |                       |                       |   |  |                  | 5 6 1/2     | Red Br Blue   |                          | "   | Ont<br>Piquette     | "                | "   | C.P.R.               | "      |    |
| 11           |  | 20   | W   | 1911<br>June 1   | Boarding House<br>255 8 JEFFERSON DETROIT  |                       |                       |   |  |                  | 5 6         | Red Br  |                          | "   | Ont<br>Lincum       | "                | "   | D.Y.R.               | "      |    |
| 12           |  | 23   | W   |  | "  |                       |                       |   |  |                  | 5 10        | Red Br  |                          | "   | Ont<br>Ypsilanti    | "                | "   | "                    | "      |    |
| 13           |  | 100  | W   |  | Friend Mrs Lizzie Mitchell<br>700 Cayuga St. Montreal O  |                       |                       |   |  |                  | 5 6 1/2     | Red Br  |                          | "   | Ont<br>Montreal     | "                | "   | "                    | "      |    |
| 14           |  | 75   | W   | 1911<br>Aug 11   | Hotel Rooms<br>1281 Grand An Detroit   |                       |                       |   |  |                  | 5 11 1/2    | Red Br  |                          | "   | Ont<br>Montreal     | "                | "   | "                    | "      |    |
| 15           | Husband  |  | W   |  | "  |                       |                       |   |  |                  | 5 11 1/2    | Red Br  |                          | England                                   | Leamington          | Montreal         | 1882  | Unknown              | "      |    |
| 16           | Self   | 26   | W   |  | Friend Cecil B. Merkle<br>Wentworth Detroit Mich   |                       |                       |   |  |                  | 5 11        | "   |                          | Canada                                    | Ont<br>Lindsay      | Detroit          | 1911  | C.P.R.               | "      |    |
| 17           |  | 1000   | W   | 1909<br>Aug 15   | Friend<br>239 Cass Ave Detroit   |                       |                       |   |  |                  | 5 4 1/2     | Red Br Blue Gray Bent   |                          | "   | Ont<br>Lindsay      | "                | "   | D.Y.R.               | "      |    |
| 18           |  | 1000   | W   |  | Friend<br>237 Stanford Ave Detroit   |                       |                       |   |  |                  | 5 3         | Red Br Blue none  |                          | England                                   | London              | Montreal         | 1887  | Unknown              | "      |    |
| 19           |  |  | W   |  | Friend<br>same as above  |                       |                       |   |  |                  | 5 2         | "   |                          | Canada                                    | Ont<br>Toronto      | Detroit          | 1911  | C.P.R.               | "      |    |
| 20           |  |  | W   |  | Friend<br>same as above  |                       |                       |   |  |                  | 5 2         | "   |                          | "   | Ont<br>London       | "                | "   | "                    | "      |    |
| 21           |  |  | W   |  | "  |                       |                       |   |  |                  | 5 2         | "   |                          | "   | "                   | "                | "   | "                    | "      |    |
| 22           | Criminal   |  | W   |  | Friend<br>same as above  |                       |                       |   |  |                  | 5 2         | "   |                          | "   | "                   | "                | "   | "                    | "      |    |
| 23           | Self   | 8  | W   |  | Friend<br>116 Chalmers St. Toledo O.   |                       |                       |   |  |                  | 5 2 1/2     | Red Br  |                          | "   | Ont<br>Hamilton     | "                | "   | "                    | "      |    |
| 24           |  | 12   | W   | 1911<br>June 1   | Friend<br>106 Chalmers St. Detroit   |                       |                       |   |  |                  | 5 10        | Red Br Blue   |                          | England                                   | London              | London           | 1910  | Immigrant            | "      |    |
| 25           |  | 16   | W   |  | Friend<br>116 Chalmers St. Toledo O.   |                       |                       |   |  |                  | 5 8 1/2     | "   |                          | Canada                                    | Ont<br>Lindsay      | Detroit          | 1911  | D.Y.R.               | "      |    |
| 26           |  | 80   | W   | 1908<br>Aug 15   | Friend<br>566 E. 5th St. St. Paul Minn   |                       |                       |   |  |                  | 5 8 1/2     | "   |                          | Canada                                    | Ont<br>Lindsay      | Detroit          | 1911  | D.Y.R.               | "      |    |
| 27           |  | 5  | W   | 1907<br>June 1   | Friend<br>1711 Michigan Mich   |                       |                       |   |  |                  | 5 8 1/2     | "   |                          | "   | Ont<br>St. Thomas   | "                | "   | M.C.R.               | "      |    |
| 28           |  | 50   | W   | 1908<br>June 1   | Friend<br>1505 S. University An Amherst  |                       |                       |   |  |                  | 5 10        | Red Br Br   |                          | "   | Ont<br>Mt. Salem    | "                | "   | "                    | "      |    |
| 29           |  | 50   | W   | 1908<br>June 1   | Friend<br>1505 S. University An Amherst  |                       |                       |   |  |                  | 5 10        | Red Br Br   |                          | "   | Ont<br>London       | "                | "   | C.P.R.               | "      |    |
| 30           |  | 20   | W   | 1911<br>Aug 11   | Friend<br>916 N. 63rd St. Chicago Ill  |                       |                       |   |  |                  | 5 3         | Red Br Br   |                          | England                                   | Hull                | London           | 1911  | C.P.R.               | "      |    |
| 31           |  |  | W   |  | "  |                       |                       |   |  |                  | 5 6 1/2     | Red Br Blue   |                          | Canada                                    | Ont<br>Perth        | Detroit          | 1911  | C.P.R.               | "      |    |

G. Oliver Frick  
Inspector in charge

CLASS E.

(OVER)



LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

SHEET No. 34

11-1204

316

PORT OF Detroit, Mich.

| 1<br>No.<br>on<br>List. | 2<br>NAME IN FULL |              | 3<br>Age. |      | 4<br>Sex. | 5<br>Married or Single. | 6<br>Calling or Occupation. |        | 7<br>Able to— |               | 8<br>Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | 9<br>Race or People. | 10<br>Last Permanent Residence. |               | 11<br>The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12<br>Final Destination. |         |
|-------------------------|-------------------|--------------|-----------|------|-----------|-------------------------|-----------------------------|--------|---------------|---------------|---|----------------------|---------------------------------|---------------|---|--------------------------|---------|
|                         | Family Name.      | Given Name.  | Yrs.      | Mos. |           |                         | Read.                       | Write. | Country.      | City or Town. |   |                      | State.                          | City or Town. |   |                          |         |
|                         |                   |              |           |      |           |                         |                             |        |               |               |   |                      |                                 |               |   | Yrs.                     | Mos.    |
| 1                       | Bannerman         | Jennie       | 35        |      | F         |                         | Domestic                    | y      | y             |               | Canada  | Scotch               | Canada                          | Toronto       | Brother Alexander Bannerman<br>253 1/2 Parliament St. Toronto Ont.                              | Mich                     | Detroit |
| 2                       | Low               | James        | 52        |      | M         |                         | Labourer                    | m      | m             |               | "   | English              | London                          | London        | Brother Margaret Low<br>253 1/2 Parliament St. Toronto Ont.                                     | "                        | "       |
| 3                       | Sirby             | Dorothy J    | 21        |      | F         |                         | Housewife                   | y      | y             |               | "   | "                    | London                          | London        | Brother Margaret Low<br>253 1/2 Parliament St. Toronto Ont.                                     | "                        | "       |
| 4                       | Mathew            | George       | 39        |      | M         |                         | Clerk                       | "      | "             |               | "   | English              | Canada                          | Oswell        | no relatives  | "                        | "       |
| 5                       | Marshall          | Catherine    | 46        |      | F         |                         | Housewife                   | "      | "             |               | "   | Irish                | "                               | Toronto       | Brother Robert W. Hodgins<br>253 1/2 Parliament St. Toronto Ont.                                | "                        | "       |
| 6                       | Marshall          | Robert E.    | 16        |      | M         |                         | Student                     | "      | "             |               | "   | English              | "                               | "             | same as above   | "                        | "       |
| 7                       | Marshall          | Eleanor J.   | 10        |      | F         |                         | none                        | y      | y             |               | "   | "                    | "                               | "             | "   | "                        | "       |
| 8                       | Reamer            | Jennie       | 22        |      | F         |                         | Domestic                    | m      | m             |               | "   | French               | "                               | Tilbury       | Father Xavier Reamer<br>Tilbury Ont. Can.   | "                        | "       |
| 9                       | Crawford          | James A      | 45        |      | M         |                         | Carpenter                   | y      | y             |               | "   | Irish                | USA                             | Detroit       | Brother Charlotte Crawford<br>Burdick Ont. Can.   | "                        | "       |
| 10                      | Crawford          | Monnie       | 48        |      | F         |                         | Housewife                   | "      | "             |               | "   | German               | "                               | "             | Brother James Miller<br>Troy Ont.   | "                        | "       |
| 11                      | Crawford          | Myron T      | 20        |      | M         |                         | Auto Mech                   | "      | "             |               | "   | Irish                | "                               | "             | Brother Charlotte Crawford<br>Burdick Ont. Can.   | "                        | "       |
| 12                      | Wilcox            | Mabel        | 28        |      | F         |                         | Housewife                   | "      | "             |               | "   | English              | Canada                          | Hegonsville   | Father C. D. Lewis<br>Lansing Ont. Can.   | Ill                      | Peoria  |
| 13                      | Orr               | William A.   | 23        |      | M         |                         | Labourer                    | "      | "             |               | "   | Irish                | "                               | St Thomas     | Brother Robert Orr<br>Delaware Ont. Can.  | Mich                     | Detroit |
| 14                      | Pegler            | Edward       | 40        |      | M         |                         | Gardner                     | "      | "             |               | "   | English              | "                               | Sandwich      | Brother Anthony Pegler<br>Calumet Ont. Can.   | "                        | "       |
| 15                      | Selauty           | Ada          | 45        |      | F         |                         | Cook                        | "      | "             |               | "   | "                    | "                               | Windsor       | Brother James Crawford<br>Windsor Ont. Can.   | "                        | "       |
| 16                      | Hellman           | Alvin A.     | 32        |      | M         |                         | Barber                      | "      | "             |               | "   | Irish                | USA                             | Detroit Mich  | Father William Hellman<br>69 Ditches Ave. London Ont.   | "                        | "       |
| 17                      | Burnoe            | Thomas       | 46        |      | M         |                         | Ironmith                    | "      | "             |               | "   | English              | "                               | "             | Brother John Burnoe<br>157 Wellington St London Ont   | "                        | "       |
| 18                      | Mitsdale          | Edgar J.     | 26        |      | M         |                         | Bridley                     | "      | "             |               | "   | "                    | Canada                          | Windsor       | no relatives  | "                        | "       |
| 19                      | Mitsdale          | Sarah        | 26        |      | F         |                         | Housewife                   | "      | "             |               | "   | "                    | "                               | "             | "   | "                        | "       |
| 20                      | Mitsdale          | Edgar J. Jr. | 5         | 10   | M         |                         | none                        | m      | m             |               | "   | "                    | "                               | "             | "   | "                        | "       |
| 21                      | Mitsdale          | George W.    | 4         | 6    | M         |                         | "                           | "      | "             |               | "   | "                    | "                               | "             | "   | "                        | "       |
| 22                      | Mitsdale          | Flanica      | 2         | 9    | F         |                         | "                           | "      | "             |               | "   | "                    | "                               | "             | "   | "                        | "       |
| 23                      | Mitsdale          | Daisy        | -         | 5    | F         |                         | "                           | "      | "             |               | "   | "                    | "                               | "             | "   | "                        | "       |
| 24                      | Rauslin           | Morris J.    | 26        |      | M         |                         | Trinidad                    | y      | y             |               | "   | Hebrew               | "                               | Hamilton      | no relatives  | "                        | "       |
| 25                      | McLilloney        | James        | 22        |      | M         |                         | Chauffeur                   | "      | "             |               | "   | Scotch               | "                               | Toronto       | Father Charles McLilloney<br>311 Spinnell St Toronto Ont  | Mich                     | Detroit |
| 26                      | Houlston          | Frederick S. | 22        |      | M         |                         | "                           | "      | "             |               | "   | English              | "                               | "             | Brother James Houlston<br>26 Elm St Toronto Ont.  | "                        | "       |
| 27                      | McLellan          | Angus        | 50        |      | M         |                         | Labourer                    | "      | "             |               | "   | Scotch               | USA                             | Detroit Mich  | Brother Nick McLellan<br>26 Elm St Toronto Ont.   | "                        | "       |
| 28                      | McLellan          | Annie        | 44        |      | F         |                         | Housewife                   | "      | "             |               | "   | "                    | USA                             | Detroit Mich  | no relatives  | "                        | "       |
| 29                      | McLellan          | Madeline     | 16        |      | F         |                         | Labourer                    | "      | "             |               | "   | "                    | "                               | "             | same as above   | "                        | "       |
| 30                      | Kramer            | Alex         | 21        |      | M         |                         | Business                    | "      | "             |               | "   | Hebrew               | USA                             | Chicago Ill   | Father Mrs J. Kramer<br>189 Myrtle St Minneapolis Minn  | "                        | "       |

NOT USED

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSAGE TIKET REQUIRED BY A PERSON WITHIN ONE YEAR OF DATE OF ARRIVAL

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24 1911

CLASS E.

| 13 | 14 | 15       | 16  | 17  |                         |        | 18  | 19 | 20 | 21 | 22 | 23   | 24 | 25-30  |                       |                       |   |  |                  |                        |                          |  |                     |
|----|----|----------|-----|-----|-------------------------|--------|---|----|----|----|----|------|----|--|-----------------------|-----------------------|---|--|------------------|------------------------|--------------------------|--|---------------------|
|    |    |          |     | Yes | Year or period of years | Where? |   |    |    |    |    |      |    | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Color of— Hair. Eyes.  | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | Support of Landing. |
| 1  | yo | self     | 100 | yo  | 1888                    | 1899   | Rooming House<br>62 Dignity St. Detroit Mich                  |    |    |    |    | Good | 21 | 5  | Full                  | Br                    | Blue                                      | none   | Scotland         | Aberdeen               |                          |  |                     |
| 2  | "  | "        | 30  | "   | 1891                    | 1911   | Rooming House<br>3700 Michigan St. Detroit                    |    |    |    |    | "    | "  | 59   | 1/2                   | Br                    | "   | "  | England          | London                 |                          |  |                     |
| 3  | "  | "        | 20  | "   | 1911                    | 1911   | Rooming House<br>334 Howard St. Detroit                       |    |    |    |    | "    | "  | 52   | 1/2                   | Br                    | Br  | "  | Canada           | Windsor                |                          |  |                     |
| 4  | "  | "        | 19  | "   | 1911                    | 1911   | Rooming House<br>1003 Dix An Detroit Mich                     |    |    |    |    | "    | "  | 5  | 1/2                   | Blk                   | Br  | Br   | England          | Windsor                |                          |  |                     |
| 5  | "  | "        | 90  | yo  | 1911                    | 1911   | Husband Albert S. Marshall<br>1003 Dix An Detroit Mich        |    |    |    |    | "    | "  | 5  | 1/2                   | Blk                   | Br  | Br   | England          | Windsor                |                          |  |                     |
| 6  | "  | Widow    | 70  | yo  | 1911                    | 1911   | same as above   |    |    |    |    | "    | "  | 58   | 1/2                   | Br                    | Br  | "  | Canada           | London                 |                          |  |                     |
| 7  | "  | "        | 70  | yo  | 1911                    | 1911   | "   |    |    |    |    | "    | "  | "  | 1/2                   | Br                    | Br  | "  | "                |                        |                          |  |                     |
| 8  | "  | Sis      | 50  | yo  | 1911                    | 1911   | Sealer Mrs. Ellen Cassman<br>12 Waverley Ave. Long Beach Mich |    |    |    |    | "    | "  | 57   | 1/2                   | Br                    | Br  | large rounded<br>above eyebrows                          | "                | Canada                 | London                   |  |                     |
| 9  | "  | "        | 100 | yo  | 1911                    | 1911   | Sealer Thomas<br>607 Cass St. Detroit Mich                    |    |    |    |    | Good | "  | 57   | 1/2                   | Br                    | Br  | Deformed by<br>Willsyng                                  | "                | U.S.A.                 | London                   |  |                     |
| 10 | "  | Held     | 19  | yo  | 1911                    | 1911   | "   |    |    |    |    | "    | "  | 56   | 1/2                   | Br                    | Br  | none   | U.S.A.           | London                 |                          |  |                     |
| 11 | "  | Widow    | 19  | yo  | 1911                    | 1911   | "   |    |    |    |    | "    | "  | 58   | 1/2                   | Br                    | Br  | "  | Canada           | London                 |                          |  |                     |
| 12 | "  | Self     | 100 | yo  | 1911                    | 1911   | Husband J. Wilson<br>700 Clark St. Pontiac Mich               |    |    |    |    | "    | "  | 59   | 1/2                   | Br                    | Br  | "  | "                | Canada                 | London                   |  |                     |
| 13 | "  | "        | 80  | yo  | 1911                    | 1911   | Cousin Mrs. M. Lawrence<br>379 Mc Mullin St. Detroit          |    |    |    |    | "    | "  | 56   | 1/2                   | Br                    | Br  | "  | "                | Canada                 | London                   |  |                     |
| 14 | "  | "        | 20  | yo  | 1911                    | 1911   | Cousin Dr. M. Begler<br>Monroe, Mich                          |    |    |    |    | "    | "  | 5  | 1/2                   | Br                    | Br  | "  | "                | Canada                 | London                   |  |                     |
| 15 | "  | "        | 20  | yo  | 1911                    | 1911   | Mrs. Joseph<br>437 Michigan St. Detroit                       |    |    |    |    | "    | "  | 5  | 1/2                   | Br                    | Br  | "  | "                | Canada                 | London                   |  |                     |
| 16 | "  | "        | 10  | yo  | 1911                    | 1911   | Mrs. R. M. Williams<br>1281 12th St. Detroit Mich             |    |    |    |    | "    | "  | 57   | 1/2                   | Br                    | Br  | "  | "                | Canada                 | London                   |  |                     |
| 17 | "  | "        | 30  | yo  | 1911                    | 1911   | Rooming House<br>1556 Leonard St. Detroit Mich                |    |    |    |    | "    | "  | 58   | 1/2                   | Br                    | Br  | last 2 fingers<br>amputated                              | England          | Redcliffe<br>Worcester | Deuced                   | 1879                                   |                     |
| 18 | "  | "        | 100 | yo  | 1911                    | 1911   | no address  |    |    |    |    | "    | "  | 58   | 1/2                   | Br                    | Br  | none   | "                | Worcester              | Deuced                   | 1879                                   |                     |
| 19 | "  | Husband  | 70  | yo  | 1911                    | 1911   | "   |    |    |    |    | "    | "  | 54   | 1/2                   | Br                    | Br  | "  | "                | Worcester              | Deuced                   | 1879                                   |                     |
| 20 | "  | Widow    | 70  | yo  | 1911                    | 1911   | "   |    |    |    |    | "    | "  | "  | 1/2                   | Br                    | Br  | "  | "                | Worcester              | Deuced                   | 1879                                   |                     |
| 21 | "  | "        | 70  | yo  | 1911                    | 1911   | "   |    |    |    |    | "    | "  | "  | 1/2                   | Br                    | Br  | "  | "                | Worcester              | Deuced                   | 1879                                   |                     |
| 22 | "  | "        | 70  | yo  | 1911                    | 1911   | "   |    |    |    |    | "    | "  | "  | 1/2                   | Br                    | Br  | "  | "                | Worcester              | Deuced                   | 1879                                   |                     |
| 23 | "  | "        | 70  | yo  | 1911                    | 1911   | "   |    |    |    |    | "    | "  | "  | 1/2                   | Br                    | Br  | "  | "                | Worcester              | Deuced                   | 1879                                   |                     |
| 24 | "  | Self     | 90  | yo  | 1911                    | 1911   | Friend J. Robinson<br>1503 Wall St. Chicago Ill               |    |    |    |    | "    | "  | 57   | 1/2                   | Blk                   | Br  | scar upper<br>lip  | England          | Windsor                | Deuced                   | 1879                                   |                     |
| 25 | "  | D. C. D. | 50  | yo  | 1911                    | 1911   | no address  |    |    |    |    | "    | "  | 59   | 1/2                   | Blk                   | Br  | none   | Canada           | London                 | Deuced                   | 1879                                   |                     |
| 26 | "  | L. P. C. | 50  | yo  | 1911                    | 1911   | no address  |    |    |    |    | "    | "  | 58   | 1/2                   | Br                    | Br  | "  | "                | Canada                 | London                   | Deuced                                 | 1879                |
| 27 | "  | "        | 10  | yo  | 1911                    | 1911   | Rooming House<br>67 Gouldan Detroit Mich                      |    |    |    |    | Good | "  | 58   | 1/2                   | Br                    | Br  | "  | "                | Canada                 | London                   | Deuced                                 | 1879                |
| 28 | "  | Husband  | 70  | yo  | 1911                    | 1911   | "   |    |    |    |    | "    | "  | 5  | 1/2                   | Br                    | Br  | "  | "                | Canada                 | London                   | Deuced                                 | 1879                |
| 29 | "  | Widow    | 70  | yo  | 1911                    | 1911   | "   |    |    |    |    | "    | "  | 5  | 1/2                   | Br                    | Br  | "  | "                | Canada                 | London                   | Deuced                                 | 1879                |
| 30 | "  | Self     | 70  | yo  | 1911                    | 1911   | Sealer Mrs. A. Apstein<br>153 E. Hancock St. Detroit          |    |    |    |    | "    | "  | 52   | 1/2                   | Br                    | Br  | "  | "                | Canada                 | London                   | Deuced                                 | 1879                |
| 31 | "  | "        | 70  | yo  | 1911                    | 1911   | "   |    |    |    |    | "    | "  | 54   | 1/2                   | Br                    | Br  | "  | "                | Canada                 | London                   | Deuced                                 | 1879                |

Line 1, Chicago, Mich

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFEST

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR

Required by the regulations of Secretary of Commerce

SHEET No. 35

11-1884

317

PORT OF Detroit

| 1<br>No.<br>on<br>List. | 2<br>NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. |            | 3<br>Age. |      | 4<br>Sex. | 5<br>Married or Single. | 6<br>Calling or Occupation. | 7<br>Able to— |        | 8<br>Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | 9<br>Race or People. | 10<br>Last Permanent Residence. |  | 11<br>The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |
|-------------------------|--|------------|-----------|------|-----------|-------------------------|-----------------------------|---------------|--------|---|----------------------|---------------------------------|--|---|
|                         |  |            | Yrs.      | Mos. |           |                         |                             | Read.         | Write. |   |                      | Country.                        | City or Town.                                    |   |
|                         |  |            |           |      |           |                         |                             |               |        |   |                      |                                 |  |   |
| 1                       | Lee  | Edward     | 34        |      | M         | Wid. Form Laundry       | yes                         | yes           | Canada | Irish   | U.S.A.               | Detroit Mich                    | Brother Thomas Lee                               |   |
| 2                       | Lee  | Ruth       | 93        |      | F         | Housewife               |                             |               |        | English   | Canada               | Toronto                         | 841 Dovercourt Rd. Toronto Ont.                  |   |
| 3                       | Lee  | Catherine  | 74        |      | S         | same                    |                             |               |        | Irish   |                      |                                 | 92 Rydenham St. Toronto Ont.                     |   |
| 4                       | Lee  | Elwood     | 8         |      | M         | S                       |                             |               |        |   |                      |                                 | same as above                                    |   |
| 5                       | Lee  | Edward     | 5         |      |           |                         |                             |               |        |   |                      |                                 |  |   |
| 6                       | Lee  | Francis    | 7         |      | F         |                         |                             |               |        |   |                      |                                 |  |   |
| 7                       | Lemieux  | Jeanne     | 18        |      | F         | Stenographer            | yes                         | yes           |        | French  | Left US at Detroit   |                                 | Father Victor Lemieux                            |   |
| 8                       | Dore   | Ethel      | 19        |      | F         | Machinist               |                             |               |        | English   | USA                  | Detroit Mich                    | 75 St. An. Montreal Can                          |   |
| 9                       | Dore   | Florence   | 18        |      | F         | Labourer                |                             |               |        |   |                      |                                 | Father Joseph Dore, 25 Empress Ave. London, Ont. |   |
| 10                      | Dore   | Lutbrude   | 16        | 5    |           |                         |                             |               |        |   |                      |                                 |  |   |
| 11                      | Pellang  | Annie      | 16        | 5    |           | Domestic                |                             |               |        |   |                      |                                 |  |   |
| 12                      | Devine   | James      | 24        |      | M         | Labourer                |                             |               |        | Irish   | Canada               | Enterprise                      | Mother Mrs. Frank Dany                           |   |
| 13                      | Devine   | Campbell   | 26        |      | F         | Housewife               |                             |               |        | German  | U.S.A.               | Detroit Mich                    | Father John Devine                               |   |
| 14                      | Conway   | Marguerite | 3         |      | S         | No. ac.                 | No                          | No            |        | Irish   | Canada               | Hamilton                        | Father John Conway                               |   |
| 15                      | McKeown  | John       | 25        |      | M         | Carpenter               | yes                         | yes           |        |   |                      |                                 | 486 Mary St. Hamilton Ont                        |   |
| 16                      | Gibbons  | George     | 21        |      | S         | Medicinal               |                             |               |        | English   |                      | Toronto                         | Father John McKeown                              |   |
| 17                      | Beno   | John       | 58        |      | M         | Carpenter               |                             |               |        | French  | Left US at Detroit   |                                 | Father John Gibbons                              |   |
| 18                      | Patterson                                      | Mable      | 24        |      | F         | Domestic                |                             |               |        | Irish   | USA                  | Detroit Mich                    | Mother Mrs. Patterson                            |   |
| 19                      | Awrey  | Elton      | 18        |      | M         | Bookkeeper              |                             |               |        | English   |                      |                                 | Father Thomas Patterson                          |   |
| 20                      | Kettlewell                                     | Benjamin   | 29        |      | M         | Cartage                 |                             |               |        |   |                      |                                 | Grandfather Thomas Miller                        |   |
| 21                      | Wallace  | Robert H.  | 27        |      | S         | Clerk                   |                             |               |        | Irish   |                      |                                 | Cotton Ont. Can.                                 |   |
| 22                      | Moore  | Percy Mc.  | 24        |      |           | Medicinal               |                             |               |        | English   | Canada               | St. Catharines                  | Mother Mrs. Kettlewell                           |   |
| 23                      | Goehon.  | Miceline   | 78        |      | F         | Wid. Dom.               | No                          | No            |        | French  |                      | Montreal                        | Father Adrian & Marie                            |   |
| 24                      | Immanuel.                                      | Harice     | 48        |      |           |                         | Yes                         | Yes           |        |   |                      |                                 | Daughter Maria Immanuel                          |   |
| 25                      | Rigby  | Louise     | 31        |      | F         | Housewife               |                             |               |        | English   | Left US at Detroit   |                                 | Daughter Robert Rigby                            |   |
| 26                      | Rigby  | Minny G.   | 14        |      | S         |                         |                             |               |        |   | USA                  | Detroit Mich                    | 277 Pleasant St. Detroit                         |   |
| 27                      | Berlund  | Levi       | 28        |      | M         | Structural              |                             |               |        |   |                      |                                 | 277 Pleasant St. Detroit                         |   |
| 28                      | Ritchie  | Archie E   | 20        |      | S         | Fireman                 | yes                         | yes           |        | Scotch  | Canada               | Galt                            | 105 Crawford                                     |   |
| 29                      | Somers   | James D.   | 29        |      | M         | Decorative              |                             |               |        |   |                      |                                 | Father James Somers                              |   |
| 30                      | Somers   | Mary       | 29        |      | F         | Housewife               |                             |               |        |   |                      |                                 | Father James Somers                              |   |

NOT USED

71012  
70036

REARDED

131

30  
15.10

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August-24, 1911

CLASS E.

| 13          | 14   | 15                        | 16  | 17   |  |                                   | 18                    | 19  | 20                            | 21       | 22          | 23                       | 24              | 25-31            |                    |    |                |                 |     |                   |                |         |              |          |             |             |       |
|-------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------------------|-----------------------|---|-------------------------------|----------|-------------|--------------------------|-----------------|------------------|--------------------|----|----------------|-----------------|-----|-------------------|----------------|---------|--------------|----------|-------------|-------------|-------|
|             |  |                           |   |  |  |                                   |                       |   |                               |          |             |                          |                 | 25               |                    | 26 | 27             |                 | 28  | 29                |                | 30      | 31           |          |             |             |       |
|             |  |                           |   |  |  |                                   |                       |   |                               |          |             |                          |                 | Height           | Color of—          |    | Place of Birth | Port of Landing |     | Port of Departure |                |         |              |          |             |             |       |
| No. on List | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$30, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist.             | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled.         | Height.  | Color of—   | Marks of Identification. | Place of Birth. | Port of Landing. | Port of Departure. |    |                |                 |     |                   |                |         |              |          |             |             |       |
|             |  |                           | Yes or No.  | Year or period of years.   | Where?   | Date of last departure from U. S. |                       |   |                               | Ft. Ins. | Hair. Eyes. |                          | Country.        | City or Town.    |                    |    |                |                 |     |                   |                |         |              |          |             |             |       |
| 1           | Yes  | Self                      | 2.50  | Yes  | 1910   | Detroit                           | Called                | Cousin                                    | Mr. Sam. Crooks               | Mich     | W           | W                        | W               | W                | Good               | W  | 5 5            | Med             | Blk | Blu               | none           | Canada  | Port Toronto | Detroit  | Apr 19 1911 | S. J.       |       |
| 2           | "  | "                         | 15  | W  | "  | "                                 | "                     | "   | "                             | "        | "           | "                        | "               | "                | "                  | "  | 5 4            | Med             | Blk | Blu               | "              | "       | "            | "        | "           | C.P.R.      |       |
| 3           | "  | Mother                    | "   | W  | "  | "                                 | "                     | "   | "                             | "        | "           | "                        | "               | "                | "                  | "  | "              | "               | "   | "                 | "              | "       | "            | "        | "           | "           |       |
| 4           | "  | "                         | "   | W  | "  | "                                 | "                     | "   | "                             | "        | "           | "                        | "               | "                | "                  | "  | "              | "               | "   | "                 | "              | "       | "            | "        | "           | "           |       |
| 5           | "  | "                         | "   | W  | "  | "                                 | "                     | "   | "                             | "        | "           | "                        | "               | "                | "                  | "  | "              | "               | "   | "                 | "              | "       | "            | "        | "           | "           |       |
| 6           | "  | "                         | "   | W  | "  | "                                 | "                     | "   | "                             | "        | "           | "                        | "               | "                | "                  | "  | "              | "               | "   | "                 | "              | "       | "            | "        | "           | "           |       |
| 7           | "  | Self                      | 8   | Yes  | 1911   | Detroit                           | Called                | Friend                                    | St. Ann's Convent             | Mich     | W           | W                        | W               | W                | Good               | W  | 5 4            | Med             | Blk | Blu               | "              | "       | Suber        | Montreal | "           | Apr 19 1911 | S. J. |
| 8           | "  | "                         | 16  | Yes  | 1911   | Detroit                           | Called                | Friend                                    | 736 Lafayette St. Detroit     | Mich     | W           | W                        | W               | W                | Good               | W  | 5 1            | Med             | Blk | Blu               | "              | England | Tottenham    | Portland | Apr 19 1911 | S. J.       |       |
| 9           | "  | "                         | 15  | W  | "  | "                                 | "                     | "   | "                             | "        | "           | "                        | "               | "                | "                  | "  | "              | "               | "   | "                 | "              | "       | "            | "        | "           | "           |       |
| 10          | "  | "                         | 15  | W  | "  | "                                 | "                     | "   | "                             | "        | "           | "                        | "               | "                | "                  | "  | "              | "               | "   | "                 | "              | "       | "            | "        | "           | "           |       |
| 11          | "  | Friend                    | 7   | No   | "  | "                                 | "                     | "   | Friend Mrs. R. M. Milligan    | "        | "           | "                        | "               | "                | "                  | "  | "              | "               | "   | "                 | "              | "       | "            | "        | "           | "           |       |
| 12          | "  | Self                      | 40  | Yes  | 1911   | Detroit                           | Called                | Friend                                    | 4156 Florence Blvd. St. Louis | Mo       | W           | W                        | W               | W                | Good               | W  | 5 2            | Thin            | Blk | Blu               | "              | "       | London       | Detroit  | Apr 19 1911 | S. J.       |       |
| 13          | "  | Husband                   | "   | "  | "  | "                                 | "                     | "   | Keiled Torne                  | "        | "           | "                        | "               | "                | "                  | "  | "              | "               | "   | "                 | "              | "       | "            | "        | "           | "           |       |
| 14          | "  | Aunt                      | 7   | No   | "  | "                                 | "                     | "   | James as above                | "        | "           | "                        | "               | "                | "                  | "  | "              | "               | "   | "                 | "              | "       | "            | "        | "           | "           |       |
| 15          | "  | Self                      | 10  | Yes  | 1906   | Chicago                           | Called                | Cousin                                    | Katherine Conroy              | Ill      | W           | W                        | W               | W                | Good               | W  | 6 1            | Rush            | Blk | Blu               | "              | "       | Port Toronto | "        | Apr 19 1911 | S. J.       |       |
| 16          | "  | "                         | 9   | W  | "  | "                                 | "                     | "   | Brother O. Bern. Giffone      | "        | "           | "                        | "               | "                | "                  | "  | "              | "               | "   | "                 | "              | "       | "            | "        | "           | "           |       |
| 17          | "  | "                         | 5   | Yes  | 1911   | Detroit                           | Called                | Friend                                    | 6023 Mathman Ave St. Louis Mo | Mo       | W           | W                        | W               | W                | Good               | W  | 5 3/4          | "               | Blk | Blu               | "              | "       | Port Detroit | "        | Apr 19 1911 | S. J.       |       |
| 18          | "  | "                         | 20  | W  | "  | "                                 | "                     | "   | Rooming House                 | "        | "           | "                        | "               | "                | "                  | "  | "              | "               | "   | "                 | "              | "       | "            | "        | "           | "           |       |
| 19          | "  | "                         | 8   | W  | 1911   | "                                 | "                     | "   | 16 Howard St. Detroit Mich    | Mich     | W           | W                        | W               | W                | Good               | W  | 5 7            | Thin            | Blk | Blu               | "              | "       | Port Detroit | "        | Apr 19 1911 | S. J.       |       |
| 20          | "  | "                         | 5   | W  | 1907   | "                                 | "                     | "   | 112 Sagoy Ave Detroit Mich    | Mich     | W           | W                        | W               | W                | Good               | W  | 5 4            | "               | Blk | Blu               | "              | "       | Port Detroit | "        | Apr 19 1911 | S. J.       |       |
| 21          | "  | "                         | 50  | W  | 1911   | "                                 | "                     | "   | 116 Mason St Detroit          | Mich     | W           | W                        | W               | W                | Good               | W  | 5 8 1/2        | "               | Blk | Blu               | Mark right arm | "       | Port Chatham | "        | Apr 19 1911 | S. J.       |       |
| 22          | "  | "                         | 14  | W  | "  | "                                 | "                     | "   | 572 Dabson Ave Detroit        | Mich     | W           | W                        | W               | W                | Good               | W  | 5 4            | "               | Blk | Blu               | "              | "       | Port Appit   | "        | Apr 19 1911 | S. J.       |       |
| 23          | "  | Daughter                  | 5   | No   | "  | "                                 | "                     | "   | no address                    | "        | "           | "                        | "               | "                | "                  | "  | "              | "               | "   | "                 | "              | "       | "            | "        | "           | "           |       |
| 24          | "  | Self                      | 40  | Yes  | 1902   | Chicago                           | Called                | Cousin                                    | City Hotel                    | "        | "           | "                        | "               | "                | "                  | "  | "              | "               | "   | "                 | "              | "       | "            | "        | "           | "           |       |
| 25          | "  | "                         | 14  | W  | 1911   | Detroit                           | Called                | Friend                                    | 162 Grand St. Detroit         | Mich     | W           | W                        | W               | W                | Good               | W  | 5 11           | Blk             | Blu | "                 | "              | Canada  | Port Detroit | "        | Apr 19 1911 | S. J.       |       |
| 26          | "  | Mother                    | "   | W  | "  | "                                 | "                     | "   | Brother                       | "        | "           | "                        | "               | "                | "                  | "  | "              | "               | "   | "                 | "              | "       | "            | "        | "           | "           |       |
| 27          | "  | Self                      | 2   | W  | 1911   | Detroit                           | Called                | Friend                                    | Rooming House                 | "        | "           | "                        | "               | "                | "                  | "  | "              | "               | "   | "                 | "              | "       | "            | "        | "           | "           |       |
| 28          | "  | A. C. L.                  | 7   | W  | "  | "                                 | "                     | "   | 24 Howard St Detroit          | Mich     | W           | W                        | W               | W                | Good               | W  | 5 8            | Blk             | Blu | "                 | "              | "       | "            | "        | "           | "           |       |
| 29          | "  | "                         | 7   | W  | "  | "                                 | "                     | "   | Rooming House                 | "        | "           | "                        | "               | "                | "                  | "  | "              | "               | "   | "                 | "              | "       | "            | "        | "           | "           |       |
| 30          | "  | Husband                   | "   | W  | "  | "                                 | "                     | "   | 583 Howard St Detroit         | Mich     | W           | W                        | W               | W                | Good               | W  | 5 7 1/2        | Blk             | Blu | "                 | "              | "       | "            | "        | "           | "           |       |

CLASS E.

lines 1-10 inclusive - B.P.

### INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

#### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

#### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

#### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

#### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

#### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

#### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hersegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR

Required by the regulations of Secretary of Commerce

SHEET NO. 36

11-2894

318

PORT OF Delroit

| No. on List. | NAME IN FULL |             | Age  |      | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |
|--------------|--------------|-------------|------|------|------|--------------------|------------------------|----------|--------|---|-----------------|---------------------------|---------------|---|
|              | Family Name. | Given Name. | Yrs. | Mos. |      |                    |                        | Read.    | Write. |   |                 | Country.                  | City or Town. |   |
| 1            | Cernault     | Germette    | 22   |      | F    | S.                 | Telephone Operator     | yes      | yes    | Canada  | French          | Canada                    | Windsor       | Father Charles Cernault - 222 Dundas St. E. Windsor Ont. Mich.                            |
| 2            | Brin         | Jos. A.     | 25   |      | M    | S.                 | Montenig Agent         | "        | "      | "   | "               | "                         | Calgary       | Father Jos. Brin - 41 Chelly, Richelieu St. Can. Can.                                     |
| 3            | Ren          | Lillie      | 19   |      | F    | S.                 | Milliner               | "        | "      | "   | Scotch          | "                         | Wallestoyon   | Father Deamus Ren - Wallestoyon Ont. Can. Mich.   |
| 4            | Seukpiel     | Bordella    | 22   |      | "    | "                  | Salisbury              | "        | "      | "   | German          | U.S.A.                    | Delroit Mich  | Father Henry Seukpiel - 2151 St. Clair St. Delroit Mich. Can.                             |
| 5            | Nickel       | George      | 49   |      | M    | M.                 | Merchant               | "        | "      | "   | Irish           | Canada                    | Winnipeg      | Brother Alex Nickel - Vancouver B.C. Can. Can.  |
| 6            | Nickel       | Martha      | 46   |      | F    | "                  | Housewife              | "        | "      | "   | English         | "                         | "             | Sister Mrs A. Pope - 2111 St. James St. Can. Can.   |
| 7            | Nickel       | Gertrude    | 19   |      | "    | S.                 | none                   | "        | "      | "   | Irish           | "                         | "             | uncle, Alex Nickel - Vancouver B.C. Can. Can.   |
| 8            | Washington   | Michael     | 44   |      | M    | M.                 | Plasterer              | "        | "      | "   | af. Black       | "                         | Windsor       | 444 St. George St. Windsor Ont. Mich.   |
| DEBARRED     | Washington   | James       | 45   |      | "    | "                  | Labourer               | "        | "      | "   | "               | "                         | "             | 444 St. George St. Windsor Ont. Mich.   |
| DEBARRED     | Chambers     | Moses       | 29   |      | "    | "                  | Plasterer              | "        | "      | "   | "               | "                         | "             | 156 Nelson St. Windsor Ont. Can.  |
| DEBARRED     | South        | Edgar       | 23   |      | "    | "                  | "                      | "        | "      | "   | "               | "                         | "             | 217 St. George St. Windsor Ont. Can.  |
| DEBARRED     | Harding      | William     | 47   |      | "    | "                  | "                      | "        | "      | "   | "               | "                         | "             | 266 Mayfield St. Windsor Ont. Can.  |
| DEBARRED     | Shaban       | David A.    | 44   |      | "    | "                  | "                      | "        | "      | "   | "               | "                         | "             | 201 Market St. Windsor Ont. Can.  |
| DEBARRED     | Powden       | William     | 38   |      | "    | "                  | "                      | "        | "      | "   | "               | "                         | "             | 205 Maren St. Windsor Ont. Can.   |
| DEBARRED     | Grady        | William     | 19   |      | "    | "                  | "                      | "        | "      | "   | "               | "                         | "             | 38 Reginald St. Windsor Ont. Can.   |
| DEBARRED     | Smith        | Thomas      | 91   |      | "    | "                  | "                      | "        | "      | "   | "               | "                         | "             | 156 Maren St. Windsor Ont. Can.   |
| 17           | Wilcox       | Brock       | -5   |      | "    | "                  | none                   | "        | "      | "   | English         | "                         | Hagerville    | Grandfather E.V. Lewis - Windsor Ont. Ill.  |
| 18           | Henderson    | Robert      | 18   |      | M    | S.                 | Cheffeur               | yes      | yes    | "   | "               | "                         | London        | Father Sam Henderson - 672 Adelaide St. E. Windsor Ont. Mich.                             |
| 19           | De Cou       | Catherine   | 53   |      | F    | M.                 | none                   | "        | "      | "   | "               | "                         | U.S.A.        | Son Vincent De Cou - Windsor Ont. Can.  |
| 20           | Constable    | Lawrence E. | 17   |      | M    | S.                 | Labourer               | "        | "      | "   | Irish           | Canada                    | London        | Father James Constable - 18 Mayfield St. Windsor Ont. Can.                                |
| 21           | Hillis       | Levorlyn C. | 27   |      | "    | "                  | School Teacher         | "        | "      | "   | Scotch          | "                         | Leato         | Father Jas P. Hillis - 211 St. James St. Can. Can.  |
| 22           | Vignoux      | Maurice     | 30   |      | M    | M.                 | Medicine               | "        | "      | "   | French          | "                         | Nelson B.C.   | Mrs. Anna Vignoux - Nelson B.C. Can. Can.   |
| 23           | Mc Hardy     | William     | 37   |      | "    | "                  | Carpenter              | "        | "      | "   | Scotch          | "                         | Toronto       | Mother Mrs. Noble - 47 Howard St. Toronto Ont. Can.                                       |
| 24           | Noble        | Mary E.     | 58   |      | F    | M.                 | Housewife              | "        | "      | "   | "               | "                         | Montreal      | no relations  |
| 25           | Mc Bain      | Edward R.   | 34   |      | M    | S.                 | Lawyer                 | "        | "      | "   | "               | "                         | Vancouver     | "   |
| 26           | Noble        | Edward H.   | 62   |      | "    | "                  | Banker                 | "        | "      | "   | English         | "                         | Montreal      | "   |
| 27           | Barker       | Alfred      | 18   |      | M    | S.                 | Labourer               | "        | "      | "   | "               | "                         | Lambeth       | Father Harry Barker - London Can.   |
| 28           | Milson       | Una         | 26   |      | M    | M.                 | Contractor             | "        | "      | "   | "               | "                         | Windsor       | Mother Martha Milson - 111 Wellington St. Windsor Ont. Can.                               |
| 29           | Milson       | Adaline     | 25   |      | F    | "                  | Housewife              | "        | "      | "   | German          | "                         | "             | no relations  |
| 30           | Cransford    | Edith       | 30   |      | "    | "                  | Domestic               | "        | "      | "   | English         | U.S.A.                    | Windsor       | Father Edward Cransford - 20 Elgin St. Windsor Ont. Can.                                  |

NOT USED

32  
Mg  
3 Pp

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

+2

NO PERSON WHO ARRIVED BY A FOREIGN VESSEL FROM A FOREIGN PORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE ADMITTED

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 24th*, 1911

CLASS E.

| 13           | 14                        | 15  | 16                       | 17   |  |   | 18  | 19  | 20  | 21  | 22  | 23  | 24  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |   |  |   |   | 29  | 30  | 31  |   |   |   |   |   |
|--------------|---------------------------|---|--------------------------|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|              |                           |   |                          | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist.   |   |   |   |   |   |   |   | Whether an Anarchist.   | Condition of Health, Mental and Physical.             | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height.   | Color of—   |   |   |   | Place of Birth.                                       | Marks of Identification.                              | Country.  | City or Town.   | Support of Landing.                                   |
| No. on List. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Year or period of years. | Where?   | Date of last departure from U. S.  | Whether in possession of \$50. and if less, how much?                 | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether in possession of \$50. and if less, how much?                           | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether in possession of \$50. and if less, how much?    | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether in possession of \$50. and if less, how much? |
| 1            | Self                      | 10 <sup>00</sup>                                      | 1911                     |  |  | Friend Mrs. Grea Sears<br>43 <sup>rd</sup> Russell apt 4 Detroit Mich | Yes   | Yes   | Yes   | Yes   | Yes   | Good  | 21  | 5 1   | Dark  | Blue   | Blue  | Canada  | Windsor   | Detroit   | Aug 14 1911   | D. & W.   | Aug   |   |   |   |
| 2            | "                         | 20 <sup>00</sup>                                      | 1911                     |  |  | In Transit  |   |   |   |   |   |   |   | 5 5   | "   | "  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |
| 3            | "                         | 27 <sup>00</sup>                                      | 1911                     |  |  | Agent Mrs. Sarah Ward<br>79 Congress St. 2nd Floor Mich               |   |   |   |   |   |   |   | 5 2   | Fair  | Blue   | Blue  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |
| 4            | "                         | 14 <sup>00</sup>                                      | 1911                     |  |  | Sister Adelia Leupold<br>509 Cass St. Detroit Mich                    |   |   |   |   |   |   |   | 5 7   | "   | "  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |
| 5            | "                         | 100 <sup>00</sup>                                     | 1911                     |  |  | In Transit  |   |   |   |   |   |   |   | 5 3   | Dark  | Blue   | Blue  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |
| 6            | Husband                   | 100 <sup>00</sup>                                     | 1877                     | 1866   | 1877   | Milwaukee Pa.   | 1877  |   |   |   |   |   |   | 5 4   | "   | Blue   | Blue  | USA   | Wilkesbarre   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |
| 7            | Father                    | 100 <sup>00</sup>                                     | 1903                     | 1900   | 1903   | Detroit Mich  | 1903  |   |   |   |   |   |   | 5 7   | Fair  | Blue   | Blue  | Canada  | Kent  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |
| 8            | Self                      | 100 <sup>00</sup>                                     | 1903                     | 1903   | 1903   | Detroit Mich  | 1903  |   |   |   |   |   |   | 5 9 1/2   | Dark  | Blue   | Blue  | "   | Malden  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |
| 9            | A. C. L.                  | 100 <sup>00</sup>                                     | 1908                     | 1908   | 1908   | "   | 1908  |   |   |   |   |   |   | 5 10 1/2  | "   | "  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |
| 10           | A. C. L.                  | 100 <sup>00</sup>                                     | 1905                     | 1905   | 1905   | "   | 1905  |   |   |   |   |   |   | 5 8   | "   | "  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |
| 11           | A. G. L.                  | 100 <sup>00</sup>                                     | 1906                     | 1906   | 1906   | Palmyra Mich  | 1906  |   |   |   |   |   |   | 5 8   | "   | "  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |
| 12           | A. G. L.                  | 100 <sup>00</sup>                                     | 1909                     | 1909   | 1909   | Detroit Mich  | 1909  |   |   |   |   |   |   | 5 10  | "   | "  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |
| 13           | A. C. L.                  | 100 <sup>00</sup>                                     | 1888                     | 1888   | 1888   | "   | 1888  |   |   |   |   |   |   | 5 3 1/2   | "   | "  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |
| 14           | A. C. L.                  | 100 <sup>00</sup>                                     | 1908                     | 1908   | 1908   | "   | 1908  |   |   |   |   |   |   | 5 9   | Dark  | Blue   | Blue  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |
| 15           | A. C. L.                  | 100 <sup>00</sup>                                     | 1908                     | 1908   | 1908   | "   | 1908  |   |   |   |   |   |   | 5 6   | "   | "  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |
| 16           | D. C. D.                  | 100 <sup>00</sup>                                     | 1908                     | 1908   | 1908   | "   | 1908  |   |   |   |   |   |   | 5 3 1/4   | Dark  | Blue   | Blue  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |
| 17           | Mother                    | 100 <sup>00</sup>                                     | 1908                     | 1908   | 1908   | "   | 1908  |   |   |   |   |   |   | 5 11  | Dark  | Blue   | Blue  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |
| 18           | Self                      | 100 <sup>00</sup>                                     | 1911                     | 1911   | 1911   | "   | 1911  |   |   |   |   |   |   | 5 11 1/4  | Dark  | Blue   | Blue  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |
| 19           | "                         | 100 <sup>00</sup>                                     | 1911                     | 1911   | 1911   | "   | 1911  |   |   |   |   |   |   | 5 6   | Fair  | Blue   | Blue  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |
| 20           | "                         | 100 <sup>00</sup>                                     | 1911                     | 1911   | 1911   | "   | 1911  |   |   |   |   |   |   | 5 11  | "   | "  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |
| 21           | "                         | 100 <sup>00</sup>                                     | 1911                     | 1911   | 1911   | "   | 1911  |   |   |   |   |   |   | 5 10  | "   | "  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |
| 22           | "                         | 100 <sup>00</sup>                                     | 1911                     | 1911   | 1911   | "   | 1911  |   |   |   |   |   |   | 5 7   | "   | "  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |
| 23           | "                         | 100 <sup>00</sup>                                     | 1911                     | 1911   | 1911   | "   | 1911  |   |   |   |   |   |   | 5 6   | "   | "  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |
| 24           | "                         | 100 <sup>00</sup>                                     | 1911                     | 1911   | 1911   | "   | 1911  |   |   |   |   |   |   | 5 1   | "   | "  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |
| 25           | "                         | 100 <sup>00</sup>                                     | 1911                     | 1911   | 1911   | "   | 1911  |   |   |   |   |   |   | 5 10  | "   | "  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |
| 26           | "                         | 100 <sup>00</sup>                                     | 1911                     | 1911   | 1911   | "   | 1911  |   |   |   |   |   |   | 5 8   | "   | "  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |
| 27           | "                         | 100 <sup>00</sup>                                     | 1911                     | 1911   | 1911   | "   | 1911  |   |   |   |   |   |   | 5 6   | "   | "  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |
| 28           | "                         | 100 <sup>00</sup>                                     | 1911                     | 1911   | 1911   | "   | 1911  |   |   |   |   |   |   | 5 8   | "   | "  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |
| 29           | Self                      | 100 <sup>00</sup>                                     | 1899                     | 1899   | 1899   | "   | 1899  |   |   |   |   |   |   | 5 11  | Dark  | Blue   | Blue  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |
| 30           | Husband                   | 100 <sup>00</sup>                                     | 1886                     | 1886   | 1886   | "   | 1886  |   |   |   |   |   |   | 5 9   | Dark  | Blue   | Blue  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |
| 31           | Self                      | 100 <sup>00</sup>                                     | 1911                     | 1911   | 1911   | "   | 1911  |   |   |   |   |   |   | 5 7   | Dark  | Blue   | Blue  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "   |

40

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).**—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR

Required by the regulations of Secretary of Commerce

SHEET NO. 37

11-2884

319

PORT OF Saint John's

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age. |      | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |
|--------------|---------------|-------------|------|------|------|--------------------|------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|---|
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. | Mos. |      |                    |                        | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |   |
| 1            | ✓             | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | Wife John Macdonald<br>277 Cumberland St. Hamilton Ont.                                   |
| 2            | ✓             | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | John John R. Scott<br>277 Cumberland St. Hamilton Ont.                                    |
| 3            | ✓             | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | Wife Emma Roy<br>17 Bay St. Toronto Ont.  |
| 4            | DEBARRED      | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | Wife Robert Collett<br>17 Bay St. Toronto Ont.  |
| 5            | ✓             | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | Wife Mary J. Allen<br>41 King St. W. Toronto Ont.   |
| 6            | ✓             | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | Wife Mary J. Allen<br>41 King St. W. Toronto Ont.   |
| 7            | ✓             | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | Wife Richard Pearson<br>London Ont. Canada  |
| 8            | ✓             | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | Wife Mary J. Allen<br>41 King St. W. Toronto Ont.   |
| 9            | ✓             | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | Wife Mary J. Allen<br>41 King St. W. Toronto Ont.   |
| 10           | ✓             | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | Wife Mary J. Allen<br>41 King St. W. Toronto Ont.   |
| 11           | ✓             | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | Wife Mary J. Allen<br>41 King St. W. Toronto Ont.   |
| 12           | ✓             | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | Wife Mary J. Allen<br>41 King St. W. Toronto Ont.   |
| 13           | ✓             | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | Wife Mary J. Allen<br>41 King St. W. Toronto Ont.   |
| 14           | ✓             | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | Wife Mary J. Allen<br>41 King St. W. Toronto Ont.   |
| 15           | ✓             | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | Wife Mary J. Allen<br>41 King St. W. Toronto Ont.   |
| 16           | ✓             | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | Wife Mary J. Allen<br>41 King St. W. Toronto Ont.   |
| 17           | ✓             | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | Wife Mary J. Allen<br>41 King St. W. Toronto Ont.   |
| 18           | ✓             | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | Wife Mary J. Allen<br>41 King St. W. Toronto Ont.   |
| 19           | ✓             | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | Wife Mary J. Allen<br>41 King St. W. Toronto Ont.   |
| 20           | ✓             | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | Wife Mary J. Allen<br>41 King St. W. Toronto Ont.   |
| 21           | ✓             | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | Wife Mary J. Allen<br>41 King St. W. Toronto Ont.   |
| 22           | ✓             | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | Wife Mary J. Allen<br>41 King St. W. Toronto Ont.   |
| 23           | ✓             | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | Wife Mary J. Allen<br>41 King St. W. Toronto Ont.   |
| 24           | ✓             | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | Wife Mary J. Allen<br>41 King St. W. Toronto Ont.   |
| 25           | ✓             | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | Wife Mary J. Allen<br>41 King St. W. Toronto Ont.   |
| 26           | ✓             | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | Wife Mary J. Allen<br>41 King St. W. Toronto Ont.   |
| 27           | ✓             | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | Wife Mary J. Allen<br>41 King St. W. Toronto Ont.   |
| 28           | ✓             | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | Wife Mary J. Allen<br>41 King St. W. Toronto Ont.   |
| 29           | ✓             | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | Wife Mary J. Allen<br>41 King St. W. Toronto Ont.   |
| 30           | ✓             | ✓           | ✓    | ✓    | ✓    | ✓                  | ✓                      | ✓        | ✓      | ✓   | ✓                 | ✓                         | ✓             | Wife Mary J. Allen<br>41 King St. W. Toronto Ont.   |
|              |               |             |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                   |                           |               | NOT USED  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



+13

NO PROCEEDING UNLESS APPROVED BY A SPECIAL AGENT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXPIRATION

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24, 1911

CLASS E.

| No. on List | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |                          |              | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. |         |           | Place of Birth. |                          | Support of Landings. | Date of Landings. |          |               |
|-------------|--|---------------------------|---|--|--------------------------|--------------|--|-----------------------|-----------------------|---|--|---|---------|-----------|-----------------|--------------------------|----------------------|-------------------|----------|---------------|
|             |  |                           |   | Yes or No.   | Year or period of years. | Where?       |  |                       |                       |   |  | Date of last departure from U. S.   | Height. | Color of— |                 | Marks of Identification. |                      |                   | Country. | City or Town. |
|             |  |                           |   |  |                          |              |  |                       |                       |   |  |   |         | Ft.       | Inch.           |                          |                      |                   |          |               |
| 1           | Yes  | Self                      | 300   | No   | -                        | -            | Frank J. Lunge<br>16 Alexander St Detroit Mich   | No                    | No                    | No  | No   | 5 5   | 7 1/2   | Blk       | Blu             | none                     | Canada               | St. Catharines    | 1911     |               |
| 2           | "  | Uncle                     | 8   | No   | -                        | -            | "  | "                     | "                     | "   | "  | 5 6   | "       | Blk       | Blu             | "                        | "                    | "                 | "        |               |
| 3           | "  | Self                      | 15  | No   | -                        | -            | Am. Lumber Co<br>Charon & Crummett Detroit Mich  | "                     | "                     | "   | "  | 5 9   | 1 1/2   | Blk       | Blu             | "                        | England              | London            | 1911     |               |
| 4           | "  | Criminal                  | 15  | No   | 1893                     | Michigan     | 257 Michigan St Detroit Mich   | "                     | "                     | "   | "  | 5 7   | 1 1/2   | Blk       | Blu             | "                        | Canada               | St. Catharines    | 1911     |               |
| 5           | "  | "                         | 100   | No   | 1908                     | Michigan     | Employer's Mutual Building<br>254 Chestnut St Detroit Mich   | "                     | "                     | "   | "  | 5 2   | 1 1/2   | Blk       | Blu             | "                        | England              | London            | 1911     |               |
| 6           | No   | "                         | 150   | No   | -                        | -            | Own home<br>Applegate, Mich  | "                     | "                     | "   | "  | 5 10  | 1 1/2   | Blk       | Blu             | "                        | Canada               | St. Catharines    | 1911     |               |
| 7           | "  | Husband                   | 150   | No   | 1890                     | Illinois     | Same as above<br>153 Elizabeth St Detroit Mich   | "                     | "                     | "   | "  | 5 5   | 1 1/2   | Blk       | Blu             | "                        | Canada               | St. Catharines    | 1911     |               |
| 8           | Yes  | Self                      | 100   | No   | -                        | -            | Called<br>Detroit Mich   | "                     | "                     | "   | "  | 5 3   | 1 1/2   | Blk       | Blu             | "                        | Canada               | St. Catharines    | 1911     |               |
| 9           | "  | "                         | 200   | No   | 1911                     | Detroit Mich | 470 Grand Ave Detroit Mich   | "                     | "                     | "   | "  | 5 4   | 1 1/2   | Blk       | Blu             | "                        | Canada               | St. Catharines    | 1911     |               |
| 10          | "  | "                         | 100   | No   | -                        | -            | Mother<br>Detroit Mich   | "                     | "                     | "   | "  | -   | 1 1/2   | Blk       | Blu             | "                        | Canada               | St. Catharines    | 1911     |               |
| 11          | "  | Self                      | 100   | No   | 1911                     | Detroit Mich | 470 Grand Ave Detroit Mich   | "                     | "                     | "   | "  | 4 10  | 1 1/2   | Blk       | Blu             | "                        | Canada               | St. Catharines    | 1911     |               |
| 12          | "  | Mother                    | -   | No   | -                        | -            | Father<br>Detroit Mich   | "                     | "                     | "   | "  | -   | 1 1/2   | Blk       | Blu             | "                        | Canada               | St. Catharines    | 1911     |               |
| 13          | "  | "                         | -   | No   | -                        | -            | -  | "                     | "                     | "   | "  | -   | 1 1/2   | Blk       | Blu             | "                        | Canada               | St. Catharines    | 1911     |               |
| 14          | "  | "                         | -   | No   | -                        | -            | -  | "                     | "                     | "   | "  | -   | 1 1/2   | Blk       | Blu             | "                        | Canada               | St. Catharines    | 1911     |               |
| 15          | "  | Self                      | 100   | No   | 1911                     | Detroit Mich | 470 Grand Ave Detroit Mich   | "                     | "                     | "   | "  | 5 4   | 1 1/2   | Blk       | Blu             | "                        | Canada               | St. Catharines    | 1911     |               |
| 16          | "  | "                         | 15  | No   | -                        | -            | no address   | "                     | "                     | "   | "  | 5 7   | 1 1/2   | Blk       | Blu             | "                        | Canada               | St. Catharines    | 1911     |               |
| 17          | "  | Grand Mother              | 50  | No   | 1910                     | Michigan     | 19 Pol. Ave Detroit Mich   | "                     | "                     | "   | "  | 5 9   | 1 1/2   | Blk       | Blu             | "                        | England              | Stafford          | 1911     |               |
| 18          | "  | "                         | -   | No   | -                        | -            | Same as above  | "                     | "                     | "   | "  | -   | 1 1/2   | Blk       | Blu             | "                        | England              | Stafford          | 1911     |               |
| 19          | "  | "                         | -   | No   | -                        | -            | -  | "                     | "                     | "   | "  | -   | 1 1/2   | Blk       | Blu             | "                        | England              | Stafford          | 1911     |               |
| 20          | "  | Self                      | 40  | No   | 1910                     | Illinois     | Husband James Ruddy<br>1056 W. Monroe St Chicago Ill   | "                     | "                     | "   | "  | 5 2   | 1 1/2   | Blk       | Blu             | "                        | Canada               | St. Catharines    | 1911     |               |
| 21          | "  | "                         | 58  | No   | -                        | -            | Aunt Mrs. Mary Jane<br>913 11th Ave Detroit Mich   | "                     | "                     | "   | "  | 5 1/2   | 1 1/2   | Blk       | Blu             | "                        | Canada               | St. Catharines    | 1911     |               |
| 22          | "  | "                         | 8   | No   | 1911                     | Michigan     | Mrs. Mary Jane<br>20 Columbia St Detroit Mich  | "                     | "                     | "   | "  | 5 6 1/2   | 1 1/2   | Blk       | Blu             | "                        | Canada               | St. Catharines    | 1911     |               |
| 23          | "  | "                         | 25  | No   | 1882                     | Michigan     | In Transit   | "                     | "                     | "   | "  | 5 1 1/2   | 1 1/2   | Blk       | Blu             | "                        | Canada               | St. Catharines    | 1911     |               |
| 24          | "  | "                         | 8   | No   | 1919                     | Michigan     | In Transit   | "                     | "                     | "   | "  | 5 7 1/2   | 1 1/2   | Blk       | Blu             | "                        | Canada               | St. Catharines    | 1911     |               |
| 25          | "  | "                         | 9   | No   | -                        | -            | In Transit   | "                     | "                     | "   | "  | 5 7   | 1 1/2   | Blk       | Blu             | "                        | Canada               | St. Catharines    | 1911     |               |
| 26          | "  | "                         | 110   | No   | -                        | -            | Own home<br>16 High St. Detroit Mich   | "                     | "                     | "   | "  | 5 8 1/2   | 1 1/2   | Blk       | Blu             | "                        | Canada               | St. Catharines    | 1911     |               |
| 27          | "  | Husband                   | -   | No   | -                        | -            | -  | "                     | "                     | "   | "  | 5 1   | 1 1/2   | Blk       | Blu             | "                        | Canada               | St. Catharines    | 1911     |               |
| 28          | "  | Self                      | 800   | No   | 1908                     | Michigan     | Bro. J. W. Williams<br>1215 Columbia Ave St. Wagon Mich  | "                     | "                     | "   | "  | 5 10  | 1 1/2   | Blk       | Blu             | "                        | Canada               | St. Catharines    | 1911     |               |
| 29          | "  | "                         | 1800  | No   | -                        | -            | Aunt Mrs. Williams<br>225-6 St. Detroit Mich   | "                     | "                     | "   | "  | 5 11  | 1 1/2   | Blk       | Blu             | "                        | Canada               | St. Catharines    | 1911     |               |
| 30          | "  | "                         | 200   | No   | -                        | -            | Sister Mary Francis<br>Lapeer Mich   | "                     | "                     | "   | "  | 5 8   | 1 1/2   | Blk       | Blu             | "                        | Canada               | St. Catharines    | 1911     |               |

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hersegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR

Required by the regulations of Secretary of Commerce

SHEET No. 38

11-1894

320

PORT OF *Detroit Mich*

| 1<br>No. on List. | 2<br>NAME IN FULL. |               | 3<br>Age. |      | 4<br>Sex. | 5<br>Married or Single. | 6<br>Calling or Occupation. | 7<br>Able to— |        | 8<br>Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | 9<br>Race or People. | 10<br>Last Permanent Residence. |               | 11<br>The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |   |
|-------------------|--------------------|---------------|-----------|------|-----------|-------------------------|-----------------------------|---------------|--------|---|----------------------|---------------------------------|---------------|---|---|
|                   | Family Name.       | Given Name.   | Yrs.      | Mos. |           |                         |                             | Read.         | Write. |   |                      | Country.                        | City or Town. |   |   |
| ✓<br>1            | ✓<br>Scamfield     | ✓<br>James R. | 27        |      | M         | S                       | Waiter                      | g             | g      | Canada  | English              | Canada                          | London        | Mother, Susie Scamfield,<br>376 Boston St. Windsor, Ont.  |   |
| 2                 | Green              | Arthur        | 32        |      | M         | W                       | W                           |               |        |   |                      | Chatham                         |               | Daughter, Mrs. John Corbin,<br>Chatham, Ont.  |   |
| 3                 | Shuttleworth       | Selen         | 22        |      | F         | S                       | Waitress                    |               |        | USA   |                      | USA                             | Detroit Mich  | 117, George Shuttleworth<br>48 Colborne St. Chatham, Ont.                                       |   |
| 4                 | Witcox             | Leonard       | 22        |      | M         | S                       | Police                      |               |        |   |                      |                                 |               | Mother, Mrs. Corliss Witcox,<br>Chatham, Ont.   |   |
| 5                 | Malloch            | Margaret      | 32        |      | F         |                         | School teacher              |               |        |   |                      | Canada                          | Canduff Sask  | Mother, John Malloch,<br>P.O. Box 11, Canada  |   |
| 6                 | Sayer              | Charles       | 45        |      | M         | M                       | Y.M.C.A.                    |               |        |   |                      |                                 | Winnipeg      | Wife, Mary Sayer,<br>Winnipeg, Man. Can.  |   |
| 7                 | Osborne            | Clarence      | 29        |      | M         | M                       | Lather                      |               |        |   |                      |                                 | Chatham       | Sister, Mrs. MacLaughlin,<br>289 Lincoln St. Chatham, Ont.                                      |   |
| 8                 | Osborne            | Margaret      | 19        |      | F         |                         | Housewife                   |               |        | French  |                      |                                 |               | Father, Chas. Lajoie,<br>200 Queen St. Chatham, Ont.  |   |
| 9                 | Newman             | Henry J.      | 23        |      | M         | M                       | Gardener                    |               |        |   |                      |                                 | Toronto       | no relatives in   |   |
| 10                | Newman             | Ellen         | 22        |      | F         |                         | Housewife                   |               |        |   |                      |                                 |               |   |   |
| 11                | Newman             | Arthur P.     | 7         |      | M         | S                       | W                           | W             |        |   |                      |                                 |               |   |   |
| 12                | Brudhomme          | Joseph        | 59        |      | M         |                         | clerk                       | y             | y      |   |                      |                                 | Chatham       | Mother, Christian Brudhomme,<br>Chatham, Ont.   |   |
| 13                | Brudhomme          | Adeline       | 50        |      | F         |                         | W                           | W             |        |   |                      |                                 |               | no relatives  |   |
| 14                | Brudhomme          | Mildred       | 16        |      | F         |                         |                             |               |        |   |                      |                                 |               | no relatives  |   |
| 15                | Jones              | Martha        | 50        |      | F         | S                       | Domestic                    |               |        |   | af. Black            |                                 | Dresden       | Sister, Stephen Jones,<br>Chatham, Ont.   |   |
| 16                | Simmons            | William       | 16        |      | M         | S                       | Cook                        |               |        |   |                      |                                 | Chatham       | Mother, Mrs. Anna Simmons,<br>25 Church St. Chatham, Ont.                                       |   |
| 17                | Morris             | Charles A.    | 17        |      | M         |                         | Laborer                     |               |        |   |                      |                                 |               | Mother, Jennie Morris,<br>25 Church St. Chatham, Ont.   |   |
| 18                | Baker              | Minnie        | 28        |      | F         | S                       | W                           | W             |        | German  |                      |                                 | London        | Father, James Baker,<br>704 York St. Toronto, Ont.  |   |
| 19                | Leatherington      | Cona          | 26        |      | F         | S                       | Domestic                    |               |        |   |                      | Left US at Detroit              | USA           | Detroit Mich  | Mother, Mary Leatherington,<br>Leamington, Ont. |
| 20                | Clark              | Edna          | 22        |      | F         |                         | W                           | W             |        |   |                      |                                 |               | Aunt, Mrs. Jeanette Clark,<br>Burlington, Ont.  |   |
| 21                | Cooper             | William       | 41        |      | M         | S                       | Particular R.R.             |               |        |   |                      |                                 |               | Brother, Joseph Cooper,<br>Burlington, Ont.   |   |
| 22                | Belmore            | James         | 29        |      | M         |                         | W                           | W             |        |   |                      |                                 | Canada        | St. Thomas  | no relatives                                    |
| 23                | Yance              | Duncan        | 26        |      | M         | S                       |                             |               |        |   |                      |                                 |               |   |   |
| 24                | Nichols            | James B.      | 48        |      | M         |                         | Merchant                    |               |        |   |                      |                                 |               | Galt  |   |
| 25                | Nichols            | Mary B.       | 45        |      | F         |                         | Housewife                   |               |        |   |                      |                                 |               |   |   |
| 26                | Currier            | Ellen         | 45        |      | F         |                         |                             |               |        |   |                      |                                 |               | Regina Sask   |   |
| 27                | Donaghy            | Archibald     | 23        |      | M         | S                       | Laborer                     |               |        |   |                      |                                 |               | Vancouver   |   |
| 28                | Caldwell           | Spencer       | 45        |      | M         |                         | Manager                     |               |        |   |                      |                                 |               | Winnipeg  |   |
| 29                | Caldwell           | Ella          | 41        |      | F         |                         | W                           | W             |        |   |                      |                                 |               |   |   |
| 30                | Burns              | Frank         | 36        |      | M         | S                       | Collector                   |               |        |   |                      | Left US at Detroit              | USA           | Detroit Mich  |   |

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

71

NO PROCEEDING WAS HELD BY A COURT OF RECORD WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EMIGRATION

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug 24, 1911

CLASS E.

| 13 | 14       | 15  | 16   | 17        |                         |        | 18       | 19 | 20 | 21 | 22 | 23   | 24     | 25-29                             |  |                       |                       |   |  |                  |                       |
|----|----------|-----|------|-----------|-------------------------|--------|----------|----|----|----|----|------|--------|-----------------------------------|--|-----------------------|-----------------------|---|--|------------------|-----------------------|
|    |          |     |      | Yes or No | Year or period of years | Where? |          |    |    |    |    |      |        | Date of last departure from U. S. | Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Color of— Hair. Eyes. |
| 1  | Prosurer | 80  | 1906 | Albany    | June                    | 354    | Michigan |    |    |    |    | Good | 57 1/2 | Blk                               | Blk  | None                  | England               | Great                                     | Dublin   | 1872             | Male                  |
| 2  | Self     | 80  | 1905 | Detroit   | Feb                     | 107    | Michigan |    |    |    |    | Good | 56 1/2 | Blk                               | Blk  | None                  | England               | Great                                     | Dublin   | 1871             | Male                  |
| 3  | Self     | 50  | 1911 |           |                         | 149    | Michigan |    |    |    |    | Good | 57 1/2 | Blk                               | Blk  | None                  | Canada                | Front                                     | Detroit  | 1871             | Male                  |
| 4  | Self     | 30  | 1911 |           |                         | 72     | Michigan |    |    |    |    | Good | 511    | Blk                               | Blk  | None                  | Canada                | Front                                     | Detroit  | 1871             | Male                  |
| 5  | Self     | 50  | 1911 |           |                         |        |          |    |    |    |    | Good | 511    | Blk                               | Blk  | None                  | Canada                | Front                                     | Detroit  | 1871             | Male                  |
| 6  | Self     | 30  | 1888 | Weg Falls |                         |        |          |    |    |    |    | Good | 53 1/2 | Blk                               | Blk  | None                  | Canada                | Front                                     | Detroit  | 1871             | Male                  |
| 7  | Self     | 10  | 1911 |           |                         |        |          |    |    |    |    | Good | 57     | Blk                               | Blk  | None                  | Canada                | Front                                     | Detroit  | 1871             | Male                  |
| 8  | Self     | 10  | 1911 |           |                         |        |          |    |    |    |    | Good | 54     | Blk                               | Blk  | None                  | Canada                | Front                                     | Detroit  | 1871             | Male                  |
| 9  | Self     | 74  | 1911 |           |                         |        |          |    |    |    |    | Good | 57 1/2 | Blk                               | Blk  | None                  | Canada                | Front                                     | Detroit  | 1871             | Male                  |
| 10 | Self     | 50  | 1911 |           |                         |        |          |    |    |    |    | Good | 55     | Blk                               | Blk  | None                  | Canada                | Front                                     | Detroit  | 1871             | Male                  |
| 11 | Self     | 10  | 1911 |           |                         |        |          |    |    |    |    | Good | 55     | Blk                               | Blk  | None                  | Canada                | Front                                     | Detroit  | 1871             | Male                  |
| 12 | Self     | 50  | 1911 |           |                         |        |          |    |    |    |    | Good | 51 1/2 | Blk                               | Blk  | None                  | Canada                | Front                                     | Detroit  | 1871             | Male                  |
| 13 | Self     | 50  | 1911 |           |                         |        |          |    |    |    |    | Good | 54     | Blk                               | Blk  | None                  | Canada                | Front                                     | Detroit  | 1871             | Male                  |
| 14 | Self     | 10  | 1911 |           |                         |        |          |    |    |    |    | Good | 55     | Blk                               | Blk  | None                  | Canada                | Front                                     | Detroit  | 1871             | Male                  |
| 15 | Self     | 50  | 1911 |           |                         |        |          |    |    |    |    | Good | 55     | Blk                               | Blk  | None                  | Canada                | Front                                     | Detroit  | 1871             | Male                  |
| 16 | Self     | 50  | 1911 |           |                         |        |          |    |    |    |    | Good | 51 1/2 | Blk                               | Blk  | None                  | Canada                | Front                                     | Detroit  | 1871             | Male                  |
| 17 | Self     | 50  | 1911 |           |                         |        |          |    |    |    |    | Good | 51 1/2 | Blk                               | Blk  | None                  | Canada                | Front                                     | Detroit  | 1871             | Male                  |
| 18 | Self     | 80  | 1911 |           |                         |        |          |    |    |    |    | Good | 51     | Blk                               | Blk  | None                  | Canada                | Front                                     | Detroit  | 1871             | Male                  |
| 19 | Self     | 60  | 1911 |           |                         |        |          |    |    |    |    | Good | 56     | Blk                               | Blk  | None                  | Canada                | Front                                     | Detroit  | 1871             | Male                  |
| 20 | Self     | 10  | 1911 |           |                         |        |          |    |    |    |    | Good | 54     | Blk                               | Blk  | None                  | Canada                | Front                                     | Detroit  | 1871             | Male                  |
| 21 | Self     | 20  | 1911 |           |                         |        |          |    |    |    |    | Good | 54     | Blk                               | Blk  | None                  | Canada                | Front                                     | Detroit  | 1871             | Male                  |
| 22 | Self     | 50  | 1911 |           |                         |        |          |    |    |    |    | Good | 6      | Blk                               | Blk  | None                  | Canada                | Front                                     | Detroit  | 1871             | Male                  |
| 23 | Self     | 50  | 1911 |           |                         |        |          |    |    |    |    | Good | 510    | Blk                               | Blk  | None                  | Canada                | Front                                     | Detroit  | 1871             | Male                  |
| 24 | Self     | 150 | 1911 |           |                         |        |          |    |    |    |    | Good | 58     | Blk                               | Blk  | None                  | Canada                | Front                                     | Detroit  | 1871             | Male                  |
| 25 | Self     | 80  | 1911 |           |                         |        |          |    |    |    |    | Good | 51     | Blk                               | Blk  | None                  | Canada                | Front                                     | Detroit  | 1871             | Male                  |
| 26 | Self     | 200 | 1911 |           |                         |        |          |    |    |    |    | Good | 54     | Blk                               | Blk  | None                  | Canada                | Front                                     | Detroit  | 1871             | Male                  |
| 27 | Self     | 100 | 1911 |           |                         |        |          |    |    |    |    | Good | 58     | Blk                               | Blk  | None                  | Canada                | Front                                     | Detroit  | 1871             | Male                  |
| 28 | Self     | 100 | 1911 |           |                         |        |          |    |    |    |    | Good | 52     | Blk                               | Blk  | None                  | Canada                | Front                                     | Detroit  | 1871             | Male                  |
| 29 | Self     | 20  | 1911 |           |                         |        |          |    |    |    |    | Good | 53     | Blk                               | Blk  | None                  | Canada                | Front                                     | Detroit  | 1871             | Male                  |
| 30 | Self     | 20  | 1911 |           |                         |        |          |    |    |    |    | Good | 54 1/2 | Blk                               | Blk  | None                  | Canada                | Front                                     | Detroit  | 1871             | Male                  |

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hersegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR

Required by the regulations of Secretary of Commerce

SHEET No. 31

11-3004

321

PORT OF *Quebec*

| No. on List. | NAME IN FULL.     |                     | Age.          |      | Sex.          | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                      | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |
|--------------|-------------------|---------------------|---------------|------|---------------|------------------------|----------|--------|--|-------------------|---------------------------|----------------------|---|
|              | Family Name.      | Given Name.         | Yrs.          | Mos. |               |                        | Read.    | Write. |  |                   | Country.                  | City or Town.        |   |
| 1            | <i>Mulligan</i>   | <i>Margaret M.</i>  | 21            |      | <i>F.</i>     | <i>S. Domestic</i>     |          |        | <i>Canada</i>  | <i>Irish</i>      | <i>Canada</i>             | <i>Quebec</i>        | <i>Mother Mary Mulligan<br/>last day, Port Louis</i>                                      |
|              | <i>Truckler</i>   | <i>William D.</i>   | 24            |      | <i>M.</i>     | <i>Cape Cutter</i>     |          |        | <i>U.S.A.</i>  | <i>English</i>    | <i>U.S.A.</i>             | <i>Detroit Mich.</i> | <i>Father John Truckler<br/>Scottsdale Ont. Can.</i>                                      |
| 3            | <i>Shator</i>     | <i>Louise S.</i>    | 19            |      | <i>F.</i>     | <i>Domestic</i>        |          |        | <i>Germany</i>   | <i>Canadian</i>   | <i>Hamilton</i>           | <i>Hamilton</i>      | <i>Father William Shator<br/>54 Dundas St. Hamilton Ont. Can.</i>                         |
| 4            | <i>Turner</i>     | <i>Robert W.</i>    | 29            |      | <i>M.</i>     | <i>Builder</i>         |          |        | <i>English</i>   | <i>English</i>    | <i>London</i>             | <i>London</i>        | <i>Father Robert Turner<br/>Aired. Ont. Can.</i>  |
| 5            | <i>Turner</i>     | <i>Pearl</i>        | 17            |      | <i>F.</i>     | <i>none</i>            |          |        | <i>English</i>   | <i>English</i>    | <i>London</i>             | <i>London</i>        | <i>Mother Nettie Hall<br/>38 Boyan St. London Ont.</i>                                    |
| 6            | <i>Turner</i>     | <i>Doris</i>        | 1             |      | <i>F.</i>     | <i>none</i>            |          |        | <i>English</i>   | <i>English</i>    | <i>London</i>             | <i>London</i>        | <i>Mother Nettie Hall<br/>38 Boyan St. London Ont.</i>                                    |
| 7            | <i>Rogers</i>     | <i>William M.</i>   | 45            |      | <i>M.</i>     | <i>Physician</i>       |          |        | <i>Scotland</i>  | <i>Scottish</i>   | <i>Kingsey</i>            | <i>Kingsey</i>       | <i>Bro. R. Rogers<br/>Kingsey Ontario</i>   |
| 8            | <i>St. James</i>  | <i>Ephraim A.</i>   | 29            |      | <i>M.</i>     | <i>Student</i>         |          |        | <i>France</i>  | <i>French</i>     | <i>Reims</i>              | <i>Reims</i>         | <i>Father City St. James<br/>Grand. St. Reims</i>   |
| 9            | <i>Hilton</i>     | <i>Mark W.</i>      | 37            |      | <i>M.</i>     | <i>Iron Molder</i>     |          |        | <i>English</i>   | <i>English</i>    | <i>London</i>             | <i>London</i>        | <i>Mrs. Julia Hilton<br/>7 Sandown Ave. London Ont.</i>                                   |
| 10           | <i>McNeill</i>    | <i>Hugh J.</i>      | 55            |      | <i>M.</i>     | <i>Farmer</i>          |          |        | <i>Irish</i>   | <i>Irish</i>      | <i>Brandon</i>            | <i>Brandon</i>       | <i>Father Hugh McNeill<br/>Brandon, Man. Canada</i>                                       |
| 11           | <i>Cecil</i>      | <i>Ida</i>          | 18            |      | <i>F.</i>     | <i>Domestic</i>        |          |        | <i>France</i>  | <i>French</i>     | <i>Tecumseh</i>           | <i>Tecumseh</i>      | <i>Father Cecil<br/>P.O. Box 107 Tecumseh Ont. Can.</i>                                   |
| 12           | <i>Mullin</i>     | <i>Cecilia</i>      | 23            |      | <i>F.</i>     | <i>none</i>            |          |        | <i>Irish</i>   | <i>Irish</i>      | <i>U.S.A.</i>             | <i>U.S.A.</i>        | <i>Father J. Mullin<br/>U.S.A.</i>  |
| 13           | <i>McSpinger</i>  | <i>Mary S.</i>      | 22            |      | <i>F.</i>     | <i>Domestic</i>        |          |        | <i>Scotland</i>  | <i>Scottish</i>   | <i>U.S.A.</i>             | <i>U.S.A.</i>        | <i>Father Alexander<br/>U.S.A.</i>  |
| 14           | <i>McSpinger</i>  | <i>Arifad M.</i>    | 16            |      | <i>M.</i>     | <i>none</i>            |          |        | <i>Canada</i>  | <i>Canadian</i>   | <i>London</i>             | <i>London</i>        | <i>Father Alexander<br/>U.S.A.</i>  |
| 15           | <i>Bean</i>       | <i>Kealey E.</i>    | 14            |      | <i>M.</i>     | <i>Labourer</i>        |          |        | <i>Germany</i>   | <i>German</i>     | <i>Tanabach</i>           | <i>Tanabach</i>      | <i>Father Erhardt Bean<br/>Tanabach Ont. Can.</i>   |
| 16           | <i>Hopkins</i>    | <i>Brynnan A.</i>   | 26            |      | <i>M.</i>     | <i>Physician</i>       |          |        | <i>England</i>   | <i>English</i>    | <i>Marcelle</i>           | <i>Marcelle</i>      | <i>Father J. E. Hopkins<br/>Marcelle Ont. Can.</i>  |
| 17           | <i>Davis</i>      | <i>Blanche S.</i>   | 39            |      | <i>F.</i>     | <i>Housewife</i>       |          |        | <i>Irish</i>   | <i>Irish</i>      | <i>Brandon</i>            | <i>Brandon</i>       | <i>Father William Davis<br/>Brandon Man. Canada</i>                                       |
| 18           | <i>Blackmore</i>  | <i>Thomas</i>       | 59            |      | <i>M.</i>     | <i>Labourer</i>        |          |        | <i>English</i>   | <i>English</i>    | <i>Walkwith</i>           | <i>Walkwith</i>      | <i>Son Ernest W. Blackmore<br/>Walkwith, Ont. Can.</i>                                    |
| 19           | <i>Blackmore</i>  | <i>Susan E.</i>     | 50            |      | <i>F.</i>     | <i>Housewife</i>       |          |        | <i>English</i>   | <i>English</i>    | <i>Walkwith</i>           | <i>Walkwith</i>      | <i>Son Ernest W. Blackmore<br/>Walkwith, Ont. Can.</i>                                    |
| 20           | <i>Blackmore</i>  | <i>Flourence S.</i> | 15            |      | <i>F.</i>     | <i>none</i>            |          |        | <i>English</i>   | <i>English</i>    | <i>Walkwith</i>           | <i>Walkwith</i>      | <i>Son Ernest W. Blackmore<br/>Walkwith, Ont. Can.</i>                                    |
| 21           | <i>Bowie</i>      | <i>Arnie</i>        | 17            |      | <i>M.</i>     | <i>Student</i>         |          |        | <i>Irish</i>   | <i>Irish</i>      | <i>Loring</i>             | <i>Loring</i>        | <i>Father Andrew Bowie<br/>Loring Ont. Can.</i>   |
| 22           | <i>Clairyball</i> | <i>Cecil</i>        | 19            |      | <i>M.</i>     | <i>Student</i>         |          |        | <i>English</i>   | <i>English</i>    | <i>Hamilton</i>           | <i>Hamilton</i>      | <i>Father William Clairyball<br/>127 Rebecca St. Hamilton Ont.</i>                        |
| 23           | <i>Miller</i>     | <i>Emma</i>         | 49            |      | <i>F.</i>     | <i>in School</i>       |          |        | <i>English</i>   | <i>English</i>    | <i>Beeton</i>             | <i>Beeton</i>        | <i>Father Joseph Miller<br/>Beeton, Ont. Can.</i>   |
| 24           | <i>Hutchinson</i> | <i>Albert J.</i>    | 27            |      | <i>M.</i>     | <i>Labourer</i>        |          |        | <i>Irish</i>   | <i>Irish</i>      | <i>U.S.A.</i>             | <i>U.S.A.</i>        | <i>no relations</i>   |
| 25           | <i>Hutchinson</i> | <i>Agnes</i>        | 26            |      | <i>F.</i>     | <i>Housewife</i>       |          |        | <i>English</i>   | <i>English</i>    | <i>U.S.A.</i>             | <i>U.S.A.</i>        | <i>no relations</i>   |
| 26           | <i>Kearney</i>    | <i>Elizabeth</i>    | 39            |      | <i>F.</i>     | <i>Nurse</i>           |          |        | <i>Irish</i>   | <i>Irish</i>      | <i>Canada</i>             | <i>Canada</i>        | <i>Father Patrick Kearney<br/>176 Dundas St. W. Toronto Ont.</i>                          |
| 27           | <i>Laughton</i>   | <i>John A.</i>      | 27            |      | <i>M.</i>     | <i>Builder</i>         |          |        | <i>Scotland</i>  | <i>Scottish</i>   | <i>London</i>             | <i>London</i>        | <i>Father Archie Laughton<br/>103 Millers Lane London Ont.</i>                            |
| 28           | <del>Scott</del>  | <del>Ida</del>      | <del>18</del> |      | <del>F.</del> | <del>Domestic</del>    |          |        | <del>France</del>                                      | <del>French</del> | <del>U.S.A.</del>         | <del>U.S.A.</del>    | <del>no relations</del>   |
| 29           | <i>Scott</i>      | <i>Thomas M.</i>    | 25            |      | <i>M.</i>     | <i>Labourer</i>        |          |        | <i>Scotland</i>  | <i>Scottish</i>   | <i>St. Thomas</i>         | <i>St. Thomas</i>    | <i>Father Thomas Scott<br/>St. Thomas Ontario</i>   |
| 30           | <i>Morrison</i>   | <i>Clara B.</i>     | 31            |      | <i>F.</i>     | <i>Student</i>         |          |        | <i>English</i>   | <i>English</i>    | <i>Calgary</i>            | <i>Calgary</i>       | <i>no relations</i>   |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A PORT OF CALL  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EMIGRATION

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug 24<sup>th</sup>, 1911.

CLASS E.

| 13           | 14   | 15  | 16  | 17   |                |      | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24                 | 25-30                    |                            |         |   |          |                     |                  |                   |
|--------------|--|---|---|--|----------------|------|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|--------------------|--------------------------|----------------------------|---------|---|----------|---------------------|------------------|-------------------|
|              |  |   |   | 25   | 26             | 27   |  |                       |                       |  |   |  |                    | 28                       |                            | 29      |   | 30       |                     |                  |                   |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?<br><small>(If other than self, name, rank, grade, service, and title of person by whom paid.)</small> | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S. |                |      | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether subject of any order of deportation, or whether subject of any order of exclusion, or whether subject of any order of removal. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height.<br>Ft. In. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.   |         | Place of Birth.<br>Country. City or Town. |          | Support of Landing. | Date of Landing. | Class of Passage. |
| 1            | Yes  | Self  | 6.00  | 1918   | St. Louis, Mo. | 1911 | Sister Julia E. Mulligan<br>New Orleans Hotel, Springfield, Mo.  |                       |                       |  | Good                                      |  | 5 6                | Wk. Blue                 | None                       | Canada  | Montreal                                  | 1911     |                     |                  |                   |
| 2            |  | Criminal  | 35.00   | 1911   | St. Louis, Mo. | 1911 | No address   |                       |                       |  |   | 5 7  | Blk. Brn           |                          |                            | Canada  | Montreal                                  |          |                     |                  |                   |
| 3            |  | Wife  | 22.00   | 1911   | St. Louis, Mo. | 1911 | Husband Robert J. Plater<br>225 6 <sup>th</sup> St, Detroit, Mich.   |                       |                       |  |   | 5 5  | Blk. Brn           |                          |                            | Canada  | Montreal                                  |          |                     |                  |                   |
| 4            |  | Self  | 5.00  | 1910   | Mich           | 1910 | Robert Horn<br>217 Hampton Detroit.  |                       |                       |  | Normal                                    |  | 5 5                | Blk. Brn                 |                            | Canada  | Montreal                                  |          |                     |                  |                   |
| 5            |  | Husband   |   | 1872-1900  |                | 1900 |  |                       |                       |  | Good                                      |  | 5 3                | " "                      |                            | USA     | Detroit                                   |          |                     |                  |                   |
| 6            |  | Father  |   |  |                |      |  |                       |                       |  |   |  |                    |                          |                            | Canada  | Montreal                                  |          |                     |                  |                   |
| 7            |  | Self  | 50.00   |  |                |      | Transit  |                       |                       |  |   | 6 1  | Wk. Brn            | None                     |                            | Canada  | Montreal                                  |          |                     |                  |                   |
| 8            |  |   | 20.00   |  |                |      | Transit  |                       |                       |  |   | 5 7  | Blk. Brn           |                          |                            | Canada  | Montreal                                  |          |                     |                  |                   |
| 9            |  |   | 24.00   | 1901   | Ohio           | 1912 | Sister in law, Mrs. J. L. Leth<br>258 Cherry St. Detroit, Mich.  |                       |                       |  |   |  | 5 7                | Blk. Brn                 | Left. Flaming<br>Amputated |         | England                                   | London   |                     |                  |                   |
| 10           |  |   | 100.00  |  |                |      | Transit  |                       |                       |  |   | 5 8  | Blk. Brn           | None                     |                            | Canada  | Montreal                                  |          |                     |                  |                   |
| 11           |  |   | 20.00   | 1918   | St. Louis, Mo. | 1911 | Sister Mrs. Eva Laford<br>225 Howard St. Detroit, Mich.  |                       |                       |  |   |  | 5 1                | Blk. Brn                 |                            | Canada  | Montreal                                  |          |                     |                  |                   |
| 12           |  |   | 12.00   | 1911   | Ohio           | 1911 | Aunt Elizabeth Hayward<br>603 Broad St. Detroit, Mich.   |                       |                       |  |   |  | 5 6                | Blk. Brn                 |                            |         | Canada                                    | Montreal |                     |                  |                   |
| 13           |  |   | 23.00   | 1911   | Mich           | 1911 | Employer Mrs. Sarah Campbell<br>1125 E. Jefferson Ave. Detroit.  |                       |                       |  |   |  | 5 5                | Blk. Brn                 |                            |         | Canada                                    | Montreal |                     |                  |                   |
| 14           |  |   | 30.00   | 1917   |                | 1917 |  |                       |                       |  |   |  | 5 7                | Blk. Brn                 |                            |         | Canada                                    | Montreal |                     |                  |                   |
| 15           |  | Teacher   | 3.00  |  |                |      | Uncle John S. Baker<br>Rt. 20, St. Louis, Mo.  |                       |                       |  |   |  |                    |                          |                            |         | Canada                                    | Montreal |                     |                  |                   |
| 16           |  | Self  | 85.00   |  |                |      | Transit  |                       |                       |  |   |  | 5 7                | Blk. Brn                 |                            |         | Canada                                    | Montreal |                     |                  |                   |
| 17           |  |   | 17.00   |  |                |      | Transit  |                       |                       |  |   |  | 5 11               | Blk. Brn                 |                            |         | Canada                                    | Montreal |                     |                  |                   |
| 18           |  |   | 70.00   |  |                |      | Sister Mrs. Elizabeth<br>Genesee, N. Y.  |                       |                       |  |   |  | 5 7                | Blk. Brn                 |                            | England | London                                    |          |                     |                  |                   |
| 19           |  | Husband   |   |  |                |      | same as above  |                       |                       |  |   |  | 5 5                | Blk. Brn                 |                            |         | Canada                                    | Montreal |                     |                  |                   |
| 20           |  | Father  |   |  |                |      | same as above  |                       |                       |  |   |  | 5 4                | Blk. Brn                 |                            |         | Canada                                    | Montreal |                     |                  |                   |
| 21           |  | Self  | 90.00   |  |                |      | Uncle Rev. W. J. Taylor<br>Front St. Detroit   |                       |                       |  |   |  | 5 2                | Blk. Brn                 |                            | Canada  | Montreal                                  |          |                     |                  |                   |
| 22           |  |   | 8.00  |  |                |      | Aunt Mrs. Florence Jale<br>Michigan, Mich.   |                       |                       |  |   |  | 5 8                | Blk. Brn                 |                            |         | Canada                                    | Montreal |                     |                  |                   |
| 23           |  |   | 30.00   |  |                |      | Grand agent Scott College<br>Dearborn, Mich.   |                       |                       |  |   |  | 5 7                | Blk. Brn                 |                            |         | Canada                                    | Montreal |                     |                  |                   |
| 24           |  |   | 10.00   | 1907   | Mich           | 1911 | Dear Home<br>517 Hubbard Ave. Detroit.   |                       |                       |  |   |  | 5 9 1/2            | Blk. Brn                 |                            |         | Canada                                    | Montreal |                     |                  |                   |
| 25           |  | Husband   |   |  |                |      |  |                       |                       |  |   |  | 5 4 1/2            | Blk. Brn                 |                            |         | Canada                                    | Montreal |                     |                  |                   |
| 26           |  | Self  | 6.00  |  |                |      | Sister Mrs. R. E. Green<br>73 Bayland. Cleveland, Ohio   |                       |                       |  |   |  | 5 8                | Blk. Brn                 |                            |         | Canada                                    | Montreal |                     |                  |                   |
| 27           |  |   | 30.00   |  |                |      | No address   |                       |                       |  |   |  | 5 7                | Blk. Brn                 |                            |         | Canada                                    | Montreal |                     |                  |                   |
| 28           |  |   | 2.00  |  |                |      | Uncle Wm. Laford<br>Detroit, Mich.   |                       |                       |  |   |  | 5 7                | Blk. Brn                 |                            |         | Canada                                    | Montreal |                     |                  |                   |
| 29           |  |   | 2.00  |  |                |      | Friend John Baker<br>540 Hubbard Ave. Detroit, Mich.   |                       |                       |  |   |  | 5 7                | Blk. Brn                 |                            |         | Canada                                    | Montreal |                     |                  |                   |
| 30           |  |   | 40.00   |  |                |      | In Transit   |                       |                       |  |   |  | 5 4                | Blk. Brn                 |                            |         | Canada                                    | Montreal |                     |                  |                   |

CLASS

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING

Required by the regulations of Secretary of State

SHEET No. 40

11-1904

22

PORT OF Seattle

| 1<br>No.<br>on<br>List. | 2<br>NAME IN FULL. |             | 3<br>Age. |      | 4<br>Sex. | 5<br>Married or Single. | 6<br>Calling or Occupation. | 7<br>Able to— |        | 8<br>Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | 9<br>Race or People. | 10<br>Last Permanent Residence. |               | 11<br>The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |
|-------------------------|--------------------|-------------|-----------|------|-----------|-------------------------|-----------------------------|---------------|--------|---|----------------------|---------------------------------|---------------|---|
|                         | Family Name.       | Given Name. | Yrs.      | Mos. |           |                         |                             | Read.         | Write. |   |                      | Country.                        | City or Town. |   |
| 1                       | Harris             | Rose        | 26        |      | F         | S                       | School Teacher              | yo            | yo     | Canada  | English              | Canada                          | Calgary       | no address  |
| 2                       | McKenan            | Mary R.     | 30        |      | "         | "                       | "                           | "             | "      | "   | Irish                | "                               | "             | "   |
| 3                       | Benson             | Sarah A.    | 28        |      | "         | "                       | "                           | "             | "      | "   | English              | "                               | "             | "   |
| 4                       | Vaiteh             | John B.     | 49        |      | M         | M                       | Merchant                    | "             | "      | "   | German               | "                               | Peteran       | "   |
| 5                       | Ledoux             | Milfred     | 34        |      | "         | "                       | Mechanic                    | "             | "      | "   | French               | "                               | Winnipeg      | "   |
| 6                       | Scrathe            | Archie      | 34        |      | "         | "                       | Farm Labor                  | "             | "      | "   | English              | "                               | Kingville     | "   |
| 7                       | McCallum           | John        | 26        |      | "         | M                       | Scotch                      | "             | "      | "   | Scotch               | "                               | St Thomas     | Walter Cecil McCallum<br>St. Thomas, Ont.   |
| 8                       | McCallum           | Iva         | 42        |      | F         | "                       | English                     | "             | "      | "   | English              | "                               | "             | John George McCallum<br>St. Thomas, Ont.  |
| 9                       | Milner             | Majorie     | 26        |      | F         | "                       | Housewife                   | "             | "      | "   | Irish                | "                               | Chatham       | Walter Basil Milner<br>Chatham, Ont.  |
| 10                      | Weir               | Florence    | 17        |      | "         | S                       | Domestic                    | "             | "      | "   | "                    | "                               | Chatham       | John Albert Weir<br>Chatham, Ont.   |
| 11                      | Ngavon             | Maud M.     | 24        |      | "         | S                       | Milliner                    | "             | "      | "   | English              | USA                             | Detroit       | Brother Miller Ngavon<br>Ridgeway, Ont.   |
| 12                      | Farlow             | George W.   | 26        |      | M         | M                       | Builder                     | "             | "      | "   | Irish                | USA                             | Detroit       | Walter George Farlow<br>Ridgeway, Ont.  |
| 13                      | Riordan            | John E.     | 34        |      | "         | "                       | Merchant                    | "             | "      | "   | "                    | Canada                          | London        | Walter James Riordan<br>39 Blackfriars London, Ont.   |
| 14                      | Riordan            | Harriet E.  | 38        |      | F         | "                       | Housewife                   | "             | "      | "   | English              | "                               | "             | Walter James Riordan<br>451 Russell Street London, Ont.   |
| 15                      | Riordan            | Ernest J.   | 5         |      | M         | S                       | Imm.                        | no            | no     | "   | Irish                | "                               | "             | Walter James Riordan<br>39 Blackfriars London, Ont.   |
| 16                      | O'Connell          | Spencer M.  | 23        |      | M         | "                       | Stenographer                | yo            | yo     | "   | "                    | Canada                          | Kingston      | Walter James Riordan<br>London, Ontario, Canada   |
| 17                      | Northmore          | Edward      | 27        |      | M         | S                       | Clerk                       | "             | "      | "   | English              | "                               | London        | Father: George Northmore<br>York, Ontario   |
| 18                      | Gillies            | Lawrence A. | 18        |      | "         | "                       | Clerk                       | "             | "      | "   | "                    | "                               | "             | John David Gillies<br>164 King St. Toronto, Ont.  |
| 19                      | Milner             | Basil       | 26        |      | M         | M                       | Decorator                   | "             | "      | "   | "                    | "                               | Chatham       | Walter Basil Milner<br>Chatham, Ont.  |
| 20                      | Rose               | Florence    | 36        |      | F         | S                       | Housewife                   | "             | "      | "   | "                    | "                               | Toronto       | no address  |
| 21                      | Johnston           | Minnie      | 57        |      | "         | M                       | Domestic                    | "             | "      | "   | Irish                | "                               | Chatham       | Walter James Johnston<br>Chatham, Ont.  |
| 22                      | Gourin             | Louis       | 28        |      | M         | "                       | Imm.                        | no            | no     | "   | French               | "                               | Ottawa        | Louis Gourin<br>Ottawa, Ontario   |
| 23                      | O'Boyle            | Thomas      | 45        |      | "         | S                       | Tailor                      | yo            | yo     | "   | Irish                | "                               | Alfred        | Alfred O'Boyle<br>Alfred, Ontario   |
| 24                      | Gilmour            | Jean        | 24        |      | F         | "                       | Graduate nurse              | "             | "      | "   | "                    | "                               | Michel, P.C.  | John Gilmour<br>Egerton St. London, Ont.  |
| 25                      | Kaye               | John J.     | 38        |      | M         | "                       | Salesman                    | "             | "      | "   | English              | "                               | Toronto       | no address  |
| 26                      | Filsand            | Charles     | 22        |      | "         | "                       | Clerk                       | "             | "      | "   | "                    | USA                             | Chicago, Ill. | Charles Filsand<br>Chicago, Ill.  |
| 27                      | VonPatten          | Roy         | 20        |      | "         | S                       | Stenographer                | "             | "      | "   | German               | USA                             | Flint Mich.   | Walter James VonPatten<br>Flint, Mich.  |
| 28                      | Taylor             | William H.  | 61        |      | M         | M                       | Carpenter                   | "             | "      | "   | English              | USA                             | Detroit Mich. | Walter James Taylor<br>Detroit, Mich.   |
| 29                      | McKay              | Agnes       | 26        |      | F         | S                       | Nurse                       | "             | "      | "   | Scotch               | USA                             | Chicago, Ill. | Walter James McKay<br>Chicago, Ill.   |
| 30                      | Cook               | Ida S.      | 53        |      | F         | M                       | Housewife                   | "             | "      | "   | "                    | Black Canada                    | London        | Walter James Cook<br>London, Ontario  |

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

+15

NO PASSENGER WHO ENTERS AT A PORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF DEPARTURE

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24th, 1911

CLASS E.

| 13  | 14  | 15      | 16  | 17   |                          |        | 18                               | 19                    | 20                    | 21  | 22   | 23   | 24   | 25-29  |               |       |           |          | 30            |                          |                    |
|-----|-----|---------|---|--|--------------------------|--------|----------------------------------|-----------------------|-----------------------|---|--|------|------|--|---------------|-------|-----------|----------|---------------|--------------------------|--------------------|
|     |     |         |   | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |                          |        |                                  |                       |                       |   |  |      |      | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Height.       |       | Color of— |          |               | Marks of Identification. | Place of Birth.    |
| No. | Sex | Age     | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Yes or No  | Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U.S. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Ft.  | Ins. |  | Complication. | Hair. | Eyes.     | Country. | City or Town. |                          | Report of Landing. |
| 1   | Yrs | Self    | 90 <sup>1/2</sup>                                     | m  | -                        | -      | -                                | -                     | -                     | -   | -  | -    | -    | 5 6  | 1/2           | Blk   | Brn       | None     | Canada        | Orleans                  | Deloit             |
| 2   | "   | "       | 25 <sup>1/2</sup>                                     | fm   | -                        | -      | -                                | -                     | -                     | -   | -  | -    | -    | 5 3  | 1/2           | Brn   | Blu       | "        | "             | Trinity                  | "                  |
| 3   | "   | "       | 25 <sup>1/2</sup>                                     | fm   | -                        | -      | -                                | -                     | -                     | -   | -  | -    | -    | 5 2  | 1/2           | Blk   | Brn       | "        | "             | Brick                    | "                  |
| 4   | "   | "       | 21 <sup>1/2</sup>                                     | fm   | -                        | -      | -                                | -                     | -                     | -   | -  | -    | -    | 5 10   | 1/2           | Brn   | Blu       | "        | "             | St. John                 | "                  |
| 5   | "   | "       | 15 <sup>1/2</sup>                                     | fm   | -                        | -      | -                                | -                     | -                     | -   | -  | -    | -    | 5 10   | "             | "     | "         | "        | "             | St. John                 | "                  |
| 6   | "   | "       | 51 <sup>1/2</sup>                                     | fm   | -                        | -      | -                                | -                     | -                     | -   | -  | -    | -    | 5 10   | 1/2           | Blk   | Brn       | "        | "             | Kingfisher               | "                  |
| 7   | "   | "       | 60 <sup>1/2</sup>                                     | fm   | -                        | -      | -                                | -                     | -                     | -   | -  | -    | -    | 5 6  | "             | Blk   | Blu       | "        | "             | Rock                     | "                  |
| 8   | "   | Husband | -   | fm   | -                        | -      | -                                | -                     | -                     | -   | -  | -    | -    | 5 4  | 1/2           | Blk   | Brn       | "        | "             | Stamford                 | "                  |
| 9   | "   | self    | 200 <sup>1/2</sup>                                    | fm   | -                        | -      | -                                | -                     | -                     | -   | -  | -    | -    | 5 1/2  | 1/2           | Blk   | Brn       | "        | "             | Pittsford                | "                  |
| 10  | "   | "       | 6 <sup>1/2</sup>                                      | fm   | -                        | -      | -                                | -                     | -                     | -   | -  | -    | -    | 5 9  | 1/2           | Blk   | Blu       | "        | "             | Bradyville               | "                  |
| 11  | "   | "       | 20 <sup>1/2</sup>                                     | fm   | 1909                     | 1911   | 1909                             | 1911                  | 1909                  | 1911                                      | 1909   | 1911 | 1909 | 5 4 1/2  | "             | Blk   | Brn       | "        | "             | Horseshoe                | "                  |
| 12  | "   | "       | 21 <sup>1/2</sup>                                     | fm   | 1908                     | 1911   | 1908                             | 1911                  | 1908                  | 1911                                      | 1908   | 1911 | 1908 | 5 1/2  | 1/2           | Blk   | Brn       | "        | "             | Dracut                   | "                  |
| 13  | "   | "       | 60 <sup>1/2</sup>                                     | fm   | 1906                     | 1907   | 1906                             | 1907                  | 1906                  | 1907                                      | 1906   | 1907 | 1906 | 5 6  | 1/2           | Blk   | Brn       | "        | "             | St. George               | "                  |
| 14  | "   | Husband | -   | fm   | -                        | -      | -                                | -                     | -                     | -   | -  | -    | -    | 5 3  | "             | Blk   | Brn       | "        | "             | St. George               | "                  |
| 15  | "   | Sister  | -   | fm   | -                        | -      | -                                | -                     | -                     | -   | -  | -    | -    | 5 3  | "             | Blk   | Brn       | "        | "             | St. George               | "                  |
| 16  | "   | Self    | 17 <sup>1/2</sup>                                     | fm   | 1910                     | 1911   | 1910                             | 1911                  | 1910                  | 1911                                      | 1910   | 1911 | 1910 | 5 4 1/2  | "             | Blk   | Brn       | "        | "             | White House              | "                  |
| 17  | "   | "       | 2 <sup>1/2</sup>                                      | fm   | -                        | -      | -                                | -                     | -                     | -   | -  | -    | -    | 5 7  | 1/2           | Blk   | Brn       | "        | "             | London                   | "                  |
| 18  | "   | "       | 7 <sup>1/2</sup>                                      | fm   | -                        | -      | -                                | -                     | -                     | -   | -  | -    | -    | 5 10   | 1/2           | Blk   | Brn       | "        | "             | St. George               | "                  |
| 19  | "   | "       | 10 <sup>1/2</sup>                                     | fm   | -                        | -      | -                                | -                     | -                     | -   | -  | -    | -    | 5 5 1/2  | "             | Blk   | Brn       | "        | "             | Chatham                  | "                  |
| 20  | "   | "       | 7 <sup>1/2</sup>                                      | fm   | -                        | -      | -                                | -                     | -                     | -   | -  | -    | -    | 5  | "             | Blk   | Brn       | "        | "             | St. George               | "                  |
| 21  | "   | "       | 15 <sup>1/2</sup>                                     | fm   | -                        | -      | -                                | -                     | -                     | -   | -  | -    | -    | 5 4  | 1/2           | Blk   | Brn       | "        | "             | St. George               | "                  |
| 22  | "   | "       | 60 <sup>1/2</sup>                                     | fm   | 1907                     | 1910   | 1907                             | 1910                  | 1907                  | 1910                                      | 1907   | 1910 | 1907 | 5 9  | 1/2           | Blk   | Brn       | "        | "             | St. George               | "                  |
| 23  | "   | "       | 60 <sup>1/2</sup>                                     | fm   | -                        | -      | -                                | -                     | -                     | -   | -  | -    | -    | 5 7  | 1/2           | Blk   | Brn       | "        | "             | St. George               | "                  |
| 24  | "   | "       | 60 <sup>1/2</sup>                                     | fm   | -                        | -      | -                                | -                     | -                     | -   | -  | -    | -    | 5 4  | 1/2           | Blk   | Brn       | "        | "             | St. George               | "                  |
| 25  | "   | "       | 30 <sup>1/2</sup>                                     | fm   | 1910                     | 1910   | 1910                             | 1910                  | 1910                  | 1910                                      | 1910   | 1910 | 1910 | 5 9 1/2  | "             | Blk   | Brn       | "        | "             | St. George               | "                  |
| 26  | "   | "       | 60 <sup>1/2</sup>                                     | fm   | -                        | -      | -                                | -                     | -                     | -   | -  | -    | -    | 5 9  | 1/2           | Blk   | Brn       | "        | "             | St. George               | "                  |
| 27  | "   | "       | 60 <sup>1/2</sup>                                     | fm   | -                        | -      | -                                | -                     | -                     | -   | -  | -    | -    | 5 7  | 1/2           | Blk   | Brn       | "        | "             | St. George               | "                  |
| 28  | "   | "       | 60 <sup>1/2</sup>                                     | fm   | -                        | -      | -                                | -                     | -                     | -   | -  | -    | -    | 5 4  | 1/2           | Blk   | Brn       | "        | "             | St. George               | "                  |
| 29  | "   | "       | 30 <sup>1/2</sup>                                     | fm   | 1910                     | 1910   | 1910                             | 1910                  | 1910                  | 1910                                      | 1910   | 1910 | 1910 | 5 9 1/2  | "             | Blk   | Brn       | "        | "             | St. George               | "                  |
| 30  | "   | "       | 60 <sup>1/2</sup>                                     | fm   | -                        | -      | -                                | -                     | -                     | -   | -  | -    | -    | 5 6  | 1/2           | Blk   | Brn       | "        | "             | St. George               | "                  |
| 31  | "   | "       | 15 <sup>1/2</sup>                                     | fm   | 1911                     | 1911   | 1911                             | 1911                  | 1911                  | 1911                                      | 1911   | 1911 | 1911 | 5 5 1/2  | "             | Blk   | Brn       | "        | "             | St. George               | "                  |
| 32  | "   | "       | 35 <sup>1/2</sup>                                     | fm   | 1908                     | 1911   | 1908                             | 1911                  | 1908                  | 1911                                      | 1908   | 1911 | 1908 | 5 8  | 1/2           | Blk   | Brn       | "        | "             | St. George               | "                  |
| 33  | "   | "       | 26 <sup>1/2</sup>                                     | fm   | 1911                     | 1911   | 1911                             | 1911                  | 1911                  | 1911                                      | 1911   | 1911 | 1911 | 5 6 1/2  | "             | Blk   | Brn       | "        | "             | St. George               | "                  |
| 34  | "   | "       | 18 <sup>1/2</sup>                                     | fm   | -                        | -      | -                                | -                     | -                     | -   | -  | -    | -    | 5 7  | 1/2           | Blk   | Brn       | "        | "             | St. George               | "                  |

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hersegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING

Required by the regulations of Secretary of State

SHEET NO. *44*

11-3894

323

PORT OF *Detroit*

| No. on List. | NAME IN FULL.     |                       | Age. |      | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation.                 | Able to— |        | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.    |                                     | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |
|--------------|-------------------|-----------------------|------|------|------|--------------------|--|----------|--------|---|-------------------|------------------------------|-------------------------------------|---|
|              | Family Name.      | Given Name.           | Yrs. | Mos. |      |                    |  | Read.    | Write. |   |                   | Country.                     | City or Town.                       |   |
| 1            | <i>Thyberg</i>    | <i>Elizabeth M.</i>   | 38   |      | F    | M                  | none                                   | yes      | yes    | Canada  | Scotch            | Canada                       | <i>Galt</i>                         | <i>Father John Findley</i>  |
| 2            | <i>Clinton</i>    | <i>John</i>           | 25   |      | M    | S                  | Sailor                                 | "        | "      | "   | English           | <i>Left U.S. at Detroit</i>  | <i>Galt</i>                         | <i>Can</i>  |
| 3            | <i>Knepp</i>      | <i>Nemie</i>          | 28   |      | M    | S                  | Cornmaker                              | "        | "      | "   | German            | <i>U.S.A. Detroit, Mich.</i> | <i>Brother Mrs. S. H. Nellie</i>    | <i>St. George, Ont. Can.</i>  |
| 4            | <i>Challis</i>    | <i>Arthur</i>         | 29   |      | "    | "                  | Painter                                | "        | "      | "   | English           | <i>U.S.A. Detroit, Mich.</i> | <i>Brother Mrs. Knapp</i>           | <i>Walkerville, Ont. Can.</i>   |
| 5            | <i>Irving</i>     | <i>Bessie G.</i>      | 28   |      | F    | M                  | Housewife                              | "        | "      | "   | Scotch            | Canada                       | <i>Walkerville</i>                  | <i>no relations</i>   |
| 6            | <i>Irving</i>     | <i>William P.</i>     | 31   |      | M    | "                  | <i>Housewife</i><br><i>Brookfield</i>  | "        | "      | "   | "                 | "                            | <i>London</i>                       | "   |
| 7            | <i>Islam</i>      | <i>Mary E.</i>        | 50   |      | F    | "                  | <i>Housewife</i>                       | "        | "      | "   | Hebrew            | "                            | <i>Monroey</i>                      | "   |
| 8            | <i>Islam</i>      | <i>Rosa</i>           | 19   |      | S    | "                  | none                                   | "        | "      | "   | "                 | "                            | "                                   | "   |
| 9            | <i>Zink</i>       | <i>Albert E.</i>      | 29   |      | M    | S                  | Student                                | "        | "      | "   | English           | "                            | <i>Toronto</i>                      | "   |
| 10           | <i>Stevenson</i>  | <i>Orlando</i>        | 40   |      | "    | "                  | <i>Professor</i><br><i>Mathematics</i> | "        | "      | "   | Scotch            | "                            | <i>Ridgetown</i>                    | "   |
| 11           | <i>Stevenson</i>  | <i>Robert</i>         | 30   |      | M    | "                  | <i>Teacher</i>                         | "        | "      | "   | "                 | "                            | "                                   | "   |
| 12           | <i>Stevenson</i>  | <i>Ruby</i>           | 26   |      | F    | "                  | <i>Housewife</i>                       | "        | "      | "   | Irish             | "                            | "                                   | "   |
| 13           | <i>Fleming</i>    | <i>Arthur</i>         | 35   |      | M    | "                  | <i>Engineer</i>                        | "        | "      | "   | "                 | "                            | <i>Hagersville</i>                  | "   |
| 14           | <i>Davidson</i>   | <i>Elizabeth</i>      | 42   |      | F    | "                  | none                                   | "        | "      | "   | "                 | "                            | <i>Vancouver</i>                    | "   |
| 15           | <i>Stevenson</i>  | <i>Margaret</i>       | -    | 8    | "    | S                  | "                                      | "        | "      | "   | Scotch            | "                            | <i>Ridgetown</i>                    | "   |
| 16           | <i>Hayman</i>     | <i>George</i>         | 39   |      | M    | "                  | <i>Brace</i><br><i>Moulder</i>         | yes      | yes    | "   | English           | <i>U.S.A. Detroit</i>        | <i>Brother William Hayman</i>       | <i>167 Union Ave. Detroit</i>   |
| 17           | <i>Lodier</i>     | <i>Harry F.</i>       | 21   |      | M    | S                  | Labourer                               | "        | "      | "   | "                 | <i>U.S.A. Flint, Mich.</i>   | <i>Brother, Arthur Lanning</i>      | <i>Brookfield, Ont.</i>   |
| 18           | <i>Gold</i>       | <i>Leah</i>           | 28   |      | F    | M                  | <i>Housewife</i>                       | "        | "      | "   | Hebrew            | Canada                       | <i>Toronto</i>                      | <i>Husband, Max Gold</i>  |
| 19           | <i>Gold</i>       | <i>Samuel</i>         | 2    | 6    | M    | S                  | none                                   | -        | -      | "   | "                 | "                            | <i>Toronto</i>                      | <i>11 Ellis St. Toronto, Ont. Ind.</i>  |
| 20           | <i>Gold</i>       | <i>Maia</i>           | 8    |      | F    | "                  | "                                      | -        | -      | "   | "                 | "                            | "                                   | <i>Father - as above</i>  |
| 21           | <i>Allsop</i>     | <i>Richard Arthur</i> | 28   |      | M    | S                  | Wood Worker                            | "        | "      | "   | English           | <i>U.S.A. Detroit</i>        | <i>Father - Alfred Allsop - 331</i> | <i>Heather Road, Berwyn, Pa.</i>  |
| 22           | <i>Walters</i>    | <i>Myrtle</i>         | 14   |      | F    | S                  | None                                   | "        | "      | "   | "                 | Canada                       | <i>Yoderich</i>                     | <i>Brother - Mrs. John Walters</i>  |
| 23           | <i>Dalton</i>     | <i>Margaret H.</i>    | 19   |      | F    | S                  | Milliner                               | "        | "      | "   | "                 | "                            | <i>Couber</i>                       | <i>Brother - Mrs. Dalton</i>  |
| 24           | <i>Laird</i>      | <i>Seaman J.</i>      | 20   |      | M    | S                  | <i>Steno-grapher</i>                   | "        | "      | "   | Irish             | <i>U.S.A. Detroit</i>        | <i>Father - Mrs. Laird</i>          | <i>Brother - Mrs. Laird</i>   |
| 25           | <i>Herman</i>     | <i>Ernest</i>         | 20   |      | M    | S                  | <i>Machinist</i>                       | "        | "      | "   | English           | <i>U.S.A. Detroit</i>        | <i>Father - Mrs. Herman</i>         | <i>Brother - Mrs. Herman</i>  |
| 26           | <i>Cunningham</i> | <i>Helen Agnes</i>    | 27   |      | F    | S                  | <i>Optician</i>                        | "        | "      | "   | Irish             | <i>U.S.A. Detroit, Mich.</i> | <i>Father - Mrs. Cunningham</i>     | <i>Brother - Mrs. Cunningham</i>  |
| 27           | <i>Brown</i>      | <i>James B.</i>       | 48   |      | M    | "                  | <i>Broker</i>                          | "        | "      | "   | English           | Canada                       | <i>Vancouver</i>                    | <i>Brother - Mrs. Brown</i>   |
| 28           | <i>McLean</i>     | <i>Murchison</i>      | 48   |      | "    | "                  | <i>Bridge Foreman</i>                  | "        | "      | "   | Scotch            | "                            | "                                   | <i>Brother - Mrs. McLean</i>  |
| 29           | <i>McLean</i>     | <i>Bessie</i>         | 31   |      | F    | "                  | <i>Housewife</i>                       | "        | "      | "   | "                 | "                            | "                                   | <i>Brother - Mrs. McLean</i>  |
| 30           | <i>McLean</i>     | <i>Leslie</i>         | 8    |      | M    | S                  | Student                                | "        | "      | "   | "                 | "                            | "                                   | <i>Brother - Mrs. McLean</i>  |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.





## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR VISAS

Required by the regulations of Secretary of State

SHEET NO. 42

11-3294

324

PORT OF

| No. on List. | NAME IN FULL. |                | Age. |      | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                | The name and complete address of nearest relative in land in country whence alien came. |
|--------------|---------------|----------------|------|------|------|--------------------|------------------------|----------|--------|--|-------------------|---------------------------|----------------|---|
|              | Family Name.  | Given Name.    | Yrs. | Mos. |      |                    |                        | Read.    | Write. |  |                   | Country.                  | City or Town.  |   |
| 1            | Ebore         | Pearl          | 22   |      | F    | S                  | Laborer                | yes      | yes    | Canada   | French            | USA.                      | Detroit Mich   | Father William Ebore<br>85 St. Clair St., Easton, Ont.                                  |
| 2            | Stiers        | Edward         | 28   |      | M    | S                  | Laborer                | "        | "      | "  | German            | Canada                    | St. Louis, Mo. | Father Ferdinand Stiers<br>St. Louis, Mo. Can   |
| 3            | Metsman       | Pauline        | 29   |      | F    | M                  | Housewife              | "        | "      | "  | Hebrew            | USA.                      | Detroit Mich   | Father Samuel Metsman<br>175 Green Ave., Detroit, Mich.                                 |
| 4            | Turner        | Ernest         | 26   |      | M    | S                  | Artist                 | "        | "      | "  | English           | USA.                      | St. Louis, Mo. | Father Alfred Turner<br>528 Aqueduct Ave., Montreal, Que.                               |
| 5            | Moog          | Margaret       | 30   |      | F    | S                  | Nurse                  | "        | "      | "  | Irish             | Canada                    | Smith Falls    | Mother Mary Moog<br>Smith Falls, Ont. Can.  |
| 6            | Sanson        | Clarence       | 31   |      | M    | M                  | Schools                | "        | "      | "  | English           | "                         | Calgary        | no relations  |
| 7            | Adams         | Elsie L.       | 17   |      | F    | S                  | Student                | "        | "      | "  | "                 | "                         | Londborough    | Father Thomas Adams<br>Londborough, Ont. Can.   |
| 8            | Stiffin       | Jessie         | 85   |      | F    | S                  | No occupation          | "        | "      | "  | "                 | "                         | London         | Sister in law Mrs. R. W. Stiffin<br>St. Mary's St.                                      |
| 9            | Bray          | Emma           | 27   |      | F    | M                  | Housewife              | "        | "      | "  | "                 | "                         | Toronto        | no relations  |
| 10           | Bray          | Douglas        | 2    |      | M    | S                  | none                   | "        | "      | "  | "                 | "                         | "              | "   |
| 11           | Tinsdall      | Edward         | 29   |      | M    | M                  | Laborer                | "        | "      | "  | "                 | "                         | Quebec         | Mrs. Emma Tinsdall<br>Quebec, 1421 St. Louis St. -<br>Father Alex Tinsdall              |
| 12           | Emerson       | Harold P.      | 16   | 6    | M    | S                  | none                   | "        | "      | "  | "                 | "                         | Montreal       | Mother - Mrs. James Emerson<br>Montreal, Ont. Can.                                      |
| 13           | Reichheld     | Josephine      | 26   |      | F    | M                  | none                   | "        | "      | "  | German            | "                         | Nelles         | Father Nicholas Reichheld<br>Nelles, Ontario  |
| 14           | Reichheld     | William C.     | 34   |      | M    | M                  | Laborer                | "        | "      | "  | "                 | "                         | Nelles         | Mother - Mrs. James Reichheld<br>Nelles, Ontario  |
| 15           | Byron         | George         | 24   |      | M    | M                  | Caravan<br>maker       | "        | "      | "  | Irish             | USA.                      | Detroit Mich   | Father Daniel Byron<br>Kingston, Ont.   |
| 16           | Byron         | Mary           | 25   |      | F    | M                  | House<br>wife          | "        | "      | "  | English           | "                         | "              | Sister Mrs. Hannah Driscoll -<br>110 Bagot St. Kingston, Ont.                           |
| 17           | Byron         | Lorraine       | 4    |      | F    | S                  | none                   | no       | no     | "  | Irish             | "                         | "              | Mother - Mrs. Hannah Driscoll<br>Same as above  |
| 18           | Byron         | George Garnet  | 1    | 5    | M    | S                  | "                      | "        | "      | "  | "                 | "                         | "              | Same as above   |
| 19           | Regby         | John           | 29   |      | M    | M                  | Drayman                | yes      | yes    | "  | English           | USA.                      | Detroit        | Father - Henry Regby - Wagoner,<br>Staffordshire, England                               |
| 20           | Young         | Mary           | 60   |      | F    | S                  | none                   | "        | "      | "  | "                 | Canada                    | Howick         | Mother - William Young<br>Rocky Mt. Can   |
| 21           | Young         | Ellen          | 48   |      | F    | S                  | "                      | "        | "      | "  | "                 | "                         | "              | "   |
| 22           | McVagh        | Aberta         | 62   |      | F    | M                  | Housewife              | "        | "      | "  | Scotch            | "                         | Brockville     | Son - Alexander McVagh<br>Brockville, Ont. Can.   |
| 23           | Cruickshank   | George         | 28   |      | M    | M                  | Machinist              | "        | "      | "  | "                 | "                         | London         | Father John Cruickshank<br>608 Balfour St., London, Ont.                                |
| 24           | Bush          | Harry M.       | 27   |      | M    | S                  | Carpenter              | "        | "      | "  | English           | "                         | Dumbarton      | Father Walter Bush<br>Dumbarton, Ont. Can.  |
| 25           | Roberts       | William H. Jr. | 18   |      | M    | S                  | Machinist              | "        | "      | "  | "                 | "                         | Montreal       | Father William Roberts<br>528 St. Louis St., Montreal, Que.                             |
| 26           | McGregor      | Kate           | 36   |      | F    | S                  | Domestic               | "        | "      | "  | Scotch            | USA.                      | London         | Mother - Mrs. James McGregor<br>London, Ont. Can.                                       |
| 27           | Young         | Lillian        | 34   |      | F    | M                  | Housewife              | "        | "      | "  | English           | Canada                    | Holland Centre | Father William Young<br>Holland Centre, Ont. Can.                                       |
| 28           | Johnson       | Henrietta      | 22   |      | F    | S                  | none                   | "        | "      | "  | Ir. Blood         | "                         | Toronto        | Mother - Mrs. James Johnson<br>Toronto, Ont. Can.                                       |
| 29           | Hunter        | Gordon         | 22   |      | M    | S                  | Laborer                | "        | "      | "  | English           | "                         | Channing Ave.  | Father - James Hunter<br>Channing Ave., Toronto, Ont. Can.                              |
| 30           | Steinhilf     | Ruth           | 50   |      | F    | M                  | Housewife              | "        | "      | "  | "                 | USA.                      | Detroit Mich   | Mother - Mrs. James Steinhilf<br>Detroit, Mich. Can.                                    |

NOT USED

† Race or People is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24, 1911

CLASS E.

| 13 | 14      | 15   | 16                | 17  |                         |         | 18     | 19                               | 20 | 21 | 22 | 23     | 24 | 25-28                             |  |                       |                       | 29  |  | 30         | 31       |                  |                       |                          |
|----|---------|------|-------------------|-----|-------------------------|---------|--------|----------------------------------|----|----|----|--------|----|-----------------------------------|--|-----------------------|-----------------------|---|--|------------|----------|------------------|-----------------------|--------------------------|
|    |         |      |                   | Yes | Year or period of years | Where?  |        |                                  |    |    |    |        |    | Date of last departure from U. S. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. |            |          | Height. Ft. Ins. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. |
| 1  | yes     | self | 10 <sup>00</sup>  | yes | 1910                    | Detroit | Jan 29 | Friend Mrs. Jennie Jensen        |    |    |    | Good   | 20 | 5                                 | 2  | Med. Br. Br.          | none                  | Canada                                    | Chatham  | Detroit    | Pass     | 184              | 50                    |                          |
| 2  | "       | "    | 100 <sup>00</sup> | "   | 1911                    | Mich    | Jan 11 | Brother Henry Stans              |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 7  | "                     | Blue                  | U.S.A.                                    | Dearborn   | "          | "        | "                | O.P.                  |                          |
| 3  | "       | "    | 15 <sup>00</sup>  | "   | 1911                    | Detroit | Jan 15 | Numbert Herman Nitomay           |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 6  | Med. Br. Br.          | "                     | Canada                                    | Forest   | "          | "        | "                | C.P.                  |                          |
| 4  | "       | "    | 10 <sup>00</sup>  | "   | 1911                    | Mich    | Jan 15 | Boarding House                   |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 9  | Fair Br. Blue         | "                     | "   | Princeton  | "          | "        | "                | "                     |                          |
| 5  | "       | "    | 10 <sup>00</sup>  | "   | 1911                    | Mich    | Jan 15 | 188 Owen Ave. Detroit Mich       |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 7  | "                     | "                     | "   | Southfield   | "          | "        | "                | "                     |                          |
| 6  | "       | "    | 40 <sup>00</sup>  | "   | 1911                    | Mich    | Jan 15 | In Transit                       |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 8  | "                     | "                     | "   | Southfield   | "          | "        | "                | "                     |                          |
| 7  | "       | "    | 80 <sup>00</sup>  | "   | 1911                    | Mich    | Jan 15 | 2036 Rowley St. Chicago Ill      |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 5  | "                     | "                     | "   | Southfield   | "          | "        | "                | "                     |                          |
| 8  | "       | "    | 200 <sup>00</sup> | "   | 1911                    | Mich    | Jan 15 | 1719-1717 Ave Detroit Mich       |    |    |    | Sanity | ✓  | 5                                 | 2  | 4 1/2                 | Med. Br. Blue         | "   | "  | Southfield | "        | "                | "                     | "                        |
| 9  | self    | self | 4 <sup>00</sup>   | "   | 1911                    | Mich    | Jan 15 | Hubbard Frank Bryan              |    |    |    | Good   | "  | 5                                 | 3  | 7 1/2                 | Br. Blue              | "   | England  | Birmingham | Montreal | 1911             | "                     |                          |
| 10 | Mother  | self | 4 <sup>00</sup>   | "   | 1911                    | Mich    | Jan 15 | same as above                    |    |    |    | "      | "  | "                                 | "  | "                     | "                     | Canada                                    | Forest   | Detroit    | "        | "                | "                     |                          |
| 11 | self    | self | 4 <sup>00</sup>   | "   | 1911                    | Mich    | Jan 15 | same as above                    |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 7  | 1/2                   | Br. Blue              | "   | England  | Birmingham | Montreal | 1911             | "                     |                          |
| 12 | "       | self | 1 <sup>00</sup>   | "   | 1911                    | Mich    | Jan 15 | Grandmother Anna Pellegrini      |    |    |    | "      | "  | 6                                 | 7  | 1/2                   | Med. Br. Br.          | "   | Canada   | Montreal   | Detroit  | 1911             | "                     |                          |
| 13 | husband | self | 10 <sup>00</sup>  | no  | 1910                    | Mich    | Jan 15 | 57 S. Milwaukee Ave East Detroit |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 5  | 10 1/2                | Br. Br.               | "   | "  | Forest     | "        | 1911             | "                     |                          |
| 14 | self    | self | 95 <sup>00</sup>  | yes | 1911                    | Detroit | Jan 15 | 316-20 St. Detroit Mich          |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 7  | 1/2                   | Br. Blue              | "   | "  | Forest     | "        | 1911             | "                     |                          |
| 15 | self    | self | 71 <sup>00</sup>  | yes | 1911                    | Detroit | Jan 15 | Rented Home                      |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 10   | Br. Br.               | Blue                  | "   | "  | Forest     | "        | 1911             | "                     |                          |
| 16 | self    | self | 71 <sup>00</sup>  | yes | 1911                    | Detroit | Jan 15 | 411-12 St. Detroit Mich          |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 10   | Br. Br.               | Blue                  | "   | "  | Forest     | "        | 1911             | "                     |                          |
| 17 | Father  | self | 71 <sup>00</sup>  | yes | 1911                    | Detroit | Jan 15 | Rented Home                      |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 10   | Br. Br.               | Blue                  | "   | "  | Forest     | "        | 1911             | "                     |                          |
| 18 | "       | self | 71 <sup>00</sup>  | yes | 1911                    | Detroit | Jan 15 | Same as above                    |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 10   | Br. Br.               | Blue                  | "   | "  | Forest     | "        | 1911             | "                     |                          |
| 19 | self    | self | 300 <sup>00</sup> | yes | 1911                    | Detroit | Jan 15 | Same as above                    |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 10   | Br. Br.               | Blue                  | "   | "  | Forest     | "        | 1911             | "                     |                          |
| 20 | "       | self | 800 <sup>00</sup> | no  | 1911                    | Detroit | Jan 15 | same as above                    |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 2  | 1                     | Br. Blue              | "   | England  | Panama     | Forest   | 1911             | "                     |                          |
| 21 | "       | self | 800 <sup>00</sup> | no  | 1911                    | Detroit | Jan 15 | same as above                    |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 6  | "                     | "                     | "   | Canada   | Dearborn   | Detroit  | 1911             | "                     |                          |
| 22 | "       | self | 600 <sup>00</sup> | no  | 1911                    | Detroit | Jan 15 | same as above                    |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 2  | 1                     | Med. Br. Br.          | "   | "  | "          | "        | "                | "                     |                          |
| 23 | "       | self | 45 <sup>00</sup>  | no  | 1911                    | Detroit | Jan 15 | same as above                    |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 3  | 1                     | Med. Br. Br.          | "   | "  | "          | "        | "                | "                     |                          |
| 24 | "       | self | 35 <sup>00</sup>  | yes | 1884                    | Mich    | Jan 15 | Daughter Mrs. J. A. Lopez        |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 3  | 1                     | Med. Br. Br.          | "   | "  | "          | "        | "                | "                     |                          |
| 25 | "       | self | 5 <sup>00</sup>   | yes | 1884                    | Mich    | Jan 15 | Brother Edward Bryickhead        |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 10   | Med. Br. Br.          | Blue                  | "   | U.S.A.   | Dearborn   | Montreal | 1911             | "                     |                          |
| 26 | "       | self | 5 <sup>00</sup>   | yes | 1884                    | Mich    | Jan 15 | 109 Elizabeth - Detroit Mich     |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 8  | Med. Br. Br.          | Blue                  | "   | Canada   | Forest     | Detroit  | 1911             | "                     |                          |
| 27 | "       | self | 5 <sup>00</sup>   | yes | 1910                    | Mich    | Jan 15 | Brother Wm. Bush                 |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 8  | Med. Br. Br.          | Blue                  | "   | Canada   | Forest     | Detroit  | 1911             | "                     |                          |
| 28 | "       | self | 5 <sup>00</sup>   | yes | 1910                    | Mich    | Jan 15 | 80 Box 547 Ford City Mich        |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 7  | Med. Br. Br.          | Blue                  | "   | "  | "          | "        | "                | "                     |                          |
| 29 | "       | self | 5 <sup>00</sup>   | yes | 1910                    | Mich    | Jan 15 | Box in care Rev. Wm. Parker      |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 7  | Med. Br. Br.          | Blue                  | "   | "  | "          | "        | "                | "                     |                          |
| 30 | "       | self | 40 <sup>00</sup>  | yes | 1911                    | Mich    | Jan 15 | 77 Lawton Ave Detroit            |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 6  | Med. Br. Br.          | Blue                  | "   | "  | "          | "        | "                | "                     |                          |
| 31 | "       | self | 5 <sup>00</sup>   | yes | 1910                    | Mich    | Jan 15 | Friend Mrs. Alice Brown          |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 7  | Med. Br. Br.          | Blue                  | "   | U.S.A.   | Dearborn   | "        | "                | "                     |                          |
| 32 | "       | self | 15 <sup>00</sup>  | no  | 1911                    | Mich    | Jan 15 | 140 Adams - Box 1, Mich          |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 7  | Med. Br. Br.          | Blue                  | "   | Canada   | Forest     | Detroit  | 1911             | "                     |                          |
| 33 | self    | self | 4 <sup>00</sup>   | no  | 1911                    | Mich    | Jan 15 | Friend Mrs. Anderson             |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 7  | Med. Br. Br.          | Blue                  | "   | Canada   | Forest     | Detroit  | 1911             | "                     |                          |
| 34 | "       | self | 20 <sup>00</sup>  | yes | 1911                    | Mich    | Jan 15 | 442 Montclair - Detroit          |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 9  | Med. Br. Br.          | Blue                  | "   | Canada   | Forest     | Detroit  | 1911             | "                     |                          |
| 35 | "       | self | 20 <sup>00</sup>  | yes | 1911                    | Mich    | Jan 15 | Hubbard George Campbell          |    |    |    | "      | "  | 5                                 | 3  | Med. Br. Br.          | Blue                  | "   | England  | Forest     | Detroit  | 1911             | "                     |                          |

G. Oliver  
CLASS

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

100  
99  
98  
97  
96  
95  
94  
93  
92  
91  
90  
89  
88  
87  
86  
85  
84  
83  
82  
81  
80  
79  
78  
77  
76  
75  
74  
73  
72  
71  
70  
69  
68  
67  
66  
65  
64  
63  
62  
61  
60  
59  
58  
57  
56  
55  
54  
53  
52  
51  
50  
49  
48  
47  
46  
45  
44  
43  
42  
41  
40  
39  
38  
37  
36  
35  
34  
33  
32  
31  
30  
29  
28  
27  
26  
25  
24  
23  
22  
21  
20  
19  
18  
17  
16  
15  
14  
13  
12  
11  
10  
9  
8  
7  
6  
5  
4  
3  
2  
1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLY

Required by the regulations of Secretary

SHEET NO. 43

11-3094

325

PORT OF *Shelburne*

| 1<br>No.<br>on<br>List. | 2<br>NAME IN FULL. |                | 3<br>Age. |            | 4<br>Sex. | 5<br>Married or Single. | 6<br>Calling or Occupation. | 7<br>Able to— |        | 8<br>Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | 9<br>Race or People. | 10<br>Last Permanent Residence. |               | 11<br>The name and complete address of nearest relative in foreign country whom alien names. |
|-------------------------|--------------------|----------------|-----------|------------|-----------|-------------------------|-----------------------------|---------------|--------|---|----------------------|---------------------------------|---------------|--|
|                         | Family Name.       | Given Name.    | Yrs.      | Mos.       |           |                         |                             | Read.         | Write. |   |                      | Country.                        | City or Town. |  |
| 1                       | Gorman             | Edward         | 27        | 11/19/1914 | M         | M                       | House Painter               | Yes           | Yes    | Canada  | Scotch               | Canada                          | Windsor       | Father Edward Gorman<br>88 St. George St. Windsor Ont.                                       |
| 2                       | Gorman             | Samuel         | 27        | 11/19/14   | M         | M                       | House Painter               | "             | "      | "   | English              | "                               | "             | Father Samuel Gorman<br>88 St. George St. Windsor Ont.                                       |
| 3                       | Gorman             | John           | 9         | 11/19/14   | S         | "                       | none                        | "             | "      | "   | Scotch               | "                               | "             | Grandfather<br>John Gorman   |
| 4                       | Luft               | Philip         | 43        |            | M         | M                       | Farmer                      | Yes           | Yes    | "   | German               | "                               | Berlin        | Father Henry Luft<br>Berlin, Prussia, Germany  |
| 5                       | Luft               | Maria          | 44        |            | F         | "                       | Housewife                   | "             | "      | "   | "                    | "                               | "             | "  |
| 6                       | Luft               | Paula          | 1         |            | S         | "                       | None                        | No            | No     | "   | "                    | "                               | "             | No relatives<br>Grandfather Henry Luft<br>Berlin, Prussia, Germany                           |
| 7                       | Walker             | John           | 13        |            | M         | S                       | none                        | Yes           | Yes    | "   | English              | U.S.A.                          | Detroit       | Father Arthur Walker<br>Detroit, Mich.   |
| 8                       | Barnum             | Harry Grant    | 20        |            | M         | S                       | Barber                      | "             | "      | "   | English              | Canada                          | Woodstock     | Father Harry Barnum<br>Woodstock, Ont.   |
| 9                       | Moore              | George W.      | 22        |            | M         | S                       | auto. fester                | "             | "      | "   | English              | U.S.A.                          | Walkerville   | No Relatives   |
| 10                      | Hibbert            | Mary           | 34        |            | F         | M                       | Nurse                       | "             | "      | "   | Irish                | U.S.A.                          | Edmonds       | Father John Hibbert<br>Edmonds, Ont.   |
| 11                      | Hibbert            | Lila           | 4         |            | S         | "                       | none                        | No            | No     | "   | "                    | "                               | "             | Grandfather - Edmonds  |
| 12                      | Brennan            | Orval          | 21        |            | M         | S                       | Laborer                     | Yes           | Yes    | "   | Irish                | U.S.A.                          | Detroit       | Father James Brennan<br>Detroit, Mich.   |
| 13                      | Smale              | Chester Thomas | 29        |            | M         | M                       | Laborer                     | "             | "      | "   | English              | Canada                          | Chatham       | Father Thomas Smale<br>Chatham, Ontario  |
| 14                      | Smale              | Mary Jane      | 26        |            | F         | M                       | Housewife                   | "             | "      | "   | "                    | "                               | "             | Mother Mary Jane Smale<br>Chatham, Ont.  |
| 15                      | Sharpe             | Blair W.       | 21        |            | M         | S                       | actor                       | "             | "      | "   | Irish                | "                               | Chatham       | Mother John Sharpe<br>Chatham, Ont.  |
| 16                      | Nilson             | Gree           | 26        |            | F         | S                       | Graduated Nurse             | "             | "      | "   | Scotch               | "                               | Doscy         | Father William Nilson<br>Doscy, Ont.   |
| 17                      | Hawthorn           | James S.       | 21        |            | M         | "                       | Farmer                      | "             | "      | "   | "                    | "                               | "             | Mother James Hawthorn<br>Dorchester, Ontario   |
| 18                      | Campbell           | Vira           | 21        |            | F         | S                       | none                        | "             | "      | "   | Scotch               | U.S.A.                          | Ponchartraine | Father James Campbell<br>Ponchartraine, Mich.  |
| 19                      | Sparks             | Agnes          | 44        |            | F         | M                       | Domestic                    | "             | "      | "   | English              | Canada                          | Windsor       | Mother Agnes Sparks<br>Windsor, Ont.   |
| 20                      | Shapira            | Avron          | 86        |            | M         | M                       | Reg. Rider                  | "             | "      | "   | Hebrew               | "                               | Toronto       | Father Avron Shapira<br>Toronto, Ont.  |
| 21                      | McCaulley          | James B.       | 31        |            | "         | "                       | Farmer                      | "             | "      | "   | Scotch               | "                               | Mallauchery   | Mother James McCaulley<br>Mallauchery, Ont.  |
| 22                      | McCaulley          | Anna C.        | 28        |            | F         | "                       | Housewife                   | "             | "      | "   | English              | "                               | "             | Father James McCaulley<br>Mallauchery, Ont.  |
| 23                      | McCaulley          | Anna M.        | 7         |            | S         | "                       | none                        | "             | "      | "   | Scotch               | "                               | "             | Grandfather  |
| 24                      | Parker             | Clare          | 23        |            | F         | "                       | "                           | "             | "      | "   | French               | U.S.A.                          | Detroit       | Father Clare Parker<br>Detroit, Mich.  |
| 25                      | Kronchen           | Pearl          | 21        |            | S         | "                       | "                           | "             | "      | "   | Irish                | U.S.A.                          | Chicago       | Mother Pearl Kronchen<br>Chicago, Ill.   |
| 26                      | Bond               | George W.      | 76        |            | M         | M                       | Farmer                      | "             | "      | "   | English              | Canada                          | Berish Ridge  | Father George Bond<br>Berish Ridge, Ont.   |
| 27                      | Bond               | Eliza          | 71        |            | F         | "                       | none                        | "             | "      | "   | Scotch               | "                               | "             | Mother Eliza Bond<br>Berish Ridge, Ont.  |
| 28                      | Might              | Ann M.         | 56        |            | S         | "                       | Housewife                   | "             | "      | "   | Irish                | U.S.A.                          | Malad City    | Father Ann Might<br>Malad City, Idaho  |
| 29                      | Might              | Eliza          | 59        |            | F         | "                       | Teacher                     | "             | "      | "   | "                    | "                               | "             | Mother Eliza Might<br>Malad City, Idaho  |
| 30                      | Scherf             | Mary           | 55        |            | F         | M                       | none                        | "             | "      | "   | "                    | Canada                          | Ottawa        | Father Mary Scherf<br>Ottawa, Ont.   |

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



+1

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24<sup>th</sup>, 1911

CLASS E.

| 13 | 14      | 15   | 16  | 17   |    |                                   | 18  | 19 | 20 | 21 | 22 | 23   | 24 | 25-28  |                       |                       |   |  |                  |
|----|---------|------|-----|------|----|-----------------------------------|---|----|----|----|----|------|----|--|-----------------------|-----------------------|---|--|------------------|
|    |         |      |     | Yes  | No | Date of last departure from U. S. |   |    |    |    |    |      |    | Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. |
| 1  | Self    | 41   | m   |      |    |                                   | Rental home 128 6th St. Detroit Mich                    |    |    |    |    | Good | m  | 57   | in                    | Bl                    | none                                      | Sweden   | Stockholm        |
| 2  | Husband |      | m   |      |    |                                   | "   |    |    |    |    |      |    | 52   | in                    | Bl                    | "   | England  | London           |
| 3  | Sister  |      | m   |      |    |                                   | "   |    |    |    |    |      |    |  |                       |                       | "   | Canada   | Montreal         |
| 4  | No self | 1000 | No  |      |    |                                   | Brother in law Louis Anderson 1401 Michigan             |    |    |    |    |      |    | 5 1/2  | in                    | Bl                    | "   | "  | Denmark          |
| 5  | Husband |      | m   |      |    | 1889                              | Brother Dr. Do 1401 Michigan                            |    |    |    |    |      |    | 54   | in                    | Bl                    | "   | Germany  | Berlin           |
| 6  | Father  |      | m   |      |    |                                   | male Do Do  |    |    |    |    |      |    |  |                       |                       | "   | Canada   | Quebec           |
| 7  | Mrs     | 120  | 40  | 1906 |    | July 5                            | Rooming house 179 1/2 Bedford St Detroit Mich           |    |    |    |    |      |    |  |                       |                       | "   | "  | Sarnia           |
| 8  | Self    | 30   | No  |      |    |                                   | Franklin House Detroit Mich                             |    |    |    |    |      |    | 58   | in                    | Bl                    | "   | "  | Madison          |
| 9  | No      | 2    | 40  | 1901 |    | 1906                              | No Address  |    |    |    |    |      |    | 58   | in                    | Bl                    | "   | England  | London           |
| 10 | Self    | 80   |     | 1911 |    | 1911                              | Friend Mary Sparks 1401 Michigan                        |    |    |    |    |      |    | 54   | in                    | Bl                    | "   | Canada   | Montreal         |
| 11 | Mother  |      |     |      |    |                                   | "   |    |    |    |    |      |    |  |                       |                       | "   | "  | Albion           |
| 12 | Self    | 7    | Yes | 1910 |    | 1911                              | Rooming house 54 Adams St Detroit Mich                  |    |    |    |    |      |    | 58 1/2   | in                    | Bl                    | "   | Canada   | Newberry         |
| 13 | Self    | 18   | No  |      |    |                                   | Friend John Boulter 1617 Michigan Detroit Mich          |    |    |    |    |      |    | 55 1/2   | in                    | Bl                    | "   | "  | Thousand         |
| 14 | Husband |      | No  |      |    |                                   | Same as above   |    |    |    |    |      |    | 55   | in                    | Bl                    | "   | "  | Port Hope        |
| 15 | Self    | 15   | 40  | 1911 |    | 1911                              | Friend Harry McPherson 1401 Michigan                    |    |    |    |    |      |    | 58 1/2   | in                    | Bl                    | "   | "  | Chatham          |
| 16 | "       | 7    | m   |      |    |                                   | Friend Mrs. Alexander 350 Franklin St Detroit           |    |    |    |    |      |    | 55 1/2   | in                    | Bl                    | "   | "  | Port Hope        |
| 17 | "       | 55   | 200 | 1901 |    | 1911                              | Michigan Exchange 1401 Michigan                         |    |    |    |    |      |    | 55   | in                    | Bl                    | "   | "  | Port Hope        |
| 18 | Aunt    | 9    | 40  | 1901 |    | 1911                              | Aunt Mrs. John E. Brondige 116 Howard St Port Hope Mich |    |    |    |    |      |    | 54   | in                    | Bl                    | "   | "  | Port Hope        |
| 19 | Self    | 10   | 40  | 1910 |    | 1910                              | Friend Mrs. May Stipe 55 Howard St Detroit Mich         |    |    |    |    |      |    | 5 1/2  | in                    | Bl                    | "   | "  | Port Hope        |
| 20 | "       | 25   | m   |      |    |                                   | Friend Ed. Caplan 390 Bedford St Detroit                |    |    |    |    |      |    | 53   | in                    | Bl                    | "   | "  | Port Hope        |
| 21 | "       | 170  | 40  | 1908 |    | 1911                              | Friend Ed. Caplan 390 Bedford St Detroit                |    |    |    |    |      |    | 58   | in                    | Bl                    | "   | "  | Port Hope        |
| 22 | Husband |      |     |      |    |                                   | Friend Ed. Caplan 390 Bedford St Detroit                |    |    |    |    |      |    | 59   | in                    | Bl                    | "   | "  | Port Hope        |
| 23 | Father  |      |     |      |    |                                   | "   |    |    |    |    |      |    |  |                       |                       | "   | "  | Port Hope        |
| 24 | Self    | 10   |     | 1907 |    | 1911                              | Husband Milford Parker 267 W. 1st St Detroit Mich       |    |    |    |    |      |    | 55   | in                    | Bl                    | "   | "  | Port Hope        |
| 25 | "       | 20   |     | 1908 |    | 1911                              | Sister Mildred Harris 427 N. 78th St Chicago Ill        |    |    |    |    |      |    | 5 1/2  | in                    | Bl                    | "   | "  | Port Hope        |
| 26 | "       | 40   | m   |      |    |                                   | Son George Bond Jr 1102 N. 17th St Erie Pa              |    |    |    |    |      |    | 59   | in                    | Bl                    | "   | "  | Port Hope        |
| 27 | Husband |      | No  |      |    |                                   | "   |    |    |    |    |      |    | 56   | in                    | Bl                    | "   | "  | Port Hope        |
| 28 | Self    | 20   | 40  | 1911 |    | 1911                              | Friend Mrs. J. Lewis 1401 Michigan                      |    |    |    |    |      |    | 54   | in                    | Bl                    | "   | "  | Port Hope        |
| 29 | "       | 20   |     |      |    |                                   | "   |    |    |    |    |      |    | 54   | in                    | Bl                    | "   | "  | Port Hope        |
| 30 | "       | 60   | m   |      |    |                                   | Sister Edith Fallon 2037 Van Buren St Chicago Ill       |    |    |    |    |      |    | 57   | in                    | Bl                    | "   | "  | Port Hope        |

G. Chen



*Port of Entry*

*Detroit, Mich*

*August 1911*

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

*152*  
*71*

|           | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DIS-APPEARED | IN TRANSIT |
|-----------|-------|----------|----------|---------|--------------|------------|
|           | 62    | 60       | 2        |         |              | 4          |
| CLASS B   |       |          |          |         |              |            |
| C-TAX     | 20    | 20       |          |         |              | 1          |
| C-NON-TAX | 31    | 30       | 1        |         |              |            |
| CLASS C   | 12    | 11       | 1        |         |              | 1          |
| CLASS CC  |       |          |          |         |              |            |
|           | 33    | 30       | 3        |         |              |            |
| CLASS D   |       |          |          |         |              |            |
|           | 670   | 616      | 54       |         |              | 59         |
| CLASS E   |       |          |          |         |              |            |
| TOTAL     | 828   | 767      | 61       | #       | #            | 61         |

| CLASS B  |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|----------|----------|---------|-------------|----------|---------|--------------|----------|---------|-----------|----------|---------|----------|----------|---------|
| ALLAN.   |          |         | C. P. R. AT |          |         | C. P. R. Po. |          |         | DOMINION. |          |         | Miscel.  |          |         |
| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED    | DEBARRED | PENDING | ADMITTED     | DEBARRED | PENDING | ADMITTED  | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
| 24       | 1        |         | 10          | 1        |         |              |          |         | 16        |          | 1       |          |          | 2       |
| 24       | 1        |         | 10          | 1        |         |              |          |         | 16        |          | 1       |          |          | 2       |

| NON-IMMIGRANTS.            |     |
|----------------------------|-----|
| In Transit                 | 61  |
| Tourists                   | 7   |
| Residents of United States | 157 |
| Total                      | 219 |

| CLASS B. CONTINUED |          |         |           |          |         |          |          |         |          |          |         |
|--------------------|----------|---------|-----------|----------|---------|----------|----------|---------|----------|----------|---------|
| CANADA             |          |         | CAN. NOR. |          |         | CANADA   |          |         | URANUN   |          |         |
| ADMITTED           | DEBARRED | PENDING | ADMITTED  | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
| 1                  |          |         | 4         |          |         | 1        |          |         | 1        |          |         |
| 1                  |          |         | 4         |          |         | 1        |          |         | 1        |          |         |

RECEIVED  
AUG 8 1911

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ENTRY

Required by the regulations of Secretary of Commerce

SHEET NO. 44

11-1884

326

PORT OF Detroit

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age. |      | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |   | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |
|--------------|---------------|-------------|------|------|------|--------------------|------------------------|----------|--------|--|-----------------|---------------------------|---|---|
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. | Mos. |      |                    |                        | Read.    | Write. |  |                 | Country.                  | City or Town.   |   |
| 1            | Divine        | Ernest      | 26   |      | M    | S                  | Furniture Finisher     | Yes      | Yes    | Canada   | Irish           | Canada                    | Hamilton  | Brother - Edward Divine -<br>Port Hope, Ontario   |
| 2            | Springer      | Ezra        | 24   |      | M    | M                  | Wood Worker            | "        | "      | "  | German          | "                         | "   | Wife - Jennie Springer - 13 Barton<br>St. - Hamilton, Ontario                             |
| 3            | Leash         | Percy       | 33   |      | M    | M                  | Carpenter              | "        | "      | "  | English U.S.A.  | Detroit                   | Brother - Ernest Leash - Edgmont<br>St. Thomas, Ontario |   |
| 4            | Hogan         | Mary        | 65   |      | F    | Wid                | none                   | No       | No     | "  | Irish           | Canada                    | Toronto   | Daughter - Mrs Katherine Madde<br>28 Carleton Place, Ontario                              |
| 5            | Went          | Alma        | 19   |      | F    | S                  | Dress maker            | Yes      | Yes    | "  | English         | "                         | Thamesville   | Father - Joseph Went,<br>Thamesville, Ont.  |
| 6            | Sellers       | Alexander   | 21   |      | M    | S                  | R.R. Fireman           | "        | "      | "  | Scotch          | "                         | London  | Brother - John Sellers - 87<br>Washington St. London, Ont.                                |
| 7            | Parry         | Hugh        | 60   |      | M    | M                  | Asst. Chemist          | "        | "      | "  | England         | U.S.A.                    | Detroit   | Son - Mrs Parry -<br>Progress - 555th Can.  |
| 8            | Manless       | Charles     | 44   |      | F    | M                  | Wagonmaker             | "        | "      | "  | Irish           | Canada                    | Chatham   | Wife - Mrs S. S. Benson<br>17 Waterloo, Ont. - Can  |
| 9            | Manless       | She R.      | 24   |      | "    | S                  | none                   | "        | "      | "  | English         | "                         | "   | Grandmother<br>same as above  |
| 10           | Laplante      | Francis J.  | 31   |      | M    | S                  | Farmer                 | "        | "      | "  | French          | USA                       | Grey Crossing   | Father - Paul Laplante<br>Grey Crossing, Ont. - Can                                       |
| 11           | McCaffery     | Patrick J.  | 20   |      | M    | S                  | Presser                | "        | "      | "  | Irish           | USA                       | School - Mich   | Father - John J. McCaffery<br>137 Berkeley St. Toronto, Ont.                              |
| 12           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                           |   |   |
| 13           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                           |   |   |
| 14           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                           |   |   |
| 15           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                           |   |   |
| 16           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                           |   |   |
| 17           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                           |   |   |
| 18           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                           |   |   |
| 19           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                           |   |   |
| 20           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                           |   |   |
| 21           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                           |   |   |
| 22           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                           |   |   |
| 23           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                           |   |   |
| 24           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                           |   |   |
| 25           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                           |   |   |
| 26           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                           |   |   |
| 27           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                           |   |   |
| 28           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                           |   |   |
| 29           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                           |   |   |
| 30           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                           |   |   |

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 27* 1911

CLASS E.

| 13   | 14                        | 15  | 16  | 17      |                         |            | 18  | 19  | 20                    | 21  | 22   | 23      | 24        | 25-29                             |   |                       |                       |   |  |         |
|--|---------------------------|---|---|---------|-------------------------|------------|---|---|-----------------------|---|--|---------|-----------|-----------------------------------|---|-----------------------|-----------------------|---|--|---------|
|  |                           |   |   | Yes     | Year or period of years | Where?     |   |   |                       |   |  |         |           | Date of last departure from U. S. | Whether going to join a relative or friend and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States and if so, when and where? | If Yes— |                         |            | Whether going to join a relative or friend and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist.                                     | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Color of— | Place of Birth.                   | Country.  | City or Town.         |                       |   |  |         |
|  |                           |   |   | Yes     | Year or period of years | Where?     | Date of last departure from U. S.   |   |                       |   |  |         |           |                                   |   |                       |                       |   |  |         |
| 1  | Yes                       | P.P.C. Self   | 100   | no      |                         |            |   | Friend Mrs. Mary E. 93 Dearborn Ave Detroit Mich          | no                    | no  | no   | Good    | no        | 5                                 | Fr  | Br                    | Blue                  | None                                      | Canada   | Ontario |
| 2  | "                         | "   | 2.00  | no      |                         |            |   | Brother - Chas Sprague 93 Dearborn Ave - Detroit Mich     | "                     | "   | "  | Good    | "         | 5                                 | Br  | Br                    | Br                    | "   | "  | Canada  |
| 3  | "                         | son in law  | 50  | no      | 1910                    | Greenfield | Aug 27 1911   | Wife - Edith Cook - Greenfield, Mich                      | "                     | "   | "  | Good    | "         | 5                                 | Br  | Br                    | Blue                  | "   | England  | London  |
| 4  | "                         | son in law  | 5   | no      |                         |            |   | Daughter - Mrs. Geo. Taylor 753 S. Main St. - Lumb, Ohio  | "                     | "   | "  | Good    | "         | 5                                 | Fr  | Br                    | Blue                  | "   | Ireland  | London  |
| 5  | "                         | Father  | 5   | no      | 1900                    | Brnkley    | Sept 1903   | Aunt - Mrs. Richard Taylor 720 Broadview Ave Detroit Mich | "                     | "   | "  | Good    | "         | 5                                 | Br  | Br                    | Blue                  | "   | Canada   | Brnkley |
| 6  | "                         | Self  | 27  | no      |                         |            |   | Father - Robert Silbass 1300 Sheridan Ave Detroit Mich    | "                     | "   | "  | Good    | "         | 5                                 | Br  | Br                    | Blue                  | "   | Canada   | Brnkley |
| 7  | "                         | "   | 40  | no      | 1911                    | Detroit    | Aug 27 1911   | Residence - 852 Mourselle St Detroit, Mich                | "                     | "   | "  | Good    | "         | 5                                 | Br  | Br                    | Blue                  | "   | Canada   | Brnkley |
| 8  | "                         | Sec. II   | 2000  | no      |                         |            |   | Sister - Mrs. Arthur Wade Robertville, Ill                | "                     | "   | "  | Good    | "         | 5                                 | Br  | Br                    | Blue                  | "   | England  | London  |
| 9  | "                         | Mother  | 7   | no      |                         |            |   | Aunt  | "                     | "   | "  | Good    | "         | 5                                 | Br  | Br                    | Blue                  | "   | Canada   | Brnkley |
| 10   | "                         | Self  | 90  | no      | 1904                    | Loon Lake  | Jan 1905  | Friend James P. Brien 2161 Broadway St. Englewood, Col    | "                     | "   | "  | Good    | "         | 5                                 | Br  | Br                    | Blue                  | "   | Canada   | Brnkley |
| 11   | "                         | "   | 22  | no      | 1910                    | Detroit    | Aug 27 1911   | Residence - 288 Randolph St Detroit Mich                  | "                     | "   | "  | Good    | "         | 5                                 | Br  | Br                    | Blue                  | "   | Canada   | Brnkley |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the north of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classified as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect distinct from the Italian.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Romagna, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classified as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is to be understood for all purposes that country of last permanent residence, independent of country of residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and who have never visited abroad should be recorded on manifests as United States born, with their last residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative in United States, unless alien came).—The entry in column 11 should show the name and complete address of the nearest relative living in the United States. If no such relative living, give name and address of nearest relative in any other country.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show the place (city or town) of final destination if within the United States, or the nearest port of call if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show the name of the person or persons by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20, and what has been paid).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the amount of money shown.

Money brought by the head of a family should include the amount of money of all members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when).—The entries in column 17 should show whether or not the alien or family ever before; and if so, the year (or years) of arrival; place, last departure from the United States; as 1888-89; Philadelphia; Dec. 4, 1888.

Column 18 (Going to join relatives or friends).—The entry in column 18 should show whether going to join relatives or friends, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns should be complete and should be given in the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Form 2-Canada.  
 WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
 MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
 IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR

Required by the regulations of Secretary of Commerce

SHEET NO. 1

11-2000

227

PER Allan LINE SS. CO.

| 1<br>No.<br>on<br>List. | 2<br>NAME IN FULL. |             | 3<br>Age. |      | 4<br>Sex.<br>Married or Single. | 6<br>Calling<br>or<br>Occupation. | 7<br>Able to— |        | 8<br>Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | 9<br>† Race or People. | 10<br>Last Permanent Residence. |                        | 11<br>The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. |
|-------------------------|--------------------|-------------|-----------|------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------|--------|--|------------------------|---------------------------------|------------------------|--|
|                         | Family Name.       | Given Name. | Yrs.      | Mos. |                                 |                                   | Read.         | Write. |  |                        | Country.                        | City or Town.          |  |
|                         |                    |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |
| 1                       | Johnson            | Berant      | 25        |      | M                               | Librarian                         | Yes           |        | Sweden   | Scand                  | Canada                          | Colomb <sup>ont.</sup> | None   |
| 2                       | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |
| 3                       | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |
| 4                       | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |
| 5                       | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |
| 6                       | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |
| 7                       | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |
| 8                       | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |
| 9                       | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |
| 10                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |
| 11                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |
| 12                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |
| 13                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |
| 14                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |
| 15                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |
| 16                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |
| 17                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |
| 18                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |
| 19                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |
| 20                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |
| 21                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |
| 22                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |
| 23                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |
| 24                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |
| 25                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |
| 26                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |
| 27                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |
| 28                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |
| 29                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |
| 30                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |                        |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



DO NOT WRITE IN THESE SPACES  
 WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF EXPIRATION  
 BE REVISITED ON THIS DATE

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

*Class B*

OF *Duluth, Minn.*, MONTH OF *August*, 1911

| 13           | 14   | 15  | 16   | 17   |                          |        | 18   | 19  | 20                    | 21                    | 22  | 23  | 24   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |
|--------------|--|---|--|--|--------------------------|--------|--|---|-----------------------|-----------------------|---|---|--|---|-----|-------------|-----------|-------|--------------------------|-----------------|----------|---------------------|------------------|---------------|
|              |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  | 25  | 26  | 27          |           | 28    |                          | 29              |          | 30                  |                  |               |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?<br><small>(Whether also paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small> | Whether in possession of \$500, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |                          |        | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | From in person or abroad, or land, or sea, or by rail, or by water, or by any other mode of transport, or by which reported by name? If | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether subject to military or naval service, or whether exempt therefrom, or whether in the United States, or whether in the United States, or whether in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height.   |     | Complexion. | Color of— |       | Marks of Identification. | Place of Birth. |          | Support of Landing. | Date of Landing. |               |
|              |  |   |  | Yes or No.   | Year or period of years. | Where? |  |   |                       |                       |   |   |  | Date of last departure from U. S.   | Ft. |             | Ins.      | Hair. |                          | Eyes.           | Country. |                     |                  | City or Town. |
| 1            | No   | Self  | 25.00  | No   |                          |        | Friend Christ Johnson<br>405 Grand Ave. Duluth, Minn.  | No  | No                    | No                    | No  | No  | No   | 5   | 11  | Fair        | Light     | Blue  |                          | Sweden          | Wester   | Halifax             |                  |               |
| 2            |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  |   |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |
| 3            |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  |   |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |
| 4            |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  |   |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |
| 5            |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  |   |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |
| 6            |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  |   |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |
| 7            |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  |   |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |
| 8            |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  |   |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |
| 9            |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  |   |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |
| 10           |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  |   |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |
| 11           |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  |   |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |
| 12           |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  |   |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |
| 13           |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  |   |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |
| 14           |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  |   |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |
| 15           |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  |   |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |
| 16           |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  |   |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |
| 17           |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  |   |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |
| 18           |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  |   |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |
| 19           |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  |   |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |
| 20           |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  |   |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |
| 21           |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  |   |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |
| 22           |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  |   |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |
| 23           |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  |   |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |
| 24           |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  |   |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |
| 25           |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  |   |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |
| 26           |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  |   |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |
| 27           |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  |   |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |
| 28           |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  |   |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |
| 29           |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  |   |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |
| 30           |  |   |  |  |                          |        |  |   |                       |                       |   |   |  |   |     |             |           |       |                          |                 |          |                     |                  |               |

*Brown McDonald  
 Inspector in Charge*

CLASS B

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 5, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthonian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

Required by the regulations of the Department of Commerce and Labor

SHEET NO. *2*

11-1894

228

PORT

| 1<br>No.<br>on<br>List. | 2<br>NAME IN FULL. |              | 3<br>Age. |      | 4<br>Sex. | 5<br>Married or Single. | 6<br>Calling<br>or<br>Occupation. | 7<br>Able to— |            | 8<br>Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | 9<br>† Race or People. | 10<br>Last Permanent Residence. |                    | 11<br>The name and country of the<br>country of origin. |
|-------------------------|--------------------|--------------|-----------|------|-----------|-------------------------|-----------------------------------|---------------|------------|--|------------------------|---------------------------------|--------------------|---|
|                         | Family Name.       | Given Name.  | Yrs.      | Mos. |           |                         |                                   | Read.         | Write.     |  |                        | Country.                        | City or Town.      |   |
| 1                       | <i>Avancovich</i>  | <i>Peter</i> | <i>15</i> |      | <i>M</i>  | <i>Married</i>          | <i>Labourer</i>                   | <i>Yes</i>    | <i>Yes</i> | <i>Austria</i><br><i>Hungary</i>                               | <i>Servian</i>         | <i>Canada</i>                   | <i>Port Arthur</i> | <i>Bond</i>   |
| 2                       | NOT USED           |              |           |      |           |                         |                                   |               |            |  |                        |                                 |                    |   |
| 3                       | NOT USED           |              |           |      |           |                         |                                   |               |            |  |                        |                                 |                    |   |
| 4                       | NOT USED           |              |           |      |           |                         |                                   |               |            |  |                        |                                 |                    |   |
| 5                       | NOT USED           |              |           |      |           |                         |                                   |               |            |  |                        |                                 |                    |   |
| 6                       | NOT USED           |              |           |      |           |                         |                                   |               |            |  |                        |                                 |                    |   |
| 7                       | NOT USED           |              |           |      |           |                         |                                   |               |            |  |                        |                                 |                    |   |
| 8                       | NOT USED           |              |           |      |           |                         |                                   |               |            |  |                        |                                 |                    |   |
| 9                       | NOT USED           |              |           |      |           |                         |                                   |               |            |  |                        |                                 |                    |   |
| 10                      | NOT USED           |              |           |      |           |                         |                                   |               |            |  |                        |                                 |                    |   |
| 11                      | NOT USED           |              |           |      |           |                         |                                   |               |            |  |                        |                                 |                    |   |
| 12                      | NOT USED           |              |           |      |           |                         |                                   |               |            |  |                        |                                 |                    |   |
| 13                      | NOT USED           |              |           |      |           |                         |                                   |               |            |  |                        |                                 |                    |   |
| 14                      | NOT USED           |              |           |      |           |                         |                                   |               |            |  |                        |                                 |                    |   |
| 15                      | NOT USED           |              |           |      |           |                         |                                   |               |            |  |                        |                                 |                    |   |
| 16                      | NOT USED           |              |           |      |           |                         |                                   |               |            |  |                        |                                 |                    |   |
| 17                      | NOT USED           |              |           |      |           |                         |                                   |               |            |  |                        |                                 |                    |   |
| 18                      | NOT USED           |              |           |      |           |                         |                                   |               |            |  |                        |                                 |                    |   |
| 19                      | NOT USED           |              |           |      |           |                         |                                   |               |            |  |                        |                                 |                    |   |
| 20                      | NOT USED           |              |           |      |           |                         |                                   |               |            |  |                        |                                 |                    |   |
| 21                      | NOT USED           |              |           |      |           |                         |                                   |               |            |  |                        |                                 |                    |   |
| 22                      | NOT USED           |              |           |      |           |                         |                                   |               |            |  |                        |                                 |                    |   |
| 23                      | NOT USED           |              |           |      |           |                         |                                   |               |            |  |                        |                                 |                    |   |
| 24                      | NOT USED           |              |           |      |           |                         |                                   |               |            |  |                        |                                 |                    |   |
| 25                      | NOT USED           |              |           |      |           |                         |                                   |               |            |  |                        |                                 |                    |   |
| 26                      | NOT USED           |              |           |      |           |                         |                                   |               |            |  |                        |                                 |                    |   |
| 27                      | NOT USED           |              |           |      |           |                         |                                   |               |            |  |                        |                                 |                    |   |
| 28                      | NOT USED           |              |           |      |           |                         |                                   |               |            |  |                        |                                 |                    |   |
| 29                      | NOT USED           |              |           |      |           |                         |                                   |               |            |  |                        |                                 |                    |   |
| 30                      | NOT USED           |              |           |      |           |                         |                                   |               |            |  |                        |                                 |                    |   |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be filed at each port.

CLASS C. *Variable*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Pclish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russenik).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

SHEET NO. 3

11-1204

229

Required by the reg.

| 1<br>No.<br>on<br>List. | 2<br>NAME IN FULL. |             | 3<br>Age. |      | 4<br>Sex.<br>Married or Single. | 5<br>Calling<br>or<br>Occupation. | 7<br>Able to— |        | 8<br>Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | 9<br>† Race or People. | 10<br>Last Permanent Residence. |               | The name and address of the<br>agent or person by whom<br>the passenger was<br>brought to Canada. |
|-------------------------|--------------------|-------------|-----------|------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------|--------|--|------------------------|---------------------------------|---------------|---|
|                         | Family Name.       | Given Name. | Yrs.      | Mos. |                                 |                                   | Read.         | Write. |  |                        | Country.                        | City or Town. |   |
|                         |                    |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 1                       | Johnson            | Carl        | 33        |      | M                               | Labourer                          | Y             |        | Sweden   | Swedish                | Canada                          | Superior      | Port of Superior  |
| 2                       | Gormley            | James       | nt        |      |                                 | Coal<br>miner                     |               |        | Ireland  | Irish                  | "                               | "             | "   |
| 3                       | Roski              | August      | 28        |      |                                 | Labourer                          |               |        | Ireland  | Finnish                | "                               | "             | "   |
| 4                       | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 5                       | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 6                       | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 7                       | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 8                       | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 9                       | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 10                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 11                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 12                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 13                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 14                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 15                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 16                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 17                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 18                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 19                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 20                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 21                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 22                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 23                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 24                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 25                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 26                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 27                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 28                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 29                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 30                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this form.

CLASS C. *Un-taxable*





## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, the compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classified as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Tuscany, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classified as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20, and if not, how obtained).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

Required by the regulations

SHEET No. 4

11-1904

230

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age. |      | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of the person to whom the passenger is to be delivered. |
|--------------|---------------|-------------|------|------|----------------------------|------------------------|----------|--------|--|-------------------|---------------------------|---------------|---|
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. | Mos. |                            |                        | Read.    | Write. |  |                   | Country.                  | City or Town. |   |
| 1            | Johnson       | Charles     | 40   |      | M                          | Labourer               |          |        | Sweden   | Swedish           | Canada                    | Poland        | None  |
| 2            | Johnson       | Eric        | 40   |      |                            |                        |          |        |  |                   |                           |               | None  |
| 3            | Mendelius     | Helma       | 23   |      | F                          | Housewife              |          |        | Finland  | Finland           | Port Arthur               |               | John Kari<br>St. Paul   |
| 4            | Muderson      | Joseph      | 31   |      | M                          | Labourer               |          |        | Sweden   | Swedish           |                           |               | None  |
| 5            | Betza         | Sam         | 35   |      | M                          |                        |          |        | Austria-Hungary  | Pole              |                           |               | None  |
| 6            | Syström       | Joséph      | 44   |      | M                          |                        |          |        | Sweden   | Swedish           |                           | Superior      | None  |
| 7            | Westman       | Kerner      | 40   |      |                            |                        |          |        |  |                   |                           |               |   |
| 8            | NOT USED      |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                           |               |   |
| 9            | NOT USED      |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                           |               |   |
| 10           | NOT USED      |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                           |               |   |
| 11           | NOT USED      |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                           |               |   |
| 12           | NOT USED      |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                           |               |   |
| 13           | NOT USED      |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                           |               |   |
| 14           | NOT USED      |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                           |               |   |
| 15           | NOT USED      |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                           |               |   |
| 16           | NOT USED      |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                           |               |   |
| 17           | NOT USED      |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                           |               |   |
| 18           | NOT USED      |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                           |               |   |
| 19           | NOT USED      |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                           |               |   |
| 20           | NOT USED      |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                           |               |   |
| 21           | NOT USED      |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                           |               |   |
| 22           | NOT USED      |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                           |               |   |
| 23           | NOT USED      |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                           |               |   |
| 24           | NOT USED      |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                           |               |   |
| 25           | NOT USED      |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                           |               |   |
| 26           | NOT USED      |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                           |               |   |
| 27           | NOT USED      |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                           |               |   |
| 28           | NOT USED      |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                           |               |   |
| 29           | NOT USED      |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                           |               |   |
| 30           | NOT USED      |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                           |               |   |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1911

Class D

| 13<br>No. on List | 14<br>Whether having a ticket to each final destination. | 15<br>By whom was passage paid? | 16<br>Whether in possession of \$50, and if less, how much? | 17<br>Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |       |                                   | 18<br>Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19<br>Whether a Polygamist. | 20<br>Whether an Anarchist. | 21<br>Whether a member of a subversive organization. | 22<br>Whether a member of a political party. | 23<br>Condition of Health, Mental and Physical. | 24<br>Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25-27<br>Height. |       |             | 27<br>Color of— |       | 28<br>Marks of Identification. | 29<br>Place of Birth. |               |
|-------------------|--|---------------------------------|---|--|-------|-----------------------------------|--|-----------------------------|-----------------------------|--|--|---|--|------------------|-------|-------------|-----------------|-------|--------------------------------|-----------------------|---------------|
|                   |  |                                 |   | Yes  | No    | Date of last departure from U. S. |  |                             |                             |  |  |   |  | Ft.              | Inch. | Complexion. | Hair.           | Eyes. |                                | Country.              | City or Town. |
| 1                 | No   | Self                            | No  |  |       |                                   | Wife of Christ Johnson<br>405 Grand Street, New York   |                             |                             |  |  |   |  | 5                | 10    | Fair        | Light Blue      |       | Sweden                         | Winnipeg              |               |
| 2                 |  |                                 |   |  |       |                                   |  |                             |                             |  |  |   |  |                  |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 3                 |  | Husband                         |   |  |       |                                   | Husband, Einar M. Madsen<br>7th St. and 1st Ave. S. E., Minneapolis  |                             |                             |  |  |   |  |                  |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 4                 |  | Self                            |   |  |       |                                   | Wife of E. J. Erickson<br>1041 1st St. S. E., Minneapolis  |                             |                             |  |  |   |  |                  |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 5                 |  |                                 |   | 1910   | Minn. | 5-5-11                            | Wife of E. J. Erickson<br>1041 1st St. S. E., Minneapolis  |                             |                             |  |  |   |  |                  |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 6                 |  |                                 |   |  |       |                                   | Wife of E. J. Erickson<br>1041 1st St. S. E., Minneapolis  |                             |                             |  |  |   |  |                  |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 7                 |  |                                 |   |  |       |                                   | Wife of E. J. Erickson<br>1041 1st St. S. E., Minneapolis  |                             |                             |  |  |   |  |                  |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 8                 |  |                                 |   |  |       |                                   |  |                             |                             |  |  |   |  |                  |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 9                 |  |                                 |   |  |       |                                   |  |                             |                             |  |  |   |  |                  |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 10                |  |                                 |   |  |       |                                   |  |                             |                             |  |  |   |  |                  |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 11                |  |                                 |   |  |       |                                   |  |                             |                             |  |  |   |  |                  |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 12                |  |                                 |   |  |       |                                   |  |                             |                             |  |  |   |  |                  |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 13                |  |                                 |   |  |       |                                   |  |                             |                             |  |  |   |  |                  |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 14                |  |                                 |   |  |       |                                   |  |                             |                             |  |  |   |  |                  |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 15                |  |                                 |   |  |       |                                   |  |                             |                             |  |  |   |  |                  |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 16                |  |                                 |   |  |       |                                   |  |                             |                             |  |  |   |  |                  |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 17                |  |                                 |   |  |       |                                   |  |                             |                             |  |  |   |  |                  |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 18                |  |                                 |   |  |       |                                   |  |                             |                             |  |  |   |  |                  |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 19                |  |                                 |   |  |       |                                   |  |                             |                             |  |  |   |  |                  |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 20                |  |                                 |   |  |       |                                   |  |                             |                             |  |  |   |  |                  |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 21                |  |                                 |   |  |       |                                   |  |                             |                             |  |  |   |  |                  |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 22                |  |                                 |   |  |       |                                   |  |                             |                             |  |  |   |  |                  |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 23                |  |                                 |   |  |       |                                   |  |                             |                             |  |  |   |  |                  |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 24                |  |                                 |   |  |       |                                   |  |                             |                             |  |  |   |  |                  |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 25                |  |                                 |   |  |       |                                   |  |                             |                             |  |  |   |  |                  |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 26                |  |                                 |   |  |       |                                   |  |                             |                             |  |  |   |  |                  |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 27                |  |                                 |   |  |       |                                   |  |                             |                             |  |  |   |  |                  |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 28                |  |                                 |   |  |       |                                   |  |                             |                             |  |  |   |  |                  |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 29                |  |                                 |   |  |       |                                   |  |                             |                             |  |  |   |  |                  |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 30                |  |                                 |   |  |       |                                   |  |                             |                             |  |  |   |  |                  |       |             |                 |       |                                |                       |               |

Arnon McDonald  
Inspector in Charge

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be returned as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardina) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

199 | 99 | 99 | 99 | 99

VOISSINGBA, RICH

*Porter*

LIST OF RACES OR PEOPLES

*Duluth, Minn*

*August 1911*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|          | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | WAS APPEARED | IN TRANSIT |
|----------|-------|----------|----------|---------|--------------|------------|
| CLASS B  |       |          |          |         |              |            |
| e-TAX    |       |          |          |         |              |            |
| e-NO-TAX |       |          |          |         |              |            |
| CLASS C  |       |          |          |         |              |            |
| CLASSCC  |       |          |          |         |              |            |
| CLASS D  |       |          |          |         |              |            |
| CLASS E  |       |          |          |         |              |            |
| TOTAL    | 28    | 24       | 1        | #       | #            | #          |

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

*152 / 72*

| CLASS B  |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|----------|----------|---------|-------------|----------|---------|--------------|----------|---------|-----------|----------|---------|----------|----------|---------|
| ALLAN.   |          |         | C. P. R. AT |          |         | C. P. R. Po. |          |         | DOMINION. |          |         | MISCEL.  |          |         |
| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED    | DEBARRED | PENDING | ADMITTED     | DEBARRED | PENDING | ADMITTED  | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |

| NON - IMMIGRANTS.          |             |
|----------------------------|-------------|
| In Transit                 | #           |
| Tourists                   | #           |
| Residents of United States | #           |
| Total                      | <i>Four</i> |

NOT USED

NOT USED

NOT USED

RECEIVED  
AUG 28 1911  
OFFICE OF  
Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ENTRY

Required by the regulations of Secretary of State

SHEET NO. 5

11-1004

231

PORT OF *Quebec*

| No. on List. | NAME IN FULL. |                | Age. |      | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |
|--------------|---------------|----------------|------|------|------|--------------------|------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|---|
|              | Family Name.  | Given Name.    | Yrs. | Mos. |      |                    |                        | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |   |
| 1            | Warren        | Joseph         | 24   |      | M    |                    | Labour                 | Ys       | Ys     | Quebec  | Irish             | Port William              | out.          | Father, Jeremiah Warren   |
| 2            | Warren        | Alma           | 24   |      | F    |                    | Housewife              |          |        | English   |                   |                           | out.          | deaths, out, Canada   |
| 3            | Warren        | Margarita      | 1    |      | F    |                    | None                   |          |        | Irish-English                                       |                   |                           |               | Father, Henry Brown   |
| 4            | Mendelin      | Onnie          | 2    |      | M    |                    |                        |          |        | French  |                   | Port Arthur               | out.          | Brother, Mrs. F. F. Williams, out   |
| 5            | Mendelin      | Herro          | 2    |      | M    |                    |                        |          |        | French  |                   | Port Arthur               | out.          | None  |
| 6            | Kraft         | Elizabeth      | 34   |      | F    |                    | Housewife              | Ys       | Ys     | English   |                   | Port William              | out.          | Brother, Ernest Carter  |
| 7            | Kraft         | George Henry   | 5    |      | M    |                    | None                   | No       | No     |   |                   |                           |               | Welland, out.   |
| 8            | Kraft         | Dora Elizabeth | 1    |      | F    |                    |                        |          |        |   |                   |                           |               | Uncle, Ernest Carter  |
| 9            | Chandler      | Beetram        | 23   |      | M    |                    | Salesman               |          |        |   |                   | Port Arthur               | out.          | Welland, out.   |
| 10           | Campbell      | Wm. J.         | 24   |      | M    |                    | Labour                 | Ys       | Ys     | Irish   |                   | Chatham                   | out.          | None  |
| 11           | Campbell      | Mary N.        | 23   |      | F    |                    | Housewife              |          |        | Irish   |                   |                           | out.          | Father, Margaret Campbell   |
| 12           | Saucy         | Andrew         | 22   |      | M    |                    | Labour                 |          |        | French  |                   | Port William              | out.          | Brother, W. F. Bennett  |
| 13           | Com           | Leonard        | 21   |      | M    |                    |                        |          |        |   |                   | Port William              | out.          | Chatham, out.   |
| 14           | Schofield     | Harry          | 46   |      | M    |                    | Labour                 |          |        | English   |                   | Port William              | out.          | Mother, Mrs. Mary Jones   |
| 15           | Schofield     | Elizabeth      | 44   |      | F    |                    | Housewife              |          |        |   |                   | Port Arthur               | out.          | Brother, out, Canada  |
| 16           | Schofield     | Walter         | 9    |      | M    |                    | None                   |          |        |   |                   |                           |               | 516 Esplanade, Port William, out.   |
| 17           | NOT USED      |                |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |
| 18           | NOT USED      |                |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |
| 19           | NOT USED      |                |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |
| 20           | NOT USED      |                |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |
| 21           | NOT USED      |                |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |
| 22           | NOT USED      |                |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |
| 23           | NOT USED      |                |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |
| 24           | NOT USED      |                |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |
| 25           | NOT USED      |                |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |
| 26           | NOT USED      |                |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |
| 27           | NOT USED      |                |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |
| 28           | NOT USED      |                |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |
| 29           | NOT USED      |                |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |
|              | NOT USED      |                |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |
|              | NOT USED      |                |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO FEE IS TO BE CHARGED FOR A PASSAGE TICKET WITHIN ONE YEAR OF DATE OF DEPARTURE FROM

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1911.

CLASS E.

| 13  | 14      | 15  | 16   | 17   |         | 18  | 19            | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908. |           |             |            |                      |                          |                 |                     |                  |           |    |
|-----|---------|-----|------|------|---------|---|---------------|----|----|----|----|----|---|-----------|-------------|------------|----------------------|--------------------------|-----------------|---------------------|------------------|-----------|----|
|     |         |     |      |      |         |   |               |    |    |    |    |    | 25  |           | 26          |            | 27                   |                          | 28              |                     | 29               |           | 30 |
|     |         |     |      |      |         |   |               |    |    |    |    |    | Height.   | Color of— | Complexion. | Hair.      | Eyes.                | Marks of Identification. | Place of Birth. | Support of Landing. | Time of Landing. |           |    |
| Ft. | In.     |     |      |      |         | Country.  | City or Town. |    |    |    |    |    |   |           |             |            |                      |                          |                 |                     |                  |           |    |
| 1   | Self    | 60" | 1906 | 1907 | 4-1907  | No. Accompanied by wife Anna, and child Joseph Mark | No            | No | No | No | No | No | 5' 11"  | Fair      | Brown       | Blue       | Top of left hand off | Canada                   | Quebec          | ONT                 |                  |           |    |
| 2   | Husband | 60" | 1906 | 1907 | 5-11-07 | Accompanying husband Joseph Mark                    | No            | No | No | No | No | No | 5' 11"  | Med       | Brown       | Brown      |                      | England                  | Quebec          | New York            | 5-11-07          |           |    |
| 3   | Wife    | 58" | 1906 | 1907 |         | Accompanying husband Joseph Mark                    | No            | No | No | No | No | No | 5' 11"  | Fair      | Brown       | Brown      |                      | Canada                   | Quebec          | ONT                 |                  |           |    |
| 4   | Wife    | 58" | 1906 | 1907 |         | Accompanying husband Joseph Mark                    | No            | No | No | No | No | No | 5' 11"  | Fair      | Brown       | Light Blue |                      | Canada                   | Quebec          | ONT                 |                  |           |    |
| 5   | Wife    | 58" | 1906 | 1907 |         | Accompanying husband Joseph Mark                    | No            | No | No | No | No | No | 5' 11"  | Fair      | Brown       | Light Blue |                      | Canada                   | Quebec          | ONT                 |                  |           |    |
| 6   | Husband | 60" | 1892 | 1904 | 1904    | Accompanying wife Anna, and child Joseph Mark       | No            | No | No | No | No | No | 5' 3 1/2"   | Med       | Brown       | Brown      |                      | Canada                   | Quebec          | ONT                 |                  | 8-5-1911  |    |
| 7   | Wife    | 58" | 1892 | 1904 | 1904    | Accompanying husband Joseph Mark                    | No            | No | No | No | No | No | 5' 3 1/2"   | Med       | Brown       | Brown      |                      | Canada                   | Quebec          | ONT                 |                  | 8-5-1911  |    |
| 8   | Wife    | 58" | 1892 | 1904 | 1904    | Accompanying husband Joseph Mark                    | No            | No | No | No | No | No | 5' 3 1/2"   | Med       | Brown       | Brown      |                      | Canada                   | Quebec          | ONT                 |                  | 8-5-1911  |    |
| 9   | Self    | 60" | 1906 | 1907 | 1907    | No. Accompanied by wife Anna, and child Joseph Mark | No            | No | No | No | No | No | 5' 11"  | Fair      | Brown       | Blue       |                      | England                  | Quebec          | New York            | 4-11-1892        |           |    |
| 10  | Wife    | 58" | 1906 | 1907 | 1907    | Accompanying husband Joseph Mark                    | No            | No | No | No | No | No | 5' 11"  | Med       | Brown       | Brown      |                      | Canada                   | Quebec          | ONT                 |                  |           |    |
| 11  | Husband | 60" | 1906 | 1907 | 1907    | Accompanying wife Anna, and child Joseph Mark       | No            | No | No | No | No | No | 5' 11"  | Med       | Brown       | Brown      |                      | England                  | Quebec          | New York            | 4-11-1892        |           |    |
| 12  | Wife    | 58" | 1906 | 1907 | 1907    | Accompanying husband Joseph Mark                    | No            | No | No | No | No | No | 5' 11"  | Med       | Brown       | Brown      |                      | Canada                   | Quebec          | ONT                 |                  |           |    |
| 13  | Self    | 60" | 1906 | 1907 | 1907    | No. Accompanied by wife Anna, and child Joseph Mark | No            | No | No | No | No | No | 6' 0"   | Med       | Brown       | Blue       |                      | USA                      | Quebec          | ONT                 |                  | 8-11-1911 |    |
| 14  | Wife    | 58" | 1906 | 1907 | 1907    | Accompanying husband Joseph Mark                    | No            | No | No | No | No | No | 6' 0"   | Med       | Brown       | Blue       |                      | USA                      | Quebec          | ONT                 |                  | 8-11-1911 |    |
| 15  | Husband | 60" | 1906 | 1907 | 1907    | Accompanying wife Anna, and child Joseph Mark       | No            | No | No | No | No | No | 5' 7"   | Med       | Brown       | Blue       |                      | England                  | Quebec          | New York            | 4-11-1892        |           |    |
| 16  | Wife    | 58" | 1906 | 1907 | 1907    | Accompanying husband Joseph Mark                    | No            | No | No | No | No | No | 5' 7"   | Med       | Brown       | Blue       |                      | Canada                   | Quebec          | ONT                 |                  |           |    |
| 17  | Wife    | 58" | 1906 | 1907 | 1907    | Accompanying husband Joseph Mark                    | No            | No | No | No | No | No | 5' 7"   | Med       | Brown       | Blue       |                      | Canada                   | Quebec          | ONT                 |                  |           |    |
| 18  | Wife    | 58" | 1906 | 1907 | 1907    | Accompanying husband Joseph Mark                    | No            | No | No | No | No | No | 5' 7"   | Med       | Brown       | Blue       |                      | Canada                   | Quebec          | ONT                 |                  |           |    |
| 19  | Wife    | 58" | 1906 | 1907 | 1907    | Accompanying husband Joseph Mark                    | No            | No | No | No | No | No | 5' 7"   | Med       | Brown       | Blue       |                      | Canada                   | Quebec          | ONT                 |                  |           |    |
| 20  | Wife    | 58" | 1906 | 1907 | 1907    | Accompanying husband Joseph Mark                    | No            | No | No | No | No | No | 5' 7"   | Med       | Brown       | Blue       |                      | Canada                   | Quebec          | ONT                 |                  |           |    |
| 21  | Wife    | 58" | 1906 | 1907 | 1907    | Accompanying husband Joseph Mark                    | No            | No | No | No | No | No | 5' 7"   | Med       | Brown       | Blue       |                      | Canada                   | Quebec          | ONT                 |                  |           |    |
| 22  | Wife    | 58" | 1906 | 1907 | 1907    | Accompanying husband Joseph Mark                    | No            | No | No | No | No | No | 5' 7"   | Med       | Brown       | Blue       |                      | Canada                   | Quebec          | ONT                 |                  |           |    |
| 23  | Wife    | 58" | 1906 | 1907 | 1907    | Accompanying husband Joseph Mark                    | No            | No | No | No | No | No | 5' 7"   | Med       | Brown       | Blue       |                      | Canada                   | Quebec          | ONT                 |                  |           |    |
| 24  | Wife    | 58" | 1906 | 1907 | 1907    | Accompanying husband Joseph Mark                    | No            | No | No | No | No | No | 5' 7"   | Med       | Brown       | Blue       |                      | Canada                   | Quebec          | ONT                 |                  |           |    |
| 25  | Wife    | 58" | 1906 | 1907 | 1907    | Accompanying husband Joseph Mark                    | No            | No | No | No | No | No | 5' 7"   | Med       | Brown       | Blue       |                      | Canada                   | Quebec          | ONT                 |                  |           |    |
| 26  | Wife    | 58" | 1906 | 1907 | 1907    | Accompanying husband Joseph Mark                    | No            | No | No | No | No | No | 5' 7"   | Med       | Brown       | Blue       |                      | Canada                   | Quebec          | ONT                 |                  |           |    |
| 27  | Wife    | 58" | 1906 | 1907 | 1907    | Accompanying husband Joseph Mark                    | No            | No | No | No | No | No | 5' 7"   | Med       | Brown       | Blue       |                      | Canada                   | Quebec          | ONT                 |                  |           |    |
| 28  | Wife    | 58" | 1906 | 1907 | 1907    | Accompanying husband Joseph Mark                    | No            | No | No | No | No | No | 5' 7"   | Med       | Brown       | Blue       |                      | Canada                   | Quebec          | ONT                 |                  |           |    |
| 29  | Wife    | 58" | 1906 | 1907 | 1907    | Accompanying husband Joseph Mark                    | No            | No | No | No | No | No | 5' 7"   | Med       | Brown       | Blue       |                      | Canada                   | Quebec          | ONT                 |                  |           |    |
| 30  | Wife    | 58" | 1906 | 1907 | 1907    | Accompanying husband Joseph Mark                    | No            | No | No | No | No | No | 5' 7"   | Med       | Brown       | Blue       |                      | Canada                   | Quebec          | ONT                 |                  |           |    |

Brown McDonald  
Inspector in Charge

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Antiochia, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 00

*Board*

*Eastport, Me.*

*August 1911*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|          | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DIS-APPEARED | IN TRANSIT |
|----------|-------|----------|----------|---------|--------------|------------|
| CLASS B  |       |          |          |         |              |            |
| CLASS C  |       |          |          |         |              |            |
| CLASS CC |       |          |          |         |              |            |
| CLASS D  |       |          |          |         |              |            |
| CLASS E  |       |          |          |         |              |            |
| TOTAL    | 6     | 6        | #        | #       | #            | #          |

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hersegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

*152*  
*73*

| CLASS B  |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|----------|----------|---------|-------------|----------|---------|--------------|----------|---------|-----------|----------|---------|----------|----------|---------|
| ALL.N.   |          |         | C. P. R. AT |          |         | C. P. R. Po. |          |         | DOMINION. |          |         | MISCEL.  |          |         |
| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED    | DEBARRED | PENDING | ADMITTED     | DEBARRED | PENDING | ADMITTED  | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |

| NON - IMMIGRANTS.          |             |
|----------------------------|-------------|
| In Transit                 | #           |
| Tourists                   | #           |
| Residents of United States | #           |
| Total                      | <i>None</i> |

RECEIVED  
AUG 28 1911  
OFFICE OF  
INSPECTION  
BOSTON, MASS.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

Required by the regulations

SHEET No. 1

11-1064

155

PORT OF

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age. |      | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and number of vessel. |
|--------------|---------------|-------------|------|------|------|--------------------|------------------------|----------|--------|---|-----------------|---------------------------|---------------|--------------------------------|
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. | Mos. |      |                    |                        | Read.    | Write. |   |                 | Country.                  | City or Town. |                                |
| 1            | Mason         | Thomas      | 23   |      | m    |                    | Skinner                | yes      | yes    | Canada  | English         | Canada                    | Peterborough  |                                |
| 2            | Parker        | William     | 27   |      | "    | "                  | Labourer               | "        | "      | "   | "               | "                         | Grand Manan   |                                |
| 3            | Wynhart       | Otis        | 26   |      | "    | "                  | "                      | "        | "      | "   | Scotch          | "                         | "             | "                              |
| 4            | Robinson      | Eugene      | 24   |      | "    | "                  | Fisherman              | "        | "      | "   | English         | "                         | "             | Fatherland                     |
| 5            | Thompson      | James       | 22   |      | "    | "                  | Labourer               | "        | "      | "   | Scotch          | "                         | Peterborough  | "                              |
| 6            | Gaskell       | William     | 21   |      | "    | "                  | "                      | "        | "      | "   | English         | "                         | Grand Manan   | "                              |
| 7            | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |                                |
| 8            | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |                                |
| 9            | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |                                |
| 10           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |                                |
| 11           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |                                |
| 12           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |                                |
| 13           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |                                |
| 14           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |                                |
| 15           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |                                |
| 16           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |                                |
| 17           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |                                |
| 18           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |                                |
| 19           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |                                |
| 20           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |                                |
| 21           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |                                |
| 22           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |                                |
| 23           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |                                |
| 24           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |                                |
| 25           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |                                |
| 26           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |                                |
| 27           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |                                |
| 28           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |                                |
| 29           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |                                |
| 30           | NOT USED      |             |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |                                |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1908

Class E

| 13<br>No.<br>on<br>List | 14<br>Whether having a ticket to each final destination. | 15<br>By whom was passage paid? | 16<br>Whether in possession of \$50, and if less, how much? | 17<br>Whether ever before in the United States and if so, when and where? |    |                                   | 18<br>Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19<br>Whether a Polygamist. | 20<br>Whether an Anarchist. | 21<br>Whether a member of any organization known to be inimical to the United States. | 22<br>Condition of Health, Mental and Physical. | 23<br>Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 24<br>Height. |       |             | 27<br>Color of— |       | 26<br>Marks of Identification. | 29<br>Place of Birth. |               |
|-------------------------|--|---------------------------------|---|---|----|-----------------------------------|--|-----------------------------|-----------------------------|---|---|--|---------------|-------|-------------|-----------------|-------|--------------------------------|-----------------------|---------------|
|                         |  |                                 |   | Yes   | No | Date of last departure from U. S. |  |                             |                             |   |   |  | Ft.           | Inch. | Complexion. | Hair.           | Eyes. |                                | Country.              | City or Town. |
| 1                       | yes  | Self                            | 30  | no  | no | no                                | Friend L. S. Franklin<br>315 Atlantic Ave Boston, Mass   | no                          | no                          | no  | good  | no   | 5             | 7 1/2 | Sl          | Bl              | —     | England                        | London                |               |
| 2                       | "  | "                               | 60  | no  | no | no                                | No Address   | "                           | "                           | "   | "   | "  | 5             | 8     | Blk         | Blk             | —     | "                              | "                     |               |
| 3                       | "  | "                               | 25  | no  | no | no                                | Friend Frederick Leber<br>Port Clinton, Me.  | "                           | "                           | "   | "   | "  | "             | "     | Sl          | Bl              | —     | "                              | "                     |               |
| 4                       | "  | "                               | 40  | no  | no | no                                | No Address   | "                           | "                           | "   | "   | "  | 5             | 9     | Blk         | Blk             | —     | "                              | "                     |               |
| 5                       | "  | "                               | 35  | no  | no | no                                | No Address   | "                           | "                           | "   | "   | "  | "             | "     | Blk         | Blk             | —     | "                              | "                     |               |
| 6                       | "  | "                               | 30  | no  | no | no                                | "  | "                           | "                           | "   | "   | "  | "             | "     | Blk         | Blk             | —     | "                              | "                     |               |
| 7                       |  |                                 |   |   |    |                                   |  |                             |                             |   |   |  |               |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 8                       |  |                                 |   |   |    |                                   |  |                             |                             |   |   |  |               |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 9                       |  |                                 |   |   |    |                                   |  |                             |                             |   |   |  |               |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 10                      |  |                                 |   |   |    |                                   |  |                             |                             |   |   |  |               |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 11                      |  |                                 |   |   |    |                                   |  |                             |                             |   |   |  |               |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 12                      |  |                                 |   |   |    |                                   |  |                             |                             |   |   |  |               |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 13                      |  |                                 |   |   |    |                                   |  |                             |                             |   |   |  |               |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 14                      |  |                                 |   |   |    |                                   |  |                             |                             |   |   |  |               |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 15                      |  |                                 |   |   |    |                                   |  |                             |                             |   |   |  |               |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 16                      |  |                                 |   |   |    |                                   |  |                             |                             |   |   |  |               |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 17                      |  |                                 |   |   |    |                                   |  |                             |                             |   |   |  |               |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 18                      |  |                                 |   |   |    |                                   |  |                             |                             |   |   |  |               |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 19                      |  |                                 |   |   |    |                                   |  |                             |                             |   |   |  |               |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 20                      |  |                                 |   |   |    |                                   |  |                             |                             |   |   |  |               |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 21                      |  |                                 |   |   |    |                                   |  |                             |                             |   |   |  |               |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 22                      |  |                                 |   |   |    |                                   |  |                             |                             |   |   |  |               |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 23                      |  |                                 |   |   |    |                                   |  |                             |                             |   |   |  |               |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 24                      |  |                                 |   |   |    |                                   |  |                             |                             |   |   |  |               |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 25                      |  |                                 |   |   |    |                                   |  |                             |                             |   |   |  |               |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 26                      |  |                                 |   |   |    |                                   |  |                             |                             |   |   |  |               |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 27                      |  |                                 |   |   |    |                                   |  |                             |                             |   |   |  |               |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 28                      |  |                                 |   |   |    |                                   |  |                             |                             |   |   |  |               |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 29                      |  |                                 |   |   |    |                                   |  |                             |                             |   |   |  |               |       |             |                 |       |                                |                       |               |
| 30                      |  |                                 |   |   |    |                                   |  |                             |                             |   |   |  |               |       |             |                 |       |                                |                       |               |

CLASS E

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classified as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classified as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japaneese.       | West Indian.                                  |

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

Required by the regulations

SHEET NO. 1

11-2662

338

PER Alban

| 1<br>No. on List. | 2<br>NAME IN FULL. |                 | 3<br>Age. |      | 4<br>Sex. | 5<br>Married or Single. | 6<br>Calling or Occupation. | 7<br>Able to— |          | 8<br>Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | 9<br>Race or People. | 10<br>Last Permanent Residence. |               | 11<br>The name and complete address of the person to whom the passenger is to be sent. |
|-------------------|--------------------|-----------------|-----------|------|-----------|-------------------------|-----------------------------|---------------|----------|---|----------------------|---------------------------------|---------------|--|
|                   | Family Name.       | Given Name.     | Yrs.      | Mos. |           |                         |                             | Read.         | Write.   |   |                      | Country.                        | City or Town. |  |
| 1                 | Penny              | Florence        | 35        | -    | f         | S domestic              | yes                         | yes           | England  | English   | Canada               | Selleburg                       |               |  |
| 2                 | Dair               | Arnold          | 59        | -    | f         | hand-<br>work           | "                           | "             | Holland  | Dutch   | Holland              | Wrecht                          |               |  |
| 3                 | "                  | Gerarda (dau)   | 22        | -    | f         | S domestic              | "                           | "             | "        | "   | "                    | "                               |               |  |
| 4                 | "                  | Henriette (dau) | 20        | -    | f         | S                       | "                           | "             | "        | "   | "                    | "                               |               |  |
| 5                 |                    | NOT USED        |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                      |                                 |               |  |
| 6                 |                    | NOT USED        |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                      |                                 |               |  |
| 7                 |                    | NOT USED        |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                      |                                 |               |  |
| 8                 | Anderson           | Oscar           | 35        | -    | m         | m labour                | yes                         | yes           | Sweden   | Scand   | Canada               | Monrovia                        |               |  |
| 9                 | Pyne               | Chas.           | 45        | -    | m         | m none                  | "                           | "             | England  | English   | "                    | Waldo                           |               |  |
| 10                | Hanson             | Arvel           | 21        | -    | m         | S labour                | "                           | "             | Norway   | Scand   | "                    | Cambusk                         |               |  |
| 11                | Marland            | Edith           | 30        | -    | f         | S waitress              | "                           | "             | England  | English   | England              | Cheshire                        |               |  |
| 12                | "                  | Mattie (sister) | 49        | -    | f         | S Restaurant            | "                           | "             | "        | "   | "                    | "                               |               |  |
| 13                |                    | NOT USED        |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                      |                                 |               |  |
| 14                |                    | NOT USED        |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                      |                                 |               |  |
| 15                |                    | NOT USED        |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                      |                                 |               |  |
| 16                |                    | NOT USED        |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                      |                                 |               |  |
| 17                |                    | NOT USED        |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                      |                                 |               |  |
| 18                | Lee                | John T          | 20        | -    | m         | S labour                | yes                         | yes           | England  | English   | Canada               | Regina                          |               |  |
| 19                |                    | NOT USED        |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                      |                                 |               |  |
| 20                |                    | NOT USED        |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                      |                                 |               |  |
| 21                |                    | NOT USED        |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                      |                                 |               |  |
| 22                |                    | NOT USED        |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                      |                                 |               |  |
| 23                | Smith              | James           | 31        | -    | m         | S farmer                | fruit<br>grapes             |               | Scotland | Scotch  | Canada               | Wappelle                        |               |  |
| 24                |                    | NOT USED        |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                      |                                 |               |  |
| 25                |                    | NOT USED        |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                      |                                 |               |  |
| 26                |                    | NOT USED        |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                      |                                 |               |  |
| 27                | Hughes             | Wm B.           | 21        | -    | m         | m                       | Stone-<br>keeper            | yes           | yes      | England   | English              | Canada                          | Calgary       |  |
| 28                |                    | NOT USED        |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                      |                                 |               |  |
| 29                |                    | NOT USED        |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                      |                                 |               |  |
| 30                |                    | NOT USED        |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                      |                                 |               |  |

Per C.P.R. Line S.S. Co.

Per Dominion Line S.S. Co.

Per Donaldson Line S.S. Co.

Per Royal Line S.S. Co.

"Race or People" is to be determined by the check from which citizenship and the language they speak. List of races with their respective languages.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORIES

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF EASTPORT, IDAHO., MONTH OF AUG 1911, 190 Class B

| No. on List | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?<br><small>(Whether also paid by any other person, and if so, by whom, and how much?)</small> | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |                          |          | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of any of the following societies, or of any other society, the object of which is to overthrow the Government of the United States, or to obstruct justice, or to commit any crime against the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height.                           |          | Color of— |       | Marks of identification. |       |
|-------------|--|--|---|--|--------------------------|----------|--|-----------------------|-----------------------|---|---|--|-----------------------------------|----------|-----------|-------|--------------------------|-------|
|             |  |  |   | Yes No   | Year or period of years. | Where?   |  |                       |                       |   |   |  | Date of last departure from U. S. | Fl.      | Inch.     | Hair. |                          | Eyes. |
| 1           | no friend  | 40 <sup>00</sup>   | no  |  |                          |          | Friend: Mrs. Lida Collett<br>in Moscow Idaho   | no                    | no                    | no  | no  | good   | no                                | 5'5"     | fair      | br    | blue                     | none  |
| 2           | no self  | 40 <sup>00</sup>   | no  |  |                          |          | son: Harry Dole<br>Spokane Wn  | no                    | no                    | no  | no  | good   | no                                | 5'7"     | fair      | br    | blue                     | none  |
| 3           | Walter   | no   |   |  |                          |          | Same as above  | "                     | "                     | "   | "   | "  | "                                 | 5'5"     | fair      | br    | grey                     | "     |
| 4           | "  | "  | no  |  |                          |          | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | "                                 | 5'8"     | "         | "     | "                        | "     |
| 5           |  |  |   |  |                          |          |  |                       |                       |   |   |  |                                   |          |           |       |                          |       |
| 6           |  |  |   |  |                          |          |  |                       |                       |   |   |  |                                   |          |           |       |                          |       |
| 7           |  |  |   |  |                          |          |  |                       |                       |   |   |  |                                   |          |           |       |                          |       |
| 8           | yes self   | 12 <sup>00</sup>   | no  |  |                          |          | brother: Old Erickson<br>Mullan Idaho  | no                    | no                    | no  | no  | good   | no                                | 5'7 1/2" | red       | br    | blue                     | none  |
| 9           | no "   | 50 <sup>00</sup>   | no  |  |                          |          | In Transit #12876  | "                     | "                     | "   | "   | "  | "                                 | 5'11"    | red       | br    | grey                     | "     |
| 10          | "  | 30 <sup>00</sup>   | no  |  |                          |          | no address   | "                     | "                     | "   | "   | "  | "                                 | 6 1/2"   | fair      | br    | blue                     | "     |
| 11          | yes "  | 100 <sup>00</sup>  | no  |  |                          |          | Friend: Mrs. Stayer<br>715 Jerome Ave Spokane Wn   | "                     | "                     | "   | "   | "  | "                                 | 5'5"     | dk        | br    | br                       | none  |
| 12          | yes "  | 160 <sup>00</sup>  | no  |  |                          |          | Same as above  | "                     | "                     | "   | "   | "  | "                                 | 5'6"     | dk        | br    | br                       | "     |
| 13          |  |  |   |  |                          |          |  |                       |                       |   |   |  |                                   |          |           |       |                          |       |
| 14          |  |  |   |  |                          |          |  |                       |                       |   |   |  |                                   |          |           |       |                          |       |
| 15          |  |  |   |  |                          |          |  |                       |                       |   |   |  |                                   |          |           |       |                          |       |
| 16          |  |  |   |  |                          |          |  |                       |                       |   |   |  |                                   |          |           |       |                          |       |
| 17          |  |  |   |  |                          |          |  |                       |                       |   |   |  |                                   |          |           |       |                          |       |
| 18          | yes self   | 12 <sup>00</sup>   | no  |  |                          | May 1911 | no address   | no                    | no                    | no  | no  | good   | no                                | 5'4"     | fair      | br    | blue                     | none  |
| 19          |  |  |   |  |                          |          |  |                       |                       |   |   |  |                                   |          |           |       |                          |       |
| 20          |  |  |   |  |                          |          |  |                       |                       |   |   |  |                                   |          |           |       |                          |       |
| 21          |  |  |   |  |                          |          |  |                       |                       |   |   |  |                                   |          |           |       |                          |       |
| 22          |  |  |   |  |                          |          |  |                       |                       |   |   |  |                                   |          |           |       |                          |       |
| 23          | yes self   | 300 <sup>00</sup>  | no  |  |                          |          | no address   | no                    | no                    | no  | no  | good   | no                                | 5'8"     | red       | br    | br                       | none  |
| 24          |  |  |   |  |                          |          |  |                       |                       |   |   |  |                                   |          |           |       |                          |       |
| 25          |  |  |   |  |                          |          |  |                       |                       |   |   |  |                                   |          |           |       |                          |       |
| 26          |  |  |   |  |                          |          |  |                       |                       |   |   |  |                                   |          |           |       |                          |       |
| 27          | yes self   | 400 <sup>00</sup>  | no  |  |                          |          | L.P.C. no address  | no                    | no                    | no  | no  | good   | no                                | 5'5 1/2" | br        | br    | blue                     | none  |

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and those residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country should be classified as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and those residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country should be classified as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important to show the purpose that country of last permanent residence independent of country of last residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend to whom alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, what and when before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897).**

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).**

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hersegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1284

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR

Required by the regulations of Secretary of Commerce

SHEET NO. 2

11-1004

339

PORT OF EASTPORT, IDAHO

| No. on List. | NAME IN FULL.   |                 | Age. |      | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |                  | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.        | Status. |
|--------------|-----------------|-----------------|------|------|----------------------------|------------------------|----------|--------|--|-----------------|---------------------------|------------------|--|---------|
|              | Family Name.    | Given Name.     | Yrs. | Mos. |                            |                        | Read.    | Write. |  |                 | Country.                  | City or Town.    |  |         |
|              |                 |                 |      |      |                            |                        |          |        |  |                 |                           |                  |  |         |
| 1            | <i>Susini</i>   | <i>Jeanne</i>   | 16   |      | f                          | <i>Homework</i>        |          |        | <i>France</i>  | <i>French</i>   | <i>France</i>             | <i>Alliciani</i> | <i>come from Father: Joseph Susini<br/>P. Mehanli, Case France<br/>Mather's House, Alliciani</i> |         |
| 2            | <i>Blundell</i> | <i>Louis W.</i> | 31   |      | m                          | <i>Sevice</i>          |          |        | <i>France</i>  | <i>English</i>  | <i>Canada</i>             | <i>Edmonton</i>  | <i>Clifton Terrace Wellington N.Z.</i>   |         |
| 3            | NOT USED        |                 |      |      |                            |                        |          |        |  |                 |                           |                  |  |         |
| 4            | NOT USED        |                 |      |      |                            |                        |          |        |  |                 |                           |                  |  |         |
| 5            | NOT USED        |                 |      |      |                            |                        |          |        |  |                 |                           |                  |  |         |
| 6            | NOT USED        |                 |      |      |                            |                        |          |        |  |                 |                           |                  |  |         |
| 7            | NOT USED        |                 |      |      |                            |                        |          |        |  |                 |                           |                  |  |         |
| 8            | NOT USED        |                 |      |      |                            |                        |          |        |  |                 |                           |                  |  |         |
| 9            | NOT USED        |                 |      |      |                            |                        |          |        |  |                 |                           |                  |  |         |
| 10           | NOT USED        |                 |      |      |                            |                        |          |        |  |                 |                           |                  |  |         |
| 11           | NOT USED        |                 |      |      |                            |                        |          |        |  |                 |                           |                  |  |         |
| 12           | NOT USED        |                 |      |      |                            |                        |          |        |  |                 |                           |                  |  |         |
| 13           | NOT USED        |                 |      |      |                            |                        |          |        |  |                 |                           |                  |  |         |
| 14           | NOT USED        |                 |      |      |                            |                        |          |        |  |                 |                           |                  |  |         |
| 15           | NOT USED        |                 |      |      |                            |                        |          |        |  |                 |                           |                  |  |         |
| 16           | NOT USED        |                 |      |      |                            |                        |          |        |  |                 |                           |                  |  |         |
| 17           | NOT USED        |                 |      |      |                            |                        |          |        |  |                 |                           |                  |  |         |
| 18           | NOT USED        |                 |      |      |                            |                        |          |        |  |                 |                           |                  |  |         |
| 19           | NOT USED        |                 |      |      |                            |                        |          |        |  |                 |                           |                  |  |         |
| 20           | NOT USED        |                 |      |      |                            |                        |          |        |  |                 |                           |                  |  |         |
| 21           | NOT USED        |                 |      |      |                            |                        |          |        |  |                 |                           |                  |  |         |
| 22           | NOT USED        |                 |      |      |                            |                        |          |        |  |                 |                           |                  |  |         |
| 23           | NOT USED        |                 |      |      |                            |                        |          |        |  |                 |                           |                  |  |         |
| 24           | NOT USED        |                 |      |      |                            |                        |          |        |  |                 |                           |                  |  |         |
| 25           | NOT USED        |                 |      |      |                            |                        |          |        |  |                 |                           |                  |  |         |
| 26           | NOT USED        |                 |      |      |                            |                        |          |        |  |                 |                           |                  |  |         |
| 27           | NOT USED        |                 |      |      |                            |                        |          |        |  |                 |                           |                  |  |         |
| 28           | NOT USED        |                 |      |      |                            |                        |          |        |  |                 |                           |                  |  |         |
| 29           | NOT USED        |                 |      |      |                            |                        |          |        |  |                 |                           |                  |  |         |
| 30           | NOT USED        |                 |      |      |                            |                        |          |        |  |                 |                           |                  |  |         |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C. *Passable*

TO THE U  
United States, un  
MONTH C

| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?<br>(Whether alien paid for passage, or whether paid by other person, or by any company, firm, society, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much. |
|--------------|--|--|---|
| 1            |  | <i>you parents</i>   | <i>18</i>   |
| 2            |  | <i>no self</i>   | <i>50</i>   |
| 3            |  |  |   |
| 4            |  |  |   |
| 5            |  |  |   |
| 6            |  |  |   |
| 7            |  |  |   |
| 8            |  |  |   |
| 9            |  |  |   |
| 10           |  |  |   |
| 11           |  |  |   |
| 12           |  |  |   |
| 13           |  |  |   |
| 14           |  |  |   |
| 15           |  |  |   |
| 16           |  |  |   |
| 17           |  |  |   |
| 18           |  |  |   |
| 19           |  |  |   |
| 20           |  |  |   |
| 21           |  |  |   |
| 22           |  |  |   |
| 23           |  |  |   |
| 24           |  |  |   |
| 25           |  |  |   |
| 26           |  |  |   |
| 27           |  |  |   |
| 28           |  |  |   |
| 29           |  |  |   |
| 30           |  |  |   |

NO PROCEEDING WHO ARRIVED BY A CARRIAGE COULD BE ADMITTED WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXPIRATION MAY BE

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG 1911, 191

*Class C Tax*

| 13           | 14   | 15                        | 16  | 17   |                         |            | 18  | 19 | 20 | 21 | 22   | 23  | 24     | 25-28                             |  |                       |                       | 29  |  | 30 | 31 |
|--------------|--|---------------------------|---|--|-------------------------|------------|---|----|----|----|------|-----|--------|-----------------------------------|--|-----------------------|-----------------------|---|--|----|----|
|              |  |                           |   | Yes  | Year or period of years | Where?     |   |    |    |    |      |     |        | Date of last departure from U. S. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. |    |    |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |
| 1            | yes parents  | 1800                      | yes   | trans  | Providence              | July 1911  | Sister: Dominique Casini. Half brother: Frank Bason. 706 - East 7 St, North End Que | no | no | no | good | 700 | 5' 1"  | medium grey                       | Small scar over left eye   | France                | at Necciani coast     | Providence                                | July 1911  |    |    |
| 2            | no self  | 500                       | "   | "  | Francisco               | April 1911 | In Transit #128779  | "  | "  | "  | "    | "   | 5' 11" | medium blue                       | none   | Zealand               | Wellington            | Francisco                                 | April 1911   |    |    |
| 3            |  |                           |   |  |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |
| 4            |  |                           |   |  |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |
| 5            |  |                           |   |  |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |
| 6            |  |                           |   |  |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |
| 7            |  |                           |   |  |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |
| 8            |  |                           |   |  |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |
| 9            |  |                           |   |  |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |
| 10           |  |                           |   |  |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |
| 11           |  |                           |   |  |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |
| 12           |  |                           |   |  |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |
| 13           |  |                           |   |  |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |
| 14           |  |                           |   |  |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |
| 15           |  |                           |   |  |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |
| 16           |  |                           |   |  |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |
| 17           |  |                           |   |  |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |
| 18           |  |                           |   |  |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |
| 19           |  |                           |   |  |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |
| 20           |  |                           |   |  |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |
| 21           |  |                           |   |  |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |
| 22           |  |                           |   |  |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |
| 23           |  |                           |   |  |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |
| 24           |  |                           |   |  |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |
| 25           |  |                           |   |  |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |
| 26           |  |                           |   |  |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |
| 27           |  |                           |   |  |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |
| 28           |  |                           |   |  |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |
| 29           |  |                           |   |  |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |
| 30           |  |                           |   |  |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |
| 31           |  |                           |   |  |                         |            |   |    |    |    |      |     |        |                                   |  |                       |                       |   |  |    |    |

*Alfred C. [Signature]*  
INSPECTOR IN CHARGE

CLASS C

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1864-67; Philadelphia; Dec. 6, 1867.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

NOT USED  
NOT USED

NOT USED  
NOT USED

Department of Commerce and Labor  
 IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR

Required by the regulations of Secretary of Commerce

SHEET NO. 3

11-1004

340

PORT OF EASTPORT, IDAHO

| No. on List. | NAME IN FULL. |               | Age. |      | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |
|--------------|---------------|---------------|------|------|------|--------------------|------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|---|
|              | Family Name.  | Given Name.   | Yrs. | Mos. |      |                    |                        | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |   |
| 1            | Demich        | Peter         | 23   |      | M    | ♂                  | Labour                 | yes      | yes    | Servia  | Servian           | Canada                    | Montreal      | Father: Ilija Demich, 112 Prince Rupert St.   |
| 2            | "             | George (son)  | 20   |      | M    | ♂                  | "                      | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | "   |
| 3            | Rodnik        | Agnae         | 28   |      | M    | m                  | farm                   | no       | no     | Austria   | Ruthenian         | "                         | Moyra         | Same as above   |
| 4            | Elsar         | Clara         | 29   |      | M    | ♀                  | Labr                   | yes      | yes    | Germany   | German            | "                         | Lethbridge    | Father: Heinrich Elsar  |
| 5            | Pavich        | Philip        | 21   |      | M    | ♂                  | Labr                   | "        | "      | Austria   | Croatian          | "                         | Calgary       | Father: John Pavich   |
| 6            | Shurwood      | Leroy         | 24   |      | M    | ♂                  | Cook                   | "        | "      | Ireland   | Irish             | "                         | Grandwood     | Father: Robert Shurwood   |
| 7            | Cundgren      | Anton         | 24   |      | M    | ♂                  | labourer               | "        | "      | Sweden  | Scand             | "                         | Manville      | Father: Olof Cundgren   |
| 8            | Peterson      | Albert        | 21   |      | M    | ♂                  | "                      | "        | "      | "   | "                 | "                         | Manville      | Father: John Peterson   |
| 9            | Gagliardi     | Fredrick      | 25   |      | M    | ♂                  | blacksmith             | "        | "      | Italy   | South Italian     | "                         | Manville      | Father: Gialano Gagliardi   |
| 10           | Guyard        | Joseph        | 26   |      | M    | ♂                  | Labourer               | "        | "      | France  | French            | "                         | Manville      | Mother: Marie Guyard  |
| 11           | Boble         | Robert        | 39   |      | M    | ♂                  | "                      | "        | "      | Norway  | Scand             | "                         | Edson         | Father: Robert Boble  |
| 12           | Swanson       | Lust          | 37   |      | M    | m                  | Miner                  | "        | "      | Sweden  | Scand             | "                         | Edson         | Father: Gustaf Swanson  |
| 13           | Anders        | Ignatius      | 40   |      | M    | ♂                  | labourer               | "        | "      | "   | "                 | "                         | Edson         | no relatives  |
| 14           | Nogradi       | Julius        | 46   |      | M    | m                  | Miner                  | "        | "      | Hungary   | Hungary           | "                         | Diamond City  | Father: Nogi Nogradi  |
| 15           | Medicz        | Nicholas      | 23   |      | M    | ♂                  | Labourer               | no       | no     | Austria   | Ruthenian         | "                         | Manville      | Father: Mrs. Nika Medicz  |
| 16           | Watson        | Frank         | 28   |      | M    | ♂                  | "                      | yes      | yes    | Sweden  | Scand             | "                         | Calgary       | Father: Frank Watson  |
| 17           | Anderson      | Andrew        | 30   |      | M    | ♂                  | "                      | "        | "      | "   | "                 | "                         | Calgary       | Father: Andrew Anderson   |
| 18           | Martinson     | Edvard        | 23   |      | M    | ♂                  | "                      | "        | "      | Norway  | Scand             | "                         | Manville      | Father: Martin Martinson  |
| 19           | Vasiloff      | Jani          | 38   |      | M    | ♂                  | "                      | "        | "      | Turkey  | Armenian          | "                         | Manville      | Father: Vasil Vasiloff  |
| 20           | Melnyzak      | Stephen       | 30   |      | M    | ♂                  | "                      | "        | "      | Austria   | Polek             | "                         | Calgary       | Father: Anna Melnyzak   |
| 21           | Johnson       | John          | 24   |      | M    | ♂                  | "                      | "        | "      | Norway  | Scand             | "                         | Manville      | Father: John Johnson  |
| 22           | Jensen        | Jacob         | 37   |      | M    | ♂                  | "                      | "        | "      | "   | "                 | "                         | Manville      | Father: Jacob Jensen  |
| 23           | Bruno         | Stefano       | 37   |      | M    | m                  | miner                  | "        | "      | Italy   | Italian           | "                         | Manville      | Father: Stefano Bruno   |
| 24           | "             | Stefano (son) | 10   |      | M    | ♂                  | child                  | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | no relatives  |
| 25           | NOT USED      |               |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |
| 26           | NOT USED      |               |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |
| 27           | NOT USED      |               |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |
| 28           | NOT USED      |               |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |
| 29           | NOT USED      |               |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |
| 30           | NOT USED      |               |      |      |      |                    |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |

Line 22. Check Aug 4, 1911. "Employment".  
 \*Race or People is to be determined by the stamp from which alien came and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C. Non-Passable

10



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG 1911, 191

*Class C. No. 104*

NO PERSONS WHO ARRIVED AT A PORT OF ENTRY FROM FOREIGN TERRITORY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXPIRATION MAY BE RE-ENTERED

| 13<br>No. on List | 14<br>Whether having a ticket to such final destination. | 15<br>By whom was passage paid? | 16<br>Whether in possession of \$50 and if less, how much? | 17<br>Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |      |                          | 18<br>Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19<br>Whether a Polygamist. | 20<br>Whether an Anarchist. | 21<br>Whether a member of the I. O. O. F., M. W. M., or other fraternal organization. | 22<br>Condition of Health, Mental and Physical. | 23<br>Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 24<br>Height. |      |             | 25<br>Color of— |       | 26<br>Marks of Identification. | 27<br>Place of Birth. |               | 28<br>Date of Landing. | 29<br>Name of Ship. |                                   |      |
|-------------------|--|---------------------------------|--|--|------|--------------------------|--|-----------------------------|-----------------------------|---|---|--|---------------|------|-------------|-----------------|-------|--------------------------------|-----------------------|---------------|------------------------|---------------------|-----------------------------------|------|
|                   |  |                                 |  | Yes  | No   | Where?                   |  |                             |                             |   |   |  | Ft.           | Ins. | Completion. | Hair.           | Eyes. |                                | Country.              | City or Town. |                        |                     |                                   |      |
|                   |  |                                 |  |  |      |                          |  |                             |                             |   |   |  |               |      |             |                 |       |                                |                       |               |                        |                     | Date of last departure from U. S. |      |
| 1                 | no self  | 25                              | 1906   | various  | Feb  | Brother: Dan Demich      |  |                             |                             |   |   |  | 5 7           | dk   | br          | br              | none  | Austria                        | Belgrade              | 7 April       | 1906                   | ussh                | ussh                              |      |
| 2                 | "  | 20                              | 1911   | "  | Feb  | (---) Spokane WA         | no   | no                          | no                          | good  | no  |  | 5 8           | dk   | br          | br              |       | "                              | "                     | "             | 1906                   | ussh                | ussh                              |      |
| 3                 | no   | 6                               | 1911   | N. York  | June | same as above            |  |                             |                             |   |   |  | 5 8           | dk   | br          | br              |       | "                              | "                     | "             | 1906                   | ussh                | ussh                              |      |
| 4                 | yes  | 40                              | 1911   | W.C.   | June | Brother: Rodolphe Pengel |  |                             |                             |   |   |  | 5 8           | med  | br          | br              |       | Austria                        | Glasac                | "             | April                  | 1910                | ussh                              | ussh |
| 5                 | "  | 40                              | 1904   | various  | June | Brother: Tom Parich      |  |                             |                             |   |   |  | 5 8           | med  | br          | grey            |       | Germany                        | Hamburg               | "             | 1910                   | ussh                | ussh                              |      |
| 6                 | "  | 20                              | 1908   | various  | June | Friend: Ed. Gadyan       |  |                             |                             |   |   |  | 6 4           | med  | br          | br              |       | Austria                        | Perisance             | Baltimore     | 1904                   | Hammer              | ussh                              |      |
| 7                 | "  | 17                              | 1911   | Main   | June | 18. N. Spokane WA        |  |                             |                             |   |   |  | 5 8           | med  | br          | br              |       | "                              | "                     | "             | 1906                   | ussh                | ussh                              |      |
| 8                 | "  | 15                              | 1911   | "  | June | no address.              |  |                             |                             |   |   |  | 5 7           | "    | "           | grey            |       | "                              | "                     | "             | 1906                   | ussh                | ussh                              |      |
| 9                 | "  | 60                              | 1907   | W.C.   | Aug  | Brother: Frank Richard   |  |                             |                             |   |   |  | 5 4           | med  | br          | blue            |       | Sweden                         | Stock                 | "             | 1907                   | ussh                | ussh                              |      |
| 10                | "  | 40                              | 1910   | various  | Dec  | 426. Suite 51 Spokane WA |  |                             |                             |   |   |  | 5 6           | dk   | br          | br              |       | Italy                          | Maidala               | "             | 1910                   | ussh                | ussh                              |      |
| 11                | no   | 75                              | 1910   | various  | May  | Brother: Victor Gumpel   |  |                             |                             |   |   |  | 5 7           | med  | br          | br              |       | "                              | "                     | "             | 1910                   | ussh                | ussh                              |      |
| 12                | yes  | 30                              | 1907   | W.C.   | June | no address.              |  |                             |                             |   |   |  | 5 7           | med  | br          | grey            |       | "                              | "                     | "             | 1907                   | ussh                | ussh                              |      |
| 13                | "  | 25                              | 1908   | W.C.   | June | Brother: John Sussan     |  |                             |                             |   |   |  | 5 9           | dk   | br          | br              |       | "                              | "                     | "             | 1908                   | ussh                | ussh                              |      |
| 14                | "  | 42                              | 1906   | W.C.   | Mar  | Brother: Emil Spokane WA |  |                             |                             |   |   |  | 5 5           | fair | br          | blue            |       | "                              | "                     | "             | 1906                   | ussh                | ussh                              |      |
| 15                | no   | 38                              | 1911   | various  | June | no address.              |  |                             |                             |   |   |  | 5 6           | med  | br          | blue            |       | "                              | "                     | "             | 1911                   | ussh                | ussh                              |      |
| 16                | yes  | 50                              | 1911   | W.C.   | June | Friend: Sime Meder       |  |                             |                             |   |   |  | 5 7           | med  | br          | br              |       | "                              | "                     | "             | 1911                   | ussh                | ussh                              |      |
| 17                | "  | 57                              | 1901   | W.C.   | June | 23. Main Ave Spokane WA  |  |                             |                             |   |   |  | 5 8           | med  | br          | blue            |       | "                              | "                     | "             | 1901                   | ussh                | ussh                              |      |
| 18                | "  | 57                              | 1907   | various  | June | no address.              |  |                             |                             |   |   |  | 5 10          | med  | br          | blue            |       | "                              | "                     | "             | 1907                   | ussh                | ussh                              |      |
| 19                | "  | 30                              | 1911   | W.C.   | July | Brother: Martin Mathison |  |                             |                             |   |   |  | 6             | fair | br          | blue            |       | "                              | "                     | "             | 1911                   | ussh                | ussh                              |      |
| 20                | "  | 15                              | 1910   | W.C.   | June | Friend: Mrs. Atanasoff   |  |                             |                             |   |   |  | 5 4           | dk   | br          | br              |       | "                              | "                     | "             | 1910                   | ussh                | ussh                              |      |
| 21                | no self  | 40                              | 1906   | various  | Aug  | 145. Humboldt Spokane WA |  |                             |                             |   |   |  | 5 4           | med  | br          | blue            |       | "                              | "                     | "             | 1906                   | ussh                | ussh                              |      |
| 22                | no   | 100                             | 1910   | various  | June | no address.              |  |                             |                             |   |   |  | 5 8           | fair | br          | blue            |       | "                              | "                     | "             | 1910                   | ussh                | ussh                              |      |
| 23                | no self  | 100                             | 1911   | W.C.   | June | Friend: M. G. L. L. L.   |  |                             |                             |   |   |  | 5 7           | med  | br          | br              |       | "                              | "                     | "             | 1911                   | ussh                | ussh                              |      |
| 24                | " father   | "                               | "  | "  | 1911 | Eugenie W.C.             |  |                             |                             |   |   |  | 5 5           | med  | br          | blue            |       | "                              | "                     | "             | 1911                   | ussh                | ussh                              |      |
| 25                |  |                                 |  |  |      | In Transit               |  |                             |                             |   |   |  |               |      |             |                 |       | "                              | "                     | "             |                        |                     |                                   |      |
| 26                |  |                                 |  |  |      | In Transit               |  |                             |                             |   |   |  |               |      |             |                 |       | "                              | "                     | "             |                        |                     |                                   |      |
| 27                |  |                                 |  |  |      |                          |  |                             |                             |   |   |  |               |      |             |                 |       | "                              | "                     | "             |                        |                     |                                   |      |
| 28                |  |                                 |  |  |      |                          |  |                             |                             |   |   |  |               |      |             |                 |       | "                              | "                     | "             |                        |                     |                                   |      |
| 29                |  |                                 |  |  |      |                          |  |                             |                             |   |   |  |               |      |             |                 |       | "                              | "                     | "             |                        |                     |                                   |      |
| 30                |  |                                 |  |  |      |                          |  |                             |                             |   |   |  |               |      |             |                 |       | "                              | "                     | "             |                        |                     |                                   |      |

*Approved by Inspector of Immigration*

CLASS C. U.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

100 | 101 | 102 | 103 | 104 | 105 | 106 | 107 | 108 | 109 | 110 | 111 | 112 | 113 | 114 | 115 | 116 | 117 | 118 | 119 | 120 | 121 | 122 | 123 | 124 | 125 | 126 | 127 | 128 | 129 | 130 | 131 | 132 | 133 | 134 | 135 | 136 | 137 | 138 | 139 | 140 | 141 | 142 | 143 | 144 | 145 | 146 | 147 | 148 | 149 | 150 | 151 | 152 | 153 | 154 | 155 | 156 | 157 | 158 | 159 | 160 | 161 | 162 | 163 | 164 | 165 | 166 | 167 | 168 | 169 | 170 | 171 | 172 | 173 | 174 | 175 | 176 | 177 | 178 | 179 | 180 | 181 | 182 | 183 | 184 | 185 | 186 | 187 | 188 | 189 | 190 | 191 | 192 | 193 | 194 | 195 | 196 | 197 | 198 | 199 | 200

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hersegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1004

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

| No. on List. | Family |
|--------------|--------|
| 1            | ✓      |
| 2            | Kapfen |
| 3            | Chool  |
| 4            | Plath  |
| 5            | Chun   |
| 6            | Shuwa  |
| 7            | Falip  |
| 8            | NOT U  |
| 9            | NOT U  |
| 10           | NOT U  |
| 11           | NOT U  |
| 12           | NOT U  |
| 13           | NOT U  |
| 14           | NOT U  |
| 15           | NOT U  |
| 16           | NOT U  |
| 17           | NOT U  |
| 18           | NOT U  |
| 19           | NOT U  |
| 20           | NOT U  |
| 21           | NOT U  |
| 22           | NOT U  |
| 23           | NOT U  |
| 24           | NOT U  |
| 25           | NOT U  |
| 26           | NOT U  |
| 27           | NOT U  |
| 28           | NOT U  |
| 29           | ✓      |
| 30           | ✓      |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

SHEET NO. 4

11-2894

341

PORT OF EASTPORT, IDAHO

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age. |     | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Place of Birth. |               |
|--------------|---------------|-------------|------|-----|------|--------------------|------------------------|----------|--------|---|-----------------|---------------------------|---------------|---|-----------------|---------------|
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. | Mo. |      |                    |                        | Read.    | Write. |   |                 | Country.                  | City or Town. |   | State.          | City or Town. |
| 1            | Kastberg      | Victor      | 32   |     | m    | S                  | Labourer               | yes      | yes    | Denmark   | Scand           | Canada                    | Prince Rupert | Father: Peter Kastberg  |                 |               |
| 2            | Olson         | Rudolph     | 54   |     | m    | S                  | Miner                  | "        | "      | Norway  | "               | "                         | Golden        | Margaret Denmark  |                 |               |
| 3            | Plath         | Hugo F.     | 31   |     | m    | S                  | Contractor             | "        | "      | Germany   | German          | "                         | Kettlebridge  | no Relatives  |                 |               |
| 4            | Churtier      | Victor      | 33   |     | m    | S                  | Miner                  | "        | "      | Belgium   | French          | "                         | Fermie        | "   |                 |               |
| 5            | Shewaga       | Harry       | 28   |     | m    | S                  | Labr                   | "        | "      | Austria   | Ruthenian       | "                         | Calgary       | no relatives  |                 |               |
| 6            | Falip         | Emile       | 31   |     | m    | S                  | Miner                  | "        | "      | France  | French          | "                         | Fermie        | Father: Jean Shewaga<br>Mother: Marie Shewaga<br>Borther: Jules Falip.<br>Fermie 18-2.    |                 |               |
| 7            | NOT USED      |             |      |     |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |   |                 |               |
| 8            | NOT USED      |             |      |     |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |   |                 |               |
| 9            | NOT USED      |             |      |     |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |   |                 |               |
| 10           | NOT USED      |             |      |     |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |   |                 |               |
| 11           | NOT USED      |             |      |     |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |   |                 |               |
| 12           | NOT USED      |             |      |     |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |   |                 |               |
| 13           | NOT USED      |             |      |     |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |   |                 |               |
| 14           | NOT USED      |             |      |     |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |   |                 |               |
| 15           | NOT USED      |             |      |     |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |   |                 |               |
| 16           | NOT USED      |             |      |     |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |   |                 |               |
| 17           | NOT USED      |             |      |     |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |   |                 |               |
| 18           | NOT USED      |             |      |     |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |   |                 |               |
| 19           | NOT USED      |             |      |     |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |   |                 |               |
| 20           | NOT USED      |             |      |     |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |   |                 |               |
| 21           | NOT USED      |             |      |     |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |   |                 |               |
| 22           | NOT USED      |             |      |     |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |   |                 |               |
| 23           | NOT USED      |             |      |     |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |   |                 |               |
| 24           | NOT USED      |             |      |     |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |   |                 |               |
| 25           | NOT USED      |             |      |     |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |   |                 |               |
| 26           | NOT USED      |             |      |     |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |   |                 |               |
| 27           | NOT USED      |             |      |     |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |   |                 |               |
| 28           | NOT USED      |             |      |     |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |   |                 |               |
| 29           | NOT USED      |             |      |     |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |   |                 |               |
| 30           | NOT USED      |             |      |     |      |                    |                        |          |        |   |                 |                           |               |   |                 |               |

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

*PS*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

00 00 00 00 00 00 00 00 00 00

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

Required by the regulations

SHEET NO. 5

11-204

342

| 1<br>No.<br>on<br>List. | 2<br>NAME IN FULL |                 | 3<br>Age |      | 4<br>Sex. | 5<br>Married or Single. | 6<br>Calling<br>or<br>Occupation. | 7<br>Able to— |        | 8<br>Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | 9<br>Race or People. | 10<br>Last Permanent Residence. |               | 11<br>The name and address of<br>the person to whom<br>the passenger is<br>sent. |
|-------------------------|-------------------|-----------------|----------|------|-----------|-------------------------|-----------------------------------|---------------|--------|--|----------------------|---------------------------------|---------------|--|
|                         | Family Name.      | Given Name.     | Yrs.     | Mos. |           |                         |                                   | Read.         | Write. |  |                      | Country.                        | City or Town. |  |
| 1                       | Kanouel           | Bella           | 27       | -    | f         | m                       | housewife                         | yes           | yes    | Canada   | German               | Canada                          | Blainville    | allie  |
| 2                       | "                 | Alfred (son)    | 3        | -    | m         | -                       | Child                             | -             | -      | "  | "                    | "                               | "             | "  |
| 3                       | "                 | Delby (son)     | 1        | -    | m         | -                       | "                                 | -             | -      | "  | "                    | "                               | "             | "  |
| 4                       | Beveridge         | Myrtle          | 18       | -    | m         | S                       | labour                            | yes           | yes    | "  | Scotch               | "                               | Commanche     | St. C.   |
| 5                       | Bazrett           | Frank           | 36       | -    | m         | S                       | "                                 | "             | "      | "  | Irish                | "                               | Windsor       | St. C.   |
| 6                       | Kenny             | Beatrice        | 44       | -    | f         | S                       | housewife                         | "             | "      | "  | "                    | "                               | Ottawa        | St. C.   |
| 7                       | Cherigny          | Edward          | 35       | -    | m         | m                       | Hotel                             | "             | "      | "  | French               | "                               | St. Albert    | St. C.   |
| 8                       | "                 | Amandine (wife) | 37       | -    | f         | m                       | housewife                         | "             | "      | "  | "                    | "                               | "             | "  |
| 9                       | "                 | Bertha (dau)    | 15       | -    | f         | S                       | Child                             | "             | "      | "  | "                    | "                               | "             | "  |
| 10                      | "                 | Alma (dau)      | 14       | -    | f         | S                       | "                                 | "             | "      | "  | "                    | "                               | "             | "  |
| 11                      | "                 | Aurore (dau)    | 13       | -    | f         | S                       | "                                 | "             | "      | "  | "                    | "                               | "             | "  |
| 12                      | "                 | Albert (son)    | 12       | -    | m         | S                       | "                                 | "             | "      | "  | "                    | "                               | "             | "  |
| 13                      | "                 | Ernest (son)    | 11       | -    | m         | S                       | "                                 | "             | "      | "  | "                    | "                               | "             | "  |
| 14                      | "                 | Blanche (dau)   | 5        | -    | f         | S                       | "                                 | no            | no     | "  | "                    | "                               | "             | "  |
| 15                      | Constantin        | Gaul            | 53       | -    | m         | m                       | blacksmith                        | yes           | yes    | "  | "                    | "                               | St. C.        | St. C.   |
| 16                      | Lebert            | Joseph          | 22       | -    | m         | m                       | labour                            | "             | "      | "  | "                    | "                               | St. C.        | St. C.   |
| 17                      | "                 | May (wife)      | 25       | -    | f         | m                       | housewife                         | "             | "      | "  | German               | "                               | "             | "  |
| 18                      | Schultz           | Carl            | 56       | -    | m         | m                       | farmer                            | no            | no     | "  | "                    | "                               | St. C.        | St. C.   |
| 19                      | Larocque          | Mastai          | 27       | -    | m         | m                       | "                                 | yes           | yes    | "  | French               | "                               | St. C.        | St. C.   |
| 20                      | Gordon            | Dora            | 20       | -    | f         | m                       | housewife                         | "             | "      | "  | (?)                  | "                               | St. C.        | St. C.   |
| 21                      | McPhie            | Lawrence        | 29       | -    | m         | S                       | farmer                            | "             | "      | "  | Scottish             | "                               | St. C.        | St. C.   |
| 22                      | Stewart           | Joseph          | 40       | -    | m         | m                       | "                                 | "             | "      | "  | "                    | "                               | St. C.        | St. C.   |
| 23                      | "                 | Jennie (wife)   | 32       | -    | f         | m                       | housewife                         | "             | "      | "  | "                    | "                               | "             | "  |
| 24                      | Graham            | William         | 45       | -    | m         | S                       | farmer                            | "             | "      | "  | "                    | "                               | St. C.        | St. C.   |
| 25                      | Johnson           | Lettie          | 23       | -    | f         | m                       | housewife                         | "             | "      | "  | French               | "                               | St. C.        | St. C.   |
| 26                      | Mallett           | Emily           | 22       | -    | f         | m                       | domestic                          | "             | "      | "  | English              | "                               | St. C.        | St. C.   |
| 27                      | "                 | Norman (son)    | 2        | 6    | m         | S                       | child                             | "             | "      | "  | "                    | "                               | "             | "  |
| 28                      | Paul              | Lois            | 28       | -    | f         | m                       | housewife                         | "             | "      | "  | "                    | "                               | St. C.        | St. C.   |
| 29                      | "                 | Raymond (son)   | 8        | -    | m         | -                       | child                             | "             | "      | "  | "                    | "                               | "             | "  |
| 30                      | "                 | Howard (son)    | 6        | -    | m         | -                       | "                                 | no            | no     | "  | "                    | "                               | "             | "  |

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the clerk from which alien came and the language they speak. List of names will be found on page 11-204.

CLASS E.





## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classified as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is independent of temporary residence, nationality, or race to be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning after a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend to whom alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show destination and place (city or town) of final destination if within the United States territory, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitively by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the other members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

Required by the regulations

SHEET NO. 6

11-1904

343

| 1<br>No. on List. | 2<br>NAME IN FULL. |                     | 3<br>Age. |      | 4<br>Sex. | 5<br>Married or Single. | 6<br>Calling or Occupation. | 7<br>Able to— |        | 8<br>Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | 9<br>Race or People. | 10<br>Last Permanent Residence. |               | 11<br>The name and address of the person to whom the passenger is to be delivered. |
|-------------------|--------------------|---------------------|-----------|------|-----------|-------------------------|-----------------------------|---------------|--------|---|----------------------|---------------------------------|---------------|--|
|                   | Family Name.       | Given Name.         | Yrs.      | Mos. |           |                         |                             | Read.         | Write. |   |                      | Country.                        | City or Town. |  |
| 1                 | McRae              | James               | 22        | -    | m         | m                       | farmer                      | yes           | yes    | Canada  | Scotch               | Canada                          | Appleton      |  |
| 2                 | Gilgan             | Harvey              | 26        | -    | m         | S                       | "                           | "             | "      | "   | "                    | "                               | London        |  |
| 3                 | Parfille           | Gasper              | 31        | -    | m         | S                       | Labourer                    | "             | "      | "   | French               | "                               | Cardinal      |  |
| 4                 | Ewart              | Viola (mother)      | 27        | -    | f         | m                       | wife                        | "             | "      | "   | English              | "                               | Cardinal      |  |
| 5                 | "                  | Melville (daughter) | 2         | -    | m         | -                       | Child                       | no            | no     | "   | "                    | "                               | "             |  |
| 6                 | Lamb               | Otto                | 23        | -    | m         | S                       | farmer                      | yes           | yes    | "   | "                    | "                               | Brandon       |  |
| 7                 | Moran              | Hattie              | 43        | -    | f         | m                       | wife                        | "             | "      | "   | "                    | "                               | Langdon       |  |
| 8                 | Beatty             | Henry W.            | 41        | -    | m         | m                       | Carpenter                   | "             | "      | "   | Irish                | "                               | Calgary       |  |
| 9                 | "                  | Elizabeth (wife)    | 39        | -    | f         | m                       | wife                        | "             | "      | "   | "                    | "                               | "             |  |
| 10                | "                  | Loren (son)         | 11        | -    | m         | -                       | Child                       | "             | "      | "   | "                    | "                               | "             |  |
| 11                | "                  | Edward (son)        | 9         | -    | m         | -                       | "                           | "             | "      | "   | "                    | "                               | "             |  |
| 12                | "                  | James (son)         | 4         | -    | m         | -                       | "                           | no            | no     | "   | "                    | "                               | "             |  |
| 13                | Phipps             | William J.          | 46        | -    | m         | m                       | Restoration                 | yes           | yes    | "   | English              | "                               | "             |  |
| 14                | "                  | Hesterella (wife)   | 32        | -    | f         | m                       | wife                        | "             | "      | "   | Scotch               | "                               | "             |  |
| 15                | "                  | Cathie (dau.)       | 3         | -    | f         | -                       | Child                       | no            | no     | "   | English              | "                               | "             |  |
| 16                | Reinschl           | Leo (father)        | 34        | -    | m         | m                       | farmer                      | yes           | yes    | "   | French               | "                               | Wardner       |  |
| 17                | "                  | Eva (wife)          | 32        | -    | f         | m                       | wife                        | "             | "      | "   | Scotch               | "                               | "             |  |
| 18                | "                  | Arthur (son)        | 6         | -    | m         | -                       | Child                       | -             | -      | "   | French               | "                               | "             |  |
| 19                | "                  | Agnes (dau.)        | 4         | -    | f         | -                       | "                           | -             | -      | "   | "                    | "                               | "             |  |
| 20                | "                  | Jessie (dau.)       | 9         | -    | f         | -                       | "                           | -             | -      | "   | "                    | "                               | "             |  |
| 21                | Koppenhagen        | Annie               | 16        | -    | f         | S                       | Child                       | yes           | yes    | "   | German               | "                               | Coal Creek    |  |
| 22                | Grant              | William             | 26        | -    | m         | S                       | Labourer                    | "             | "      | "   | English              | "                               | Cambridge     |  |
| 23                | Bennett            | Levinson H.M.       | 38        | -    | m         | m                       | Washcoat                    | "             | "      | "   | English              | "                               | Sudbury       |  |
| 24                | "                  | Mabel (wife)        | 35        | -    | f         | m                       | wife                        | "             | "      | "   | "                    | "                               | "             |  |
| 25                | Alpaugh            | Roman               | 25        | -    | m         | S                       | Architect                   | "             | "      | "   | German               | "                               | Toronto       |  |
| 26                | Benson             | David               | 35        | -    | m         | S                       | Labourer                    | "             | "      | "   | English              | "                               | Toronto       |  |
| 27                | "                  | Mary                | 16        | -    | f         | S                       | Domestic                    | "             | "      | "   | "                    | "                               | "             |  |
| 28                | Henderson          | Albert H.           | 27        | -    | m         | S                       | farmer                      | "             | "      | "   | Scotch               | "                               | Cardinal      |  |
| 29                | Micheli            | Arillo              | 35        | -    | m         | m                       | Labourer                    | "             | "      | "   | Italian              | "                               | "             |  |
| 30                | Grenier            | Alex                | 32        | -    | m         | S                       | Labourer                    | "             | "      | "   | French               | "                               | "             |  |

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the district from which alien came and the language they speak.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG 1911, 190

CLASS E.

| No. on List | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where? |                          |                | Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height.                           |     | Color of— |       | Merks of Identification. | Place of Birth. |          |               |          |         |        |  |
|-------------|--|---------------------------|---|--|--------------------------|----------------|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------------------|-----|-----------|-------|--------------------------|-----------------|----------|---------------|----------|---------|--------|--|
|             |  |                           |   | Yes  | Year or period of years. | Where?         |  |                       |                       |   |  | Date of last departure from U. S. | Ft. | In.       | Hair. |                          | Eyes.           | Country. | City or Town. |          |         |        |  |
| 1           | no   | self                      | 200   | yes  | 1905                     | Various places | 1911   | Mar                   | 19                    | Wife: Cath. M. Roe                        | no   | no                                | no  | good      | no    | 5                        | 11              | Med br   | br            | none     | Canada  |        |  |
| 2           | "  | "                         | 80  | "  | 1885                     | Tamias         | 1903   | Sept                  | 1903                  | Friend: Frank Heath                       | "  | "                                 | "   | "         | "     | 5                        | 11 1/2          | Med br   | br            | grey     | "       |        |  |
| 3           | no   | "                         | 400   | no   |                          |                |  |                       |                       | Friend: Louis Lombardis                   | "  | "                                 | "   | "         | "     | 5                        | 8               | Med br   | br            | "        | Belgium |        |  |
| 4           | yes  | husband                   | 27  | no   |                          |                |  |                       |                       | Friend: Frank Everett                     | "  | "                                 | "   | "         | "     | 5                        | 3 1/2           | fair     | br            | grey     | Canada  |        |  |
| 5           |  |                           |   | no   |                          |                |  |                       |                       | Same as above                             | "  | "                                 | "   | "         | "     |                          |                 |          |               | "        |         |        |  |
| 6           | yes  | self                      | 50  | yes  | 1898                     | Oregon         | 1905   |                       |                       | Father: Andrew Lamb                       | "  | "                                 | "   | "         | "     | 6                        | 4               | Med br   | grey          | "        | Belgium |        |  |
| 7           | "  | husband                   | 100   | yes  | 1868                     |                | 1902   |                       |                       | Friend: William Barnett Mason             | "  | "                                 | "   | "         | "     | 5                        |                 | fair     | br            | blue     | USA     |        |  |
| 8           | "  | self                      | 50  | "  | 1878                     | 1903           | 1911   | Jan                   | 1911                  | Friend: Frank Everett                     | "  | "                                 | "   | "         | "     | 5                        | 5               | Med br   | br            | "        | Canada  |        |  |
| 9           | "  | husband                   |   | "  | 1908                     |                | 1911   | May                   | 1911                  | Same as above                             | "  | "                                 | "   | "         | "     | 5                        | 9               | fair     | br            | grey     | "       |        |  |
| 10          | "  | father                    |   | "  | 1908                     |                | 1911   | May                   | 1911                  | "   | "  | "                                 | "   | "         | "     |                          |                 |          |               | "        |         |        |  |
| 11          | "  | "                         |   | "  | 1908                     |                | 1911   | May                   | 1911                  | "   | "  | "                                 | "   | "         | "     |                          |                 |          |               | "        |         |        |  |
| 12          | "  | "                         |   | "  | 1908                     |                | 1911   | May                   | 1911                  | "   | "  | "                                 | "   | "         | "     |                          |                 |          |               | "        |         |        |  |
| 13          | "  | self                      | 50  | "  | 1864                     | Oregon         | 1905   |                       |                       | Father: Ira D. Phillips                   | "  | "                                 | "   | "         | "     | 5                        | 8               | Med br   | blue          | refugees | USA     |        |  |
| 14          | "  | husband                   |   | "  | 1878                     |                | 1905   |                       |                       | Medford Oregon                            | "  | "                                 | "   | "         | "     | 5                        | 7               | fair     | br            | br       | none    | USA    |  |
| 15          | "  | father                    |   | no   |                          |                |  |                       |                       | Same as above                             | "  | "                                 | "   | "         | "     |                          |                 |          |               | "        | Canada  |        |  |
| 16          | no   | self                      | 100   | yes  | 1877                     | Minn           | 1903   | Aug                   | 1903                  | Friend: S. C. Suing                       | "  | "                                 | "   | "         | "     | 5                        | 11              | Med br   | br            | "        | USA     |        |  |
| 17          | "  | husband                   |   | "  | 1879                     |                | 1903   | Aug                   | 1903                  | Same as above                             | "  | "                                 | "   | "         | "     | 5                        | 5               | Med br   | br            | "        | USA     |        |  |
| 18          | "  | father                    |   | no   |                          |                |  |                       |                       | "   | "  | "                                 | "   | "         | "     |                          |                 |          |               | "        | Canada  |        |  |
| 19          | "  | "                         |   | no   |                          |                |  |                       |                       | "   | "  | "                                 | "   | "         | "     |                          |                 |          |               | "        | Canada  |        |  |
| 20          | "  | "                         |   | no   |                          |                |  |                       |                       | "   | "  | "                                 | "   | "         | "     |                          |                 |          |               | "        | Canada  |        |  |
| 21          | no   | father                    | 300   | no   |                          |                |  |                       |                       | Under 16 Yrs.                             |  |                                   |     |           |       |                          |                 |          |               |          | England |        |  |
| 22          | yes  | self                      | 60  | yes  | 1876                     | Various places | 1910   | Dec                   | 1910                  | Friend: Fred Towers                       | "  | "                                 | "   | "         | "     | 5                        | 7               | fair     | br            | grey     | none    | Canada |  |
| 23          | no   | "                         | 8000  | no   |                          |                |  |                       |                       | Starbuck Wa                               | "  | "                                 | "   | "         | "     | 5                        | 10              | Med br   | blue          | "        | England |        |  |
| 24          | "  | husband                   |   | no   |                          |                |  |                       |                       | Same as above                             | "  | "                                 | "   | "         | "     | 5                        | 5               | Med grey | br            | "        | "       |        |  |
| 25          | yes  | self                      | 50  | yes  | 1876                     | Cal            | 1899   | Cal                   | 1899                  | Father: Jacob Albaugh                     | "  | "                                 | "   | "         | "     | 5                        | 9               | Med br   | br            | "        | Canada  |        |  |
| 26          | "  | "                         | 40  | "  | 1879                     |                | 1909   | Sept                  | 1909                  | Friend: Mrs. Martha Davis                 | "  | "                                 | "   | "         | "     | 5                        | 9               | Med br   | grey          | "        | Canada  |        |  |
| 27          | "  | "                         |   | no   |                          |                |  |                       |                       | Friend: Mrs. Martha Davis                 | "  | "                                 | "   | "         | "     | 5                        | 9               | Med br   | grey          | "        | Canada  |        |  |
| 28          | "  | "                         | 198   | yes  | 1907                     | Cal            | 1910   | Sept                  | 1910                  | Friend: Rigo's Henderson                  | "  | "                                 | "   | "         | "     | 5                        | 8               | Med br   | grey          | "        | Canada  |        |  |
| 29          | "  | "                         |   | no   |                          |                |  |                       |                       | Friend: Rigo's Henderson                  | "  | "                                 | "   | "         | "     | 5                        | 5               | Med br   | br            | "        | "       |        |  |
| 30          | no   | self                      | 300   | yes  | 1907                     | Various places | 1911   | April                 | 1911                  | Friend: Frank Everett                     | "  | "                                 | "   | "         | "     | 5                        | 5               | Med br   | br            | "        | Canada  |        |  |

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of last residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and who have never been absent abroad should be recorded on manifests as United States citizens.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in United States whose alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of relative or friend. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show the place (city or town) of final destination if within the United States; otherwise, the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to each final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show the person or company by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20, and if not, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

Required by the regulations of

SHEET No. 7

11-1924

344

PORT OF

| 1<br>No. on List. | 2<br>NAME IN FULL                          |               | 3<br>Age |      | 4<br>Sex | 5<br>Married or Single | 6<br>Calling or Occupation | 7<br>Able to— |        | 8<br>Nationality (Country of which citizen or subject.) | 9<br>Race or People | 10<br>Last Permanent Residence |              | The name and complete address of country where born |
|-------------------|--|---------------|----------|------|----------|------------------------|----------------------------|---------------|--------|---|---------------------|--------------------------------|--------------|---|
|                   | Family Name                                | Given Name    | Yrs.     | Mos. |          |                        |                            | Read.         | Write. |   |                     | Country                        | City or Town |   |
| 1                 | Boudreau                                   | Frederick     | 48       | -    | m        | S                      | miner                      | yes           | yes    | Canada  | French              | Canada                         | Cambridge    | 18.5.   |
| 2                 | Chute                                      | Andrew        | 55       | -    | m        | M                      | Carpenter                  | "             | "      | "   | English             | "                              | Imperial     | no relation   |
| 3                 | Milcof                                     | Andrew        | 66       | -    | m        | m                      | farmer                     | "             | "      | "   | "                   | "                              | "            | no relation   |
| 4                 | "  | Emma (Wife)   | 54       | -    | f        | m                      | wife                       | "             | "      | "   | "                   | "                              | "            | no relation   |
| 5                 | Pary                                       | Sadie M.      | 19       | -    | f        | S                      | Prac. nurse                | "             | "      | "   | "                   | Edmonton                       | Edmonton     | no relation   |
| 6                 | Legueme                                    | John          | 54       | -    | m        | S                      | farmer                     | "             | "      | "   | French              | "                              | Fort         | no relation   |
| 7                 | Maher                                      | Joseph        | 25       | -    | m        | S                      | Carpenter                  | "             | "      | "   | English             | "                              | Lethbridge   | no relation   |
| 8                 | Snowden                                    | Robert J.     | 44       | -    | m        | S                      | Chryman                    | "             | "      | "   | "                   | "                              | Isley        | no relation   |
| 9                 | Farand                                     | John M.       | 33       | -    | m        | m                      | farmer                     | "             | "      | "   | "                   | "                              | Vulcan       | no relation   |
| 10                | M <sup>c</sup> Dougall                     | Wm            | 51       | -    | m        | M                      | mechanic                   | "             | "      | "   | Scottish            | "                              | Ferme        | no relation   |
| 11                | Colman                                     | Mary          | 51       | -    | f        | wd                     | wid                        | "             | "      | "   | Irish               | "                              | Markdale     | no relation   |
| 12                | Lyons                                      | Pat.          | 33       | -    | m        | S                      | labour                     | "             | "      | "   | Irish               | "                              | St. Stee     | no relation   |
| 13                | M <sup>c</sup> Dougall                     | Ida           | 34       | -    | f        | wd                     | nurse                      | "             | "      | "   | Scottish            | "                              | Winnipeg     | no relation   |
| 14                | DEBARRED<br>Butter                         | William M.    | 46       | -    | m        | to                     | Engineer                   | "             | "      | "   | Irish               | "                              | Swansea      | no relation   |
| 15                | Unguhart                                   | Carl          | 19       | -    | m        | S                      | labour                     | "             | "      | "   | English             | "                              | Winnipeg     | no relation   |
| 16                | Collett                                    | Thomas        | 46       | -    | m        | m                      | farmer                     | "             | "      | "   | English             | "                              | Raymond      | no relation   |
| 17                | "  | Ida (Wife)    | 42       | -    | f        | m                      | wife                       | "             | "      | "   | Scord               | "                              | "            | no relation   |
| 18                | "  | Alberta (dau) | 2        | -    | f        | -                      | Child                      | no            | no     | "   | English             | "                              | "            | no relation   |
| 19                | Cartwright                                 | John H.       | 21       | -    | m        | S                      | mechanic                   | yes           | yes    | "   | "                   | "                              | Winnipeg     | no relation   |
| 20                | Galama                                     | Samuel        | 37       | -    | m        | S                      | farmer                     | "             | "      | "   | Dutch               | "                              | Long Gule    | no relation   |
| 21                | DEBARRED<br>Good                           | Delbert       | 63       | -    | f        | m                      | wife                       | "             | "      | "   | Irish               | "                              | Coleman      | no relation   |
| 22                | DEBARRED<br>W <sup>c</sup> R <sup>oe</sup> | Catherine     | 5        | -    | f        | -                      | Child                      | no            | no     | "   | Scottish            | "                              | "            | no relation   |
| 23                | Bytch                                      | Allan         | 24       | -    | m        | S                      | farmer                     | yes           | yes    | "   | English             | "                              | Les          | no relation   |
| 24                | Hawley                                     | Edson C.      | 26       | -    | m        | S                      | tyomith                    | "             | "      | "   | "                   | "                              | Calgary      | no relation   |
| 25                | Simmons                                    | Edgar C.      | 40       | -    | m        | m                      | Agent                      | "             | "      | "   | Irish               | "                              | Vermon       | no relation   |
| 26                |  | NOT USED      |          |      |          |                        |                            |               |        |   |                     |                                |              |   |
| 27                |  | NOT USED      |          |      |          |                        |                            |               |        |   |                     |                                |              |   |
| 28                |  | NOT USED      |          |      |          |                        |                            |               |        |   |                     |                                |              |   |
| 29                |  | NOT USED      |          |      |          |                        |                            |               |        |   |                     |                                |              |   |
| 30                |  | NOT USED      |          |      |          |                        |                            |               |        |   |                     |                                |              |   |

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of these will be found on back.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF     AUG     1911, 19    

**CLASS E.**

| No. on List | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |                          |           | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. |       | Color of— |       | Marks of Identification.       | Place of Birth. |                |                                   |
|-------------|--|---------------------------|--|--|--------------------------|-----------|--|-----------------------|-----------------------|---|--|---------|-------|-----------|-------|--------------------------------|-----------------|----------------|-----------------------------------|
|             |  |                           |  | Yes  | Year or period of years. | Where?    |  |                       |                       |   |  | Ft.     | Ins.  | Hair.     | Eyes. |                                | Country.        | City or Town.  |                                   |
|             |  |                           |  |  |                          |           |  |                       |                       |   |  |         |       |           |       |                                |                 |                | Date of last departure from U. S. |
| 1           | yes self   | 50c                       | yes  | 1885   | W <sup>n</sup>           | July 1911 | no address   | no                    | no                    | no  | good   | 5       | 7     | med br    | blue  | none                           | Canada          |                |                                   |
| 2           | " "  | 100c                      | "  | 1865   | W <sup>n</sup>           | 1902      | Brother: Martin Chute Sunnyvale W <sup>n</sup>   | "                     | "                     | "   | "  | 6       | 1     | med br    | blue  | "                              | "               |                |                                   |
| 3           | " "  | 80c                       | "  | 1885   | Mich                     | 1902      | Nephew: Rupert Gano Salem Oregon   | "                     | "                     | "   | "  | 5       | 6 1/2 | med grey  | grey  | "                              | W <sup>n</sup>  |                |                                   |
| 4           | " husband  | "                         | "  | 1888   | La                       | 1902      | Same as above Medical College  | "                     | "                     | "   | "  | 5       | 4     | fair      | dk br | "                              | W <sup>n</sup>  |                |                                   |
| 5           | " father   | 25c                       | "  | 1903   | Mont                     | 1903      | Moscow Idaho   | "                     | "                     | "   | "  | 5       | 4 1/2 | med br    | br    | "                              | England         | London         |                                   |
| 6           | yes self   | 125c                      | "  | 1901   | Wisc                     | 1911      | Blackwell of lumber Co Cour d'Alene Idaho  | "                     | "                     | "   | "  | 5       | 7     | med grey  | blue  | "                              | Canada          |                |                                   |
| 7           | " "  | 185c                      | no   | -  | -                        | -         | no address   | "                     | "                     | "   | "  | 5       | 10    | med br    | grey  | "                              | Canada          |                |                                   |
| 8           | no self  | 100c                      | no   | -  | -                        | -         | Cousin: Charles Snowden Moberly W <sup>n</sup>   | "                     | "                     | "   | "  | 5       | 7     | fair      | br    | blue                           | "               | Ireland        |                                   |
| 9           | " "  | 70c                       | yes  | 1878   | Minn                     | 1910      | no address   | "                     | "                     | "   | "  | 5       | 5     | med       | br    | blue                           | "               | W <sup>n</sup> |                                   |
| 10          | yes self   | 75c                       | "  | 1908   | W <sup>n</sup>           | 1910      | Wife: Marianne M. Bergall 871 1/2 Jefferson St Spokane W <sup>n</sup>  | "                     | "                     | "   | "  | 5       | 8 1/2 | med br    | blue  | "                              | Canada          |                |                                   |
| 11          | no self  | 110c                      | no   | -  | -                        | -         | Brother: Robt Coleman Milton W <sup>n</sup>  | "                     | "                     | "   | "  | 5       | 5     | med br    | blue  | finger in left thumb different | "               | W <sup>n</sup> |                                   |
| 12          | no friend  | 50c                       | yes  | 1897   | Mass + Conn +            | July 1911 | Friend: John W. Aluff Moberly W <sup>n</sup>   | "                     | "                     | "   | "  | 5       | 10    | dk        | br    | blue                           | none            | Ireland        |                                   |
| 13          | yes sister   | 50c                       | "  | 1896   | Mass + Conn +            | 1908      | Sister: Mrs. Minnie Smith Larches California   | "                     | "                     | "   | "  | 5       | 6     | fair      | dk    | grey                           | none            | Canada         |                                   |
| 14          | no Reducian  | 5c                        | "  | 1879   | P.C.                     | 1901      | no address   | "                     | "                     | "   | "  | 5       | 5     | dk        | br    | br                             | "               | "              |                                   |
| 15          | yes self   | 5c                        | "  | 1908   | Mass                     | 1909      | Brother: Dan Urganhart 738 Brighton St Spokane W <sup>n</sup>  | "                     | "                     | "   | good   | 5       | 7 1/2 | med br    | blue  | "                              | "               |                |                                   |
| 16          | no "   | 100c                      | "  | 1865   | Idaho                    | 1911      | no address   | "                     | "                     | "   | "  | 6       | -     | med br    | br    | "                              | W <sup>n</sup>  |                |                                   |
| 17          | " husband  | "                         | "  | 1869   | Idaho                    | 1911      | "  | "                     | "                     | "   | "  | 5       | 4     | med br    | br    | "                              | W <sup>n</sup>  |                |                                   |
| 18          | " "  | "                         | "  | 1881   | Idaho                    | 1911      | "  | "                     | "                     | "   | "  | -       | -     | fair      | dk    | blue                           | "               | Canada         |                                   |
| 19          | yes self   | 50c                       | no   | -  | -                        | -         | "  | "                     | "                     | "   | "  | 5       | 9     | fair      | dk    | br                             | "               | "              |                                   |
| 20          | no "   | 200c                      | no   | -  | -                        | -         | "  | "                     | "                     | "   | "  | 6       | 2     | fair      | dk    | blue                           | "               | W <sup>n</sup> |                                   |
| 21          | yes "  | 50c                       | yes  | 1885   | Wisc                     | 1895      | Daughter: Constance Anderson Sand Point Idaho  | "                     | "                     | "   | "  | 5       | 6     | dk        | br    | blue                           | "               | Canada         |                                   |
| 22          | no "   | -                         | no   | -  | -                        | -         | Under 16 Yes. Adopted Mother: Agnes Anderson Sand Point Idaho  | "                     | "                     | "   | "  | -       | -     | fair      | dk    | blue                           | "               | W <sup>n</sup> |                                   |
| 23          | yes self   | 80c                       | yes  | 1887   | Mont                     | 1905      | Brother: William K. Smith 7 Spokane W <sup>n</sup>   | "                     | "                     | "   | "  | 5       | 10    | med br    | br    | "                              | W <sup>n</sup>  |                |                                   |
| 24          | " "  | 70c                       | no   | -  | -                        | -         | no address   | "                     | "                     | "   | "  | 6       | -     | med br    | br    | "                              | "               |                |                                   |
| 25          | " "  | 35c                       | yes home   | 1881   | Portland W <sup>n</sup>  | 1896      | Friend: Sun Life Ins Co 7 Spokane W <sup>n</sup>   | "                     | "                     | "   | "  | 5       | 6     | "         | br    | br                             | "               | Ireland        |                                   |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the north of the River Po in the northern portions of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia, and those who are native to the north of the River Arno in the northern portions of Tuscany, Umbria, Marche, and Abruzzo, and those who are native to the north of the River Danube in Austria-Hungary, or any other country, should be classified as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect and are called "Gallo-Italians."

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to the south of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Marche, Abruzzo, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sicily) and those who are native to the south of the River Arno in the southern portions of Tuscany, Umbria, Marche, and Abruzzo, and those who are native to the south of the River Danube in Austria-Hungary, or any other country, should be classified as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. In the case of the United States, the country of last permanent residence independent of the United States, and the city or town of last permanent residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and who have never visited abroad should be recorded on manifests as United States natives and their next residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative living in the country whence alien came).—The entry in column 11 should show the name and complete address of the nearest relative living in the country whence the alien came. If no such relative living, give name and address of the nearest relative living in the United States.

Column 12 (Place of final destination).—The entry in column 12 should show the place (city or town) of final destination if within the United States, or the name of the country if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to each port of destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show the name of the person by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, or steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if not, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the other members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States and if so, when).—The entries in column 17 should show whether in the United States or not in the United States before; and if so, the year (or period of years) when first in the United States, as 1894-97; Philadelphia, Pa.; etc.

Column 18 (Going to join relatives or friends).—The entry in column 18 should show whether going to join relatives or friends, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers to these columns should be complete, as indicated by the several headings.

*Bordick*

*Fort Kent Me.*

*August 1911*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|          | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DIS-APPEARED | IN TRANSIT |
|----------|-------|----------|----------|---------|--------------|------------|
| CLASS B  |       |          |          |         |              |            |
| CLASS C  |       |          |          |         |              |            |
| CLASS CC |       |          |          |         |              |            |
| CLASS D  |       |          |          |         |              |            |
| CLASS E  |       | 10       | 10       |         |              |            |
| TOTAL    | 10    | 10       | #        | #       | #            | #          |

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Hersegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russiak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

*152 / 75*

| CLASS B  |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|----------|----------|---------|-------------|----------|---------|--------------|----------|---------|-----------|----------|---------|----------|----------|---------|
| ALLAN.   |          |         | C. P. R. AT |          |         | C. P. R. Po. |          |         | DOMINION. |          |         | MISCEL.  |          |         |
| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED    | DEBARRED | PENDING | ADMITTED     | DEBARRED | PENDING | ADMITTED  | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |

| NON - IMMIGRANTS,          |           |
|----------------------------|-----------|
| In Transit                 | #         |
| Tourists                   | #         |
| Residents of United States | #         |
| Total                      | <i>10</i> |

AUG 8 1911  
OFFICE OF  
INSPECTION  
PORTLAND, CANADA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

Required by the

SHEET NO. 1

11-1004

- 147

| 1<br>No.<br>on<br>List. | 2<br>NAME IN FULL. |             | 3<br>Age. |      | 4<br>Sex.<br>Married or Single. | 5<br>Calling<br>or<br>Occupation. | 7<br>Able to— |        | 8<br>Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | 9<br>† Race or People. | 10<br>Last Permanent Residence. |               | The name and address of the<br>agent or other person<br>responsible for the<br>passenger. |
|-------------------------|--------------------|-------------|-----------|------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------|--------|--|------------------------|---------------------------------|---------------|---|
|                         | Family Name.       | Given Name. | Yrs.      | Mos. |                                 |                                   | Read.         | Write. |  |                        | Country.                        | City or Town. |   |
|                         |                    |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 1                       | Gagne              | Alfred      | 57        | m    | m                               | Labourer                          | yes           | yes    | Canada   | French                 | Canada                          | St. John's    |   |
| 2                       | Pelletiere         | Théophile   | 26        | m    | m                               | Painter                           | yes           | yes    | "  | "                      | Canada                          | St. John's    |   |
| 3                       | Albert             | Bélonie     | 35        | m    | m                               | Labourer                          | yes           | yes    | "  | "                      | Canada                          | St. John's    |   |
| 4                       | Bossi              | Joseph      | 23        | m    | m                               | "                                 | yes           | yes    | "  | "                      | Canada                          | St. John's    |   |
| 5                       | "                  | Mary        | 45        | f    | wife                            | m                                 | no            | no     | "  | "                      | Canada                          | St. John's    |   |
| 6                       | Castonia           | George      | 22        | m    | s                               | Labourer                          | yes           | yes    | "  | "                      | Canada                          | St. John's    |   |
| 7                       | Le Page            | Alphonse    | 20        | m    | m                               | "                                 | yes           | yes    | "  | "                      | Canada                          | St. John's    |   |
| 8                       | Couillard          | Joseph      | 19        | m    | m                               | "                                 | no            | no     | "  | "                      | Canada                          | St. John's    |   |
| 9                       | Dionne             | "           | 27        | m    | m                               | Shingle                           | yes           | yes    | "  | "                      | Canada                          | St. John's    |   |
| 10                      | Langlois           | John        | 27        | m    | m                               | Lawyer                            | no            | no     | "  | "                      | Canada                          | St. John's    |   |
| 11                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 12                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 13                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 14                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 15                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 16                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 17                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 18                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 19                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 20                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 21                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 22                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 23                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 24                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 25                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 26                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 27                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 28                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 29                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |
| 30                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                        |                                 |               |   |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this form.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORIES

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1911 Class E

| 13<br>No.<br>on<br>List. | 14<br>By whom<br>was<br>passage paid? | 15<br>Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | 17<br>Whether ever before in the United States<br>and if so, when and where? |                                |  | 18<br>Whether going to join a relative or friend<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | 19<br>Whether a Polygamist. | 20<br>Whether an Anarchist. | 21<br>Whether under any of the<br>provisions of the Act of<br>February 20, 1907, relating<br>to the admission of aliens<br>to the United States. | 22<br>Condition<br>of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | 23<br>Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | 24<br>Height.                           |         | 25<br>Color of— |                            | 26<br>Marks of Identification. | 27<br>Place of Birth. |          |
|--------------------------|---------------------------------------|---|--|--------------------------------|--|--|-----------------------------|-----------------------------|--|--|---|---|---------|-----------------|----------------------------|--------------------------------|-----------------------|----------|
|                          |                                       |   | Yes<br>No  | Year or<br>period of<br>years. | Where?                                       |  |                             |                             |  |  |   | Date of last<br>departure<br>from U. S. | Ft.     | Ins.            | Hair.                      |                                | Eyes.                 | Country. |
| 1                        | yes Self                              | 10  | Jun<br>05  | May<br>08                      | Son Joseph Gagne<br>Ashland, Me.             | No   | No                          | No                          | Good   | No   | 5   | 6                                       | Dark    | Blue            |                            |                                |                       |          |
| 2                        | "                                     | 15  | 11<br>1910   | 11<br>1910                     | Friend Edward Ginnette<br>Patten, Me.        | "  | "                           | "                           | "  | "  | 5   | 6                                       | "       | "               | Scars on top of head       | "                              |                       |          |
| 3                        | "                                     | 5   | May<br>1911  | Winter<br>1911                 | Uncle Frank Gagne<br>East Grand, Me.         | "  | "                           | "                           | "  | "  | 5   | 7                                       | Reddy   | Hazel           |                            | "                              |                       |          |
| 4                        | "                                     | 20  | Apr<br>11<br>1911  | July<br>1911                   | Father-in-law Frank Gagne<br>Eagle Lake, Me. | "  | "                           | "                           | "  | "  | 5   | 6                                       | "       | "               |                            | "                              |                       |          |
| 5                        | "                                     | 5   | May  |                                | With Son                                     | "  | "                           | "                           | "  | "  | 5   | 3                                       | Fair    | Blue            |                            | "                              |                       |          |
| 6                        | "                                     | 35  | July<br>09   | Jan<br>09                      | Friend Peter Robarge<br>Patten, Me.          | "  | "                           | "                           | "  | "  | 5   | 7                                       | Dark    | "               |                            | "                              |                       |          |
| 7                        | "                                     | 18  | Jun<br>1910  |                                | No Address                                   | "  | "                           | "                           | "  | "  | 5   | 8                                       | Shallow | "               |                            | "                              |                       |          |
| 8                        | "                                     | 5   | May  |                                | Friend Nathan Gagne<br>Eagle Lake, Me.       | "  | "                           | "                           | "  | "  | "   | "                                       | Dark    | Hazel           |                            | "                              |                       |          |
| 9                        | "                                     | 10  | Apr<br>08  | July<br>1911                   | Uncle Joseph Gagne<br>East Grand, Me.        | "  | "                           | "                           | "  | "  | "   | "                                       | Dark    | Hazel           |                            | "                              |                       |          |
| 10                       | "                                     | 5   | Aug<br>04  | Jun<br>1911                    | Friend Joseph Gagne<br>Ashland, Me.          | "  | "                           | "                           | "  | "  | 5   | 0                                       | "       | "               | Scars on top of left wrist | "                              |                       |          |

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend to whom alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 22.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

*Border*

*Port Fairfield,*

*August 1911*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|          | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DIS-APPEARED | IN TRANSIT |
|----------|-------|----------|----------|---------|--------------|------------|
| CLASS B  |       |          |          |         |              |            |
| CLASS C  |       |          |          |         |              |            |
| CLASS CC |       |          |          |         |              |            |
| CLASS D  |       |          |          |         |              |            |
| CLASS E  | 29    | 29       |          |         |              |            |
| TOTAL    | 29    | 29       | #        | #       | #            | #          |

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Boonian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

*152*  
*76*

| CLASS B  |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|----------|----------|---------|-------------|----------|---------|--------------|----------|---------|-----------|----------|---------|----------|----------|---------|
| ALLAM.   |          |         | C. P. R. AT |          |         | C. P. R. Po. |          |         | DOMINION. |          |         | MISCEL.  |          |         |
| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED    | DEBARRED | PENDING | ADMITTED     | DEBARRED | PENDING | ADMITTED  | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |

| NON - IMMIGRANTS.          |           |
|----------------------------|-----------|
| In Transit                 | #         |
| Tourists                   | #         |
| Residents of United States | #         |
| Total                      | <i>29</i> |

RECEIVED  
AUG 9 8 1911  
OFFICE OF  
INSPECTOR GENERAL  
DEPARTMENT OF IMMIGRATION  
OTTAWA, CANADA.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN

SHEET No. 1

11-1904

148

| 1<br>No. on List. | 2<br>NAME IN FULL. |             | 3<br>Age. | 4<br>Sex. | 5<br>Married or Single. | 6<br>Calling or Occupation. | 7<br>Able to— |       | 8<br>Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | 9<br>Race or People. | 10<br>Last Permanent Residence. |             | 11<br>Date of entry. |               |
|-------------------|--------------------|-------------|-----------|-----------|-------------------------|-----------------------------|---------------|-------|---|----------------------|---------------------------------|-------------|----------------------|---------------|
|                   | Family Name.       | Given Name. |           |           |                         |                             | Yrs. Mos.     | Read. |   |                      | Write.                          | Country.    |                      | City or Town. |
|                   |                    |             |           |           |                         |                             |               |       |   |                      |                                 |             |                      |               |
| 1                 | Cullen             | Ben         | 26        | m         | m                       | Farmer                      | yes           | yes   | Canada  | English              | Canada                          | St. John's  |                      |               |
| 2                 | "                  | Mary        | 26        | f         | "                       | Wife                        | "             | "     | "   | "                    | "                               | "           | "                    |               |
| 3                 | "                  | Nora        | 5         | "         | "                       | None                        | "             | "     | "   | "                    | "                               | "           | "                    |               |
| 4                 | "                  | Ila         | 2         | "         | "                       | "                           | no            | no    | "   | "                    | "                               | "           | "                    |               |
| 5                 | Boyd               | Lydia       | 87        | wid       | "                       | None                        | yes           | yes   | "   | Scotch               | "                               | Fredericton | "                    |               |
| 6                 | Carlee             | Annie       | 48        | "         | "                       | "                           | "             | "     | "   | English              | "                               | St. John's  | "                    |               |
| 7                 | Thibeau            | Joseph      | 20        | m         | "                       | Laborer                     | "             | "     | "   | French               | "                               | Quebec      | "                    |               |
| 8                 | Kinney             | David       | 23        | "         | "                       | "                           | "             | "     | "   | English              | "                               | Montreal    | "                    |               |
| 9                 | Burpee             | George      | 34        | f         | m                       | wife                        | "             | "     | "   | Irish                | "                               | Chapman     | "                    |               |
| 10                | "                  | Elery       | 2         | m         | "                       | None                        | no            | no    | "   | "                    | "                               | "           | "                    |               |
| 11                | Dyer               | Robert      | 32        | m         | "                       | Laborer                     | yes           | yes   | "   | English              | "                               | Bristol     | "                    |               |
| 12                | "                  | Jessie      | 30        | f         | "                       | Wife                        | "             | "     | "   | "                    | "                               | "           | "                    |               |
| 13                | "                  | Pearl       | 11        | "         | "                       | None                        | "             | "     | "   | "                    | "                               | "           | "                    |               |
| 14                | "                  | Percy       | 9         | m         | "                       | "                           | "             | "     | "   | "                    | "                               | "           | "                    |               |
| 15                | Fletcher           | George W    | 58        | m         | "                       | Farmer                      | no            | no    | "   | "                    | "                               | Hastland    | "                    |               |
| 16                | "                  | Sarah       | 52        | f         | "                       | Wife                        | "             | "     | "   | Irish                | "                               | "           | "                    |               |
| 17                | "                  | Wendel      | 22        | m         | "                       | Laborer                     | yes           | yes   | "   | English              | "                               | "           | Uncle                |               |
| 18                | "                  | Emeline     | 17        | f         | "                       | None                        | "             | "     | "   | "                    | "                               | "           | "                    |               |
| 19                | Mace               | Arthur      | 8         | m         | "                       | "                           | "             | "     | "   | "                    | "                               | "           | "                    |               |
| 20                | elliott            | Charles     | 18        | "         | "                       | Laborer                     | "             | "     | "   | "                    | "                               | "           | "                    |               |
| 21                | Patterson          | Frank       | 25        | "         | "                       | "                           | "             | "     | "   | Scotch               | "                               | Kintore     | "                    |               |
| 22                | Doherty            | James       | 30        | "         | "                       | Farmer                      | "             | "     | "   | Irish                | "                               | Mineral     | "                    |               |
| 23                | "                  | Mary        | 24        | f         | "                       | Wife                        | "             | "     | "   | "                    | "                               | "           | "                    |               |
| 24                | "                  | "           | 4         | "         | "                       | None                        | no            | no    | "   | "                    | "                               | "           | "                    |               |
| 25                | Shaw               | Norson      | 18        | m         | "                       | Laborer                     | yes           | yes   | "   | English              | "                               | "           | "                    |               |
| 26                | "                  | Allie       | 18        | "         | "                       | "                           | "             | "     | "   | "                    | "                               | "           | "                    |               |
| 27                | Dow                | Harry       | 24        | "         | "                       | "                           | "             | "     | "   | "                    | "                               | "           | "                    |               |
| 28                | Haines             | Beiss       | 18        | "         | "                       | "                           | "             | "     | "   | "                    | "                               | "           | "                    |               |
| 29                | Brown              | Lester      | 24        | "         | "                       | unemployed                  | "             | "     | "   | "                    | "                               | "           | "                    |               |

NOT USED  
NOT USED

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which alien comes and the language they speak.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORIES

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1911 Class E

| No. on List | Whether having a ticket to each final destination. | By whom was passage paid?<br>If by other than self, name and address of person by whom paid. | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |                          |                   | Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist.                    | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height.                          |     | Color of— |       | Marks of Identification. | Country. |              |  |
|-------------|--|--|---|--|--------------------------|-------------------|--|--|-----------------------|---|--|----------------------------------|-----|-----------|-------|--------------------------|----------|--------------|--|
|             |  |  |   | Yes or No.   | Year or period of years. | Where?            |  |  |                       |   |  | Date of last departure from U.S. | Ft. | In.       | Hair. |                          |          | Eyes.        |  |
| 1           | yes  | Self   | 25  | yes  | Apr 1911                 | Prague, Boh.      | July 1911  | Friend Pearly Ramadale, Prague, Boh.     | No                    | No  | No   | Good                             | No  | 56        | heavy | Brown                    | Blue     |              |  |
| 2           | "  | Husband  | 5   | No   |                          |                   |  | With Husband                             | "                     | "   | "  | "                                | "   | 52        | fair  | "                        | "        |              |  |
| 3           | "  | Father   | None  | "  |                          |                   |  | " Parents                                | "                     | "   | "  | "                                | "   | "         | "     | "                        | "        |              |  |
| 4           | "  | "  | "   | "  |                          |                   |  | "  | "                     | "   | "  | "                                | "   | "         | "     | "                        | "        |              |  |
| 5           | "  | Self   | 50  | "  |                          |                   |  | Sister Frank Higgins, Prague, Boh.       | "                     | "   | "  | "                                | "   | 54        | "     | Light                    | "        | Medium Build |  |
| 6           | "  | "  | 60  | yes  | May 1910                 | Caribou, Me.      | Aug 1910   | Son Wm Parlee, Caribou, Me.              | "                     | "   | "  | "                                | "   | 53        | "     | Brown                    | Brown    |              |  |
| 7           | "  | "  | 15  | "  | Oct 1911                 | Various           | Nov 1911   | Aunt Mrs John Francis, Prague, Boh.      | "                     | "   | "  | "                                | "   | 51        | Dark  | Blue                     |          |              |  |
| 8           | "  | "  | 20  | "  | Mar 1911                 | "                 | Jun 1911   | Cousin Geo Hartgrove, Fairfield, Me.     | "                     | "   | "  | "                                | "   | 58        | Dark  | Brown                    | Brown    |              |  |
| 9           | "  | Husband  | 8   | No   |                          |                   |  | Husband George Caribou, Me.              | "                     | "   | "  | "                                | "   | 55        | Med   | "                        | "        |              |  |
| 10          | "  | Father   | None  | "  |                          |                   |  | With Mother                              | "                     | "   | "  | "                                | "   | "         | fair  | "                        | Blue     |              |  |
| 11          | "  | Self   | 20  | yes  | May 1890                 | Various           | May 1911   | No Address                               | "                     | "   | "  | "                                | "   | 51        | Dark  | "                        | "        |              |  |
| 12          | "  | Husband  | None  | No   |                          |                   |  | With Husband                             | "                     | "   | "  | "                                | "   | 54        | fair  | "                        | "        |              |  |
| 13          | "  | Brother  | "   | "  |                          |                   |  | " Brother                                | "                     | "   | "  | "                                | "   | "         | Med   | "                        | "        |              |  |
| 14          | "  | "  | "   | "  |                          |                   |  | "  | "                     | "   | "  | "                                | "   | "         | "     | "                        | "        |              |  |
| 15          | "  | Self   | 10  | yes  | July 1901                | Bridge Water, Me. | Mar 1901   | No Address                               | "                     | "   | "  | "                                | "   | 58        | Dark  | "                        | "        |              |  |
| 16          | "  | Husband  | None  | "  |                          |                   |  | With Husband                             | "                     | "   | "  | "                                | "   | 52        | Med   | Brown                    | Brown    |              |  |
| 17          | "  | Self   | 10  | "  |                          |                   |  | " Parents                                | "                     | "   | "  | "                                | "   | 59        | Dark  | "                        | "        |              |  |
| 18          | "  | Father   | None  | "  |                          |                   |  | "  | "                     | "   | "  | "                                | "   | 55        | fair  | "                        | "        |              |  |
| 19          | "  | "  | "   | No   |                          |                   |  | "  | "                     | "   | "  | "                                | "   | "         | "     | "                        | "        |              |  |
| 20          | "  | Self   | 15  | yes  | May 1902                 | Various           | Mar 1910   | Uncle Geo Elliott, Fairfield, Me.        | "                     | "   | "  | "                                | "   | 57        | Dark  | "                        | "        |              |  |
| 21          | "  | "  | 10  | "  | Jan 1890                 | "                 | Jan 1911   | No Address                               | "                     | "   | "  | "                                | "   | 58        | "     | "                        | "        |              |  |
| 22          | "  | "  | 25  | No   |                          |                   |  | "  | "                     | "   | "  | "                                | "   | "         | "     | "                        | "        |              |  |
| 23          | "  | Husband  | None  | "  |                          |                   |  | With Husband                             | "                     | "   | "  | "                                | "   | 54        | fair  | "                        | "        |              |  |
| 24          | "  | Father   | "   | "  |                          |                   |  | " Parents                                | "                     | "   | "  | "                                | "   | "         | "     | "                        | "        |              |  |
| 25          | "  | Self   | 13  | yes  | July 1909                | Various           | Oct 1910   | Sister Mrs Rose Demerschal, Caribou, Me. | "                     | "   | "  | "                                | "   | 57        | Dark  | Brown                    | Brown    |              |  |
| 26          | "  | "  | 12  | "  | Aug 1910                 | Caribou, Me.      | Nov 1910   | Aunt Geo.                                | "                     | "   | "  | "                                | "   | 51        | "     | Brown                    | Brown    |              |  |
| 27          | "  | "  | 19  | "  | May 1909                 | Various           | Oct 1910   | Friend Bertson James, Fairfield, Me.     | "                     | "   | "  | "                                | "   | 60        | "     | "                        | "        |              |  |
| 28          | "  | "  | 19  | "  | Mar 1907                 | "                 | Mar 1911   | Mrs. Frank Higgins, Prague, Boh.         | "                     | "   | "  | "                                | "   | 56        | "     | "                        | "        |              |  |
| 29          | "  | "  | 100   | No   |                          |                   |  | No Address                               | "                     | "   | "  | "                                | "   | 56        | "     | "                        | "        |              |  |





# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ENTRY

Required by the regulations of Secretary of Commerce

SHEET NO. 1

11-1004

156

PORT OF THE ST. LAWRENCE

| 1<br>No.<br>on<br>List. | 2<br>NAME IN FULL                                  |             | 3<br>Age |      | 4<br>Sex | 5<br>Married or Single | 6<br>* Calling or Occupation | 7<br>Able to— |        | 8<br>Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | 9<br>† Race or People. | 10<br>Last Permanent Residence. |               | 11<br>The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |
|-------------------------|--|-------------|----------|------|----------|------------------------|------------------------------|---------------|--------|---|------------------------|---------------------------------|---------------|---|
|                         | Family Name.                                       | Given Name. | Yrs.     | Mos. |          |                        |                              | Read.         | Write. |   |                        | Country.                        | City or Town. |   |
| 1                       | ✓  | ✓           | ✓        | ✓    | ✓        | ✓                      | ✓                            | ✓             | ✓      | ✓   | ✓                      | ✓                               | ✓             | ✓   |
| 1                       | ✓  | ✓           | ✓        | ✓    | ✓        | ✓                      | ✓                            | ✓             | ✓      | ✓   | ✓                      | ✓                               | ✓             | ✓   |
| 2                       | ✓  | ✓           | ✓        | ✓    | ✓        | ✓                      | ✓                            | ✓             | ✓      | ✓   | ✓                      | ✓                               | ✓             | ✓   |
| 3                       | ✓  | ✓           | ✓        | ✓    | ✓        | ✓                      | ✓                            | ✓             | ✓      | ✓   | ✓                      | ✓                               | ✓             | ✓   |
| 4                       | ✓  | ✓           | ✓        | ✓    | ✓        | ✓                      | ✓                            | ✓             | ✓      | ✓   | ✓                      | ✓                               | ✓             | ✓   |
| 5                       | ✓  | ✓           | ✓        | ✓    | ✓        | ✓                      | ✓                            | ✓             | ✓      | ✓   | ✓                      | ✓                               | ✓             | ✓   |
| 6                       | NOT USED   |             |          |      |          |                        |                              |               |        |   |                        |                                 |               |   |
| 7                       | NOT USED   |             |          |      |          |                        |                              |               |        |   |                        |                                 |               |   |
| 8                       | NOT USED   |             |          |      |          |                        |                              |               |        |   |                        |                                 |               |   |
| 9                       | NOT USED   |             |          |      |          |                        |                              |               |        |   |                        |                                 |               |   |
| 10                      | NOT USED   |             |          |      |          |                        |                              |               |        |   |                        |                                 |               |   |
| 11                      | NOT USED   |             |          |      |          |                        |                              |               |        |   |                        |                                 |               |   |
| 12                      | NOT USED   |             |          |      |          |                        |                              |               |        |   |                        |                                 |               |   |
| 13                      | NOT USED   |             |          |      |          |                        |                              |               |        |   |                        |                                 |               |   |
| 14                      | NOT USED   |             |          |      |          |                        |                              |               |        |   |                        |                                 |               |   |
| 15                      | NOT USED   |             |          |      |          |                        |                              |               |        |   |                        |                                 |               |   |
| 16                      | NOT USED   |             |          |      |          |                        |                              |               |        |   |                        |                                 |               |   |
| 17                      | NOT USED   |             |          |      |          |                        |                              |               |        |   |                        |                                 |               |   |
| 18                      | NOT USED   |             |          |      |          |                        |                              |               |        |   |                        |                                 |               |   |
| 19                      | NOT USED   |             |          |      |          |                        |                              |               |        |   |                        |                                 |               |   |
| 20                      | NOT USED   |             |          |      |          |                        |                              |               |        |   |                        |                                 |               |   |
| 21                      | NOT USED   |             |          |      |          |                        |                              |               |        |   |                        |                                 |               |   |
| 22                      | NOT USED   |             |          |      |          |                        |                              |               |        |   |                        |                                 |               |   |
| 23                      | NOT USED   |             |          |      |          |                        |                              |               |        |   |                        |                                 |               |   |
| 24                      | Classification as per 1087 1/12 dated Sept 23/1911 |             |          |      |          |                        |                              |               |        | NOT USED  |                        |                                 |               |   |
| 25                      | C.P.S. 126/11                                      |             |          |      |          |                        |                              |               |        | NOT USED  |                        |                                 |               |   |
| 26                      |  |             |          |      |          |                        |                              |               |        | NOT USED  |                        |                                 |               |   |
| 27                      |  |             |          |      |          |                        |                              |               |        | NOT USED  |                        |                                 |               |   |
| 28                      |  |             |          |      |          |                        |                              |               |        | NOT USED  |                        |                                 |               |   |
| 29                      |  |             |          |      |          |                        |                              |               |        | NOT USED  |                        |                                 |               |   |
| 30                      |  |             |          |      |          |                        |                              |               |        | NOT USED  |                        |                                 |               |   |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Line 1 - CLASS D. /  
Lines 2-5 - CLASS E. = 4



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# Boarder Gateway Mont. August 1911

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|          | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DIS-<br>APPEARED | IN TRANSIT |
|----------|-------|----------|----------|---------|------------------|------------|
| CLASS B  |       |          |          |         |                  |            |
| CLASS C  |       |          |          |         |                  |            |
| CLASS CC |       |          |          |         |                  |            |
| CLASS D  |       |          |          |         |                  |            |
| CLASS E  | /     | /        | =        | =       | =                | =          |
| TOTAL    | /     | /        | #        | #       | #                | #          |

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

152  
78

| CLASS B  |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|----------|----------|---------|-------------|----------|---------|--------------|----------|---------|-----------|----------|---------|----------|----------|---------|
| ALL N.   |          |         | C. P. R. AT |          |         | C. P. R. Po. |          |         | DOMINION. |          |         | MISCEL.  |          |         |
| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED    | DEBARRED | PENDING | ADMITTED     | DEBARRED | PENDING | ADMITTED  | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |

| NON - IMMIGRANTS,          |      |
|----------------------------|------|
| In Transit                 | #    |
| Tourists                   | #    |
| Residents of United States | #    |
| Total                      | None |

RECEIVED  
AUG 29 1911  
OFFICE OF  
U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.

| No. on List. |
|--------------|
| 1            |
| 2            |
| 3            |
| 4            |
| 5            |
| 6            |
| 7            |
| 8            |
| 9            |
| 10           |
| 11           |
| 12           |
| 13           |
| 14           |
| 15           |
| 16           |
| 17           |
| 18           |
| 19           |
| 20           |
| 21           |
| 22           |
| 23           |
| 24           |
| 25           |
| 26           |
| 27           |
| 28           |
| 29           |
| 30           |
| 37           |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING

Required by the regulations of Secretary of State

SHEET NO. 157

11-1204

157

PORT OF St. Lawrence

| 1<br>No.<br>on<br>List. | 2<br>NAME IN FULL |             | 3<br>Age. |      | 4<br>Sex.<br>Married or Single. | 5<br>Calling<br>or<br>Occupation. | 7<br>Able to— |        | 8<br>Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | 9<br>Race or People. | 10<br>Last Permanent Residence. |               | 11<br>The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. |
|-------------------------|-------------------|-------------|-----------|------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------|--------|--|----------------------|---------------------------------|---------------|--|
|                         | Family Name.      | Given Name. | Yrs.      | Mos. |                                 |                                   | Read.         | Write. |  |                      | Country.                        | City or Town. |  |
| 1                       | Pontoni           | Angelo      | 33        |      |                                 | Merchant                          |               |        | Canada   | Italian              | Canada                          | Ferrier.      | of St. Lawrence  |
| 2                       | NOT USED          |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 3                       | NOT USED          |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 4                       | NOT USED          |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 5                       | NOT USED          |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 6                       | NOT USED          |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 7                       | NOT USED          |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 8                       | NOT USED          |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 9                       | NOT USED          |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 10                      | NOT USED          |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 11                      | NOT USED          |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 12                      | NOT USED          |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 13                      | NOT USED          |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 14                      | NOT USED          |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 15                      | NOT USED          |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 16                      | NOT USED          |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 17                      | NOT USED          |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 18                      | NOT USED          |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 19                      | NOT USED          |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 20                      | NOT USED          |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 21                      | NOT USED          |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 22                      | NOT USED          |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 23                      | NOT USED          |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 24                      | NOT USED          |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 25                      | NOT USED          |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 26                      | NOT USED          |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 27                      | NOT USED          |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 28                      | NOT USED          |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 29                      | NOT USED          |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 30                      | NOT USED          |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



DO NOT WRITE IN THESE SPACES  
UNLESS ONE YEAR OF

*Class E*

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*1*.

*E.  
Class*

| 13<br>No.<br>on<br>List. | 14<br>Whether having a ticket<br>to each final destination. | 15<br>By whom<br>was<br>passage paid?<br><small>(Whether alien paid<br/>his own passage,<br/>whether paid by<br/>any other person,<br/>or by and account<br/>of, society, com-<br/>munity, or gov-<br/>ernment.)</small> | 16<br>Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | 17<br>Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? |                                |        | 18<br>Whether going to join a relative or friend,<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | 19<br><small>By what person or persons, or both,<br/>has the alien been admitted to the<br/>United States for entry? If<br/>in which "category" of entry?</small> | 20<br>Whether a Polygamist. | 21<br>Whether an Anarchist. | 22<br><small>Whether coming by reason of any<br/>duty, obligation, promise, or other<br/>contract, written or verbal, in<br/>the United States.</small> | 23<br>Condition<br>of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | 24<br>Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | 25-27<br>SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |          |             |              |             | 28<br>Marks of Identification. | 29<br>Place of Birth. |               | 30<br>Seaport<br>of<br>Landing. | 31<br>Date<br>of<br>Landing. |  |
|--------------------------|---|--|---|---|--------------------------------|--------|---|---|-----------------------------|-----------------------------|---|--|---|---|----------|-------------|--------------|-------------|--------------------------------|-----------------------|---------------|---------------------------------|------------------------------|--|
|                          |   |  |   | If Yes—   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   | Ft.   | Ins.     | Complexion. | Color of—    |             |                                | Country.              | City or Town. |                                 |                              |  |
|                          |   |  |   | Yes<br>or<br>No.  | Year or<br>period of<br>years. | Where? |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             | Hair.        | Eyes.       |                                |                       |               |                                 |                              |  |
| 1                        | <i>yes Self</i>   | <i>Self</i>  | <i>70</i>   | <i>no</i>   |                                |        | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>                   | <i>no</i>                   | <i>Good</i>   | <i>no</i>  | <i>5</i>  | <i>7</i>  | <i>d</i> | <i>d</i>    | <i>Light</i> | <i>blue</i> | <i>Italy</i>                   | <i>Capri</i>          | <i>no</i>     | <i>no</i>                       |                              |  |
| 2                        |   |  |   |   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             |              |             |                                |                       |               |                                 |                              |  |
| 3                        |   |  |   |   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             |              |             |                                |                       |               |                                 |                              |  |
| 4                        |   |  |   |   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             |              |             |                                |                       |               |                                 |                              |  |
| 5                        |   |  |   |   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             |              |             |                                |                       |               |                                 |                              |  |
| 6                        |   |  |   |   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             |              |             |                                |                       |               |                                 |                              |  |
| 7                        |   |  |   |   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             |              |             |                                |                       |               |                                 |                              |  |
| 8                        |   |  |   |   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             |              |             |                                |                       |               |                                 |                              |  |
| 9                        |   |  |   |   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             |              |             |                                |                       |               |                                 |                              |  |
| 10                       |   |  |   |   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             |              |             |                                |                       |               |                                 |                              |  |
| 11                       |   |  |   |   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             |              |             |                                |                       |               |                                 |                              |  |
| 12                       |   |  |   |   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             |              |             |                                |                       |               |                                 |                              |  |
| 13                       |   |  |   |   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             |              |             |                                |                       |               |                                 |                              |  |
| 14                       |   |  |   |   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             |              |             |                                |                       |               |                                 |                              |  |
| 15                       |   |  |   |   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             |              |             |                                |                       |               |                                 |                              |  |
| 16                       |   |  |   |   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             |              |             |                                |                       |               |                                 |                              |  |
| 17                       |   |  |   |   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             |              |             |                                |                       |               |                                 |                              |  |
| 18                       |   |  |   |   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             |              |             |                                |                       |               |                                 |                              |  |
| 19                       |   |  |   |   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             |              |             |                                |                       |               |                                 |                              |  |
| 20                       |   |  |   |   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             |              |             |                                |                       |               |                                 |                              |  |
| 21                       |   |  |   |   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             |              |             |                                |                       |               |                                 |                              |  |
| 22                       |   |  |   |   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             |              |             |                                |                       |               |                                 |                              |  |
| 23                       |   |  |   |   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             |              |             |                                |                       |               |                                 |                              |  |
| 24                       |   |  |   |   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             |              |             |                                |                       |               |                                 |                              |  |
| 25                       |   |  |   |   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             |              |             |                                |                       |               |                                 |                              |  |
| 26                       |   |  |   |   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             |              |             |                                |                       |               |                                 |                              |  |
| 27                       |   |  |   |   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             |              |             |                                |                       |               |                                 |                              |  |
| 28                       |   |  |   |   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             |              |             |                                |                       |               |                                 |                              |  |
| 29                       |   |  |   |   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             |              |             |                                |                       |               |                                 |                              |  |
| 30                       |   |  |   |   |                                |        |   |   |                             |                             |   |  |   |   |          |             |              |             |                                |                       |               |                                 |                              |  |

CLASS E.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—The entry in column 7 should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit."

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hersegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLICANT

Required by the regulations of the Department of Commerce and Labor

SHEET NO. 1

11-2008

42

PER Miscellaneous

LINE

| 1<br>No.<br>on<br>List. | 2<br>NAME IN FULL. |             | 3<br>Age. |     | 4<br>Sex. | 5<br>Married or Single. | 6<br>Calling<br>or<br>Occupation. | 7<br>Able to— |        | 8<br>Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | 9<br>Race or People. | 10<br>Last Permanent Residence. |               | 11<br>The name and complete address of nearest relative in<br>country whence they came. |
|-------------------------|--------------------|-------------|-----------|-----|-----------|-------------------------|-----------------------------------|---------------|--------|--|----------------------|---------------------------------|---------------|---|
|                         | Family Name.       | Given Name. | Yrs.      | Mo. |           |                         |                                   | Read.         | Write. |  |                      | Country.                        | City or Town. |   |
| 1                       | De Santos          | Joseph      | 29        |     | M         |                         | Fisherman                         | yes           | yes    | British Guiana   | Portuguese           | British Guiana                  | Demarara      | Wife, Joseella De Santos<br>136, Charlotte St. Demarara                                 |
| 2                       | NOT USED           |             |           |     |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |   |
| 3                       | NOT USED           |             |           |     |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |   |
| 4                       | NOT USED           |             |           |     |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |   |
| 5                       | NOT USED           |             |           |     |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |   |
| 6                       | NOT USED           |             |           |     |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |   |
| 7                       | NOT USED           |             |           |     |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |   |
| 8                       | NOT USED           |             |           |     |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |   |
| 9                       | NOT USED           |             |           |     |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |   |
| 10                      | NOT USED           |             |           |     |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |   |
| 11                      | NOT USED           |             |           |     |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |   |
| 12                      | NOT USED           |             |           |     |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |   |
| 13                      | NOT USED           |             |           |     |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |   |
| 14                      | NOT USED           |             |           |     |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |   |
| 15                      | NOT USED           |             |           |     |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |   |
| 16                      | NOT USED           |             |           |     |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |   |
| 17                      | NOT USED           |             |           |     |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |   |
| 18                      | NOT USED           |             |           |     |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |   |
| 19                      | NOT USED           |             |           |     |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |   |
| 20                      | NOT USED           |             |           |     |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |   |
| 21                      | NOT USED           |             |           |     |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |   |
| 22                      | NOT USED           |             |           |     |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |   |
| 23                      | NOT USED           |             |           |     |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |   |
| 24                      | NOT USED           |             |           |     |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |   |
| 25                      | NOT USED           |             |           |     |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |   |
| 26                      | NOT USED           |             |           |     |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |   |
| 27                      | NOT USED           |             |           |     |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |   |
| 28                      | NOT USED           |             |           |     |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |   |
| 29                      | NOT USED           |             |           |     |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |   |
| 30                      | NOT USED           |             |           |     |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |   |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races and peoples.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

*Class. 13*

OF *Halifax, N.S.*, MONTH OF *August*, 19*01*.

| 13<br>No. on List. | 14<br>Whether having a ticket to such final destination. | 15<br>By whom was passage paid?<br><small>(Whether other person, or by an employer, or by a relative, or by a friend, or by a company, or by a government.)</small> | 16<br>Whether in possession of \$50, and if less, how much? | 17<br>Whether ever before in the United States, and if so, when and where? |                          |        | 18<br>Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19<br><small>Has a ticket or other document, or other evidence of identity, or other evidence of status, for use and possession of which is required by statute? If so, what?</small> | 20<br>Whether a Polygamist. | 21<br>Whether an Anarchist. | 22<br><small>Whether, according to statute, of any other nationality, or whether, according to statute, in the United States.</small> | 23<br>Condition of Health, Mental and Physical. | 24<br>Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25-29<br>SUPPLEMENTAL INFORMATION DERIVED BY INTERVIEWING AGENT APPROVED JUNE 10, 1902. |                     |             |                          |      |                                |   |                    |
|--------------------|--|---|---|--|--------------------------|--------|--|---|-----------------------------|-----------------------------|---|---|--|---|---------------------|-------------|--------------------------|------|--------------------------------|---|--------------------|
|                    |  |   |   | Yes or No.   | Year or period of years. | Where? |  |   |                             |                             |   |   |  | Date of last departure from U. S.   | Height.<br>Ft. Ins. | Completion. | Color of—<br>Hair. Eyes. |      | 28<br>Marks of Identification. | 29<br>Place of Birth.<br>Country. City or Town. |                    |
| 1                  | yes  | Self  | \$12.00   | no   |                          |        | <i>No address at Boston, Mass.</i>   | no  | no                          | no                          | no  | good  | none   | 5   | 6                   | red.        | brn.                     | brn. | none                           | <i>British Guiana Demerara</i>                  | <i>Springfield</i> |
| 2                  |  |   |   |  |                          |        |  |   |                             |                             |   |   |  |   |                     |             |                          |      |                                |   |                    |
| 3                  |  |   |   |  |                          |        |  |   |                             |                             |   |   |  |   |                     |             |                          |      |                                |   |                    |
| 4                  |  |   |   |  |                          |        |  |   |                             |                             |   |   |  |   |                     |             |                          |      |                                |   |                    |
| 5                  |  |   |   |  |                          |        |  |   |                             |                             |   |   |  |   |                     |             |                          |      |                                |   |                    |
| 6                  |  |   |   |  |                          |        |  |   |                             |                             |   |   |  |   |                     |             |                          |      |                                |   |                    |
| 7                  |  |   |   |  |                          |        |  |   |                             |                             |   |   |  |   |                     |             |                          |      |                                |   |                    |
| 8                  |  |   |   |  |                          |        |  |   |                             |                             |   |   |  |   |                     |             |                          |      |                                |   |                    |
| 9                  |  |   |   |  |                          |        |  |   |                             |                             |   |   |  |   |                     |             |                          |      |                                |   |                    |
| 10                 |  |   |   |  |                          |        |  |   |                             |                             |   |   |  |   |                     |             |                          |      |                                |   |                    |
| 11                 |  |   |   |  |                          |        |  |   |                             |                             |   |   |  |   |                     |             |                          |      |                                |   |                    |
| 12                 |  |   |   |  |                          |        |  |   |                             |                             |   |   |  |   |                     |             |                          |      |                                |   |                    |
| 13                 |  |   |   |  |                          |        |  |   |                             |                             |   |   |  |   |                     |             |                          |      |                                |   |                    |
| 14                 |  |   |   |  |                          |        |  |   |                             |                             |   |   |  |   |                     |             |                          |      |                                |   |                    |
| 15                 |  |   |   |  |                          |        |  |   |                             |                             |   |   |  |   |                     |             |                          |      |                                |   |                    |
| 16                 |  |   |   |  |                          |        |  |   |                             |                             |   |   |  |   |                     |             |                          |      |                                |   |                    |
| 17                 |  |   |   |  |                          |        |  |   |                             |                             |   |   |  |   |                     |             |                          |      |                                |   |                    |
| 18                 |  |   |   |  |                          |        |  |   |                             |                             |   |   |  |   |                     |             |                          |      |                                |   |                    |
| 19                 |  |   |   |  |                          |        |  |   |                             |                             |   |   |  |   |                     |             |                          |      |                                |   |                    |
| 20                 |  |   |   |  |                          |        |  |   |                             |                             |   |   |  |   |                     |             |                          |      |                                |   |                    |
| 21                 |  |   |   |  |                          |        |  |   |                             |                             |   |   |  |   |                     |             |                          |      |                                |   |                    |
| 22                 |  |   |   |  |                          |        |  |   |                             |                             |   |   |  |   |                     |             |                          |      |                                |   |                    |
| 23                 |  |   |   |  |                          |        |  |   |                             |                             |   |   |  |   |                     |             |                          |      |                                |   |                    |
| 24                 |  |   |   |  |                          |        |  |   |                             |                             |   |   |  |   |                     |             |                          |      |                                |   |                    |
| 25                 |  |   |   |  |                          |        |  |   |                             |                             |   |   |  |   |                     |             |                          |      |                                |   |                    |
| 26                 |  |   |   |  |                          |        |  |   |                             |                             |   |   |  |   |                     |             |                          |      |                                |   |                    |
| 27                 |  |   |   |  |                          |        |  |   |                             |                             |   |   |  |   |                     |             |                          |      |                                |   |                    |
| 28                 |  |   |   |  |                          |        |  |   |                             |                             |   |   |  |   |                     |             |                          |      |                                |   |                    |
| 29                 |  |   |   |  |                          |        |  |   |                             |                             |   |   |  |   |                     |             |                          |      |                                |   |                    |
| 30                 |  |   |   |  |                          |        |  |   |                             |                             |   |   |  |   |                     |             |                          |      |                                |   |                    |

*Leopold C. Dimmock, Dimmock Imp.*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 4, 1897.

**Column 18 (Going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST

SHEET NO. 2

11-504

43

| No. on List | NAME IN FULL |             | Age  |      | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Country of Birth. |
|-------------|--------------|-------------|------|------|----------------------------|------------------------|----------|--------|--|-------------------|-------------------|
|             | Family Name. | Given Name. | Yrs. | Mos. |                            |                        | Read.    | Write. |  |                   |                   |
|             |              |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                   |
| 1           | Galib        | Assed       | 23   |      | M                          | Merchant               | yes      | yes    | Syria  | Syrian            |                   |
| 2           | Branch       | Formelius   | 21   |      | S                          | carpenter              |          |        | Roumania   | Roumanian         |                   |
| 3           | Grannum      | Claude      | 21   |      | M                          | carpenter              |          |        |  |                   |                   |
| 4           | NOT USED     |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                   |
| 5           | NOT USED     |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                   |
| 6           | NOT USED     |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                   |
| 7           | NOT USED     |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                   |
| 8           | NOT USED     |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                   |
| 9           | NOT USED     |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                   |
| 10          | NOT USED     |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                   |
| 11          | NOT USED     |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                   |
| 12          | NOT USED     |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                   |
| 13          | NOT USED     |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                   |
| 14          | NOT USED     |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                   |
| 15          | NOT USED     |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                   |
| 16          | NOT USED     |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                   |
| 17          | NOT USED     |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                   |
| 18          | NOT USED     |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                   |
| 19          | NOT USED     |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                   |
| 20          | NOT USED     |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                   |
| 21          | NOT USED     |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                   |
| 22          | NOT USED     |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                   |
| 23          | NOT USED     |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                   |
| 24          | NOT USED     |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                   |
| 25          | NOT USED     |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                   |
| 26          | NOT USED     |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                   |
| 27          | NOT USED     |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                   |
| 28          | NOT USED     |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                   |
| 29          | NOT USED     |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                   |
| 30          | NOT USED     |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                   |
| 31          | NOT USED     |             |      |      |                            |                        |          |        |  |                   |                   |

*M*

† "Race or People" is to be determined by the check box which is checked.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN COUNTRIES

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 19*01*

*Class "D"*

| No. on List | Whether having a ticket to such land destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |                                      |                                   | Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of any of the following societies: Knights of the Ku Klux Klan, United Brotherhood of Carpenters and Joiners of America, International Order of the Star Spangled Banner, International Order of the Sons of the American Revolution, International Order of the United American Mechanics, International Order of the United Workmen of the World, International Order of the Green A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z, and the Order of the United American Mechanics. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. |       | Color of— |       | Remarks. |  |
|-------------|---|---------------------------|---|--|--------------------------------------|-----------------------------------|--|-----------------------|-----------------------|---|---|--|---------|-------|-----------|-------|----------|--|
|             |   |                           |   | Yes  | No                                   | Date of last departure from U. S. |  |                       |                       |   |   |  | Fe.     | In.   | Hair.     | Eyes. |          |  |
| 1           | yes   | Self                      | 25.00   | 1903   |                                      |                                   | To wife, <i>Takita Galid</i> ,<br>359-362, E. Federal St. <i>Wilmington</i>  | No                    | No                    | No  | Good                                      | —  | 5       | 7 1/2 | dark      | dark  | brn      |  |
| 2           | yes   | "                         | 30.00   | 1907   | <i>Wilmington, Del. May 27, 1907</i> |                                   | <i>Sister Mrs. Adolphus Phillips</i><br><i>88 Hamburg St. Boston, Mass</i>   |                       |                       |   |   |  | 5       | 10    |           |       |          |  |
| 3           | "   | "                         | 24.00   |  |                                      |                                   | <i>Sister Mrs. Adolphus Phillips</i><br><i>88 Hamburg St. Boston, Mass</i>   |                       |                       |   |   |  | 5       | 10    |           |       |          |  |
| 4           |   |                           |   |  |                                      |                                   |  |                       |                       |   |   |  |         |       |           |       |          |  |
| 5           |   |                           |   |  |                                      |                                   |  |                       |                       |   |   |  |         |       |           |       |          |  |
| 6           |   |                           |   |  |                                      |                                   |  |                       |                       |   |   |  |         |       |           |       |          |  |
| 7           |   |                           |   |  |                                      |                                   |  |                       |                       |   |   |  |         |       |           |       |          |  |
| 8           |   |                           |   |  |                                      |                                   |  |                       |                       |   |   |  |         |       |           |       |          |  |
| 9           |   |                           |   |  |                                      |                                   |  |                       |                       |   |   |  |         |       |           |       |          |  |
| 10          |   |                           |   |  |                                      |                                   |  |                       |                       |   |   |  |         |       |           |       |          |  |
| 11          |   |                           |   |  |                                      |                                   |  |                       |                       |   |   |  |         |       |           |       |          |  |
| 12          |   |                           |   |  |                                      |                                   |  |                       |                       |   |   |  |         |       |           |       |          |  |
| 13          |   |                           |   |  |                                      |                                   |  |                       |                       |   |   |  |         |       |           |       |          |  |
| 14          |   |                           |   |  |                                      |                                   |  |                       |                       |   |   |  |         |       |           |       |          |  |
| 15          |   |                           |   |  |                                      |                                   |  |                       |                       |   |   |  |         |       |           |       |          |  |
| 16          |   |                           |   |  |                                      |                                   |  |                       |                       |   |   |  |         |       |           |       |          |  |
| 17          |   |                           |   |  |                                      |                                   |  |                       |                       |   |   |  |         |       |           |       |          |  |
| 18          |   |                           |   |  |                                      |                                   |  |                       |                       |   |   |  |         |       |           |       |          |  |
| 19          |   |                           |   |  |                                      |                                   |  |                       |                       |   |   |  |         |       |           |       |          |  |
| 20          |   |                           |   |  |                                      |                                   |  |                       |                       |   |   |  |         |       |           |       |          |  |
| 21          |   |                           |   |  |                                      |                                   |  |                       |                       |   |   |  |         |       |           |       |          |  |
| 22          |   |                           |   |  |                                      |                                   |  |                       |                       |   |   |  |         |       |           |       |          |  |
| 23          |   |                           |   |  |                                      |                                   |  |                       |                       |   |   |  |         |       |           |       |          |  |
| 24          |   |                           |   |  |                                      |                                   |  |                       |                       |   |   |  |         |       |           |       |          |  |
| 25          |   |                           |   |  |                                      |                                   |  |                       |                       |   |   |  |         |       |           |       |          |  |
| 26          |   |                           |   |  |                                      |                                   |  |                       |                       |   |   |  |         |       |           |       |          |  |
| 27          |   |                           |   |  |                                      |                                   |  |                       |                       |   |   |  |         |       |           |       |          |  |

*John P. [Signature]*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the lands of the River Po in northern Italy, the departments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and those who are residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the lands of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and those who are residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for the purpose that country of last permanent residence independent of country of birth, residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and who have never visited abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in United States whose alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of nearest relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show the place (city or town) of final destination if within the United States; otherwise, the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show the name of the person by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not the alien has ever been in the United States before; and if so, the year (or partial year) when and where he or she was in the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join other's relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

*Board*

*Halifax, N.S.*  
*August 1911*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|          | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DIS-APPEARED | IN TRANSIT |
|----------|-------|----------|----------|---------|--------------|------------|
| CLASS B  |       |          |          |         |              |            |
| CLASS C  |       |          |          |         |              |            |
| CLASS CC |       |          |          |         |              |            |
| CLASS D  |       | 3        | 3        |         |              |            |
| CLASS E  |       | 4        | 4        |         |              |            |
| TOTAL    | 8     | 8        | 7        | 7       | 7            | 7          |

| CLASS B  |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|----------|----------|---------|-------------|----------|---------|--------------|----------|---------|-----------|----------|---------|----------|----------|---------|
| ALLAN.   |          |         | C. P. R. AT |          |         | C. P. R. Po. |          |         | DOMINION. |          |         | MISCEL.  |          |         |
| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED    | DEBARRED | PENDING | ADMITTED     | DEBARRED | PENDING | ADMITTED  | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |
|          |          |         |             |          |         |              |          |         |           |          |         |          |          |         |

| NON - IMMIGRANTS,          |             |
|----------------------------|-------------|
| In Transit                 |             |
| Tourists                   |             |
| Residents of United States | <i>None</i> |
| Total                      |             |

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Sootch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

*152*  
*99*

RECEIVED  
AUG 26 1911  
Department of Immigration  
Halifax, Canada.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN

SHEET NO. 3.

11-1004

44

| 1<br>No.<br>on<br>List. | 2<br>NAME IN FULL. |             | 3<br>Age. |      | 4<br>Sex. | 5<br>Married or Single. | 6<br>Calling<br>or<br>Occupation. | 7<br>Able to— |        | 8<br>Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | 9<br>Race or People. | 10<br>Last Permanent Residence. |               |
|-------------------------|--------------------|-------------|-----------|------|-----------|-------------------------|-----------------------------------|---------------|--------|--|----------------------|---------------------------------|---------------|
|                         | Family Name.       | Given Name. | Yrs.      | Mos. |           |                         |                                   | Read.         | Write. |  |                      | Country.                        | City or Town. |
|                         |                    |             |           |      |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |
| 1                       | Kennedy            | Marinda     | 47        |      | f.        | m.                      | wife                              | 40            | yes    | Canada   | Scotch               | New South Wales                 |               |
| 2                       | "                  | Ella        | 17        |      | "         | s.                      | child                             | CA-2-669945-B |        | Canada   | 7/26/42              | Winnipeg                        |               |
| 3                       | "                  | Erna        | 13        |      | ca        | "                       | 497591                            | yes           | yes    | 12-2-36  | "                    | "                               |               |
| 4                       | "                  | Willis      | 7         |      | m.        | "                       | "                                 | "             | "      | "  | "                    | "                               |               |
| 5                       | NOT USED           |             |           |      |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |
| 6                       | NOT USED           |             |           |      |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |
| 7                       | NOT USED           |             |           |      |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |
| 8                       | NOT USED           |             |           |      |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |
| 9                       | NOT USED           |             |           |      |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |
| 10                      | NOT USED           |             |           |      |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |
| 11                      | NOT USED           |             |           |      |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |
| 12                      | NOT USED           |             |           |      |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |
| 13                      | NOT USED           |             |           |      |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |
| 14                      | NOT USED           |             |           |      |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |
| 15                      | NOT USED           |             |           |      |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |
| 16                      | NOT USED           |             |           |      |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |
| 17                      | NOT USED           |             |           |      |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |
| 18                      | NOT USED           |             |           |      |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |
| 19                      | NOT USED           |             |           |      |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |
| 20                      | NOT USED           |             |           |      |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |
| 21                      | NOT USED           |             |           |      |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |
| 22                      | NOT USED           |             |           |      |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |
| 23                      | NOT USED           |             |           |      |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |
| 24                      | NOT USED           |             |           |      |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |
| 25                      | NOT USED           |             |           |      |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |
| 26                      | NOT USED           |             |           |      |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |
| 27                      | NOT USED           |             |           |      |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |
| 28                      | NOT USED           |             |           |      |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |
| 29                      | NOT USED           |             |           |      |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |
| 30                      | NOT USED           |             |           |      |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |
| 31                      | NOT USED           |             |           |      |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |
| 32                      | NOT USED           |             |           |      |           |                         |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |

"Race or People" is to be determined by the clerk from which alien came and the Department of Immigration.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORIES

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 19011.

Class E.

| No. on List. | Whether having a ticket to each final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |    |  | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. |      | Color of— |       | Marks of Identification. | Country. |
|--------------|--|---------------------------|---|--|----|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|---------|------|-----------|-------|--------------------------|----------|
|              |  |                           |   | Yes  | No | Date of last departure from U. S.              |  |                       |                       |  |   |  | Fe.     | Ins. | Hair.     | Eyes. |                          |          |
| 1            | yes  | husband                   | No  |  |    | husband - John A. Kennedy<br>Whitingville, Me. | No   | No                    | No                    | Good   | No  | 5 4/2  | mid     | brn  | brn       | None  | Canada                   |          |
| 2            | "  | father                    | 1205  |  |    |  |  |                       |                       |  |   | 3 4  | fair    | red  | blu       |       | "                        |          |
| 3            | "  | "                         | "   |  |    |  |  |                       |                       |  |   | -  | "       | br.  | br.       |       | "                        |          |
| 4            | "  | "                         | "   |  |    |  |  |                       |                       |  |   | -  | "       | red  | blu       |       | "                        |          |
| 5            |  |                           |   |  |    |  |  |                       |                       |  |   |  |         |      |           |       |                          |          |
| 6            |  |                           |   |  |    |  |  |                       |                       |  |   |  |         |      |           |       |                          |          |
| 7            |  |                           |   |  |    |  |  |                       |                       |  |   |  |         |      |           |       |                          |          |
| 8            |  |                           |   |  |    |  |  |                       |                       |  |   |  |         |      |           |       |                          |          |
| 9            |  |                           |   |  |    |  |  |                       |                       |  |   |  |         |      |           |       |                          |          |
| 10           |  |                           |   |  |    |  |  |                       |                       |  |   |  |         |      |           |       |                          |          |
| 11           |  |                           |   |  |    |  |  |                       |                       |  |   |  |         |      |           |       |                          |          |
| 12           |  |                           |   |  |    |  |  |                       |                       |  |   |  |         |      |           |       |                          |          |
| 13           |  |                           |   |  |    |  |  |                       |                       |  |   |  |         |      |           |       |                          |          |
| 14           |  |                           |   |  |    |  |  |                       |                       |  |   |  |         |      |           |       |                          |          |
| 15           |  |                           |   |  |    |  |  |                       |                       |  |   |  |         |      |           |       |                          |          |
| 16           |  |                           |   |  |    |  |  |                       |                       |  |   |  |         |      |           |       |                          |          |
| 17           |  |                           |   |  |    |  |  |                       |                       |  |   |  |         |      |           |       |                          |          |
| 18           |  |                           |   |  |    |  |  |                       |                       |  |   |  |         |      |           |       |                          |          |
| 19           |  |                           |   |  |    |  |  |                       |                       |  |   |  |         |      |           |       |                          |          |
| 20           |  |                           |   |  |    |  |  |                       |                       |  |   |  |         |      |           |       |                          |          |
| 21           |  |                           |   |  |    |  |  |                       |                       |  |   |  |         |      |           |       |                          |          |
| 22           |  |                           |   |  |    |  |  |                       |                       |  |   |  |         |      |           |       |                          |          |
| 23           |  |                           |   |  |    |  |  |                       |                       |  |   |  |         |      |           |       |                          |          |
| 24           |  |                           |   |  |    |  |  |                       |                       |  |   |  |         |      |           |       |                          |          |
| 25           |  |                           |   |  |    |  |  |                       |                       |  |   |  |         |      |           |       |                          |          |
| 26           |  |                           |   |  |    |  |  |                       |                       |  |   |  |         |      |           |       |                          |          |
| 27           |  |                           |   |  |    |  |  |                       |                       |  |   |  |         |      |           |       |                          |          |
| 28           |  |                           |   |  |    |  |  |                       |                       |  |   |  |         |      |           |       |                          |          |
| 29           |  |                           |   |  |    |  |  |                       |                       |  |   |  |         |      |           |       |                          |          |
| 30           |  |                           |   |  |    |  |  |                       |                       |  |   |  |         |      |           |       |                          |          |

Ladislav C. ...

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

The people who are native to the compartments of Piedmont, Lombardy, Tuscany, Liguria, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and who are residing in Italy, Switzerland, Austria, and Germany, should be classified as "Italian (north)." Most of these people are of the

The people who are native to the compartments of Liguria, Tuscany, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and who are residing in Italy, Switzerland, Austria, and Germany, should be classified as "Italian (south)." Most of these people are of the

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entry in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence, and the purpose that country of last permanent residence, nationality, or race to show.

Aliens who are permanent residents of the United States and who visit abroad should be recorded on manifests as United States permanent residents.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative whose alien case).**—The entry in column 11 should give name and address of nearest relative. If no such relative living, give name and address of alien.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show the place (city or town) of final destination if within the United States, or the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to next final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show the name of the person by whom passage was paid, as self, husband, wife, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be shown for the members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States).**—The entries in column 17 should show whether an alien ever before; and if so, the year (or period of years) of previous entry into the United States; of 1884-87; of 1888-91; of 1892-95; of 1896-99; of 1900-03; of 1904-07; of 1908-11; of 1912-15; of 1916-19; of 1920-23; of 1924-27; of 1928-31; of 1932-35; of 1936-39; of 1940-43; of 1944-47; of 1948-51; of 1952-55; of 1956-59; of 1960-63; of 1964-67; of 1968-71; of 1972-75; of 1976-79; of 1980-83; of 1984-87; of 1988-91; of 1992-95; of 1996-99; of 2000-03; of 2004-07; of 2008-11; of 2012-15; of 2016-19; of 2020-23; of 2024-27; of 2028-31; of 2032-35; of 2036-39; of 2040-43; of 2044-47; of 2048-51; of 2052-55; of 2056-59; of 2060-63; of 2064-67; of 2068-71; of 2072-75; of 2076-79; of 2080-83; of 2084-87; of 2088-91; of 2092-95; of 2096-99; of 2100-03; of 2104-07; of 2108-11; of 2112-15; of 2116-19; of 2120-23; of 2124-27; of 2128-31; of 2132-35; of 2136-39; of 2140-43; of 2144-47; of 2148-51; of 2152-55; of 2156-59; of 2160-63; of 2164-67; of 2168-71; of 2172-75; of 2176-79; of 2180-83; of 2184-87; of 2188-91; of 2192-95; of 2196-99; of 2200-03; of 2204-07; of 2208-11; of 2212-15; of 2216-19; of 2220-23; of 2224-27; of 2228-31; of 2232-35; of 2236-39; of 2240-43; of 2244-47; of 2248-51; of 2252-55; of 2256-59; of 2260-63; of 2264-67; of 2268-71; of 2272-75; of 2276-79; of 2280-83; of 2284-87; of 2288-91; of 2292-95; of 2296-99; of 2300-03; of 2304-07; of 2308-11; of 2312-15; of 2316-19; of 2320-23; of 2324-27; of 2328-31; of 2332-35; of 2336-39; of 2340-43; of 2344-47; of 2348-51; of 2352-55; of 2356-59; of 2360-63; of 2364-67; of 2368-71; of 2372-75; of 2376-79; of 2380-83; of 2384-87; of 2388-91; of 2392-95; of 2396-99; of 2400-03; of 2404-07; of 2408-11; of 2412-15; of 2416-19; of 2420-23; of 2424-27; of 2428-31; of 2432-35; of 2436-39; of 2440-43; of 2444-47; of 2448-51; of 2452-55; of 2456-59; of 2460-63; of 2464-67; of 2468-71; of 2472-75; of 2476-79; of 2480-83; of 2484-87; of 2488-91; of 2492-95; of 2496-99; of 2500-03; of 2504-07; of 2508-11; of 2512-15; of 2516-19; of 2520-23; of 2524-27; of 2528-31; of 2532-35; of 2536-39; of 2540-43; of 2544-47; of 2548-51; of 2552-55; of 2556-59; of 2560-63; of 2564-67; of 2568-71; of 2572-75; of 2576-79; of 2580-83; of 2584-87; of 2588-91; of 2592-95; of 2596-99; of 2600-03; of 2604-07; of 2608-11; of 2612-15; of 2616-19; of 2620-23; of 2624-27; of 2628-31; of 2632-35; of 2636-39; of 2640-43; of 2644-47; of 2648-51; of 2652-55; of 2656-59; of 2660-63; of 2664-67; of 2668-71; of 2672-75; of 2676-79; of 2680-83; of 2684-87; of 2688-91; of 2692-95; of 2696-99; of 2700-03; of 2704-07; of 2708-11; of 2712-15; of 2716-19; of 2720-23; of 2724-27; of 2728-31; of 2732-35; of 2736-39; of 2740-43; of 2744-47; of 2748-51; of 2752-55; of 2756-59; of 2760-63; of 2764-67; of 2768-71; of 2772-75; of 2776-79; of 2780-83; of 2784-87; of 2788-91; of 2792-95; of 2796-99; of 2800-03; of 2804-07; of 2808-11; of 2812-15; of 2816-19; of 2820-23; of 2824-27; of 2828-31; of 2832-35; of 2836-39; of 2840-43; of 2844-47; of 2848-51; of 2852-55; of 2856-59; of 2860-63; of 2864-67; of 2868-71; of 2872-75; of 2876-79; of 2880-83; of 2884-87; of 2888-91; of 2892-95; of 2896-99; of 2900-03; of 2904-07; of 2908-11; of 2912-15; of 2916-19; of 2920-23; of 2924-27; of 2928-31; of 2932-35; of 2936-39; of 2940-43; of 2944-47; of 2948-51; of 2952-55; of 2956-59; of 2960-63; of 2964-67; of 2968-71; of 2972-75; of 2976-79; of 2980-83; of 2984-87; of 2988-91; of 2992-95; of 2996-99; of 3000-03; of 3004-07; of 3008-11; of 3012-15; of 3016-19; of 3020-23; of 3024-27; of 3028-31; of 3032-35; of 3036-39; of 3040-43; of 3044-47; of 3048-51; of 3052-55; of 3056-59; of 3060-63; of 3064-67; of 3068-71; of 3072-75; of 3076-79; of 3080-83; of 3084-87; of 3088-91; of 3092-95; of 3096-99; of 3100-03; of 3104-07; of 3108-11; of 3112-15; of 3116-19; of 3120-23; of 3124-27; of 3128-31; of 3132-35; of 3136-39; of 3140-43; of 3144-47; of 3148-51; of 3152-55; of 3156-59; of 3160-63; of 3164-67; of 3168-71; of 3172-75; of 3176-79; of 3180-83; of 3184-87; of 3188-91; of 3192-95; of 3196-99; of 3200-03; of 3204-07; of 3208-11; of 3212-15; of 3216-19; of 3220-23; of 3224-27; of 3228-31; of 3232-35; of 3236-39; of 3240-43; of 3244-47; of 3248-51; of 3252-55; of 3256-59; of 3260-63; of 3264-67; of 3268-71; of 3272-75; of 3276-79; of 3280-83; of 3284-87; of 3288-91; of 3292-95; of 3296-99; of 3300-03; of 3304-07; of 3308-11; of 3312-15; of 3316-19; of 3320-23; of 3324-27; of 3328-31; of 3332-35; of 3336-39; of 3340-43; of 3344-47; of 3348-51; of 3352-55; of 3356-59; of 3360-63; of 3364-67; of 3368-71; of 3372-75; of 3376-79; of 3380-83; of 3384-87; of 3388-91; of 3392-95; of 3396-99; of 3400-03; of 3404-07; of 3408-11; of 3412-15; of 3416-19; of 3420-23; of 3424-27; of 3428-31; of 3432-35; of 3436-39; of 3440-43; of 3444-47; of 3448-51; of 3452-55; of 3456-59; of 3460-63; of 3464-67; of 3468-71; of 3472-75; of 3476-79; of 3480-83; of 3484-87; of 3488-91; of 3492-95; of 3496-99; of 3500-03; of 3504-07; of 3508-11; of 3512-15; of 3516-19; of 3520-23; of 3524-27; of 3528-31; of 3532-35; of 3536-39; of 3540-43; of 3544-47; of 3548-51; of 3552-55; of 3556-59; of 3560-63; of 3564-67; of 3568-71; of 3572-75; of 3576-79; of 3580-83; of 3584-87; of 3588-91; of 3592-95; of 3596-99; of 3600-03; of 3604-07; of 3608-11; of 3612-15; of 3616-19; of 3620-23; of 3624-27; of 3628-31; of 3632-35; of 3636-39; of 3640-43; of 3644-47; of 3648-51; of 3652-55; of 3656-59; of 3660-63; of 3664-67; of 3668-71; of 3672-75; of 3676-79; of 3680-83; of 3684-87; of 3688-91; of 3692-95; of 3696-99; of 3700-03; of 3704-07; of 3708-11; of 3712-15; of 3716-19; of 3720-23; of 3724-27; of 3728-31; of 3732-35; of 3736-39; of 3740-43; of 3744-47; of 3748-51; of 3752-55; of 3756-59; of 3760-63; of 3764-67; of 3768-71; of 3772-75; of 3776-79; of 3780-83; of 3784-87; of 3788-91; of 3792-95; of 3796-99; of 3800-03; of 3804-07; of 3808-11; of 3812-15; of 3816-19; of 3820-23; of 3824-27; of 3828-31; of 3832-35; of 3836-39; of 3840-43; of 3844-47; of 3848-51; of 3852-55; of 3856-59; of 3860-63; of 3864-67; of 3868-71; of 3872-75; of 3876-79; of 3880-83; of 3884-87; of 3888-91; of 3892-95; of 3896-99; of 3900-03; of 3904-07; of 3908-11; of 3912-15; of 3916-19; of 3920-23; of 3924-27; of 3928-31; of 3932-35; of 3936-39; of 3940-43; of 3944-47; of 3948-51; of 3952-55; of 3956-59; of 3960-63; of 3964-67; of 3968-71; of 3972-75; of 3976-79; of 3980-83; of 3984-87; of 3988-91; of 3992-95; of 3996-99; of 4000-03; of 4004-07; of 4008-11; of 4012-15; of 4016-19; of 4020-23; of 4024-27; of 4028-31; of 4032-35; of 4036-39; of 4040-43; of 4044-47; of 4048-51; of 4052-55; of 4056-59; of 4060-63; of 4064-67; of 4068-71; of 4072-75; of 4076-79; of 4080-83; of 4084-87; of 4088-91; of 4092-95; of 4096-99; of 4100-03; of 4104-07; of 4108-11; of 4112-15; of 4116-19; of 4120-23; of 4124-27; of 4128-31; of 4132-35; of 4136-39; of 4140-43; of 4144-47; of 4148-51; of 4152-55; of 4156-59; of 4160-63; of 4164-67; of 4168-71; of 4172-75; of 4176-79; of 4180-83; of 4184-87; of 4188-91; of 4192-95; of 4196-99; of 4200-03; of 4204-07; of 4208-11; of 4212-15; of 4216-19; of 4220-23; of 4224-27; of 4228-31; of 4232-35; of 4236-39; of 4240-43; of 4244-47; of 4248-51; of 4252-55; of 4256-59; of 4260-63; of 4264-67; of 4268-71; of 4272-75; of 4276-79; of 4280-83; of 4284-87; of 4288-91; of 4292-95; of 4296-99; of 4300-03; of 4304-07; of 4308-11; of 4312-15; of 4316-19; of 4320-23; of 4324-27; of 4328-31; of 4332-35; of 4336-39; of 4340-43; of 4344-47; of 4348-51; of 4352-55; of 4356-59; of 4360-63; of 4364-67; of 4368-71; of 4372-75; of 4376-79; of 4380-83; of 4384-87; of 4388-91; of 4392-95; of 4396-99; of 4400-03; of 4404-07; of 4408-11; of 4412-15; of 4416-19; of 4420-23; of 4424-27; of 4428-31; of 4432-35; of 4436-39; of 4440-43; of 4444-47; of 4448-51; of 4452-55; of 4456-59; of 4460-63; of 4464-67; of 4468-71; of 4472-75; of 4476-79; of 4480-83; of 4484-87; of 4488-91; of 4492-95; of 4496-99; of 4500-03; of 4504-07; of 4508-11; of 4512-15; of 4516-19; of 4520-23; of 4524-27; of 4528-31; of 4532-35; of 4536-39; of 4540-43; of 4544-47; of 4548-51; of 4552-55; of 4556-59; of 4560-63; of 4564-67; of 4568-71; of 4572-75; of 4576-79; of 4580-83; of 4584-87; of 4588-91; of 4592-95; of 4596-99; of 4600-03; of 4604-07; of 4608-11; of 4612-15; of 4616-19; of 4620-23; of 4624-27; of 4628-31; of 4632-35; of 4636-39; of 4640-43; of 4644-47; of 4648-51; of 4652-55; of 4656-59; of 4660-63; of 4664-67; of 4668-71; of 4672-75; of 4676-79; of 4680-83; of 4684-87; of 4688-91; of 4692-95; of 4696-99; of 4700-03; of 4704-07; of 4708-11; of 4712-15; of 4716-19; of 4720-23; of 4724-27; of 4728-31; of 4732-35; of 4736-39; of 4740-43; of 4744-47; of 4748-51; of 4752-55; of 4756-59; of 4760-63; of 4764-67; of 4768-71; of 4772-75; of 4776-79; of 4780-83; of 4784-87; of 4788-91; of 4792-95; of 4796-99; of 4800-03; of 4804-07; of 4808-11; of 4812-15; of 4816-19; of 4820-23; of 4824-27; of 4828-31; of 4832-35; of 4836-39; of 4840-43; of 4844-47; of 4848-51; of 4852-55; of 4856-59; of 4860-63; of 4864-67; of 4868-71; of 4872-75; of 4876-79; of 4880-83; of 4884-87; of 4888-91; of 4892-95; of 4896-99; of 4900-03; of 4904-07; of 4908-11; of 4912-15; of 4916-19; of 4920-23; of 4924-27; of 4928-31; of 4932-35; of 4936-39; of 4940-43; of 4944-47; of 4948-51; of 4952-55; of 4956-59; of 4960-63; of 4964-67; of 4968-71; of 4972-75; of 4976-79; of 4980-83; of 4984-87; of 4988-91; of 4992-95; of 4996-99; of 5000-03; of 5004-07; of 5008-11; of 5012-15; of 5016-19; of 5020-23; of 5024-27; of 5028-31; of 5032-35; of 5036-39; of 5040-43; of 5044-47; of 5048-51; of 5052-55; of 5056-59; of 5060-63; of 5064-67; of 5068-71; of 5072-75; of 5076-79; of 5080-83; of 5084-87; of 5088-91; of 5092-95; of 5096-99; of 5100-03; of 5104-07; of 5108-11; of 5112-15; of 5116-19; of 5120-23; of 5124-27; of 5128-31; of 5132-35; of 5136-39; of 5140-43; of 5144-47; of 5148-51; of 5152-55; of 5156-59; of 5160-63; of 5164-67; of 5168-71; of 5172-75; of 5176-79; of 5180-83; of 5184-87; of 5188-91; of 5192-95; of 5196-99; of 5200-03; of 5204-07; of 5208-11; of 5212-15; of 5216-19; of 5220-23; of 5224-27; of 5228-31; of 5232-35; of 5236-39; of 5240-43; of 5244-47; of 5248-51; of 5252-55; of 5256-59; of 5260-63; of 5264-67; of 5268-71; of 5272-75; of 5276-79; of 5280-83; of 5284-87; of 5288-91; of 5292-95; of 5296-99; of 5300-03; of 5304-07; of 5308-11; of 5312-15; of 5316-19; of 5320-23; of 5324-27; of 5328-31; of 5332-35; of 5336-39; of 5340-43; of 5344-47; of 5348-51; of 5352-55; of 5356-59; of 5360-63; of 5364-67; of 5368-71; of 5372-75; of 5376-79; of 5380-83; of 5384-87; of 5388-91; of 5392-95; of 5396-99; of 5400-03; of 5404-07; of 5408-11; of 5412-15; of 5416-19; of 5420-23; of 5424-27; of 5428-31; of 5432-35; of 5436-39; of 5440-43; of 5444-47; of 5448-51; of 5452-55; of 5456-59; of 5460-63; of 5464-67; of 5468-71; of 5472-75; of 5476-79; of 5480-83; of 5484-87; of 5488-91; of 5492-95; of 5496-99; of 5500-03; of 5504-07; of 5508-11; of 5512-15; of 5516-19; of 5520-23; of 5524-27; of 5528-31; of 5532-35; of 5536-39; of 5540-43; of 5544-47; of 5548-51; of 5552-55; of 5556-59; of 5560-63; of 5564-67; of 5568-71; of 5572-75; of 5576-79; of 5580-83; of 5584-87; of 5588-91; of 5592-95; of 5596-99; of 5600-03; of 5604-07; of 5608-11; of 5612-15; of 5616-19; of 5620-23; of 5624-27; of 5628-31; of 5632-35; of 5636-39; of 5640-43; of 5644-47; of 5648-51; of 5652-55; of 5656-59; of 5660-63; of 5664-67; of 5668-71; of 5672-75; of 5676-79; of 5680-83; of 5684-87; of 5688-91; of 5692-95; of 5696-99; of 5700-03; of 5704-07; of 5708-11; of 5712-15; of 5716-19; of 5720-23; of 5724-27; of 5728-31; of 5732-35; of 5736-39; of 5740-43; of 5744-47; of 5748-51; of 5752-55; of 5756-59; of 5760-63; of 5764-67; of 5768-71; of 5772-75; of 5776-79; of 5780-83; of 5784-87; of 5788-91; of 5792-95; of 5796-99; of 5800-03; of 5804-07; of 5808-11; of 5812-15; of 5816-19; of 5820-23; of 5824-27; of 5828-31; of 5832-35; of 5836-39; of 5840-43; of 5844-47; of 5848-51; of 5852-55; of 5856-59; of 5860-63; of 5864-67; of 5868-71; of 5872-75; of 5876-79; of 5880-83; of 5884-87; of 5888-91; of 5892-95; of 5896-99; of 5900-03; of 5904-07; of 5908-11; of 5912-15; of 5916-19; of 5920-23; of 5924-27; of 5928-31; of 5932-35; of 5936-39; of 5940-43; of 5944-47; of 5948-51; of 5952-55; of 5956-59; of 5960-63; of 5964-67; of 5968-71; of 5972-75; of 5976-79; of 5980-83

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING

Required by the regulations of Secretary of Commerce

SHEET NO. 1

11-2900

152

PER See heading below LINE S.S. CO.

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age. |      | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— |         | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People.                    | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |
|--------------|---------------|-------------|------|------|------|--------------------|------------------------|----------|---------|--|--------------------------------------|---------------------------|---------------|---|
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. | Mos. |      |                    |                        | Read.    | Write.  |  |                                      | Country.                  | City or Town. |   |
| 1            | ✓✓            |             |      |      |      |                    |                        |          |         |  |                                      |                           |               |   |
| 1            | Lanning       | Eedith      | 20   |      | f    | Domestic           | 40                     | 40       | English | English  | Per Canadian Pacific Ry Line S/S Co. |                           |               | Mr. Father Joe Lanning<br>Harrow, England   |
| 2            |               | NOT USED    |      |      |      |                    |                        |          |         |  |                                      |                           |               |   |
| 3            |               | NOT USED    |      |      |      |                    |                        |          |         |  |                                      |                           |               |   |
| 4            |               | NOT USED    |      |      |      |                    |                        |          |         |  |                                      |                           |               |   |
| 5            |               | NOT USED    |      |      |      |                    |                        |          |         |  |                                      |                           |               |   |
| 6            |               | NOT USED    |      |      |      |                    |                        |          |         |  |                                      |                           |               |   |
| 7            |               | NOT USED    |      |      |      |                    |                        |          |         |  |                                      |                           |               |   |
| 8            |               | NOT USED    |      |      |      |                    |                        |          |         |  |                                      |                           |               |   |
| 9            |               | NOT USED    |      |      |      |                    |                        |          |         |  |                                      |                           |               |   |
| 10           |               | NOT USED    |      |      |      |                    |                        |          |         |  |                                      |                           |               |   |
| 11           |               | NOT USED    |      |      |      |                    |                        |          |         |  |                                      |                           |               |   |
| 12           |               | NOT USED    |      |      |      |                    |                        |          |         |  |                                      |                           |               |   |
| 13           |               | NOT USED    |      |      |      |                    |                        |          |         |  |                                      |                           |               |   |
| 14           |               | NOT USED    |      |      |      |                    |                        |          |         |  |                                      |                           |               |   |
| 15           |               | NOT USED    |      |      |      |                    |                        |          |         |  |                                      |                           |               |   |
| 16           | Boyley        | Patrick     | 25   |      | m    | Farm Labor         | 40                     | 40       | Ireland | Irish  | Per Allan Line S/S Co.               |                           |               | Mr. Father John Boyle<br>Dublin, Ireland  |
| 17           | Simpson       | Margaret    | 35   |      | f    | "Domestic"         | "                      | "        | England | "  | "                                    | Elmwood                   | "             | George Simpson<br>Leicester, England  |
| 18           |               | NOT USED    |      |      |      |                    |                        |          |         |  |                                      |                           |               |   |
| 19           |               | NOT USED    |      |      |      |                    |                        |          |         |  |                                      |                           |               |   |
| 20           |               | NOT USED    |      |      |      |                    |                        |          |         |  |                                      |                           |               |   |
| 21           |               | NOT USED    |      |      |      |                    |                        |          |         |  |                                      |                           |               |   |
| 22           |               | NOT USED    |      |      |      |                    |                        |          |         |  |                                      |                           |               |   |
| 23           |               | NOT USED    |      |      |      |                    |                        |          |         |  |                                      |                           |               |   |
| 24           |               | NOT USED    |      |      |      |                    |                        |          |         |  |                                      |                           |               |   |
| 25           |               | NOT USED    |      |      |      |                    |                        |          |         |  |                                      |                           |               |   |
| 26           |               | NOT USED    |      |      |      |                    |                        |          |         |  |                                      |                           |               |   |
| 27           |               | NOT USED    |      |      |      |                    |                        |          |         |  |                                      |                           |               |   |
| 28           |               | NOT USED    |      |      |      |                    |                        |          |         |  |                                      |                           |               |   |
| 29           |               | NOT USED    |      |      |      |                    |                        |          |         |  |                                      |                           |               |   |
| 30           |               | NOT USED    |      |      |      |                    |                        |          |         |  |                                      |                           |               |   |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Houlton, Me.*, MONTH OF *August*, 1911

*Class B*

| 13<br>No.<br>on<br>List. | 14<br>Whether having a ticket to such final destination. | 15<br>By whom was passage paid?<br><small>(Whether also paid for other persons, or by any company, line, society, or government.)</small> | 16<br>Whether in possession of \$50, and if less, how much? | 17<br>Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |                          |        | 18<br>Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19<br><small>Has he taken an oath, or taken an affidavit, for naturalization, or taken an oath of renunciation of his former citizenship, or taken an oath of allegiance to the United States?</small> | 20<br>Whether a Polygamist. | 21<br>Whether an Anarchist. | 22<br><small>Whether a member of any organization, society, or club, the object of which is to overthrow the Government of the United States, or to obstruct the execution of the laws of the United States.</small> | 23<br>Condition of Health, Mental and Physical. | 24<br>Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25-28<br>SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY REGULATION SET APPROVED JUNE 23, 1908. |     |      |             | 29<br>Place of Birth.         |       | 30<br>Marks of Identification. |
|--------------------------|--|---|---|--|--------------------------|--------|--|--|-----------------------------|-----------------------------|--|---|--|--|-----|------|-------------|-------------------------------|-------|--------------------------------|
|                          |  |   |   | Yes or No.   | Year or period of years. | Where? |  |  |                             |                             |  |   |  | Date of last departure from U. S.  | Ft. | Ins. | Complexion. | Hair.                         | Eyes. |                                |
| 1                        | yes  | Self  | 25  | No   |                          |        | <i>Aunt Emily Everett<br/>Fort Fairfield, Me.</i>  | No   | No                          | No                          | Good   | No  | 5 6  | med  | Blk |      |             | <i>England<br/>Sunderland</i> |       |                                |
| 2                        |  |   |   |  |                          |        |  |  |                             |                             |  |   |  |  |     |      |             |                               |       |                                |
| 3                        |  |   |   |  |                          |        |  |  |                             |                             |  |   |  |  |     |      |             |                               |       |                                |
| 4                        |  |   |   |  |                          |        |  |  |                             |                             |  |   |  |  |     |      |             |                               |       |                                |
| 5                        |  |   |   |  |                          |        |  |  |                             |                             |  |   |  |  |     |      |             |                               |       |                                |
| 6                        |  |   |   |  |                          |        |  |  |                             |                             |  |   |  |  |     |      |             |                               |       |                                |
| 7                        |  |   |   |  |                          |        |  |  |                             |                             |  |   |  |  |     |      |             |                               |       |                                |
| 8                        |  |   |   |  |                          |        |  |  |                             |                             |  |   |  |  |     |      |             |                               |       |                                |
| 9                        |  |   |   |  |                          |        |  |  |                             |                             |  |   |  |  |     |      |             |                               |       |                                |
| 10                       |  |   |   |  |                          |        |  |  |                             |                             |  |   |  |  |     |      |             |                               |       |                                |
| 11                       |  |   |   |  |                          |        |  |  |                             |                             |  |   |  |  |     |      |             |                               |       |                                |
| 12                       |  |   |   |  |                          |        |  |  |                             |                             |  |   |  |  |     |      |             |                               |       |                                |
| 13                       |  |   |   |  |                          |        |  |  |                             |                             |  |   |  |  |     |      |             |                               |       |                                |
| 14                       |  |   |   |  |                          |        |  |  |                             |                             |  |   |  |  |     |      |             |                               |       |                                |
| 15                       |  |   |   |  |                          |        |  |  |                             |                             |  |   |  |  |     |      |             |                               |       |                                |
| 16                       | yes  | Self  | 35  | No   |                          |        | <i>Friend Kenneth Veinot<br/>Houlton, Me.</i>  | No   | No                          | No                          | Good   | No  | 5 10   | med  | Blk |      |             | <i>Ireland<br/>Donegal</i>    |       |                                |
| 17                       | "  | "   | 45  | "  |                          |        | <i>John E. Merritt</i>   | "  | "                           | "                           | "  | "   | 5 9  | "  | "   |      |             | <i>"<br/>Dublin</i>           |       |                                |
| 18                       |  |   |   |  |                          |        |  |  |                             |                             |  |   |  |  |     |      |             |                               |       |                                |
| 19                       |  |   |   |  |                          |        |  |  |                             |                             |  |   |  |  |     |      |             |                               |       |                                |
| 20                       |  |   |   |  |                          |        |  |  |                             |                             |  |   |  |  |     |      |             |                               |       |                                |
| 21                       |  |   |   |  |                          |        |  |  |                             |                             |  |   |  |  |     |      |             |                               |       |                                |
| 22                       |  |   |   |  |                          |        |  |  |                             |                             |  |   |  |  |     |      |             |                               |       |                                |
| 23                       |  |   |   |  |                          |        |  |  |                             |                             |  |   |  |  |     |      |             |                               |       |                                |
| 24                       |  |   |   |  |                          |        |  |  |                             |                             |  |   |  |  |     |      |             |                               |       |                                |
| 25                       |  |   |   |  |                          |        |  |  |                             |                             |  |   |  |  |     |      |             |                               |       |                                |
| 26                       |  |   |   |  |                          |        |  |  |                             |                             |  |   |  |  |     |      |             |                               |       |                                |
| 27                       |  |   |   |  |                          |        |  |  |                             |                             |  |   |  |  |     |      |             |                               |       |                                |
| 28                       |  |   |   |  |                          |        |  |  |                             |                             |  |   |  |  |     |      |             |                               |       |                                |
| 29                       |  |   |   |  |                          |        |  |  |                             |                             |  |   |  |  |     |      |             |                               |       |                                |
| 30                       |  |   |   |  |                          |        |  |  |                             |                             |  |   |  |  |     |      |             |                               |       |                                |

CLASS B.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to reach final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ENTRY

Required by the regulations of Secretary of State

SHEET NO. 2

11-5963

153

PER

Miscellaneous

LINE 55

| No. on List. | NAME IN FULL.    |             | Age.      |      | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—   |        | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                    | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |
|--------------|------------------|-------------|-----------|------|------|--------------------|------------------------|------------|--------|--|-------------------|---------------------------|--------------------|---|
|              | Family Name.     | Given Name. | Yrs.      | Mos. |      |                    |                        | Read.      | Write. |  |                   | Country.                  | City or Town.      |   |
| 1            | <i>McDonnell</i> | <i>Jean</i> | <i>23</i> |      |      |                    | <i>Domestic</i>        | <i>yes</i> |        | <i>Scotland</i>  | <i>Scotch</i>     | <i>Canada</i>             | <i>Fredrickton</i> | <i>no mother</i>  |
| 2            | NOT USED         |             |           |      |      |                    |                        |            |        |  |                   |                           |                    |   |
| 3            | NOT USED         |             |           |      |      |                    |                        |            |        |  |                   |                           |                    |   |
| 4            | NOT USED         |             |           |      |      |                    |                        |            |        |  |                   |                           |                    |   |
| 5            | NOT USED         |             |           |      |      |                    |                        |            |        |  |                   |                           |                    |   |
| 6            | NOT USED         |             |           |      |      |                    |                        |            |        |  |                   |                           |                    |   |
| 7            | NOT USED         |             |           |      |      |                    |                        |            |        |  |                   |                           |                    |   |
| 8            | NOT USED         |             |           |      |      |                    |                        |            |        |  |                   |                           |                    |   |
| 9            | NOT USED         |             |           |      |      |                    |                        |            |        |  |                   |                           |                    |   |
| 10           | NOT USED         |             |           |      |      |                    |                        |            |        |  |                   |                           |                    |   |
| 11           | NOT USED         |             |           |      |      |                    |                        |            |        |  |                   |                           |                    |   |
| 12           | NOT USED         |             |           |      |      |                    |                        |            |        |  |                   |                           |                    |   |
| 13           | NOT USED         |             |           |      |      |                    |                        |            |        |  |                   |                           |                    |   |
| 14           | NOT USED         |             |           |      |      |                    |                        |            |        |  |                   |                           |                    |   |
| 15           | NOT USED         |             |           |      |      |                    |                        |            |        |  |                   |                           |                    |   |
| 16           | NOT USED         |             |           |      |      |                    |                        |            |        |  |                   |                           |                    |   |
| 17           | NOT USED         |             |           |      |      |                    |                        |            |        |  |                   |                           |                    |   |
| 18           | NOT USED         |             |           |      |      |                    |                        |            |        |  |                   |                           |                    |   |
| 19           | NOT USED         |             |           |      |      |                    |                        |            |        |  |                   |                           |                    |   |
| 20           | NOT USED         |             |           |      |      |                    |                        |            |        |  |                   |                           |                    |   |
| 21           | NOT USED         |             |           |      |      |                    |                        |            |        |  |                   |                           |                    |   |
| 22           | NOT USED         |             |           |      |      |                    |                        |            |        |  |                   |                           |                    |   |
| 23           | NOT USED         |             |           |      |      |                    |                        |            |        |  |                   |                           |                    |   |
| 24           | NOT USED         |             |           |      |      |                    |                        |            |        |  |                   |                           |                    |   |
| 25           | NOT USED         |             |           |      |      |                    |                        |            |        |  |                   |                           |                    |   |
| 26           | NOT USED         |             |           |      |      |                    |                        |            |        |  |                   |                           |                    |   |
| 27           | NOT USED         |             |           |      |      |                    |                        |            |        |  |                   |                           |                    |   |
| 28           | NOT USED         |             |           |      |      |                    |                        |            |        |  |                   |                           |                    |   |
| 29           | NOT USED         |             |           |      |      |                    |                        |            |        |  |                   |                           |                    |   |
| 30           | NOT USED         |             |           |      |      |                    |                        |            |        |  |                   |                           |                    |   |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLIED FOR

Required by the regulations of the

SHEET NO. 3

11-1904

154

PORT OF JACKSONVILLE

| 1<br>No.<br>on<br>List. | 2<br>NAME IN FULL. |             | 3<br>Age. |      | 4<br>Sex.<br>Married or Single. | 5<br>Calling<br>or<br>Occupation. | 7<br>Able to— |        | 8<br>Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | 9<br>Race or People. | 10<br>Last Permanent Residence. |               | 11<br>The name and complete address of nearest relative in<br>country whence alien came. |
|-------------------------|--------------------|-------------|-----------|------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------|--------|--|----------------------|---------------------------------|---------------|--|
|                         | Family Name.       | Given Name. | Yrs.      | Mos. |                                 |                                   | Read.         | Write. |  |                      | Country.                        | City or Town. |  |
| 1                       | McLardy            | William     | 50        | m    | m                               | Farmer                            | y             | y      | Canada   | Irish                | Canada                          | Jacksonville  | no further details<br>Jacksonville, Fla.   |
| 2                       | "                  | Ellen       | 50        | f    | wife                            | "                                 | "             | "      | "  | "                    | "                               | "             | " in law, Fla.   |
| 3                       | Payson             | William P.  | 53        | m    | Labourer                        | "                                 | "             | "      | English  | "                    | "                               | Jacksonville  | Sister Mrs. Bella Barrett<br>Jacksonville, Fla.  |
| 4                       | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 5                       | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 6                       | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 7                       | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 8                       | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 9                       | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 10                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 11                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 12                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 13                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 14                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 15                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 16                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 17                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 18                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 19                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 20                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 21                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 22                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 23                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 24                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 25                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 26                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 27                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 28                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 29                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |
| 30                      | NOT USED           |             |           |      |                                 |                                   |               |        |  |                      |                                 |               |  |



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 19*08*

Class *E*

| 13<br>No.<br>on<br>List. | 14<br>Whether having a ticket to such final destination. | 15<br>By whom was passage paid?<br><small>(Whether paid by the owner, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)</small> | 16<br>Whether in possession of \$50, and if less, how much? | 17<br>Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |                          |         | 18<br>Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19<br><small>Whether in possession of a ticket for return to the country of origin or to some other foreign port, or whether the ticket is non-refundable?</small> | 20<br>Whether a Polygamist. | 21<br>Whether an Anarchist. | 22<br><small>Whether, within the meaning of the Act, a member of any organization, society, or club, or whether a member of the I. O. O. F. or the G. O. P.</small> | 23<br>Condition of Health, Mental and Physical. | 24<br>Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25<br>Height.                     |          | 26<br>Color of— |          | 27<br>Mark of Identification. | 28<br>Place of Birth. |            | 29<br>Reason for Exclusion. |   |
|--------------------------|--|--|---|--|--------------------------|---------|--|--|-----------------------------|-----------------------------|---|---|--|-----------------------------------|----------|-----------------|----------|-------------------------------|-----------------------|------------|-----------------------------|---|
|                          |  |  |   | Yes or No.   | Year or period of years. | Where?  |  |  |                             |                             |   |   |  | Date of last departure from U. S. | Country. | City or Town.   | Country. |                               | City or Town.         |            |                             |   |
| 1                        | yes  | Self   | 50.00   | No   |                          |         | Friend Thom Kane<br>Military St. Houlton, Me.  | No   | No                          | No                          | Good  | No  | 5  | 11                                | Med      | Br              | Gr       | -                             | Canada                | St. John's |                             |   |
| 2                        | "  | Husb   | 200   | yes  | 1861                     | Boston  | 1872<br>max. May<br>Aug<br>Friend Robert Fote<br>Washburn, Me.   | "  | "                           | "                           | "   | "   | "  | 5                                 | 8        | "               | Gr       | "                             | -                     | U. S. A.   | Boston                      | " |
| 3                        | Wk   | Self   | 20  | "  | 02                       | Various | 1911   | "  | "                           | "                           | "   | "   | "  | 5                                 | 4        | "               | Blue     | -                             | Canada                | St. John's | "                           |   |
| 4                        |  |  |   |  |                          |         |  |  |                             |                             |   |   |  |                                   |          |                 |          |                               |                       |            |                             |   |
| 5                        |  |  |   |  |                          |         |  |  |                             |                             |   |   |  |                                   |          |                 |          |                               |                       |            |                             |   |
| 6                        |  |  |   |  |                          |         |  |  |                             |                             |   |   |  |                                   |          |                 |          |                               |                       |            |                             |   |
| 7                        |  |  |   |  |                          |         |  |  |                             |                             |   |   |  |                                   |          |                 |          |                               |                       |            |                             |   |
| 8                        |  |  |   |  |                          |         |  |  |                             |                             |   |   |  |                                   |          |                 |          |                               |                       |            |                             |   |
| 9                        |  |  |   |  |                          |         |  |  |                             |                             |   |   |  |                                   |          |                 |          |                               |                       |            |                             |   |
| 10                       |  |  |   |  |                          |         |  |  |                             |                             |   |   |  |                                   |          |                 |          |                               |                       |            |                             |   |
| 11                       |  |  |   |  |                          |         |  |  |                             |                             |   |   |  |                                   |          |                 |          |                               |                       |            |                             |   |
| 12                       |  |  |   |  |                          |         |  |  |                             |                             |   |   |  |                                   |          |                 |          |                               |                       |            |                             |   |
| 13                       |  |  |   |  |                          |         |  |  |                             |                             |   |   |  |                                   |          |                 |          |                               |                       |            |                             |   |
| 14                       |  |  |   |  |                          |         |  |  |                             |                             |   |   |  |                                   |          |                 |          |                               |                       |            |                             |   |
| 15                       |  |  |   |  |                          |         |  |  |                             |                             |   |   |  |                                   |          |                 |          |                               |                       |            |                             |   |
| 16                       |  |  |   |  |                          |         |  |  |                             |                             |   |   |  |                                   |          |                 |          |                               |                       |            |                             |   |
| 17                       |  |  |   |  |                          |         |  |  |                             |                             |   |   |  |                                   |          |                 |          |                               |                       |            |                             |   |
| 18                       |  |  |   |  |                          |         |  |  |                             |                             |   |   |  |                                   |          |                 |          |                               |                       |            |                             |   |
| 19                       |  |  |   |  |                          |         |  |  |                             |                             |   |   |  |                                   |          |                 |          |                               |                       |            |                             |   |
| 20                       |  |  |   |  |                          |         |  |  |                             |                             |   |   |  |                                   |          |                 |          |                               |                       |            |                             |   |
| 21                       |  |  |   |  |                          |         |  |  |                             |                             |   |   |  |                                   |          |                 |          |                               |                       |            |                             |   |
| 22                       |  |  |   |  |                          |         |  |  |                             |                             |   |   |  |                                   |          |                 |          |                               |                       |            |                             |   |
| 23                       |  |  |   |  |                          |         |  |  |                             |                             |   |   |  |                                   |          |                 |          |                               |                       |            |                             |   |
| 24                       |  |  |   |  |                          |         |  |  |                             |                             |   |   |  |                                   |          |                 |          |                               |                       |            |                             |   |
| 25                       |  |  |   |  |                          |         |  |  |                             |                             |   |   |  |                                   |          |                 |          |                               |                       |            |                             |   |
| 26                       |  |  |   |  |                          |         |  |  |                             |                             |   |   |  |                                   |          |                 |          |                               |                       |            |                             |   |
| 27                       |  |  |   |  |                          |         |  |  |                             |                             |   |   |  |                                   |          |                 |          |                               |                       |            |                             |   |
| 28                       |  |  |   |  |                          |         |  |  |                             |                             |   |   |  |                                   |          |                 |          |                               |                       |            |                             |   |
| 29                       |  |  |   |  |                          |         |  |  |                             |                             |   |   |  |                                   |          |                 |          |                               |                       |            |                             |   |
| 30                       |  |  |   |  |                          |         |  |  |                             |                             |   |   |  |                                   |          |                 |          |                               |                       |            |                             |   |

CLASS E.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, and Romagna) and those residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Romagna, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and those residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for the purpose of that country of last permanent residence independent of country of permanent residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning after a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend to whom alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

G-159  
(12-15-64)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS  
AND CANADIAN ATLANTIC SEAPORTS.)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

3. REEL NO.

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

4. STARTING DATE

AUGUST, 1911

5. CARRIER

VOL. 152

6. ENDING DATE

AUGUST, 1911

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

163

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

5/3/57

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Richard Quincy

